

رَبِّكَاضُ الصَّالِحِينَ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

با ترجمه‌ی پیارهاکان له‌فه‌م‌روده‌کافی پښه‌مبه‌ر (د. ف. خ.)

د انراوی

شماهی نهاره‌وی (شرف‌الدین یحیی)

د ږگیږانی

نوری فارس حرم‌م‌خات

محمود احمد محمد

پښتیا پښتو ده‌ره‌ره‌رشتی له‌چاپږانی کړدوه

۲-۱

منتدی اقرا الثقافي

بۆدابه زاندى جۆره ها كتيب: سردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی . عربی . فارسی)

رياض الصالحين

من كلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان له‌فهرموده‌کانی پیغه‌مبهر (د.خ)

د انراوی:

نیمای نه‌وموی (شرف‌الدین یحیی)

ومرگیړانی

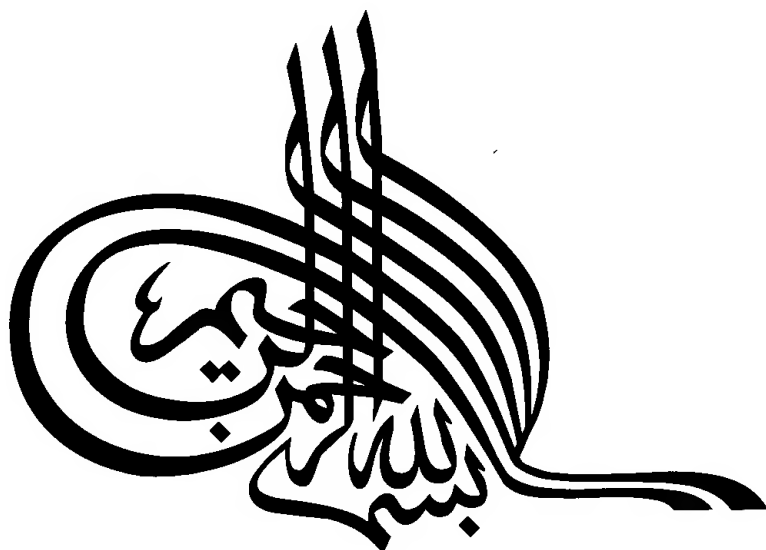
نوری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد

پیدا چوته‌وو سه‌رپه‌رشتی له‌چاپدانی کردوو

۲ / ۱

به‌رگی یه‌که‌م — چاپی سیه‌م



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نهوموی

📖 وەرگیړانی: نوری فارس همه خان

📖 پیداجوونهومو سه رپه رشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژماره ی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سهر نه رکی کتیبخانه ی نارام له چاپ دراومو ما هی چاپکردنه وه ی پاریزراوه بو کتیبخانه ی ناویراو.

پیشہ کی

الحمد لله رب العالمين، احمده حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، واشهد ان محمدا عبده ورسوله، صلوات الله وسلامه عليه وعلى سائر الانبياء والمرسلين، والى كل وسائر عباد الله الصالحين.

لہ پاش حەمدو سوپاس و ستایشی خودای گەورەو، ناردنی سەلام و درودی زۆری بئ پایانی بئ شومار بۆسەر گیانی پیروزی پیغمبەر و یارانی، عەرزم ئەمەییە لەخزمەتتەندا: ئەم نامە پیرۆزە گەواپن لە خزمەتیدا، گە خواناسی ھەرە گەورە، دیاری عیلم و تەقوا، دانای فرە زانا، گەورەو سەرورم یایە بەرزمان ئیمامی نەوہوی یەحیای کوری شەرف-رمزای خودای گەورەو لیبت- دایناوہو ناوی ناوہ (ریاض الصالحین من کلام سید المرسلین) ئەم نامە پیرۆزە بەراستی نامەییە گە لە نامەکانی بەھەشت و پەرە لە جوانترین گول و گولزار، بەدەگمەن پێدەگەوئ کە کتییکی ئاوا جوانی رێک و پێک و شاکاریکی ئاوا نایاب و بەسود و دانراویکی ئاوا بە پیت و فەر و بەرەگەت دابنری، مەگەر ھەر زاتیکی پێشەوای وەک حەزرتی ئیمامی نەوہوی (رمزی خوێ ئی بێ) بتوانی بە خامەو رەنگینی خوێ تابلۆییەکی نەخشینی ئاوا جوان و رازاوہو قەشەنگ و رەنگامە لە سەر ئەم شیوہ نازدارە ئاوا رەنگ ریزی بکا.

ئەم نامەییە لەبەر پیت و بەرکەت و پیرۆزی خوێ و دانەری وەک ئەستێرەو ئاسمان پەخش و بلاو بۆتەوہ بەناو ولاتی ئیسلامدا، وەک گولێ کوێستان ناسک و نازدارەو وەک چیای کوردستان بەرزو بەرپزو ناودارە، گەم شوپن ھەییە ئەم نامەییە ئی نەبی، مەگەر مەلاو مزگەوت و فەقئ و ئەمانەو ئی نەبی، چونکە بیگومان بۆ مروفی موسوئمان ھەم کلە بۆ چاوی ھەم ھیزە بۆ ھەناوی، ھەم خۆراکە بۆ گیانی، ھەم مایەو خویشی و ھۆی ئارام و ئاسایشە بۆ ھەردوو ژیا، خودا بەکەرەمی خوێ، لەبەر خاتری پیغمبەری خویشەووستی خوێ، بەبەرەگەتی ئەم کتیبە پیرۆزە، بە جاھو خاتری دانەرەگەو لەلای خودا و پیغمبەری خودا، لە پیت و بەرەگەتی ئەم نامەییە بئ بەشنەبین و لە ھەردوو جیھاندا بەشی باشمانی تیبکەوئ خویمان و مال و مائمان. نامین.

بهراستی خوینهرموه‌ی خودا پینداوی ئەم پارچه نووره واهه‌سه‌ت ده‌کا که‌وا له‌ناو باخو بۆلاخی به‌هه‌شتدا گه‌شت ده‌کا، که‌وا له‌خزمه‌تی چه‌زمرتدا (ص) له‌بادی چه‌وزی که‌وئهر خۆی مه‌ست ده‌کا، یا وا له‌ناو گۆری دانیشتنی یارانیدا، ده‌لێی به‌گوێی خۆی ئەم، فه‌رمایه‌شتو فه‌رموده پیرۆزانه، له‌زاری چه‌زمرتو یارانی دمژنه‌وێ (درودی خودا له‌سه‌ر خۆی و رمزای خودای گه‌ورمو مه‌زن له‌سه‌ر یارانی بێ) وه‌بۆن و به‌رامه‌ی ئەم باخچه گه‌له‌ی به‌هه‌شته ده‌چی به‌سه‌ریداو دلو و دمروون و چاوو هه‌ناوی به‌نوورو تیشکیان رۆشن و فینک ده‌بیته‌وه‌و می‌شک و هه‌ستی له‌ بۆن و به‌رامه‌ی خۆشو خه‌ستیان و له‌ رهنگو بۆی ناسک و نازداریان مه‌ست ده‌بی، چونکی ئەوه‌ی چاوو دلی موسولمانی له‌ هه‌ردوو جیهاندا پێ رۆشن ببه‌یته‌وه، له‌ گوتاری شیرین له‌ کرداری رهنگین، له‌ ره‌فتاری زیڕین، له‌ مایه‌ی رمزای خودای مه‌زن، له‌ هۆی خۆشه‌ویستی و په‌یرموی پێغه‌مبه‌رو هاوڕێیانی که‌ هه‌موویان وه‌ک نه‌سته‌یره‌ی ناسمان به‌رزو به‌رپۆزو پیرۆزن، له‌ دمستورو شیوه‌ی ژیان و سازان له‌گه‌ڵ دۆست و دوژمن، له‌ عه‌قیده‌ی بیرو باومر، له‌ عیبادمه‌ت و به‌نده‌گی کردنی ساغ بۆ خودای گه‌ورمو سه‌رومر، له‌ باسو خواسی پیشینان و پاشینان، له‌ ده‌نگ‌وباسی قه‌برو قیامه‌ت و ئاخ‌ر زه‌مان، له‌ رونکردنه‌وه‌ی پینچ روکنه‌ی ئیسلام، ئەمانه هه‌موویان به‌زیاده‌و له‌سه‌ر شیومه‌یه‌کی شیرنی به‌چیژو به‌تام، له‌ ناو رۆپه‌رمانی ئەم نامه پیرۆزه‌دا، زۆر به‌جوانی باس کراوه، باس له‌گه‌ڵ باسی وه‌ک دانه‌ی برنجی سه‌یری دانار دانار وه‌ستاوه! جابۆیه به‌نده‌ی بێ نایه‌و مایه، که‌زانیم حاله‌که وایه، قه‌له‌مم ده‌ست دایه، هه‌تا ئەم گه‌وه‌هره‌ی شه‌و چرایه، ئەم چرای رۆشنی دین و دنیا، بۆ هه‌ردوو ژيانم بکه‌م به‌ده‌ست مایه، خودای میهره‌بان بۆ منیش و بۆ خوینهری نازیزیش له‌ هه‌ردو جیهاندا بۆم بکا به‌باشترین سه‌رمایه.

(ئه‌ی خودای هه‌موان! ئه‌ی که‌سی بێ که‌سان! هه‌رچی هه‌م به‌نده‌ی خۆتم، زاده‌ی خواست و ویستی خۆتم، به‌ری باخی ده‌ست نیژی خۆتم، به‌ میهری خۆت نه‌ک به‌چاکی خۆم، له‌ په‌نا‌ی قورئانا، له‌ په‌نا‌ی ئەم چه‌دیث و فه‌رموده‌گه‌له‌ی سه‌رومری هه‌ردوو جیهانا، په‌نامان بده له‌ هه‌ردوو جیهانا، په‌نامان بده له‌ هه‌ردوو ژيانا، خودایه! خۆت ئاگات لێیه، که‌ دایک و باوکم چه‌نده ناشقی ئەم دینی تۆیه بوون، له‌ کوێره دێیه‌کی وه‌ک و برایم‌اوای سه‌ر به‌ قه‌راغ، له‌ پارێزگای سلێمانی، ژنیکی نه‌خوینده‌واری وه‌کوو ئامینه‌ی دایکم له‌ نه‌خۆشینی سه‌ره مه‌رگا و مسیه‌تی ئەوه‌ بووه که‌ باوکم من ته‌رخان بکا بۆ خزمه‌تی قورئان و، بمکا به‌ مه‌لا!

سا تۆش ئەى خودايە! پاداشتى چاگەيان بدمرمو، گۆرپان گوشاد بضمرمو، رحم به حاليان بکه، دووعای خوینەرکی له خودا ترسیان بۆ بخەرە کارو له گوناھیان خوشبەو بەهەشتیان به نەصیب بضمرمو. گەلئ منال بووم بەلام به باشی لەیادمە، له گوندی برایمو، که قورئانەکم دەنایە بن دەستم و بەلای کانێ ژناندا را دمبووردم و دەچووم بۆسەر گۆرپی دایکم، ژنەکان پێیان دەگوتم: خۆزگەمان به دادامین، بەراستی ئاواتەگەى هاتە دى! ئەومەتا نوری قورئانی لەسەر دەخوینى، ئەومەى منداڵێکی قورئان خوینى نەبێ وەك وەجاخ کوێر وایە!.

بەلئ من لێم روونە ئەگەر لەم کۆششە پیرۆزەدا، بە فەرمانی خودا سەرکەوتوو بێم ئەو لە سایەى خودا و مەمەو لە دواى ئەو بەهۆی دڵ سافى و لە بەرمکەتى نیازی پاک و نزاى باشى باوک و دایکە و مەیه، رحمتەى خودایان لى بێ، دەنا من بەش بەحالی خۆم ئەومەندە باش و موبارەك نیم کەشتى وا لەمن بوەشیئەو! بۆیە گەلئ جار ئەم فەرماشتەم بێرەمکە و ئیتەو کە دەمفەرموێ: (لو تکاشفتم ما تدافنتم): ئەگەر بەرازو نەهێنى یەکتەرتان دزمانى و ئاگاتان لە حالى یەکتەرى دمبوو تەرمى یەکتەرتان نەدەناشت! کاتى ئەمەم یاد دەکەوێتەو خۆم بە خۆم دەلێم: حەمدو سوپاسى خودا بکه، که بە پەردەى سترى خۆى تاوانەکانى پۆشیوى، دەنا سەگى سەر کۆلان سەلکى دەکردیت بە کەللە پارچەى خۆى!

بەهەر حال لە خودا بەزىاد بێ، خودا تەو فێقى دام ئەم کتیبە بێ وینەو بێ ھاوتایەم لە دەوروبەرى سالى ۱۹۷۲ى زایینى دا وەرگێڕایە سەر زمانى شیرینى کوردی- خودا بێپاریزى لە چەپۆلەى رمشى رۆژگارو گەشەى پێکاو بیکا بەزمانى دین و دنیا مان- بەلام ئەم گەلێلەى تەرجمەیه لەو ساکەو هەتا ئێستا هەروا مایەو، هەتا لەم پۆزاندە ھاوڕێى بەرزى بەرپۆز، براى موسوڵمانى پاک، کوردی مەردى چاک، لاوى ھۆشمەندى رۆشنیرى رۆشن ئایین، جەنابى مامۆستا مەحمود احمد موحەممەد- کە ئێستا مودیرى مەکتەبى ئەقافى مەزگەزىیە لەشارى سلێمانى، خودا بیکا بە پایتەخت و شارى ئایین و زانین بۆمان، پێى و تەم:

(برادەران داواى (رياض الصالحين) کەمان لى دەکەن، ئەگەر ئامادەى بکەى بەبەشتى خودا من سەرپەرشتى چاپکردنى ئەویش وەك تاجول ئوصول دەکەم!).

نێتر ئەمە بۆ من بوو بە مژدەیهکی زۆر خۆش، چونکە من چیم دەوێ جگە لەوێ کە ئەم ھەموو ئەرك و زەحمەتەى کە کێشاومە لەگەل ئەم نامە پیرۆزانەدا بەزایە نەرواو خوانە خواستە ئەم ئەنەر و یادگارێانەم لە پاش مردنى خۆم لە پێچ و

پەنای كەنواندا مشك و مار نەيانخۆن، سا بەلكوو لە رەحمەتى خوداومو بە
 ھىمەتى مەردى پەخش و بلا و بىنەو بەناو موسولمانانداو بەھۆى نزاى پىرۆزى
 خويىنەرانبەو خودا بە كەرەمى خۆى ئەم كارەمان ئى قوبول بكا. ئەو بە بۆ من
 گەورەترىن خەلاتەو لەھەموو سامان و مولك و سەلتەنەتى دنيا چاكتەرە، لە كەرەم و
 بەخشى خوداى بەخشندەى مېھرىبانى مەزن بە زياد بى، و روى رەحمەتى لە
 گەلماندا ھەتا سەربى، ئەوا بە چاوى خۆم چاوم پىكەوت كە كەسى بەرگى
 تەرجمەى تاجى پىرۆز لە چاپ دراو بەرگى دوانى تىشى بەرمو دوا لە چاپ
 دەدرىن، وە بە پشتى خودا و دەستىش دەكەين بە لە چاپدانى بەرگەكانى (رياض
 الصالحين) پىرۆزىش*.

جا دەبى ئەم كات و دەمەدا فەرماشتىكى و كە باشترىن وەصف بى بۆ حالىكى
 وا، واتە: چاكترىن تەعبىرو پىناسە بى ھەم بۆ گول و گولزارى خەملىوى ئەم
 باخچەى بەھەشتەو، ھەم بۆ باراناوى فرمىسكى شادى من چىتر بى بىجگە لەم تاكە
 شىعرە ناسكەى ھەزرىتى مەولەوىيە (پەزى خەلىل لىسىرىن) كە دەفەرموى:

گول چوون پووى نازىن نەزاكەت پۆشان

بەفراوان چوون سەيل دىدەى من جۆشان!

لە خوداى مېھرىبان داوا دەكەم كە ئەم (افتران النىرىن) ھى بەندەش وەكوو
 (مجمع البحرين) ەكەى گەورەو سەرورەمان جەنابى مامۇستا مەلا رەشىد بەگى بابان
 (پەزى خەلىل لىسىرىن) بەرەو پىيداو بيانكا بە چراگەلىكى گەش و رۆشن و كون و قوزبىنى ئەم
 كوردستانەيان پى رۆشن بكاتەو بە بيانكا بە ھۆى رزگارى دىن و دونىاى ھەموو
 كوردىكى مەردى موسولمانى پاكى باش. جا با لەم دەمى شادى و چاومناواری و
 ئومىد و نزاو پارانەو ھەدا، تا خودا چاوو دلمان بە شىو رەحمەت و بە سۆزە باى
 مېھرى خۆى، بە تەواوى رۆشن و فىنك دەكاتەو، ئەم شىعرەى وەفایى (پەزى خەلىل لىسىرىن)
 بكەين بە سروود و وىردى سەر زمانمان:

چاوەرپىس موژدەى نەسىمم، تا لە گولشەن دىتەو

بەلكوو فەرمایش بكا گول: بولبولم با بىتەو!!

* سوپاس و ستایش بۆ خەلىل گەورە ئىستا نۆ بەرگ لە (تاج) چاپ بوو، يەك بەرگى ماو ەلەزىر
 چاپدايە، رياضيش بە جوار بەرگ چاپ بوو، ئىستا بەرگى يەكەمى تەجىرىدى بوخارى و لەزىر
 چاپدا، سوپاس و ستایش بۆ خودا. ۱۹۹۸/۵/۹. (ومرگىز)



(دلتيام نهو موسولمانه‌ی رپی بکه‌ویته مزگه‌وتی(اخوان) له شاری که‌رکوک، وه گوپی له خوتبه‌ی جومعه‌ی جه‌نابی ماموستا مه‌لا عارف بگری، که چۆن به هه‌رمایشتی شیرینی، به دهنگی پر له سۆزی پر له له‌ره‌و گرینی، به په‌گو پ‌واله‌تی نوورینی نهو هه‌موو خه‌لکه موسولمانه وه‌کوو داری به‌ری ده‌هه‌ژینئ هه‌تا به‌ره به‌ره سۆزی دل وه‌ک سووره گول، فرمی‌سکی سوور، به‌سه‌ر ریشی له خودا ترساندا هه‌لده‌ومرینئ، یا رپی بکه‌ویته مزگه‌وتی که‌وره‌ی سلیمانی، نهو هه‌موو حافظو نوێزکه‌رو زیارمه‌تکه‌رو هه‌قی و مه‌لا و ته‌پل و دمفو دمرویش و کۆری زیکره به‌چاوی خۆی ببینئ وه بۆن و به‌رامه‌ی مه‌ره‌قه‌دی حاجی کاکه نه‌حمه‌دی شیخ (ره‌زی خ‌وای لی بی) بچن به‌سه‌ریدا، یاخود هه‌ر موسولمانئ مزگه‌وتی که‌وره‌ی ئامیدی (عه‌مادییه) ببینئ، که چۆن نهو کورده موسولمانه پاکانه له‌و به‌رده ره‌ق و ته‌خت و سه‌خته نهو مزگه‌وته که‌وره‌و پاک و جوان و ریک و پیکه‌یان وه‌ک سندو‌قی مه‌ر مه‌ر داتاشیوه، دلتيام نهو موسولمانه‌ی ئاوا دیمه‌نیکی نوورانی له‌م که‌له ئیسلام دۆسته قورئان په‌رومه‌ر خودا په‌رسته ببینئ یه‌کسه‌ر به‌بی په‌روا ده‌لئ:

هه‌بی! مووی لی بئ زمانئ په‌نجه‌کانئ هه‌لوه‌رئ
هه‌رکه‌سن گولشه‌ن به‌ دهردی گولخه‌نس دۆزه‌خ به‌رن!

ئه‌مه‌ی عه‌رزئ ئیوه‌ی ئازیز کرا، هسه‌ی بوو کرا، به‌لام با بزانی‌ن دانه‌ری ئه‌م کتیبه‌ پیرۆزه، که‌وره‌و سه‌رومه‌رمان، ئیمامی نه‌وه‌وی شافیعی دووه‌م (په‌زای خ‌وای لی بی) خۆی له وه‌سف و مه‌دحی ئه‌م کتیبه‌دا چی ده‌فه‌رموئ، نهو کیوی نوورو عیله‌و عیرفانه له پێشه‌کیه‌که‌یدا ده‌فه‌رموئ: (.....ئیت‌ر وام به‌ باش زانی که‌له‌و چه‌دیسه سه‌حیحانه‌ی که‌وان له کتیبه‌ ناودارو مه‌شه‌وره‌کانی حدیثی چه‌زه‌ه‌تدا (صلی الله علیه وسلم) ده‌سته گولیک‌ی که‌مئ کورت کۆبکه‌مه‌وه‌و بیکه‌م به‌ کتیبیک‌ی وا که‌ بیئ به‌ مایه‌ی ریکه‌ی رزگاری دوارۆژ بو‌ خ‌اوه‌نی، وه‌ه‌وه‌ی پ‌یویست بی بو‌ ویل و په‌م‌وش و ره‌فتاری باشی دنیاو قیامه‌تی تیا‌یا هه‌بی و له هه‌مان کاتدا بو‌ی هه‌راهه‌م بینئ.....).

مایه‌وه سه‌ر ئه‌وه که‌ عه‌رزتان بکه‌م: له پاک‌نووسی ئه‌م ته‌رجه‌مه‌یه‌دا به‌هه‌رم له تاج خ‌ۆی و سه‌رچاوه‌مکانی ته‌رجه‌مه‌که‌ی و مرگرتوووه له‌به‌رنه‌وه له‌م باره‌یه‌وه له‌مه زیاتر نالیم.

دیاره دووعاو نزاو پارانه‌ومیش کاتو ساتو جیگاو باردۆخی تایبه‌تی خ‌ۆی هه‌یه، که‌واته به‌ به‌رمکه‌تی ئه‌م کتیبه‌ پیرۆزه له خودا داوا ده‌که‌م که به‌ که‌ره‌می

خۇي ھەموو ئاۋاتىكىمان بەھىنىتە دى و ۈسەربەرزى دىن و دىيامان بە نصيب
بفەرمۇ، بە تايىبەتى ئەم دوعايەمان گىرا بفەرمۇ، كە دەيكەين بۇ ئەم گەلى
كوردە، كە لە كۆن و نويدا بە كول و بەدل خزمەتى چاكى ئىسلاميان كرددو، ۈ
دەشت و دىرو شارو دىي ئەم كوردستانە رەنگىنەيان بە مزگەوت و مەدرەسە و
حوجرەى فەقى و تەكپە شوپنى پىرۈزى ترنەخشانددو، ديارە ئەم جۈرە نزاو
پارانەومىەش لە حالى وادا سوننەتە چونكە پىغەمبەرو پىاو چاكان بۇ زور ۈلاتى
ۈا كە خزمەتى دىنى خودايان كرددو، دوعاى خىرو حىفظو بەرمكەتيان كرددو،
كەواپە ئەى خويىنەرى ئازىزا خوانەخواستە گومانى شتى ترمان پى نەبەى. بەلگوو
ئادەى بەسۈزى دل بەسینەى ساف روو لە بارگەى خوداكەو لە گەل بەندەدا
بفەرموو:

خودا! بەم كوردە ئەم نەختە سەردە
بە زور نەزانى لەم ناو چار سەردە
بۇ سەرو مال و ناموس و دىيامان
بىكەى بە سەنگەر تا ناخىر زەمان
خوداى تەۋانا خۇي خەفەريان بى
سىبەرى قورئان چەترى سەريان بى
شاخى كوردستان زىيەى بەريان بى
ناخەزى خۇيان بە نۆكەريان بى

نورى فارس حمە خان

۱۹ رەجەب ۱۴۱۰ھ

۱۹۹۰/۲/۱۴

كەركوك دور الضباط رقم الدار ۱۷۶

بسم الله الرحمن الرحيم

۱- باسی نیازو نیاز پاکو و نییه نهیتان له هه موو کردارو گوتارو کاروباریکی ناشکراو نهیتیدا باب الاخلاص فی جمیع الاعمال والاقوال و الاحوال البارزة والخفية
قال الله تعالى: { وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ (۴) وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ خُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ } (البينة-۵).

واته: خودای گه ورمو مهزن دمفه رموی: بهنده کان تهنها فه رمانی نه وه بیان پی
کراوه که بهس خودای مهزن بپهرستن و یهزدان پهرست بن، به دلیکی پاکو
نیازیکی بی گهردموه نایینداری و دینداری بو خودا بکهن، وه لابدهن له هه موو بیرو
باومریکی خوارو خییج، وه به ریکو پیکی نویژبکهن و به جوانی زهکات بدهن، وه
نهمهیه دینی میلله تی راستی خودا پیداو.

وقال تعالى: { لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ } (الحج-۳۷).
واته: گوشت و خوینی نهو قوربانی و خیرانه ی که دمیانکهن نهوه ناگا به خودا،
به لām نهوه ی که دهگاته وه به خوداو پی خۆشه ته قواو کردهوه ی چاکی پاکو
بی گهردتانه که مه بهست لئی رمزای خودایه.

وقال تعالى: { قُلْ إِنْ تَحْفَوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْذَرُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ } (آل عمران-۲۹).
واته: نهی موحه ممهده! نهی پیغه مبهری خۆشه ویستی من! بفرموو: هیچ شتی
له خودا ون نابی، رازی ناو دمرونتان و هسه ی ناو دلتان و گوتاری سهر زارتان لای
خودا چوون یه که خودا هه موو شتی چوون یه که دمزان.

۱/ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ قُرْطُ بْنُ رِزَاحِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤْيٍ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (إِلْمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِلْمَا لِكُلِّ أَمْرٍ مَا نَوَى، فَمَنْ
كَانَتْ هَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هَجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ
يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَى صَحِّهِ. رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ
إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ بَرْدِزْبَةَ الْجُعْفِيُّ الْبُخَارِيُّ، وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ
مُسْلِمِ الْقَشِيرِيُّ النَّيْسَابُورِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي صَحِيحَيْهِمَا اللَّذَيْنِ هُمَا أَصَحُّ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ.



فهرمان رهوای موسولمانان، نه میرولمومنین عومهری کوری خهطاب (رهزای خودی لهسر بئ) دهفه رموی: له پیغه مبهرم بیست (درویدی خودی لهسر بئ) دهیغه رموو: هه موو کارو کردهو میی به پیی نیازو نیه ته که یه تی و هیج کاری به بی نیازو خواستی دل دانامه زری، وه هه موو که سیکیش به پاداشی نیازو نییه تی خوئی دهگا (چ چاک چ خراب) که وابوو هه رکه سی مه بهستی له کوچکردن و هیج رته که ی له مه که وه بو مه دینه رهزای خودا و پیغه مبهرم بئ نه وه کوچکردنه که ی هه بوئه به پاداشتی گه وره دهگا، وه هه ر که سیکیش کوچکردنه که ی له بهر کاریکی دنیایی بی که دهستی بکه وی، یا خو له بهر ئافرمتی بی که ماری بکا نه وه کوچکردنه که ی به پیی نیازو ته که یه تی و هیج خیری ناگا له سهری (متفق علیه). واته: نه م هه دیسه پیرۆزمیه نه م دوو ئیمام و پی شه و گه ورانه گیراویانه ته وه، ئیمامی بوخاری له صحیحی بوخاریدا و ئیمامی موسلیم له صحیحی موسلیمدا، وه نه م کتیبی نه م دوو پی شه وایهش جوانترین و راسترین کتیب که له بابته تی سوننه ت و هه دیث و هه رمووده ی پیغه مبهردا دانه ران، رهزای خودایان لی بی، خودا به که رهمی خوئی له په نای نه م مه ر دانه دا په نامان بدا. ئامین).

۲/۲ وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَغْزُو جَيْشُ الْكُفَّةِ فَإِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ». قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَاقُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ، ثُمَّ يَغْعَثُونَ عَلَى نِيَابَتِهِمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

عائیشه، خیزانی هه زره ت (درویدی خودی لهسر بئ) کچی نه بو به کری صدیق، که ئومولومنین و دایکی موسولمانانه و نازناوی ئوممو عه بدوللایه، دهفه رموی: هه زره ت (درویدی خودی لهسر بئ) دهفه رموی: (له شکرئ دین بدن به سه ر کابه دا، که دهگه نه بهیدا، که ناوی بیابانیکی چۆله له ناومندی مه که وه مه دینه دا له وی هه موویان رۆده چن به ناخی زه ویدا) منیش گوته: هوربان! نه ی ره وانه کراوی خودا! چۆن و بۆچی گشتیان چون یه ک رۆده چن، خو هه یانه بو شه ر نه هاتوو وه ته نیا بازاریان بو



ساز دهکا، یاخود بهردهستیان دهکاو ولاخیان بو ئی دهخوری، وه ههشیانه لهوان نیهو بهزۆر هیناویانه؟ فهرموی (درویدی خودی لاسمر بێ): ههمویان وهک یهک رۆدهچن به ناخی زهویدا بهلام له پاشا ههرکهسهیان لهسهر نیازی خوێ زیندو دهکریتهوهو چاکیان به چاک پاداشتی دهدریتهوهو خراپیان به خراپ (ش= متفق علیه).

۳/۳ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَانْفِرُوا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَاهُ: لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ.

ديسان عایشه (همزی خودی لاسمر بێ) دهفهرموی: سهبارمت به هيجرمت پرسيار کرا له چهزمت (درویدی خودی لاسمر بێ) فهرمووی: نيتر نهوا مهککهی پيرۆزیش له پاش فهتج کردن و نازاد کردنى بوو به ولاتى نیسلامو کۆچکردن له مهککهوه بو مهدينه نهو خيرو پاداشهی پيشوى نهما، بهلام خهبات گيران و نیازی پاککه ههموو کاتى دهمن به هوێ پاداشی گهوره- ههتا ههتايه ههر دهمینن، وه ههرکاتى بانگ کران و داواتان ئی کرا که بچن بو غهزاو خهبات برۆن(ش).

۴/۴ - وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرَجُلًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاْدِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبْسَهُمُ الْمَرَضُ» وَفِي رَوَايَةٍ: «إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ورواه البخاري عن أنس رضي الله عنه قال: رجعتنا من غزوة تبوك مع النبي صلى الله عليه وسلم فقال: «إن أقواماً خلفنا بالمدينة ما سلكنا شعباً ولا وادياً إلا وهم معنا، حبسهم العذر».

ئهبو عهبدوڵڵا جابیری کوری عهبدوڵڵای ئەنصارى (خۆشنووی خودایان ئی بێ) دهفهرموی: له غهزایهکا، له خزمهتی چهزمتی پیغهمبهردا (درویدی خودی لاسمر بێ) بووین، فهرمووی: له شاری مهدينه پیاو گهئ له خویمان به جیماون پی به پی ئیوه خیریان بو دهنوسری، وهکوو نهوه بو ههرکوێ برۆن نهوانیشتان له گهئ بی، ئاوايه، چونکه به

۳ بوخاری (۲۸۲۵) له ئیبن و عهباسهوه (همزی خودی لاسمر بێ) موسلیم(۱۸۶۴).

۴ بوخاری(۲۸۳۹)، موسلیم(۱۹۱۱).

دَلَّ لَهُ كَهْلَتَانِ، بَهْلَامَ نَهْخُوشِي پَهْكِ خَسْتُونِ وَ گَلِي دَاوَنَهْ تَهْوَهْ لَهْ مَالَهْوَهْ (مَسْلَم)، نِيَامِي بُوخَارِي بَهْم شِيَوْمِيَهْ دَهْگِيْرِيْتَهْوَهْ: لَهْ ئَهْنَهْ سَهْوَهْ (رَهْزَايِ خُوْدِي لَسْمَر بِي) دَهْفَهْ رَمُوِي: لَهْ خَزْمَهْ تِي حَهْزَرْمَتْدَا بُووِيْن (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَر بِي) لَهْ غَهْزَايِ تَهْبُوكِ دَهْگَهْ رَايْنَهْوَهْ، فَهْرَمُوِي (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَر بِي): چَهْنْد كَهْ سِي لَهْ پَاشِ ئِيْمَهْ لَهْ مَهْدِيْنَهْ مَاوَنَهْوَهْ وَ نَهْهَاتُوون لَهْ كَهْ لَمَان بُوْ ئَهْم غَهْزَايَهْ لَهْ كَهْ لَ ئَهْوَهْ شَا ئِيْمَهْ بُوْ هَهْر كُوِي چُووِيْن وَ هَهْر شِيُوُو دُوْلِيْ كِمَان بَرِي ئَهْوَانِيْشِ بَهْ دَلَّ لَهْ كَهْ لَمَان بُوون، لَهْبَهْر ئَهْوَهْ لَهْ پَادَاشِيْشَا هَاوَبَهْ شَمَانِ، ئَهْوَانَهْشِ بَهْهَانَهْي رَهْهَا لَهْ مَالَهْوَهْ گَلِي دَاوَنَهْ تَهْوَهْ.

٥/٥- وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيَّوْنِ، قَالَ: كَانَ أَبِي يَزِيدَ أَخْرَجَ دَنَانِيْرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا. فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا إِلَيْكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئَهْبُو زَمِيْد (مَهْعَنِي كُوْرِي يَهْزِيْدِي كُوْرِي ئَهْخَنَهْ س) رَهْزَايِ خُوْدَايَانِ لِي بِي، كَهْ خُوِي وَ بَاوَكِ وَ بَاپِيْرَهْي لَهْ هَاوَرِيْيَانِي پِيْغَهْ مَبَهْر بُوون (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَر بِي) فَهْرَمُوِي: بَاوَكِم چَهْنْد دِيْنَارِيْ كِي زِيْر لَهْ لَآيِ پِيَاوِي لَهْ مَزْگَهْوَتِ دَاوَهْنِي كَهْ بُوِي بَكَا بَهْ خِيْر، مَنِيْشِ چُوومِ پارَهْكِمِ بَرْدِ بُوْ خُوْمِ وَ هِيْنَامِ بُوْ لَآيِ بَاوَكِم، بَاوَكِم فَهْرَمُوِي: بَهْ خُوا نَابِي، مَن مَهْبَهْ سَتَمِ تُوْ نَهْبُووهْ، مَنِيْشِ بُوْ دَاخْوَايِ وَ سَكَا لَآكِرْدَنِ بَرْدَمِ بُوْ لَآيِ حَهْزَرْمَتِ (دُرُوْدِي خُوْدِي لَسْمَر بِي) فَهْرَمُوِي: تُوْ بَهْ نِيَاْزِي خُوْتِ گَهْيْشْتِيْتِ ئَهْي يَهْزِيْد! وَهْ تُوْشِ ئَهْوَهْي بَرْدَوْتَهْ هِي خُوْتَهْ ئَهْي مَهْعَن!) (بُوخَارِي).

٦/٦- وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ مَالِكِ بْنِ أُمَيِّبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابٍ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَحَدِ الْعَشْرَةِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُوْذُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوُدَّاعِ مِنْ وَجَعٍ اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغَ بِي مِنَ الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرْتَبِي إِلَّا ابْنَتِي لِي، أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِي مَالِي؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْشُّطْرَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْثُلْثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيْرٌ أَوْ

كَبِيرٌ إِنَّكَ إِن تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ، وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجْرْتَ عَلَيْهِا حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِي أَمْرَاتِكَ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفَ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلْ عَمَلًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَزْدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُضَرَّ بِكَ آخَرُونَ. اللَّهُمَّ أَمُضْ لِأَصْحَابِي هَجْرَتَهُمْ، وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ، لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خَوْلَةَ (يُرْتَى لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ) متفقٌ عليه.

سەعدی کوری ئەبی ومقاص (رمزى خودى لەسەر بى) — كە يەكێكە لەو دە كەسە، لە يارانى حەزەرت، كە مژدەى بەهەشتيان پى دراوە، وە ناودارن بە عەشەرەى موبەششەرە- فەرموو: سالى حەجى مال ئاوايى، كە مەشهورو ناودارە بە حەججەتولوداع، زۆر نەخۆش بووم، پيغەمبەر (دروودى خودى لەسەر بى) هات بۆ سەردانم بۆ سەرخۆشى ئى كردنم.

عەرزيم كرد: فەربان! دەبينى كە نەخۆشى، جى ليكردووم، مائىكى زۆريشم هەيه، تاهە كچيكم هەيه كە كەلهپورو ميراتم ئى بگري، دەمەوى دوو بەش لە سى بەشى مالهەم بەكم بە خيرو دەسيئو راسپيري، فەرمانت چييه؟

فەرمووى: نابى. گوتم: دە نيوەى؟ فەرمووى: نابى. گوتم: دە سى يەكێكى؟ فەرمووى: سى يەك دەبى، سى يەكيش زۆرە، كە مەتر بى باشترە، چونكە تۆ ميرات بەرمكانت بە دەولەمەندى بە جى بهيلى ئەوە گەلى باشترە لەوەى كە بە هەژارى بە جىيان بهيلى لەم لەو پان بكەنەووە چاويان لە دەستى مەردوم بى! ئەووش بزانە هەرچى بەخت بكەيت و بيبەخشيت و نيازت لىي رمزى خودايى پاداشى باشى لە سەر و مەردەگريت، تەنانەت ئەوەشى كە دەيكەيت بە دەم ژن و خيزانى خۆشتەووە، بەمەرجى بە نيازى پاك بى، فەرمووى: گوتم: ئەى پيغەمبەرى خودا! دەترسم لە هاورپىكانم بە جى بمينم و لەم نەخۆشەيدا لە مەككە بمروم نەگەرپيمەووە لەگەل ئيوەدا بۆ رەوگەى كۆچ و دارى هيجرەتم؟! فەرمووى: با بەجيش بمينى، گەنگ ئەومىه تۆ بە نيازى پاكى خۆت دەگەى، هەركارى بكەى، لە هەر كوئى بى، بە مەرجى مەبەستت رمزاو خۆشنودى خوا بى پيى، ئەوە پايه و پلەت پيى بەرز دەبيتەووە، ئوميد دەكەم كە جارى نەمرى و بمينى و خوا بتكا بە مايەى خيرو خۆشى بۆ گەلى موسولمانان و ببى بە هوئى زيان و شكستى بۆ هوئى كافران، ئەى



خودايه! کۆچ و هيجرمتی هاوړپکانه گيړا بکهو پاشگهزيان مهکه رموه و ناخر شهريان مهکه، به لّام داخه کهم هزار سهدی کوری خهوله له مهکه مرد، بویه پیغه مبه ر (درویدی خودی لسم بڼ) به زمی پیایدا هاته وه دلی پیی سوتا (متفق علیه=ش). نه سهده جیاپه له سهدی کوری نه بی و مقاص.

٧/٧- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ» رواه مسلم.

نه بو هورهیره (رمزی خودی لسم بڼ) - که ناوی عه بدوړپه حمانی کوری صه خره - دمه رموی: حهرمت (درویدی خودی لسم بڼ) دمه رموی: خودا ته ماشای جهسته و شکل و شیوه مالتان ناکات، به لّام ته ماشای نیازی دل و دروون و کردهوی پاکتان دهکا (موسلیم- تاج. واته نه فهرمووده پیروزهیه موسلیم ریوایه تی کردهوه له تاجول ثوصلیشدا هیه، زیاده کانی تهرجه مهکه له ریوایه ته که ی تاج و مرگراوه، خوا یار بی نه زیاده سودانه له سهراسه ری کتیه که تدا له سهر نه شیوهیه نامازو نیشارمتی بو ده کړی).

٨/٨- وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِيَاءً، أَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْأَعْلَى فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

نه بو موسای نه شعهری (رمزی خودی لسم بڼ) (که ناوی عه بدو لّای کوری فه یسه) فهرمووی: هرزی حهرمتیان کرد: پیای و هیه له شهردا خوی دهنوین تا بلین نازیه، هیه دهجنگی چونکه غیرت دهیگری، هیه بو ناو و چاوه روپایی دهجنگی جا نه مانه کامیان له ریگه ی خودادایه؟ فهرمووی: نهوه له پیانو بهرزهوه بوونی شه ریعه تی خودادا جهنگ بکا، ته نیا نهوه بو رمزی خودایه بهس(ش).

٧ موسلیم(٢٥٦٤) (٣٣) بهم شیوهیه تریش موسلیم گيړاویه ته وه (٣٤): واته: (خودای گه وره ته ماشای شکل و شیوه و سامانتان ناکا، به لّک و ته ماشای نیازی دلتان و کردهوی پاکتان دهکا).

٨ بوخاری (١٢٣)، موسلیم (١٩٠٤) و (١٥٠).

۹/۹- وعن أبي بكرة نفع بن الحارث الثقفي رضي الله عنه أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا تَلَقَّى الْمُسْلِمَانِ بَسِيْفَهُمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: «إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ» متفق عليه.

نه بوبه كره (همزای خودی لسمیر بن) (كه ناوی نوفه یعی کوری حاریتی نه قه فییه) فهرمووی: حه زمرت (درویدی خودی لسمیر بن) فهرمووی: کاتی که دوو موسولمان دهسته و شمشیر بهر ابر له یه که دهگرن نهوه کوژمرو کوژراو ههردوویان جیگه یان دۆزه خه، هه رزیم کرد: قوربان! بکوژه که جی خویه تی که دۆزه خیه، نهی کوژراوه که بۆچی؟ فهرمووی: چونکه نهویش هرمی خوش کردووه له کوشتنی براکهی! (ش).

۱۰/۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَبَيْتِهِ بضعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنْ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضوءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَنْهَزُهُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتِ الصَّلَاةُ هِيَ الَّتِي تَحْبِسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ثَبِّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ» متفق عليه، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَنْهَزُهُ» هُوَ يَفْتَحُ الْيَأْيَ وَالْهَاءِ وَالزَّيَّ: أَيُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ.

نه بو هورمهیره (همزای خودی لسمیر بن) ده فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خودی لسمیر بن) فهرمووی: نوپژی پیاو به کوومه لی- واته: به جه ماعه ت- بیست و پینج جار پاداشت و خیری زورتیه له نوپژی ماله وه و بازاری، که به ته نیا خوی دهیکا، نهومش له بهر نه مهیه چونکه هه رکاتی که دهست نوپژیکی جوان بگری و دهرچی و بجی بۆ مزگه وت و لهو چونه ی ته نیا مه بهستی نوپژ بی نه م بههره گه ورده ی بۆ هیه: نهوه هه تا دهجیته ناو مزگه وت ههر ههنگاوی دمنی پله یی بیی بهرز ده بیته وه و گونا هیکی پی هه لدمومری لی، نوپژ که ریش که دهستی کرد به نوپژ نیتر فریشته کان ههر دووعا و

نزاو خیری بۆ دمهکن و رحمهتی لی دمهکن، ههتا لهو شوینهدا بی که نوێزی تیا دمکا، ههتا دهستنوێژهکی دهسکی، فریشتهکان خوش خوش دهلین: خودایه! رحمت برپژه به سهریا، خودایه! میهری لهگهڵ بنوینه، وه ئیوه ههتا چاومنواری نوێژ بکهن به ئیعتیبار لهناو نوێژدان و پاداشی باشی نوێژکردنتان بۆ حلیبه(ش- تاج).

۱۱/۱۱ - وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً» متفقٌ عليه.

ئهبولعهباس، که ناوی عهبدوللای کورێ عهباس کورێ عهبدولمطلبیهو ناموژای پیغهمبهرمو مهشهوره به نیبنو عهباس-رمزای خودایان لی بی- فهرمووی: له فهرموودمیهکی هودسیدا که پیغهمبهر (درووی خودی لسههه) دهیگیریتهوه له خودای گهوره و پیرۆزهوه، ههزرمهت فهرمووی: خودا ههموو چاکهیهک و ههموو خراپهیهکی له (لوح المحفوظ) نویسهوه بهم شیویه روونی کردوتهوه بۆ ههموو کهسی: نهگهر کهسی ویستی چاکهیی بکاو بۆی نهکرا، ئهوه خودا لهلای خۆی چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی ههصدی چاکهیهک بکاو له ههمان کاتدا کردی نهوه خودای سهردارو سهرومر لهلای خۆی له ده چاکهوه تا ههوسهه چاکه، تا ئهومندهی خودا خۆی ههز دهکا چاکهیی بۆ دهنوسی وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا بهلام نهیکرد نهوه خودا لهلای خۆی چاکهیهکی تهواوی بۆ دهنوسی، وه نهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکا وهکردی، ئهوه خودا بهیهک خراپه دهنوسی لهسهری(ش-تاج).

١٢/١٢- وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب، رضي الله عنهما قال: سَمِعْتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «الطَّلُقُ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى آوَاهُمُ الْمَيِّتُ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ، فَانْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارُ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنْجِيكُمْ مِنَ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ».

قال رجلٌ منهم: اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا فَأَتَى بِي طَلَبُ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أَرُحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَلَبْتُ لَهُمَا غُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمِينَ، فَكْرَهْتُ أَنْ أَوْقِظَهُمَا وَأَنْ أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدْحُ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاطَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ وَالصَّبِيَّةُ يَتَضَاغُونَ عِنْدَ قَدَمَيَّ فَاسْتَيْقَظَا فَشَرَبَا غُبُوقَهُمَا. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ. قال الآخر: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ) وفي رواية: (كُنْتُ أَحْبَبُهَا كَأَشَدَّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنَ السَّنِينَ فَجَاءَنِي فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تُحَلِّيَ بَنِيَّ وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلْتُ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا) وفي رواية: (فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا، قَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفْضُ الْخَائِمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أَعْطَيْتُهَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا. وَقَالَ الثَّالِثُ: اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ فَثَمَرْتُ أَجْرَهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأُمُوالُ فَجِئَنِي بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَدِّ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ: مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي، فَقُلْتُ: لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُونَ) متفقٌ عليه.

۱۳ بوخاری (۳۶۶۵)، موسلیم (۲۷۴۲)، نہم فہرمودیہ نیشانی نہومیہ کہ لہ کاتی سہ خلتی و تنگانہ و ہموو کاتیکی تردا نزاو پارانہوہ سوننہتہ، وہ دروستہ کہ گاری باش بکری بہ دمسکہ لاو ہوکار بو شادبوون بہ نیازو مرار لہای خودا، ہمروہا بہ لگہی گہورمی چاکہ گردنہ لہ گہل دایک و باوکداو، بہ لگہی دموون پاکی و دمست پاکیبہ.



ئەبو عەبدو پرەحان، عەبدو ئلای کوری عومەری کوری خەططاب مەشھور بە
 ئیبن و عومەر (رمزی خۆیان ئی بن) فەرمووی: لە پێغەمبەرم بیست دمیضەر موو: جاری سێ
 کەس لە پیشینان- بە ڕێگایەکا دەرۆشتن باران دایگرتن، جا شەوئ پەنایان بردە
 بەر ئەشکەوتئ لە کیوئ، تاویرئ لە کیو مەکەوہ گل بوەوہو دەرگای ئەشکەوتەکە
 قەپات کرد، جا لەناو خۆیان گوتیان: سەیر بکەن بزەنن چی کردەوہیەکی باشتان
 کردووە بەو کردەوانە لە خودا بپارێنەوہ سا بەشک و بە ھۆی ئەو کردەوہ باشانەوہ
 خودا دەرۆتان ئی بکاتەوہو لەم تاویرە رزگارمان بکا، یەکیکیان گوتی: خودایە! خۆت
 ئاگاداری کە من باوک و دایکیکی ئیختیارم ھەبوون، لەگەڵ چەند منداڵیکی وردا،
 شوانیم بۆیان دەرکردو بە شوانی بەخیویانم دەرکرد، ھەموو جاری کە دەرگەر پامەوہ
 بۆ ماڵەوہ رانەکەم دەرکردە پەچەوہو شیرم دەرۆشی و لە پێشدا دەرخواردی باوک و
 دایکەم دەدا ئەو جا بەشی منداڵەکانیشم دەدا، تا رۆژئ بە شوین لەو مەری باشدا
 دوورکەوتەوہو دەرنگم بەسەرھاتو کە ھاتمەوہ شەو بوو، رووانیم باوک و دایکەم
 خەوتوون، منیش وەک جاران شیرم دۆشی و بۆم بردن و بەدیار سەریانەوہ راوەستام
 تاکە ی خەبەر یان بۆوہ شیرەکیان بخۆنەوہ، بەلام حەزم نەکرد خەبەر یان
 بکەمەوہو پێشەم ناخۆش بوو کە لەبەر ئەوان شیر بەدەم بە منداڵەکان،
 منداڵەکانیشم لەو ماوەیەدا لەبەر پێما لە برساندا ھەر دەرۆکانەوہ تا شەبەقی دا
 ئەمە حالمان بوو، جا ئە ی خودایە! تۆ دەرۆشی ئەگەر ئەمەم لەبەر رەزما مەندیی تۆ
 کردووە ئەو دەرۆیە کەمان ئی بکەرەوہو کە لەبەر یەکمان بۆ بکەرەوہ کە ئاسمانی لێوہ
 ببینن! جا خودا کە لەبەر یکی بۆ کردنەوہو ئاسمانیان لێوہ دی و تاویرەکە تۆژئ
 خزا بەلام نەیان توانی دەر بچن، یەکیکی تر یان گوتی: خودایە! خۆت ئاگاداری کە
 کچیکی ئامۆزام ھەبوو، چەندە پیاو حەز لە ئافرەت دەکا ئەوندە حەزم لێی بوو،
 کە داوای ئیشی خراپەم ئی کرد خۆی نەدا بەدەستەوہ، ھەتا سالتیکیان دوو چاری
 گرانی و قات و قەری بوو، وە بە ناچاری ھات بۆ لام، سەدو بیست دیناری زێرم دا
 پێی لەباتی ئەوہی کە خۆیم تەسلیم بکا، ئەویش وای کرد، جا کاتی دەستم لێی
 گیر بوو، وە لەناو کۆشیا دانیشتم و بیستم بە دەستی بگرم، کچەکە گوتی: ئە ی
 عەبدو ئلای! ئە ی بەندە ی خوا! لە خودا بترسە و ئەم مۆرە بەنارەوہ مەشکینە، ئیتر
 منیش ھەلسام و ازم ئی ھینا و پارەکەشیم دایە بە خۆرای ی بۆ خۆی، وە لەو

حاله تهيشدا زور حەزم لىي بوو، جا ئەى خودايە! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
رمزەمەندى تۆ کردوو ئەوا دىرويه کەمان لى بکەرەوه لەم سەخەتییە، ئىتر خودا
دىرويه کى ترى لى کردنەوه و تا دوو بەشى تاویرەکه لەسەر دەرگاگە لاچوو،
سێهەمیان گوتى: ئەى خودايە! تۆ خۆت ئاگات لىيە کەمن جارى بە قىزناخى بىرنج
کرىکارىکم بە کرى گرت، کە ئىشەکەى تەواو کرد، گوتى: کرىکەم بىدرى، منىش
گوتەم: کرىکەت ئەوەتانی، کەچى بە دلى نەبوو، وەرى نەگرت، منىش کە ئەو رۆيى
پارەو کرىى کرىکارەکانى تەرم هەمووى دا، وە چەلەتۆکەکەى ئەویشم هەموو وەرزى
دەچاندو بەرەمەم دەهیناتا وا زور بوو گاگەلێک و وشترو مەرو چەند بەندەيه کى
شوانم پىي کرى، تا رۆزى کرىکارەکه هاتەوه بۆ لام گوتى: لە خودا بترسە کرىکەم
بىدرى، منىش گوتەم: بۆ ئەو رانە وشترو گاگەل و رانە مەرو شوانەکانیان بىه بۆ
خۆت، هەمووى هى کرىکەتە، گوتى: ئەى عەبدى خودا! لە خودا بترسە گالەتەم پى
مەکه، منىش گوتەم: بەراستەم، گالەتەت پى ناکەم هەمووى هى خۆتە بىيە، ئىتر
ئەویش هەمووى برد بۆخۆى. جا ئەى خودايە! تۆ دىزانى ئەگەر ئەمەم لەبەر
خاترى تۆ کردوو ئەوا دەرگاى ئەشکەوتەکەمان بە تەواوى بۆ بکەرەوه، جا خودا
دەرگاگەى تەواو بۆ کردنەوه و تاویرەکه خزاو هاتنە دەرەوه و رۆشتن (ش-تاج).

٢- باسى تەوبە و پەشيمانى (باب التوبة)

قال العلماء: التوبة واجبة من كل ذنب، فان كانت المعصية بين العبد و بين الله تعالى لا تتعلق بحق آدمي، فلها ثلاثة شروط: احدها: أن يقلع عن المعصية، والثاني: أن يندم على فعلها، الثالث: أن يعزم أن لا يعود اليها ابدا. فإن فقد احد الثلاثة، لم تصح توبته.

و إن كانت المعصية تتعلق بآدمي، فشروطها اربعة، هذه الثلاثة وأن يبرأ من حق صاحبها، فإن كانت مالا أو نحوه رده اليه، وإن كانت حد قذف ونحوه مكنه منه أو طلب العفو، وإن كانت غيبة استحلها منها، ويجب أن يتوب من جميع الذنوب، فإن تاب من بعضها صحت توبته هند اهل الحق من ذلك الذنب، وبقي الباقي، وقد تظاهرت دلائل الكتاب والسنة واجماع الأمة على وجوب التوبة، قال الله

تعالى: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾، وقال تعالى: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾، وقال تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾.

دانهري رياض الصالحين، شيخى نهوهوى (همزى خوښى لسمه بى) دمه رموى: زاناكان دمه رموى: تهوبه و په شيمان بوونهوه له ههموو گوناھى، پيوسته و همرزه، جا نهگه ر نهو گوناھه له بهينى بهنده و خوداى گهوردها بى و په يومندى به نادميزادموه نه بى، نهوه تهوبه و گهرانهوه لهو گوناھه بهم سى مهرجه دروسته:

يه كه م: كه به يه كجارى وازى لى بينى، دووم: له كردنه كهى په شيمان بى، سيهم: بريار بدا كه ئير هه تا هه تايه نه يكا ته وه. جا نهگه ر يه كى له م سى مهرجانه نه هاته چې نهوه توبه كهى دروست نييه و دانامه زرى، به لام نهگه ر گوناھ په يومندى به نادميزادموه هه بوو، نهوه به چوار مهرج دادمه زرى، بهم سى مهرجه و به مهرجى نهوه يش: كه گهردى خوځى پى نازاد بكاو خاوم هه قه كه له خوځى رازى بكا،

يا نهگه ر مال و شتى و ابو و بيداته وه پى يا لى خوځى يا نهگه ر هددى بوختان و شتى و ابو و دمبى خوځى بدا به دهسته وه كه نه و هددى لى بدا، يا داواى لى بوردنى لى بكا، يا نهگه ر غه يبت بوو گهردى خوځى پى نازاد بكا. پيوسته نادميزاد له ههموو گوناھى تهوبه بكا، له ههموو تاوانى گهرانه وه و په شيمانى گهره ك و پيوسته، به لام تهوبه كردن له هه ندى گوناھ يش به تايه تى وهك تهوبه كردن له باده نوښى دروسته و دمبى، نه هلى حه ق و هه قناسه كان له سهر نهومن كه شتى و دروسته و نهوه لى كه و ك و نهوانى ترى له سهر دهمينى.

به لگه و ده ليل له قورنان و سوننه تى پيغه مبه ردا گه لى زوره سهر مرپاى نهوه يش قسه زانايانى گه لى مسولمانيش يه كه له سهر نهوه گهرانه وه و تهوبه كردن پيوسته. نهوه تا خوداى مه زن له قورنانى پيروزدا دمه رموى: ﴿وتوبوا الى الله جميعا ايها المؤمنون لعلكم تفلحون﴾ النور/۳۱. واته نهوى دهسته ي پرواداران! نهوى موسولمانان! بگه رپنه وه بولاى رحمه تى خودا، ههموو به گشتى، سابه شكو بگه ن به مايه سهر فرازى و به ختياى خو تان، هه مديسان يه زدان دمه رموى: ﴿استغفروا ربكم ثم توبوا اليه﴾ (هود/۳). واته: له خوداى په رومردگارتان به كولى دل بپا رپنه وه و داواى لى خوځى بوونى لى بگه ن و ئينجا تهوبه شى له سهر دهست بگه ن.

ديسان دهفه رموى: ﴿يا ايها الذين آمنوا توبوا الى الله توبة نصوحا﴾ (التحریم/۸). واته: نهى كهسانى كه نيماندارن و باومرتان هيناوه تهوبه يهكى راست و دروستى نيچگارى له سهر دهستى خودادا بكن.

۱۳/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فِي الْيَوْمِ، أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً) رواه البخاري.

نه بو هورهيره (همزي خودى لسمير بن) فهرموى: لهزارى چه زرمتم بيست دهيفه رموو: بهخودا، بهيهزدانى پاك، من بهش بهحالى خوّم روژى وا ههيه چهفتا جار زياتر له خودا دهپارپمهوه و داواى ليخوشبوونى ليدمهكم، وه تهوبه ي له خزمهتدا دمكه(ب). ۱۴/۲ - وَعَنْ الْأَعْرَبِيِّ بْنِ يَسَارٍ الْمُرِّيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوُوبُوا إِلَى اللَّهِ وَاسْتَغْفِرُوا فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةً) رواه مسلم.

نهغهرى موزهنى (همزي خودى لسمير بن) فهرموى: پيغه مبهر (درووى خودى لسمير بن) فهرموى: بن گومان منيش ههندى جار گهرد له دلم دمنيشى و دلم گهرد دهگرى جابويه هه موو روژى سه د جار، بگره پتريش دهپارپمهوه له خودا و داواى ليبوردينى لى دمكه، كهوايه نيودهش بگهرينهوه بولاى خودا و داواى چاو پووشى و تاوان پووشى له خودا بكن هه ميشه تهوبه له خزمهت خودادا تازه بكنهوه!

۱۵/۳ - وَعَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِلَّهِ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضٍ فَلَاةٍ. متفقٌ عليه.

ويفى روايه لمسلم: (لله اشد فرحا بتوبة عبده حين يتوب إليه من أحدكم كان على راحلته بأرض فلاة، فانفلتت منه وعليها طعامه وشرابه فأيس منها، فأتى شجرة فاضطجع في ظلها، وقد أيس من راحلته، فبينما هو كذلك إذ هو بها قائمة عنده، فأخذ بخطامها ثم قال من شدة الفرح: اللهم أنت عبدي وأنا ربك، أخطأ من شدة الفرح).

۱۳ بوخارى (۶۲۰۷)، تيرمذي (۳۲۵۵).

۱۴ موسليم (۲۷۰۲)، نه بوداود (۱۵۱۵).

۱۵ بوخارى (۶۲۰۸)، موسليم (۲۷۴۷).

ئەبو حەمزە، ئەنەسی کوری مالیکی ئەل-ئەنصاری، کە خزمەتکاری پێغەمبەر بوو، (دروودی خودا لەسەر پێغەمبەر بێ و ڕەزای خودا لەسەر ئەو)، فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: خودا بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کاتێ کە تەوبە دەکا زیاتر شادمان دەبێ، هەتا ئەو کەسە کە وسترەکەیی لە چۆلەوانیەکا بزر دەکا و لە ناکا و دەچێ بەسەریا و دەیدۆزێتەو (ش=ب/م) لە گیرانەو مەیهکی موسلیما: خودا پتر شادمان دەبێ بە تەوبەیی بەندەیی خۆی کە پەشیمان دەبێتەو و دەگەرێتەو و بۆلای خودا، هەتا ئەو کەسەتان لە بیابانیکا بەسواری و لاخەکەیی ڕێ دەکا، لە پڕ ناگەهان و لاخەکەیی بەلەسە دەبێ و نان و ناوگەشی دەفرێنێ، جا کاتێ کە لێی ناویمێد دەبێ دەچێتە بن درەختی، بە ناویمیدی لە سیبەرەکەیدا پال دەکەوێ، جا لەم حاالی لێقەو دەمان و ناویمیدیەدا لە پڕ کابرا تەماشای دەکا کەوا و لاخەکەیی — بە تفاق و نان و ناوگەییەو — لەلایا بەدیاریەو و راوێستاو! ئەویش پەلاماری جلەو کەیی بدو و جلەو کەیی بگری و لە خۆشیانا بپەشوکی و لە باتی ئەوێ بلی خودایە! تۆ خودای منی و من بەندەیی تۆم، کەچی بلی: خودایە! تۆ بەندەیی منی و من خودای تۆم (م/تاج).

١٦/٤ - وعن أبي موسى عبد الله بن قيس الأشعري، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إن الله تعالى يبسط يده بالليل ليتوب مسيء النهار ويبسط يده بالنهار ليتوب مسيء الليل حتى تطلع الشمس من مغربها) رواه مسلم.

ئەبو موسا (ڕەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: خودای گەورە لە شەوا دەستی خۆی رادەهێلێ بۆ ئەوانەیی لە ڕۆژدا، خراپەیان کردوو و تاوانباری ڕۆژن هەتا تەوبە بکەن و لەسەر دەستی خودادا لە تاوانیان پەشیمان ببەنەو، هەرودەها لە ڕۆژدا دەستی خۆی درێژ دەکا بۆ ئەوانەیی لە شەوا کاری خراپەیان کردوو و خراپەکاری شەون هەتا لەسەر دەستی خودادا تەوبە بکەن و لە تاوانیان پەشیمان ببەنەو، ئەم مەرحەمەت و قوبوولی تەوبەییە هەر بەردەوام دەبێ دەمینێ هەتا نزیکێ قیامەت کە خۆر دەگەرێتەو و لەباتی لە ڕۆژەلاتەو ڕۆژ هەلێ لە ڕۆژناواو هەل دێ ئێتر ئەو کاتە دەرگای تەوبە دادەخرێ (م/تاج).



۱۷/۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

ثەبو ھورھیرە (بەزەیی خۆدی لەسەر بێ) دەفەر موی: پێغەمبەر (دروودی خۆدی لەسەر بێ) دەفەر موی: ھەرکەسێ لە پێش ئەو کاتەدا کە خۆر لە خۆرئاواوە ھەڵ دێ تەوێبە بکا خودا تەوێبە ی گێرا دەکا (م).

۱۸/۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَغِرِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبەو عومەر (بەزەیی خۆدی لەسەر بێ) لە پێغەمبەرەو (دروودی خۆدی لەسەر بێ) دەفەر موی: خودای سەردار و سەرودەر تەوێبەو بە شیمانی بەندە گێرا دەکا بە مەرچێ نەکە و تەبێتە حاڵی گیانە لا (ت: ح/ ح- ترمذی و توبەتی فەرموودە یەکی جوانە).

۱۹/۷- وَعَنْ زُرَّ بْنِ حُبَيْشٍ قَالَ: أَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا زُرُّ؟ فَقُلْتُ: ابْتِغَاءُ الْعِلْمِ، فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَصْعُقُ أَجْنَحَتِهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضَاءً بِمَا يَطْلُبُ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ قَدْ حَكَّ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ، وَكُنْتُ امْرَأً مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجُنْتُ أَسْأَلُكَ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئاً؟ قَالَ: نَعَمْ كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَلَوْمْ. فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهَوَى شَيْئاً؟ قَالَ: نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِي بِصَوْتٍ لَهُ جَهْورِيٍّ: يَا مُحَمَّدُ، فَأَجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوًا مِنْ صَوْتِهِ: «هَؤُلَاءِ» فَقُلْتُ لَهُ: وَيَحَكَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ نُهِيتَ عَنْ هَذَا، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغْضُضُ: قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: الْمَرْءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يُلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فَمَا زَالَ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ أَبَاكَ مِنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةَ عَرْضِهِ أَوْ

يسير الرَّاكِبُ في عَرْضِهِ اَرْبَعِينَ اَوْ سَبْعِينَ عَامًا. قَالَ سُفْيَانُ اَحَدُ الرُّوَاةِ. قَبْلَ الشَّامِ خَلَقَهُ
اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مَفْتُوحًا لِلتُّرْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ
رواه التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

زیرى کورى حوبه‌یش (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: چووم بؤ خزمه‌تى صهفوانى
کورى عه‌سسال (همزى خودى لمسر بن) که باسى مه‌سحى خوفى لى بېرسم، که چؤن ده‌ستى
تەر ده‌يئىرئ به‌سەر خوفدا له کاتى ده‌ستىنوئز گرتندا له‌باتى شوؤردنى پى،
فهرمووى: نه‌ى زیر! چى هيئاوتى؟ گوتم: به‌شويئ زانينا ويئلمو منه‌ى عيلم
ده‌گم. فهرمووى: فريشته‌کان کاتى فه‌قىيئ، واته‌ فيئرخوازى له شوئيئ ده‌بينن،
باليانى بؤ راده‌خه‌نو له خوئى نه‌و قوتابيه‌ ده‌نيشنه‌وه‌و ده‌وره‌ى لى ده‌دن!
نه‌ومنده له پيشه‌که‌يان رازين. ئنجا گوتم: له‌بابه‌ت مه‌سحى خوفه‌وه‌و، له پاش
پيشاو، چ پيسى چ ميز، که‌مى دوودئلمو توئيش پياويكى له پياوانى پيغه‌مبه‌ر (درووى
خودى لمسر بن) جا هاتووم پرسىارت لى بکه‌م: که نايא له‌م باره‌يه‌وه‌ه‌يچت له پيغه‌مبه‌ر
بيستووه‌؟ فهرمووى: به‌ئى که جارن له سه‌فه‌ردا بويىنايه‌، پيغه‌مبه‌ر (درووى خودى لمسر بن)
پيماىى ده‌گوت که هه‌تا ماوه‌ى سئ رؤژ مه‌سحى خوفه‌که‌انمان بکه‌ين و له‌و سئ
رؤژانه‌دا داين نه‌که‌نين نه‌ بؤ پيسى و نه‌ بؤ گميئزو نه‌ بؤ خه‌و، مه‌گەر بؤ له‌ش
پيسى. جاگوتم: نايא له‌ باره‌ى خوئشه‌ويستى ره‌واوه‌ه‌يچت له بير ماوه‌ که‌له
پيغه‌مبه‌رت بيستبئ؟ فهرمووى: به‌ئى، له سه‌فه‌ريکا له خزمه‌تى پيغه‌مبه‌ردا
بووين (درووى خودى لمسر بن) کابرايه‌کى عه‌رمبى ده‌شته‌کى لووت وشکى که‌لله‌ بوئش، که
له‌دواى خه‌لکه‌که‌وه‌ بوو، له‌لاى خوئيه‌وه‌ به‌ ده‌نگيکى گرى گه‌وره‌ى به‌رز بانگى
حه‌زرتى کرد گوتى: نه‌ى موحه‌مه‌د! ئيمه‌يش تيئمان خوړى: خانه‌ خراپ شتى
وامه‌که، ده‌نگ به‌رز مه‌که‌رموه‌، تو له خزمه‌تى پيغه‌مبه‌رداى، ده‌بئ به‌رپئزو به
فه‌دمره‌وه‌ بانگى حه‌زرت بکرى، شتى وا له‌توؤ له هه‌موو که‌سئ فه‌ده‌غه‌يه‌! که‌چى
گوتى: به‌خوا ده‌نگم نزم ناکه‌مه‌وه‌، حه‌زرتيئش (دروودو سه‌لام و سه‌لاتى خوداى
له‌سەر بئو سه‌رو مال و مندال به‌قوربانى بئ) فهرمووى: ناده‌ى بلئ گويم ليته‌، جا
پياوه‌که‌ گوتى: پياوى وا هه‌يه‌ کوئمه‌ئيکى خوئش ده‌وى به‌لام به‌ کرده‌وى باش
به‌وانا ناگا، نايא پايه‌ى نه‌م پياوه‌ جييه‌؟ پيغه‌مبه‌ر (درووى خودى لمسر بن) فهرمووى: پياو
له قيامه‌تدا له‌گه‌ل خوئشه‌ويستى خوئدا ده‌بئ، ئيتر صه‌فوان گه‌ل فهرمووده‌ى

حه زرمتی گئیرایه وه بۆمان ههتا هاته سهر نهو فهرموودمیه که دمفه رموی: خودا له رۆژناوادا دهرگایه کی دروستکردوو ه بۆ تهوبه، ههفتا ساله رپی پانه، یا فهرمووی: چل ساله رپی پانه، نهو دهرگایه داناخری ههتا خۆر له خۆرناووه ههتهیه، لهو رۆژموه خودای گهوره دهرگای ناسمانهکان و زموی دروستکردوو ه نهو دهرگایه دروست کراوه بۆ تهوبه یا فهرمووی: سوار چل سال، یا ههفتا سال بهناو پانیه کهیدا دمروا. سوفیان که یهکیکه له راویهکانی نهو فهرموودمیه دهلی: نهو دهرگایه لهلای شامه ومیه (ت:ح/ح/ص-تاج).

٢٠٢٠/٨ - وعن أبي سعيدٍ سعد بن مالك بن سنان الخُدَريّ رضي الله عنه أن نبيّ الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ فُذُلًا عَلَى رَاهِبٍ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا فَقَتَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ، فُذُلًا عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَمَنْ يُحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ أُنْطِيقُ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا، فَإِنَّ بِهَا أَنْسَاءً يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ، وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ. فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ أَيْ حَكَمًا فَقَالَ قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِلَى أَيَّتَهُمَا كَانَ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ، فَقَاسُوا فَوَجَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية في الصحيح: (فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ، فَجُعِلَ مِنْ أَهْلِهَا) وفي رواية في الصحيح: (فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَيَّ هَذِهِ أَنْ تَبَاعِدِي، وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قِيسُوا مَا بَيْنَهُمَا، فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغُفِرَ لَهُ). وفي رواية: (فَنَأَى بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا).

٢٠ بوخاری (٢٤٧٠)، موسلیم (٢٧٦٦)، نهو فهرموودمیه نهو دهگهیه نی: که دهرگای تهوبه هه میسه کراومیه، و تهوبه کاری راست تهوبه که ی هه بووله، با گوناوی زویرشی کردبی، یا گه ورمترین تاوان که شیرکه و کفره کردبیتی.



ئەبو سەئیدی خوردی (عزى خودای لەسەر بىن) فەرمووی: ھەزرىت (درووى خودای لەسەر بىن) فەرمووی: پیاوی لە نەتەو پێشینەکان نەوھدو نۆ کەس دھکوژی، ئینجا دھپرسی: کى زانترین کەسە لە ولاتدا، دھلین: فیسارە سوڤیلکە، جا کابراکە دھچى بۆ لای و پى دھلئ: من نەوھدو نۆ کەسم کوشتوو، ئایا تەوبەم بۆ ھەيە؟ خودا ناسەکە دھلئ نە، جا کابرا ئەویش دھکوژی و دھیکا بە سەدى تەواو، جا دیسان دەست دھکاتەو بە پرسیار و دھلئ: کى زانترین کەسە لە ولاتدا؟ ئەم جارە پیاویکی زانای نیشان دھدن، جا دھچى بۆ لای و پى دھلئ: من سەد کەسم کوشتوو. ئایا تەوبەم بۆ ھەيە؟ زاناکە دھلئ: بەلئ، وە کەس ناتوانى رىگەى تەوبەت لى بگرئ، تەوبە ھەموو کاتى لە ھەمو کەسى قەبوول دھکرى، بەلام لىرە مەمىنە و برۆ بۆ فیسارە ولات لەوى تاقمى خواناسى باشى لىيە، خەریکی خودا پەرستى و عبادەت کردن، برۆ لەوى تۆیش لەگەل ئەواندا خواناسى بکەو مەچۆرەو بۆ ولاتى خۆت، چونکە خاکىکی شوم بەدە، پیاوھکەش دھکویتە رى بۆ ئەو ولاتە، دھروا تا دھگاتە نیوہى رى، لەوى دھمرئ! جا فریشتەى رەحمەت و فریشتەى عەذاب لەسەر تەرمەکەى حازر دھبن و لەسەرى دھبى بە کیشمە کیشمیان: فریشتەى رەحمەت دھلین: ئەمە بۆ تەوبە ھاتوو و بە کوئى دل رووى لە خودای گەورە بوو کەواتە ئەمە دیارى دەستى ئىمەيە و دھبەين بۆ بەھەشت! فریشتەى سزایش دھلین: ئەمە ھەرگیز کردەوى چاکەى نەکردوو کەواتە نیچىرى خۆمانە و دھبەين بۆ دۆزخ! جا بەفەرمانى خودا، فریشتەيى لەشیوہى ئادەمیزاد دا دھچى بۆ لایان، ھەردوولا ئەو فریشتەيە دھکەن بە ھەکەم و فەرمان رەوا، ھەکەمەکە دھفەرموئ: نیوانى ھەردوو شوینەکە بپیون، ولاتەکەى خۆى و ولاتەکەى کە بۆى دھچوو، جا لە کام لایانەوہ نزیکتر بوو ئەو ھى ئەوہیانە، کە دھپیون دھروانن لەو جىگەيەوہ نزیکتر دھبى کە بۆى دھچى، ئیتەر فریشتەى رەحمەت و مری دھگرن! (ش/تاج).

لە گىرانەوہيەکى صەحیحدا: بە بستى لە دى باشەکەيانەوہ نزیکتر بوو، ئیتەر کرا بەخەلکى ئەوئ. لە گىرانەوہيەکى صەحیحى تردا: خودای گەورە نیگای بۆ ھەردوو لایان کرد: بەم گوندەيانى فەرموو: تۆ تۆزى نزیک بەرەو وە فەرمووی: ئینجا بەينى ھەردوو گوندەکە بپیون، روانیان بەلای گوندە باشەکەدا بە بستى نزیکترە، ئیتەر خوا لىى خۆش بوو، لە گىرانەوہيەکى تردا: سنگى بەلای دى باشەکەدا کەوتبوو!



٢١/٩ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ، قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ. قَالَ كَعْبٌ: لَمْ أَتَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ، وَلَمْ يُعَاتَبْ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ، إِنَّمَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيرَ قُرَيْشٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ. وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَا أَحَبُّ أُنْ لِي بِهَا مَشْهَدَ بَدْرٍ، وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا وَكَانَ مِنْ خَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُ قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ غَزْوَةً إِلَّا وَرَى بَغِيرَهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ فَغَزَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرٍّ شَدِيدٍ، وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا. وَاسْتَقْبَلَ عَدَدًا كَثِيرًا، فَجَلَّى لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرَهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا أَهْبَةَ غَزْوِهِمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِ الَّذِي يُرِيدُ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ كَثِيرٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ (يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيَّانَ) قَالَ كَعْبٌ: فَقُلَّ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا ظَنَّ أَنَّ ذَلِكَ سَيَخْفِي بِهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحْيٌ مِنَ اللَّهِ، وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتْ الثَّمَارُ وَالظَّلَالُ، فَأَنَا إِلَيْهَا أَصْغُرُ، فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَطَفِئَتْ أَغْدُو لِكَيْ أَتَجَهَّزَ مَعَهُ فَأَرْجِعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، وَأَقُولُ فِي نَفْسِي: أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْجِدُّ، فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَادِيًا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جِهَازِي شَيْئًا، ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى أَسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْغَزْوُ، فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأَذْرَكَهُمْ، فَيَا لَيْتَنِي فَعَلْتُ، ثُمَّ لَمْ يَقْدِرْ ذَلِكَ لِي، فَطَفِئْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَزِّنِي أَنِّي لَا أَرَى لِي أَسْوَةً، إِلَّا رَجُلًا مَغْمُوصًا عَلَيْهِ فِي النِّفَاقِ، أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الضُّعَفَاءِ، وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ، فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكَ: مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ؟ فَقَالَ



رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاةٌ، وَالنَّظَرُ فِي عِطْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. بَنَسَ مَا قُلْتُ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيضًا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ، فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمَنَافِقُونَ قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ ثُبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي، فَطَفَقْتُ أَتَذَكَّرُ الْكَذِبَ وَأَقُولُ: بِمَ أَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظِلَّ قَادِمًا زَاخَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجِ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا فَاجْمَعْتُ صِدْقَةً، وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلَفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بِضْعًا وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ عِلَانِيَتَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى. حَتَّى جِئْتُ، فَلَمَّا سَلَّمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمَ الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَى، فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: مَا خَلَفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتِغْتَ ظَهْرَكَ، قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَأَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدَ، لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذَبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صَدَقَ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عُقْبَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عُذْرٍ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَقَ، فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ) وَسَارَ رِجَالٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي، فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْبْتَ ذُبًا قَبْلَ هَذَا، لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَدَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَدَرَ إِلَيْهِ الْمُخَلَّفُونَ فَقَدْ كَانَ كَافِكَ ذَلِكَ اسْتَغْفَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا زَالُوا يُؤْتِبُونِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذِبَ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالُوا: نَعَمْ لَقِيَهِ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ، وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ، قَالَ قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعُمَرِيُّ، وَهِلَالُ ابْنِ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيُّ؟ قَالَ: فَذَكَّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بِدِرِّائِهِمَا أَسْوَةً. قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرُوهُمَا لِي.

وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخْلَفُ عَنْهُ، قَالَ: فَاجْتَنِبْنَا النَّاسَ أَوْ قَالَ: تَغَيِّرُوا لَنَا حَتَّى تَنْكَرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً. فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَنْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ، فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ، وَآتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلَمَ عَلَيْهِ، وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَّكَ شَفْتَيْهِ بَرْدُ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلَيْ قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارَقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَاحِبِي نَظَرَ إِلَيَّ، وَإِذَا انْتَفَتُ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ جِدَارَ حَانِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَاللَّهِ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أَنْشُدْكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعَلَّمُنِي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَفَاضَتْ عَيْنَايَ، وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسُورَتْ الْجِدَارَ

فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِي مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَفَّقَ النَّاسُ يَشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَنِي فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ عَسَّانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا. فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ، وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بَدَارَ هَوَانٍ وَلَا مَضِيعَةً، فَالْحَقُّ بِنَا نُؤَاسِكَ، فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتُهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّوَرُّ فَسَجَرْتُهَا.

حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلْبِثَ الْوَحْيُ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ، فَقُلْتُ: أَطْلُقُهَا، أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا بَلْ اعْتَزَلْهَا فَلَا تَقْرُبْنَهَا، وَأَرْسِلْ إِلَى صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ. فَقُلْتُ لَامْرَأَتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ، فَجَاءَتْ امْرَأَةُ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنِ أُمَيَّةَ شَيْخٌ ضَائِعٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرُبَنَّكَ. فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى شَيْءٍ، وَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَنْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَتِكَ، فَقَدْ أَذِنَ لَامْرَأَةِ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ؟ فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنْ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يُذَرِّبُنِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



إِذَا اسْتَأْذَنَتْهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ، فَكَمَلْتُ لَنَا خُمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَى عَنْ كَلَامِنَا.

ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا، قَدْ ضَاقَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاقَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ، سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْيَ عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبَشِيرُ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ فَأَذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ، وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فِرْسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قِبَلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، وَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبَسْتُهُمَا وَانْطَلَقْتُ أَتَأْتُمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهَنِّئُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْنِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي، وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ، فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لِطَلْحَةَ. قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَهُوَ يَرُقُّ وَجْهَهُ مِنَ السُّرُورِ أَبَشِيرُ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ، مُذْ وَلَدْتُكَ أُمُّكَ، فَقُلْتُ: أَمِنْ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلَّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ، وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أُنْخَلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ، فَقُلْتُ إِنِّي أُمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ. وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّمَا أُنْجَانِي بِالصَّدَقِ، وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحْدِثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيْتُ، فَوَا اللَّهُ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى، وَاللَّهِ مَا تَعَمَّدْتُ كِذْبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَحْفَظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ، قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: { لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ } حَتَّى بَلَغَ: { إِنَّهُ بِهِمْ رَعُوفٌ رَحِيمٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ

خُلِفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ { حتى بلغ: } { اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ } ﴿التوبة: ۱۱۷، ۱۱۹﴾.

قال كعبٌ: وَاللَّهِ مَا أُنْعِمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبْتُهُ، فَأَهْلَكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا إِنْ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَاهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ. يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ } ﴿التوبة ۹۵، ۹۶﴾.

قال كعبٌ: كُنَّا خُلِفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ حَلَفُوا لَهُ، فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ، وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: { وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا }.

وليس الذي ذَكَرَ مِمَّا خُلِفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنِ الْغَزْوِ، وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيفُهُ إِيَّانَا وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمَّنْ حَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ ثُبُوكِ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ).

وفي رواية: (وَكَانَ لَا يَقْدُمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا نَهَارًا فِي الضُّحَى. فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ).

عبداللہ کوری کہ عی کوری مالیک کہ چاو ساغی باوکی بوو، نهو کاتهی که کویر بوو بوو، لهناو کوره کانی که عبا- فہرمووی: له کہ عی کوری مالیکم ژنهوت (عزای خودی لسمیر بن) که داستانی دواکه وتنی خوی له پیغہمبہر (درویدی خودی لسمیر بن) دهگیرایه وه، له غمزای تہبووکا، کہ عبا فہرمووی: له ہیچ غمزایه کی تردا - جگہ له غمزای تہبووک- له پیغہمبہر (درویدی خودی لسمیر بن) دوانہ کہ وتوومو له هہموو غمزاکانیا له خزمہتیا بووم، وهی له غمزای بہدریشدا له خزمہتیا نہبووم، بہلام لهم غمزایہدا حمزرت (درویدی خودی لسمیر بن) گلہی لهوانہ نہکرد کہ لهم غمزایہ دواکہ وتبوون، چونکہ پیغہمبہرو موسولمانان لهم غمزایہدا کہ دمرچوون له مال مہبہستیان کردنی ئہم غمزایہ نہبوو، بہلکوو مہبہستیان گرتنی کاروانہ کہی قورہیش بوو، کہ بہمالیکی

بازرگانی زۆرمهوه له شام گهرانهوه، بهلام ئهوه بوو كه خودا بهبێ واده لهگهڵ دوشمینی خۆياندا بهرنگاری كردن، ودهمن لهشهوهكهی عهقهبهدا له خزمهتی پێغهمبهردا بووم، لهو كاتهدا كه پهیمانمان بهست لهگهڵیدا لهسهر ئیسلامهتی، ودهمن بهش بهحالی خۆم ئهم شهوه ناگۆرمهوه به حازربوونی غهزای بهدر، ههرچهنده لهناو خهلكا غهزای بهدر بهناوبانگتره لهم شهوه، لهراستیدا ئهوكاته كه لهغهزای تهبووك دواكهوتم له پێغهمبهر (درویدی خودی لهسهر بێ) ههرگیز وك ئهو كاته ئاوا بههیزو تهوانا، دهست روڤشتوو نهبووم، بهخودا لهوه پێش ههرگیز دوو ولاخی سواریم پێكهوه نهبووه، بهلام لهكاتی ئهم غهزایهدا دوو ولاخم ههبوو، پێغهمبهر (درویدی خودی لهسهر بێ) كه چوو بۆ ئهم غهزایه كات جهنگهی گهرما بوو، رێگهیهکی دوورو درێژی گرتهبهرو روێكرده بیابانیکی وشك و برینگ و بهرمو دوشمینیکی زۆرو بێ شومار كهوته رێ، جا لهبهرنهوه لهپێشدا ههموو شتیکی بهباشی روونكردوهو بۆ موسوڵمانان و پێی گوتن، كه دهیهوئ بچئ بۆ كوئ، ههتا تفاقى جهنگ بخهن و كههرستهی پێویست ئاماده بكهن بۆ غهزاگهیان، سوپای موسوڵمانانیش- كه لهم غهزایهدا لهخزمهتی چهزمرتدا بوون- لهبهر زۆری لهژماره نهدههاتن و دهفتهرو تۆمار نهی دهگرتن. لهبهر ئهوهیه ئهگهر كهسێ بیویستبایه كه خۆی بشارپتهوهو نهچئ بۆ ئهو غهزایه وای دزمانی كهكهس پێی نازانی، مهگهر تاكو تهرا، یاخود خودا سروس نازل بكا دهربارهی ئهوا! كه ئهم غهزایه رویدا جهنگهی میوه بوو، بهر سیبهر تهواو خوش بووبوو، منیش چهزم لهوهیه كهبهدهستی خۆم باخ برنم، جا پێغهمبهرو موسوڵمانان تفاقیان خست منیش دهمويست بچم لهگهڵیان تفاق بخهم، بهلام دهگهراوهوه هیچم نهدهكرد، وده دلی خۆمدا دههگوت: ئاسانه ههركاتی بمهوئ دهتوانم تفاق بخهم، ئیتر ئهم دله راوکییهم درێژهی كێشا، تا خهلكهكه بهگهرمی پهلاماری تفاق خستنیان دا، ودهی من هیچم دیار نهبوو، تا روژی پێغهمبهرو موسوڵمانان سهر له بهیانی كهوتنه رێ، منیش له گهڵیان دهرچووم بهلام بهبێ نازوقه و تفاق، وده دواپی دا گهراوهوهو نهچووم، ئیتر ئهم را راییهم ههر درێژهی كێشا، ههتا ئهوان خیرا رهمیان كردوو دوركهوتنهوهو غهزاكهم لهکیس چوو، ههرچهنده نیازم ههبوو كه برۆم پێیان بگهم بهلام ئهوش لهچارهم نهنوسرابوو، خۆزگهم ئهوهم بكردبایه،جا- لهپاش ئهوه كه پێغهمبهر (درویدی خودی لهسهر بێ)



رؤيشت هر چه نده دهچوومه دمرهوهو دهچوومه ناو خه لک تهواو په شيمان
 دهبوومهوهو خه م دای دهگرتم، چونکه ته ماشای دمورو بهری خوّمم دهکرد که سيکی
 وام نه ددی که بونی پياویتی لی بی و بیکه م به سهرمه شق بو خوّم، جگه لهوانه ی
 که تانه ی نیفاقیان لی دمدان و گومانی ناپاکیان لی دهکرا، مه گهر نهو بی هیزو
 لازمبوونانه ی که خودای گه وره به هانه و عوزری نهوانی په سهند کردووه، نیت
 پیغهمبهر (درویدی خودای لسمر بی) باسی من ناکا هه تا دهگاته ته بووک له کاتیکدا لهناو کووری
 موسولماناندا داده نیشیت دمفهرموی: دمبی که عبی کوری مالیک خهریکی چی بی،
 بو نه هات بو نه م غه زایه؟! پیاویکی بهنی سه له مه پش ده لی: نه ی پیغهمبهری
 خودا! نهوه له خو ی بای بووهو دمعیه ی نایمت که بی بو غه زاو به که ش و فشه وه له
 کالو والا که ی بهری خو ی موړ دمبیته وه! موعادی کوری جه به لیش پیی ده لی:
 قسه یه کی نابه جیت کرد، وانیه، به خوا نه ی پیغهمبهری خودا! نهوه ی باش نه بی
 لهو پیاوه مان نه دیوه، نیت پیغهمبهر (درویدی خودای لسمر بی) بی دهنگ ده بی، جا له وکاته دا
 له دمرهوه تارمای زه لامیک دمبینی، لهناو سهراب (به رده خو ی) دا که رویشکه دهکا،
 دمفهرموی: دهی نه م زه لامه نه بو خه یته مه بی جا که دیت به رده وه نه بو خه یته مه
 خو ی ده بی، نه م نه بو خه یته مه یه نهو پیاوه نه نصاریه بوو که مه نی خورمای
 کردبوو به خیر، وه مونافیق و ناپاکه کان تهوسیان پیگردبوو له سهر نهوه! جا کاتی
 که هه والم زانی وا پیغهمبهر خهریکه ده گریته وهو له ته بووک دیته وه خه م و
 په زاره ی خو پهراندنه وه دایگرتم، وه دهمستم دایه درو ریگخستن، وه له دلی خوّمدا
 دهمگوت: سبه ینی به چی خوّم رزگار بکه م له عاجزبوون و رهنجاندنی پیغهمبهر
 (درویدی خودای لسمر بی) وه بو نه مه پرس و رام به هه موو که سیکی خاوه ن راو ته گیر له
 کهس و کاری خوّم کرد، به لام ههر له گه ل گوتیان نهوا حه زرت (درویدی خودای لسمر بی)
 گه یشته به رده وه نه م خه یالاته پر و بوو چانه له دلّم رهوینه وهو بهر چاوم روشن
 بووهو زانیم که به درو سازکردن له دمستی رزگارم نابی، جا له بهر نهوه بریارم دا
 چی راست و رهوانه نهوه ی عهرز بکه م، جا حه زرت (درویدی خودای لسمر بی)
 سهر له به یانییه ک ته شریفی هاته وه ده ستوری وابوو که له سه فهر ده گه رایه وه
 له پیشتا دهچوو بو مزگهوت، دوو رکات نویژی سوننه تی لی دهکرد، نهو جا لهو ی
 داده نیشیت بو پیشوازی خه لک، جا که نه مه ی کرد دوواکه و توو مگان له غه زای

تەبۈك بەرۈودا چوون بۇ خزمەتى و دەستیان دەگرد به پاكانه كردن بۆی و كەم و زۆر بیان و بەهانەیان دەدۆزیه وه بۆی، ژمارەى ئەمانە له هەشتا زەلام پتر بوون، پێغەمبەریش (دروودی خودی لەسەر بێ) بەروالەت ئەم بەهانانەى ئی وەرگرتن و پەسمانی لەگەڵیان بەست و بۆیان پارایه وه و رازو نەینى دلشیانى رووبه رووی خودای گەوره كرده وه، منیش رۆشتم بۇ خزمەتى و سلاوم لیگرد، وەكو مەرفیكى زیرو عاجزو زیز زمرده خەنەیه كى به تورمیه وه گردو و فەرمووی: (ومره) منیش چوومه بەرمه و تا له بەردەمیا دانیشم، فەرمووی پێم: بۆچی پاش كەوتى لەم سەفەرە، خۆ تۆ لاى خۆت و لاخت كریبوو بۇ خەباتگێران! منیش عەرزیم كرد: ئەى پێغەمبەرى خودا! خودا گوساخى و دەم و پلێكى وای داوه پێم، ئەگەر له خزمەتى تۆدا نەبوومایه و لەلاى هەركەسیكى تر بوومایه له خەلكى سەر ئەم زەمینە دەمتوانى به عوزرو بەهانە و درۆ خۆم قوتار بكەم لە دەستى بەلام بەخودا من باش دەزانم ئەگەر ئەمرۆش له خزمەتتا قەسەیه كى درۆت بۆ بكەم و به وه له خۆم رازى بكەم دوور نییه كه لەنايیندەدا خودا توره و عاجزت بكا لی، وه ئەگەر قەسەى راستیشت بۆ بكەم- هەرچەندە كەلەوانەیه تۆ ئیستا به و قەسەیه لی دڵ گران ببیت- بەلام له راستى رحەمەت دەبارئ، سەرنجام ئومید دەكەم كه بەگوتنى راستى لەلاى خودا رزگارم ببی، دەى ئەوى راست بئ بەخودا قوربان! هیچ بەهانەم نەبوو، بەخودا هەرگیز وەك ئەم جارە ئاوا تەوانا و دەولەمەند نەبووم، بەلام چارەنووس وابوو كەلەم سەفەرەدا له تۆ دوابكەوم! حەزەرت (دروودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: تۆ راست دەكەى! دەى هەستە برۆ هەتا بزانیخ خودا چى دەفەرموئ، منیش هەلسام و رۆشتم، كۆمەلئ له پیاوانى بەنى سەلەمە شوینم كەوتن و سەرزەنشتیان كردم و گوتیان: بۆچی تۆیش وەك و ئەو دواكەوتووانەى تر عوزرت نەهاوردە وه بۆی، دەستەلاتى ئەومندەیشت نەبوو، چەنكه ئەم گوناھى تۆ ئەومندەى بەس بوو كه پێغەمبەر (دروودی خودی لەسەر بێ) داواى لیخۆشبوونت بۆ بكا لەخودا، وەگوتیان: به و خودایه لەپیش ئەمەدا ئاگامان لیئ نییه كه گوناھى تەرت كەردبئ، كەعب گوتى: بەخودا ئەومندەیان سەرزەنشت كردم لەم بارمیه وه تەنانەت خەرىك بوو بگەرپمە وه بۆلاى پێغەمبەر و خۆم به درۆبخەمە وه، بەلام لەپاشاندا پێیانم گوت: ئایا كەسى تر لەگەل مندا ئاواى بەسەر هاتوو؟ گوتیان: ئا، دوو پیاوى تەرىش وەك تۆ هەمان

شتيان به سهرهاتووه، تۆ چيت گوتووه ئەوانيش هەر ئەوميان گوتووه، وەبەتۆ چى گوتراوه بەوانيش هەر ئەوه گوتراوه. گوتم: كى و كىن؟ گوتيان بەلئ، مەرارهى كورى رەبىعهى ئەل-عامىرى و هيلالى كورى ئومەييەى ئەل-واقىفى، كە ناوى ئەم دوو پياوه باشەيان هينا بۆم، رووانيم دەست دەدن بۆ ئەوه كە بيانكەم بە پيشەواى خۆم و چاو لەوان بكەم، ئيتەر رۆشتم و نەگەرامەوه، بۆ خزمەتى حەزرت، چونكە ئەم دووانە موسوئلمانى ساغ بوون و حازرى غەزاي بەدر بوو بوون! جا حەزرت (درووى خودى لەسەر بىن) موسوئلمانەكانى مەنع كرد لەوه كە قەسەبكەن لەگەل ئيمەدا كە ئەم سى كەسە بووين و بەس، بەلام قەسە و گفتوگۆى لەگەل دواكەوتووهكانى تردا قەدەمغە نەكرد، ئيتەر خەلكى هەموو دووره پەريزيان لى گرتين و لەگەلمان گۆران، بە جوړئ دنياى لەلا تاريك و تەنگ بوو، لە دنياكەى لەوه پيشى نەدەكرد، جا لەسەر ئەم حالە پەنجا شەوى دەق ماينەوه، هەردوو، هاوړيكمە دۆش دامان و لەمالهوه دادەنښتن و دەگريان، بەلام من كە لەوان لاوتربووم چالاكتر بووم، دەرپوښتم لەگەل موسوئلماناندا نوڤژم دەكردو بەبازاردا دەگەرام، بەلام كەس قەسەى لەگەلدا نەدەكردم، لە پاش نوڤژ دەرپوښتم بۆ كۆرى دانښتنى پيغەمبەر (درووى خودى سى بىن) سلاوم لى دەكرد، لەدلى خۆمدا دەمگوت: ئەرى لىوى جوړاند بۆ وەلامى سلاوهكەم يان نا، جاربەجاريكيش لە نزيك حەزرەتەوه نوڤژم دەكردو بە دزيهوه بە گۆشەى چاو سەرنجەم دەدا، كە رووم دەكردە سوجدەگاكام ئەو بە لاچاو بۆمى دەروانى و كاتى من بە قنگە چاو بۆ ئەوم دەروانى ئيتەر ئەو لای تيدەكردم، لەسەر ئەم حالە ماومەيكى زۆر مامەوهو جەخاريكى زۆرم دەخوارد لەدەست لوتە لايى موسوئلمانان! هەتا رۆژى رۆښتم بۆ شووراي باخەكەى ئەبو قەتادەى ئامۆزام، كە خۆشەويستين كەسم بوو هەلزينيم، بەو خودايە كە سلاوم لى كرد، وەلامى سلاوهكەمى نەسەندموه. گوتم: ئەى ئەبو قەتادە! توخودا ئايا تۆ دزمانى كەوا من خودا و پيغەمبەرى خودام خۆش دەوى، كە چى نەقى نەكرد، دووبارە سوڤندم دايهوه هەر نەقى نەكرد، سيبارهكە سوڤندم دايهوه بەس ئەوهندەى گوت: خودا و پيغەمبەرى خودا باشتري دزمان! ئيتەر ئاو بەچاوهكانمدا هاتە خوارەوهو بەرهو دوا گەرامەوه بە ديوارى باخەكەدا هەلزينيمهوه. رۆژى لە رۆژان لە بازاردا دەسورامەوه، تەماشە دكەم وا جوتيارى. لە نەبەطەكانى شام كە خۇراك دەهيئن بۆ مەدينە

لهوئ دمیفرۆشن- پرسپاری من دهکا، دهئ: کئ کهعبی کوری مالیکم نیشان ددها؟
خه لکه کهش به ئامازه منیان نیشان دا، جا هات بۆ لامو کاغه زیکی دا پیم، شای
غه سسان نوسی بووی بۆ من، منیش خۆم خوینده وار بووم، که خویندمه وه ئهمه ی
تیادا نوسرابوو:

له پاش ئهمه بیستوو مانه ته وه که هاوړیکمت (واته: پیغه مبه ر) لیت لوته لایه،
تۆش خودا بئ لانه و بئ دالده ی نه کردووی، بفرموو و مره بۆ لای ئیمه، تا
دلنه وایت بکهین، که خویندمه وه گوتم: ئهمهش به لاو مهینه تیکی تره!! جا
چوومه وه له ماله وه نامه کهم خسته ناو گری ته ندوو رو سووتاندم، جا که له په نجا
شه وه که چل شهوی رویش فرستاده ی چه زرت (درووی خودی لسه ر بئ) هاته لامو گوتی:
چه زرت (درووی خودی لسه ر بئ) فهرمانت پئ دهکا که له ژنه کهمت دوور که ویته وه، گوتم
ته لاقی بدم یا چی بکه م؟ گوتی: نه، ته لاقی مه ده، بهس توخنی مه که وه نزیکی
مه بهر وه، له هه مان کاتدا هه مان فهرمانیشی به هه ر دوو هاوړیکانم کرد، منیش
ژنه که مم نارده وه بۆ مائی باوکی و گوتم: بچۆ بۆ مائی باوانت و لهوئ به، تا بزانی
خوا چی ده فهرموئ. که عب گوتی: به لام ژنه که ی هیلالی کوری ئومه ییه چوو بۆ
خزمه تی چه زرت (درووی خودی لسه ر بئ) گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! هیلال ئیختیاریکی
کهفته کاره و نوکه ریشی نییه، که خزمه تی بکا، خۆ پیت ناخۆش نییه که من
خزمه تی بکه م؟ فهرمووی: نه، به لام توخت نه که وئ، ژنه که گوتی: خۆ به خودا
تاقه تی سه ر جئ و شتی وای نه ماوه، به خودا له و روژه وه ئهم کاره ی ئی فه وماوه
هه تا ئه مپرو سه رو مپ هه ر دهگری! جا خیزانه که ی منیش به منیان گوت: بۆچی
عه رزی چه زرت ناکه یت، که ژنه که مت پئ بداته وه خزمه تت بکا، ئه وه تا ریگه ی
ژنه که ی هیلالی داوه که خزمه تی بکات، گوتم: داوای شتی و له چه زرت (درووی خودی
لسه ر بئ) ناکه م، یه که م له به ر ئه وه کئ دهئ ئه گه ر رووی ئه وه ی ئی بنیم ژنه که م
دده اته وه، دووه میش من پیاویکی گه نجم و دمتوانم خزمه تی خۆم بکه م و ده شترسم
نه فسی خۆم پئ زهوت نه کری و توخنی بکه وم، که عب گوتی: له سه ر ئهم حاله میش
ده شهوی تریش ماینه وه، به م پییه له و کاته وه که پیغه مبه ر (درووی خودی لسه ر بئ)
فه دمه ی کرد، وه له سه ر ئه و حالئ په ریشانییه دانیشتبووم که خودای گه وره باسی
کردوه: له گیانی خۆم و مرسم بووم و گیانی خۆم ئی بووبوو به بارو، گۆی زهوی-



بهو هه موو گوشاديه وه- له بهر چاوم تهنگ بوو بوو، له م کاته داو له م حالي
دلته نگيه دا دهنگي چرنديه کم بيست، که سه رکه وتبووه سه ر کيوي سه لع، وه
به هه موو هيڙي خوي بانگي ده کرد: ئه ي که عبي کوري ماليک موژدمت لي بي،
يه کسه ر کورنوشي سوپاسي خودام بردو زانيم که خودا دمر وي ميهرمباني خوي
کردو ته وه بو مان، چه ز رمت (درووي خوداي له سه ر بي) له پاش نوږي به ياني نه و روژه
را ده گه يه ني که خودا ته و به ي ئيمه ي قه بوول کردو وه، جا خه لکي ده هاتن موژدميان
پي ده داين، وه چهن د که سي موژده دمبه ن بو هه ردو و هاوړي که م، دوو پياو يش
مژدميان به من دا: پياوړي کيان ماینه که ي غارده دا به ره و من، نه وي تر يشيان له
نه سه له مه وه را ده کاو سه ر ده که وي ته سه ر چياي سه لع و له وي وه پر به ده م بانگ ده کا:
ئه ي که عبا مژدمت لي بي، له بهر نه وه ي که ده نگه که له ماینه که خيرا تر بوو،
ده نگه که زووتر گه يشت، کاتي کابراي خاوم ده نگ گه يشته لام جله کاني خوم بو
دا که ندو له باتي مژدانه دامن بي، به و خودايه نه و روژه ته نها نه و دوو جله کم
هه بوون، که دامن به و، جا دوو جله کم له برادرمي خواست و له بهرم کردن و روښتم
بو خر مه تي پيغه مبه ر (درووي خوداي له سه ر بي) برادرمان پؤل پؤل پيم ده گه يشتن و ده هاتن
به پير مه وه و پير و زبايي قه بوولي ته و به يان لي ده کردم: ده يانگوت: پير و زت بي
قه بوولي ته و به، له لايه ني خودا وه، که چوومه مزگه وت چه ز رمت (درووي خوداي له سه ر بي)
دانيشتبوو، مه ردمه که له ده وري بوون، طه لحه ي کوري عوبه يدوللا به هه را کردن
هات به پير مه وه و ته و قه و پير و زبايي له گه لما کرد، به خودا له و زياتر، له
کوچکاران که سي تر هه لئه سا و نه هات به پير مه وه، ئه م پياوه تييه ي طه لحه يه قمت
فه راموش ناکه م، جا کاتي سلاوم کرد له چه ز رمت (درووي خوداي له سه ر بي) رووي موباره کي له
خوشيانا شه وقي ده دا يه وه و ده دره وشايه وه و فه رمووي: موژده بي له تو نه وه تي
له دا يک بووي روژي وه ک نه مرؤ باش و پير و زت به خو ته وه نه ديوه! عه ر زيم کرد:
قوربان! له لايه ني تو وه يه يان له لايه ني خودا وه يه؟ فه رمووي: (نه، له لايه ني
خودا وه يه) عاده تي پيغه مبه ر (درووي خوداي له سه ر بي) و ابوو، که که يفي خوش بوايه رووي
وه ک مانگي چوارده ده دره وشايه وه، ئيمه نه وه مان باش دما ني که چه ز رمت له حالي
خوشيدا نوور له روو خساري ده بار ي وه ک تريغه ي مانگه شه و، که له به رده ميا
دانيشتم گوتم: قوربان! له ته وا و کردني ته و به که مه که له هه موو دارايي خوم

دهسبهرداربیم بۆ موسولمانان و هه مووی ببه خشم به خوداو پیغه مبهری خودا. فهرمووی: نه، ههنئ له ماله کهمت بهیله رهوه بۆ خۆت باشتره، گوتم: باشه ئهه پشکهه که له خه یبهردا ههیه ئهوه گل دهممهوه بۆ خۆم. گوتم: نهی پیغه مبهری خودا! راستی منی رزگار کرد، بهشی بئ له تهواوی تهوبه کهم ههتا ماوم قسهی راست نه بئ نهیکهه. کهعب (رمزی خودی لسهه بئ) گوتی: به خودا کهس گومان نابهم له موسولمانان که وهک من خودا وا به جوانی گوتاری راستی پئ به خشیبئ لهو رۆژهوه، دیسان به خودا لهو رۆژهوه که ئهوهه عهرزی حهزرت کردووه ههتا ئهمرۆ هیشتا بهقهستی درۆم نه کردووه، وه ئومیدم ههیه ههتا ماوم خودا بم پاریزی. جا خودای گهوره سهرورم ئهم ئایه تهی نارد: ﴿لقد تاب الله على النبي﴾ ههتا دهگاته وکونوا مع الصادقین ﴿التوبه/ ۱۱۷-۱۱۹. که ئهمه پوختهی واتاکهیهتی: خودا بارانی رحمهت و تهوبه ی داباراند به سهر پیغه مبهرو کۆچکاران و یاریده دمراندا، ئهوانه ی که له و گاته ناسک و نه هاته دا شوین حهزرت کهوتن، پاش ئهوه که خهریک بوو دئی تاقمیکیان لابدا له ریگه ی پهیره ی، جا خودا سهرمنجام له باره ی ئه و ورده خه یالاته وه به خشینی و بارانی میهر و رحمهت و تهوبه ی رژاند به سه ریاندا، ههروا تهوبه ی قه بوول کرد له سهر ئه و سئ که سه موسولمانه که پاش خران له لایه نی پیغه مبهره وه، که له ماوه ی ئهم په نجا شه وده ا ئهم سئ که سه ته واه پهریشان بوون، وایان ئی هاتبوو، زهوی بهم پان و پۆرییه ی خۆیه وه، وهکو زیندانی ئی هاتبوو، له گیانی خۆیان جارس بوون، باومری راستیان هاته سهر ئه وه که پشت و په نا ههر خودایه و پاسار و په نا له قاری خودا نییه، مه گهر لای خودا خۆی! خوداش به به خشش و نه وازشی خۆی دمرگای تهوبه و به خشینی خۆی پئ نیشان دان و وه ئه وانیش روویان کرده قاپی که ره می خودا و تهوبه ی به راستیان کرد. ئه ی موسولمانینه! له خودا بترسن و به دل و به گیان و به گوفتار و به کردار هه میشه له گه ل پیا و راستان بن. کهعب (رمزی خودی لسهه بئ) گوتی: به خودا به لامه وه له زیانما گه وره ترین به هره و نازو به خشش که خودای گه وره خه لاتی کردبئ به من یه کهم ئه وه یه که هیدایهت و رینمونی کردووم بۆ ئاینی پاکی ئیسلام و دووه میش ئه وه یه که ئه و رۆژه قسه ی راستم عهرزی حهزرت کرد، له رحمهتی خوداوه بوو که درۆم له خزمهتیا نه کرد ئه گینا منیش وهک درۆکه ران به فته تارمت ده چووم، ئه وه تانی

خودای گهوره له قورئانا خراپترین هه‌ره‌شه و گوره‌شه‌ی ئی کردوون له شانیندا دمه‌رموئ: ﴿سیحلفون بالله لکم﴾ هه‌تا ده‌گاته: ﴿فإن الله لا یرضی عن القوم الفاسقین﴾ که‌ئه‌مه پوخته‌ی راهه‌که‌یه‌تی: کاتئ ئیوه، گه‌رانه‌وه بۆ‌لای ئه‌و ناپاک و مونا‌فیکانه، به‌گه‌رمی سویندی گه‌وره گه‌وره‌تان بۆ ده‌خۆن و ده‌لئین: ئی‌مه بۆ‌یه نه‌هاتین بۆ ئه‌م غه‌زای ته‌بووکه چونکه عوزرمان هه‌بوو، ئه‌و سویندانه‌ش بۆ‌یه ده‌خۆن که‌ئیه‌وه گله‌ییان ئی نه‌که‌ن و وازیان ئی به‌ئین و سه‌رزه‌نشیان نه‌که‌ن، جا ئیوه پشت گو‌ییان بخه‌ن، چونکه به‌راستی ناو د‌لئان پیسه، ئه‌وانه نه سویندیان راسته‌و نه‌به‌گله‌یی و سه‌رزه‌نشت بیرده‌که‌نه‌وه، وه جی‌گه‌ی پاشه‌رو‌ژیان دۆزه‌خه له سزای کرده‌وه نابار و ناشرینه‌کانیان، ئه‌وانه سویندی درۆتان بۆ ده‌خۆن بۆ ئه‌وه که ئیوه لییان رازی بن، جا ئه‌گه‌ر ئی‌وش لییان رازیبن به‌راستی خودا لییان رازی نابئ، چونکه ئه‌وانه له‌رئ دمرچوون و له‌یاسای حه‌ق به‌دمرن و خودایش رازی نابئ له کو‌مه‌لی له‌رئ دمرچووان.

که‌عب (ر‌م‌زای خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) فه‌رمو‌وی: ﴿وعلى الثلاثة الذين خلفوا﴾ ئه‌وه نییه که ئی‌مه ئه‌و س‌ئ که‌سه بووین له‌و غه‌زایه دواکه‌وتین، به‌ئ‌ک و مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه که ئی‌مه ئه‌م س‌ئ که‌سه، کاتئ چو‌وینه خزمه‌تی حه‌زرت و راستیمان له خۆمان دا، پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر (درو‌دی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) کاری ئی‌مه‌ی دواخست و عوزری ئی‌مه‌ی قه‌بوول نه‌کرد و په‌یمانی له ئی‌مه و مرنه‌گرت و بۆمان نه‌پارایه‌وه، وه‌ک عوزری ئه‌و دواکه‌وتو‌وانه‌ی قه‌بوول کرد و په‌یمانی ئی و مرگرتن و بۆیان پارایه‌وه، که به‌سویندی درۆ پاکانه‌یان بۆ خۆیان کرد، چونکه ئه‌وه بوو پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر (درو‌دی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) برپاری سه‌بارت به ئی‌مه‌ی دواخست، هه‌تا خودا خۆی له‌م باره‌یه‌وه برپاری داو فه‌رمو‌وی: ﴿وعلى الثلاثة الذين خلفوا﴾. (ش=ب، موع‌ج‌یزه= بوخاری و موس‌لیم). له گیرانه‌وه‌یه‌کا: که‌عب (ر‌م‌زای خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) فه‌رمو‌وی: پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر (درو‌دی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) له رۆژی پ‌ی‌نج شه‌مه‌دا که‌وته ر‌ئ بۆ غه‌زای ته‌بووک، حه‌زی له‌وه بوو که له رۆژی پ‌ی‌نج شه‌مه‌دا دمرچ‌ئ بۆ سه‌فه‌ر.

له گیرانه‌وه‌یه‌کا: (ده‌ستوری پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر (درو‌دی خودای ل‌س‌م‌ر ب‌ئ) وابوو، که له‌سه‌فه‌ر ده‌گه‌رایه‌وه له چ‌ی‌شته‌نگا‌وا ده‌هاته‌وه، که ده‌گه‌یشه ج‌ئ له پ‌ی‌شا ده‌چوو بۆ مرگه‌وت و له‌وئ دوو رکات نو‌ی‌ژی س‌لا‌وی مزگه‌وتی ده‌کردو، ئه‌وسا له‌وئ داده‌نیشت،



وہ خەلکە کە دەچوون بۆ خزمەتی، حەزرت پێشوازی ئی دەکردن و ئەوانیش بەخێرھاتنیان ئی دەکرد.

لە گیرانە و مەیکەکی تاجول ئوصولدا، بەرگی شەش لاپەرە (۲۲۱): ئیتەر لەو بەداووە موسوڵمانان دەنگیان لەگەڵماندا دا بری، وەمن ماوەیکە زۆر لەسەر ئەو حالەییە مامەو، هەتا تەواو سەخەتی کردم، وە لە گشت شتێ بەلامە گرن گتر ئەو بوو کە خوانە خواستە لەو ماوەیدا بمرم و حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) نوێز لەسەر تەرمە کەم نەکا، یاخود حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) بمری و من لەسەر ئەو حالە بمینمەو لەناو خەلکاو کەس قسەم لەگەڵ نەکا، تا خودای گەورە لەکاتی سێ یەکی دوایی شەودا گیرابوونی تەوبەیی ئەمە بەسرووش دەنێری بۆ پێغەمبەری خۆی، لەو دەمەدا حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) لەلای ئوممو سەلەمە دەبی، ئوممو سەلەمە ئافرەتێکی زۆر باش بوو، لەم کارە مندا قسەیی خیری زۆر دەکردو گەڵ مەبەستی بوو. جا پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) دەفەر موئی: ئەی ئوممو سەلەمە! خودا تەوبەیی کە عیبی گیرا کرد: ئەویش (دروودی خودای لەسەر بێ) دەلێ: ئەی پێغەمبەری خودا بۆ هەوالی بۆ نەنێرم و ئەم مژدە خۆشە بدمی؟ دەفەر موئی: ئاخر بەم شەو دەبن بەزێر پێی خەلکەووە خەلک و خواکە تەبەییانی خەوتان ئی دەزپێن ئیتەر کاتی پێغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) نوێزی بەییانی دەکا هەوالی قەبولکردنی تەوبە- لەلایەنی خودای گەورە- لەسەر ئەمە، بە موسوڵمانان رادەگەییەن. دەستوری حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) وابوو لە کاتی خۆشی و شادیی دا رووی (وێنەیی مانگی چوار دە) دەدرەوشایەووە خەرمەنەیی دەدا.

۱ خودا لەخیری دەرنەکا ئەم فەرموووە زۆر درێژە، لە تاجا لەبەرگی شەش دا، لاپەرە (۲۱۶) دا، لە تەفسیری سورەتی تەوبەدا، تەرجەمەیکە زۆر جوانم کردووە، ئەگەر تەماشای ئەوئ بکەیی بێفائیدە نابێ. پەنجەم مەندوو بوو. حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) جاری لە غەزەکا، پەنجەمەکی زامار بوو بوو، فەرمووی: هل انت إلا اصبع دیمیت وفقی سبیل الله ما لقیتم

واتە: پەنجە نازمەکە، چیت لێ قەوماوە!! لە رێکەیی خودا خوینت بژاوە

بەندەیش چا و لە گەورە سەرورەیی خۆم دەکەم، چونکە حەزرت (دروودی خودای لەسەر بێ) هەمیشە رەبە و سەرمەشقیکی هەرە جوانە یۆ ئەمە، بۆیەکا منیش دەلێم:



۱۰/۲۲- وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَ الْجِيمَ عِمْرَانُ بْنُ الْحَصِينِ الْخَزَاعِيُّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُلْيَى مِنَ الزُّنَا،
فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْنِي عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْهَا
فَقَالَ: أَحْسِنُ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَضَعْتَ فَأَتِنِي فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَشُدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابُهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تُصَلِّي عَلَيْهَا يَا

قہلہم! نازمہ کہہ، چیت لہ قہ و ماوہ
لہ ریکہی خودا، جن پیت جیماوہ
دووعای نہوہ بن، خوا بہ لوتفی خوئی
ناو دلت بکا بہ گوگومہی بوئی
پیتوسو و پہنجہ دہبنہ گہردی ہہرد
دہسخت دہینن وینہی نہخشی بہرد!
دہبن بہمایہی دووعای پیماوی مہرد
نہکہی بہ کوؤش دلت بکرن گہرد!
قہت لہ تیکوؤشان دلت نہبن سہرد
دہکہی بہ ناوات، دوور دہبی لہ دہرد
لہن ہہرام بن رہنجہ شانی تو:
بکہم بہ مایہی دنیای تیاترو!!
خہلاتی گہورہم لہم تہرجہ مایہ:
دووعا مایم جہمہ و مامہ دہمہیہ
دووعای گہورہشم ہہمیشہ وایہ:
کن پہخشی دہکا سہریخہی خواپہ!
نوری تاماوہ مہمنونی خواپہ:
کہ تہرجہمانی رہسولہ الایہ!

ومرگپر

نوری فارس حمہ خان حسن

کریکوک- دور الضباط رقم الدار ۱۷۱

۱۹۸۹/۹/۲۰ - ۲۰ صفر ۱۴۱۰ھ

رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ، قَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتَ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟» رواه مسلم.

عیمرانی کوری حوصهین (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمووی: ژنیکی جوہہینی زوئیکی
 له سکدا بوو، هاته خزمهتی جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن) عهرزی کرد: نهی ره بهری
 خودا! شایانی هددم، هددم لی بده، پیغه مبهری (دروندی خودای لسمیر بن) هه قدری ژنه کهی
 گاز کردو و فہرمووی: باش به له گه لی، که سکه کهی دانا ژنه کهم بو بینہ، نهویش
 ناوای کردو فہرمايشته کهی پیغه مبهری به جی هیئا، نیتر جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن)
 فہرمانی فہرمو و ژنه کهیان به جله گانی خوږه وه شہتہک دا هه تا له کاتی
 سہنگه سارد کردندا له شی دمرنه کهوئ نینجا فہرمانی کرد به رده باران کرا، له پاشا
 جه زمرت (دروندی خودای لسمیر بن) نوپژری مردوی له سہر تہرمه کهی کرد، عومہریش پیی
 گوت: نهی پیغه مبهری خودا! نه مه زینای کردو وه که چی تو نوپژری له سہر
 ده کهی؟! فہرمووی: به راستی نه مه ته و به یه کی ودهای کردو وه نه گہر بیتو دابهش
 بکری به سہر حه فتا کهس له خه لکی مه دیندها به شی هه موویان دهکا، ته و به له وه
 باشر دهبی چی بی که گیانی خوږی به خشی له بهر رمزانه ندی خودای گہ ورده
 خاوند شکو! (موسلیم/تاج).

۲۳/۱۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نبین و عه بباس و نه نه سی کوری مالیک (رمزی خودایان لسمیر بن) فہرمویان: پیغه مبهری
 (دروندی خودای لسمیر بن) فہرمووی: گریمان ناده میزاد پر به شیوی زیری هه بی هیشتا چاوی
 تیرنابی و حہز دهکا بیکا به دوو شیو، نه گہر پر به دوو شیوی هه بی حہز دهکا بیکا
 به سی شیوو، وه هه روه ها، نیتر مه گہر گل چاوی ناده میزاد پر بکا، ناده میزاد مه گہر
 به گلی گور تیر بخوا، یا مه گہر گل چاوی پر بکا، هه رکه سیکیش ته و به بکا خودا
 ته و بهی گیرا دهکا و په شیمانی له هه موو که سی قه بوول دهکا. (ش/تاج).

۲۴/۱۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَضْحَكُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَسْلِمُ فَيَسْتَشْهَدُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) لە ھەزەرتەوہ (برووی خودای لەسەر بێ) دەفەرموی: خودای گەورەو بێ گەرد لەکاری دوو پیاو پیکەنینی دێ، یەکیکیان یەکیکیان دەکوژێ و ھەردووکیان دەچنە بەھەشت، یەکەمیان لە پێناو یەزداندا دەجەنگێ و دەکوژێ و دەبێ بە بەھەشتی، لەپاشا بکوژمکەش تەوبە دەکاو خودا تەوبەکە ی گیرا دەکاو موسوئمان دەبێ و ئەویش شەھید دەکری دەبێ بەبەھەشتی(ش).

۳- باسی ئارامو خۆگرتن و صەبر (باب الصبر)

قال الله تعالى: ﴿يا ايها الذين آمنوا اصبروا وصابروا﴾ آل عمران/۲۰۰. واتە: ئەو کەسانێ بروای ساغتان هیئاوہ بەخودای خۆتان صەبرو ئارامو خۆگرتن بکەن بەپیشە ی ھەمیشەپیتان، چ لەکاتی طاعەت و کارو فەرمان کردندا، چ لەکاتی لێقەومان و تێکۆشان و خەبات گیراندا.

وقال تعالى: ﴿ولنبلوكم بشئ من الخوف والجوع ونقص من الأموال والأنفس والثمرات وبشر الصابرين﴾ البقرة/۱۵۵. واتە: تاقیتان دەکەینەوہو ھەنێ مەترسی دوزمن و بازی برسیتی و قات و قری و گرانیتان ناو بەناو نیشان دەدەین، وەجاروبار توشی زیانی مالی و کوشتن و برین و مردن دەبن و باخ و بەروبوومتان توشی دمر و ئافات دەبێ، ئەمە ھەمووی بۆ ئەوہیە کە ئیوہ تاقی بکړینەوہ، ئاخۆ خۆتان دەگرن لەژێر باری خودادا، یان دەیکەن بە ھەراو ھوریاو ناسوپاسی، وەلێ مژدە ی گەورە ی خودا بدن بەو کەسانە کە خاوەنی صەبرو ئارامن.

وقال تعالى: ﴿إنما يوفى الصابرون أجرهم بغير حساب﴾ الزمر/۱۰. واتە: ئەوانە ی بە پشوون و صەبرو ئارام دەگرن لەسەر فەرمانبەریی خوداو لەژێر باری خودادا، بەراستی پاداشی بێ شومار کە لە کێشانەو پێوانە نایە بۆ ئەوانە ھەیە.

وقال تعالى: ﴿ولن صبر وغفر إن ذلك لمن عزم الأمور﴾ الشوری/۴۳. واتە: بەراستی کەسێ خاوەن صەبرو ئارام بێ و ھەروەھا خاوەنی لیبوردن و چاوپۆشی بێ دوو صیفەتی گەورە ی نایابی بۆ خۆی مسۆگەر کردووە، کە ئەو صیفەتانەو وێنە ی ئەو صیفەتانە لە شەریعەتا زۆر پەسەند و گەلێ نایابن.

وقال تعالى: ﴿وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ البقرة ۱۵۳. واته: صهبرو خوځگړی و نویژ بکهن به دسمایه ددستتان بؤ سهرکهوتن و قازانج کردن لههه موو کاریکی خیردا، بزائن که خودا هه میسه له گهل نهو که سانه دایه که له سهر حهق صهبر دمکهن.

وقال تعالى: ﴿وَلَنبْلُوكُم حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ﴾ محمد ۳۱. واته: تاقیتان دمکهینه وه و توشی خوځشی و ناخوځشیتان دمکهین، تا پاک له پیس جیا بکهینه وه و دمربکه وئ و بزاندري کیتان به راستی بؤ خودا تیده کوځشی و کئ تینا کوځشی، وکئ نارام دهگري له ژیر باری نه مری خوداداو کئ ناشکوری دمکا، کئ به خوځشی دمزمري و کئ به ناخوځشی وره به ردهدا، تا بزاین کامتان مهردانه له کل دمردهجن! (و الايات في الامر بالصبر والبيان فضله كثيرة معروفة):

دانهر (دجزي خودی له سمر بئ) دهغه رموی: گهل ئایمت ههیه له باره ی فهرانکردن به صهبرو خوځگړیه وه، که باسی گهوره یی صهبر دهکا، که هم زورن هم ناودارو مه شهرون.

۲۵/۱- وعن أبي مالكٍ الحارث بن عاصمٍ الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الطَّهْرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نَوْرٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ. كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَايَعُ نَفْسَهُ فَمُعْتَقُهَا، أَوْ مُوبِقُهَا) رواه مسلم.

نه بو مالیکي نه شعهری (دجزي خودی له سمر بئ) فهرانموی: پیغه مبهر (دروودی خودی له سمر بئ) فهرانموی: پاکي و خاوینی دل و دهمو دمسو له شو بهرگو جئ و شوین نیوه ی راستی نیمان و باومره، وده خیری ذیکری (الحمد لله) تاي خیری تهرزووی خیرو شهر پر دهکا! وده خیری ذیکری (سبحان الله والحمد لله) پر به ناوهندی نه رزو ئاسمانه کانه، وه نویژ نووره بؤ چاو، هه ناو رووناکیه بؤ دل و دموون، وه خیرو خیرات و زمکات به لگهیه له سمر نیمانی خاومنی و هه ئغانی دهستییه تی، صهبرو نارام و خوځگړی مایه ی روشنایی دل و دموونه و چرای دهستی پیاوی موسولمانه له

ژیانیان، وه قورئان شایهتو به لگهیه، جا یا له سهرت نه کاته وه نه گهر له سهری بکه یته وه یا له دژت دموهستی، نه گهر رهفت (عهمل) ی پی نه که ی. وهه موو که سی- که روژ دمکاته وه- خو ی به لایه کا ساخ دمکاته وه: جا یا خو ی دمفروشی به خودای میهرمبان و خو ی نازاد دهکا له ناگری دوزهخ، یا خو ی دمفروشی به شهیتان و خو ی مال و یران دهکا (موسلیم).

۲۶/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ سِنَانَ الْحَذْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: (مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرُ يَغْفِرْهُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ. وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهو سه عیدی خوردی (روزی خودای لیسر بی) فهرمووی: چه ندکه سی- له یاریده دمران- چهند جاری داوای بهشیان له پیغه میهر (درووی خودای لیسر بی) کرد، نهویش هه موو جاری بهشی دمدان، تا ئه و ماله ی له لای بوو، هه مووی ته و او بوو، چه زرت (درووی خودای لیسر بی) به دهستی خو ی داغانی کرد به سه ریانا، جا فهرمووی: ئه و مال و خیر و بیرهی له لای من بی له ئیوه ی ناشارمه وه، ودهن ئه وه ی له دهستم بی له ئیوه دریغی و کو تای ی ناکه م، هه رکه سیکیش خو ی به دوور بگری له روو زردی و سوال و سوال کردن خودا له هه ردو و جیهاندا روو سوو روو سه ربه رزی دهکا، ودهه رکه سیکیش چاوی تی ر بی و خو ی بی نیاز بگری و سه بووری بدا مسو گهر که خودایش سه برو نارامی ده داتی، وه با شترین و گه وره ترین خه لات ی که به که سی درابی خه لات و به هره ی سه برو نارامگرتنه (ش).

۲۷/۲- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى صُهَيْبِ بْنِ سِنَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو یەحیا، صوھەیبی کوری سینان (رەزای خودای لەسەر بێ) دەفەر موی: ھەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) دەفەر موی: کاری موسوڵمان سەیرە! ھەموو کاریکی ھەر مایە ی خیرە بۆی، ئەم بە ھەردیەش ھەر بۆ موسوڵمان وایە، چونکە موسوڵمان ئەگەر ھاتوو تووشی خۆشی بوو، وە سوپاسی خودای لەسەری کرد ئەو ھە بۆ دەبێ بە خێرو بە چاکە حلیب دەکری بۆی، ئەگەر تووشی ناخۆشیش بوو، وە نارام و صەبری لەسەر گرت و بە بەشی خودا رازی بوو، ئەو ھە ئەویش بە خێرو چاکە دادەنری بۆی (موسلیم).

۲۸/۴- وعن أنس رضي الله عنه قال: لما ثقل النبي صلى الله عليه وسلم جعل يتغشاه الكرب فقالت فاطمة رضي الله عنها: واكرب أبتاه، فقال: (ليس على أهلك كرب بعد اليوم) فلما مات قالت: يا أبتاه أجاب رباً دعاه، يا أبتاه جنة الفردوس مأواه، يا أبتاه إلى جبريل نعا، فلما دفن قالت فاطمة رضي الله عنها: أطابت أنفسكم أن تحثروا على رسول الله صلى الله عليه وسلم التراب؟ رواه البخاري.

ئەنەس (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر موی: کاتی ئەخۆشیەکی ھەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) بەرەبەرە گران بوو، کەمەکەمە ئیش و ئازاری سەرەمەرگ دای گرت، فاطیمە ی کچی (رەزای خودای لەسەر بێ) دەیفەر موو: ئای لە دەست ئیش و ئازار و سەخەلتی بابم، پێغەمبەریش (دروودی خودای لەسەر بێ) فەر موی: لەمڕۆ بەدواوە بابت ھیچ ئازار و نارەحەتیەکی نایەتە رێگە، جا کە ھەزرمەت (دروودی خودای لەسەر بێ) گیانی سپارد و مرد، فاطیمە (رەزای خودای لەسەر بێ) فەر موی: ئەی بابە! خواوەند بانگی کردی بۆلای خۆی و تۆیش چوویت بە دەنگیەو، ئەی بابە! بە ھەشتی بەرین جیگەتە، ئەی بابە! پەيامی مەرگی پیرۆزت بە جوهرئیل دەگەییەنین. کە پێغەمبەریان بە خاک سپارد، فاطیمە فەر موی: ئەو ھە چۆن دڵتان بەرای دەدا بە خاک و خۆل جەستە ی نازداری پێغەمبەری خۆشەویست داپۆشن و خاک بکەن بە سەر چرای نووردا؟! (ب-خ-).

۲۹/۵- وعن أبي زيد أسامة بن زيد حارثة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم وجهه وابن جبه رضي الله عنهما، قال: أرسلت بنت النبي صلى الله عليه وسلم: إن

ابْنِي قَدْ احْتَضَرَ فَاشْهَدْنَا، فَأَرْسَلَ يَقْرَأُ السَّلَامَ وَيَقُولُ: (إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ، وَلَهُ مَا أُعْطِيَ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى، فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ) فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ تُقْسِمُ عَلَيْهِ لِأَتِيئَهَا. فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، وَمُعَاذُ ابْنُ جَبَلٍ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَرِجَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَرَفَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ، فَأَقْعَدَهُ فِي حِجْرِهِ وَنَفْسُهُ تَقْعَقُعُ، فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ، فَقَالَ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذَا؟ فَقَالَ: (هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ) وَفِي رَوَايَةٍ: (فِي قُلُوبِ مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نوسامه‌ی کوری زمید (رمزای خودای لسمبر بن) فهرمووی: کچیکی پیغهمبر (دروودی خودای لسمبر بن)

ناردی به‌شوینی باوکیا: که‌وا کوره‌که‌م گیان ددها، ته‌شریف‌ت بی‌نه بۆلامان، پیغهمبریش (دروودی خودای لسمبر بن) به‌رابه‌ره‌که‌دا سلاوی بۆناردو فهرمووی: پی‌ی بلّی: نه‌وه‌ی خودا ده‌یدا به‌به‌نده‌ی خو‌ی تا ماومیه‌ک و له‌پاشدا ده‌بیاته‌وه بۆ خه‌زینه‌ی خو‌ی، هی خو‌یه‌تی، وه‌ه‌روه‌ها نه‌وه‌شی که خودا ده‌یبه‌خشی به‌به‌نده‌ی خو‌ی تاسهر نه‌ویش ههر هی خو‌یه‌تی، وه‌ه‌موو شتیکیش له‌لای خودا ماومیه‌کی دیاریکراوی هه‌یه‌و که ناکامی هات ئیتر پاش و پی‌شی نییه‌و ماوه‌ی به‌سهر ده‌چی! که‌وابوو پی‌ی بلّی: با صه‌برو ئارام بگری، ساخ له‌به‌ر رمزای خودای گه‌وره، به‌لام دیسان که‌چه‌که‌ی ناردیه‌وه به‌شوینیاو سویندی لی خوارد که ده‌بی ههر ته‌شریفی بی‌نی بۆلای، پیغهمبریش (دروودی خودای لسمبر بن) هه‌لسا له‌گه‌ل سه‌عدی کوری عوباده‌و موعادی کوری جه‌به‌ل و ئوبه‌یی کوری که‌عبو زه‌یدی کوری ثابیت و چه‌ند پیاویکی تر‌دا چوون بۆلای، که من‌داله‌که‌یان هینا بۆ پیغهمبر (دروودی خودای لسمبر بن) گیانی ددها، هه‌ناسه‌ی سوار بووبوو، وه‌ک کونده‌یی که بی‌زمنی ده‌هات و ده‌چوو، جه‌زمت (دروودی خودای لسمبر بن) داینا له‌سهر رانی و هۆن هۆن فرمی‌سک به‌چاویدا هاته‌ خوارمه‌وه، سه‌عدیش گوتی: نه‌ی پیغهمبره‌ی خودا! نه‌م گریانه‌ چیه‌؟ فهرمووی: نه‌مه‌ سۆزو ره‌حمه‌ته‌ خودای گه‌وره ده‌یخاته‌ دل‌ی به‌نده‌کانی خو‌یه‌وه، وه‌خودای گه‌وره له‌ناو به‌نده‌کانی خو‌یدا ته‌نها ره‌حمی ههره‌ گه‌وره به‌وانه‌یان ده‌کا، که به‌ره‌حم و میهره‌بانن! (ش).

٦/٣٠-٦- وَعَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمُهُ السَّحْرَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبَسَنِي أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَبَسَنِي السَّاحِرُ.

فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرَ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبَ أَفْضَلَ؟ فَأَخَذَ حَجَرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمْضِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَاتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيُّ بُنَيَّ أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي، قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَإِنَّكَ سَتَبْتَلَى، فَإِنْ ابْتُلِيتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ، وَكَانَ الْغُلَامُ يَسِرُّ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ، وَيَدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ. فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ، فَاتَاهُ بِهِدَايَا كَثِيرَةً فَقَالَ: مَا هَهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي، فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَإِنْ آمَنْتَ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَوْتُ اللَّهَ فشفاك، فَأَمَّنَ بِاللَّهِ تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَاتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي. قَالَ: وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ فَجِئَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: أَيُّ بُنَيَّ قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبَرَّئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِيهِ اللَّهُ تَعَالَى، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ، فَجِئَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شَقَاهُ، ثُمَّ جِئَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ فَذَهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَجَفَّ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ

مَنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي قُرُقُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاَقْذِفُوهُ، فَذَهَبُوا بِهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَاَنْكَفَأَتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَعَرِقُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ لِلْمَلِكِ إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرْتُكَ بِهِ. قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ: تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ تَخُذُ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي، ثُمَّ تَضَعُ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي. فَجَمَعَ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جَذْعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ. فَقَالَ النَّاسُ: آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ. قَدْ آمَنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَخْذِ بِأَفْوَاهِ السَّكِّ فَخُذْتُ وَأَضْرَمَ فِيهَا النَّارَ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجَعْ عَنْ دِينِهِ فَأَقْحِمُوهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ: اقْتَحِمْ، ففَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمَاهُ اصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَيَّ الْحَقُّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له صوهه بيه وه (برمزی خودای لسمبر بن) لهحه زرده ته وه (دروودی خودای لسمبر بن) ددغه رموی: پاشایین
له پېشینان جادووگه ریکی هه بوو، کاتی پیر بوو به پاشای گوت: ئه وا من پیر بووم و
په کم که وتوووه، کورپکی مندالکار له لام دابنن، تا فیتری جادووبازی بکهه، پاشاش
کورپکی بو نارد، که فیتری جادووگه ری بکا، کورپکهش هه رجهنده دهچوو بو لای
جادووبازمه که ره بهن (راهب=صوفی) یکی له ریگه دابوو، له لای داده نیشته و گوئی
له قسه ی دهگرتو په سه ندی دهکرد، له وه دوا که دهچوو بو لای جادووبازمه که لیی
دهدا، چونکه دوا ده که وت، سکا لای نه م حاله ی لای صوفیه که کرد، گوتی: ئه گهر له
جادووبازمه که ترست هه بوو بلن: له ماله وه درهنگیان به دهست هی نام، ئه گهر
له ماله ومش ترست هه بوو بلن: جادووبازمه که دوا ی خستم، ماوهیه که بهم شیوهیه
مایه وه، رۆژی هات به سهر دمعایه کی گه ورده ریگه ی له ریوار کردبووه به ست،
گوتی: ئه مړو دمزانم جادووبازمه که باشتره یا سؤفیلکه که، جا به ردیکی هه لگرتو
گوتی: ئه ی خودایه! ئه گهر ریگه و کاری سؤفیلکه که ت پښ باشتره له نیشی کابرای
جادووباز ئه وا بهم په له بهرده نه م دمعایه بکوژه، تا نه م خه لکه برؤن، ئینجا
به رده که ی تیگرتو کوشتی و مه رده که رۆیشتن، جا چوو بو لای خواناسه که و نه م

سەرگوزشتهیهی بۆ گێرایهوه، ئه‌ویش پێی گوت: کۆرەکه‌م! ئه‌مپۆ تو له‌من باشتريت، ئه‌وه‌تا گه‌يشتويته ئه‌م پایه‌یه، وه‌تۆ تاقی ده‌کرێتیه‌وه‌و توشی دمردی سه‌ری ده‌بی ئه‌گه‌ر تووشی تافیکردنه‌وه‌و بووی، راستی له‌من مه‌لێ.

کۆرەکه‌ وای لێهات کوێری سکماک و به‌له‌کی چاک ده‌کردمه‌وه، وه‌ دم‌رمانی گشت دم‌ردیکی تری مه‌ردوومی دده‌ا، هاوده‌میکی پاشا هه‌بوو کوێر بوو، ئه‌مه‌ ده‌زنه‌وی، به‌ دیارییه‌کی زۆرمه‌وه‌ ده‌چی بۆ لای و ده‌لێ: ئه‌م هه‌موو دیارییه‌م هێناوه‌ بۆت ئه‌گه‌ر چاکم بکه‌یته‌وه‌ هه‌مووی بۆ خۆت. ئه‌ویش ده‌لێ: من که‌س چاک ناکه‌مه‌وه، به‌س خودای مه‌زن چاره‌و شیفا دده‌ا، به‌لام ئه‌گه‌ر موسوڵمان ببیت و باوم‌ر بکه‌یت به‌خودای گه‌وره‌ ئه‌وا منیش بۆت ده‌پاړمه‌وه‌و خودایش چاکت ده‌کاته‌وه‌.

هاونشینه‌که‌ش بر‌وای هێناو خودایش چاکی کردمه‌وه‌و وه‌ک جاری جاران چوو له‌ کوێر مه‌جلیسی پاشادا دانیشت. پاشاش پێی گوت: کێ چاوتی چاک کردمه‌وه‌؟ گوتی: خوداکه‌م. گوتی: بۆ تو، جگه‌ له‌ من خ‌وای که‌شت هه‌یه‌؟ گوتی: خ‌وای من و خ‌وای تو هه‌ر یه‌ک که‌سه‌و ئه‌ویش یه‌زدانه‌، تویش عه‌بدو به‌نده‌یه‌کی وه‌ک من! پاشاش پیاوه‌که‌ی گرت و زۆر ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌ی دا تا راستی له‌ کۆرەکه‌ دا.

کۆرەکه‌یان هێناو پاشایی گوت: ئه‌ی کۆرم! چۆن جادووگه‌ریکت لێ دم‌رچوو! ئه‌وه‌تا کوێری سکماک و گول چاک ده‌که‌یته‌وه‌، وه‌ واو وا ده‌که‌ی!!

کۆرەکه‌ش گوتی: من که‌س چاک ناکه‌مه‌وه، هه‌ر خ‌وای گه‌وره‌ هه‌موو که‌س چاک ده‌کاته‌وه‌، ئیتر ئه‌ویشی گرت و هه‌ر ئازار و ئه‌شکه‌نجه‌ی دا هه‌تا راستی راهیبه‌که‌ی درکاندا! سو‌فیلکه‌که‌شیان هێنا، پێیان گوت: له‌ ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه‌، رازی نه‌بوو، جا مشاریان هێناو ده‌می مشاره‌که‌یان له‌سه‌ر ته‌وقی سه‌ری داناو به‌ شه‌فه‌ مشار له‌ ته‌پلی سه‌ریه‌وه‌ دایان هێناو کردیان به‌ دوو له‌ته‌وه‌و که‌رته‌کانی که‌وتن به‌م لاو لادا، ئینجا کۆرەکه‌یان هێناو پێیان گوت: له‌ئایینه‌که‌ت په‌شیمان به‌ره‌وه‌، ئه‌ویش رازی نه‌بوو، جا دایه‌ ده‌ست چه‌ند که‌سی و پێی گوتن: بیه‌ن بۆ فیساره‌ کیۆ، که‌ چوونه‌ سه‌ر لوتکه‌ی چیاکه‌ ئه‌گه‌ر پاشگه‌ز نه‌بۆوه‌ ئه‌وه‌ له‌ویوه‌ به‌ری به‌دنه‌ خ‌واره‌وه‌، که‌ بر‌دیان سه‌ر کیۆه‌که‌یان خ‌ست، کۆرەکه‌ گوتی: ئه‌ی خودایه‌! ئه‌مانه‌م له‌ کۆل‌خه‌، چۆن خۆت به‌ چاکی دم‌زانی. ئیتر شاخه‌که‌ له‌رزی و هه‌موویان که‌وتنه‌ خ‌واره‌وه‌و هه‌ل‌دێران و خ‌وشی به‌ بێ‌وه‌ی گه‌راپه‌وه‌ بۆلای پاشا، پاشا پێی گوت: هاوړیکانت کوان، له‌کوین؟ گوتی: خودای گه‌وره‌ له‌ کۆلمی خ‌ستن! دیسان سپاردییه‌وه‌ به‌ده‌ستی تاقمه‌یه‌کی تر له‌ ده‌ست و پێوه‌نده‌که‌ی و گوتی: به‌

پاپۆر بيبه‌ن تا ده‌يگه‌يه‌ننه ناومراستی دمريا، ئەگەر پەشيمان بۆوه باشه، دهنه هه‌لی بده‌نه ناومراستی دمرياکه‌وه. ئەوانيش برديان و کورەکش گوتی: ئەه‌ی خودايه‌! ئەمانه‌م له‌ کۆل‌بخه‌ و له‌باتی من چاريان بکه‌، چۆن خۆت به‌باشی دمرانیت! پاپۆره‌کيان و مرگه‌راو دهمه‌ و نووخون بووه‌وه‌ و هه‌موو نوقم بوون و خۆی هاته‌وه‌ بۆ لای پاشاو پاشا پێی وته‌وه‌: ئەه‌ی هاوړپیکانت کوان و چيان به‌سه‌ره‌ات؟ گوتی: خۆای گه‌وره‌ له‌ کۆل‌می کردنه‌وه‌ و له‌جياتی من خۆی چاره‌ی کردن. ئينجا به‌ پاشای گوت: تۆ به‌م شيوه‌يه‌ منت بۆ ناکوژرئ، تا ئەوه‌ی من پئت ده‌لێم نه‌يکه‌ی.

گوتی: گشت خه‌لکی شاره‌که‌ له‌ مه‌يدانیکا کۆبکه‌ره‌وه‌ و من به‌ لقى دارخورمايه‌کا، هه‌ل‌واسه‌ و تيرئ له‌ تيردانه‌که‌ی خۆم دای بنئ له‌ ناو که‌وانه‌که‌داو بلئ: به‌ ناوی خودای ئەم کورە، له‌پاشا تيره‌که‌م تئ بگره‌، ئەگەر وابکه‌ی دهم کوزيت! پاشاش کورەکه‌ چۆنی گوت ناوای کرد، که‌ پاشا تيره‌که‌ی گرته‌ کورەکه‌ دای له‌ بناگوئی و کورەکه‌ ده‌ستی نايه‌ سه‌ر لاجانگی و مرد.

خه‌لکه‌کش گوتيان: ب‌روامان هینا به‌خودای ئەم کورە! چوون بۆ لای پاشاو پېيان گوت: ئەوه‌ی تۆ لیی ده‌ترسای به‌ خوا و روويدا، ئەوا خه‌لکه‌که‌ ئيمانيان هینا. پاشاش فه‌رمانی دمرکردو له‌سه‌ری کۆل‌انه‌کان چال و خه‌نده‌کيان هه‌لکه‌ندو ناگريان تيا کرده‌وه‌. پاشا گوتی: ئەوه‌ی له‌ دینه‌که‌ی پەشيمان نه‌بێته‌وه‌ بيخه‌نه‌ ئەم چالە ناگران‌ه‌وه‌! ئەوانيش وایانکرد، هه‌ر خه‌لکيان هه‌ل‌ده‌دايه‌ ناو ناگره‌که‌وه‌، تا سه‌ره‌ هاته‌ سه‌ر ئافره‌تئ، کورپکی ساوای پێ بوو، ژنه‌که‌ پاماو داماو ترساو راوه‌ستا، مناله‌که‌ی پێی گوت: دايه‌گيان! ددان به‌خۆتا بگره‌، تۆ له‌سه‌ر هه‌قی، ئيت‌ر له‌چی ده‌ترسیت؟ يا بۆ سل له‌ گرتنی رینگه‌ی هه‌ق ده‌که‌ی!! (م).

۳۱/۷- ۷- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: «اتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي» فَقَالَتْ: إِلَيْكَ عَنِّي، فَإِنَّكَ لَمْ تُصَبِّ بِمُصِيبَتِي، وَلَمْ تَعْرِفْهُ، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَائِينَ، فَقَالَتْ: لَمْ أَعْرِفْكَ، فَقَالَ: (إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (تَبْكِي عَلَى صَبِيٍّ لَهَا).

ئەنەس (بەژێ خۆدی لەسەر بێ) دمه‌رموئ: ئافره‌تی له‌سه‌ر گوړی منالێکی خۆی ده‌گريا، پيغه‌مبه‌ر (بروودی خۆدی لەسەر بێ) له‌لایه‌وه‌ رمت بوو پێی فه‌رموو: له‌ خودا بترسه‌ و ددان به‌

خۆتدا بگرمو له بهر باری خودادا ئارام بگهر، ژنه كهيش نهيناسی كه ئهوه پيغه مبههره، له بهر ئهوه گوتی: دمپرۆ بهو لاوه! تۆ ئاگات له دمردی من نییه، له پاشا پێیان گوت: كه ئهوه پيغه مبههر بوو (دروودی خودای لاسهر بێ) كچی! تۆ بۆ وات گوت! ژنه كهش چوو بۆ مائی پيغه مبههر (دروودی خودای لاسهر بێ) روانی دمر كهوانی ئی نییه، گوتی: ئه پيغه مبههری خوا! لیم مهگره، كه ئهوه هسه زهق ورمقهه له رووی تۆدا كرد، چونكه نهه ناسیت، فهرمووی (دروودی خودای لاسهر بێ): ئهوه سهبر و ئارام و خۆراگرتنه ی كه خودا پێی خۆشه دهشێ له سه رهتای خورپه ئی كه وتنه وه بێ! (ش/تاج).

۳۲/۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَا لِعِبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبَضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ) رواه البخاري.

ئهو هورهیره (پرمزی خودای لاسهر بێ) له چه زه رته وه دمفه رموی (دروودی خوی لاسهر بێ) خودای گه وه دمفه رموی: کاتی له به نه دی موسو لمانی خۆم، خۆشه و یسته که یی ئی ده سه نه وه، كه خۆشه و یستی دنیا یه تی، وه ئارام و سه بری له سه ر دمری و ناشکوری نا کا و ده ی کا به تو ی شووی قیامه تی، ئه وه له پاداشی ئه وه دا به هه شتی ده ده می (بوخاری).

۳۳/۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّاعُونَ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَذَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ) رواه البخاري.

عایشه (پرمزی خودای لاسهر بێ) گوتی: باسی په تای تا عونم له چه زه رت (دروودی خوی لاسهر بێ) پرسی، فهرمووی پیم: ئه وه سزایه که خودای گه وه ده ی نییری بۆ سه ره ئه وان ه ی كه خۆی ئارمزوی بکا، به لام بۆ موسو لمانان ده ی کا به مایه ی ره حمه ت، جا هه ر به نه دی پته ی تا عون له شاره که ی دا دمر که وت، وه ئی ددان ی به خۆ ی دا گرت و له به ر باری خودادا ئارامی گرت، وه پاداشی باشی خۆی له سه ر ئه وه ی كه دپته ری ئی له خودا دا واکا، وه پر وای وابی هه ر چی خودا له چاره ی نه نوو سی بی نایه ته ری ئی، ئه وه ئه وه به نه دیه خودا به قه ده شه ی دی پاداشتی بۆ داده ئی (بوخاری).

۱۰/۳۴- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبَرَ عَوَّضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ) يُرِيدُ عَيْنَهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئەنەس (پەزەي خودای لەسەر بێ) دەفەر مووی: بە گۆی خۆم لە زاری پیرۆزی ھەزرەتم ژنەوت دەیفەر موو (درووی خودای لەسەر بێ): خودای گەورەو خاوەن شکۆ دەفەر مووی: کاتی بەندەي خۆم تاقی دیکە مەووە و ھەردوو چاوە نازدارەکانی ئی دەسەنمەووە و ئەویش وەک مەردانی خودا لەبەر باری مندا ئوقرە دەرگري و بە بەشی من رازی دەبی، منیش تۆلەي ئەوەي بۆ دیکە مەووە و لەباتی چاوەکانی بەھەشتی پێ دەدەم. (ب).

۱۱/۳۵- وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ تَعَالَى لِي قَالَ: (إِنْ شِئْتَ صَبَرْتَ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَاقِبَكَ) فَقَالَتْ: أَصْبِرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَأَذْغُ اللَّهُ أَنْ لَا أَتَكَشَّفُ، فَدَعَا لَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عەطای کوری رەباح (پەزەي خودای لەسەر بێ) فەر مووی: ئیبنوعەباس (پەزەي خودایان لەسەر بێ) پێی فەر موو: با ئافەرەتیکی بەھەشتیت نیشان بدەم! گۆتم: ئادەي بفر موو: فەر مووی: ئەم ئافەرەتە رەشە کاتی خۆي ھاتە خزمەتی پێغەمبەر (درووی خوی لەسەر بێ) پێی گۆت: فۆربان! فێم ئی دی و جەستەم دەر دیکەوي لە خوای گەورە بۆم بپارێرەووە کە چاکم بکاتەووە.

فەر مووی: ئەگەر ھەز دیکەي ئارام بگرەو بەھەشت جیگەت بی، ئەگەر ھەزیش دیکەي لە خودای گەورە بۆت دەپارێمەووە کە چاکت بکاتەووە؟ ئەویش گۆتی: باشە ئارام دەرگرم، بەلام لەخودا بۆم بپارێرەووە کە لەشەم دەر نەکەوي، ھەزرەتیش بۆي پارێمەووە کە ئیتر لەکاتی لێھاتنی خووەکەدا جەستەي دەر نەکەوي (ش).

۱۲/۳۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَأَنِّي أُنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ،

۱۰ بوخاری (۵۶۵۳).

۱۱ بوخاری (۵۶۵۲)، موسلیم (۲۵۷۶).

۱۲ بوخاری (۲۴۷۷)، موسلیم (۱۷۹۲).

ضَرْبُهُ قَوْمُهُ فَأَذْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفقٌ عَلَيْهِ.

ثیبَن و مهسعود (رمزی خودی لمسر بن) فهرمووی: همر له بهرچاومه که چۆن پیغهمبه (مروودی خوی لمسر بن) لاسکایی حالی پیغهمبه ریکی ده کرده دروودی خوا له سر هه موو پیغهمبه ران بئ- که گه له که ی لیان دابوو، دهم و چاویان خویناوی کردبوو، چه زرم (مروودی خوی لمسر بن) به په نهجی خوی روخساری خوی دهرپی و ته مسیلی نه و پیغهمبه رهی ده کرد، که له پاش دهرپیژی هوزمه که خوینه که ی له رووی خوی دهرپی، که چی له باتی نه و دی نزای خرابیان لی بکا، بویان دهرپایه و ده دهرموو: (اللهم اغفر لقومي فانهم لا يعلمون) خودایه! لیان مه گره، نه زانی خوینانه که نه مه حالی منه به ده ستیانه و ده! (ش).

۳۷/۱۳-۱۳- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا حُزْنٍ وَلَا أَذًى وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكُّهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ» متفقٌ عليه.

نه بو سه عید و نه بو هورهیره (رمزی خودایان لمسر بن) فهرموویان: چه زرم (مروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ههرچی توشی موسولمان دهبئ- له درکیکه وه بیگره تا زیاتر، و ده و ماندووی و شه که تی و نه خووشی و دمردو خه و خه فته و په ژاره و ئیش و نازار و تی هه لچه قینی درک- نه مانه هه مووی دهبئ به مایه ی سرینه و دی تاوانه کانی و به هو ی هه لورینی گونا هه کانی و هه روه ها دهیکا به مایه ی سه ربه رزی و پایه به رزی بو ی. (ش/تاج).

۳۸/۱۴-۱۴- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُوعَكُ وَغَكَا شَدِيدًا قَالَ: (أَجَلٌ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ) قُلْتُ: ذَلِكَ أَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: (أَجَلٌ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذًى، شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ، وَحَطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا) متفقٌ عليه.



ثيبنو مهسعوود (دعای خودی لمسر بئ) فهرمووی: چووم بۆ لای پیغه مبهه (دروودی خوی لمسر بئ) نهخووش بوو، گوتم: هوربان! تايهکی گران دایگرتووی، فهرمووی: بهئ وایه من که تا دام دمگري بهقهه دوو پیاو له ئیوه به قورسی دام دهگری، عهرزیم کرد: دیاره ئهوه له بهر ئهوهیه که پاداشتی تو دوو قاته؟ فهرمووی: بهئ چۆنی دهئیی ئه مه وایه. ههر موسولمانی ئیشی ئازاری بیته ری - له درکیکه وه بیگره تا زیاتر - خودا دهیکا به مایه داپوشینی خراپهکانی و گوناوهکانی پیی هه لدهومری وهک چۆن پایزان گه لای دارو درهخت هه لدهومری ئاوا (ش).
 ۱۵/۳۹ - ۱۰ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ): رواه البخاري.

ئه بو هوردهیره (دعای خودی لمسر بئ) له چه زرده ته وه دمه فهرمووی (دروودی خوی لمسر بئ): خودا ئه گهر خواستی باشی به که سی هه بی تووشی نارچه ته و ئه رک و ئازاری دهکا (ب).
 ۱۶/۴۰ - ۱۱ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِيَصْرَّ أَصَابُهُ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعْلًا فليقل: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي) متفق عليه.

ئهنهس (دعای خودی لمسر بئ) له چه زرده ته وه (دروودی خوی لمسر بئ) دمه فهرمووی: ئه گهر یه کیکتان دو چاری زیانی بوو با مه رگ به ئاوات نه خوازی، ئه گهر ههر زوری بۆ هات و چاری نه بوو مه رگی خووی به ئاوات خواست با بلی: ئهی خودایه! هه تا زیانم با شتره بۆم بمژبینه، که ییش مردنم با شتر بوو بۆم ئه و ئه و کاته بم مرینه! (ش).
 ۱۷/۴۱ - ۱۲ - وعن أبي عبد الله خباب بن الأرت رضي الله عنه قال: شكوتنا إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو متوسد بردة له في ظل الكعبة، فقلنا: ألا تستنصر لنا ألا تدعو لنا؟ فقال: قد كان من قبلكم يؤخذ الرجل فيخفر له في الأرض فيجعل فيها، ثم يؤتى بالمنشار فيوضع على رأسه فيجعل نصفين، ويمشط بأمشاط الحديد ما دون لحمه وعظمه، ما يصده ذلك عن دينه، والله ليتمن الله هذا الأمر حتى يسير الراكب من صنعاء إلى حضرموت لا يخاف إلا الله والذئب على غنمه، ولكنكم تستعجلون) رواه البخاري. وفي رواية: (وهو متوسد بردة وقد لقينا من المشركين شدة).

۱۵ بوخاری (۵۶۴۵).

۱۶ بوخاری (۵۶۷۱)، موسليم (۲۶۸۰)

۱۷ بوخاری (۲۶۱۲).

خەبەبابى كورى نەرەت (مەزى خۇدەي لەسەر بى) فەرەمووى: پېغەمبەر (مەرووى خۇي لەسەر بى) جارى
 لە سېبەرى كەعبەدا راکشابوو، عەباكەي خۇي لەباتى سەرىن خەستبوو ۋە سەرى،
 ئىمەش سكالامان لە خەمەتيا كەردو عەرزىمان كەرد، نەرى بۇ داواي
 كۆمەكى وسەر كەوتەنمان لە خودا بۇناكەي، بۇ بۇمان ناپار ئىتەو؟ خۇ ئىمە وا لەتاو
 بىت پەرستو ھاوبەش پەيدا كەرمەكان تەواو تەواو زۆرمان بۇھاتوو! فەرەمووى:
 شت بەپەلە نابى، سەبەر كىلىلى سەر كەوتەنە، ئىو لەچا پېشىنانا چىتان بەسەر
 ھاوو، وابوو لە پېشىنانى ئىو پىاوى موسولمانىان دەگرتو دەيان ھىناو بەبەر
 چاوى خۇيەو چالايان لە زەويدا بۇ ھەلەكەندو بەزىندووى تىيان دەخستو ئىنجا
 مشاريان دەھىناو لەسەر تەوقى سەرى دايان دەناو بەرەبەرە بەشەقە مشار دايان
 دەھىنا وەك پارچە تەختە! ھەبوو بە شانەي ئاسنىن وەكو موو شانە بىكرى ئاوا
 لەشانەيان دەداو گوشتو رەگو ئىسكىان بەرنەي ئاسن ئەنجن ئەنجن دەمەرد، بەلام
 چونكە باومەريان بەسەر كەوتنى خۇيان ھەبوو، وەلەگەل خوداى خۇيانا راست بوون
 بەمانەش كۆلتيان نەدەداو وازيان لە ئايپنەكەي خۇيان نەدەھىنا، بەخو من لىم
 روون و ئاشكرايە كە خودا ئەم ئايپنى ئىسلامە بەنەنجام دەگەيەنئو سەرى دەخا،
 تەنەنت لەژىر سېبەرى ئالاي ئىسلامە ئەمەن و ئاسايش وا پەرە دەستىنئو حوكمى
 ئىسلام وا رەگو رىشە دادەكوتى دنيا وا ئاسوودەو ئەمىن دەبىتەو ھەموو كەس لە
 سەرو مال و نامووسى خۇي ئەمىن دەبى و سوار بەتەنھا لە سەنعاو دەروات بۇ
 خەضرەمەوت، لە رېگەو لەھەموو لاي و بى ترس دەبى لەخودا نەبى لەكەسى تر
 ناترسى، مەگەر ترسى گورگى ھەبى كە بنىتە رانەكەي وەلى ئىو لە ئىشەكە
 بەپەلەن! (ب/تاج).

۱۸/۴۲-۱۸ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: لما كان يوم حنين أثار رسول
 الله صلى الله عليه وسلم ناساً في القسمة: فأعطى الأقرع بن حابس مائة من الإبل وأعطى
 عيينة بن حصن مثل ذلك، وأعطى ناساً من أشرف العرب وأثرهم يومئذ في القسمة.
 فقال رجل: والله إن هذه قسمة ما عدل فيها، وما أريد فيها وجه الله، فقلت: والله
 لأخبرن رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتيته فأخبرته بما قال، فتغير وجهه حتى كان

كَالصَّرْفِ. ثُمَّ قَالَ: (فَمَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟ ثُمَّ قَالَ: يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أَوْذِيَ بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ) فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا. متفقٌ عليه.

ثَبْنُو مَهْ سَعُود (رمزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: لہ روژی غمزای حونہینا، پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) لہ بہشدانا بہشی چہند کہسیکی پتر دا، سہد وشتری بہبہش دا بہ ثہقرمی کوری حابیس، ٹہوندہشی دا بہ عویہینہی کوری حیصن، ہہروہما بہشی گہورہ گہورہ بہچہند پیاویکی تر لہ خانہدانہکانی عہرب دا، وہ ٹہو روژہ لہ بہشدانا ٹہوانہی جیاکردمہوہ. کابرایہکیش گوتی: بہخودا ٹہم دابہشکردنہ لہسہر ٹہم شیوہیہ کہ پیغہمبہر (دروودی خوی لسمبر بی) کردی، عہدالٹہتی تیا نییہو مہبہست لیٰ رمزای خودا نییہ، منیش گوتم: بہخودا دہبی بہ پیغہمبہر بلیم، جا کہ ٹہمہم عہرزی کرد رہنگو پروویوہک سورخ۔ سوور ہہلگہراو گوڑا، جا فہرمووی: ٹہی کی تر عادل دہبی ٹہگہر خودا پیغہمبہری خودا عادل نہبن؟ لہ پاشا فہرمووی: رہحمہتی خودا لہ موسای کوری عیمران، ٹہو پیغہمبہرہ گہورہو نازدارہ گہائی لہ نیستای من زیاتر نازار دراو ئیشیان گہیانہ بہدلی، بہلام بی حہوصہلہیی نشان نہداو ددانی بہخویدا گرت لہسہر بی ویلی گہلہکہی، کہواتہ منیش وہک ٹہو دہشی صہبر لہسہر نازاریان بگرم، منیش گوتم: وای لی ہات بپرای بپرای من جاریکی تر قسہی ٹہم و ٹہو بہبہمہوہ بو حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) (ش).

۱۹/۴۳-۱۹ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ خَيْرًا عَجَلَ لَهُ الْعُقُوبَةُ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بَعْدَهُ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بِذَنْبِهِ حَتَّى يُؤَافِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ) رواه الترمذي وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ٹہنہس (رمزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: حہزہت (دروودی خوی لسمبر بی) فہرمووی: کاتی کہ خودا نازمزوی خیری بہبہندہی خوٰی ہہبی، زوو بہ زوو لہ جیہاندا توٰلہی لی دہستیٰ، وہکاتی کہ خودا خواستی شہری بہبہندہی خوٰی ہہبی بہری بو بہرہللا دہکاو وازی لی دینیٰ و تا ملی پیوہ دہنیٰ و لہسہر تاوانکاری خوٰی دہروا، تا بہ کوٰلی

گوناگو تاوانه وه دهچیته وه بهر دهستی خودا، نیتر خودا له قیامه تا تۆله ی ته وای لی دهستی نی. ههروه ها جه زرم ت (دروندی خوی لسه ر بن) فه رمووی: بهنده ی باش پاداشی هه ره گه وره ی خوی له سه ر تووش بوونی به لاو مهینه تی گه ورمگه وره و مرده گری، به ئی مهینه ت و به لای پیاوی موسو لمان هه تا گه ورمتر بی پاداشه که شی گه ورمتر ده بی، سه رمپرای نه مه ش خودای گه وره نه گه ر هۆزیکی خو ش بو ی نه و له جیهاندا به در دو به لاو مهینه ت تاقیبیان ده کاته وه، جا نه وه ی به به شی خودا رازی ده بی، وم نه وه ی له به شی خودای گه وره لالوو ت و نارازی بی خودایش له و نارازی ده بی (ت).

۲۰/۴۴ - وعن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ، فَقَبِضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ أَسْكَنُ مَا كَانَ، فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَتَعَشَّى، ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَتْ: وَاوَرَا الصَّبِيَّ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: (أَعَرَسْتُمُ اللَّيْلَةَ؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا) فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: احْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبَعَثَ مَعَهُ بِتَمْرَاتٍ، فَقَالَ: «أَمَعُ شَيْءٌ؟» قَالَ: نَعَمْ، تَمْرَاتٍ فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَغَهَا، ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَّكَه وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية للبخاري: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: فَرَأَيْتُ تِسْعَةَ أَوْلَادٍ كُلُّهُمْ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ، يَعْنِي مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُوَلُودِ.

وفي رواية لمسلم: مَاتَ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سُلَيْمٍ، فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلْحَةَ بِابْنِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أَحَدُهُ، فَجَاءَ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ عِشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَعَارُوا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَهُمْ أَنْ يَمْنَعُوَهَا؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَاحْتَسِبْ ابْنَكَ. قَالَ: فَغَضِبَ، ثُمَّ قَالَ: تَرَكْتَنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّخْتُ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي بِابْنِي، فَانْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَارَكَ اللَّهُ لَكُمَا فِي لَيْلَتِكُمَا). قَالَ: فَحَمَلْتُ، قَالَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُقاً فَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ، فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ، فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلْحَةَ، وَأَنْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: يَقُولُ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبُّ أَنَّهُ يَعْجُبُنِي أَنْ أَخْرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ، وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ، وَقَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى. تَقُولُ أَمْ سَلِيمُ: يَا أَبَا طَلْحَةَ مَا أَجِدُ الَّذِي كُنْتُ أَجِدُ، انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا، وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدِمَا فَوَلَدْتُ غُلَامًا. فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا أَنْسُ لَا يَرْضِعُهُ أَحَدٌ تَعْدُو بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ فَانْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَذَكَرَ تَامَ الْحَدِيثِ.

نه نه نه (همزای خودی لسمیر بن) دمه رموی: کورپکی منالی نه بو طه لحه، نه خووش ده بی، که نه بو طه لحه له مال در ده چی کوره که دهم ری، که دیته وه، ده لی: کوره که م چونه؟ نومو سوله می ش، که هم دایکی من و هم دایکی مناله مردو وه که بو، ده لی: له گشت کاتی خاموش تره، زور بی دهنکه، نینجا شیوی بو ده هی نی و شیو دهکا، نینجا له گه لیشی دروست ده بی، که لی ده بیته وه ژنه که ی ده لی: ده نینجا مناله که بسپرن به خا ک و برؤن بینیزن! بو به یانییه که ی نه بو طه لحه ده چی ته خزمه تی حه زرم ت (دروودی خوی لسمیر بن) و نه م باسه ی عه رز دهکا. دمه رموی: نایا نه مشه و دروست بوون پیکه وه؟ ده لی: به لی، فه رمووی: خودایه! لیان پیروز بکه، دوا یی نومو سه لیم کورپکی بوو، نه بو طه لحه، که باوه پیاره م بوو، پی ی فه رمووم: برا که ت هه لگره و بیبه بو خزمه تی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمیر بن) وه چهن دهنکی خورما شی له گه لما نارد، حه زرم ت (دروودی خوی لسمیر بن) فه رمووی: هیچت هی نا وه له گه لی؟ گو تم: به لی، چهن د قلی خورما م هی نا وه، حه زرم ت خورما که ی و مرگرت و جووی و دوا یی له ده می خوی دمری هی نا و نایه نا و ده می مناله که وه مه لاشوی پی هه نوو، وه ناوی نا عه بدو لالا ش).

له گیرانه وه یه کی بوخاری دا: ئیبنو عینه گو تی: پی او پکی نه نصاری ده یگو ت: به چاوی خو م منالی نه م عه بدو لالیه م دیوه، وه هر نو یان قورئان خو یں بوون، له گیرانه وه یه کی موسلیم دا: طه لحه که له نومو سوله می دایکم بوو دهم ری، دایکم به که س و کاره که ی ده لی: که ستان با سی مردنی کوره که مه که ن بو باو کی هه تا خو م پی ی ده لی م: جا که نه بو طه لحه دیته وه دایکم شیوی بو دی نی، نه ویش به ئاسو وده یی نان و ئاوه که ی ده خوا، نینجا ژنه که ی خوی دمر ا زین ته وه بو ی، زور

به جوانی وهك جارى جاران، وهك بلیى هیج رووی نه دابی، جا پیکه وه دروست دهن، ژنه کهى که ته ماشا دهکا هم تیری خوار دووه و هم ئیشی شهرعى کرد پئی دهلی: نهی نه بو طه لحه! پیم بلی: نه گهر کۆمه لی نه مانهت و سپاردهی مائیکیان له لابی و ماله که داواى سپارده کهى خویان بکه نه وه، ئایا نه و کۆمه له مافی نه وه یان ههیه که نه و نه مانه ته یان نه دهنه وه!! گوتی نه، گوتی: ده داواى پاداش له خودا بکه له سهر مردنى کورده کهت. گوتی: نه بو طه لحه تو وره بوو، وه گوتی: چۆن په نديکت پیدام له کۆلم نه بو ویته وه هه تا چه پهل بووم و له شم پیس بوو، نه و جا مهرگی کورده که مم پئی ده لیت، دواى رۆی بۆلای پیغه مبهرو چى رویدا بوو هه مووی بۆ ده گيرپیته وه، ده فهرموى: خودا ئه م شه وه تان بۆ پیرۆز بکا. گوتی: ههر نه و شه وه به فهرمانى خودا ئومموسولهیم سکی پر بوو، مندا ل ده که ویته سکی، تا جارى چه زهرت (درووى خوى لسه ر بى) ده چى بۆ سه فهرى، ئومموسولهیم و نه بو طه لحه ی میردیشی له گه لیا دهرۆن بۆ نه و سه فهره، ده ستورى پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) وابوو که له سه فهر ده گه راپیه وه بۆ شارى مه دینه به شه و له نا کاودا نه یده کرد به نا و خاوو خیزاندا، که له مه دینه نزیک ده بنه وه ئومموسولهیم ژان ده یگرى، نه بو طه لحه یش ده لی: نهی خودایه! خۆت دمرانیت، هه می شه چه زده که م که پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) دمر بچى منیش له گه لیا دمر بچم و که بگه رپیته وه له گه لیا بگه رپیمه وه و لى دوانه که وم، وه لی وهك ده بینیت نه و! من به م ئیشه وه پلکاوم و به ده ست ئه م ژنه ی خۆمه وه گیرم خوار دووه! ئومموسولهیم ده لی: نهی نه بو طه لحه! نه و ژانه ی که بووم نه م ماوه، برۆ با له گه ل چه زهرتا برۆینه وه، ئیتر هه موومان ملی ریمان گرت و که ویتینه رى، که له گه ل گه یشتینه به ره وه دیسان ژان گرتیه وه و کورپکی بوو. دایکم پئی فهرمووم: نهی نه نه س نابى که س گۆشى بکا و مه مکى بداتى، تا به یانییه که ی خۆت به ده ستى خۆت هه لی ده گريت و ده یبه ییت بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى). به یانى هه لى گرت و بردم بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى)، له تاجولئوصولدا له بوخارى موسلیم و نه بو داوده وه ریوا یهت ده کا- (رمزى خودایان لسه ر بى)- ده فهرموى: نه نه س (رمزى خودای لسه ر بى) فهرمووی: کاتى عه بدوللای کورپى نه بو طه لحه له دایک بوو هه لى گرت و بردم بۆلای پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) که چووم پیغه مبه ر (درووى خوى لسه ر بى) عابایه کی له به ردا بوو، خه ریک بوو تیزاوى قه ترانى دمه له و شتریکى خۆی،



فهرمووی: خورمات هیناوه؟ گوتم بهائی، چهند دمنکی خورمام پی بوو دامن پی،
 ئه ویش ههائی دانه ناو دهمی خویه وهو جوینی و ئینجا دهمی منداله کهی داچه قاندو
 ماجوومی خورما کهی تقانده ناو دهمی، منداله کهیش یه کسه ر دهستی کرد به
 ملچاندنی و زمانی بو دهگیرا!! پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمر پی) فهرمووی: خورما
 خوشه ویستی یاریده دمرانه: خورما یاری یاریده دمرانه بویه ههر له ئیسته وه ئاوا
 دهی قوزیته وه! وه ناویشی نا عه بدوللا! (تاج). بهرگی پینجهم، باسی ناوانانی مندائی
 تازمبوو).

٤٥/٢١ - ٢١ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم
 قال: (ليس الشديد بالصرعة إنما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب) متفق عليه.

ئه بو هورهیره (رهزی خودی لسمر پی) له خه زمه وه (دروودی خودی لسمر پی) دمه رموئی: ئه و
 کهسه ئازا نییه که پاله وانی چاکه و کهس له زورانبازیدا دمرمه تی نایه، به لام ئه و
 کهسه ئازایه که له کاتی توورمیی دا خوئی پی دهگیرئ و رقی خوئی ده خواته وه! (ش).
 ٤٦/٢٢ - ٢٢ - وعن سليمان بن صرد رضي الله عنه قال: كنت جالساً مع النبي صلى
 الله عليه وسلم، ورجلان يستبان أحدهما قد احمر وجهه. وانتفخت أوداجه. فقال
 رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني لأعلم كلمة لو قالها لذهب عنه ما يجد، لو قال:
 أعوذ بالله من الشيطان الرجيم ذهب عنه ما يجد. فقالوا له: إن النبي صلى الله عليه
 وسلم قال: «تعوذ بالله من الشيطان الرجيم»). متفق عليه.

سولهیمانی کوپی صورهد (رهزی خودی لسمر پی) دمه رموئی: له خزمه تی خه زمه تدا
 بووین (دروودی خوی لسمر پی) دوو پیاو بوو به شه ره جنیویان، یه کیکیان چاوی سوور
 هه لگه راو ره گی لاملی هه ئسا، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر پی) فهرمووی: من وشه یئ
 دمرانم ئه گهر ئه م کابرایه بیلئ رقه کهی دهنیشیته وه ئه و فهرمووده یه ئه مه یه:
 اعوذ بالله من الشيطان الرجيم: په نا ده گرم به خودا له شه ری شه یانی دوور له
 رحمه تی خودا. که چی که ئه م فهرماشته ی خه زمه تیان به کابرا گوت، کابرا گوتی:
 بو له تو وایه من شیئ بووم! (ش/تاج).

۴۷/۲۳- وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ كَظَمَ غِيظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَا اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ مَا شَاءَ) رواه أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

موعاذی کوری ثنهس (رمزی خودایان لسمربین) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لسمربین) فهرمووی: ئەو کەسەى بتوانی رقی خوی بهیهکی برپژئی بهلام رقهکەى بخواتهوهو پئی نهپژئی، ئەوه له رۆژی قیامهتدا خودا-لهبهرجاوی ئەو ههموو عهشامهته- دهستی ریزی لی دهنی و بانگی دهکاو دهیکا بهسهر پشک که به نارمزی خوی له حۆری و پهريه چاو جوانهکانی بهههشت ههلبزیری بو خوی!! (د/ت) تیرمزی دهلی: ئەم فهرموودهیه حهسهنه.

۴۸/۲۴- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي، قَالَ: (لَا تَغْضَبْ) فَرَدَّدَ مَرَارًا قَالَ، (لَا تَغْضَبْ) رواه البخاري.

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لسمربین) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی حهزرت (دروودی خوی لسمربین) عهرزی کرد شتیکی وام فیربکه که تیی بگهم بهلام زۆرنا! فهرمووی پئی: تووره مهبه، پیاوهکه چهند جارئ ئەم قسهیهی دووباره کردهوهو پئی دهگوت: شتیکم فیڕ بکه بهلام زۆرنا، بهشکم لیی حالی ببه؟ پیغهمهبریش (دروودی خوی لسمربین) ههر بهم وشهیه وهلامی دهدايهوهو دهیفهرموو: (تووره مهبه)(ب/تاج).

۴۹/۲۵- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةُ فِي نَفْسِهِ وَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئهبو هورهیره (رمزی خودای لسمربین) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لسمربین) فهرمووی: بهلاو مهينهت له کۆل پیاوی موسوئمان و ئافهرتی موسوئمان نابنهوهو واز له خوی و مال و منال و خاوو خیزانی ناهینن ههتا کاتی دهمرئ و دهچیتهوه بهر دیوانی خودا یهک

۲۳ ئەبوداود (۴۷۷۷)، تیرمزی (۲۰۲۲) و (۲۴۹۵).

۲۴ تیرمزی (۲۴۰۱).

۲۵ بوخاری (۶۱۱۶).

دهنك چييه گوناھى بئوه نامينى (ت:ح/ح/ص: تيرمذى دمه رموى: فھر مودهيه كى جوانى ساغه).

۲۶/۵۰ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ فَتَزَلَّ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحُرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ التَّفَرُّ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسٍ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَمُشَاوَرَتِهِ كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شُبَّانًا، فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذِنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ. فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } ﴿سورة الأعراف: ۱۹۸﴾ وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ، وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئيبنو عه عباس (رمزى خودايان لىسەر بن) فھر موى: عويهينه كورى حيصن هاتبوو به ميوانى كورى كورى قهيسى برازاي، كه حور له لاي عومەر خاترى هه بوو، چوونكه قورئان خوئينيكى باش بوو، قورئان خوئينه كان هاودهو راويزگارى كورى عومهر بوون، ئيتىر چى لاو بوونايه و چى پير بوونايه، عويهينه به برازاكهى گوت: ئهى كورى برام! تو پرووى لاي ئهم فھرمانره وايهت ههيه، كه وايه روخصهت بۆ بخوازه كه بچم بۆلاى، ئهويش داواى ريگه پيدانى بۆ كرد، كه چوو له لاي عومەر، گوتى: ئهى كورى خه ططاب! به خودا نه بهشى قهويما ددهيتى و نه بهعه دالهت بريار ددهيت له ناومان! عومهريش تووره بوو، ته نانهت وهخته بوو به باشى تووشى بكا. حوريش پيى گوت: ئهى فھرمان رهواى موسولمانان! خوداى گهوره به پيغه مبهري فھر مووه: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ ﴿الأعراف: ۱۹۸﴾. ئهم پياومش نهزانه و له ريزى نهقامانه. به خودا كه حور ئهم ئايهتهى بۆ عومەر خوئيندوه ئيتىر عومەر رهق راوهستا و هيواش بۆوه، چونكه عومەر له حاست نامهى خودا وشك رادهوستاو به سهر يا گوزمى نه ده كرد (بوخارى).



۵۱/۲۷- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُنْكِرُونَهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ) متفقٌ عليه. (والأثرَةُ): الانفرادُ بالشَّيءِ عَمَّنْ لَهُ فِيهِ حَقٌّ.

ثيبنو مهسعوود (همزای خودای لمسیر بن) فهرمووی: چه ز رعت (دروودی خوی لمسیر بن) فهرمووی: له پاش من خوځوځی پهیدا دهی، گه لې شتی وا روو ددها که ناپه سهندو نا شایسته ن، گوتیان: نهی پیغه مبهری خودا! نه گهر فريای روژی وا که وتین و که وتینه وا روژی فهرمانمان به چی پی دده فهرمووی؟ فهرمووی: مافی سهرتان جی به جی بکه ن، داوای حه قی خوشتان له خودا بکه ن و صهر بکه ن و به که مترین بیانوو نازاوه بهرپا مه که ن (ش = بوخاری و موسلیم).

۵۲/۲۸- ۲۸- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى أَسِيدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا وَفَلَانًا فَقَالَ: (إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي أَثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْخَوْضِ) متفقٌ عليه.

نوسهیدی کوری حوضهیر (همزای خودای لمسیر بن) فهرمووی: پیاویکی یاریده دمر عهرزی پیغه مبهری کرد (دروودی خوی لمسیر بن): نهی فروستادهی یه زدان! منیش وه کوو هیساره کهس بکه به سهرکاری سهرکاری؟ فهرمووی: نیوه له پاش خوّم تووشی خوځوځی دمبن و نازی نه مو نهو دده ن به سهرتانا به لام ته نگه جیقه لان و که م حه وسه له مه بن، له بهر باری خودادا له پی ناو سوودو بهر زده مندی نیسلا ما صهر برو نارام بگرن، دیاره که له حاله تی وادا ده که نه مو به خوّم له سهر کاریزی که وسهر (ش).

۵۳/۲۹- ۲۹- وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ، انْتَبَهَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَاقِبَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ) ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

۲۷ بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

۲۸ بوخاری (۷۰۵۷)، موسلیم (۱۸۴۵) ز

۲۹ بوخاری (۲۸۱۸)، موسلیم (۱۷۴۲).

(اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِيَ السَّحَابِ، وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ، اهْزِمْهُمْ وَانصُرْنَا عَلَيْهِمْ).
متفقٌ عليه وبالله التوفيقُ.

عبداللہ کوری نے ہو نہوفا (مجازی خودایمان لیسر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لیسر بن)
روژی بہر لہووی بہرمنگاری دوزمن بن، چاومنواری فہرموو تا خور لار بؤوہ نہوجا
ہہلسایہوہ، لہناو یارانا راومستاو فہرمووی: نہی موسولمانینہ! مہجن بہ پیری
جہنگمہوہو خوزگہ مہخوازن بؤ نہوہ کہ ناوقہدی دوزمن بن و ہہمیشہ داواتان
لہخودا نہوہ بی سہرو مال و ولات و ناپینتان دوور بن لہ دمردو بہلاو، سہلامت و
بی وہی بن، بہلام کاتی بہ دوزمن گہیشتن خوراکرو نازاو مہردی مہیدان بن،
موسولمان نابی ترسنوک و بی ورہ بی، نہومش بزائن کہ بہہشت وا لہ زیر
سیبہری شیرو تیرداو دینی نیسلام بہبی سوپایہکی ریگ و پیکی پر چہکی نامادہ
مانی نہمانہ. لہپاشا فہرمووی: خودایہ! فورٹان فورٹانی تویہو لہ خوتہوہ ہاتوہ
بؤ نیئمہ، خودایہ! تو سہرچاوی ہہموو خیرو بیڑیکی کہ یہکی لہوانہ نہم ہہورو
بہلایہیہ کہ دہیہینی و دہیہی، خودایہ! تو نہو خودایہی کہ لہروژی غہزای
خہندہقا دہستہ و تاقمہو پارٹی کافرہکانت تیگشکاندو سہری نیسلامت
بہرزکردمہو، خودایہ! نہم جارمش وک ہہموو جاری سہرمان بخہ بہسہر
دوزمنان و دوزمن کہ دوزمنی دینی تویہ- تیگ و پیکی قوپینہ(ش).

۴- باسی راستی (باب الصدق)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ التوبة/۱۱۹.
واتہ: نہی موسولمانینہ! ترسی خوداتان ہہبی تہقوای بکہن، خوتان بپاریزن لہ
نافہرمانی نہو خودا مہزنہ، وہ ہہموو کاتی بہ دہم و دل لہگہل پیاو راستانا بن.
وقال تعالى: ﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ الاحزاب/۳۵.

وقال تعال: ﴿فَلَوْ صَدَقُوا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ﴾ محمد/۲۱.

۱/۵۴ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ
الصَّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ

۳ بوخاری (۷)، موسلیم (۱۷۷۳).

نهبو سوفيان- که ناوی صه خری کوری حهریه- له داستانی وتووێژه درێژه که ی خۆی و هیرمقلا دهگیرێتهوه دهلئ: هیرمقل گوتی: موحه ممه د فه رمانی چیتان پئ دهکاو دهلئ چی بکه ن وچی مه که ن؟ منیش گوتم: دهلئ ههر خودای تا ک و ته نیا بپهرستن و هاوبه شو هاوړئ و شتی له م بابه ته ی بۆ پهیدا مه که ن، قسه ی پرپوچی باو باپیرتان پشت گوئ بخه ن، که له باره ی فره خوداییه وه کردوو یانه، وهکی دیکه یش دهلئ نوێزی راست و دروست بۆ خودا بکه ن و، هه تا ده توان راستال و راستگو بن و، پیشه تان راستی و داوین پاک و دهم و ده ست پاک ی بی، هه روه ها خزم دۆست بن و، خزم و خویشی خۆتان به سه ر بکه نه وه و، په یوه ندیان پپوه بکه ن (ش).

۵۷/۴- عَنْ أَبِي ثَابِتٍ، وَقِيلَ: أَبِي سَعِيدٍ، وَقِيلَ: أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ، وَهُوَ بَدْرِيٌّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ سَأَلَ اللَّهَ، تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

سه هلی کوری حونه یف (په زای خودی له سه ر بی) که خۆی پیاوێکی به دریه، واته: له غه زای به دردا ناماده بووه و له وئ بووه و به شداری نه و جهنگه پرۆزه ی کردووه، ده فهرموئ: چه زمرت (درووی خوی له سه ر بی) ده فهرموئ: هه رکه سی به راستی و به دل له خودا داوای شه هیدوون بکا، خودای گه وه پایه ی شه هیدی دمه تائ، با به ده ردی خودایش له سه ر نوینی خۆی به ر (م).

۵۸/۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ. وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا وَلَمَّا بَيْنَ بَهَا، وَلَا أَحَدٌ بَنَى بُيُوتًا لَمْ يَرْفَعْ سُقُوفَهَا، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خَلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا. فَغَزَا فِدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، اللَّهُمَّ احْبِسْنَاهَا عَلَيْنَا، فَحُبِسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ، فَجَاءَتْ يَغْنِي النَّارَ لَتَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا، فليبايعني من كل قبيلة رجل، فلزقت يد رجل بيده فقال: فيكم الغلول،

فليبايعني قبيلتك، فلزقت يد رجلين أو ثلاثة يديه فقال: فيكم الغلول، فجاءوا برأس مثل رأس بقرّة من الذهب، فوضعها فجاءت النار فأكلتها، فلم تحل الغنائم لأحد قبلنا، ثم أحل الله لنا الغنائم لما رأى ضعفنا وعجزنا فأحلها لنا متفق عليه.

ئهو هورميره (همزای خودای لسمربین) له حمزرتتهوه (دروودی خوای لسمربین) دهفهرموئ: جاری پیغهمبهرئ له پیغهمبهران- (دروودی خوای لهسهر ههموویان بی)- چوو بو غهزایی، بهگهلهکهی فهرموو: ئهو پیاوهی که ژنی ماره برپوهو دمیوهی بیگویریتتهوهو هیشتا نهیگویرزاوتمتهوه شوینم نهکهوئ، نهوهی حالی وایه لهگهل من نهیئ بو ئهم غهزایه، ههرودها ئهو کهسهشی خانووی تازهی درووست کردووه هیشتا سهری نهگرتووه، ههروا ئهو کهسانهش که مهرو بزنو وشتر و ناژهلی ناوسیان کرپوهو چاومروانی نهوهن که ناژهلهکانیان بزئ، نهمانه کهسیان نهیهن لهگهلهما بو ئهم غهزایه، ئهوجا کهوته ری و دهمی نویژئ عهسر، یا نزیك کاتی نویژئ عهسر، لهو دیپهی که بوئ دهچوو غهزای بکا، نزیك بووه، به خۆرهکهی فهرموو: ئهی خۆرا تۆش وهك من و منیش وهك تۆ ههردووکهمان فهرمانی خودا بهجئ دههینین، تۆ دئی و دهجیت بهفهرمانی خودایه، من که دهچم بو ئهم غهزایه دیسان بهفهرمانی خودایه، ئهی خودایه! ئهم ههتاوه بوهستینهو مههیلّه ناوا ببئ تا غهزاکهمان تهواو دهکهین، ئیتر خۆرهکه چهپس بوو گلی خواردموه ههتا خودا دیکهی دا بهدهستیانهوهو گرتیان، ئهوجا تالانییهکهی ههموو کۆکردموه و ناگر له ناسمانهوه و هککو ههموو جارئ هات که بیخوات، وهلی چهشکهی نهکردو نهیخوارد، له کۆنا تالانی ههلال نهبوو، لهپاش شهپکه مائی تالانیان له شوینیکا کۆدهکردموه، خودا ئاگریکی دهنارد دهی خواردو ههمووی دهسووتاند، بهلام ئهم جاره که ناگرکه هات ماله تالانییهکهی نهخوارد، لهبهرئوهوه پیغهمبهرکه زانی که دزی و ناپاکی له تالانهکه کراوه و ناخونهکیان لی داوه، بوپه فهرمووی: گزی و دزی له تالانهکه کراوه، دمستی ناپاکتان لهناودایه، با له ههر هۆزئ سهر خیلکهکیان پهیمانم لهگهل تازه بکاتهوهو دمست بخاته ناو دهستم، لهکاتی پهیمان و مرگرتن و تهوقه کردنهکهدا، دهستی دوو پیاو یا سئ پیاو نووسا بهدهستی پیغهمبهرکهوه، فهرمووی: گزیهکه لهناو ئیوهودایه، پاشان سهلکه گایهکی زیرپنیاان هیئاو فرپیان دایه سهر خهرمانی تالانییهکه، ئیتر ئاگری قودرمت هات

٦ بوخاری (٢٠٧٩، موسلیم (١٥٣٢).

ئەوھى كارى باش دەكا خودا چاوى خىرى لىيەتى، ئەوھى كارى خراپدەكا خودا بەچاوى قارو خەشم بۆى دەرۋانى، بزانن كە خودا زۆر بەوردى سەرئىنجى كارو كىردەمەتان دەدا، ۋەك لە كەمىندا بى ئاۋا، ۋەك راۋكەرى لەپارىزى نىچىرىكا بى ئاۋا، نىازى دىلتان دەزانى، ئاگاي لە گزى و بەنارەۋا رۋانىنى چاوى ناپاكە، چەكەرەى دل، ئارەزوۋى دەرۋون گىشتى دەزانى، كەۋاتە شەرم و شىكۆى لى بىكەن و ھەمىشە ۋادانىن كەۋان لە خىزمەتى خودادا. نايەتى تر لەم چەشەنە لە سايەى خوداۋە زۆرە.

٦٠/١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مَنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

قال: صدقت. فَعَجَبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيَصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبَرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: صدقت قال: فَأَخْبَرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ: فَأَخْبَرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبَرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قَالَ أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْخُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْأُبْيَانِ ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ) رواه مسلم.

عومەرى كورى خە ططاب (رەزى خودى نەسەر بىن) فەرەمۆى: رۆزى لە خىزمەتى پىغەمبەردا بوۋىن (دروۋى خۋى نەسەر بىن) لەۋكاتەدا لەناكاو پىاۋىكى بەرگ سېى ۋەك چۆرى شىر، موو رەشى قەترانى ھاتەناومان، نەبەدىمەن لە رېبۋارى دەكرد، نەكەسىشمان دەمان ناسى، جا چوو لەلای ھەزرەتا دانىشتو ھەردوو چۆكى خۆى نا بەھەردوو چۆكى پىغەمبەرەۋە ھەردوو لەپى خۆى لەسەر ھەردوو رانى خۆى دانائو



به پڙموره دانېشتو گوتی: نهی موحه ممه! ئیسلامه تیم پی بلی، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: ئیسلامه تی نهو متانی که شایه تی بدهی: که هر خودا خودایه و هیچ خودایه کی تر نییه، وه موحه ممه (درویدی خوی لسمه بڼ) پیغه مبه رو پموانه کراوی نهوه، و نهو مه ته که نویژ بکهی و زهکات بدهی و روژوی پمه زمان بگریتو چه جی مالی خودا بکهی، نه گهر تهوانای ریگه و بانث ببی، پیاوه که به پیغه مبه ری گوت: راست دمفه رمووی! عومه رمووی: قسه که یمان پی سهر بوو، چون له پیغه مبه رمووی و که جی دهلی راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی موحه ممه! ئیمان و باومرپم بو روون بکه رموه، فهرمووی: نهو هتا که باومر بکهی به خودا و به فریشته گانی خودا و به نامه گانی خودا و به پیغه مبه ره گانی خودا، وه باومر بکهی به روژی دواپی، وه به قهزا و قه دمر و چاره نووسی خودایی، به چاکی و به خرابی. گوتیه وه: راست دمفه رمووی، ئینجا گوتی: نهی چا که چییه؟ فهرمووی: چا که نهو دیه که به چه شنیکی و خودا به پرستیت که وهك چاوت له خودا بی وابی، خو نه گهر تو ش نهو نابینیت، بیگومان که نهو تو دهبینی، ئنجا گوتی: پیم بفهرموو: قیامت که یه؟ فهرمووی: منیش ههروهك تو ی ئ دزمانم. گوتی: دماشه نیشانه کانیم پی بفهرموو، فهرمووی: نهو مه ته که مندا ل به چاوی کاره که رو نو که ره ته ماشای دایک و باوکی خو یان بکهن، وه نهو مه ته به چاوی خو ت ببینی: که پی خا ووس و رمشو و روت و ره جال و شوان و گاو ان ببن به خا و من مو لك و سامان و خانوو به ره و گو شک و ته لاری ئی رابکی شن و فیزو دمعیه ی پیوه بکهن. عومه رمووی: ئینجا کابرا که رو یشت.

جا له پاش ماوه یی پیغه مبه رمووی (درویدی خوی لسمه بڼ) پیی فهرمووم: نهی عومه را دزمانی نهو پرسیار که ره کی بوو؟ گوتم: نه خهیر، خودا و پیغه مبه رمووی دزمانم. فهرمووی: نهوه جو برائیل بوو، هاتبوو که بهو شیوه یه ئیوه فیری دین و ئایینی خو تان بکات (م/تاج) له تاجو لئو صولدا نه مه ی پتره: له گیرانه وه یه کا نه مه شی زیاتره: فهرمووی: یه کی که لهو پینج شتانه که هر خودا بو خو ی دهبانزانی ئنجا چه زرم ت (درویدی خوی لسمه بڼ) نه م ئایه ته ی به ته وای خو ینده وه: ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ ۳۴/ واته: به راستی بهس خودا دزمانی روژی قیامت که ی ده بی. دواپی: که پیاوه که رو یشت پیغه مبه رمووی (درویدی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: بی گیر نه وه بو لام، نهوانیش که چوون



بى ھيئەتتە بۇلاى، ھىجيان نەدى. جا پېغەمبەر (دروىڭى خۇاى لەسر بى) فەرمووى: ئەو ھە بىر ئاڭلىق بولۇپ ھاتىبوو كە خەلگەكە ھەيىرى ئايىنى ئىسلام بىكات.

۶۱/۲ - ۲ - عن أبي ذرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَ تَمُحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ) رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ئەبۇذررەھمەھى ناۋى جۇندۇبى كۇرى جەنادىيە - مۇعاذى كۇرى جەبەل - (رەزى خۇدەيان لەسر بى) فەرموويان: ھەزرىت (دروىڭى خۇاى لەسر بى) دىھەرمۇئى: لە ھەموو شۇئىنى ترسى خۇدات ھەبىئە بىن فەرمانى مەكە، بىزانن كە ياسايەكى خۇدەيە كە كەردەھى باشو كارى چاكە ھەمىشە كەردەھى خرابو تاوان لادەبىن، لەگەل ھەموو كەسەيكا رەفتارو گۇتارو كەردارتان شىرىن و جۋان بى (تىرمىزى ئەم فەرموودەيە گىراۋمەتەھو فەرموۋىيەتى: فەرموودەيەكى ھەسەنە).

۶۲/۳ - ۳ - عن ابن عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: (كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: (يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: (احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجُفَّتِ الصُّحُفُ)). رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وفي رواية غير التِّرْمِذِيِّ: (احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيَصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا).

ئىبىن و عەبباس (رەزى خۇدەيان لەسر بى) فەرمووى: رۇزى لەپاشكۆى پېغەمبەر ھەم (دروىڭى خۇاى لەسر بى) سۋار بۈۈم فەرمووى: رۇلەكەم! باچەند وشەو قەسەيەكى بەسۋودت ھەيىرەكەم: يەكەم: ئاڭات لە خۇدا بىن ھەمىشە خۇدات لەبىر بىن، خۇدەيىش ئاڭاى رەھمەتى لە تۇ دەبىن و بەجاۋى رەھمەت ئاڭادارىت دەكا، لە ئاڭادارى خۇدا غافل

مهيه، دمبينيت خودا له گه لٽايه و له کاتي خوشي و تهنگانه دا جيت نايه لئ و سهرموکاريټ دمکا، دووم: همرچي داوا دمکهي هر له خوداي داوا بکه و نياز و مرازي خوت هميشه روو به رووي خودا بکه روه، سييه: داواي يارمه تي و کومه کي هميشه له خودا بکه، چونکه خودا نه گهر خواستي له سهر نه وه بي تووشي خيرټ بکا هو ي بؤ ده سازيني، بشزانه نه گهر مه خلوقات و دروستکراواني خودا هم موو کو ببنه وه بيانه وي سودي، خيرټ پي بگهي نه ن ناتوان، مه گهر نه وه ي که خوا له رۇزي هه وه لا له چاره ي نووسيوي، ومنه گهر هه مووشي يه بگرن گه له کومه کمت لي بکه و پيلانت لي بکه که زيانيټ تووش بکه ن ناتوان مه گهر نه و زيانه ي که خوا له رۇزي يه که مده له چاره ي نووسيوي!

بزانه، نه وه ي ديته ريت تازه تي پهري و رمت بوونه وه ي بؤ نييه و کار له کار تراز اووه له چارمت نووسراوه و کاغزو قه لثم پيچراونه ته وه و هه لگيراو و هيچ له گه ل چارمنووس ناکري! (ت/ح/ص) له گيرانه وميه کي ترده، به لام هي تيرمذي نا نه مه ي پتره: بي ناگا مه به له خوداو حقه ي خودا به جواني بده خوداش هه هميشه ناگاي خيري له تو دمبي و هه ست دمکهي که هه هميشه خودا به که رهمي خوي له گه لٽايه، له کاتي خوشي و فهرانده دا خودات له بير بي و خوتي بي بناسه، تا خودايش له کاتي لي قهومان و سه خله تي و تهنگانه دا بي به هاوارته وه و لاي خيرت لي بکاته وه، سوور بزانه همرچي خودا له چاره ي نه نووسيبي قمت نابي که تووشت بب، چارمنووسي خودايي تيري کي راسته، هه له ي نييه، ديسان باش باش بزانه که سهرکه وتن بهري داري صه برو ددان به خودا گرتنه، مه ينمت کليلي دمرو لي کردنه وه ي خودايه! ديسان بزانه که کار نييه خودا ناساني نه کا!

٦٣/٤ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ) رواه البخاري. وقال: (الْمُؤَبَّاتُ) الْمُهْلِكَاتُ.

نه نهس (همزي خوي له سر بي) فهرمووي: گه لي شت هه يه که ئيستا ئيوه زور به ناساني دمیکه ن و له بهر چاوتان له موو باريکترن، به لام به سه ريني پيغه مبر (درووي خوي له سر بي)

كه خوى له ژياندا بوو نيمه كردنى نهوانه مان به مال و پيرانكمر داده ناو نهوى توشى بېوايه و امان داده نا كه بهفه تارمت جووه (بوخارى).

٥/٦٤-٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ) متفق عليه.

نه بو هورهيره (رمزي خويى لمسر بن) فهرموى: حهزمت (دروى خويى لمسر بن) فهرموى: خودا غيرت دهىگرىو، موسولمانيش غيرت و دهمار دهىگرىو بهتهنگى شهرفو نامووسه وه دى، خودا لهسهر نهوه غيرت دهىگرىو ههلا دهداثى كه موسولمان شتى نارپهوا بكاو نهوى خودا حهرامى كردووه و پهواى نهديوه نهو بچى بيكا. (ش/تاج) زيادهى تهرجه مهكه له ريوايه تهكهى تاجول نوصول و مرگيراوه.

٦/٦٥-٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ: أَبْرَصَ، وَأَقْرَعَ، وَأَعْمَى، أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْتَلِيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَآتَى الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْ أَنَّ حَسَنًا، وَيَذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ فذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْناً حَسَنًا. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ الْبَقَرُ شَكَّ الرَّائِي فَأُعْطِيَ نَاقَةً عَشْرَاءَ، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ عَنْهُ. أُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ، فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصَرِي فَأُبْصِرَ النَّاسَ فَمَسَحَهُ فَردَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصَرَهُ. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا فَأَتَتْ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْبَقَرِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْغَنَمِ.

ثمَّ إِنَّهُ أَتَى الْأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ قَدْ انْقَطَعَتْ بِي الْجِبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ، وَالْجِلْدَ

الْحَسَنَ، وَالْمَالَ، بَعِيرًا أَتْبَلُغُ بِهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدُرُكَ النَّاسُ، فَقِيرًا، فَأَعْطَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ.

وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مِسْكِينٌ وَابْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بِكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاءَ أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ مَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَالَكَ فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخَطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ مَتَّفَقَ عَلَيْهِ.

(وَالثَّاقَةِ الْعُشْرَاءُ) بضم العين وبالماء: هي الحامل. قوله: (أَلْتَجَّ) وفي رواية: «فَتَنَجَّ» معناه: تَوَلَّى نَتَاجَهَا، وَالتَّاجُ لِلثَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرَأَةِ. وقوله: (وَلَدَ هَذَا) هُوَ بِتَشْدِيدِ اللام: أَي: تَوَلَّى وَلَادَتَهَا، وَهُوَ بِمَعْنَى نَتَجَّ فِي الثَّاقَةِ. فالْمَوْلَدُ، وَالتَّاجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى، لَكِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ وَذَلِكَ لِغَيْرِهِ. وقوله: (انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ) هُوَ بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيِ الْأَسْبَابِ. وقوله: (لَا أَجْهَدُكَ) معناه: لَا أَشَقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي. وفي رواية البخاري: (لَا أَحْمَدُكَ) بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْمِيمِ، ومعناه: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ، كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ أَيِ عَلَى قَوَاتِ طُولِهَا.

نه بو هورهيره (رمزي خودای لسمه بن) فهرمووی: به گوینچه کی خوّم له ده می پیغه مبهرم بیست دهیغه رموو (بروودی خودای لسمه بن): سیّ کهس له نه وهی ئیسرائیل واته: له به نی ئیسرائیل: به له کی و که چه ئیک و کویریک، خودا دهی وهی تاقیان بکاته وه، جا فریشته یی له سه ر شیوهی پیاوی دهنیرئ بؤلایان، فریشته که ده چیته لای به له که که و پیی ده لی: زیاتر چه زت له چیهی؟ ده لی: چه زم له رهنگو بویه کی جوان و پیستی کی جوانه و هم به له کی به شم نه مینی، که بووه به وهی نه وه که خه لک قیزو بیزم لی ده که نه وه، فریشته که ده ستی ده هی نی به سه ر جه سته یدا ئیر دهنک چه به له که کی نامینی و رهنگو بویه کی جوان و پیستی کی جوانیشی پی دهنری، نه و جا فریشته که پیی ده لی: چه زت له چی جوړه مائی که؟ پیاو ده که ده لی: چه زم له وشتره یاخود ده لی: چه زم له ره شه ولاخه. ئیسحاق که یه کی که له



راویہ کانی ئەم فەرموودەییە- گومانى لەوودا بۆ پەیدا بوو کە بەئەک و کەچەئەکە کامیان داوای وشتر و کامیان داوای ڕەشەولایى کردبوو، فەرمووی: جا وشترە مێیەکی ھەراشی ئاوووسی لەسەر گوانى دایەو پێى گوت: خودا پیت و فەرى تى بخت بۆت. فەرمووی: ئینجا فریشتەکە دمروا بۆ لای کەچەئەکە و پێى دەلئ: زیاتر ھەزرت لە چییە؟ دەلئ: زیاتر ھەزم لە قزیکى جوانەو ئەم کەچەئەشەم نەمیتئ، کە بوو بە ھۆى ئەوھى خەلک قیزو بیژم ئى بکەنەو، فەرمووی: جا فریشتەکە دەستئ دەھینئ بەسەرى دا، ئیتەر کەچەئەکەى دمروا قزیکى جوانى پێ دمدرى، ئینجا پێى دmfەرموئ: ھەز لە جى جۆرە مائى دەکەى؟ دەلئ: لە ڕەشەولای، جا مانگایەکی ئاوسی دەداتئ و پێى دەلئ: خودا پیت و بەرمکەتى تى بخت بۆت. فەرمووی: ئینجا فریشتەکە دمروا بۆلای کوپۆرەکەو پێى دmfەرموئ: زیاتر ھەزرت لە چییە؟ دەلئ: زیاتر ھەزم لە دوو چاوى ساغە کە خودا بیان دات پیم تا ئەم خەلکەیان پێ ببینم، فەرمووی: جا دەستئ دەھینئ بە چاومکانیاو خودا چاومکانى دەداتەو، جا پێى دmfەرموئ: ئەى ھەز لە جى جۆرە سامانى دەکەى؟ دەلئ: لەمەر، جا مەرپێکی زاوی بەرخ بەبەرى دەداتئ، ئیتەر بەرمبەرە ئازەئەکان زاوئى دەکەن و ئەوانیش بەرھەمیان دەھینن، تاوا زۆر دەبن ئەمیان بوو بەخاوەنى پەر شیوئ وشتر و ئەویان بوو بەخاوەنى پەر دۆلئ ڕەشەولای و ئەوى تریشیان بوو بەخاوەنى پەر شیوئ گەلە ران. فەرمووی: لەپاشدا فریشتەکە خۆى ئى گۆرپین و لەسەر شکل و شیوھى ئەوسای بەئەکەکە خۆى ھاتەو بۆ لای و پێى گوت: پیاویکی ھەزارى داماوى پێبوارى ئى فەوماوم، سەر بەھیچ لایەکا دمرناکەم، سا مەگەر یەکەم بە پشتیوانى خودای گەورەو دووھم بەھۆى یارمەتى تۆو بەگەمەو شویئ و پێى خۆم، جا تۆبیت و ئەو کەسەى کە ئەم شیوھ جوانەو ئەم لەشە جوانەو ئەم مائە زۆرەى پى داویت وشتریکم بدمرى، تا لەم سەفەرەمدا خۆمى پێى بگەیمەنمە مائەو، کابرا گوتى: خاوەن بەش زۆرن بەر تۆ ناکەوئ! فریشتەکەش فەرمووی: وەک من تۆ بناسم وایە، ئەرى تۆ ئەو پیاو بەئەکە نیت کە خەلک بیژى ئى دمردیتەو، وە ئەو ھەزارە نیت کە خودا دەوئەمەندى کردیت! گوتى: خەیر! من ئەم مائ و سامانەم لە باباپیرانمەو بۆ بەجئ ماو، ئەوانیش ھەر بوو بوون و پشتا و پشت بەبەگزادەمى ھاتونەتە خوارمەو! فریشتەکەش دەلئ: ئەگەر درۆ دەکەى خودا وەک

جاری جارانی خۆت ئی بکاتهوه. فهرمووی: جا له شیوهی شکلی پیشووی کهچه لهکه چوو بۆلای نهویش، چی بهبه لهکه که گوت دیسان بهمیشی وا گوت: وه بهلهکه که چی به فریشته که گوت دیسان کهچه لهکهش نهوهی پی گوت، فریشته کهش گوتی: نهگهر درۆ دهکهی خودا وهک جاری جارانی خۆت ئی بکاتهوه! فهرمووی: جا لهسهه شیوهی شهکلی پیشووی کویره کهیشدا هاتهوه بۆلای فهرمووی: پیاویکی ههزاری دامای رپیواری ئی قهوماوم، سهر به هیج لایه کهدا دهرناکهه، سامهگهر یه کهم به پشتیوانی خودا دووم بههوی یارمهتی تۆوه، بگهیه مهوه شوین و پیگهی خۆم، جا تۆ بیتو نهو خودایهی که چاوه کانتی چاک کردیتهوه مه پیکم بدمری به شکوو لهه سهفه ره دا پیی بگهیه مه وه ماله وه، پیاوه کویره که دهلی: ئای! منیش وهک ئیستای تۆ کویر بوومو دمرانم کویری چهنده کوئه واره، وه خودا چای چاک کردم هوه، سه ره رای نه وهیشه ههزاریش بوومو دمرانم ههزاری چهنده ناخۆشه، جا که واته به ئارمزوی خۆت چی دمه بهیت بۆ خۆت بیبه، وه چی دهه یلیته وه بۆ من ئارمزوی خۆته، بهو خودایه هه رچی نه مه پۆ تۆ بیبه بهیت بۆ خۆت له پیگهی خودا دا دهست نانی مه پیگهت. فریشته که گوتی: مالی خۆت بۆ خۆت، من فریشته م هه وه جیم به مال نییه، به راستی رو دا وه که ئاوایه: ئیوه واته: تۆ به لهک و کهچه لهکه، له لایه ن خودای گه وره وه تافیکرانه وه، خودا له تۆ خۆش نوود و رازیه، به لām له هه ردو و هاو پیکهت رهنجا وه و نارازیه (ش).

٦٦/٧- عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا، وَتَمَتَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ مِنْ الْعُلَمَاءِ: مَعْنَى (دَانَ نَفْسَهُ): حَاسَبَهَا.

شه ددادی کوری نهوس (پهزی خودی لسهه بن) فهرمووی: هه زهرهت (درویدی خوی لسهه بن) فهرمووی: ژیره و هۆشیار نهو کهسه یه که مه کهمه ی خۆی بکا، دانا نهو مه ردمیه که جلهوی هه واه هه ووس بۆ نهفس به ره لا نه کاو نهفس ترشی بی و خۆشی بی پیگهی چاکه ی پی بگری، وه تی بکۆشی بۆ ژیا نی پاش مردن، وه مه رچی ده کا بیی

دواروژی بئو بزانی که مردن له بیسه، وه خویری و نهکارهیش نهو لازگهیه شوین ههواو ههوهسو ئارمزوی خوی دهکهوئو کهچی خۆزگهش بهلاش لهخودا داوا دهکاو ئاواتی هیچو پوچ له خودا دهخوازی(ت/ح/ح).

۶۷/۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَالًا يَغْنِيهِ حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ.

ئهبو هورهیره (پهزی خودی لسمهر بئ) فهرمووی: چهزمت (درووی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: نیشانهی ئیسلامبوونی مروؤ بهشیومهکی جوان نهوهیه کهههرچی لهمهبهستو ئامانجی نهوهوه دووره وازی ئی بیئی (ت/ح/ح).

۶۸/۹- عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُسْأَلُ الرَّجُلُ فِيمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ.

عومهر (پهزی خودی لسمهر بئ) لهچهزتهوه (درووی خوی لسمهر بئ) دهفهرموئ: لهپیاو پرسیار ناکری کهلهسهه چی له ژنی خوی داوه(د/تاج). مهبهست نهوهیه که لهسهه ههق لیی بدا دهنا چهزمت (درووی خوی لسمهر بئ) دهفهرموئ: نهو جوړه میردانه که ئازاری ژنی خویمان ددهن لهسهه شتی هیچو پوچ لهژنی خویمان ددهن پیاوی باش نین! (تاج. باسی (ژن-نهگهر به تهمن و ئاموژگاری و جی ئی جیاکردنهوه)- عاری نهنا نهوسا لیی ددهری).

۶- باسی تهقواو ترسی خوداو پاریز له نافهرمانی خودا (باب فی التقوی)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ آل عمرا/۱۰۲.
وقال تعالى: ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَأْمُوسَةً اسْتَطَعْتُمْ﴾ التغابن/۱۶. وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ الأحزاب/۷۰.
والآيات في الأمر التقوى كثيرة معلومة:

مهبهست له ئایهته پیروژهکان: نهی موسولمانینه! ئیوه خهلاتی ئیماننتان دمردست کردووه، دهی نهو خهلاته گهورمیه پیزو قهدری خوی بدهنی، تهقوایهکی جوانو پیکو پیکی خودا بکهن، له خودا بترسن چهنده دمتوانن کوئایی لهتهقوا

خودا مه‌که‌ن، باومری ته‌واو ته‌قوای راست و دروست به‌پئی ته‌واناو قسه‌ی هه‌ق کردن نیشانه‌ی دامه‌زrandنی ئیمانه.

نایه‌تی تریش له‌م باره‌یه‌وه زۆره وه‌ك:

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق/۲-۳). وقال تعالى: ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ (الأنفال/۲۹). واته: هه‌ر كه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ و ته‌قوای بكا خودا له‌ هه‌ردوو جیهانا دمرۆی په‌حمه‌تی خۆی ئی ده‌كاته‌وه‌و فریای ده‌كه‌وێ و رزقی چه‌لایشی بۆ دمه‌رخسینی، له‌ جیگه‌ی واوه‌ رزقی بۆ دیت كه‌ خۆی به‌خه‌یالیا نه‌یه‌ت، دوو ترس یه‌ك ناگرن، كه‌سێ به‌راستی له‌ خودا بترسێ خودا له‌ دوژمنی خۆی جیای ده‌كاته‌وه‌و له‌ ئاگری دۆزه‌خ هێمنی ده‌كاته‌وه‌و خراپه‌ و نه‌نگی رابردووی داده‌پۆشی و له‌ تاوان و هه‌له‌و سووچ و گوناھی خۆش ده‌بی، بۆ خودا چی تێ ده‌چێ، خه‌زینه‌ی فه‌ضل و به‌خششی خودا ئه‌ومنده‌ گه‌وره‌یه‌ مه‌گه‌ر خۆی بزانی.

۱/۶۹-۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: (أَتَقَاهُمْ) فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: (فَيُؤَسِّفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ خَلِيلِ اللَّهِ). قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا) متفق عليه.

ئه‌بو هوریره (بزمای خودی لسمه‌ر بێ) فه‌رمووی: عه‌رزێ پێغه‌مبه‌ریان کرد (دروودی خوای لسمه‌ر بێ): کێ له‌ مه‌ردوم زۆر به‌پێزو به‌قه‌دمه‌ره؟ فه‌رمووی: کێ له‌ هه‌موویان به‌ته‌قواتر بێ و پتر له‌ خودا بترسێ ئه‌وه. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌مه‌ نییه‌، فه‌رمووی: ده‌ یووسف كه‌ خۆی پێغه‌مبه‌ری خودا بووه‌و كورپی پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ كه‌ چه‌زه‌رتی ئیسحاقه‌و ئه‌ویش كورپی پێغه‌مبه‌ری خودایه‌ كه‌ چه‌زه‌رتی ئیبراهیمه‌ كه‌ نازناوی (خه‌لیل و الله) یه‌، واته‌: دۆستی خودا. گوتیان: مه‌به‌ستمان ئه‌م مه‌عنایه‌ش نییه‌. فه‌رموی: وادیاره‌ له‌باره‌ی كانگای خانه‌دانی بنه‌ماله‌كانی عه‌ره‌به‌وه‌ لێم ده‌پرسن، ئه‌وانه‌یان له‌سه‌رده‌می نه‌زانیدا باش بوون هه‌ر ئه‌وانه‌شیان له‌سه‌رده‌می ئیسلا‌ما باشن به‌مه‌رجێ شارم‌زای ئایین ببن.(ش).

٢٠٧٠/٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا. فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ. فَأَتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنَى إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النَّسَاءِ) رواه مسلم.

نهبو سه عید له چه زهرته وه (درویدی خوی لمسر بن) دمفه رموی: راسته که مائی دنیاو دنیا خوی میوهیه کی سهوزی دلگیری، شیرینو خوشه، وهی به لاشو چه لاش نییهو لیپرسینه وهی ههیه، چونکه خودا نیوهی کردووه به جیگه داری پتشینان تیایدا، تا بپروانی که کردارو رهمتارتان چونه، که واته پاریز له دنیا بکهن، ههروهها ناگاداری خوتان بکهن له داوی زنان، چونکه یه کهم ناژاوهدی که نه وهی نیسرائیل دوو چاری بوون نه وه بوو که وتنه بهندی ژنانه وه (م).

٢٠٧١/٣ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعِفَافَ وَالْغِنَى» رواه مسلم.

نیینو مه سهوود (دعوی خودای لمسر بن) هه رموی: گه لی جار چه زهرت نه م نزایه ی دمکرد، دمیفه رموو: اللهم اني أسألك الهدى والتقى العفاف والغنى، خودایه! داوی رینموونیت لی دمکه م، رپگه ی راستی خوتم پی نشان بده، داوی نهوت لی دمکه م که له ترسی تو بی ناگا نه بم، داوی دم و دهست و داوین پاکیییت لی دمکه م، داوی دارایی باش و دهو له مهندی دل و دموونت لی دمکه م (م).

٢٠٧٢/٤ - عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى أَتَقَى لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاتِ التَّقْوَى) رواه مسلم.

عهدی کوری حاته می طائی (دعوی خودای لمسر بن) هه رموی: له چه زهرتم ژنهوت دمیفه رموو (درویدی خوی لمسر بن): که سئ له سه ر شتی سویندی خواردو له پاشا بو ی دمکهوت که به بارمه کی ترده ته قوای خودای زیاتر تیادایه با سوینده که ی بخت و باره ته قوادارمه بکات و که فارمت (بریتی) ی سوینده که ی بدات (م).

۷۳/۵- عَنْ أَبِي أُمَامَةَ صُدِّيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ فَقَالَ: (اتَّقُوا اللَّهَ، وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ، وَصُومُوا شَهْرَكُمْ، وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ، تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ) رواه الترمذی، في آخر كتاب الصلاة وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو نومامه (پرمزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: لہجہ جی مال ناوایی (حجۃ الوداع) داگویم لی بوو، پیغہمبہر (دروندی خوی لسمبر بن) وتاری دہدا، گویم لی بوو دمیضہرموو: لہ خودا بترسنو تہقوای خودا بکہن و پینج نویژہی خوتان بکہن و پوژووی مانگی رہمہزانی خوتان بگرن و زمکاتی مالی خوتان بدن و بہگوئی خاوند فہرمان و گہورہی خوتان بکہن، نیتر خودا یاربے بہخیرو خوشی دہچنہ ناو بہہہشتی خودای پہرومردگاری خوتان (ت:ح/ح/ص).

۷- باسی یه قین و پشت به خودا بهستن (باب فی الیقین والتوکل)

قال الله تعالى: ﴿وَلَا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ﴾ قالوا هذا ما وعدنا الله ورسوله وصدق الله ورسوله وما زادهم إلا إيماناً وتسليماً ﴿الْأَحْزَابَ﴾ ٢٢. وقال تعالى: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ فانقلبوا بنعمة من الله وفضل لم يمسسهم سوء، واتبعوا رضوان الله، والله ذو فضل عظيم ﴿آل عمران﴾ ١٧٣-١٧٤. وقال تعالى: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ الفرقان/ ٥٨. وقال تعالى: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ إبراهيم/ ١١. وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ الطلاق/ ٣. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تَلَيَّتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ الأنفال/ ٢.

والآيات في فضل التوكل كثيرة معلومة:

مہبہست و واتای نایہتہ پیروزمکان بہ تیکپایی: لہ غہزای خہندمقا کافرمان گہلہکومہیہکی گہورمیان لہ موسولمانہکان کردبوو، ویستان کہ بدن بہسہریاناو لہناو شاری مہدینہدا بنہبریان بکہن، جا کہ ہاتنہ سہریان و چوار دموریان گرتن و موسولمانہکان بہچاوی خویان نہم حالہیان دی و بہگوئی خویان ہہرمشہو

گورہ شہی دوشمنیان بینی، کہ بہو پہری پشتہ سووریہ وہ بہ موسوئمانہ کانیان دہگوت؛ بؤ کوئ دمر دہچن لہ چنگمان، ئیوہ ریوی ناو کون و ئیمہ راوچی ئامادہ، بہ چہک و توولہ و تانجیہ وہ ہاتوینہ تہ سہرتان، زوو یا درہنگ گؤشاو گؤش سہرتان دہبرین و پیستان کہول دہکہین!

نادہ میزاد لہم ہہ لؤیستہ ناسک و شلوقہدا موسوئمانہ کان و ہک و ہک شیرئ نہری مہیدان سنگیان داکوتاو چاویان نہشکاو پتر ورمیان بہرز بوو، چونکہ پشتہ سوور بوون لہ یاریدہی خودا بہ دلئیکی ساف، بہ زمانئیکی پاراو، و ہلامی دوزمنانیان بہم فہرماشتہ شیرینہ دایہ وہ، کہ لہ ہہ مان کاتدا نوئ کردنہ وہی پہیمان و گفتی خویانہ لہ گہل خودا و پیغہ مہبری خویانا، فہرموویان؛ ئہمہ ئہو رؤژہ گہورہو پیرؤزہیہ کہ ئیمہ بہ تہمای بووین، لہ سہر بہ لئین و گفتی خودا و پیغہ مہبری، ئہمہ ئیمتیحان و تافیکردنہ وہیہ، باومرو متمانہ مان بہ قسہی خودا و پیغہ مہبر ہہیہ، فہرموودہ بیان راست و درووستہ سہرکہوتن بؤ ئیمہیہ و ژیرکہوتن بؤ دوزمنی لہ خؤ بائی بووہ. ئیتہر ئابہم باومرہ پتہ وہ دہم بہ دہم ورمیان بہرتر دہبوو، باومریان قایم تر دہبوو، پتر خویان دہدایہ دہست خودا و لہ پینا و یاریدہی دینی ئہوا گیانی شیرینی خویان لہ سہر پینان دانابوو، یاریان پئ دہکرد، زمانی حالیان دہیفہرموو؛ چہن خؤش و بہ نرخہ ژیان تیکؤشہرئ، کہ پییہکی لہ قہراغی زموی بیئ و ئہو پییہکھی تری لہ دہرگای بہ ہہشت! ہای خوین! بہرہزای خودا، بہ میوہی بہ ہہشت، بہ دووعای خیری موحہمہد، بہ شوکرو سوپاسی سہرجہمی میللہتی ئیسلام!! سہرنجام، خودا ہات بہ ہاواریانہ وہو بہ لہ شکری غہیبی خودایی دوزمن شکاو بہ پلہ پروزہ ہہ لہاتن و مہدینہی نازدار گہ شایمہ وہک گولئ بہ ہار. لہ پاش غہزای ئو حودیش، لہ سائی داہاتوودا پیشہنگ و قہرولیان نارد کہ بچن دلئ موسوئمانہ کان سارد بکہنہ وہو بیان ترسیئن و ئہوانیش چوون و گوتیان سوپایہکی گہورہ کؤبوونہ تہ وہو دمیانہوئ بدن بہ سہرتانا، کہوایہ دہرمہ چن و مہرؤن بؤ شہر لہ گہ لئاناو شہری خؤترپن مہکەن و خہمی خؤتان ہہ بی، کہچی ئہوان ئہو قسانہ ئہو مندہی تر ئیمان و باومری پتہوتر کردن و گوتیان ئیمہ خودامان بہ سہ، خودا چاکترین پشت و پہنامانہ. ئیتہر خودا خؤشیی تی خستن و بیومی کردن و نازو بہ ہرہی دانئ و رماہندئ خؤشی پئ بہ خشین.

دهی دهبی موسولمانی هوشیار همیشه پشت ببهستی به یاریدهی خودای خوئی، چونکه خودا زیندووی نه مره و کهس بالا دهستی نییه و چی بوی دمیگا، به لام نابی دوی خه یال پلاو بکه وی، دهشی هوی سهرکه وتن، مایه ی زانی به ریز، چهك و تفاق پیویست همووی ناماده بکا، دوی نهووی نهسابی عهزمی ساز کرد، نهوسا عهزم جهزم بکاو دهست به کاربکاو پشت به لوتفی خودا ببهستی و باومری وابی که فاعیلی خه قیقی هر خودایه و گوشتش و تفاق خستن عهمل به ظاهره، دهشی نهوش بزانی که به قسه ی روت هیچ به هیچ نابی، موسولمان نهو موسولمانیه لهباسی خودا و قه برو قیامت و حساب و کیتاب بترسی و دلی رابجلهکی و بهدهوری قورئان و به بیستی فهرموده ی حه زمرت دلی ناسک ببیتهوه و گریانی بی و باومری قایمتر بی، جا لههمل و مهرچی ناوادا ههر موسولمانی به راستی پشت به لوتفی خودا ببهستی مسوگر خودای بهسه! نهووی خودای کهسه، خودای بهسه.

دیاره لهم بابتهوه نایهتی تر که بی زوره.

۷۴/۱-۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَمُ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيَّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أُمَّتِي، فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخِرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ، وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ) ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ، فَخَاضَ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحَّبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ، فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (مَا الَّذِي تَخُوضُونَ فِيهِ؟) فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ: (هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَطِّيرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحْصِنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ: (أَنْتَ مِنْهُمْ) ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ فَقَالَ: «سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ» متفقٌ عليه.

(الرَّهْطُ بِضَمِّ الرَّاءِ: تَصْغِيرُ رَهْطٍ، وَهُمْ ذُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ. (وَالْأَفْقُ): النَّاحِيَةُ وَالْجَانِبُ. (وَعُكَّاشَةُ) بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا، وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ.

ثيبنو عه بياس (پرمزي خودى لىسر بى) فهرمووى: پيڻه مبهري (دروډى خوى لىسر بى) فهرمووى: له خهوما، له خوداو نه ته وه ګانم پى نشان دراو نه ته وه نه ته وه پايان نواندن بوم، که ته ماشام کرد پيڻه مبهري وا هه بوو که رمت دهبوو به به ردمما تاقه يه ک پياوى له ګه ل بوو، وهه موو نوممه ته ګه ي برىتى بوو لهو تاقه زه لاه! پيڻه مبهري واش هه بوو تاقه دوو پياوى له ګه لدا بوو، پيڻه مبهري واش هه بوو کهسى له ګه لدا نه بوو، به لام له پر تارماى و پرشايى عه شامه تيکى ګه ل زورم دى تا چاو پرکا ناسويان داپوشيبوو، هيوام وابوو که نه وانه نوممه تى من بن، به لام گوترا پيم: نه مانه مووساو ګه لى مووسان، نينجا پيم گوترا: ته ماشاکه، که ته ماشام کرد تارمايى عه شامه تيکى زور هه تا چاو حوکم بکا ناسوى داگرتبوو، ديسان پيم گوترا: ته ماشاى لاي راستو لاي چه پيشت بکه، جا که ته ماشام کرد تارمايى عه شامه تيکى ګه لى زور ناسوى داگرتبوو، جا پيم گوترا: نه مه نه ته وه (نوممه تى) تون، هه فتا هه زار که سيان له ګه لدا يه به بى لپرسينه وه و سزادان ده چنه به هه شت، نه و جا هه زرت (دروډى خوى لىسر بى) هه لساو چووه وه بى ماله وه، له پيش نه وه دا که باسى نه وانه يان بى بکا که نه و هه فتا هه زاره کين و چ کارمن، ياراني پيڻه مبهريش (دروډى خودا لىسر خوى و پرمزي خوداى لىسر ياراني بى) له ناو خويانا ده ستيان کرد به مقومقوو هه نديکيان گوتيان: رهنګ بى نه مانه بن که بوون به هاوړى پيڻه مبهري (دروډى خوى لىسر بى) هه نديکى تريان فهرموويان: نيمه هه رچه نده باو پرمان هيناهه به خوداو به پيڻه مبهري خودا به لام له بهر نه وهى که نيمه له سه رده مى فره خودايى (شړک) دا له دايک بووين، پرنگه نه وانه نيمه نه بين، به لکوو نه وانه له نه ته وهى نيمه دهن! که له سه رده مى نيسلامه تيدا له دايک دهن و هاو به شى بى خودا پهيدا ناکهن، وه ګه ل شتى له م بابه تانه يان ناو هه لدا، جا هه زرت (دروډى خوى لىسر بى) هات به سه رياندا فهرمووى: نه وه وتو ويژى چيتانه؟ نه وانيش باسه که يان عه رزى کرد، فهرمووى: نه وانه که سانيکن نه نوو شته دمکه ن بى که سيکى ترو نه نوو شته ش بى خويان له لاي يه کيکى تر دمکه ن، وه نو قلانه ي خراب لينادن له بهر نه خوشين جهسته ي خويان ناګر داخ ناکهن، به لکوو هه ميشه بى جى به جى بوونى کارو فرمانى خويان پشت به لوتف و که رده مى خوداى خويان دمه ستن و بهس (واته: مه رچه له ي ته وه سسول به نه سبابيان طه ي کردوه-

ومرگپر). جا عوڪكاشه کورى مېحصه نه لاسايه سهرپاو فهرمووى: نهى پيغه مبهري خودا! له خودا داوا بکه بؤم که بمکات به يه کي له وانه، فهرمووى: تۆ له وانه يت. له پاشدا پياويکي تريس هه لسا گوتى: نهى پيغه مبهري خودا بؤ منيش داوا له خودا بکه، فهرمووى: عوڪكاشه ده ستپيشکهرى لى کردى و بؤ خوئى بردى (ش/تاج).

٢٥٧-٢- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي أَلْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ، وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يُمُوتُونَ» متفق عليه. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ.

ديسان له نيين و عه عباسه وه (همزي خودايان لسمير بن) فهرمووى: حه زمرت (درووى خوئى لسمير بن) ده ستوورى وابوو ده يفه رموو: خودايه! خوؤم سپارد به تۆ و ملکه چى فهرمانى تۆم، بپروام هه يه به تۆ، بستم به ستووه به تۆ، خوؤم خسته به ختى تۆ و خوؤم فرپدايه ناستانه ي تۆ، وه به پشتى تۆ ده چم به گز ناحه زماو تۆ ده کم به گزيا، خودايه! په نا ده گرم به گه وره يى تۆ، خوداى تر نييه تۆ نه بى، په نا ده گرم به تۆ له وهى قارم لى بگرى و له رى دمرم کهى و گومرام بکهى، تۆ مايه ي بوون و زيان و مانى هه موو شتيکى، چونکه ههر خوؤت زيندووى نه مريت، جنوکه و مروؤف له لايه نه وه بى دهسه لاتن چونکه نه وان ده مرن و گياى مردن (م/ب).

٢٥٨-٧٦-٣- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً قَالَ: «حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَقَالَهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا: «إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ» رواه البخاري.

وفي رواية له عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: (كَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ (حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ).

نيين و عه عباس (همزي خودايان لسمير بن) فهرمووى: نهو کاته که ئيبراهيم فرپدرايه ناو مه نه نيغه که وه فهرمووى: حسبنا الله ونعم الوكيل: خودامان به سه و خودا باشترين

پشت و پهنايه! وه موحه ممه ديش ههروای فهرموو نهو کاته ی که پیشهنگو
سیخوړی دوزمن بو دل ساردکردنه وهی موسولمانان دميان گوت: ﴿إِنَّ النَّاسَ قَدْ
جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾ (ب)
له گيړانه وه په کی تری بوخاریدا: ئیبن و عه بیاس (د مزای خودایان له سهر بڼ) فهرمووی: کاتی
حه زره تی ئیبراهیم (سهلامی خودای له سهر بڼ) فری درایه ناو مه نجه نیقه که وه دوا
وته و فهرمایشتی نه وه بوو فهرمووی: حسیبی الله ونعم الوکیل: خودام به سه، کارم
به که سی تر نییه باشتړین پشت و په نام هر خودایه و به س. به نده یس که و مرگيړی
ثم نامه پیروزیه م که دانراوی وا نیابو چاک مه گهر به ده گمن هه ل بکه وئ
به ندهش له م روژی سه خلعت و مهینه ته دا، له م کاتی شه پوولی بی دینی و بی
په وشتیه دا، ده لیم و ده لیمه وه: حسبنا الله ونعم الوکیل، علی الله توکلنا.
۴ / ۷۷ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ
الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْتَدَتْهُمْ مِثْلُ أَفْئِدَةِ الطَّيْرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قِيلَ مَعْنَاهُ مُتَوَكِّلُونَ، وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ
رَقِيقَةٌ.

نه بو هورمیره (د مزای خودای له سهر بڼ) فهرمووی: حه زره تی (د رووی خودای له سهر بڼ) فهرمووی: که ل
که س ده چنه به هه شته وه، له هو ی نه وه ده دل و د مرونیان وه ک دل و د مروونی بالنده
وايه (م).

نه وه وی (د مزای خودای له سهر بڼ) ده فهرمووی: له سهر فهرمایشتی مه عنای وایه: که پشتیان
به خودای خو یان به ستووه، وه ک مه ل و مور، له سهر فهرمایشتی کی تر مه عنای وایه:
دل نهرمو نهرمو نیان!

۵ / ۷۸ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ
تَجْدٍ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُمْ، فَأَذَرَتْهُمْ الْقَائِلَةَ فِي وَادٍ كَثِيرِ
الْعُصَاةِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ، وَنَزَلَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ سَمَرَةٍ، فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ، وَنِمْنَا نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا، وَإِذَا عِنْدَهُ أُغْرَابِيٌّ فَقَالَ: (إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا
نَائِمٌ، فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِي صَلَآءًا، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ تَلَاثًا) وَلَمْ يُعَاقِبْهُ
وَجَلَسَ. متفق عليه.

وفي رواية: قَالَ جَابِرٌ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَاتِ الرَّقَّاعِ، فِإِذَا أَتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَسِيفُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَلَّقٌ بِالشَّجَرَةِ، فَاخْرَطَهُ فَقَالَ: تَخَافُنِي؟ قَالَ: (لَا) قَالَ: فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: «اللَّهُ».

وفي رواية أبي بكر الإسماعيلي في صحيحه: قَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: (اللَّهُ) قَالَ: فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّيْفَ فَقَالَ: (مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟) فَقَالَ: كُنْ خَيْرَ آخِذٍ، فَقَالَ: (تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ؟) قَالَ: لَا، وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ أَنْ لَا أَقَاتِلَكَ، وَلَا أَكُونُ مَعَ قَوْمٍ يَقَاتِلُونَكَ، فَخَلَّى سَبِيلَهُ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ.

جابر (رمزی خودی لسمبر بی) فہرمووی: لەخزمەتی ھەزرەتی خۆیدا (دروودی خۆی لسمبر بی) چووین بۆ غەزایی، بۆلای نەجد، کە پیڤەمبەر (دروودی خۆی لسمبر بی) گەڕایەو ھە منیش لەگەڵیا گەڕامەو، لە قرچە ی گەرمە ی نیوورۆدا گەشتینە شیوی پەر بوو لە درەختە درکاو یەکانی بیابانەکان، پیڤەمبەر (دروودی خۆی لسمبر بی) لای دا بۆ وچان، مەردومەکش بلا و بوونەو ھە ھەرکەسێ پەنای بێرە بەر سیبەری دارێ. پیڤەمبەریش (دروودی خۆی لسمبر بی) لەبن دار سەموورمەکا دابەزی و شمشیرمەکی پیا ھەلواسی و ھەموو خەوتین، لەناکا و پیڤەمبەر (دروودی خۆی لسمبر بی) بانگی کردین، کەروانیمان وا ھەرمبێکی دەشتەکی لەلادایە، فہرمووی: نووستبووم، ئەم کابرایە شیرمەکی خۆمی ئی ھەلکیشابوو، کە خەبەر م بووم ھە ھەرووتی بەدەستی ھە بوو، دەمگوت: کێ رزگات دەکا لەدەستم؟ منیش سێ جار گوتە: خودا. ئیتەر پیڤەمبەر (دروودی خۆی لسمبر بی) تۆلە ی ئی نەسەندو دانیش (ش). لە گیرانەو مەکا: جابر فہرمووی: لەغەزای زات ولریقاعا لەخزمەتی پیڤەمبەردا (دروودی خۆی لسمبر بی) بووین، ئەگەر درەختیکی سیبەرداری سیبەر خۆشمان دەست بکەوتایە بەجیمان دەھیشت بۆ جیگە پشووی ھەزرەت (دروودی خۆی لسمبر بی). پیڤەمبەر (دروودی خۆی لسمبر بی) لەبن شیڤەلێکا نووستبوو، شمشیرمەکی بە درەختەکەو ھەلواسرابوو، کابرایەکی بێبەرست ھاتبوو شمشیرمەکی داگرتبو، ھە ھەلکیشابوو لە ھەزرەت (دروودی خۆی لسمبر بی) وەدەلێ پێی: لیم دەترسیت؟ دەفەرموی: (نە) دەلێ: ئە ی کێ قوتارت دەکا لەدەستم؟ دەفەرموی: خودا! ئیتەر شیرمەکا لەدەستی کابرا دەکەوێتە خوارەو، پیڤەمبەر (دروودی خۆی لسمبر بی)

شمشيرمه که هه لدهگرئو دمه رموي: نهى كئ تو هوتار دمكا له چنگم. دهلئ: پياوى باش به ليم ببووره. دمه رموي: نايا شايه تى ددهى كه هيچ خودايه نيبه جگه له يهزدانى پاك و دمنيش پيغه مبهري خودام؟ دهلئ: نه، وهلى مهرج بئ پهمانته ددهمئ كه شهر ناكم له گه لئا، وه له گه لئ وه كه سهيش نهيم كه ده جهنگئ له گه لئ سوپاي تودا. حه زرمته (درووي خوي لى سمر بئ) به ره لئاي كردو روشتو چوووه بولاي هاورپكانى پئى گوتن: له لاي باشتري كه سهوه هاتوم بولاي ئيوه.

٧٩/٦ - عَنْ عَمْرِو بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن.

عومهر (رمزي خوي لى سمر بئ) فهرمووي: حه زرمته (درووي خوي لى سمر بئ) فهرمووي: نه گهر ئيوه به راستى پشت به خودا به ستن، به لام پشت به ستنيكي به راستى تهواو، نهوا خودا وهك چوون رزق و روزى مهلو بالندهكان دها به ريك و پيكي، ناوا رزق و روزى ئيوهيش دها، نهوه تاني نهو مهلو بالنده سمر له به يانهكى به سكي چول و برسي له لانه و جيگه خويان دمه ده چن، به بئ نهوه تويشه به رميه كيان پئ بئ، يا عه ماريكيان هه بئ، كه چي سمر له ئيواري به تيرو ته سه ل و به جيقلدانه يهكى پرهوه دمه پرينه وه (ت: ح/ح).

٨٠/٧ - عَنْ أَبِي عِمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا فُلَانُ إِذَا أُوْتِيتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أُنْزِلَتْ، وَبَنِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلَتْ، فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ لَيْلِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ خَيْرًا) متفق عليه.

وفي رواية في الصحيحين عن البراء قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أتيت مضجعك فتوضأ وضوءك للصلاة، ثم اضطجع على شقك الأيمن قل: وذكر نحوه ثم قال واجعلهن آخر ما تقول).

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودیان لسمبر ہی) فہرمووی: ئەہی فیسار! کاتی دەجیتە سەر نوێنی نووستن بۆ: اللهم اسلمت نفسي إليك ووجهت وجهي إليك، وفوضت أمري إليك، وألجأت ظهري إلی، رغبة ورهبة إليك، لا ملجأ ولا منجا منك إلا إليك، آمنت بكتابتك الذين أنزلت، وبنيبك الذي أرسلت: ئەہی پەروردگار! خۆم سپارد بە تۆ و ملکه چی فەرمانی تۆم، وە رووم کردە قاپی رحمتی تۆ، خۆم خستە بەختی تۆ. کاری خۆم دایە دەستی تۆ، پەنام هینا بۆ بارهگای مەرحەمەتی تۆ، هەر خۆت پشتو پەنامی، راو بەخت خۆم فرە دایە ئاستانەتی تۆ، چاوی ئومیدم لە دەرگای میهری تۆیە لەترسی قارو بۆ باکیشت دڵم دەلەرزی، پەناو پاسار نییە لە سزاو قاری تۆ مەگەر لای خۆت، پەنا دەگرم بە خۆت لەخۆت، باومرم هەیه بەو نامەیه کە ناردوتە بۆ موحەممەدو، بروام هەیه بە پیغەمبەرەکی تۆ کە موحەممەدی کورپی عەبدوللایە، جا ئەگەر دنیا بوو لەو شەوێ ئەمەتی تیا دەلێت بمری ئەوا لەسەر ئیمان دەمری، ئەگەر کەوتیتە روژیش ئەوا خیر دیت بە پیرتەو (ش) لە گێڕانەوێهەکی صەحیحەیندا لە بەڕائەو فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خۆی لسمبر ہی) پێی فەرمووم: کاتی دەجیتە سەر جیی خەوتن، دەستنویژی بگرە بە تیرو تەسەلی ئەوجا لەسەر لای راستت رابکشی و بۆ: اللهم اسلمت...تاد. ئینجا فەرمووی: با ئەم دوو عایە دوا قسەت بۆ و لەدوا ئەو قسەتی دنیاوی مەکە.

۸/۸- ۸- عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَامِرٍ بْنِ عَمْرِ ابْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمِ بْنِ مَرْءَةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ التَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ وَأَبُوهُ وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى أَقْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ فِي الْغَارِ وَهُمْ عَلَى رُؤُوسِنَا فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا فَقَالَ: (مَا ظَنُّكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بَاتْنِينِ اللَّهُ تَالِئُهُمَا) مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئەبو بەگری صەدیق (رمزی خودی لسمبر ہی) فەرمووی: من و حەزرمەت (دروودی خۆی لسمبر ہی) لەناو ئەشکەوتەکەدا بووین، لە کێوی ئەور، کە تەماشام کرد قاجی هاوبەش پەیدا کەرەکانم دی، بەسەر سەرمانەو وەستا بوون، گوتم: ئەہی پیغەمبەری خودا! خۆ ئەگەر یەکیکیان تەماشای ژیر پێی خۆی بکا دەمان بینێ و پیمان دەزانن.

فهرمووی: ئەى ئەبو بەکرا ئەو تۆ گومانەت چۆنە بەو دوو کەسەى کە من و تۆین، کە خودای گەورە خۆى کەسى سێیەمیانەو بە چاوى رەحمەت ئاگای لێیانە! (ش).

۸۲/۹ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ، وَاسْمُهَا هِنْدُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدِثَتْهُ الْمَخْزُومِيَّةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ: (بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزَلَ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلِمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ. قَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ.

دایکی موسولمانان، هاوسەری پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئومموسەلەمە (پەزای خۆدی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە لە ماڵ دەر دەچوو دەیفەر موو: بسم الله..ھەتا.. یجھل علی. واتە: بەناوی خودا، بەپشتی خودا، ئەى خودایە! پەنا دەگرم بە پەناى تۆ لەوێ کە خودا نەخواستە خۆم لەرێ دەر بچم، یا کەسى لەرێ دەر بکەم، یا تووشی ھەلەیی ببم و پێ خلیسکەیی بکەم یا کەسیکی تر تووشی ھەلەو ھەلخلیسکان بکەم، یا زۆرو ستەمی بکەم لە شتێ، یا کەسى زۆرو ستەم لێ بکا، یاخود ناپیاوی لەکەسى بکەین یا کەسى ناپیاوی و نامەردیمان لێ بکا(د/ت- ح/ح/ص).

۸۳/۱۰ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ قَالَ يَعْنِي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالُ لَهُ هُدًى وَكُفِّتَ وَوُقِيَ، وَتَنَحَّى عَنْ الشَّيْطَانِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَغَيْرُهُمْ: وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ، زَادَ أَبُو دَاوُدَ: (فَيَقُولُ: يَغْنِي الشَّيْطَانُ لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ)؟.

ئەنەس (پەزای خۆدی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسى ئەو دەمەى لەماڵ دەر دەچێ بێ: بسم الله، توکلت على الله لاحول ولا قوة الا بالله: بە پیرۆزى ناوى خودا لەماڵ دەر دەچم بەپشتی خودا، هیژو تەوانایی ھەر بەدەستی خودا خۆیەتی و بەس. فەرموى (دروودی خۆی لەسەر بێ): ئەو ھەلە فریشتە پێى

دهلین: (هدیت وکمیت ووقیت): هیدایهت درایت و کیفایهت کرایت و پاریزرایت،
ئیت شهیتان لیی دوور دهگهویتهوه (د/ت/ن:ح/ح)ئهبو داوود ئهمهه پتره: جا
شهیتانی دهچی بوی، شهیتانیکی تریش پیی دهلی: ئهم پیاوه هیدایهت دراوه و بی
نیاز کراوه و پاریزراوه، ئیت دمتوانی چی لی بکهی. واته: تازووه لهکۆلی بهردهوه.
۱۱/۸۴-۱۱- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخُوَانِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرُ يُحْتَرِفُ، فَشَكََا
الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ
صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ. (يُحْتَرِفُ): يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ.

ئهنهس (پهزی خودی لهسهر بئ) فهرمووی: لهسهردهمی پیغهمبهردا (دروودی خوی لهسهر بئ) دوو برا
ههبوون، یهکیکیان دههات بو خزمهتی پیغهمبههر (دروودی خوی لهسهر بئ) نهوی تریشیان
کارو کهسابهتی دهکرد، ئیشکههرهکهیان لهلای پیغهمبههر (دروودی خوی لهسهر بئ) سکالای له
براکهی کرد، که گوايه ئیش و کارئ بو گوزمرانی خوی ناکا، فهرمووی: رئی تی
دهچی که خودا لهبههر خاتری نهو رزق و رۆزی تو بدا، واته: کهواته گلهیی لی مهکه
(ت:س/ص).

۸- باسی راسالی، واته: ئیستقامهت (باب في الاستقامة)

قال الله تعالى: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ﴾ هود/ ۱۱۲. واته: ئهی خۆشهویست! وهکو
دهستورت پی دراوه ئاوا به ریک و پیکی بهبی کۆلدان لهسهر راستالی و یهک رهنگی
خۆت بروو ئیستقامهت ههبی ههتا سهر.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ان لا
تخافوا ولا تحزنوا وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون، نحن أولياؤكم في الحياة الدنيا
وفي الآخرة ولكم فيها ما تشتهي أنفسكم ولكم فيها ما تدعون، نزلا من غفور
رحيم)فصلت/۳۰-۳۲. واته: بهراستی نهو مهردانه، که ههمیشه ناوی پیروزی خودا
وا لهسهر زمانیان و دهلین: خودای ئیمه یهزدانی مهزنه، بهشوین ئهم ئیعلانی
پهیهوندییه پیروزهدا له نیوانی خویمان و خودایاندا بهراسالی و لهسهر راسالی
بهردهوام دهن لهسهر طاعت و خوا پهروستی خویمان، ئهم مهردانی خودایه لهدهمی



سهره مهرگا فریشتهی رهممت دادمبارن بهسهریاناو دینه خوارموه بۆ لایان و پییان دمفهرموون: که له مردن و پاش مردن مەترسن و خەفەتتان نەبێ، ترسو خەم و خەفەت بۆئێوه نەما، مژدمتان ئی بی، ئەو بەهەشتە بەرینەى که خودا بەئێنى ئەوى داوونەتێ ئامادەیه بۆ پیشوازیتان، له هەردوو جیهاندا خۆمان خاوەنتانین و ئیمە دۆستانین، بەهەشت بەهەشتی خۆتانە حەزتان لەچییه تییدایەتی، دلخوازی ئێوه هەمووی بە زیادموه لهوئ هەیه، سهرمپای ئەو هەموو نازو نەعمەت و بەهره گەورانەى که وان لەبەهەشتا خودای گەوره بێ دلێتان ناگا، داوای هەرچی بکەن دەست بەجێ پێتان دەدری، وهك میوانێکی ئازیزی خۆشهویست، که خانه خویکەى خودایهکی سڤ پۆشی تاوان پۆشی میهرمبانی میوان پەرور بێ ئاوا لەبەهەشتا دادەکریڤ و قاوه‌لتی و نان و ئاو لەسەر خوانی یەزدانیی نۆش دەکەن.

وقال تعالى: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون أولئك أصحاب الجنة خالدين فيها جزاء بما كانوا يعملون) الأحقاف/ ١٣-١٤، ٨٥/١ - وَعَنْ أَبِي عمرو، وقيل أبي عمرة سُفْيَانُ بن عبد الله رضي الله عنه قال: قُلْتُ: يا رسول الله قل لي في الإسلام قولاً لا أسأل عنه أحداً غيرك. قال: (قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ: ثُمَّ اسْتَقِمْ) رواه مسلم.

سوفیانی کوری عەبدوللّا (بەزێ خودی لەسەر بێ) فەرمووی: عەرزێ حەزرتەم کرد: ئەوی رەوانە کراوی یەزدان! فەرماشتیەکەم پێی بفرموو: بۆ موسوڵمانەتیی: که ئیتەر هەموه‌جێم بەکەسی تر نەبێ جگە له خۆت، که بۆ ئەوه لێی بپرسەم، فەرمووی: بلی باموپی تەواوم هەیه بە خودا، ئیتەر ملی پێگەى راست بگرمو بە راسالێ سەپرومڤ لەسەری بپرو! (موسلیم).

٨٦/٢ - ٢ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه: قال قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَارِبُوا وَسَدُّوا، واعْلَمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ) قالوا: ولا أنت يا رسول الله؟ قال: (ولا أنا إلا أن يتغمدني الله برحمة منه وفضل) رواه مسلم.

و (المُقَابَرَةُ): الْقَصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ. و (السَّدَادُ): الْإِسْقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ، وَ (يَتَغَمَّدُنِي) يُلْبِسُنِي وَيَسْتُرُنِي.
 قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْقَامَةِ: لُزُومُ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ، وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

نهبو هورميره (مژمى خودى لسمير بى) له چه زرمته وه دمفه رموى (درووى خودى لسمير بى): هه و لو تمهقه لايه كى ريك و پيكى مامناوهندى بدهن و له كارى خيردا دريغى مه كهن و نه و مهندهى بو تان ده لوى به رسالى كو تا بى له كردنى كارى چاك مه كهن، بشزانن كه كهستان به هوى كردموى خو به وه رزگارى نابى. گو تيان: هه تا تويش نهى پيغه مبهرى خودا! فهرموى: به لئ، هه تا منيش، مه گمر خوداى گه و ره به رحمته و ميهرى خوئ دامگرئ و نوهقى رهمته تى خويم بكا (م)، له گيرانه وه يه كى تاجولن و صولدا: فهرموى: كهستان به كردموى خوئ نه ده جيته به هه شت و نه قوتارى دمبئ له ناگرى دوزهخ، ته نانهت منيش هه روا، مه گمر خودا به ميه ربانى خوئ رهممان پئ بكا، زاناکان دمفه رموون: مه به ست له ئيستيقامته و رسالى نه و ميه رابئى به طاعته و فهرمان بهرى خودا وه بيكهى به پيشهى هه ميشه يى خوئ، وه ده سفهرموى: وشه ئيستيقامته يه كيكه له فهرمايشته پر و اتاو پر مه به سته كان.

۹- باسى ورد بونه وه له م هه موو دروسكراوانى خودايه، كه داراي نه م هه موو حال و بارو دuxe سيرانه و هه روا بير كردنه وه له بئ به قايسى جيهان و له سامو زه برو زهنگى نه و هه موو ناسازى و ناخوشيهى كه دينه ريمان، وه هه روه ها له بئ كاره يى ده روون و نه فس و بوخته كردنى و راهيتنانى له سه ر رسالى و ره و شتى باش (باب في التفكير في عظيم مخلوقات الله تعالى وفناء الدنيا واهوال الآخرة وسائر أمورها وتقصير النفس وتهذيبها وحملها على الإِسْقَامَةِ)

قال الله تعالى: { إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَ خِثْلٍ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاجْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ } (سَبَأٌ ٤٦) وقال تعالى: { إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاجْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ } الْآيَاتُ ﴿ آل عمران ١٩٠، ١٩١ ﴾. وقال تعالى: { أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خَلَقَتْ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ



رُفِعَتْ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ فَذَكِّرْ } إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ { ﴿الغاشية: ١٧، ٢١﴾. وقال تعالى: { أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا } ﴿محمد: ١٠﴾.

مەبەست لەنایەتە پیرۆزەکان بەتیکرایی: ئەو خۆشەویست! تۆ کە بێغەمبەری منی و رەبەری ئەو خەلکە لەسەر شیوەی پەند دادان و نامۆزگاری جوان بلی پێیان: نامۆزگاری هەرە گەورە من بۆ ئیوە کە خودا بۆ عیبادەتی خۆی دروستی کردوون ئەوەیە هەمیشە بیکەن بە پیشە بۆ خودا بسازین و لە هەموو کار و کردەویەکتان مەبەستان رمزای خودا بێ، ئیتر هەر خۆتان بن بەتەنیا، یا کەسیکی تەرتان لەگەڵدا بێ، خودا ئەم هۆش و گوێش و چا و دڵ و بیرو زەمین و هەست و شتانی داوەتێ هەتا بیر بکەنەو و هۆش بکەنەو و بەراوردتان هەبێ و لەم هەموو نیشانە و پەند و نامۆزگاری و شتە سەپرو عەنتیکانە کە خودا دروستی کردوون لەناو ئاسمانەکان و زەویدا تێ بگەن و پە ی بە مەبەست و حیکمەتی درووستکردنیان ببەن! بەراستی کەسانی کە بۆ خودا ئی بپێن و هۆگری یادی خودا ببن و لەهەموو حالیک، بەپێوە، بە دانیشتنەو بە پالکەوتنەو، هەمیشە ناوی خودا و یادی خودا ویردی سەردەم و زبانیان بێ بەراستی ئەم هۆشمەندە مەردە یادکارانە کە ئەمە کردار و رفعتاریانە زۆر بە جوانی لە حال حالی دەبن و دەگەن بە پایە پە ی بردن بەهەق، بۆیە بە دەم و دڵ دەلێن و دەلێنەو: پەرورەدگاری ئێمە، ئەو خودای خاوەنی هەموو شت ئەم بوونەومرە سەپرو عەجیب و غەریبە، کە پەرە لە یاسا و دەستووری وردو رەسا و تەواو، کە لە دەسلاتی مەخلوق بەدەرە ئەم بوونەومرە بێ هوودەو بێ حیکمەت نییە و یاری منالان نییە و باتل نییە، بەلێ درووستکراوانی خودا هەمووی سەرنجی هۆشمەند رادەکێشی بۆلای خۆی ئەم حوشتەر، بەم سەپیری و عەجائیبییە، بەم قەبەییە و زلییە، وەلێ عەرمبێ وەک فەرفەرۆکە هەلێ دەسورپێن، باری دەکا، سواری دەبێ، جوتی پێ دەکا، دەپدۆش، سەری دەبێ، ئەمە دەبێ کێ ئەم کێوەی بۆ ئەم قەمۆتکەیه ئاوا رامهینابی، ئەم ئاسمانە بەرز و شینە، بەسەرمانەو چۆن چۆنی ئاوا بەم بەرزەو سەپیریە هەزاران سال راووستاوە، نە دەرۆخی و نە دڵۆپەیی دەکا، نە نووچی دەدا، ئەم کێوانە کێ و وەک گۆلمێخ دایکوتاون بەناو جەرگی زەویدا، ئەم زەویە چۆن و پاخراوە دەلێی بەرەو دۆشەکە، ئادەمیزاد و ئازەل و ماشین و فەرۆکە و خشۆک هەمووی قیت و قنج لەسەری دەرپۆن، دەلێی ماسین و بەناو ئاودا دەرپۆن، سووک و سۆل و بەبێ دەردی سەری، ئەو خۆشەویست! چەندە لە دەستت دێ تەمێ و



نامۆزگارى خىرى ئەو خەلگە بگە، ھۆش و ئاستى بىر كىردنە و ميان بىلەن قىيىنە، ھەتتا بگە و نە سەر بىر كىردنە و ھۆش كىردنە و ھۆش كىردنە و سوود لە ھەموو شتە و مەزگىرن، بەر مەبرە بە ھۆشيارى و بە چاوى ھۆشمەندانە و بە ناو كۆن و قوزبىنى زەويدا بسورپىنە و، بۆ مەبەستى بەرزى بەگەك، ئەك بۆ كەيف و ئارموز و بازى ئارەوا.

والايات في الباب كثيرة. ومن الأحاديث الحديث السابق (الكيس من دابة نفسه)، واته: له سايهى خوداوه نايەت و فەر موودەى حەزرت لەشانی ئەم باسەى ژيەر دەستماندا زۆر زۆر، يەك كىش لەو فەر موودانەى حەزرت (درووى خوى لەسەر بى) لەم بارەيە و ئەو فەر موودەيە كە لەپىشە و رابوورد، لە زنجيرە پىنجى ئەم بەرگەدا، فەر موودەى حەوتەم، كە دەفەر موئ: (الكيس من دان نفسه.... تاد) پروانە فەر موودەى (٦٦/٧).

١٠- باسى بەپىرە وە چوونى ھەموو كاريكى خىرو پەلە كردن لەكارى خىردا و بەزووى كردنى بەبى درەنگ (باب في المبادرة الى الخيرات وحث من توجه الى الخير على اقبال عليه بالجد من غير تردد)

قال الله تعالى: ﴿فاستبقوا الخيرات﴾ البقرة/١٤٨. وقال تعالى: ﴿وسارعوا إلى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات والأرض أعدت للمتقين﴾ آل عمران/١٣٣. واته: ھەميشە سەرتان پىو ھەبى بۆ كارى چاكە، پەلامارى بدم و بەگورجى ھەلەمەتى بۆ بەرن و بچن بەپىرە و، بىكەن بە دەسمايەى دەستان و رمزای خودای پى بکرن، تا خودا تاوانتان بپۆش و لە دۆزەخ دوورتان بخاتە و ھە شاد ببن بە بەھەشتى بەرىنى نەبەرەوى پى لە خۆش و شادى، كە پانايەكەى بەقەد ھەموو ئاسمانەكان و زەوى دەبى، گەورمى و دريژيەكەى مەگەر ھەر خودا خۆى بيزانى! (*)

١٨٧/١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، فَتَنْ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، وَيُؤْمِنُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خودای لەسەر بى) لە حەزرتە و (درووى خوى لەسەر بى) دەفەر موئ: بە كىردەوى باش دەست پىشكەرى لە قەومانى ئەو فەرتە و ئاشووبانە بگەن كە وەك

* بەپانى بەقەد دنای خۆمانە خانەى رازاوى تۆى موسولمانە (ومرگير)

شهو مزهنگ خه لك داده گرن و دنيا تاريك دهكهن، خه لك وا سهريان لي دهسيوي و رپيان لي دهگوري، پياو ههيه بهياني موسولمانه و نيواره كافره، نيواره موسولمانه و بهياني كافره، ناييني خوي دمهروشي بو شره و پرو بيتي جيهان (م).

٢/٨٨-٢- عَنْ أَبِي سِرْوَةَ بِكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ، فَفَزَعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ، فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ، قَالَ: «ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرِّ عِنْدَنَا، فَكُرِهْتُ أَنْ يَحْسِنَيَّ، فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ» رواه البخاري. وفي رواية له: كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبْرًا مِنَ الصَّدَقَةِ، فَكُرِهْتُ أَنْ أُبَيِّتَهُ. «التَّبَرُّ» قطع ذهبٍ أو فضة.

عوقبه (همزي خودي لسمه بن) فهرمووي: له مهدينه، جاري پيغه مبهر (درووي خودي لسمه بن) نويزي عهصري بو كردين، كه سلاوي دايه وه به په له ههساو چوو بو مالي يهكي له هاوسه رمكاني، له پاشا كه هاته وه ته ماشاي رووي خه لكه كه ي كرد رواني خه لكه كه سهيريان دي لهم په له كردنه ي، فهرمووي: نه وه بو يه وام كرد چونكه له ناو نويزه كه دا بيرم كه وه ته وه كه شووش زيړمان له لا ههيه جا حهزم نه كرد له مالي منا نيواره ي به سهردا بي، يا فهرمووي: شهوي به سهردا بي، وه له ماله وه پيم گوتن كه دابه شي بكه ن به سهره هژار اندا! (ب) له گيړانه و ميه كي تري بوخاري دا: له ماله وه شووش زيړ، كه هي زهكات بوو مابوو حهزم نه كرد كه نه م شهو له مالي منا بميني. ٣/٨٩-٣- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيْنَ أَنَا؟ قَالَ: «فِي الْجَنَّةِ» فَأَلْقَى ثَمَرَاتٍ كُنَّ فِي يَدِهِ، ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. متفق عليه.

جابر (همزي خودي لسمه بن) فهرمووي: روژي غهزاي نوحوو پياوي به حهزرتي فهرموو (درووي خودي لسمه بن): قوربان! پيم بلي نه گهر كوژرام له پيناو تو دا جيگم كوي يه؟ فهرمووي: جيگه ت ناو مپراستي به هه شته. چهند دمنكي خورماي له ده ستدا بوو، فريي دان و فهرمووي: تا نه مانه دهخوم زوري پي ده چي و درمنگتر دهگمه

به ههشت! نه و جا جهنگی و چووه مهیدانی مهردایه تی تا کوژ راو شهید بوو، وه به مزده کی پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) شاد بوو (ش).

۹۰/۴ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله، أي الصدقة أعظم أجراً؟ قال: «أن تصدق وأنت صحيح شحيح تخشى الفقر، وتأمل الغنى، ولا تمهل حتى إذا بلغت الحلقوم. قلت: لفلان كذا ولفلان كذا، وقد كان لفلان) متفق عليه.

نه بو هورمیره (همزی خوی لسمر بن) هه رمووی: پیاوی هاته خزمه تی چه زرم ت (درویدی خوی لسمر بن) گوتی: نهی ره بهری خودا! کام خیر و به خشینه پاداشی گه ور مته؟ هه رمووی: نهو خیره دی که ی لهشت ساخ بی و دلت به مالداری خوش بی و مهترسی هزار که وتنت هه بی و هیوای دمو له مه ندبونت هه بی، نه وه که مهتر خه می بکه ی تا نهو دهمه ی گیان ده گاته سه ر لیوو مردن یه خهت ده گری، جا نهو حه له به په له پروزه بلای: نهو ده بو نهو نه مه بو نهو تازه چ سوودا! گریمان نه گهر سوودیشی هه بی که مه له چاو خیر کردنی حالی لهش ساغی دا، چونکه نهو شته له دست ی تو دمر چووه و دمی به مالی یه کیکی تر (ش).

۹۱/۵ - عن أنس رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أخذ سيفاً يوم أحدٍ فقال: (مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟ فبَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ، كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا أَنَا. قَالَ: «فَمَنْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ؟ فَأَحْجَمَ الْقَوْمُ، فَقَالَ أَبُو دُجَانَةَ رضي الله عنه: أَنَا آخُذْهُ بِحَقِّهِ، فَأَخَذَهُ فَفَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ».) رواه مسلم.

نه نهس (همزی خوی لسمر بن) هه رمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمر بن) روژی غه زای نو حود شم شیریکی گرت به دهسته وه و هه رمووی: کی نهو شیرم لی و مرده گری؟ یارانیس (همزی خودمان لسمر بن) هه موویان دهستیان بو راکیشا، هه رکه سه یان دمیگوت: من، من! هه رمووی: نهی کی به راستی و مر دی ده گری ت و مافی خو ی ده داتی؟ خه لکه کهش کشانه وه و ساردبونه وه، به لام نه بو دو جانه هه رمووی: من به راستی و مر دی ده گرم و مافی خوشی ده ده می، جا و مر دی گرت و که لله ی بته رسته کانی یه که له دوای یه که شهق و



پهق کرد پئی! (م- رمزای خودای لهسهر بی). ئەبو دوجانە ناوی سیمای کوری حیراش بوو.

٩٢/٦- عن الزبير بن عديّ قال: أتينا أنس بن مالك رضي الله عنه فشكونا إليه ما نلقى من الحجاج. فقال: «اصبروا فإنه لا يأتي زمان إلا والذي بعده شر منه حتى تلقوا ربكم» سمعته من نبيكم صلى الله عليه وسلم. رواه البخاري.

زوبهیری کوری عەدی (رمزای خودای لهسهر بی) فەرمووی: چووینە خزمەتی ئەنەسی کوری مالیک (رمزای خودای لهسهر بی) سکالای خۆمان لەلا کرد، کە هەججاج چ زۆرو نارەواییە کمان لێدەکا، فەرمووی: ددان بەخۆتانان بگرن، چونکە تا دێ خراپتر دەبێ، رۆژ بە رۆژ خۆزگە بە دوینێ، هەتا دەچنەووە بەر دیوانی خودا ئەمەیش قسە ی من نییە، بەلکوو بەگۆی خۆم ئەمەم لە زاری حەزرمەت (دروودی خوی لهسهر بی) ژنەوتوووە (بوخاری، هەزار رەحمەت لە گۆری نازداری).

٩٣/٧- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (بادروا بالأعمال سبعاً، هل تنتظرون إلا فقراً منسياً، أو غنيً مطغياً، أو مرضاً مفسداً، أو همماً مفنداً، أو موتاً مجهزاً، أو الدجال فشر غائب ينتظر، أو الساعة فالساعة أذهى وأمر)، رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو هورەیرە (رمزای خودای لهسهر بی) لە حەزرمەتووە (دروودی خوی لهسهر بی) دەفەرمووی: بە کردەووە باش پێشدهستی لەم حەوت شتە بکەن: چی لە جیهانا چاوڕێ دەگەن، جگە لە یەکن لەمانە، کە لە پڕیکا پرتان پیاکاو بدا بەسەرتاندا: یەکەم هەزاری کە هەموو شتێ لەبیر دەباتەووە، دووهم دەولەمەندی، کە پیاو یاخیو بایی دەکا، سێیەم نەخۆشین کە لەش تێک دەدا، چوارەم پیری کە مرووف دەخەلەفینێ، پێنجەم مردنی کوتووپری بڕس بڕا! شەشەم جەجال کە خراپترین و بەدتەین نادیار (غائب) یەکە، کە چاوڕوان دەکری، هەوتەم قیامەت کە ئەمەیان لەهەمووی سامناکترو دیژوارترە! (ت: ح/ح).

۹۴/۸- عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال يوم خيبر: «لأعطينَ هذه الراية رجلاً يُحِبُّ اللهَ ورسوله، يفتح اللهُ على يديه» قال عمر رضي الله عنه: ما أحببت الإمارة إلا يومئذٍ فتساورتُ لها رجاءً أنْ أَدْعَى لها، فدعا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عليَّ بنَ أبي طالب، رضي الله عنه، فأعطاه إياها، وقال: «امش ولا تلتفتَ حتَّى يفتح اللهُ عليك» فسار عليٌّ شيئاً، ثمَّ وقف ولم يَلْتَفِتْ، فصرخ: يا رسول الله، علي ما ذا أقاتل النَّاس؟ قال: «قاتلَهُمْ حتَّى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأنَّ مُحَمَّدًا رسول الله، فإذا فعلوا ذلك فقد منعوا منك دماءَهُم وأموالَهُم إلاَّ بحَقِّها، وحسابُهُم على الله» رواه مسلم «فتساورتُ» هو بالسَّين المهملة: أي وثبت مُتَطَلِّعاً.

نهبو هورهيره (رمزی خودای لسمبر بن) فهرمووی: رۆژی خه یبهر، حه زرهت (دروندی خودای لسمبر بن) فهرمووی: ئەم نالایه ددهم به پیاوی، خوداو پیغه مبهری خودای خووش دهوی، له سهر دهستی ئەو خودا قه لای خه یبهر ئازاد دهکا، عومهر (رمزی خودای لسمبر بن) دهیغه رموو: ئەو رۆژه نه بی ههرگیز حهزم له فهرمانداریی و سه رکردهی نه کردوو، به لآم ئەو رۆژه خووم بۆ قوت کردوو، سابه شکو من بکریم به سهر کرده، جا پیغه مبهر (دروندی خودای لسمبر بن) عه لی بانگ کردو نالاکه ی دایه و فهرمووی: بپروو لا نه که یته وه ههتا خودا فهتحي دهکات بۆت. جا عه لی تۆزی رۆیشت و ئینجا راوهستا. به لآم لای نه کردوو. وه گوتی به دهنگی بهرز: ئەی پیغه مبهری خودا! له سهر چی جهنگ بکه م له گه ل ئەو خه لکه دا؟ فهرمووی جهنگ بکه له گه لیاندا ههتا شایهتی ددهن: لا اله الا الله وان محمدا رسول الله، جا کاتی ئه وه یان کرد، ئیتر سهرو مالیان لهتۆ قه ددغه دمبی، مه گهر له سهر حهق، وه لیبر سینه وه یان له سهر خودای گه وه ره دمبی (م).

۱۱- باسی تیکۆشان و لیبران بۆ خوا (باب فی المجاهدة)

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَأَنَ اللَّهُ لَمَعَ الْحُسَيْنِ﴾ العنكبوت/ ۶۹. واته: ئەو مهردانهی که له رێگه ی خودادا تیکۆشان و لیبران بۆ خوداو خوێان رهنجان دووه بۆ ئیمه، له چاکه ی ئه ودا ئیمه ش شارمزی هه موو رێگه یه کی باشی خوێانیان ده که یان، دیاره که خودا ههر له گه ل چاکه خوازانه.

وقال تعالى: ﴿وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ الحجر/٩٩. واته: له تاعمت و
خودا پهرستی ساردمه به ره وه، ههتا له سه ره یه قینی ته و اوو نیمانی کامل دهمری.

وقال تعالى: ﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَ لَ إِلَهِ تَبْتِيلًا﴾ المزمل/٨. أي إنقطع إليه.
واته: هه میسه ناوی خوداو یادی خوداو ویردی سه ره دهمت بی و له یادی خودا
بی ناگامه به و به باشی لی بیری بو خودا.

وقال تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ الزلزلة/٧. واته: نه وهی تو زقالتی چاکه ی هه بی، لای خوداون نابیی و پاداشی
باشی له سه ره و مرده گری، دیاره ههتا زورتی هه بی پاداشی زورتیه.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَقْدُمُوا لَأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ
أَجْرًا﴾ المزمل/٢٠. واته: هه ره خیر و چاکه بی له پیش خوتانه وه رمی بکه نه بو نه و
دنیا تان، نه وه زه خیره و دسمایه یه کی چاکه له لای خودا هیج خیری له لای خودا
ناهه وتی، خیری به دهمستی خوتان بو خوتانی بکه نه گه لی له وه باشتره که چاو مروانی
دهمستی نه و نه و بن.

وقال تعالى: ﴿وَمَا تَنْفَقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ البقرة/٢٧٣. واته: هه رچی
بکه نه به خیر، و هه ره خیر و چاکه یی بکه نه، که م بی یا زور هیچی له لای خودا ون
نابی، و هه خودا ناگای لی یه تی.

والايات في الباب كثيرة معلومة: له سایه ی خودا وه نایه تی تر له م بابته زوره،
له لای که سی خوی ناشکرایه.

٩٥/١-١ عن أبي هريرة رضي الله عنه. قال قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ. وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ» رواه البخاري. «آذَنْتُهُ» أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ «استعاذني» رَوَى بِالنُّونِ وَبِالْبَاءِ.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) ھەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خۇي لەسەر بىن) ھەرمووى: خوداى گەورە سەرور دھەرموئى: كەسى گەر بىكا بە خۆشەويستىكى من و دوزمنايەتى بىكا لەگەل دۆستىكى مندا ئەو دوزمنايەتى لەگەل من دا دىبەستى، كەواتە با خۇي نامادە بىكا بۆ شەرکردن لەگەل خۆمدا، من خۆم شەرى تى دىبەستم و لەجياتى ئەو دۆستە نازدارەم بۆى دىچمە مەيدانى نەبەرد بۆ ئەو ناحەزە! وە عەبدو بەندەى من بەھىچ شتىكى خۆشەويست وەك ئەو خۇي لەمن نزىك ناكاتەو، كەوەك بەگردنى ئەو شتانەى ھەرزەم کردووە لەسەرى، بەو خۇي لەمن نزىك بىكاتەو، وە بەرەبەرە بەندەى من بەگردنى سوننەتەكان خۇي لەمن نزىك دىكاتەو وە خۇي دىننەتە پېشەو ھەتا خۆشەويست دىبى لەلام، جا كاتى بەندە گەيشتە ئەو پاىەپەى كە بىيەتە خۆشەويست و دۆستى من، ئىتر خۆم دىبە بەگوئى و چاوو دەست و پى بۆى ھەرجى بەدلى من نەبى و بۆ رەزى من نەبى نە گوئى دەداتى و نە تەماشى دەكاو نە دەستى بۆ دىباو نە بۆى دەچى ئىتر منىش بى دلى ئەو ناكەم و دلى ناشكىنەم، ھەرجىم لى داوا بىكا بەبان چاو دىدەمى و بەدەستى خۆم دىدەمى و بەپى خۆم بۆى دىبەم، ئەگەر پەنام بۆ بىنى پەناى دەدەم، لەگردنى ھىچ شتى وەك ئەو سى و دوو ناكەم كە لە كىشانى گىانى موسولمانا سى و دوو دەكەم، چونكە ئەو ھەزى لەمردن نىيە، وە منىش ھەرچەندە ھەزم لە بى دلى ئەو نىيە بەلام مەردنىش كارىكى ناچارىيە ھەردەبى بىي، (ب/تاج).

۹۶/۲ - عن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يرويه عن ربه عز وجل قال: «إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِذَا أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً» رواه البخاري.

ئەنەس (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) دىگىرپتەو لە ھەزەتەو (دروودى خۇي لەسەر بىن) ئەویش دىگىرپتەو لە خوداى گەورە سەرورەى خۆپەو، لە ھەرموودەيەكى قودسى- ھەرمایشتى پىرۆز- دا خودا دھەرموئى: كاتى بەندە بستى لەمن خۇي نزىك بىكاتەو، من بالىك خۆم لەو نزىك دەكەمەو، ئەگەر ئەو يەك بال خۇي لەمن

نزیک بخاتمه وه من دوو شابال خوم لهو نزیک دمخه مه وه نه گهر نهو به رویشتنی
ناسایی بی بولای من، من به راکردن دهجم به پیری مه وه! (ب).

۹۷/۳- الثالث: عن ابن عباس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نِعْمَتَانِ مَغْبُورٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ» رواه مسلم.

ئیین و عه بباس (رمزی خودایان لسمیر بئ) دمفه رموی: چه زهرمت (دروودی خوی لسمیر بئ) فه رموی:
دوو به هره دی گه و ره هه ن زور کهس به ره هه میان ناهینن و دهسته خه رپوو دهسته شکی
بوون به هووی نهو پشتگوئی خستنه وه: یه کهم ته ندروستی و لهشی ساخ، ده بی بهنده
نهو هه له له دهست خوئی نه داو خه ریکی کاری باشه بی، دوو دم: دهست به تالی، که
نه میش هه روه ها. (ب)

۹۸/۴- عن عائشة رضي الله عنها أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَنْفَطِرَ قَدَمَاهُ، فَقُلْتُ لَهُ، لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرُ؟ قَالَ: «أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا؟» متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري، ونحوه في الصحيحين من رواية المغيرة بن شعبه.

عائیشه (رمزی خودای لسمیر بئ) دمفه رموی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمیر بئ) نه وهنده زور له شهو
نویردا به پیوه راوه ستابوو هه ردوو قاچی یا هه ردوو لاهی- په نه مابوون! جا عه رزیم
کرد: هوربان! بو وا له خوت ده که ی؟ خو تو خودا له گوناھی به ره و دوات خوش
بووه؟ نهویش فه رموی: ناخر منیش ده بی به و په ری پی خوشبوونه وه بهنده میه کی
سو پاس بزیریم؟! (ش-رمزی خودایان لسمیر بئ).

۹۹/۵- عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: «كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا دَخَلَ الْعَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمُنْزَرَ» متفقٌ عليه.
و المراد: الْعَشْرُ الْأَوَاخِرُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ: «وَالْمُنْزَرُ»: الْإِزَارُ وَهُوَ كِنَايَةٌ عَنْ اغْتِرَالِ
النِّسَاءِ، وَقِيلَ: الْمُرَادُ تَشْمِيرُهُ لِلْعِبَادَةِ. يُقَالُ: شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مِنْزَرِي، أَي: تَشْمَرْتُ
وَتَقَرَّغْتُ لَهُ.

۳ به خاری (۶۴۱۲).

۴ بوخاری (۱۱۳۰)، موسلیم (۲۸۱۹)، (۲۸۲۰).

۵ بوخاری (۲۰۲۴)، موسلیم (۱۱۷۴).

عائیشه (دعای خودای لسمبر بئ) فہرمووی: دستووری پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بئ) وابوو، کہ دہی دواپی رہمہزان دہہات خوی گورج دمکردہوہ بؤ خوداپہرستی و بہشہو نویژو یادی خودا شہوی خوی ناوہدان دمکردہوہ، و مکہس و کاری خوشی خہبہر دمکردہوہ بؤ ہہمان مہبہست(ش).

۱۰۰/۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ. اخْرُصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ. وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ: لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ، وَمَا شَاءَ فَعَلَ، فَإِنَّ لَوْ تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيْطَانِ». رواه مسلم.

ئہبو ہورمیرہ (دعای خودای لسمبر بئ) گوئی: حہزرت (درویدی خوی لسمبر بئ) فہرمووی: موسولمانی تہواناو ہیژدار باشتر و خوشہویست ترہ لہ موسولمانی زہیوونی بئ ہیژ، و ہئی ہہردوولا مادام موسولمانی باشن لہلای خودا باش و نازدارن، ہمرچی قازانجی ہہیہ بؤت مشووری بخؤ، ہہمیشہ داوای کؤمہکی لہ خودا بکہو تہمہل و تہومزل مہبہ، ئہگہر تووشی شتی بووی، مہئی: ئہگہر وام بکردایہ وادہبوو، بہلام بلئی: چارہنووسی خودا وابوو، چارہنووسی خودایش رتبوونہوہی نییہو شتی کہ لہ سہرمتاوہ خواستی خودای لہسہربئی دہبئی ہہربئی، چونکہ (ئہگہر) پښگہو دمرگا بؤ کاری شہیتان دہکاتہوہ. (م).

۱۰۱/۷-۷- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ» متفقٌ عليه. وفي رواية لمسلم: «حُفَّتْ» بدل «حُجِبَتْ» وهو بمعناه: أي: بينه وبينها هذا الحجاب، فإذا فعله دخلها.

دیسان فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمبر بئ) فہرمووی: پہردہو پہرژینی دؤزہخ ہہومسبازی و ئارمزووبازیہ (واتہ: ئہوہی دواۓ ہہومس و ئارمزو بکہوئی ئہو پہردمیہ دہرپئی و ئہو پہرژینہ دہسکینی و بہناسانی دہچیئہ ناو دؤزہخ، و ہک چؤن کولہ و مہبابئی لہناو قہفہزیکدا بئ، تہئیکی زیڑ بئ و تہئیکی زیو بئ، کہسیکی بارہ پہرست بچی یہکہ یہکہ تہلہکانی دہربکیشی، بہخہیالی خوی زیڑو زیو دہبا،

تا له ناكاو قهقهه زهكه كونيكي گه وره تى دمبى و له پر مارمكه دهستى دمبا به ده ماو پيوه دماو توگى سهري با دهى با، زپرو زيومه گه يش لهو ناودا دمكه وى!) وه پهرده پهرزىنى به هه شتيش بى دلى كردنى نه فسه (واته: نه وهى بى دلى دموونى خوى بكا به كردنى نهو نهركه نايينيانه كه كردنيان له سهر شانى نهفس گرانه، چونكه نهفس وهك منال دهشنى بو شتى نالو والو خاسو خرابى خوى نازانى، نهوا نهو پهردهو پهرزىنه لادمباو به ناسانى دهچيته ناو به هه شت، نه مه يش وهك نهوه پيالهيى ناوى زيان له ناو قهقهه زىكي نه لماسو زومرووتدا بى، كه سيكي زيرى دووربىنى لى زان به هيواشى ته ل ته ل نه لماسو زومرووته كه دمرپىنى و گوئ به شهو نوخونى و ماندووى و رمقى تيزى و درى نه لماسو زومرووته كه نه داو نه يه لى ناومكه ش برزى، تا دمورى چول دمبى و رى دهستى دهرپته وهو پيالنه ناومكه هه ل دهگرى و دمينى به سهريه وهو دميخواته وهو، زيانى نه براده وى پر له خيرو خوشى و شادى بو خوى مسوگهر دمكا!) (ش).

٨/١٠٢-١- عن أبي عبد الله حَدَّثَنَا بْنُ الْيَمَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَافْتَتَحَ الْبُقْرَةَ، فَقُلْتُ يَرْكُعُ عِنْدَ الْمِائَةِ، ثُمَّ مَضَى، فَقُلْتُ يُصَلِّي بِهَا فِي رَكْعَةٍ، فَمَضَى. فَقُلْتُ يَرْكُعُ بِهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النَّسَاءَ، فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مُتَرَسِّلاً إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ، ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ» فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمَدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ» ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى» فَكَانَ سُجُودَهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ». رواه مسلم.

خودميفه كورى يه مان (همزى خودى له سهر بى) گوتى: شه وى له گه ل پيغه مبهردا (درووى خوى له سهر بى) نويزم ده كرد، له سه رمناى سورمتى به قه ره دهستى پى كردو له سهري روى، له دلى خوما گوتم: له نايه تى سه دهه ما ركوع دمبا به لام له ویش تى پهرى، گوتم: دياره هه مووى له م ركاته دا ده خوینى به لام له ویش زياترى خویند، له دوا نهو دهستى كرد به خویندنى سورمتى نيساء و نه ویشى به ته واوى خویند، له پاش نه ویش دهستى كرد به خویندنى سورمتى نالى عيمران، نه ویشى به ته واوى خویند،

به‌لام چۆن خویندنن له‌سه‌ر خۆو به‌ شینه‌یی ددانی ده‌نا به‌ پیته‌گانا، که ده‌گه‌یشته‌ سه‌ر ئایه‌تی ته‌سبیحی تیا بێ، ته‌سبیحاتی ده‌کرد، که ده‌گه‌یشت به‌ ئایه‌تی شیوه‌ پارانه‌وه‌و داواکردن بێ، ده‌پارایه‌وه‌و داوای له‌ خودا ده‌کرد. که ده‌گه‌یشت به‌ شوینی په‌ناگرتن بێ په‌نای به‌ خودا ده‌گرت ئه‌وجا چه‌مییه‌وه‌و چوو به‌ روکووعا و له‌ناو روکووعا هه‌ر ده‌یفه‌رموو: سبحان ربی العظیم: پاک و پیرۆزه‌ په‌رومردگاری گه‌وره‌م.

روکووعه‌که‌شی بۆ درێژی به‌هه‌د وه‌ستانه‌که‌ی به‌ پێوه‌ ده‌بوو، ئنجا سه‌ری له‌ روکووع هه‌ڵبژی و فه‌رمووی: سمع الله لمن حمده ربنا لك الحمد. نه‌وی ستایش و سوپاسی یه‌زدان بکا و نیازی خۆی عه‌رزێ بارمگای ئه‌و زاته‌ بکا ئه‌وه‌ هه‌م سوپاسه‌که‌ی و هه‌م نیازه‌که‌ی گیرایه‌، په‌رومردگارا! که‌واته‌ سوپاسیکی زۆر بۆ تۆ، ئینجا زۆر به‌ پێوه‌ راوه‌ستا، چه‌پی که‌مه‌تر بوو له‌ هه‌دمری درێژی روکووعه‌که‌ی، ئه‌وجا چوو بۆ سه‌جده‌ و کورنووشی برد فه‌رمووی: سبحان ربی الاعلی: پاک و بێ گه‌ردو بێ نه‌نگه‌ په‌رومردگاری هه‌ره‌ بلێدم، کورنووشه‌که‌شی بۆ درێژی نزیکی وه‌ستانه‌که‌یی کرده‌وه‌ (م).

١٠٣/٩- عن ابن مسعود رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، فَأَطَالَ الْقِيَامَ حَتَّى هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئیبنو مه‌سفعود (هم‌زی خودی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: شه‌ویکیان له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ردا (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) نوێژم ده‌کرد، ئه‌ومنده‌ وه‌ستانه‌که‌ی درێژه‌ پێ دا تا خه‌یالێکی خراب هات به‌ دڵما، گو‌تیان: خه‌یالی چی هات به‌ دڵتا؟ گو‌تی: خه‌یالی ئه‌وه‌م بوو که‌ بۆخۆم دا‌بنیشم واز له‌نوێژکردن بێنم له‌گه‌ڵ ئه‌ودا! دیاره‌ خه‌یالی سه‌ربکێشی بۆ نوێژبێن له‌ پشتی پێغه‌مبه‌رموه‌ خه‌یالێکی به‌ده‌(ش).

١٠٤/١٠- عن أنس رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نه نهس (رمزای خودای لسمبر بی) له چه زرمته وه (دروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: سی شت شوین مردوو دمکه ون تاسهر لیواری گوږ له گه لی ده چن، به لام له وی دوانیان ده گه پینه وه و یه کیان له گه لی ده می پینه وه: کهس و کارو مال و کرده وی له گه لی ده چن، به لام کهس و کارو مال و مندا له که ی ده گه پینه وه، ته نیا کرده وه که ی له گه لی ده می! (ش- رمزای خودایان له سهر بی -).

۱۰۵/۱۱ - عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والثائر مثل ذلك» رواه البخاري.

له نیبن و مه سعو و دوه (رمزای خودای لسمبر بی) چه زرمته (دروودی خوی لسمبر بی) ده فهرموی: ههر کامی له نیوه بگری به هه شتی لیوه نزیکتره له بن پیلاوی که وشه کانی، دوزه خیش ههروه ها (بوخاری-رمزای خودای له سهر بی).

۱۰۶/۱۲ - الثاني عشر: عن أبي فراس ربيعة بن كعب الأسلمي خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، ومن أهل الصفة رضي الله عنه قال: كنت أبيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتته بوضوئه، وحاجته فقال: «سلي» فقلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: أسألك مرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: هو ذاك. قال: «فأعني على نفسك بكثرة السجود» رواه مسلم.

ته بو فیراس: ره بیعه ی کوری که عبی ته سله می (رمزای خودای لسمبر بی) که به رده ستی چه زرمته (دروودی خوی لسمبر بی) بوو، که یه کیک بوو له دانیش توانی صوفه، فهرمووی: له سه فهریکا به شهو له خزمه تی پیغه مبه ردا بووم (دروودی خوی لسمبر بی) جاریکیان که ناوی ده سنو یژو به رمال و سیواک و شتومه که کهیم بو ی برد، فهرمووی پیم: داخواییت جیه بیکه. گوتم: داوای تهومت لی ده کهم که له به هه شتا بیم به هاو ریټ، فهرمووی: خو داوای شتیکی تر ناکه ی؟ گوتم: نه خیر داوام همر ته و میه و بهس، فهرمووی: که واته خوټیش به کردنی نو یژی زور، که سه جده ی زوری تیا به یاریده م بده، هه تا نه فست بی نینه سهر ری (م).

۱۰۷/۱۳- عن أبي عبد الله ويُقال: أبو عبد الرحمن ثوبان مولى رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ، فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ» رواه مسلم.

ثوبان (رمزی خودی لمسر بن) که نوکری حه زمرت بوو (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: به گوی خوم زنه وتم له زاری پیروزی حه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) دهیغه رموو: هه تا دهتوانیت نویژیکی بی شومار بکه بو خدا، هه موو جاری که کرنووشی بو خودا دمه بیت خودا بهو کورنووشه یه که پایه بهرزت دهکاته وهو یه که گوناهیشت لی هه ل دمومرینی (م-خ-).

۱۰۸/۱۴- عن أبي صفوان عبد الله بن بسر الأسلمي، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ» رواه الترمذي، وقال حديث حسن.

گیړانه وهی تاجی پیروز، له بهرگی پیښجه ما، له باسی حیرص و طوولی نه مه لدا ناوایه: نه بوبه گر (رمزی خودی لمسر بن) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیغه مبهری خودا! چ که سی باشه؟ فهرمووی: نهو که سهی که ته مه نی دریژ بی و کرداری جوان بی نه وه باشرین که سه. گوتی: نهی چ که سی زور به ده؟ فهرمووی: نهو که سهی ته مه نی دریژ بی و رهفتاری خراب بی نه وه خراپترین که سه. (بروانه تاج/ ۹۹-۲۰۵ به کوردی) ۱۰۹/۱۵- عن أنس رضي الله عنه، قال: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رضي الله عنه، عن قتال بدر، فقال: يا رسول الله غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلَتِ الْمُشْرِكِينَ، لَكِنَّ اللَّهَ أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمُشْرِكِينَ لَيَرِيَنَّ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحَدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اعْتَذِرْ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ، إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ. قَالَ سَعْدُ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعْتُ، قَالَ أَنَسُ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ، أَوْ رَمِيَةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ

وَمَثَلٌ بِهِ الْمُسْرِكُونَ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أَخْتَهُ بِنَانِهِ. قَالَ أَنَسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَطْنُ أَنْ هَذِهِ الْآيَةُ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ (الأحزاب: ٢٣) إِلَى آخِرِهَا. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهُ: «لَيْرِينَ اللَّهُ» رُؤَى بضم الياء وكسر الراء، أَي لَيُظْهِرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرُؤَى بفتحهما، ومعناه ظاهر، واللَّهُ أعلم.

ئەنەس (پەرزە خواى ئەسەر بێ) **فەرەمووی**: مامەم، ئەنەسى كورى نەضر (پەرزە خواى ئەسەر بێ) لەشەرى بەدردا لەوئ نەبوو بوو، جا گوتی: ئەى پێغەمبەرى خودا! لەیهكەم شەردا، كە تۆ كردت لەگەڵ كافرانە من لەوئ نەبووم. بەلام لەمەولا ئەگەر خودا شەرى لەگەڵ كافرانە بە نصیب كردم ئەوسا خۆم دەزانم كەچى دەكەم، وه خوا ياربین خودا بۆ خۆى دەمبینى، لەمەیدانى مەردایەتیدا چى دەكەم. جا كاتى رووداوى رۆژەكەى ئو خود قەوماو موسوڵمانەكان رەوینەووە پشتيان چۆل بوو، مامەم بە پەرۆشەووە فەرەمووی: خودایە! پۆزش خوازی لەلای تۆ دەكەم و داواى ئى بووردن دەكەم لەمەى ئەم برادەرە موسوڵمانانەى من كریان و مەخەش هەل دمتەكینم لەم نامەردییەى ئەم بێرستانە دمیكەن و بەریم لەخۆیان و كردارو پەفتاریان. ئەوجا وەك شیرى نەپ رۆشە پێشەووە بۆ كۆرى شەر، لەولاووە سەعدى كورى موعاذ رووبەرەوى دەئ و رادەكا، مامیشم پێى دەئ: ئەى سەعدى كورى موعاذا! بۆچى هەل دێى؟ چۆن پیاو لەبەهەشت رادەكا، ئا ئەو بەهەشتە، بە خاومنى كەعبەى موسوڵمانان كە خودای هەمووانە بۆن و بەرامەى بەهەشت لەلای ئو خودمەو دەمار دەمار دئ بەسەرما!

سەعد دمیفەرەموو: ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەوێ ئەو كەردى لە تەوانای مندا نەبوو. ئەنەس فەرەمووی: تەرمەكەى زیاتر لە هەشتا شوینی رەو دەمەتیر و شیرى پێووە بوو، كە دۆزیمانەووە كوژرابوو، كافرمكان لچو لئویان كەربوو، كەس نەیناسیەووە، خوشكەكەى نەبى، ئەویش بەسەر پەنجەكانیدا ناسییەووە.

ئەنەس دمیفەرەموو: ئیئە واما دانابوو كە ئەم ئایەتە پیرۆزمیە لەشەئنى ئەوو وینەى ئەوا هاتۆتە خوارمەو كە دمیفەرەموئ: الاحزاب ٢٣. واتە: كە ئە پیاوی مەردى نەبەرد، لەسایەى خوداوە زۆر زۆرە لەناو موسوڵماناندا، كە مەردانەو شیرانە ئەو پەیمانەى دەمەدن بەخودا بەسەر راستى دمیبەنە سەر و خودا لەخۆیان رازى دەكەن و چاوو دلى پێغەمبەر (درووى خواى ئەسەر بێ) رۆشن دەكەن، ئەم مەردانى خودایە

هه يانه سهري خوئی داناه له پیناوی ئیسلاما و به ئاکامی خوئی گهیشتوو، سا یا به مردن، یا به شهید بوون، و مهه یانه هیشتا به ته مایه بگا به و پایه جوانه، به راستی ئهم مهردانه یهك رهنگن و یهك دینن و پهسمانی خویان به كه مترین گۆرین نه گۆرپوه (ش)،

١٦٠/١٦ - ١٦ - عن أبي مسعود عُقْبَةَ بْنِ عمرو الأنصاريّ البصريّ رضي الله عنه قال: لما نزلت آية الصدقة كُنَّا نَحْمِلُ عَلَى ظُهُورِنَا. فُجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مُرَّاءٍ، وجاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنْ صَاعٍ هَذَا، فَنَزَلَتْ {الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ} ﴿التوبة ٧٩﴾ الآية. متفقٌ عليه. «وَلِحَامِلٌ» بضم النون، وبالحاء المهملة: أَي يَحْمِلُ أَحَدُنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ، وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

ئهبو مهسعوودی ئه نصاری (رهزای خودی لمسه رهن) فهرمووی: كه ئهو ئایه ته هاته خواریوه، كه فهرمان دهكا به خێرو زهكات، دهجووین كوئه كیشیمان دهکردو کریكهیمان دهکرد به خیر، پیاوئ مائی زووری به خشییه وه بازئ گوئیان: ئهمه بو رووپامایی و ریاکاری ئهمه ی کردوه، پیاوئکی تریش هات، مه نیکی کرد به خیر، بازئ گوئیان: خودا چ هه وه جیکی بهم مه نه ی ئهمه هه یه؟ جا ئهم ئایه ته هاته خواریوه: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ التوبة / ٧٩ - (ش).

١١١/١٧ - عن سعيد بن عبد العزيز، عن ربيعة بن يزيد، عن أبي إدريس الخولاني، عن أبي ذر جندب بن جنادة، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم فيما يروى عن الله تبارك وتعالى أنه قال: «يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي كلُّكم ضالٌّ إلا من هديته، فاستهدوني أهدكم، يا عبادي كلُّكم جائعٌ إلا من أطعمته، فاستطعموني أطعكم، يا عبادي كلُّكم غارٌ إلا من كسوته فاستكسوني أكسكم، يا عبادي إنكم تخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوب جميعاً، فاستغفروني أغفر لكم، يا عبادي إنكم لن تبُلُّوا ضري فتضُرُّوني، ولن تبُلُّوا نفعي

فَتَنَفُّعُونِي، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ، وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُذْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْفِيكُمْ بِهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يُلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَنَّا عَلَى رُكْبَتِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَيْنَا عَنْ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ.

سه عیدی کوری عہدولعہزیز، لہ ربیعہی کوری یہزیدہوہ لہ نہبو ئیدریسی خہولانییہوہ، لہ نہبو ذہرہوہ (رمزی خودایان لسمہ بن) لہ حہزہرہوہ (درویدی خوی لسمہ بن) لہ فہرموودہیہکی قودسیدا فہرمووی: خودای گہورہو میہرمبان دہفہرموی: نہی عہبدہکانہ! نہی بہندہکانہ! من زوئہو زورو ستمہم لہسہر خوؤم حہرام کردوودہو لہناو ئیوہشا حہرامم کردوودہ، کہواتہ ئیوہ زورو ستمہ لہ یہکتری مہکەن، نہی بہندہکانہ! ئیوہ ہہمووتان سہر لی شیواوو گومران مہگہر ئەوانہتان کە من خوؤم بیخہمہ سہر پئگہی راستو ری ہی ہہقی نشان بدم، کہواہ داوا ی پئنموونی ہہر لہ خوؤم بکەن ہہتا پئنموونیتان بکەم، نہی بہندہکانہ! ہہمووتان پەشو رووتو برسین، ئەوانہتان نہبی کە خوؤم نان و ئاوو پۆشاک ی بدم، کہواتہ داوا ی ئەم شتانہ ہہر لہخوؤم بکەن تا بیدہم پئتان. نہی بہندہکانہ! ئیوہ ناگەنہ ئەو دارمتو رادہیہ کەبتوانن زیانی، یا سوودئ بہمن بگہیەنن، کہواتہ مہبہست لہم پەندو تہمی و ئاموژگارییہ سوودیا زیانی ئیوہیہ، نہک سوودو زیانی من، نہی بہندہکانہ! ئەگەر ئیوہ لہیہکەم کەستانہوہ بیگری، ہہتا دوا کەستان، بہنادہمیزادو پەریتانہوہ بہ خاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی باشو لہخووا ترس بن، وەک لہخودا ترستین کەسی ئیستانان، بہوہ ہیچ لہسامان و مولک و گہورہی من زیاد ناکات، ہہروہا ئەگەر لہیہکەم کەستانہوہ بیگری ہہتا دوا کەستان، بہنادہمیزادو پەری و جنوکتانہوہ، بہخاسو خراپتانہوہ، یەک بہیہکتان پیاوی خراپ بن وەک لہخودا دوورترین کەسی ئیستانان، بہوہ ہیچ

له سامان و گه وره یی من کهم نابیته وه، واته: بوون و نه بوونی ئیوه بو خوایه تی من یه کسانه و چوون یه که و، ئه ی به نده کانه! نه گهر بیته و له یه کهم که ستانه وه تا دوا کهستان، به ئاده میزاد و جنۆکه تانه وه له دهشتیکا بوهستن و له یه که دما ههر کهستان داوای شتی کم لئ بکا، وه له یه که هه ناسه دا ههر که سه یه کتان دلخوازی خویی بی بدهم، به وه هیچ له گه نجینه ی من کهم نابیته وه، چۆن دمرزییه که بژهنی به ئاوی دمرییه کا ئاوا، ئه ی به نده کانه! ههر چی دیته وه ریتان کردموه ی خۆتانه، من زۆر به وردی سه رزمیریان ده کهم و ژماره و چه نی چۆنیان راده گرم و داوی به ته واوی دمه ده مه وه پیتان!

جا ههر چی هاته وه ریتان کردموه ی خۆتانه، نه گهر باش بوو ئه و سوپاسی خودای له سه ر بکه ن، خۆ نه گهر به جۆریکی تر بوو ئه و سه رزه نشتی خۆتان بکه ن و بهس که ئه و کاره به ده تان له کاتی خۆیا کردوه، ئه بو سه عید (رهزای خودای له سه ر بی) ده یگوت: هه موو جارئ که ئه بو ئیدریس ئه م فه رمو وده یه ده گپراپه وه ده هات به جۆکا و به ریزه وه چۆکی ده دا (م). ئیمامی نه مووی (رهزای خودای له سه ر بی) ده فه رموئ: ئه م فه رمو وده ی بیشه وه نازدارترین فه رمو وده یه که خه لکی شام گپراویانه ته وه.

۱۲- باسی هاندان له سه ر زۆر خه یرخواهی له دوا داوی ته مه ندا

باب الحب علی الإیضاد فی أواخر العمر

قال الله تعالى: ﴿أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ مَا يُتَذَكَّرُ فِيهِ مِنْ تَذَكُّرٍ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ﴾ فاطر/۳۷. واته: کافره کان له دۆزه خا هات و هاوار ده که ن و ده لئین: خودایه! هاوار له م ئاگره رزگارمان بکه، ئیتر تۆبه، مه رج بی ئیتر کاری باش نه بی نه یکه یین، ده فه رموون پیان: درۆ ده که ن، ئه ی ئه وه نه بوو له جیهانا ماوه یه کی له بار ماوه مان دان و ته مه نمان درێژکردن، ئه وه ی که هۆش و گۆشیکی بوو بو خۆی بیریی کردموه، ئه ی ئه وه نه بوو پیغه مبه رمان بو ناردن و له م رۆژه ره شه ی ترساندن، به لام ئیوه خۆتان له راستی هه ق که پرکرد، که واته بخۆن دمرتان بی، تازه کهس نایه به هاواری سته م کارانه وه.

ئیین و عه بباس و زانا وردکاره کان ده فه رموون: مه عنای وایه: پیان ده گوتی: ئه ی ئه وه نه بوو له جیهاندا شه ست سال ته مه نمان درێژکردن؟ فه رمو وده ی ژماره (۱۱۲/۱) ی ئه م باسه پشتگیری له م واتایه ده کا.

بیژراویشہ: واتہ: ہہ ژدہ سال، بیژراویشہ: مہ بہست چل سالہ، حہ سہن و کہلبی و مہ سرووق وایان فہرموود، ہہمان مہعنا لہ نیبن و عہباسبیشہ و ہراگویش کراوہ. راگویش کراوہ کہ خہ لکی مہدینہ کاتی تہ مہنیان دہگہیشہ چل سال نیتر خوئیان تہرخان دہکرد بو خوداپہرستی.

وقوله تعالى: ﴿وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ قال ابن عباس الجمهور: على أنه هو النبي (صلى الله عليه وسلم) وقيل: الشيب، قال عكرمة وابن عيينة وغيرهما والله أعلم. نیبن و عہباسب و جہ ماومری زاناگان دمفہرموون: مہ بہست لہ (نذیر) لہم نایہ تہدا پیغہ مہبری خو مانہ (برووی خوی لسمربن). دہیشلین: مہ بہست سہروپیشی ماش و برنجہ کہ نیشانہی پیریہ، نهم رافہ یہش عیکرمہ و عویہینہ و گہلی کہسی تر گوتووایانہ.

۱۱۲/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «أَعَدَّ اللَّهُ إِلَى أَمْرِي آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً» رواه البخاري. قال العلماء معناه: لَمْ يَتْرِكْ لَهُ عُدَّةً إِذْ أَهْلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةَ. يُقَالُ: أَعَدَّ الرَّجُلُ إِذَا بَلَغَ الْغَايَةَ فِي الْعُدَّةِ.

نہبو ہورہیرہ (ہمزای خوندی لسمربن) دمفہرموی: پیغہ مہبر (برووی خوی لسمربن) فہرمووی: خودا بیانوی نہو کہسہی بریوہ و عوزری بو نہ ہیشتوتہ وہ کہ ناکامی دوا بخت و تہ مہنی دریز بکا تا تہ مہنی دہگاتہ شہست سال (ب).

۱۱۳/۲- عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: كان عمر رضي الله عنه يُدْخِلُنِي مَعَ أَشْيَاحِ بَدْرٍ، فَكَانَ بَعْضُهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَقَالَ: لِمَ يَدْخُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَنَا أَبْنَاءُ مِثْلِهِ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ، فَدَعَانِي ذَاتَ يَوْمٍ فَأَدْخَلَنِي مَعَهُمْ، فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ قَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } ﴿الفتح: ۱﴾ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: أَمَرْنَا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصَرْنَا وَفَتَحَ عَلَيْنَا. وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئاً فَقَالَ لِي: أَكْذَلِكَ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ؟ فَقُلْتُ: لَا. قَالَ فَمَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَعْلَمَهُ لَهُ قَالَ: { إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ } وَذَلِكَ عَلَامَةُ أَجَلِكَ { فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّاباً } ﴿الفتح: ۳﴾ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ. رواه البخاري.

ئىبن و عەباس (پەزى خۇدانى لىسىر بى) فەرمۇى: عومەر (پەزى خۇدانى لىسىر بى) گەل جارى منى دادىنا لەناو كۆرى پىرانى موسولماناندا ئەوانەيان كە كاتى خۇى ئامادى غەزى بەدر بوو بوون، لەگەل ئەواندا راوئىزى بەمنىش دەكرى، وەك بلىى هەندىكىان لە دلەو ئەمەى پى ناخۇش بى وابوو، بۇيە دەيانگوت: بۇ ئەمە دىتە ناو ئىمەو، خۇشەوئىستى ئىمە كورەكانمان وەك ئەمە واپە؟ عومەرىش (پەزى خۇدانى لىسىر بى) فەرمۇى: ئەمە لەو بىنەمالە پىرۆزىمە كە خۇتان دەيزانن، كە خانەوادى حەزرىتە (پەزى خۇدانى لىسىر بى).

جا رۆزى عومەر (پەزى خۇدانى لىسىر بى) ناردى بەشوپىنماو لەناو كۆرى ئەواندا داپنام، خۇم زانىم كە ئەو رۆزە بۇ ئەو بانگى كىرووم كە پاىەى زانىستى و ژىرى منيان پى نىشان بىدا. عومەر فەرمۇى: لەبارەى فەرمائىشتى خواوە؟ ئىدا جەا نصر الله والفتح؟ ئىو دەلئىن جى؟ هەندىكىان گوتى: خۇدا لەم ئاپەتەدا فەرمانى پى كىرووون كە سوپاسى بكەين و لىى بپارپىنەو بەتاپبەتى لەو كاتانەدا كەسەرمان دەخا و لاتمان بۇ فەتەج دەكا بازى تىران خامۇش بوون و قسەو نەقىان نەكرى، ئەوجا بەمنى فەرموو: تۆپىش هەروا دەلئىت، ئەى ئىبن و عەباس؟! گوتە: نە، گوتى: ئەى تۆ دەلئى جى؟ گوتە ئەمە نىشانەى ئاكامى پىغەمبەرە (پەزى خۇدانى لىسىر بى) خۇدا لەم ئاپەت و سوورەتەدا، حەزرىت (پەزى خۇدانى لىسىر بى) ئاگادار دەكاتەو، دەفەرمۇى: ﴿ئىدا جەا نصر الله والفتح﴾ النصر/۱. كاتى خۇدا سەرى خستىت بەسەر دوزمىتاو مەككەى پىرۆز گىراو نازاد كراو بووئەو بە ولاتى ئىسلام. ئەو نىشانەى مەرگى تۆيە. ﴿فسبح بحمد ربك واستغفره انه كان توابا﴾ النصر/۲، كەواتە: ئەو كاتە تەسبىح و ئىستىغفارو حەمدى خۇدا بكەو بلىى: (سبحان الله بحمده، أستغفر الله وأتوب إليه) چونكە خوا تەوبەى زۆر پى خۇشەو تەوبە لە عەبدى خۇى گىرا دەكا. عومەرىش (پەزى خۇدانى لىسىر بى) فەرمۇى: منىش هەر ئەمەى لى دىزانم كە تۆ گوتە. (بوخارى - پەزى خۇدانى لىسىر بى).

۳/۱۱۴-۳ عن عائشة رضي الله عنها قالت: ما صَلَّى رسولُ الله صَلَّى الله عليه وسلّم صلاةً بعد أن نزلت عليه { إِذَا جَاءَ نصرُ الله والفتحُ } إلا يقول فيها: (سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) متفق عليه.

وفي رواية الصحيحين عنها: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي) يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ.
معنى: (يتأَوَّلُ الْقُرْآنَ) أي: يعمل ما أُمِرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ}.

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». قالت عائشة: قلت: يا رسول الله ما هذه الكلمات التي أراك أخذتها تقولها؟ قال: (جُعِلَتْ لِي علامة في أمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} إِلَى آخِرِ السُّورَةِ).

وفي رواية له: كان رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ). قالت: قلت: يا رسول الله، أراك تُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ؟ فقال: (أخبرني ربي أَنِّي سَأَرَى علامةً فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ: فَقَدْ رَأَيْتُهَا: {إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ} فَتُحُ مَكَّةُ، } وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا } .

عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: له پاش هاتنه خوارموهوى سورمى ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ حهزرت (درودى خوى لمسر بن) له ناو هه موو نويزيكا دهيفهرموو: (سبحانك ربنا وبحمدك، اللهم اغفر لي) (ش).

عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: پيغهمبهه (درودى خوى لمسر بن) بهزورى له چه مينه وهو كورنوشدا دهيفهرموو: (سبحانك اللهم ربنا وبحمدك اللهم اغفر لي: خودايه تو خودايه كى پاك و بى نهنگيت، نهى پهرومردگار! له سايهى خوته وهديه كه من ته سبيح و سوپاس و ستايشى تو ده كه م، خودايه! لي م خوش ببه. حهزرت (درودى خوى لمسر بن) بهگوتهنى نهم وشه پيروزميه كارى بهو نايه تى قورثانه ده كرد، كه فهرمانى بى دهكا به كردنى ته سبيحات و همدهو ئيستيفزار واته كارى بهم نايه ته ده كرد: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾ (ش).

لهگيرانه وهديه كى موسليهدا: حهزرت (درودى خوى لمسر بن) له پيش مهرگيدا بهزورى دهيفهرموو: (سبحانك وبحمدك، استغفرک واتوب اليك). عائشه (همزى خودى لمسر بن) فهرمووى: عهزيم كرد: قوربان! نهم وشه تازانه چييه، تازه فيربووى دميان

فهرمووی؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ) ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ تا کو تایی سوورمت کراوه به نیشانه یې بوم، نه وه ته ی نهو نیشانه هاتوته دی، منیش وهک پیم گوتراوه نه م وشانه ده لیم.

له گیرانه وهیه کی موسلیما (پرمزی خودای لسمبر بڼ) عانیشه (پرمزی خودای لسمبر بڼ) ده فهرمووی: پیغه مبر (دروندی خوی لسمبر بڼ) به زوری دهی فهرموو: (سبحان الله وبحمده استغفر الله وأتوب اليه). فهرمووی منیش عه رزم کرد، قوربان! ده تبینم به زوری ده فهرمووی: (سبحان الله وبحمده استغفر الله وأتوب اليه)؟ فهرمووی (دروندی خوی لسمبر بڼ): پهر و مردگارم هه والی داوه پیم، که به چاوی خوم نیشانه یې له ناو نوممه تما ده بینم، هه رکاتی نهو نیشانه یېه ببینم به زوری ده لیم: (سبحانک اللهم وبحمدک، أستغفر الله وأتوب اليه). ئیستاش نه وه تانی نهو نیشانه یېه به چاوی خوم ده بینم، که هاتنی نه م سوورده یېه ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ هه تا ﴿كَانَ تَوَابًا﴾ مه به ست له م فه ته هی که له م سوورده ته دایه فه ته هی مه که یه.

۱۱۵/۴- عن أنس رضي الله عنه قال: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابَعَ الْوَحْيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَفَاتِهِ، حَتَّى تُوفِّيَ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ. متفقٌ عليه.

نه نه س (پرمزی خودای لسمبر بڼ) فهرمووی: خودای گه وره و خاوه ن شکو په یتا په یتا سروشی بو پیغه مبر (دروندی خوی لسمبر بڼ) ده نارد، له پيش مهرگیا، ته نانه ت له ده ورو به ری مهرگیا له هه موو کاتی پتر سرووشی بو ده هات. (ش).
۱۱۶/۵- عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ) رواه مسلم.

جابر (پرمزی خودای لسمبر بڼ) فهرمووی: هه زرم ت (دروندی خوی لسمبر بڼ) فهرمووی: له رژی قیامه تا به نده له سهر نهو شته زیندوو ده کری ته وه که له دنیا دا له سهری مردووه (م). واته: که سئ له پيش مردنیا خوو به چیه وه بگری، له سهر نهو حاله زیندوو ده کری ته وه وه له ده شتی مه حشه ردا به و پشه یه وه ناو دمردکا، ئیتر چ چاک، چ خراب، خوزگه به خوزگه ی خودا له سهر نه م حاله ی ئیستا زیندوو ده بوو مه وه،

تەرجەمەى ھەرموودەمکانى پېغەمبەرى خودام دەکرد. بۆ خودا چى تى دەچى (ومرگىپ).

۱۲-باسى زۆرى يېگەى خىرو چاكە (باب فى بيان كثرة طرق الخير)

قال الله تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير فإن الله به عليم﴾ البقرة/۲۱۵. واتە: ھەر چاگەو خىرئى بگەن، كەم بىو زۆر بى، خودا ئاگاى لىيەتى شتىش كە بۆ خودابى، كەم بىو زۆر بى، بىى خۆشەو پاداشى دەداتەو.

وقال تعالى: ﴿وما تفعّلوا من خير يعلمه الله﴾ البقرة/۱۹۷.

وقال تعالى: ﴿فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره﴾ الزلزلة/۷.

واتە: ھەر كەسى بەقەى سەنگى گەردىلە بچكۆلەى چاكەى كەردى پاداشەكەى دەبىنىتەو.

وقال تعالى: ﴿من عمل صالحاً فلنفسه﴾ الجاثية/۱۵.

واتە: چاكە بگەن ھەر بۆخوتانى دەگەن، خراپە بگەن ھەر بۆ خوتانى دەگەن.

والآيات فى الباب كثيرة، وأما الأحاديث فكثيرة جداً، وهي غير منحصرة فنذكر طرفاً منها:

۱۱۷/۱- عن أبي ذرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (الإيمان بالله، والجهاد في سبيله). قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (أنفسها عند أهلها، وأكثرها ثمناً). قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: (تُعِينُ صَاحِباً أَوْ تُصْنَعُ لِأَخْرَقٍ) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: (تَكْفُ شَرَكٌ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ). متفقٌ عليه. (الصانع) بالصَّادِ المهملة هذا هو المشهور، وروى (صائناً) بالمعجمة: أَيُّ ذَا ضِيَاعٍ مِنْ فَقْرٍ أَوْ عِيَالٍ، ونحو ذلك (والأخرق): الذي لا يتقن ما يحاولُ فعله.

ئەبو زەر (رەزى خۇدەى ئەسەر ەى) ھەرمووى: پەرسىم لە ھەزەرت (دروودى خۇدەى ئەسەر ەى): كام كارە زۆر پەسەندەو گەورەىە؟ ھەرمووى: ئىمان و باومپ بە خوداو خەبات و تىكۆشان لە يېگەى ئەو زاتەدا. گوتە: ئەى كام جۆرە بەندەى ئازاد بگى پاداشى گەورەترە؟

هه رمووی: نه وهی که به به ها گرانه و له لای خاوه نه که ی گه لای چاک و نایاب و گرانبه هایه. عه رزیم کرد: نه گهر نه وهم بۆ نه کرا؟ هه رموی: یاریده ی پیشه سازی بده، یا دهستی ناشی و کۆلاییه ک بگرمو هیری کاری، یا پیشه یه کی بکه، عه رزیم کرد: نه گهر نه وهیشم بۆ نه کرا؟ هه رمووی: شهر ی خۆت له مه ردووم لاده، نه ویش هه ر خیر و چاکه یه و بۆ خۆتی ده که ی. (ش/ تاج).

۱۸/۲- عن أبي ذر رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، فَكُلُّ تَسْبِيحٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكُعهُمَا مِنَ الصُّحَى) رواه مسلم. (السَّلَامُ) بضم السين المهملة وتخفيف اللام وفتح الميم: المَفْصِلُ.

نه بو زمر (په زای خودی لسمه یه) هه رمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمه یه) هه رمووی: (هه موو روژی گشت جومگه و نیسکی ئاده میزاد خیریکی ده که ویتته سهر جا له بهر نه وهی هه موو که سئ سه دو شهست نیسک و نه ندای هه یه سئ سه دو شهست خیری ده که ویتته سهر: هه موو ته سبیحات و یادی خوا کردنی خیریکه، هه موو همدو سو پاس کردنیکی خودا خیریکه، هه موو ته لیلوه (لا اله الا الله) کردنی خیریکه، هه موو نه لاهو نه که بهر کردنی خیریکه، هه رمان کردنی به چاکه یی خیریکه، نه هی کردنی له خراپه یی خیریکه، وه کردنی دوو رکات نو یژی چی شته نگا ویش بریتی نه م خیرانه سهر جه م ده که وئ) (م/ تاج).

۱۹/۳- ۲- وعنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: (عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنًا وَسَيِّئًا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِيٍّ أَعْمَالِهَا التُّخَاعَةُ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ) رواه مسلم.

ديسان له وه وه هه رمووی: پیغه مبه ر (دروندی خوی لسمه یه) هه رمووی: چاک و خراپی کردموه ی نوممه تم رانویرا بۆم هه موویان نیشان دام، دیتم که لابرندی ئازاری سهر ینگه یه کی بوو له کرده وه جوانه کانیان، وه چلّم و به لغمه ر پۆ کردنیش له ناو

مزگموتا، یه‌کئ بوو له کردهوه خراپه‌کانیان، نه‌گهر نه‌یشارنه‌وه (م) به‌پئی ئهم
 فهرمووده پیرۆزمیه پیاوانی پاک و ته‌میزی خۆلپژده‌کانی شاره‌وانی، که له‌م
 چه‌رخه‌ی ئیهمه‌دا پۆلێکی زۆر گرنگیان هه‌یه‌ بۆ راگرتن و پاراستنی پاک و خاوینی
 له‌ناو و لا‌تدا، به‌ پئی ئهم فهرمووده‌یه‌ ئهم زاتانه‌ پاداشتیکی گه‌لێ گه‌ورمیان هه‌یه‌،
 وه‌ کارو پیشه‌که‌یان داده‌نری به‌ ئهرکیکی پیرۆزو په‌ کردهوه‌یه‌کی جوان. (ومرگپ).
 ۱۲۰/۴ - ۴ - وعنه أن ناساً قالوا: يا رسول الله، ذهب أهل الدثور بالأجور،
 يصلون كما نصلی، ویصومون كما نصوم، ویصدقون بفضول أموالهم قال: «أو لیس قد
 جعل لکم ما تصدقون به: إن بکلّ تسبیحة صدقة، وکلّ تکبیرة صدقة، وکلّ تحمیدة
 صدقة، وکلّ تهلیلہ صدقة، وأمر بالمعروف صدقة، ونهی عن المنکر صدقة وفي بضع
 أحذکم صدقة» قالوا: یا رسول الله آیاتی أحدنا شهوته، ویكون له فیها أجر؟ قال:
 «أرايتم لو وضعها في حرام أكان علیه وزر؟ فكذلك إذا وضعها في الحلال كان له أجر»
 رواه مسلم.

دیسان له‌وه‌وه (پێزی خودای لاسهر بێ) فهرمووی: چه‌ند که‌سێ عه‌رزێ چه‌زه‌تیان کرد:
 ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا! هه‌رچی پاداشی هه‌ره‌ گه‌وره‌ هه‌یه‌، هه‌مووی داراو
 ده‌وله‌مه‌نده‌کان ده‌یبه‌ن بۆخۆیان! پێغه‌مبه‌ریش (دروودی خۆی لاسهر بێ) فهرمووی: چۆن؟
 عه‌رزیان کرد: چونکه‌ ئیهمه‌ نوێژ ده‌که‌ین، ئه‌وانیش پێک وه‌ک ئیهمه‌ نوێژ ده‌که‌ن و
 وه‌ک ئیهمه‌ رۆژو ده‌گرن و سه‌هرم‌پای ئه‌وه‌ش مانی زیاده‌میان هه‌یه‌ خێرو خیراتی ئی
 ده‌که‌ن. فهرمووی: چۆن وا ده‌لێن: له‌ کاتی‌کا خودا هه‌قی بۆ ئیوه‌ش کردۆته‌وه‌وه
 پێگه‌یه‌کی زۆری بۆ داناون بۆ خێرکردن: هه‌موو ته‌سبیحاتی خێریکه‌، هه‌موو
 ته‌کبیراتی خێریکه‌، هه‌موو هه‌مد کردنی خێریکه‌، هه‌موو ته‌للیله‌یی خێریکه‌،
 فهرمان کردنی به‌ چاکه‌یی خێریکه‌، هه‌موو نه‌هی کردنی له‌ خراپه‌یی خێریکه‌،
 دروست ببن له‌گه‌ل حه‌لالی خۆتانا خێریکه‌، گو‌تیان: قوربان! وه‌ک تۆ ده‌فه‌رمووی:
 نه‌گهر ئارم‌زووی خۆمان بشکینین و که‌یف له‌گه‌ل حه‌لالی خۆمانا بکه‌ین، ئه‌وه‌میش
 خێرو پاداشی هه‌یه‌؟ فهرمووی: باشه‌، به‌ من بلێن نه‌گهر که‌سێ له‌ئێوه‌ له‌ئیشی

۶ بوخاری (۲۷۰۷)، موسولیم (۱۰۰۹) و (۱۰۰۷).

عائيشه (رمزى خودى لىسر بى) فهرمووى: حەزرىت (درووى خودى لىسر بى) فهرمووى: هەموو ئادەمىزادى —لەنەوئى ئادەم— لەسەر سى سەدو شەست جومگە دروست كراود، جا هەركەسى ھەر رۆژى بەقەد ئەو سى سەدو شەست جومگەى خىرى چاكەيى بكا، ئىتر ئەو رۆژە ئەو كەسە خۆى دوورخستۆتەووە لە دۆزەخ، ئەللاھونەكبەرى چاكەيەكە، ئەلحەمدو لىلايەك چاكەيەكە، (لا اله الا الله) يەك چاكەيەكە (سبحان الله) يەك چاكەيەكە، (استغفر الله) يەك چاكەيەكە، وە بەردى، يا دىركى، يا ئىسكى دوور بخەيتەووە لە سەرپرەتى خەلك چاكەيەكە، يان فەرمان بكەى بە چاكەيى خىرىكە، يا نەھى بكەى لە خراپەيى خىرىكە (م).

١٢٣/٧ - ٧- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نُزْلًا كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ) متفقٌ عليه.

دىسان لەوئەو لە پىغەمبەرەووە (درووى خودى لىسر بى) دەفەرموئ: گشت جارى كە كەسى دەجى بۆ مزگەوت يا لە مزگەوت دەگەرپتەووە خودا لەبەهەشتا، نانئ كە لایەقى ميان بى بۆى دروست دەكا! (ش).

١٢٤/٨ - ٨- عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرْنَ جَارَةً لِحَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفقٌ عليه. قال الجوهرى: الْفَرَسَنُ مِنَ الْبَعِيرِ: كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ، قال: وَرُبَّمَا اسْتَعِيرَ فِي الشَّاةِ

دىسان لەوئەو لە پىغەمبەرەووە دەفەرموئ: ئەھى موسولمانەكان! ديارى پيشكەشى يەكترى بکەن، چونکە ديارى دل ساف دەکا و دىغەزى سينگ دەکيشى، ئافەرميش بۆ ئافەرمى دراوسى خۆى هيج ديارى و دەسەنەو کاسە ئاوسى يەك بەکەم نەزانئ، با لاسمى مەريکيش بى يا پىچکەى بزىکيش بى (ش/تاج. باسى دىيارى سونەتە).

١٢٥/٩ - ٩- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ، أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً: فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ) متفقٌ عليه.

ديسان له ووه واته. له نه بو هورميرموه دمه رموى: (نيمان و باومر حمفتاو نهومنده لقه) ياهرموى: شهست و نهومنده لقه، گهرمترينى نهو لقانه وشهى (لا اله الا الله)يه، وه ههره خوارمه كيان لابردينى نازارى سهر پښگه و بانه، وه سهرمو و حميا به شيكه له به شه كاني باومر (ش).

۱۰/۱۲۶-۱- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ، فَوَجَدَ بَيْتًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي، فَنَزَلَ الْبَيْتَ فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَ بِهِ، حَتَّى رَقِيَ فَقَسَى الْكَلْبُ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ: (فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ) متفقٌ عليه. وفي رواية للبخاري: (فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ، فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكِيَّةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَاهُ بَغِيٌّ مِنْ بَغَايَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَتَرَعَتْ مَوْقِفًا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ، فَسَقَتْهُ فَغَفَرَ لَهَا بِهِ).

ديسان له نه بو هورميرموه (دعوى خودى لسمير بن) ههرموى: هه زهرت (درووى خودى لسمير بن) ههرموى: جارى پياوى له چوئى، به پښگايه كا دمړوى، توونيتى زورى بو هيئا، تا بيريكى دوزيه وه و چوو ناوى و ناوى خوارده وه، كه هاته دمروه، روانى و سه گى له توونيانا زمانى دمركيشاوه و هاسكه هاسكيتى و له تاوا تهرايى دمورو بهرى بيرمه دهلبيسته وه، جا پياوه كه له بهر خويه وه گوتى: ئهم سه گه يش له توونيانا وهكو منى به سهر هاتوو! جا ديسان وه روښته خواروه بوئاو بيرمه كهو كاله (خوفه) كهى خوى پر كرد له ناوو گرتى به دهميه وه و سهر كه و ته وه سهرى و سه گه كهى ناودا، جا خودا له سهر نه وه سوپاسى كردو تو لهى بو كردم وه لىي خوش بوو.

يارانيش گوتيان: نهى رهوانه كراوى خودا دياره ههر چا كه يى له گه ل گيان له بهرى بى زمانا بيكه ين خيرو پاداشى هه يه؟ ههرموى: به لى ههر چا كه يى له گه ل ههر شتى بكرى، كه تهرايى زيانى تيا بى خيريكى گه وريه (ش). له گيرانه وه يه كى بوخاريدا (دعوى خودى لسمير بن): جا خودا له سهر نه وه سوپاسى كردو تو لهى بو كردم وه لىي خوش بوو، وه ناردى بو به ههشت.

له گيرانه وهيهكى شه يخهين بوخارى موسليم دا: جاريكيان سهگى له دهوړى بىړى ده خولايه وه، خهريك بوو توونيتى بى كوژى، لهو دمه دا ژنيكى داوین پيس- له نه وهى ئيسرائيل- چاوى به حالى كه وتو كاله كهى خوۍ له پى داكه نندو به كاله كهى ناوى بو همل گوزى و ناوى دايه، خودا به وه لپى خوښ بوو.

۱۲۷/۱۱- ۱۱- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُوْذِي الْمُسْلِمِينَ). رواه مسلم. وفي رواية: (مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأُنْحِنَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ، فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ). وفي رواية لهما: (بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ، فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ).

ديسان له وه وه له حه زرده وه (دروډى خوى لسمه بڼ) فه رموى: پياوېكم چاو پي كه وت له به هه شتا به نارموزى خوۍ هه لسو كه وتى ده كرد، له پاداشى نه وه دا دره ختيكى برپيوو، له سهره رپى موسولمانانا بوو، نازارى ددان (م).

له گيرانه وهيهكا: پياوۍ لقي دارى له سهر چه قى رپگه چاو پى كه وت، گوتى: به خودا دهبى نه مه له سهر رپگه موسولمانانا دوور بخه مه وه تا نازاريان نه دا، جا له هوۍ نه وه وه خودا بردى بو به هه شت.

له گيرانه وهيهكى هه ردووكيانا: جارى پياوۍ به رپگايه كا دمړۍ لقي دركى بينى له سهر رپگه كه كه وتبوو، دوورى خسته وه، خودا له سهر نه وه سوپاسى كردو پاداشى باشى دايه وه و لپى خوښ بوو،

۱۲۸/۱۲- ۱۲- وعنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضْوءَ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا) رواه مسلم.

ديسان له وه وه له حه زرده وه (دروډى خوى لسمه بڼ) دمه رموى: هه ركه سى ده ستونويزى جوان بگرۍ و نجا بچۍ بو نويزى هه ينى و خوۍ له پيشنويز نريك بكاته وه هه تا به جوانى گوى له قسه كانى بگرۍ و لهو كاته دا بى دهنكو خاموش بى، نه وا خودا



خوش دهبی له گوناھی نیوانی نهو ههینییهو ههینییهکهی پيشوی و زیادهی سی
روژیش،^۱ ههرکهسیکیش لهو کاته‌دا که وتار خوین وتاری ههینی دهخوینیتیهو
دهست له ورده بهردو زیخو چهوو شتی وا بدا (واته: خوئی به شتی بی هوودهو
خهریک بکا) نهو نا بهجیی دهکا (م/تاج).

۱۲۹/۱۳- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ،
أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنِهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَ بِطَشْتِهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ
آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ
قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذَّنْبِ» رواه مسلم.

ديسان لهووهو (په‌زی خودی له‌سهر بی) له پیغه‌مبه‌روهو (دروودی خوی له‌سهر بی) ده‌فه‌رموی: کاتی
به‌ندهی موسولمان یا به‌ندهی بر‌وادار- ده‌ست‌نویژی ده‌گری، که ده‌موو چاوی ده‌شوا
نهو گونا‌هانهی که به‌چاوه‌کانی کردوونی، وه‌ک روانینی نار‌ه‌واو شتی وا، له‌گه‌ل
چۆراو‌گه‌ی ناوی ده‌ست‌نویژه‌که‌دا ده‌که‌ونه خواره‌وو دهرۆن یان له‌گه‌ل دوا دلۆبی
ئاوه‌که‌دا داده‌که‌ون و دهرۆن، که هه‌ردوو ده‌ستی ده‌شۆری نهو گونا‌هانهی که به
ده‌سته‌کانی کردوونی، له‌گه‌ل چۆراو‌گه‌ی ناوی ده‌ست‌نویژه‌که‌دا ده‌که‌ونه خواره‌وو،
یان له‌گه‌ل دوا دلۆبی ئاوه‌که‌دا داده‌که‌ون و دهرۆن، هه‌تا پاک ده‌بیته‌وه له‌ گونا‌هو
ده‌سته‌کانی له‌گونا‌هی ورده پاک ده‌بیته‌وه، که هه‌ردوو ها‌چی ده‌شوا هه‌روا (م).

۱۳۰/۱۴- وعنه عن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الصَّلَاةُ الْخَمْسُ،
وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكْفَرَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنِبْتَ الْكَبَائِرُ) رواه
مسلم.

ديسان فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بی) فه‌رمووی: هه‌ر پینج نویژه‌کان، نه‌م
نویژ تا نهو نویژو نویژی هه‌ینی تا نهو هه‌ینی ده‌بن به‌ که‌فه‌رتی نهو گونا‌هانه
که له‌ نیوانیان‌ا ده‌گرین، به‌مه‌رجی گونا‌هی که‌وره نه‌ک‌رابی (م).

۱۳۱/۱۵ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا أَدْلِكُمْ عَلَى مَا يَمْنَحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟) قالوا: بلى يا رَسُولَ اللَّهِ، قال: (إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَاتِّظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ) رواه مسلم.

ديسان فەرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھۆشیاربێ! با ئەو مەتان پێ نیشان بەدەم کە خودا تاوانی پێ دەکوژێنیتەووە پایەى موسولمانى پێ بەرز دەمکاتەووە چىيە؟ گوتهان: فەرموو بۆ فەرموو ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەستى نوێزگرتنى تێرو تەسەلە لەکاتى خۆشى و ناخۆشیدا، وە ھاموشۆکردنى مزگەوتە زۆر بەگەرمى، وە چاوەنوارى نوێزە نوێز لەپاش نوێز وە کردنى نوێز مەکانە بە پێک و پێکى يەك لەدواى يەك، ئائەمانەن خەبات و تێکۆشان و لێرانی بۆ خودا (م).

۱۳۲/۱۶ - ۱۶ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ) متفقٌ عليه.

ئەبو موسە لە حەزەرتەووە (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەرکەسێ نوێزی بەیانى و عەصر بکا دەچیتە بەھەشت (ش).

۱۳۳/۱۷ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كَتَبَ لَهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا) رواه البخاري.

ئەبو موسە (بەزى خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: حەزەرت (درویدی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: (بەندە ئەگەر نەخۆش بوو، یا چوو بۆ سەفەر، خودا بەکەرەمى خۆى ئەو ئەجرو پاداشەى بۆ دەنووسێ کە لەووە پێش لەحالتى لەش ساغیدا بۆى دەنووسێ، یا بە نیشته جێی بۆى دەنووسێ) (ب).

۱۳۴/۱۸ - وعن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ) رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية حذيفة رضي الله عنه.

جابر (همزای خودی لسمبر بن) **له پیغهمبرموه** (درویدی خوی لسمبر بن) **دمفهرموئ: نهودی** شهریهت پهسندی بکا به چاکه و خیر حلیه (ب).

۱۳۵/۱۹-۱۹- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُْرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزُوهَ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ). رواه مسلم. وفي رواية له: (فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا، فَيَأْكُلَ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ). وفي رواية له: (لَا يَغْرِسُ مُسْلِمٌ غَرْسًا، وَلَا يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلَ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ، وَرَوَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَوْلُهُ: (يَرْزُوهُ) أَي: يَنْقُصُهُ).

جابر (همزای خودی لسمبر بن) **له پیغهمبرموه** (درویدی خوی لسمبر بن) **دمفهرموئ: ههرموسولمانئ** شتی بروینئ، یا نه مامئ بنیژئ، نهودی لیئ بخوا، نهودی لیئ بدزی، نهودی درندهو دمعبا بیخوا، نهودی مهلو مؤر بیخوا، نهودی سوودی لی ببینئ، نیتر ههر سوودی بی، نهوانه هه موویان، یهك بهیهکیان بوئ دمبئ به خیرو خیرات (م/تاج). له گپرانهمویهکی موسلیما (همزای خودی لسمبر بن): ههر موسولمانئ نه مامئ بنیژئ، کهسئ، گیانهومرئ، مهلو مؤرئ، لیئ بخوا نهودههمووی دمبئ به خیرو بهخشش بوئ ههتا روژئ قیامت!

۱۳۶/۲۰-۲۰- وعنه قال: أَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُمْ: (إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟) فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ، فَقَالَ: «يَا بَنِي سَلَمَةَ دَبَارَكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ، دَبَارَكُمْ، تَكْتُبُ آثَارَكُمْ» رواه مسلم. وفي رواية: (إِنَّ بِكُلِّ خَطْوَةٍ دَرَجَةٌ) رواه مسلم. ورواه البخاري أيضاً بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

جابر (همزای خودی لسمبر بن) **فهرمووی: خانووهدکانمان دوور بوون له مزگهوتوهو،** ویستمان بیان فروشینو بگوئزینهوو بو نزیکی مزگهوت، بهلام پیغهمبر (درویدی خوی لسمبر بن) نهیهیشتو فهرمووی: خهبرم زانیوه که دمئانهوئ بگوئزینهوو بو نزیکی

۱۸ بوخاری (۶۰۲۱)، موسلیم (۱۰۰۵).

۱۹ بوخاری (۲۳۲۰)، موسلیم (۱۵۵۲) و (۱۵۵۳).

۲۰ بوخاری (۶۵۶)، موسلیم (۶۶۴) و (۶۶۵).

مزگهوت. عهريزان كرد: نهى پيغه مبهري خود! نيازمان وايه، فهرموى: نهى هوزى بهنى سهله مه! له شويى خوتان بميننه وه، چونكه هاتوچوى مزگهوت دمكه ن وشهقاو به شهقاو پاداشتان بو دنووسرى يهك دوو جار ناواى فهرموو (م). له گيرانه وديه كا: ههموو ههنگاويكى به پايه يه كه. له گيرانه وديه كى شه يخي نه، كه تاج ولتووصول دميگيرپي ته وه: جا نه وانيش گوتيان! بهس نه بوو نه مان گواسته وه!

۱۳۷/۲۱ - ۲۱ - عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ، وَكَانَ لَا تُخْطِئُهُ صَلَاةٌ فَقِيلَ لَهُ، أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرْكَبُهُ فِي الظُّلُمَاءِ، وَفِي الرَّمْضَاءِ فَقَالَ: مَا يَسْرُنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مُمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ: (إِنَّ لَكَ مَا اخْتَسَبْتَ). (الرَّمْضَاءُ) الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ.

ئوبه يى كورى كه عيب (مژى خودى لىسر بن) فهرموى: پياويكى نه نصارى هه بوو كهس شك نابهم بهقه دمر نهو مالى دوور بى له مزگهوت وه، له گه ل نه وه شا نوپزيكى به جه ماعت نه ده چوو، من خو م پيم گوت: يا كهسى تر پى گوت: بو گوپريزى ناكري، ههم له شهوى تاريك وه هم له قرجهى گهرماى نيومرودا كه ده چى بو مزگهوت سواری بيت؟! گوتى: ئوخه يش كه ماله كه م له په نا مزگهوتا نيه، چونكه من نياز هه يه كه هاتوچوم بو مزگهوت، چ له م سهرموه كه ده چم بو مزگهوت، چ لهو سهرموه كه ده گهرپيمه وه بو ماله وه، ههر دوو لایم بو بنووسرى، هه زمرت (دروى خوى لىسر بن) فهرموى: خودا نه وانى ههموو بو كوكردويت وه (م). له گيرانه وديه كا: تو به نيازى خوت گه يشتوى.

۱۳۸/۲۲ - ۲۲ - عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن العاص رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَنِحَةُ الْعَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءَ ثَوَابِهَا وَتَصَدِّقَ مَوْعِدِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عہدوئلائی کوری عومہر (ہرمزی خودایمان لسمہر بن) فہرمووی: حہزرت (ہرووی خوی لسمہر بن) فہرموی: چل کاری باش ہمن، گہورمکہیان بز نہ بہ دؤخہیہ، نہوہی یہکی لہم نیشہ باشانہ بکا، بہہیوای پاداشی باش بی، وہ لہ ہہمان کاتدا باومپی بہو بہئینہ ہہبی، کہ خودا داویہتی لہبارہی کردنی نہو نیشہوہ نہوہ بی گومان کہ خودا بہوہ دمیباتہ بہہشت (ب).

۲۳/۱۳۹-۲۳- عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية لهما عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيْمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تِلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةً طَيِّبَةً).

عہدی کوری حاتمہ (ہرمزی خودی لسمہر بن) فہرموی: بہ گوئی خوم ژنہوتم لہزاری حہزرت (ہرووی خوی لسمہر بن) دہیفہرموو: خوتان لہٹاگری دؤزخ ہپاریزن، گریمان بہ لہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ. (ش). لہ گیرانہوہی شہیخہینا لہ عہدیہوہ فہرمووی: حہزرت (ہرووی خوی لسمہر بن) فہرمووی: یہک بہیہکتان، بہبی تہرجومان و زمان زان خودا خوی یہکسہر قسہو گفتو گوئی لہگہل دہکا، جا نہوکاتہ تہماشای لای راستی خوی دہکا، نہوہی کہ لہ پیش خویہوہ رہتی کردوہ نہوہ دمبینیتہوہ، وہ تہماشای لای چہپی خوی دہکا نہوہی کہ لہپیش خویہوہ رہتی کردوہ بہس نہوہ دمبینیتہوہ، وہ تہماشای بہردہمی خوی دہکا دمروانی ٹاگری دؤزخ بہرامبہر رووی راوہستاوہ، دہی کہواتہ خوتان ہپاریزن لہ ٹاگری دؤزخ، نہگہر بہلہتی دمنکہ خورمایہکیش بووہ، نہگہر ہہر ہیچ نہبوو، بہ قسہیہکی باش، بہ گفتیکی شیرین خوتان رزگار بکہن.

۲۴/۱۴۰-۲۴- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيُحْمَدُهُ عَلَيْهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەنەس لە ھەزەرتەوھ (درووی خوی لەسەر بێ) دەفەرمووی: خودا لە بەندەى خۆى خوشنود دەبێ، کاتی کەشتى دەخوا، سوپاسى خودای لەسەربکا (م).
 ۱۴۱/۲۵ - عن أبي رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (على كل مسلم صدقة) قال: أرأيت إن لم يجد؟ قال: (يعمل يديه فينفع نفسه ويتصدق). قال: أرأيت إن لم يستطع؟ قال: (يعين ذا الحاجة الملهوف) قال: أرأيت إن لم يستطع قال: (يأمر بالمعروف أو الخير) قال: أرأيت إن لم يفعل؟ قال: «يُمسك عن الشر فإنها صدقة» متفق عليه.

ئەبو مووسا (دروای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درووی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ھەموو موسولمانێ لەسەریەتی خێری بکا. پیاوی گوتی: ئەى پێغەمبەرى خودا! ئەى ئەگەر نەیبوو چۆن؟ فەرمووی: قۆلى ئى ھەلمائى و ئیش بکا و ھەم خۆى بەخێو بکا و ھەم خێرىش بکا. گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەى بۆ نەکرا؟ فەرمووی: یاریدەى ئى ھەوماویکی داماو بدا، گوتیان: ئەى ئەگەر ئەمەشى بۆ نەلوا چى بکا؟ فەرمووی: با رەفتارى جوان بێ و کارى باش بێ و رێگەى باش بە خەلك بلى و واز لە خرابە بێنى، ئەمەيش دەبێ بە گەورەترین خێرو خیرات بۆى (ش).

۱۴- باسی ئیقتیصادو میانەکاری لە طاعەتدا (باب في الإقتصاد في الطاعة)

قال الله تعالى: ﴿طه ما أنزلنا عليك القرآن لتشقى﴾ طه ۱-۲.
 ئەى خۆشەویست! تۆزى بارى لەشى خۆت سووک کە، ئەومندە بە شەو نوێزى دوورو درێژمەو خۆت ماندوو مەکە، خۆنێمە ئەو قورئانەمان بۆ ئەووە بۆ نەناردووی کە تۆ ئاوا خەوو راحت لەخۆت ھەراسان بکەى و بە طاعەتى زۆر خۆت ماندوو و شەکەت بکەى.

وقال تعالى: ﴿يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر﴾ البقرة / ۱۸۵.
 واتە: خودای مەزن ئاسانکاری دەوێ بۆ ئێوە، ئەومتانی لەکاتی سەفەرا نوێزى کەم کردۆتەووە بۆتان و رۆژووی لابردووە لەسەرتان، خودای گەورە زۆر بەرەحم و میھەربانە لەگەڵ ئێوەدا، کە ئەرکى دەدا بەسەرتانا لەبەر ھیکمەتە، کە

مهصله حمت و بهر ژوموندی و سوود و قازانجی خوټانی تیايه، دما بو ټه وى نبيه كه له بهلاشو به خوتو خوږايى كارى نيوه گران بكا يا بارتان هورس بكا.
 ۱۴۲/۱- عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وسلم دخل عليها وعندها امرأة قال: من هذه؟ قالت: هذه فلانة تذكرك من صلاحها قال: (مه عليكم بما تطيقون، فوالله لا يمل الله حتى تملوا وكان أحب الدين إليه ما دأوم صاحبه عليه) متفق عليه.

عائيشه (همزى خودى لسمير بى) فهرمووى: جارئ كه پيځه مېهر (دروډى خوى لسمير بى) هات بو لام، نافرمتيكم له لا بوو، فهرمووى: نه م ژنه كښه؟ گوتم: نه مه فيساره نافرمته، بو نوټز كردن و خودا پهرستى مانه ندى نبيه! فهرمووى: وسېه! ټه و منده خودا پهرستى بكهن كه له توانا تاندا بى، چونكه به خودا هه تا نيوه و مرس نه بن خودا و مرس نابى، وه باشتري نايين دارى له لاي خودا ټه و ميه كه خاوه نه كه ي بهرده و ام بى له سهرى (ش).

۱۴۳/۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: جاء ثلاثة رهط إلي بيوت أزواج النبي صلى الله عليه وسلم يسألون عن عبادة النبي صلى الله عليه وسلم، فلما أخبروا كأنهم تقالوها وقالوا: أين نحن من النبي صلى الله عليه وسلم قد غفر له ما تقدم من ذنبه وما تأخر. قال أحدهم: أما أنا فأصلي الليل أبداً، وقال الآخر: وأنا أصوم الدهر أبداً ولا أفطر، وقال الآخر: وأنا اعتزل النساء فلا أتزوج أبداً، فجاء رسول الله صلى الله عليه وسلم إليهم فقال: (أنتم الذين قلتم كذا وكذا؟، أما والله إنني لأخشاكم لله وأتقاكم له لكني أصوم وأفطر، وأصلي وأرقد، وأتزوج النساء، فمن رغب عن سنتي فليس مني) متفق عليه.

ټه نه س (همزى خودى لسمير بى) فهرمووى: سى كه س چوون بو مالى هاوسه رماكانى پيځه مېهر (دروډى خوى لسمير بى) له باره ي پهرستش و عبادته تى هه زرمته وه پرسيا ريان هه بوو، كه پييان گوترا عبادته تى پيځه مېهر (دروډى خوى لسمير بى) چونه وهك بللى به كه مې بزنان و ابوو، جا گوتيان: ټيمه له كوئى و پيځه مېهر (دروډى خوى لسمير بى) له كوئى،

ئەو خودا بە صریحی نایەت لە گوناھی بەرو دواى خوۆش بووه، ئەو متانی یەزدانی گەوره موژدهی دهداتی و پئی دمه رموی: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ﴾ الفتح/۱-۲. جا یه کیکیان گوتی: من به شهو هەر شهو نوێژ دهکەم هەتا هەتایه، یه کیکی تریشیان گوتی: منیش ساڵ دوانزه مانگه هەر بهرۆزوو دمبەو یهک روژی لی ناخۆم، ئەوی تریشیان گوتی: منیش کلا دمبە له ژن و هەتا هەتایه ژن ناهینم و توخنی ژن ناکهوم. جا پیغه مبهەر (دروودی خوی لاسەر بێ) هات بو لایان و فهرمووی: ئەوه ئیوه ومها ومها ده لێن و ئەم قسانه دهکەن! دەسا بهو خودایه من له ئیوه زیاتر له خودا دمهترسم و له ئیوه زیاتر تهقوای دهکەم، به لام له گەن ئەومیشدا من بهش به حالی خۆم روژووش دمگرم و روژووش ناگرم و شهو نوێژیش دهکەم و بهشی خوۆشم دهخهوم و سه رمپرای ئەمانهش ژنیش دههینم، جا ئەمه ریگه و رهوشت و رهفتاری منه، ئەوهی لیی لا بذا له من نییه (ش/ن/تاج).

۳/۱۴۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (هَلَكَ الْمُتَطَعُونَ) قَالَهَا ثَلَاثًا، رواه مسلم. (الْمُتَطَعُونَ): الْمُتَعَمِّقُونَ الْمُشْدَدُونَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشْدِيدِ.

عەبدوڵلای کوری مەسعوود (پەزای خودای لاسەر بێ) فهرمووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لاسەر بێ) سی جار له سه ر یهک فهرمووی: ئەوانه ی شت زۆر قوڵ دهکەنهوه، سه ر یان تییدا دهچی (م).

۴/۱۴۵- عن أبي هريرة رضي الله عنه النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ، وَلَنْ يَشَادَ الدِّينَ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدُّوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا، وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ رواه البخاري. وفي رواية له (سَدُّوا وَقَارِبُوا وَاعْدُوا وَرَوْحُوا، وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ، الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبْلُغُوا).

ئەبو هورمیره (پەزای خودای لاسەر بێ) له پیغه مبهر موه (دروودی خوی لاسەر بێ) دمه رموی: نایین ئاسانه ئەگەر که سی له خۆی گران نهکا، هەرگیز نه بووه یهکی نایین له خۆی گران بکاو، به توندی باوهشی پیا بکاو تاسه ر بپیاته سه ر! به لکوو ئەو که سانه له

ئەنجامدا ئايىن بەزاندوونى و كۆلى پى داون، ا كهواته هەر له سهرتاوه مى رىگه
راست بگرنو ئەوهندهى بۆتان دهلوى درىغى له كردنى كارى باش مهكهن و مزگىنى
ومر بگرن، ئىوهيش وهك رىبوارى چالاك لهم سى كاتهدا تىكۆشن و خودا په رستى و
بهندهگى خۆتان بكهن و بىكهن به دهممايهى خۆتان: سهر له بهيانيان و سهر له
ئىواران و دهممو پارشيو! (ب).

له گىرانه وهيهكى ترى بوخارىدا (پىزى خودى لىسر بى) فهرمووى: به پى تهوانا ههول
بدمن و درىغى و كۆتايى لهكارى خىرا مهكهن و لهكاتى چالاكى و دهست بهتاليتانا
خودا په رستيهكى جوان بكهن، وهكوو ئەم سى كاته: سهر له بهيانيان و سهر له
ئىواران و دهممو پارشيو! رىگه راسو رموان بگرن و له ههموو شتىكا ميانهكار
بن و لهراده دمرمهجن، بهناواتى خۆتان دهگهن.

١٤٦/٥ - وعن أنس رضي الله عنه قال: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ
فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارَتَيْنِ فَقَالَ: (مَا هَذَا الْحَبْلُ؟) قَالُوا، هَذَا حَبْلٌ لِرَيْبٍ فَإِذَا فَرَّتْ
تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (حُلُوهُ، لِيُصَلَ أَحَدُكُمْ نَشَاطَهُ، فَإِذَا فَرَ
فَلْيَرْقُدْ) متفق عليه.

ئەنەس (پىزى خودى لىسر بى) فهرمووى: جارى ههزرت (درووى خوى لىسر بى) چوو بو
مزگهوت: روانى گورىس (لهناومندى دوو كۆلهكهدا) رايهه كراوه، فهرمووى: ئەم
گورىسه چييه؟ گوتيان: ئەمه گورىسى زمينه به، كه لهنويز كردنى سوننه تدا ماندوو
بوو، خوى پى دهگرى، فهرمووى (درووى خوى لىسر بى): بىكه نه وهو لاي بهن، ئەوهنده نويزى
سوننهت بكهن كه گورجو كۆن، كه خاوبوونه وهو خولكتان نه ما ئىتر بخهون (ش).

١٤٧/٦ - وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إِذَا
نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ
نَاعَسٌ لَا يَذَرِي لَعْلَهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ). متفق عليه.

عائشه (پىزى خودى لىسر بى) فهرمووى: ههزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: ئەگەر
نويزتان دهكردو لهوكاتهدا خهوتان دههات ئەوا بخهون، تا خهوهكه تان دمروا،



چونکه نه گهر به دهم خه وموه نويز بکه و به دهم ومنه وزه کوتی و خه و برندنه وموه نويز بکه و رنگه بتانه وی بیارینه وه بو خوتان به لام له حیاتی نه وه جنیو به خوتان بدن! (ش).

۱۴۸/۷-۷- وعن أبي عبد الله جابر بن سمره رضي الله عنهما قال: كُنْتُ أَصْلِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَوَاتِ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا (رواه مسلم).

جابری کوری سه مووره (درودی خودی لسمه بن) فهرمووی: هه میسه که نويزه کانه له گهل پیغه مبهردا (درودی خوی لسمه بن) ده کرد به گو مهل-واته: به جه ماعت- سه رنجه ددها هه نويزه که ی و هه و تارو دوانه که ی میانه کارو مامناومندی بوون (م/تاج/دست/ن).

۱۴۹/۸-۸- وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: آخَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً فَقَالَ: مَا سَأَلْتُكَ؟ قَالَتْ: أَخْرَجْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا. فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا، فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ: مَا أَنَا بِأَكْلٍ حَتَّى تَأْكُلَ، فَأَكَلَ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ، فَلَمَّا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ: قُمْ الْآنَ، فَصَلِّ جَمِيعًا، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (صَدَقَ سَلْمَانُ) رواه البخاري.

ئه بو جوچه یفه، وهه بی کوری عه بدوللا فهرمووی: پیغه مبهه (درودی خوی لسمه بن) پهیمانی بریه تی به ست له بهینی سه مان و ئه بو دمردا دا، روژی سه مان ده چی بو دینی ئه بو دمردا، دمروانی نوممو دمردای خیزانی زور په رپووته، پی دی ده لی: ئه وه بو وات له خوت کردووه؟ ده لی: ئه بو دمردای برات کاری به دنیا نه ماوه و ئیشی به ژن نییه، ئیتر بو کی خو م ئارایش بکه م؟ ئه بو دمردا هاته وه، نانی بو سه مان درووست کردو نان دانراو به سه لانی فهرموو: فهرموو نانه که ت بخو، من به روژووم،



سەلمان فەرمووی: دەی منیش ناخۆم تا تۆیش نەخۆی، جا ئەویش خواردی، کە شەو هات، ئەبو دەرءا هەڵسایەوه بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی فەرموو: جاری بخەوه، ئەویش خەوت، دیسان هەڵسایەوه بجێ بۆ شەو نوێژ، سەلمان پێی گوت: بخەومرەوه، لەدوایی شەودا سەلمان پێی فەرموو: دە ئیستا هەڵسە بۆ شەو نوێژ، ئیتەر پێکەوه شەو نوێژیان کرد، لەپاشا سەلمان پێی فەرموو: لەراستیدا خودا مافی بەسەرتهوه هەیه و تۆی بۆ ئەوه درووست کردوو کە لەسەر شیوەیهکی جوان بی پەرستی، وەهەر وەها خۆت بەش بەحالی خۆت مافی حەسانەوه و حەوانەوت لەسەر خۆت هەیه، وە خیزانەکەت بەشی خۆی مافی هەیه لەسەرت، کەواتە هەموو خاوەن مافی مافی خۆی بدمرئ، ئەوجا ئەبو دەرءا دەچێ بۆ لای پێغه مەبر (دروودی خوی لەسەر بی) و ئەمە ی بۆ دەگیرێتەوه، پێغه مەبریش (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: سەلمان راست دەکا (بوخاری).

٩/١٥٠ - ٩ - وعن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أخبر النبي صلى الله عليه وسلم أنني أقول: وَاللَّهِ لأصومَنَّ النَّهَارَ، ولَأَقُومَنَّ اللَّيْلَ ما عشتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهُ بِأبي أُنْتُ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: (فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ، فَصُمْ وَأَفْطِرْ، وَنَمْ وَقُمْ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بَعَشْرَ أَمْثَالِهَا، وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ، قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: (فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا، فَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ). وَفِي رَوَايَةٍ: (هُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ) فَقُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ) وَلَأنَّ أَكُونَ قَبْلَ الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي.

و فی روایە: (أَلَمْ أَخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟) قُلت: بلى يا رسول الله. قال: (فَلَا تَفْعَل: صُمْ وَأَفْطِرْ، وَنَمْ وَقُمْ فَإِنَّ لِحَسَنَتِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِرِزْقِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ بِحَسْبِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرَ أَمْثَالِهَا، فَإِذَا ذُنُوبُكَ صِيَامُ الدَّهْرِ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدْتُ

عَلَيَّ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ: (صُمْ صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ) قُلْتُ: وَمَا كَانَ صِيَامُ دَاوُدَ؟ قَالَ: (نِصْفُ الدَّهْرِ) فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبُرَ: يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُخْصَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (أَلَمْ أَخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ الدَّهْرَ، وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ؟) فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَمْ أَرِدْ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ، قَالَ: (فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَإِنَّهُ كَانَ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِينَ) قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: (فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ) فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ، وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّكَ لَا تُدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمُرٌ قَالَ: فَصَبِرْتُ إِلَى الَّذِي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبُرْتُ وَدِدْتُ أَنِّي قَبِلْتُ رُخْصَةَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية: (وَأَنَّ لَوْلَكَ عَلَيْكَ حَقًّا) وفي رواية: لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ ثَلَاثًا. وفي رواية: (أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى).

وفي رواية قَالَ: أَلَكَحْنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ، وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنَّتُهُ أَي: امْرَأَةً وَلَدَهُ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْضِهَا، فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فِرَاشًا وَلَمْ يُفْتَشْ لَنَا كَنَفًا مُنْذُ أَتَيْنَاهُ فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: (الْقَنِي بِهِ) فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: (كَيْفَ تَصُومُ؟) قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ: (وَكَيْفَ تَخْتِمُ؟) قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ، وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السُّبْحَ الَّذِي يَقْرُؤُهُ، يَغْرُضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ أَخْفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَقَوَّى أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرُكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

كُلُّ هَذِهِ الرِّوَايَاتِ صَحِيحَةٌ مُعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا.

عبداللہ کوری عہمر (رجزای خودایان لکسر بن) فہر مووی: عہرزی پیغہمبہریان کردبوو (درویدی خوی لکسر بن) کہ من گوتوومہ: بہ خودا تا ماوم بہ شہو ہہرشہو نویژ دہکہم و بہرؤژ ہہر بہرؤژو دہم. پیغہمبہر (درویدی خوی لکسر بن) فہر مووی: نایا تو وات گوتووہ؟ گوتہ: بہ لئ گوتوومہ، نہی پیغہمبہری خودا! باوک و دایکم بہ فوربانن بئ،

فهرمووی: ناتوانی ئەمە بکە، بەلام ناو بەناو بەرپۆزوو ببەو ناو بەناویش
 بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاوئیکیش بخەو، وە لەهەموو مانگێ سێ
 رۆژ بەرپۆزوو ببە بەسە، ئیتر ئەو وەك ئەو وایە کەسێ دوانزە مانگەى خودا
 بەرپۆزوو ببی، چونکە چاکەیک بە دەیه، گوتم: قوربان! تەوانای پترم هەیه،
 فهرمووی: دە رۆژ نارۆزێ بەرپۆزوو ببە، کە ئەویش دەستووری بەرپۆزوو بوونی
 داود پیغەمبەر بوو، درودی ئی بی، وەئەم دەستوورمیش رهواترین دەستوورو
 یاسایە بۆ رۆزوو گرتن! گوتمەو: قوربان! من لەمەیش باشتر دەتوانم. فهرمووی:
 لەمە باشتر نییه. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) لە دواين تەمەنیا دەیگوت: بریا ئەو سێ
 رۆژەى کە پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فهرمووی لە هەموو مانگێ سێ رۆژ بەرپۆزوو
 ببە بریا ئەو سێ رۆژەم قەبوول بکرایە، قەبوول کردنی ئەم سێ رۆژەم لەلا
 خۆشترە تا مال و مائەم. لە گیرانەو دەیهکا: فهرمووی: وامەکە، ناو بەناو بەرپۆزوو
 ببەو ناو بەناویش بەرپۆزوو مەبە، وە تاوئ شەو نوێژ بکەو تاوئیکیش بخەو،
 چونکە لەراستیدا لەشو جەستەم مافی هەیه لەسەر تۆ کە زۆر نەى رەنجینی و تا
 رادەى پرووگان نەى رەتینی، وە هەروەها چاوەکانت مافیان هەیه لەسەر تۆ، جا
 دەبێ موارعاتی حالی ئەمانە بکە، هەرکەسەى بەپێى خۆى، وە لەگشت مانگێ
 تەنیا سێ رۆژ بەرپۆزوو ببە بەستە! چونکە چاکە یەك بەدەیه، ئیتر ئەو وەك
 ئەو وایە کە سێ دوانزە مانگەى خوا بەرپۆزوو ببی. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) گوتی:
 وەئى من خۆم کارمەم لەخۆم گران کرد، بۆیە لیّم گران کراو، گوتم: ئەى
 پیغەمبەرى خودا! لەخۆم رادەبینم و بەخۆما رادەپەرمووم کە زیاتر خودا پەرستی
 بکەم. فهرمووی: وەکوو پیغەمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بەو لیى زیاد مەکە،
 عەرزەم کرد: رۆزووی داوود پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) چۆن بوو؟ فهرمووی: رۆژ نا
 رۆزێ بەرپۆزوو دەبوو. عەبدوللّا (رمزای خودای لەسەر بێ) کاتێ پیر بوو دەیفەرموو:
 خۆزگایەم کاتى خۆى روخصەوتەکەى پیغەمبەرم قوبوول بکرایە. لە
 گیرانەو دەیهکا: فهرمووی: بیستوو مە سێ دوانزە مانگە بەرپۆزوو دەبى و هەموو
 شەوئ قورئان دەخوینی؟ گوتم: بەئێ ئەى پیغەمبەرى خودا! مەبەستیشم بەس
 رمزای خودایە. فهرمووی: وەکوو پیغەمبەرى خودا داوود بەرپۆزوو بە، بەراستی
 داود لەهەموو کەسێ خودا پەرستی پتر دەکرد، وەهەموو مانگیکیش یەك خەتمەى



قورئان بکه. گوتم: قوربان! لہمہ باشتر لہتواناما ھئیہ، فہرمووی: دہ ھہموو
 ھفتہیی ختمی بکہ، وہ لہوہ زیاتری مہکە، عہدوللا (رمزی خودی لہسەر بی) فہرمووی:
 ھەزرت (درویدی خوی لہسەر بی) فہرمووشی پیم: چونکہ تو نازانی، تہمہنی دریز شہرمی
 لہکەس نییہ، بەشکوو تو تہمہنت دریز بوو! گوتی: ئہومتانی وەک ھەزرت (درویدی
 خوی لہسەر بی) فہرمووی ئاوا پیر بووم، ئیستاکہ پیربووم ھەزدەکەم کاتی خوی پپیدان
 (روخصەت) مہکی پیغەمبەرم ھەبوول بگردایہ. لہ گپرانہوہیہکا: وە منالەکەت
 مافی ھئیہ لہسەر تو.

لہ گپرانہوہیہکا: رۆزووی ئہو کەسە گیرا نہبی کہ دوانزہ مانگہ بەرۆزوو
 دہبی! سی جار ئہم رستہیہی دووبارہ کردوہ، لہگپرانہوہیہکا: پەسەندترین
 رۆزوو لہلای خودا ئہو رۆزوومیہ کە لہسەر دەستووری رۆزووی داود بی (سەلامی
 خودای لہسەر بی) وە ھەر وەھا نویش وە یاسای داوودیش ئاوا بوو: نیوہی شہو
 دہخەوت، سی یەکیکی شہویش شہونویزی دہکرد، ئہمە دہکاتہ پینج بەش لہ
 شەش بەش، وە ئہو شەش یەکە تریشی دہخەوتەوہ! وە رۆژ نارۆژیکیش بەرۆزوو
 دہبوو، وە کاتی دہگەیشت بە دوژمن لہبەری ھەل نەدەھات. لہ گپرانہوہیہکا:
 باوکم ژنی خانەدانی ھینا بۆم، ناو بەناو سەری لہ بووکەکە دہدا، کە ژنی
 کوپکەپەتی، وە بەسەری دہکردوہ وە ھەوالی مپردەکە ی دہپرسی، ئہویش
 رۆژی پی دەلی: پیاو لہوہ جاتر دہبی چۆن بی، ھیشتا پی لہ پیم نەکەوتووہ
 ئہومتہی بووم بە ژنی و ھاتووہتہ لای بەدەستی نەگرتوم و لہبەر عیبادت کردن
 ناپیەرزی لہگەل من درووست ببی، کە ئہم حالہ دریزہی کیشا باوکم ئہمە عەرز
 ھەزرت (درویدی خوی لہسەر بی) دہکا، دہفہرموی: بیھینہ بۆم جا لہوہ دوا چووم بۆ
 خزمەتی. فہرمووی: چۆن چۆنی بەرۆزوو دہبی؟ گوتم: ھەموو رۆژی بەرۆزوو
 دہبم، فہرمووی: ئہی خەتمہی قورئان چۆن دہکە؟ گوتم: ھەموو شەوی خەتمہی
 دہکەم. ئیتەر فہرموودەکە بەتہواوی گپرایہوہ وەک لہپیشەوہ رابورد. عہدوللا
 (رمزی خودی لہسەر بی) لہدوایی دا دہچوو ئہو ھەوت یەکە کە بەشەو دہیخویند، بەرۆژ لای
 یەکی لہ کەسو کارەکە خوی دہوری دہکردوہ، ھەتا بەباشی رەوانی بی، ھەتا
 شہو بەئاسانی بیخوینی، جار جارہ کە دہیویست تۆژی ھیزی تی بیتەوہ دہچوو
 چەند رۆژی رۆزووی دہشکاندو ژمارہی رۆژەکانی دژمارد، لہوہدوا دہق بەدەق ئہو

رۆژانه‌ی رۆژوو دمه‌گرتوه‌، چونکه پێی ناخۆش بوو که ئه‌وه‌ش تانه‌ی که له‌سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ردا (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) ده‌قی پێیه‌وه‌ گرتبوو وازی ئی بێتی.

ئه‌م ریه‌ویه‌ تانه‌ هه‌مویان سه‌حیح، زۆربه‌یان هه‌م له‌ سه‌حیحی بوخاری و هه‌م له‌ سه‌حیحی موسلیم دا هه‌یه‌، که‌میان له‌یه‌ک لایاندا هه‌یه‌.

١٥١/١٠- وعن أبي رُبَيْعٍ حَنْظَلَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ الْكَاتِبُ أَحَدِ كُتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: كَيْفَ أَنتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قُلْتُ: نَافَقٌ حَنْظَلَةُ، قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُذَكِّرُنَا بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ كَأَنَّا رَأَيْ عَيْنَ، فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَوَاللَّهِ إِنَّا لَنَلْقَى مِثْلَ هَذَا فَانْطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقُلْتُ نَافَقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَمَا ذَاكَ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّا رَأَيْ الْعَيْنَ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَنْ لَوْ تَذَرُونَنِي عَلَى مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذِّكْرِ لَصَافَحْتُكُمْ الْمَلَأَكَةُ عَلَى فُرْشِكُمْ وَفِي طُرْفِكُمْ، وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةً وَسَاعَةً ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

حه‌نظه‌له‌ی کوری روبه‌یه‌ی ئه‌لئوسه‌یدی (ڕمزی خودی له‌سه‌ر بێ)، که‌ میرزایه‌کی باش بوو، وه‌یه‌کی بوو له‌ نووسه‌ره‌کانی پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: جاری ئه‌بویه‌کرم پێ گه‌یشته‌ فه‌رمووی: تۆ چۆنیت ئه‌ی هه‌نظه‌له‌؟! گوتم: هه‌نظه‌ له‌ ناپاکی سه‌ری ئی هه‌لداوه‌! فه‌رموی: سوێحانه‌للآ! ئه‌وه‌ ده‌لێ چی؟ گوتم: که‌ ده‌چین بۆ خزمه‌تی پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ)، هه‌زرت (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) باسی به‌هه‌شت و دۆزه‌خمان بۆ ده‌کا، دل دا ده‌هینین و وامان ئی دێ ده‌لێ به‌جای خۆمان ته‌ماشایان ده‌که‌ین و وان به‌ به‌رجاومه‌نه‌وه‌، به‌لام که‌ لای هه‌زرتمان چۆل کردو چوینه‌وه‌ ناو مال و منال و پلکاین به‌ خاو و خیزان و مووشوری مه‌رو مالات و خه‌له‌ و خه‌رمان و گوهرانه‌مان خوارد ئیتر ده‌چینه‌ حالێ ترمه‌وه‌ زۆرمان له‌ ئامۆزگاریه‌کانی هه‌زرت

(درویدی خوی لمسر بن) له بیر دهجی! دهی نه گهر نه مه دوور ووی و نیفاق نییه جییه؟ نه بو به کر فهرمووی: خوئه گهر بۆ نه مه بلئی ده سا به خودا هه موومان ههرواین! ئیتر من و نه بو به کر چووین بۆ لای پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) عهرزیم کرد: نهی پیغه مبه ری خودا! هه نظله دوورووی سهری لی هه لداوه! فهرمووی: ئادهی چۆن؟ جیم عهرزی نه بو به کر کرد عهرزی نهویشم کرد، نهویشم فهرمووی: به و که سه که گیانی منی به ده سه، نه گهر دهوام بکه ن له سه رنه و حالئ دنگه رمییه ی که له لای من هه تانه، وه به ردهوام سه رگه رمی یادو زیکری خودابن، په رده له نیوان ئیوه و فریشته کانداهه لده گیری، ئیتر له هه موو جیئی، ته نانه ت له سه ر نوین و له ریگه و بانیش فریشته کان چاک و چۆنی و ته وه قه یان له گه ل ده کردن! ئینجا فهرمووی: نهی هه نظله! نه وه قه یاناکا و نه وه نیفاق و دوورووی نییه، چونکه زیانه که خوی وایه: تاوی بۆ خودا و تاوی بۆ په یداکردنی گوزمه ران و تاویکیش بۆ وچان و پشو و! (موسلیم).

۱۱/ ۱۵۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: بينما النبي صلى الله عليه وسلم يخطب إذا هو برجل قائم، فسأل عنه فقالوا: أبو إسرائيل نذر أن يقوم في الشمس ولا يقعد، ولا يستظل ولا يتكلم، ويصوم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (مُرُوهُ فَلْيَتَكَلَّمْ وَلْيَسْتَظِلْ وَلْيَتِمَّ صَوْمُهُ) رواه البخاري.

نیبن و عه عباس (رهزی خودی لمسر بن) فهرمووی: جاری پیغه مبه ر (درویدی خوی لمسر بن) وتاری ده دا، پیاویکی دی له به ر هه تاوه که ره ق راوه ستابوو، پرسی بۆجی نه و پیاوه وا ره ق راوه ستاوه؟ عهرزیان کرد: نه وه نه بو ئیسرائیله، ئاه (نه زری) کردوو ه به پیوه له به ر خۆر ره ق راوه ستی و دانه نیشی و نه چیه به ر سیبه رو قسه نه کا و له هه مان کاتدا به ر ژووش بی، فهرمووی: فهرمانی پی بکه و له زمانی منه وه پیی بلئی: که قسه بکا و بجیه به ر سیبه رو دابنیش به لام رۆژوو ه که ی ته وا و بکا (بوخاری-خ).

۱۵- باسی نکاداری کردنی کرده و دی چاکه (باب المحافظة على الأعمال)

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ



قلوبهم ﴿الحديد/١٦﴾. واته: ئەى يارانى موحه مەهد! ئەوه هەتا كەى لە خەوى بى ئاگايىيە خەبەر تان نابىتە وەو خەرىكى گەمەو گائە دەبن، كاتى ئەوه هاتو كە دلتان نەرم بىو دڵ دابەینن و خوو بدەنە يادو زىكرو عىبادەتى خواو هۆگرى ببن و ئەو قورئانە هەق و راستىيەى كە بۆ موحه مەهد هاتو بە دەست و دەم بىگرن، وە هەتا كەى چاو لەو جوولەكەو گاورانە دەكەن كە لەپیش ئیووه نامەيان بۆ هاتبوو، لەبەر ئەوێ لە مێژموه لە پیغەمبەرەكانیان دابراون دلیان رەق بوو وە ناچن بەلای زىكرو يادى خوداو.

وقال تعالى: ﴿وقضينا بعيسى ابن مريم وآتيناه الإنجيل وجعلنا في قلوب الذين إتيعوه رافة ورحمة ورهبانية أتبدعوها ما كتبناها عليهم إلا ابتغاء رضوان الله فما رعوها حق رعايتها﴾ الحديد/٢٧. واتە: ئینجا بەشوین ئەواندا پیغەمبەرانی خۆمانمان بەرودوا دەنارد، تا سەرە هاتە سەر عىسای کورى مەریەم، ئەویشمان کرد بە پیغەمبەر و ناردمان و نامەى پێرۆزى ئینجیلمان بە خەلات داپی، بە میهرەبانى خۆم دلی ئەوانەم نەرم کردوو و پەیرەوى عىسا دەکەن، وە رەحمى خودام ناوێتە دلیان، وەلى خۆیان لە خۆیانەو بەبى فەرمانى من شتیکیان داهینا و ناویان لی نا رەبەنى و تەركى دنیاو گۆشەگیرى، بە خەيالى ئەوه كە ببى بەمايەى رمزای خودا، بەلام وەك شتەكە بیدەت بوو، وە دەستکردى خۆیان بوو بۆشیان نەچوو و سەرو بەرێك و پێى هەقى خۆیان نەدای.

وقال تعالى: (ولا تكونوا كالتى نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا) النحل/٩٢. واتە: چاو لەو ژنە لاژگە مەكەن كە دەچوو روژ تا ئیوارى بەنى دەرپساو لەپاشا رێسەكەى خۆى هەلەوه شەنەوه و شى دەكردهوه وە دەكردهوه بەخورى!

وقال تعالى: (واعبد ربك حتى ياتيك اليقين) الحجر/٩٩.

وأما الأحاديث فمنها حديث عائشة وكان أحب الدين إليه ما داوم صاحبه عليه وقد سبق الباب قبله: بېروانە فەرموودهى ژمارە (١/١٤٢).

١٥٣/١- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من نام عن حزيه من الليل، أو عن شيء منه فقرأه ما بين صلاة الفجر وصلاة الظهر، كتب له كأنما قرأه من الليل) رواه مسلم.



عومهری کوری خه تتاب (پرمزی خودی لسمر بی) له چه زرمته وه (درووی خوی لسمر بی) دمفه رموی: نه گمر که سی شهوی خهوی لی که وتو نهو شهو به شه شهو طاعه تی سونه تی نهو شهوی نه کرد، جا نایا هه مووی نه کرد، یا هه نندیکی کردو هه نیدیکی نه کرد، به لام بهرؤز فهزای بداته وه له ناوه ندی نویژی به یانی و نویژی نیومرؤدا نهوه وهک نهوه وایه به شهو طاعه تی کردبی ناوایه وه نهو پاداشی بؤ دهنووسری (م).

۱۵۴/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ، كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ) متفق عليه.

عه بدوللای کوری عه مری کوری عاص (پرمزی خودایان له سمر بی) فه رموی: پیغه مبه ر (درووی خوی لسمر بی) پیی فه رمووم: نهی عه بدوللای وهک فیساره کهس مه به، که شهو نویژی ده کرد، به لام نیستا وازی لی هیناوه (ش).

۱۵۵/۳- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من النهار ثلثي عشرة ركعة رواه مسلم.

عائیشه (پرمزی خودی لسمر بی) دمفه رموی: پیغه مبه ر (درووی خوی لسمر بی) ده ستووری وابوو هه ر کاریکی خیری بکر دایه دهی کرد به پیشه وه به ردهوام ده بوو له سهری، نه گمر به شهویش خهوی لی بکه وتایه، یا نه خوش بوایه، یا له بهر هه ر هویه کی تر به شه شهو نویژی نهو شهوی به چوایه، نهوا به رؤز دهی گیرایه وهو له باتی نهوه بهرؤز دوازه ركات نویژی ده کرد. (م/تاج).

۱۶- باسی فه رمان کردن به ناکاداری کرنی سونه ت و ره وشتی هه زره ت و

ده ستوورو شتازه کانی سونه ت

باب في الأمر بالمحافظة على السنة وآدابها

قال الله تعالى: ﴿وما آتاكم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا﴾ الحشر/۷.

وقال تعالى: ﴿وما ينطق عن الهوى إن هو إلا وحي يوحى﴾ النجم/۴-۳.



وقال تعالى: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ آل عمران/٢١.

قال تعالى: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ الأحزاب/٢١.

وقال تعالى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَحْكُمُواكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيَسْلَمُوا تَسْلِيمًا﴾ النساء/٦٥.

وقال تعالى: ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ النساء/٥٩. قال العلماء: معناه إلى الكتاب والسنة.

وقال تعالى: ﴿مَنْ يَطْعِ الرُّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ النساء/٨٠.

وقال تعالى: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ النور/٦٣.

وقال تعالى: ﴿وَإِذْ كُنَّا نَمِيْتُ فِي بَيْتِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ الأحزاب/٣٤. والآيات في الباب كثيرة.

تيكړا مېبهست له نايهته پېرؤزهكان نه مهيه: له قسمو فهريمان و پېيازى سوننه تى پېغه مېهرى خوتان دهرمه چن، ههرچى دا پېتان قه بولئ بكه و ومړى بگړو فهريمانى مه شكېنن و كه فهريمانى شتئ مه كهن مهيكهن و وازى ئى بېنن، چونكه نه و له بهر نه وه دى پهوانه كړاوى خودايه سهرمه شقى ئيوهيه له خوږه وه قسه ناكا، فهريمان شته كانى هه مووى به سروس بوى دئ له لاي خوداوه، هيچى بؤ هه واو هه موس نيبه، له بهر نه وه دى كه پېگه رېگه رېگه راستى خودايه هه ركه سئ شوئى بكه وئ، بؤ هه موو رهوش و رهتار و كردارى شوئى پاي نه و زاته نازداره هه بگړئ و به پئى نامه دى خودا كه هورنانه و به پئى فهريمان شت و رهوشى حه زمرت رهت بكاو له پېيازى نه و دهرمه چن نه وه مه عناى وايه كه نه و كه سهيه به گوئى خوداى كردووه، پېگه راستى خوداى گرتووه، كه واته له م حاله دا خودا نه و كه سهيه خوښ دهوئ، له بهر نه وه پايه بهر زى به خه لات دداتئ وه له تاوانى خوښ دهبئ، وه عهيب و شوورمى و نهنگى دهپوشئ، وه لئ كه سانئ كه له فهريمانى نه و دهرمه چن و به حوكم و بريارى نه و رازى نابن و له سوننه ت و رهوشى نه و لووته لان، نه وانه يا باومړى ته واويان نيبه، يا با ناگيان له خوږيان بئ، كاتيكيان زانى له ناكاويكا له سهر نه و سهر پېچيه تووشى هيتنه و نازاوه بوون، يا تووشى سزايه كى زور به ئيش بوون.

خودای گهوره دووپاتی دهکاته وه بۆ ئوممهتی ئیسلام که سوننمت و ږیگه ږههبر که ناوی دهبا به حکیمت، واته: فهرمایشی بهرزی پیرۆزو زانستی پر واته- ئهویش وهک ئایهت و سورهتهکانی قورئانی پیرۆز شایهنی قوستانه وه و دهوړکردنه وه و له بهرکردن و گوئ پی دانن، بۆیه به هاوسهرهکانی حهزرت دمفه رموی: ئه ی هاوسهره به ږیزمهکانی پیغه مبهری خو شه ویستی من! شتی که شایهنی شانی ئیوهی خاوهن قه در و ږیز بی ئهومیه که بهردهوام له فیکرو بیرو یادی ئه م قورئانه پیرۆزه دا بن، که له ناو ماله کانتانا دهوړ دهکریته وه وهک چرایه کی جوان دهگړی، ههروه ها یاساو رهوش و ږیگه ږههبر که به زوبانی قورئان پی دهگوتری: حکیمت.

۱۵۶/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «دَعُونِي مَا تَرَكَتُكُمْ: إِنَّمَا أَهْلُكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُؤَالِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَلْيَانِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» متفق عليه.

ئهبو هورهیره (ږمزی خودای لسمبر بی) له پیغه مبهروه دمفه رموی: ئه وهی گوتم مهیکه ن توخنی مهکه ون، وه ئه وهی گوتم بیکه ن چهنده ی له تواناتانا ههیه بیکه ن، زوړ لیی مهکوئنه وه و چهنده و چوونی له سهر مهکه ن، چونکه نه ته وهکانی پیش ئیوه له سهر ئه وه له ناو چوون چونکه پرسپاری زوړیان له پیغه مبهرهکانیان دهکردو له دزیان دموهستان (ش/تاج).

۱۵۷/۲- عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُودَّعٍ فَأَوْصِنَا. قَالَ: (أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَلَّهُ مَنْ يَعِشُ مِنْكُمْ فَسِرْ بِأَخْتِلَافٍ كَثِيرًا. فَعَلَيْكُمْ بَسْنَتِي وَسُنَّةُ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالتَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُخَدَّاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

عیرباضی کوږی ساریه (ږمزی خودای لسمبر بی) فهرمووی: روژی، لهپاش نویژی بهیانی، پیغه مبهر (دروندی خوی لسمبر بی) ناموزگارپیه کی شیرین و ته می یه کی دلگیری کردین، جاوی

هينايه گريان و دلى خسته ترسو و لهرزين، تاگوتمان: نهى پيغه مبهري خودا! فهرمايشته كانت له قسهى كه سئ ده چئ كه له سهر ئوغربى و مال ئاوايى و خودا حافيزى بكا، كه وايه فهرمانت به چييه پيمان، فهرمووى: ئاموزگارى نه وه تان ده كه م كه له خودا بترسن و ته قواى خودا بكن و گوپرايه ل و فهرمان به ربى و له فهرمانى سهركارو فهرمان به رواى خوتان دهرمه چن، نه گهر چئ قوله ره شيكى حبه شيش بووه به فهرمان بهرتان، چونكه نه وهى له نيوه بمينى ناكوكييه كى زور ده بينى، وه خوتان بپاريزن له كاروبارى تازمه لالا، چونكه نه وانه هوى سهر ليشتيان و هه ويى گومرايين، جا نه گهر كه سئ له نيوه كه وته نه و روژانه و شتى له وانه تووش بوو با دهست بگرى به سوننهت و ياساى خووم و پيره وى ره وشت و رهفتارى جى نشينه باشه شارمزاكانم بكا، وه به دهوم و دهست ياساى خووم و جى نشينه باشه كانم بگرن و به پيلوى چاو بپاريزن! (د/ت/ح/ح-پ/تاج).

۱۵۸/۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى. قِيلَ وَمَنْ يَأْبَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى) رواه البخاري.

ئه بو هورهيره (هزى خودى لى سهر بن) له پيغه مبهره وه (درووى خوى لى سهر بن) فهرمووى: ئومهتم هه موويان ده چنه به ههشت مه گهر نه وانه يان كه مل نادهن، گوتيان: نهى پيغه مبهري خودا! نه وانه كامانهن كه مل نادهن؟ فهرمووى: نه وهى به گوى من بكا ده چيته به ههشت، وه نه وهى به گوى من نه كا به مه عنا مل به فهرمانى من ناداو له فهرمانى من دهرمه چئ (ب).

۱۵۹/۴- عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، وَقِيلَ: أَبِي إِيَّاسٍ سَلَّمَ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ: (كُلْ يَمِينَكَ) قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ. قَالَ: (لَا اسْتَطَعْتَ) مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ، رواه مسلم.

سه له مهى كورى نه كه وه (هزى خودى لى سهر بن) فهرمووى: پياوى، له خزمهتى هه زهمتا (درووى خوى لى سهر بن) به دهستى چه پى نانى ده خوارد، پى فهرموو: به دهستى راستت نان



بخو، گوتی: ناتوانم، چه زمرت پیی فەرموو: دە هەرگیز ناتوانیت! کابرا بە درۆ گوتی ناتوانم، لە راستیدا دەمەیی نەدەهات کە بە گۆی پیڤەمبەر بکا. گوتی: جا نزاکی پیڤەمبەری ئی گیرا بوو، ئیتەر جاریکی تر ئەو کابرایە ئەو دەستە یۆ نەبرا یۆ دەمی! (م).

١٦٠/٥ - عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَتَسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يسوي صفوفنا حتى كأنما يسوي بها القِدَاحَ حتى إذا رأى أننا قد عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا، فَقَامَ حَتَّى كَادَ أَنْ يَكْبُرَ، فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ فَقَالَ: (عِبَادَ اللَّهِ لَتَسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ).

نوعمانی کوری بەشیر (ڕەزای خودایان لەسەر بێ)، فەرمووی: ژنەوتم لە حەزمرت خۆی (درووی خۆی لەسەر بێ) دەیفەرموو: (یا ریزەکانتان رێک دەخەن و لە ریزی نوێژدا رێک رادەوهستن، یاخود خودا لەسەرئەوه رووتان تاقو لۆق دەکاو دزایەتی و ناکۆکی و دووبەرەکی دەخاتە نیوانتانەوه) (ش). لە گێڕانەوهیەکی موسلیما: جاران، حەزمرت (درووی خۆی لەسەر بێ) وەها بە رێک و پێکی ریزەکانی لە نوێژدا رێک دەخستین دەتگوت دووخە، تا بەباشی فیڕی رێک راوەستانی ناو ریزی نوێژ بووین و لە باومری حەزمرت دا وابو کە ئیتەر بەباشی لە حالەکە حالی بووین، کەچی روژی کە تەشریفی هاتو لە میجرابەکەدا راوەستاو خەریک بوو ئەللاھو ئەکبەری نوێژ دابەستن بکا، لەم کاتەدا پیاویکی بینی سنجی دەرپەرپوو، فەرمووی: ئەی بەندە نازدارەکانی خودا! یا ریزەکانتان رێک دەخەن و لە ریزی نوێژدا رێک و پێک راست رادەوهستن، یاخود خودا رووتان تاقو لۆق دەکاو دزایەتی و ناکۆکی و دووبەرەکی دەخاتە ناوتانەوه).

١٦١/٦ - عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَأْنِهِمْ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَدُوٌّ لَكُمْ، فَإِذَا نِمْتُمْ فَأَطْفِئُوهَا عَنْكُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.



ئەبو موسى (رەزى خۇدەى لىسىرى بى) فەرموۋى: لەمەدەينە خانوۋىيەك بەسەر خاۋەنەكەيا سوتا، كە ئەم باسەيان عەرزى حەزرەت (دروۋى خۇى لىسىرى بى) كرد، فەرموۋى: ئاگر دوژمنى ئىۋمىيە، كە دەخەون لەخۇتانی بكوژپننەو (ش).

۱۶۲/۷- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ طَائِفَةٌ طَيِّبَةً، قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَلْبَتِ الْكَلَاءُ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَتَفَعَّ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرَبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا. وَأَصَابَ طَائِفَةٌ أُخْرَى، إِمَّا هِيَ قِيَاحٌ لَا تُمَسِّكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ، وَفَعَّاهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ، فَعَلِمَ وَعَلَّمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

دىسان گوتى: حەزرەت (دروۋى خۇى لىسىرى بى) فەرموۋى: ئەم ھىدايەت و رېنموۋى و زانستە، كە خودا بە منا ناردوۋىيەتى بۆ ئەم خەلكە، وەك بارانىكى زۆروايە، كە لەخاكى ببارى، بەشىكى خاكىكى پاك و بە پىز بى و باراناۋەكە بگريتە خۇى و لەومرو گيايەكى زۆرى پى سەوز بى، وە بەشىكى ترى زمويەكى رمقەن و رووتەن بى، شىنايى و سەوزايى نەروينى، بەلام ئاۋەكە قوت نەداتەو، بەلكوۋ گلى بداتەو وە بى بە ئەستىرو گۇلاۋو خودا بىكا بە مايەى خىرو خۇشى و سوود بۆ خەلك: بەم رمنگە ھەم خۇيان لىي بخۇنەو و ھەم ئاۋەل و مالأتى پى ئاۋ بدەن و ھەم كشت و كالئ لەبەرا بكەن، وە بەشىكى تريشى دەشتانى و شۆرمكات بى، نە ئاۋ گل بداتەو و نە لەومرپش سەوز بكا، جا ئەم خاك و بارانە نموونە و پىنەيشە بۆ ئەو كەسە خودا پىداۋانە كە لە ئايىنى خودا شارمزا دەبن و بەفەرمانى خودا لەم ئايىنى منە سوود و مردمگرن و ھەم خۇيان فىرى زانين دەبن و ھەم خەلكى تريش فىردەكەن لەھەردوۋ جىھانا سەريان پى بەرز دەبىتەو، ھەروەك نموونە و پىنەيشە بۆ ئەو كەسانەيش كەسەريان پى بەرز نابى و ئەو ھىدايەت و دىنە راستەى كە خودا بەمنا ناردوۋىيەتى نايانەۋى و وىرى ناگرن (ش).

۱۶۳/۸- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْقَدَ نَارًا فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذْهَبُ عَنْهَا وَأَنَا آخِذٌ بِحِجَرِكُمْ مِنَ النَّارِ، وَأَنْتُمْ تَقْلُتُونَ مِنْ يَدِي) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

له جابیره وه (عزای خودی لمسر بئ) له چه زمه توهه (دروودی خوی لمسر بئ) دمفه رموی: وینهی من و وینهی ئیوهی ئوممه تی من، وهك وینهی پیاوی وایه، ئاگریکی کردبیته وه، جانه وهر و په پوهله یه کی زوری تی وروو کابن و په یتا په یتا تی بکه ون و بسوتین و ئه ویش خوش خوش دووریان بخاته وه له ئاگره که، که چی ئیوه به زور خوتان له ده ستم راده پسکین و خوتانی تی فری ددهن! (موسلیم (عزای خودی لمسر بئ)

۹/۱۶۴-۹- عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بَلْعَقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّخْفَةِ وَقَالَ: (إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي آيَهَا الْبَرَكَةَ) رواه مسلم.

وفي رواية له: (إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدَعْهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ بِالْمَنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةَ).

وفي رواية له: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمْ اللَّقْمَةُ فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، فَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدَعْهَا لِلشَّيْطَانِ).

جابر (عزای خودی لمسر بئ) دیسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بئ) فهرمانی پی دمکردین که دهوری قاپه کهش به په نجه دالیسین و په نجه مان بلیسینه وه، وه دهی فهرموو: چونکه ئیوه نازانن که پیت و بهر که تی خوارده مه نییه کانتان به کامه وهیه تی (م). له گیرانه وهیه کا: موسلیم (عزای خودی لمسر بئ) دمگیریته وه: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بئ) دمفه رموی: ئه گهر باروی که سیکتان به ربووه، با هه لی بگریته وه و با پاکی بکاته وه له ئازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بو شهیتان که له نان خواردنیش لی بووه، با له پيشا په نجه کانی بلیسیته وه، ئه وساکه ئه گهر ویستی با به خاوی دهستی بسرئ! چونکه ئه و نازانی که پیت و فهری خووارده مه نییه که ی به کامه وهیه تی. له گیرانه وهیه کی تری موسلیمدا: شهیتان بو هه موو کارو باریکتان دی به لاتانه وه، سا بو زیانی ئیوه یا بو سوودی خوی، ته نانه ت له کاتی نان خواردنیشدا دیت بو لاتان، جا ئه گهر تیکه ی یه کیکتان به ربووه و با پاکی بکاته وه له ئازار و شتی واو ئینجا بیخوات و نه یه یلیته وه بو شهیتان.

تېيىنى: مەبەست لەم فەرموودە پىرۆزانە ئەومىيە كە ماڭ كەم و زۆرى بە فېرۆ نەروا و ئەگەر دىنكى برىنجىش بوو بە خۆپايى بەزايە نەچى، بەلام بەهيج جوړى مەبەست ئەو نىيە كە پياو گوئ بە پاك و پىسى نەداو ئەگەر تىكەكەى كەوتە سەر زەمىيەكى پىس و خۇلاوى بوو، فوويى دووانى ئى بكاو بىخوا، ئىسلام دژى پىس و بۇخەئىيە دۆستى گيانى بەگيانى پاك و تەمىزييە. ئىستا لەم چەرخەى ئىيەشدا گەئى لايەنى تايبەتى هانى مەردووم دەدەن، كە لىوارە كوليرەو گويچكە نان و ناوە سەموون كۆبكەنەموو سوودى ئى وەربگرن و هەتا ئەو پەرى تەوانا لەنان و چىشتا زىادە رەوى و دەست بلاوى نەكەن. بەلام داخەكەم نەزانىنى خۇمان و كەرسەگى و شەيطەنەتى دوزمنەكانمان گەئى رەوشت و دەستوورو نەرىتى جوانى ئىسلاميان لەبەرچاوى خەلكە ساويلكەكە لەكەدار و ناشىرىن كردوو، بەلام خوا يار بى كاروانى رۆشنبرى نايىنى، بە جەلو كىشى رۆشنناپىنانى داناو، بەيارمەتى خواى گەورە، لەبەر رووناكى فەرمايشتەكانى خوداو فەرموودەكانى حەزرت، رۆژ بەرۆژ دەم بەدەم بەرەو پىش دەروا، تا لەهەل و مەرجىكى خودايى دا دەگاتە جى و دەولەتى قورئان سەر هەلەدەداو شەومزەنگى كوفرو بى دىنى وەك كاژە هەورى هاوين دەرەوئەتەو. پەنا بەخودا. (ومرگېر).

۱۰ / ۱۶۵ - ۱۱ - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حُفَاةَ غُرَاةٍ غُرْلًا { كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ } ﴿الأنبياء: ۱۰۳﴾ أَلَا وَإِنَّ أَوَّلَ الْخَلْقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَإِنَّهُ سَيَجَاءُ بِرِجَالٍ مِنْ أُمَّتِي، فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشَّمَالِ فَأَقُولُ: يَا رَبُّ أَصْحَابِي، فَيُقَالُ: إِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَخَذْتُوا بِعَدِّكَ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: { وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيداً مَا دُمْتُ فِيهِمْ } إِلَى قَوْلِهِ: { الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ } ﴿المائدة: ۱۱۷، ۱۱۸﴾ فَيُقَالُ لِي: إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ) متفق عليه.

ئىبن و عەباباس (پەزى خودابان لەسەر بى) دەفەرموئ: حەزرت (دروودى خوى لەسەر بى) هەلسايەو ئەمۆزگارىيەكى شىرىنى كردين، فەرمووى: ئەى كۆمەئەى ئادەمیزاد! بى گومان كە

ئىۋە بە پى خاوسى و بە رووت و قووتى و بە خەتەنە كراوى وەك يەكەم جار پىتان نايە ناو دىناو و ئاوا لەسەر ئەم حالە لای خودا كۆدەكرىنەو وەو حەشر دىكرىن، ئىنجا ئەم نايەتەى خویندەو وە كە راستى ئەم كارە دىردەخا و دىبى بە بەلگە بۆى كە دىفەرموى: ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ الانبياء / ۱۰۴. واتە: لەسەرەتاو و ئەو بوونە و مەرانەمان لە نەبوون چۆن چۆنى درووست كەردبوو، دىسانەو و ئاوا لەسەر ئەو حالە، لەپاش نەمانى، سەر لەنۆى درووستى دىكەينەو و، ئەمە گەفتەو داومەو بوو بە بەلئىن لەسەرم و دىبەمە سەر.

ئىنجا حەزەرت (درووى خەلىلەم بى) فەرموى: بزانن! رۆزى قىامت يەكەم كەس كە پۆشتە دىكرىتەو و بەرگى لەبەر دىكرىتەو ئىبراھىمە (سەلامى خەلىلەم بى) ھۆشيار بن! چەند پىاوى لە ئوممەتى من دىن و بەرەو لای چەپ بە كىشيان دىكەن بۆ ناو ئاگرى دۆخ، منىش دەلئىم: ئەى پەرەردگارم! خۆ ئەمانە لای خۆيان ھاوړى من بوون دەى ئەو و بۆ كوڤيان دىبەن؟ دىفەرموى: تۆ ئاگات ئى نىيە، كە ئەمانە لەپاش مردنى تۆ چى فەرتەنەيەكەيان بەرپا كەردبوو، ئەو چا منىش وەك بەندەى باش، عىساي كۆرى مەريەم، دەلئىم: ﴿وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ، فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ، إِنَّ تَعَذُّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ، وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ المائدة / ۱۸. واتە: ھەتا من لە ناوياندا بووم ئاگادارىم دىكەردن و نەم دەھىشت شتى وا بىكەن، چا كاتى تۆ منت بىردەو بۆ لای خۆت ئىتر تۆ خۆت چاودىريان بووى بە سەريانەو و، ھەر وەكو تۆ چاودىرى بەسەر ھەموو شتىكى تەرەو، بەندەى دەسنىزى خۆتن، خۆت دىزانى شانيان چى ھەل دىگرى، ئەگەر سزاو ئازاريان دىدەى ئەوا ديارە سزاوارى ئەو و من مولى خۆتە كەس ھەقى قسەو رەخنەى نىيە، ئەگەر بە مەھرەبانى خۆشت لىيان خۆش دىبى ئەوا لە گەورەى خۆتە، بەراستى تۆ تەوانا و لىزان و دانا و كار دروستى، كارى نابەجى و ھەلە لەتۆو و دوورە.

حەزەرت (درووى خەلىلەم بى) فەرموى: چا خودا دىفەرموى پىم: ئەمانە لەپاش مردنى تۆ دەستبەجى پاشگەز بوونەتەو و لە ئىسلامەتى ھەلگەراونەتەو و! (ش/تاج).



۱۶۶/۱۱ - ۱۱ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُقْفَلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ، وَلَا يَنْكَأُ الْعَدُوَّ، وَإِنَّهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ، وَيَكْسِرُ السِّنَّ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نهبو سه عید: عہد ولای کوری موغہ ففہل (رمزی خودی لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مہر (درویدی خودی لسمہ بن) ریگہی پہلہ بیتکہ ہاویشتنی نہدہدا، دمیغہرموو: نہمہ نہنیچیری ہی دمکوژریو نہ دوژمنی ہی کوژلہوار دہکری، وہی ری دہکھوی دہدا لہ چاوی ہی تاوانی کویری دہکا، یا دہدا لہ ددانی دوستیو بہ ناہق دہیشکنی (دیارہ شتیکیش کہہر زیانی روت ہی زور ناپہسہندہ) (ش).

وفي رواية: أَنَّ قَرِيبًا لَابْنِ مُقْفَلٍ خَذَفَ، فَنَهَاهُ وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: (إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا) ثُمَّ عَادَ فَقَالَ: أَحَدَّثَكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَنْهُ، ثُمَّ عُدْتَ تَخْذِفُ، ؟ لَا أَكَلِّمُكَ أَبَدًا.

لہ گیرانہ وہیہکا: خزمیکی نیبنو موغہ ففہل پہلہ بیتکہی دہاویشت، نہویش فہدمغہی لی کردو فہرمووی: پیغہ مہر (درویدی خودی لسمہ بن) ریگہی پہلہ بیتکہ ہاویشتنی نہدہدا، دمیغہرموو: شتی وا راوی ہی ناگری، بہلام خزمہکھی دووبارہ تی ہہ لچووہوہو دہستی کردوہ بہ پہلہ بیتکہ وہشاندن، عہد ولاییش توورہبوو گوتی: من ہیٹ دہلیم کہ پیغہ مہر (درویدی خودی لسمہ بن) ریگہی شتی وا نادا، کہچی دووبارہ پہلہ بیتکہ فری دہدی، کہواوو ہرای ہیہر قسہت لہگہل ناگہم.

۱۶۷/۱۲ - ۱۲ - وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُقْبَلُ الْحَجَرَ يَغْنِي الْأَسْوَدَ وَيَقُولُ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ، وَلَوْ لَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يُقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عابیسی کوری رمبیعہ (رمزی خودی لسمہ بن) فہرمووی: بہ چاوی خؤم عومہری کوری خہتتایم چاوپیکہوت حہجہرولئہسوہدی ماچ دہکردو دمیغہرموو: من دہزانم کہ تو بہردیکیت، نہ زیانت ہہیہو نہسوود، بہلام نہوہندہ ہہیہ من خؤم پیغہ مہرم دیوہ کہ توی ماچ دہکرد، بویہ منیش ماچت دہکم، تہنیا بو پہیرہوی نہو زاتہ نہگینا ماچم نہدہکردیت (ش).



برای سوننه کار! بیکه به خیرت
 بن به شمان مه که له خیر و بیتر
 جار جار به دووعا، یا به فاتحیا
 له گوڤا گولم بده به پوڤا!!
 به ته مای لوتفی نیوهی خوینه ران
 ته و او ته مه ل بووم له تاعه تی جوان!
 دهی نیوهش توخوا، وهک من به ته مام
 وهکوو فریشته بگه نه فریام!!
 یاران! من نیوهم به یاد کردووه
 به زهینم پشتین مهردم گرتووه!
 دهینم به ملتان، نه مکه نه کوردی
 له دوو جهژنه بووی، کرده با بردهی،
 بفهرموون: نوری گهچی بن نوور بوو
 بوڤووی، بو نیمه چراین دوور بوو
 له بهر خاتری فهرمووهی سهروور
 گوپی گولن بن له باخی که سهه!!

۱۷- باسی پیتویستی ملکه چی بو بریارو هوکمی خودا وه نهو که سهی داوای
 نهوهی لی بکری چی بلن، یا نهو که سهی فهرمانی پی بکری به چاکه یا یتگی
 خراپه ی نه دری چی بکا (باب فی وجوب الانقیاد لحکم الله تعالی وما یقوله من دعی
 الی ذلک وأمر بالمعروف، أو نهی عن منکر)

قال الله تعالی: ﴿فلا وربک لا یؤمنون حتی یحکموا فیما شجر بینهم ثم لا
 یجدوا فی انفسهم حرجا مما قضیت و یسلموا تسلیمًا﴾ النساء/۶۵. (بروانه نایه تی
 پینجه می زنجیره ی/۱۶)

قال الله تعالی: ﴿إنما کان قول المؤمنین إذا دعوا الی الله ورسوله لیحکم بینهم أن
 یقولوا سمعنا وأطعنا وأولئک هم المفلحون﴾ النور/۵۱.

واته: همرکاتئ موسوئمانئ به راستی داوای لی بکری که گوئ شل بکا بو هوکمی
 خودا، که پیغه مبهری خودا پییان راده گه یه نن، زور به جوانی و بهو په ری

ملکه چیه وه دهلین: قسه ی خواو پیغه مبه ر له سهر سهرمان، به جوانی گوئی لی دمگرین و به ته وای جی به جی دهکین، به راستی نه مانه له م کاته دا سهرکه وتوو خویانن.

وفیه الأحادیث: حدیث ابی هریره المذکور فی أول الباب قبله وغیره من الأحادیث فیه: نیمامی نه ووی (پر گوپی پیروزی له نووری خودا بئ) دمفه رموی: فهرمووده کانی باسه که ی پئیش نه م باسه زوریان بو نه م باسه یش دهست دهدهن، به تاییه تی یه که م فهرمووده ی که له نه بوو هورمیره وه بوو.

۱۶۸/۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ} الآية ﴿البقرة ۲۸۳﴾ اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرُّكْبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولَ اللَّهِ كَلَّفَنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلَكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ، وَذَلَقَتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ، أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِثْرِهَا: {آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَأَتْهُ وَكُتِبَ وَرُسُلُهُ لَا يُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ} فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: {لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ، رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا} قَالَ: نَعَمْ {رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ} قَالَ: نَعَمْ {وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ} قَالَ: نَعَمْ. رواه مسلم.

نه بو هورمیره فهرمووی: که نه م نایه ته هاته خواره وه بو پیغه مبه ر (درویی خوی له سهر

بئ) لله ما في السموات وما في الأرض فيغفر لمن يشاء ويعذب من يشاء والله على كل شئ قدير ﴿البقرة ۲۸۴﴾. واته: هه رچی وا له ناسمانه کان و زه ویدا، هه موی هی

خودا يه موٽڪو دروستڪراوى خويتهى، ومهرچى وا لهناو دل و دمرونتانا، چ
 ناشكراى بكهـن و چ بيشارنهـوه خودا له رۆژى قيامهـتدا موحاسهـبهـى نهـومتان
 لهـگهـلدا دهـكا، نهـوسا بهـئارمزوى خويتهى ههـركهـسئ خواستى لهـسهر بئ چاوپۆشى
 ئى دهـكا، ومهـهركهـسئ خواستى لهـسهر بئ ئازارو سزاي دهـدا. نهـبو هـورهـيره (پژى خوى
 لىسر بئ) فهـرموى: كه نهـمه هاته خوارموه، يارانى پيغهـمبهـر (دروى خوى لىسر بئ) تهـواو
 سهـخـلـت بوون، جا چوون بۆ خزمهـتى و هاتن به چۆكداو عهـرزىان كرد: هـى
 رهـوانهـكراوى خودا! خۆت دىزانى خوداى گهـوره نهـم نهـركانهـى تا ئىستا داوه
 بهـسهـرمانا وهـك نوپژو رۆزو و خهـباتو زهـكات، لهـبهـر نهـوهـى تهـواناى نهـمانهـمان
 ههـيه و لهـگيشـمانان هـيچـمان نهـگوتوووه كر كهـمان نهـكردوووه، بهـلام نهـومتانى نهـم
 نايهـتهـت بۆ هاتوووه، تهـواناى نهـمهـمان نيهـ!

حهـزرمـت (دروى خوى لىسر بئ) فهـرموى: ئايا ئيـومـيش دهـتانهـوى وهـك دوو
 ميلهـتهـكهـى پيش خۆتان، كه ميلهـتى تهـوراتو ميلهـتى ئىنجيل، ئايا دهـتانهـوى
 كهـوهـك نهـو دوو ميلهـتهـ بلين: ﴿سمعنا وعصينا﴾ البقرة/۹۲: خودا يه زۆر باش
 گويمان له فهـرمايشـتو فهـرمانهـكهـته، بهـلام بهـگويت ناكهـين! ئايا دهـتانهـوى كه
 ئيـومـيش ئاوا بلين، نهـكهـن شتى وا بكهـن، بهـلكوو بهـ ملكهـچى بلين: ﴿سمعنا وأطعنا
 غفرانك ربنا واليك المصير﴾: جاكاتى كه ياران ملـيان كهـچ كرد بۆ فهـرمانى خودا
 نهـم نايهـتهـيان بهـ زمانى پاراو خويناـدوو هـيچ لهـ دليـانا نهـما، نهـوسا كهـ خودا گورج
 بهـشوين نهـو نايهـتهـدا نهـم نايهـتهـى تـرى ناردهـ خوارموه: ﴿آمن الرسول...﴾ ههـتا
 ﴿واليك المصير﴾ البقرة/۲۸۵. واته: ئيمان و باومـرى ههـيه پيغهـمبهـرى خوـشهـويست،
 بهـو كـتيبـهـ كهـ پهـرومـردگارى نارـدووـيهـتى بۆى لهـلايهـنى خويـهـوه، ههـرومهـا
 موـسوـلـمانهـكانـيش باومـرو ئيمانـيان پى ههـيه، ههـموويـان يهـك بهـ يهـكيـان باومـريان
 هـيـناوه بهـئهـصل و بناغهـكانى ئيمان: بهـخوداو بهـ فريشتهـكانى و بهـنامـهـو
 كـتيبـهـكانى و بهـ پيغهـمبهـرهـكانى، كهـ خوـى نارـدووـنى بۆ تهـمى و نامۆزگارى
 هـۆشياران، وهـ ههـموو بهـ باومـرى تهـواوموه، دهـئين: نهـى خوداى پهـرومـردگارى ئيمهـ!
 بهـدل گويمان له فهـرمايشـتهـكانـته ههـرچى فهـرمانى تۆيه لهـسهر سهـرو لهـسهر چاوه،
 ههـميشهـ گهـردن كهـچين بۆ فهـرمانى تۆ، داواى چاو پۆشيت ئى دهـكهـين، نهـگهـر داواى
 تاوان پۆشى لهـتۆ نهـكهـين نهـى لهـ كى بكهـين! خودا يه! لهـپاشهـ رۆژدا لهـرۆژى



ژینه وودا دیننه وه بهر دهستی خوٚت، سهر منجام بهنده به کوٚلئ تاوانه وه خوٚی فری دمداته ئاستانهی خودای خوٚی، ئیتر توٚیش که یفی خوٚته، جا که ئه مهیان کرد خودا حوکمی ئه و ئایه تهی نه سخ کرده وه، که ده لالت له سهر موحاسه بهی شتی ناو دل دمکا، به م ئایه ته که دمفرموی: ﴿لَا يَكْلَفُ اللَّهُ هَه تَا﴾ القوم الکافرین ﴿البقرة/ ۲۸۶﴾. واته: خودا ئه رکیکی وا نادا به سهر شانی که سیکا، که له باره یا نه بی، وه داوایی له که سی ناکا که له تاقه تو ته وانا یا نه بی، هه رکه سی چاکه بکا چاکه که ی بوٚ خوٚیه تی، وه هه رکه سی خراپه بکا، خراپه که ی بوٚ خوٚیه تی، هه رچی بکه ی ئه وه دیته وه ریت.

وه موسوٚلمانه کان له سهر پارانه ووی خوٚیان روٚشتن و سهر مرای پارانه و مه که ی پێشه و میان گو تیشیان: ئه ی خودایه! ئه گهر هه نی له ئه رکی سهر شانی خوٚمان له بیر چوو یا به هه له کردمان تو لیمان مه گره وه له سهر ئه وه سزاو ئازارمان مه ده، ئه ی په رو مردگاری ئیمه! باری قورس مه هاوێژه سهر شانمان، وه کوو باری خوٚکوشتن بوٚ گیرابوونی په شیمانی، وه کوو برینی هه ر پارچه یی له کالامان که پیس بووبی، وه ک ئه م باره قورس مت دابوو به سهر شانی که لی جووله که دا، که له پێش ئیمه وه بوون، ئه ی په رو مردگاری ئیمه مه ده به سهر ئیمه دا دهر دو به لاو ئازا وه ئاشو و بیکی وا که له کیشمانا نه بی، وه شوینه واری تاوان و گونا هه کانمان کوٚر که ره وه ئازارمان مه ده، وه عه یب و نه نگمان بپۆشه و کرده ووی باشمان دهر بخه، وه به لوتف و که ره می خوٚت ره حمان پی بکه و نازو به هه ره ره حمت برێژه به سه رمانا، هه رتوٚی سهر داری ئیمه و جگه له تو پشت و په نای ترمان نییه، و مزیا د له مانه ییش یار مه تیمان بده بوٚ خه بات و تی کوٚشان و زالمات بکه به سهر کوٚمه له ی کافرو بی با و مره کاندان.

موسوٚلمانه کان کاتی ئه م دووعایه یان ده کرد خودای که وه ره مه زن له پاش هه موو وشه یی له دووعا کانیان ده یفرموو: به ئی باشه ئه م دووعایه تان هه بوول دمکه م (م).

۱۸- باسی جله وگیری له کاری ناشایسته ی تازه قه ئلا

باب فی النهی عن البدع ومحدثات الأمور

قال الله تعالى: ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ یونس/ ۳۲. واته: ئه وه ی ئه م شتانه دمکا خودای به هه قی راست و دروستی ئیوه یه، ده ی ئه وه ی برپاری خودایه کی تر

بدا، جگه لهم زاته پاك و بېگمردده دياره ئهوه گومرپايه، چونكه خودای راست يهكه، زياد لهو هيچ و پووجه.

وقال تعالى: ﴿ما فرطنا في الكتاب من شيء﴾ الأنعام/۳۸. واته: هيچمان نههيشتوتتهوه كهله لهو حوله حفظا نه مان نووسيبی.

وقال تعالى: ﴿إن تنازعتم في شئ فردوه إلى الله والرسول﴾ أي الكتاب والسنة. لهپيشهوه رابوورد.

وقال تعالى: ﴿وأن هذا صراطي مستقيما فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله﴾ الأنعام/۱۵۳. واته: ئه مه رېگه ی راستی منه، ملی ئه م راسته رېگه یه بگرن، دواى کویره ريکاني تر مهكهون، دهن رېگه ی راستی خوداتان لی تیک ددهن و سه رکوپرتان دهکن!

وقال تعالى: ﴿قل إن كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله﴾ بروانه نايه تی سييه م له زنجيره ی (۱۶).

والآيات في الباب كثيرة معلومة. وأما الأحاديث فكثيرة جدا وهي مشهورة فنتقصر على طرف منها:

نایه تی له م بابته بو ئه م باسه زورو دياريه، ههروا فهرموودميش گه لی زورو هه مووش به ناوبانگن، به کورتی چهن د فهرمووديه ک باس دهکين وهک:
۱/۱۶۹-۱ - عن عائشة، رضي الله عنها، قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد) متفق عليه.
وفي رواية لمسلم: (من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد).

عائيشه (رمزى خودى لىسمر بى) له پیغه مبهروهوه (دروى خوى لىسمر بى) دهفه رموى: هه ركه سى شتيكى ناشايسته له م دينه ی ئيمه زياد بكا، كه په يوه ندى پيوه نه بى، ئه و شته فه بوول نيه و دهریته دواوه (ش). له گيرانه وديه کی موسليما (رمزى خودى لىسمر بى): هه ركه سى كارى بكا كه فه رمان و رمزای ئيمه ی له سهر نه بى ئه و كار ه فه بوول نيه و دهریته دواوه.

۱۷۰/۲- وعن جابر، رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم، إذا خطب أحمرَّت عَيْنَاهُ، وعَلَا صَوْتُهُ، وَاشْتَدَّ غَضَبُهُ، حَتَّى كَأَنَّهُ مُنْذِرُ جَيْشٍ يَقُولُ: «صَبِّحَكُمْ وَمَسَاكُمْ» وَيَقُولُ: (بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ) وَيَقْرُنُ بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ السَّبَابَةِ، وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: (أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ بَذْعَةٍ ضَلَالَةٌ) ثُمَّ يَقُولُ: (أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ. مَنْ تَرَكَ مَا لَنَا فَلَاهُ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا، فَلِيَ وَعَلَيَّ) رواه مسلم.

جابر (همزای خودی لسمیر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (مردوی خوی لسمیر بن) کاتی وتاری دہدا چاوی سوور ہلہدہگہرا دہنگی بہرز دہکردہوہ، تہواو توورہ دہبوو، بہشیوہیہکی وا دہتگوت ترسینہر (مونذیر)ی سوپایہو سوپا دہترسیئی لہ دوشمن و دہلی: وا سوپای دوژمن سہر لہبہیانی یا سہر لہئیواری بہم زووانہ دہدا بہسہرتانا، لہہہندی وتارا بہنجہی شایمتمان و بہنجہی بہرزہ لوتہی خوئی جووت دہکردو دہیفہرموو (مردوی خوی لسمیر بن): لہپاش ئہمہ بزائن کہ باشترین فہرماشت نامہی خودایہ، کہ قورثانی پیرؤزہ، وہ باشترین ریبازو ریگہی چاکہ ریبازگہی موحمہمہدہ، وہ خراپترین کاروبارو فہرمانیش لہئاییندا ئہو کارو بارانہن کہ نویباوو تازہقہللان، ودهہموو کاریکی ناشایستہیش سہرگہردانی و گومراییہ لہپاشا دہیفہرموو (مردوی خوی لسمیر بن) من بوہہموو موسولمانئ لہخوئی لہپشترم بوئی چونکہ دہیخہمہ سہر ری رزگاریی نیجگاریی، بہلام ئہوہی ہمرئو مالی لہپاش بہجئ بمینئ ئہوہ مالہکہی بو کہسو کارہکہیہتی، وہلی ئہوہی قہرزار بی، یاخود خیزانیکی بی دالدهی لہپاش بہجئ بمینئ، ئہوہ قہرزہکہی رووبہرووی من دہبیئتہوہ، خووم دہیبرئرمہوہ بوئی سہرہوکاریی کہسوکارہکہشی لہسہر منہ (م/تاج).

۱۹- باسی کہسی کہ رہوشتیکی شیرین یا ناشیرین دابہینئ باب فیمن سن سنة حسنة أو سنة سيئة

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ الفرقان/۷۴. واتہ: دہستہیہکی تر لہ (عباد الرحمن) بہندہ



هه لټبرارده کانی خودای میهره بان رهوشیان وایه ده لټین: ئه ی په رومردگاری گه وره و
مه زنی ئیمه! ژن و مالټیکی و امان پټ ببه خشه که بیکه ی به مایه ی فینکی دل و
رؤشنایی چا و مان وه خوشمان بکه به پیشه و او سهرمه شقی جوان بو له خوا
ترسه کان.

وقال تعالى: ﴿وجعلناهم أئمة يهدون بأمرنا﴾ الأنبياء/۷۳. واته: ئیراهیم و
ئیسحاق و یه عقوبمان کرد به پیشه و او ره بهر، به فرماني خو مان پټگه ی دینی
راست نیسانی مه ردووم دده من.

۱۷۱/۱- عَنْ أَبِي عَمْرٍو جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ
النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ غُرَاةٌ مُجْتَابِي النَّمَارِ أَوْ الْقَبَاءِ.
مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَّتُهُمْ، بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ، فَتَمَعَّرَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، لِمَا رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ، فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، فَصَلَّيْتُ ثُمَّ خَطَبَ،
فَقَالَ: {يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ} إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: {إِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا}، وَالْآيَةُ الْأُخْرَى الَّتِي فِي آخِرِ الْحَشْرِ: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا
اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ} تَصَدِّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ تَوْبِهِ مِنْ صَاعِ
بُرِّهِ مِنْ صَاعِ ثَمَرِهِ حَتَّى قَالَ: وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَصُرَةً كَادَتْ كَفُّهُ
تَعْجُزُ عَنْهَا، بَلْ قَدْ عَجَزَتْ، ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمِينَ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ، حَتَّى
رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمَلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ
مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا
وَوِزْرُ مَنْ عَمَلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ) رواه مسلم.

جهریری کوری عه بدوللا (مژای خودای لسمه من) فهرمووی: سهر له به یانیه ک له خزمه تی
پیغه مبهردا (مرونی خوی لسمه من) بووین. دهسته یی پیاوی شرو لای روتو قووت هاتن
بولای، بالاپوشه کانی خوینیان له بهر هه لکیشابوو، یا فهرمووی: سهر و عابایان
به ته نیا له بهر دابوو، ودهر که سه یان شمشیری خوی له ملدا بوو، زور به یان بگره
هه موویان- له بهر دی موزه ر بوون!

کاتئ حەزرەت (دروى خوى لىسەر بى) لەسەر ئەم حالەى کەساسىيە دىنى، دلى پىيان سووتاو رووى کرژ بوو، يا درژبوو، ئەوجا چوو بۆ مالهەوو ئەوجا هاتهووەو فەرمانى بە بىلال کرد: بانگى داو قامەتى کرد. ئەوجا حەزرەت (دروى خوى لىسەر بى) نوێژى کردو لەپاشا وتاریکی داو فەرمووی: ﴿يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة﴾ النساء/۱. واتە: ئەى بەرهى ئادەمیزادا لەخودای خۆتان بترسن، خودا ئەو خودایەى کە ئێوى هەموو لەیەک کەس دروست کردووە، کە ئادەمى باوکتانە، هەتا دواى ئایەتەکە: ﴿إن الله كان عليكم رقيباً﴾ کە لەوێش هاوسەرەکەى دروست کردووە کە حەوواى دایکتانە، وە لەم دوو کەسە ئەو هەموو پیاوو ژنە زۆرەى خستۆتەووە بەناو زەویدا بلاوى کردوونەتەووە، کەواتە هەم لەخودای خۆتان بترسن کە دروستى کردوون و لەناو خۆتان بەخاترى خودا داواى شت لەیەکترى دەکەن، هەم لەتۆلەى تاوانى پساندنى رشتەى خزمایەتى بترسن، چ نزیکى، چ دوورى، هەمووتان لەئادەمن و ئادەمیش لەگلە، دیارە کە خودا ئاگای لەهەموو جەوجوول و هەلس و کەوتیکتانە، وئەم ئایەتەى تریشى بەسەردا خویندینەووە، کە لەدواى سورەتى (حەشر) دایە کە دەفەرموێ: ﴿يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد﴾ الحشر/ ۱۸. واتە:

موسولمانینە لە خوا بترسن
دەرمانى دەردى خۆتان بپرسن!
توێشەى باش بخەن لەبۆ سبەینى
سبەینى نەلین: خۆزگە بە دوینى

لەپاش ئەو حەزرەت (دروى خوى لىسەر بى) فەرمووی: پیاو لە دینارى، لە دەرمى، لەجل و بەرگى، لەمەنە گەنمى، لە مەنە خورمایى با خێرى لى بکا، چەندەى لەدەست دى لەکەم کەم و لە زۆر زۆر با خێر بکا، تەنانەت فەرمووی: با لەتى خورمایەکیش بى خێر هەر خێرە.

جا پیاویکی ئەنصارى پریاسکەى خێرى هیئا، پرى بوو لەپارە، بە حالە حال دەستى هەلى دەگرت، ئیتر مەردوومەکە یەک لە شوپى یەکەووە شتیان دەهیئا، تا بەچاوى خۆم دوو کۆمەلى گەورەم بىنى، یەکى خواردەمەنى و یەکى پۆشاک و جلو بەرگ. تەماشام کرد روخسارى پیغەمبەر (دروى خوى لىسەر بى) وەك مانگو پارچەى



زپرگفت گراوه گه شایه وده ورشه ورشی بوو، نهوجا جه زمرت (درویدی خوی لسمرب) فهرمووی: ههرکه سی -له نیسلاما- ره وشتو یاسایه کی جوان به کار بهیئ وده خه لک چاوی لی بکه و رمفتاری پی بکه چ لهژیانا چ له پاش مردنی، نهوه له پاداشی نه ودها به قهد پاداشی نه وکه سانه که بهو یاسایه کار دهکن خیرو پاداشیش بو نهو کهسه دهنوسری، به بی نهوه که هیچ له خیری نهوان کهم بکاته وده، وده ههرکه سی -له نیسلاما- یاسایه کی ناشیرین دابهیئ وده خه لک چاوی لی بکه و رمفتاری پی بکه، چ لهژیانا چ له پاش خوی نهوه به قهد گوناھی نهوانه کی کاری پی دهکن گوناھیش بو نهو کهسه دهنوسری، به بی نهوه که هیچ له گوناھی نهوان کهم بکاته وده (م).

۱۷۲/۲- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَهِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ) متفق عليه.

نیین و مه سعوود (درویدی خوی لسمرب) ده لی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمرب) ده فهرمووی: ههرکه سی به نارهوا بکوژی، به شی له ئوبالی خوین رشتنه که ی به نه ستوی کوره پی شو ده که ی ناده مه. واته: به ملی قابیله، چونکه نهو یه کهم کهس بوو که پیاو کوشتنی داهیئا، وهک خودای گه وره له قورثانی پیروژدا له سوورمتی مائیدهدا له نایه تی سیه مهدا ده فهرمووی: ﴿فَطَوَّعَتْ لَهُ فَسَهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ جا نه فسی قابیل کوشتنی هابیلی برای له بهر چاوی جوان کردو کوشتی، ئیتر بهم کردهوه ناپه سنده قابیل بوو به پیاویکی پیاو کوژی زیانبار له ههر دوو جیا هاندا (ش/تاج).

۲۰- باسی ریکه ی خیر نیشاندان به خه لک، یا ریکه ی شهر پیشانان به خه لک
باب فی الدلالة علی الخیر والدعاء الی الهدی أو الضلالة

قال تعالى: ﴿وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ القصص/۸۷. وقال تعالى: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ النحل/۱۰۴. وقال تعالى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ المائدة/۲.

مه بهست له نايه ته پيرؤز مگان نه مه يه: له سهر شيويه كي جوان، مه ردووم بانگ بكن بؤسهر نايين و طاعت و خودا په رستي، به زماني شيرين، به نامؤزگاري جوان، جاري به خويندنه وه ي فهرمووده، جاري به نايه تي قورئان، بؤ كاري خير پستي يه كتر بگرن و له سهر كردني چاكو و فهرمان بهري خودا هره دوزو ده ستياو بكن، با ده سته يي له نيوه خويان تهرخان بكن بؤ خه لك بانگ كردن بؤلاي خير و چاكو رپگه ي باشه، نه مانهش دياره ده بؤ ده سته يه كي زاناو دانابن، نه وهك نه فام و نه دان. ۱۷۳/۱- وعن أبي مسعود عُبَيْدِ بْنِ عُمَرَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ) رواه مسلم.

نه بو مه سعوودي به دري (دري خودي له سهر بي) فهرمووي: پياوي هاته لاي پيغه مبهري (دري خوي له سهر بي) داواي ولاخي سوازي كرد بؤ خوي، گوتي: په كم كه وتوو له بهر بي ولاخي، پيغه مبهري (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: بجؤ بؤلاي فيساره كه س، نه ويش چوو بؤلاي، كابر و لاخيكي سوازي دايه، پيغه مبهريش (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: ههركه سي خيرئ نيشاني كه سي بدا خو شي به قه د خيركه ره كه خير ي ده كا (م/تاج).

۱۷۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا» رواه مسلم.

نه بو هورميره (دري خودي له سهر بي) فهرمووي: هه زره ت (دري خوي له سهر بي) فهرمووي: ههركه سي رپگه ي راست نيشاني خه لك بدا خو شي به قه د نه و كه سانه كه به گو يي ده كه ن خير ي ده كا، به بؤ نه وه كه هيچ له خير ي نه وان كه م بكا ته وه، وه ههركه سي رپگه ي خراب نيشاني خه لك بدا خو شي به قه د نه و كه سانه كه به گو يي ده كه ن گونا ه ي ده كا، به بؤ نه وه كه هيچ له گونا ه ي نه وان كه م بكا ته وه (م).



١٧٥/٣ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يوم خيبر: (لأعطين الراية غدا رجلا يفتح الله على يديه، يحب الله ورسوله، ويحبه الله ورسوله) فبات الناس يدوكون ليلتهم أيهم يعطاها. فلما أصبح الناس غدوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم: كلهم يرجو أن يعطاها، فقال: (أين علي بن أبي طالب؟) فقيل: يا رسول الله هو يشتكي عينيه قال: (فأرسلوا إليه) فأتى به، فبصق رسول الله صلى الله عليه وسلم في عينيه، ودعا له، فبرأ حتى كأن لم يكن به وجع، فأعطاه الراية. فقال علي رضي الله عنه: يا رسول الله أقاتلهم حتى يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فقال: (انفذ على رسلك حتى تنزل بساحتهم، ثم ادعهم إلى الإسلام، وأخبرهم بما يجب من حق الله تعالى فيه، فوالله لأن يهدي الله بك رجلا واحدا خير لك من حمر النعم) متفق عليه.

سه هلی کوری سه عدی نهلساعیدی (رمزی خودای لسمر بی) فهرمووی: روژی خه یبه ر پیغه مبه ر (دردی خوی لسمر بی) فهرمووی: سبه نیئ نه نالایه ددهمه دهست پیاوی، له سه ر دهستی نه وا خه یبه ر ددها به دهسته وه، نه و پیاوه خوداو پیغه مبه ری خودای خویش دهوی، خوداو پیغه مبه ریش نه ویان خویش دهوی. نه و شه وه مه ردومه که هه ر مقومقوی نه ویان بوو ده بی نالاکه بدا به کی، ده بی کامیان نه و به خته ومه ر بی؟ بو به یانی چوون بو لای چه زمرت هه رکه سه یان له دلی خو یا به هیوای نه وه بوو که بدری به و، به لام به یانی چه زمرت (دردی خوی لسمر بی) فهرمووی: نه وه عه لی کوری نه بو طالب کوا؟ گوتیان: قوربان چاوی ئیشی. فهرمووی: بنیرن به شوینیا، چوون هی نایان، پیغه مبه ر (دردی خوی لسمر بی) تفی رو کرده ناو هه ردوو چاومکانیه وه دووعای بو کرد، ئیتر دهست به جی هه ردوو چاوی ته واو چاک بووه، وه که له وه و پییش نه ئیشابی ناوا، نه و جا نالاکه ی دایی، عه لی (رمزی خودای لسمر بی) فهرمووی: نه ی پیغه مبه ری خوا (دردی خوی لسمر بی) نایا که دهستم کرد به شهر له گه ئیانا وازیان ئی نه هیئنه هه تا وه که خو مان موسولمان ده بن؟ فهرمووی: به هیواشی له سه ره خو ت بروره پیشه وه هه تا ده گه یته لای ماله گانیان و بو یان ده چیه مه یدان، جا له وی داوایان ئی بکه که ئیسلام بن و پییان بلئ له حالی ئیسلام بوونا خودا نه و مافو چه قانه ی داناوه



لهسهرتان، چونكه به خودای گه وره نه وه گه لى باشره بؤ تو كه خودا به هوئى تو وه تافه پياوئى بخاته سهر ريگه ي راست، تا نه وهى ههرچى رانه نازده لى سووركه لهو مەرمزه هى تو بئى (ش).

١٧٦/٤ - وعن أنس رضي الله عنه أن فتى من أسلم قال: يا رسول الله إني أريد الغزو وليس معي ما أجهز به؟ قال: (إئت فلاناً فإنه قد كان تجهز فمرض) فأتاه فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم يُقرئك السلام ويقول: أعطني الذي تجهزت به، فقال: يا فلانة أعطيه الذي تجهزت به، ولا تحبسي منه شيئاً، فوالله لا تحسبن منه شيئاً فيسارك لك فيه. رواه مسلم.

نه نهس (دەمەزى خودى لى سهر بئى) فەرمووى: لاويكى نه سلەمى گوتى: نهى پيغه مبهري خوا! من دهمه وئى بچم بؤ غەزا، وه لى هيچ كه ره سهيه كم نيه كه خوئى پئى ريك بخەم، فەرمووى: برؤ بؤلاى فيساره پياو، نهو خوئى ناماده كردبوو، تفاهى خستبوو، به لام نه خوئشكه وتوو وه ناچئ.

لاو كه چوو بؤلاى و گوتى: پيغه مبهري (دەمەزى خودى لى سهر بئى) سلاوت لى دهمه رموئى، وه دهمه رموئى: تفاقه كهى خوئ بدەى به من، پياوه كهش به ژنه كهى خوئى گوت: كچئ! نهو تفاقهى كه بؤ خوئم ناماده كردبوو، گشتى بيئنهو بيده بهم، وه هيچى لى گل مەدمره وه، سا بهو خودايه ههرچى لهو تفاقه گل بدەيته وه بؤ خوئمان خيئى لى نابيئى! (م).

٢١- باسى هه ره وه زو هاوكارى له سهر كارى چا كهو ته قواى خوا

باب في التعاون الى البر والتقوى

قال الله تعالى: ﴿وتعاونوا على البر والتقوى﴾ المائدة/٢.

وقال تعالى: ﴿والعصر إن الإنسان لفي الخسر إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر﴾ العصر/١-٣.

واته: سويندم بهم چه رخ و رۆزگارە كه دئو دمپوا، ههرچى له ره گهزى ئاده ميزاده مال ويران و زيانە ومه نده، نهوانه لى دمرچئ: كه خاوهنى باومپى ته واون به خوداو به ريگه ي راستى ئايين، وه كرده وه باشه كانيش ده كن، وهك

نویژو روژوو و زمکاتو چه ج و عه مروه غه زاو دموری قورئان و رمفت کردن به شهر یعت، وه هه روه ها له ناو خوینا هانی یه کتری دهمدن له سهر نه وه که به چه و صله بن و به پشوو بن و له کاتی تهنگانه دا ددان به خوینا بگرن.

قال الإمام الشافعي رحمه الله- كلاما معناه: إن الناس أو أكثرهم في غفلة عن تدبر هذه السورة:

نیمامی شافعی (رهمنش خودی بی) فه رمایشکی گوتوووه پالفته که ی نه مه یه: که زور به ی نه وه خه لکه زور بی ناگان له سهر نجدانی نه م سوورمه به وردی!

۱۷۷/۱- عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا، متفقٌ عليه.

زمیدی کوری خالید (رهزای خودی له سهر بی) فه رمووی: چه زرمت (درودی خوی له سهر بی) فه رمووی: هه رکه سی خه باتگیرئ پر چه ک و تفاق بکا، که له ریگی خوادا بجئ بو غه ز، نه وه به نیعتبار خوئی چوو بو نه وه غه زایه، وه هه رکه سی سهر په رشتی مال و منالی خه باتکاری بکا، که له بهر خاتری خودا چوو بی بو غه ز، له و کاته وه که له مال دمرد چی تا ده گه ریته وه، نه وه وادامنری که خوئی چوو بو نه وه غه زایه (ش).

۱۷۸/۲- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ بَعْثًا إِلَى بَنِي لَحِيانَ مِنْ هُدَيْلٍ فَقَالَ: (لَيَنْبَغُ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأَجْرُ بَيْنَهُمَا) رواه مسلم.

نه بو سه عیدی خودری (رهزای خودی له سهر بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی له سهر بی) دهمسته یه کی نارد بولای خیلئ به نی له حیان، له هوزی هوزمیل، ومفه رمووی پیان: (با له هه موو دوو پیاوئ یه کیکیان بجئ بو نه م غه زایه، پاداشه که یان به نیوه یی ده بی) (م).

۱۷۹/۳- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ: «مَنْ الْقَوْمُ؟» قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ، فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: «رَسُولُ اللَّهِ» فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ صَبِيًّا فَقَالَتْ: أَلَهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: (نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ) رواه مسلم.

۱ بوخاری (۲۸۴۳)، موسلیم (۱۸۹۵).

۲ موسلیم (۱۸۹۶).

۳ موسلیم (۱۳۳۶).



ئىبن و عەبباس (رەزى خۇدايان لىسىز بى) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خوى لىسىز بى) لە رەوحا، كە شۆيىنىكە لەبەينى مەككە و مەدىنەدايە، توشى بىر كەيى سوار بوو، فەرمووى: ئىوە كام ھۆزن؟ گوتيان: ئىمە ھۆزى ئىسلامىن، جا ئەوانىش گوتيان: ئەى تۆ كى؟ فەرمووى: مەن پېغەمبەرى خۇتانم، جا ئافرەتتى مەنالىكى ھەلپى و نىشانى پېغەمبەرى داو گوتى: ئەى رەھبەرى خودا! ئايا ھەج بۆ ئەم مەندالە دەبى؟ فەرمووى: بەلئى بۆى دەبى، وە بۆ تۆش پاداشى ھەيە لەسەر ئەوە كە ھەجى پى دەكەى، چونكە مامۇستاي خىر وەك خىركەر وايە (م).

١٨٠/٤ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (الْحَازِنُ الْمُسْلِمُ الْأَمِينُ الَّذِي يُنْفِقُ مَا أَمَرَ بِهِ، فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مَوْفِرًا، طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أَمَرَ لَهُ بِهِ أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِينَ) متفقٌ عليه. وفي رواية: (الَّذِي يُعْطِي مَا أَمَرَ بِهِ) وَضَبُّوا (الْمُتَصَدِّقِينَ) بفتح القاف مع كسر النون على التثنية، وعكسُهُ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

ئەبو موسای ئەشعەرى (رەزى خۇداى لىسىز بى) فەرمووى: ھەزرىت (درودى خوى لىسىز بى) دەفەر مووى: كلیل بە دەستى موسولمانى دەسپاك، ئەگەر بە دلیكى پاك و بەروویەكى خۆشەو، ئەو فەرمانەى پىی دەكرى جى بەجى بكاو بەتەواوەتى بیدا بەو كەسەى كە پىی و تراوە كەشتەكەى بداتى، ئەو خۆشى یەكیکە، لە دوو خىركەر مەكە (ش).

٢٢- باسى نامۆزگارى (باب في النصيحة)

قال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ الحجرات/١٠. واته: موسولمان بىراى موسولمانە و ئەهلى ئيمان و دەستەى بىرواداران لەناو خۆيانا بىراى دىنين. وقال تعالى: ﴿إِخْبَارًا عَنْ نُوحٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾: ﴿وَأَنْصَحْ لَكُمْ﴾ الأعراف/٦٢. وعن هود (عليه السلام): ﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ الأعراف/٦٨.

۱۸۱/۱- عَنْ أَبِي رُقَيْةَ تَمِيمٍ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الَّذِينَ التَّصِيحَةُ) قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ (لِللَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلَأَنْتُمْ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتُهُمْ) رواه مُسْلِم.

تہمیمی داری (درجہ خودی لمصر بن) لہ پیغہ مبہرہ وہ، دہفہ رموی (درجہ خودی لمصر بن): دین -
واتہ: نایین- بریتیہ لہ ناموژگاری و دلسوژی و ساغی، نیمہ پیش گوتمان: بہرہ بر کی؟
فہرموی: بہرہ بر بہ خوداو قورٹان و پیغہ مبہرہ و پیشہ وایانی موسوٹمانان و
تیکرای موسوٹمانان (م).

۱۸۲/۲- عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى: إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفقٌ عليه.

جہریری کوری عہدوللا (درجہ خودی لمصر بن) فہرموی: بہٹین و بہیمانم دا بہ
پیغہ مبہر (درجہ خودی لمصر بن) لہسہر ٹہوہ کہ نویژ بکہم و زہکات بدہم ناموژگاری
خیری ہہموو موسوٹمانیکیش بکہم (ش).

۱۸۳/۳- الثَّالِثُ: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفقٌ عليه.

ٹہنہس (درجہ خودی لمصر بن) فہرموی: پیغہ مبہر (درجہ خودی لمصر بن) دہفہ رموی: کہستان
بہ تہواوی ٹیمان و باومر ناہینئ ہہتا ہہرجی بو خوی پی خوشہ بو برای
موسوٹمانیشی پی خوش نہبی (ش).

۲۳- باسی فہرمانکردن بہ چاکہ و قہدہ قہکردنی کاری خرابہ

باب فِي الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ

قال الله تعالى: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ آل عمران/ ۱۰۴.

وقال تعالى: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ آل عمران/ ۱۱۰.

۱ موسليم (۵۵).

۲ بوخاری (۵۷)، موسليم (۵۶).

۳ بوخاری (۱۳۹)، موسليم (۴۵).

وقال تعالى: ﴿خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین﴾ الأعراف/۱۹۹.

وقال تعالى: ﴿المؤمنون والمؤمنات بعضهم أولياء بعض يأمرون بالمعروف وينهون عن المنکر﴾ التوبة/۷۱.

وقال تعالى: ﴿لعن الذين كفروا من بني إسرائيل على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون﴾ المائدة/۷۸.

وقال تعالى: ﴿وقل الحق من ربكم فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر﴾ الكهف/۲۹.

وقال تعالى: ﴿فاصدع بما تؤمر﴾ الحجر/۹۴.

وقال تعالى: ﴿ثم انجينا الذين ينهون عن السوء، وأخذنا الذين ظلموا بعذاب بئس بما كانوا يفسقون﴾ الأعراف/۱۶۵.

مه‌به‌ست له ئایه‌ته پیرۆز مه‌كان: ده‌سته‌یی له موسوڵمانان خو‌یان ته‌رخان بکه‌ن، بو‌ خه‌لك خسته‌ن سه‌ر ڕیگه‌ی خێرو چاكه‌و ببن به‌ مامو‌ستای خێری ئه‌و خه‌لكه‌، خێر نیشانی مه‌ردووم بده‌ن، له‌ خراپه‌ بیان ته‌كه‌ینه‌وه‌ چونكه‌ ئه‌وه‌ نیشانه‌ی ئه‌وه‌یه‌ كه‌ ئیوه‌ له‌ میله‌ته‌ هه‌ره‌ باشه‌كانی ئه‌و خه‌لكه‌ن، ڕیی ئاسان بگرن و ڕه‌ه‌شتی به‌رز به‌رمه‌ده‌ن و هه‌قتان به‌سه‌ر پیاوی نادانه‌وه‌ نه‌بی، ده‌م مه‌نییه‌ ده‌م نه‌فامان، ئیوه‌ كه‌ خاو‌ن بڕوان و میله‌تی موسوڵمانن ئه‌وه‌ بزانی و ره‌فتی پێ بکه‌ن: كه‌ موسوڵمانان له‌ناو خو‌یانا، به‌ پیاوو ژنیانه‌وه‌، دۆستی یه‌كه‌ترین، پشت و په‌نا‌ی یه‌كه‌ترین، كه‌س و هه‌قداری یه‌كه‌ترین، به‌شی له‌نه‌وه‌ی ئیسرا‌ئیل كه‌ له‌ ڕی دمرچوو‌بوون و له‌فه‌رمانی خودا یاخی بوو‌بوون و ده‌ستدریژی و نا‌هه‌قیان ده‌كرد و له‌ناو خو‌یانا به‌به‌رچاوی یه‌كه‌تییه‌وه‌ كاری ناشایسته‌یان ده‌كرد و بیزاریان دهرنه‌ده‌بری و لێی بی ده‌نگ دهبوون، له‌سه‌ر ئه‌م ره‌ه‌شته‌ پيسانه‌یان خودا له‌سه‌ر زمانی داوود پیغه‌مبه‌رو له‌سه‌ر زبانی عیسا پیغه‌مبه‌ر نه‌فرین و له‌عنه‌تی كرد له‌و كا‌فرانه‌، كه‌ ئه‌و كا‌ره‌ به‌دانه‌یان كردبوو به‌ پیشه‌ی خو‌یان. ئه‌ی خو‌شه‌ویست! هه‌ق و نا‌هه‌ق ئاشكرا‌بووه‌، هه‌موو كه‌س ده‌یان ناسی، كه‌واته‌ هه‌ر كه‌س به‌نا‌رمزوی خو‌یه‌تی، ده‌یه‌وی ئه‌وه‌ شار‌پێگه‌ی هه‌فه‌، ده‌لێی رۆژی نیوهر‌پۆیه‌ دیار و ئاشكرا‌یه‌ با بیگری و خو‌ی بگه‌یه‌نه‌ته‌ ژێر سی‌به‌ری قورئانی پیرۆز، هه‌روه‌ها ڕیگه‌ی نا‌هه‌قیش

دياره، كئ دهیگرئ كهیضی خویه تی. ئه ی خو شه ویست! یاسای ئیمه وایه: داوا له پیغه مبه ران ده كه یین كه هه ئبسن به ئهركی سه رشانی خو یان و له جئ به جئ كردنی فه رمانی خودا دا گورج و گو ل و چابوك و وریابن و دریخی و كو تایی تیدا نه كه ن، چونكه ده ستوریكی نه گو ورو دامه زراوه: پیاو چاكان پزگاریان ده بی و پیاو خراپان و سته مكاران سه رمعجام خودا ده یانگري و سه ریان تیادا ده جئ.

۱۸۴/۱- عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ) رواه مسلم.

طاریقی کو ری شیهاب (رعزی خودی لسمه بی) فه رمووی: یه كه م كه س كه له پی ش نو یزی جه ژندا خوتبه ی دا مه روان بوو، پیاوی بو ی هه ئساو گوتی: نو یزی جه ژن له پی ش خوتبه دایه، مه روان گوتی: ئه وه ی تو ده یلئیی ته رك كراوه! جا ئه بو سه عید فه رمووی: ئه م پیاوه ئهركی سه رشانی خو ی به جئ هیئا، به گو یی خو م له ده می چه زه مت (مرو ی خو ی لسمه بی) ژنه وتم ده یفه رموو: هه ركه سی له ئیوه شتیکی نا ره وای دی با به زه بری ده ست و هیزی بازوو له ناوی ببا، جا ئه گه ر به ده ستی نه ی توانی به زبان و به قسه و ئامو زگاری، ئه گه ر به زمانیش نه ی توانی به دل پی ناخو ش بی، ئه م كه سه یش كه به دل پی ناخو شه باومری ته واو كزه، ئه گینا به ده ست و به زبانی ش به ره ئستی ده كردو دمه به ست نه ده بوو له پی ناو هه قا هه رچی به سه ر به اتایه (م/تاج).

۱۸۵/۲- عن ابن مسعود رضي الله عنه أنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِيُونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِنَّهَا تَخْلُفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ، وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ» رواه مسلم.

ثیین و مه سعوود (پڑھی خوبی لیسر بن) فہر مووی: حہ زہت (دروئی خوبی لیسر بن) فہر مووی: ہہ موو پیغہ مہرئی، کہ خودا ناردوویہ تی بو ناو میللہ تی، لہ پییش مندا، ئەو پیغہ مہرہ لہ گہ لہ کھی خوی چہند برادر یکی گیانی بہ گیانی و چہند ہاوپریہ کی باشی بووہ، کہ ئەو پیغہ مہر میان کردوہ بہ سہر مہ شقی خویان و پڑوشتی ئەویان گرتووہ و رھتاریان بہ رھتاری ئەو کردوہ، لہ پاشا بہر مہرہ لہ پاش ئەوان چہند چینیکی پاشہ مہر ی نابار بوون بہ جیگہ داری ئەوان و حالیان وابووہ کہ ہسہو رھتاریان لہ یہک جیابووہ و بہ بن فہرمانی خودا لہ خویانہوہ شت دادہ تاشن و دمیکن، جا ئەوہی بہ کردموہ بہر پہر چیان بداتہوہ و بجی بہ گزیانا ئەوہ موسولمانی چاکہ، ہر و مہا ئەوہی کہ بہ زمان لہ دژیان بن، ناخر شت ئەو مہیہ کہ بہ دل حہ زیان لی نہ کاو لہ دلہوہ رھی لییان بن، نیتر لہ مہ بہ تازی بہ قہی دانہی خمر تہ لہ پی نالین موسولمانہ تی (م).

۱۸۶/۳ - عن أبي الوليد عبادَةَ بن الصَّامِتِ رضي الله عنه قال: (بايعنا رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ على السَّمْعِ والطَّاعَةِ في العُسْرِ وَالْيُسْرِ والنَّشْطِ وَالْمَكْرِهِ، وَعَلَى أَثَرَةٍ عَلَيْنَا، وَعَلَى أَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ بُرْهَانٌ، وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ أَيْنَمَا كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَانِم) متفق عليه.

عوبادہی کوری صامت (پڑھی خوبی لیسر بن) دہ فہر مووی: بہ یعہت و پہیمانمان دا بہ پیغہ مہر ی خودا، لہ سہر ئەوہ کہ گوپریاہل و فہرمانبہر بین، لہ کاتی خوشتی و ناخوشتی داو لہ حالی ناسودمی و تہنگانہ دا، نہ گہر چی فہرمان پڑواکانمان خو خوییشان لہ گہلدا بکھن و نازی ئەم و ئەویش بدن بہ سہر نیمہ دا، و دلہ سہر ئەویش کہ گہر و گچہل بہو کہ سانہ نہ کھین کہ بوون بہ سہر مو کارو فہرمان پڑوای موسولمانان (مہ گہر لہ حالیکا کہ بہ تہواومتی لہ پڑی راست لادھن و بہ بہر چاوموہ بی کہ خودا حہز بہر رھتارو کرداریان ناکا) یا مہ گہر کوفریکی پہتی و بن باومریہ کی ناشکرایان بہ چاوی خوتان لی ببینن، کہ ببی بہ بہ لگہیہ کی پڑشن و بہ ہانہیہ کی پڑوا بوتان لہ لای خودا ئەو جا ہفتان ہہیہ بہ زمبری شیر و تیر بایان بن بدہنہوہ بو سہر شہ قامہ پڑی نیسلام و دلہ سہر ئەویش کہ ہہمیشہ

راست برپوین و له بهر خودا له سهر قسه ی ههق له لۆمه و سه رزه نیشتی که س نه ترسین (ش).

٤/١٨٧-٤ - عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ، وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا: لَوْ أَنَّا خَرَقْنَا فِي نَصِيْبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكَوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا). رواه البخاري.

نوعمانی کوری به شیر (پژدی خودمان له سهر بئ) دهفه رموی: حه زهت (درودی خوی له سهر بئ) فه رموی: وینه که سئ ناگای له خوی بئ و خوی بهاریزی لهو شتانه ی که خودا سنووری بۆ داناو له گه ل وینه ی نه و که سه دا که گوئ نه داتی و سنوورمه گانی خودا تیک بداو بئ فه رمانی خودا بکا، وهک وینه ی دهسته یی وایه، که له ناو خو یانا، له سهر جیگه ی خو یان، له ناو پاپۆریکی دوو قاتیدا، تیرو پشک بکه ن، تاقمه یه کیان قاتی سه رموه یان به ربکه وئ و نه وانی تریان قاتی خو ارموه یان به ربکه وئ، وه نه وانه ی له قاتی خو ارموه ن به سهر نه واندا بچن بۆ ئاو که وان له قاتی سه رموه، له بهر نه وه بلین: بۆچی ئیمه له بهشی خو مانا کونیکی تی نه که یین و ئیتر نه وهنده نازاری نه وانه ی قاتی سه رموه نه دین و به سه ریانا نه چین و نه یه یین. جا نه گهر نه وانه ی سه رموه وازیان لی بینن و ریگه ی نه وه یان بده ن که کونی تی بکه ن نه واپاپۆرمکه پڕده بی له ناو نوقم ده بی و هه موویان وه کو یه ک ده فه وتینن، به لام نه گهر ده ستیان بگرن و نه هیلن که نه وه هه له یه بکه ن نه واپا خو شیان و نه وانه ی خو ارموه ییش هه ردوولا رزگار ده بن (ب).

٥/١٨٨-٥ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: (إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أُنْكِرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: «لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ» رواه مسلم.

نومولوثمينين، دايكى موسولمانان، نوممو سه له مه (رمزى خودى لسمبر بى) فهرمووى: هزرمت (دردى خوى لسمبر بى) فهرمووى: روژى دهبى كاربه دهستانى دهبى به فهرمانر هواتان چاك و خراب تيكه ل دهكهن، جا نه وهى خراپه كهى بى ناخوش بى نه وه خوى ده پري نيت هوه، وه نه وهى به ره نه ستى بكا نه وه خوى به باشى سهر فراز دهكا، به لام مال ويران و هاوبه شى تاوان نه وه كه سانه ن كه به وه خراپه يه قايل دهبى و به پره موى نه وان دهكهن، گو تيان: نهى پيغه مبه رى خودا! نايان نه چين به گزيانا؟ فهرمووى: هه تا له ناوتانا نوپژيكهن نه (م).

۱۸۹/۶ - عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِ اقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رِذْمِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ) وَحَلَّقَ بِأَصْبَعِهِ الْإِبْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: (نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ) متفق عليه.

زهينه بى كچى جه حش (رمزى خودى لسمبر بى) فهرمووى: جارى پيغه مبه ر (دردى خوى لسمبر بى) له خه و راپه رى و هات بو لام، پرووى سوور هه لگه راپوو، فهرمووى: لا اله الا الله!! ههر خودا خودا يه وه به س، هاوار له عه رهب، بو نه م شه ردى كه وا پرووى تى كردوون، نه مړو كه نه وه مندهى نه مه له سه ددى يه نه جوو و مه نه جوو كون بوو! سوفيان سه رى به نه جهى شا يه تمنانى خوى نوو ساند به بنى په نه جه كه له يه وه و كردى به نه لقه يه كى بچكوله و نيشانى دا كه مه به ستى هزرمت (دردى خوى لسمبر بى) شتيكى كه م بووه، وهك نه م نه لقه بچكوله يه، منيش عه رزيم كرد: هوربان! نه گهر پياو چاكانيشمان تيا بن ههر دمفه و تيين؟ فهرمووى (دردى خوى لسمبر بى): به لى كه پيسى و گهنديمى په ردى سه ند! (ش).

۱۹۰/۷ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَاكُمُ وَالْجُلُوسُ فِي الطَّرِيقَاتِ) فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسَنَا بُدُّ، تَحْدُثُ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ، قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَدَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ) متفق عليه.

۶ بوکخاری (۷۱۳۵)، موسلیم (۲۸۸۰).

۷ بوخاری (۲۴۶۵)، موسلیم (۲۱۲۱).

نہبو سہ عیدی خودری (ہمزای خودی لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) فہرمووی: نہکھن لہسہر پڳہوبان دابنیشن، گوتیان: ئہی پیغہ مبہری خودا! چارمان نییہ، جڳہی ترمان نییہ، کہ لیئی دہمہ تہقی لی بکہین ئہوی نہبی، فہرمووی: کہ وای لی ہات مافی پڳہوبان بہ جڳ بیئن، گوتیان قوربان! ئایا مافی پڳہوبان چییہ؟ فہرمووی: چاوی خوتان بگرنو تہ ماشای ناموسو نہنگی خہ لکی پی مہکھن و نہگہر شتیکتان بہرچا و کہوت چاوپوشی لی بکہن و نازاری کہس مہدھن و مہبن بہ ئیش و نازار بؤ پڳوار، وہلامی سلا و بدہنہ و ہو پڳہی باش نیشانی خہ لک بدھن و جلہو گیری لہ خراپہ بکہن (ش).

۱۹۱/۸- عن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رأى خاتماً من ذهبٍ في يد رجلٍ، فترعه فطرحه وقال: (يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِنْ نَارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ)، فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذْ خَاتَمَكَ، انْتَفِعْ بِهِ. قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا آخِذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

ئیبین و عہبباس (ہمزای خوندیان لسمہ بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) لہدہستی پیاویکا ئہنگوستیلہی کی زیری دی، ئہنگوستیلہ کی لہ پہنجہی داکہندو تورپی دا، وہ فہرمووی: بازی کہستان پہ لاماری سکلی ناگر دہداو خودسہر دمیکاتہ دہستی! لہ پاشا، کہ پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) تہ شریفی برد، خہ لکہ کہ بہ پیاوہکیان گوت: ئہنگوستیلہ کہت ہہ لہگرموہ، بہ کہ لکی شتیک دی، گوتی: نا بہ خودا، بپرای بہ بپرای شتی وا ناکہم، شتی پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) توورپی بداو من ہہ لی بگرموہ، شتی وا نہبووہ و نہدہبی (م/تاج).

۱۹۲/۹- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِدَةَ بْنَ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ فَقَالَ: أَيُّ بَنِي أَبِي زِيَادٍ فَقَالَ: أَيُّ بَنِي، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخَطْمَةُ) فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نُحَالَةَ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نُحَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ النُّحَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ، رواه مسلم.



له نهبو سه عید چه سه نی به صرییه وه دهگیر نه وه: عانیذی کوری عه مر (رهزای خودی
 لسمر بن) دهچن بۆلای عوبه یدو لّای کوری زیاد، پیی دمفه رموی: نهی کوری خوّم!
 بوخوّم له زاری پیرۆزی پیغه مبهرم بیست دهیغه رموو: به دترین شوان شوانی پان
 پسینه: خراپترین کار به دهست کار به دهستی میللت رهتینه، جا نامان سه د نامان تو
 لهو شوانه ران بیسی نانه نه بیت! عوبه یدو لّایش پیی گوت: دانیسه، تۆیش له سه ر
 کۆزمری یارانای موحه ممه دیت (درونی خوی لسمر بن) عانیذیش (رهزای خودی لسمر بن) فه رموی:
 نهوان هه موو گهنمه قهنده هاری بوون، کوا سوّسو سه رکۆزمریان هه بوو؟ سوّسو
 سه رکۆزمر له دوا نهوان و له خه لکی تر دا هه بوو (م).

۱۰/۱۹۳- عَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (وَالَّذِي
 نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا
 مِنْهُ، ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يَسْتَجَابُ لَكُمْ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

حوزه میفه (رهزای خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دهگیر یته وه دمفه رموی (درونی
 خوی لسمر بن): بهوکه سه که گیانی منی به ده سه، یا دهشی فه رمان بکه ن به چاکه و
 جله وگیری بکه ن له خراپه، یا زۆر نزیکه که خودا سزاو تۆله یه کی سه ختتان بو
 بنیری، له پاشا هه زار هات و هاوار بکه ن خودا نایه ت به هاوار تانه وه (ت: ح/ح).
 ۱۱/۱۹۴- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ: «أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةٌ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رواه أبو داود، والترمذي وقال:
 حديث حسن.

نهبو سه عیدی خودری (رهزای خودی لسمر بن) له چه زه رته وه (درونی خوی لسمر بن) دمفه رموی:
 گه وره ترین خه بات و تیکۆشان و غهزا فه سه رهوایه له پرووی گه وره ی زۆر داردا!
 (د/ت: ح/ح).

۱۲/۱۹۵- عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شِهَابِ الْبَجَلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْقَرْزِ: أَيُّ الْجِهَادِ
 أَفْضَلُ؟ قَالَ: «كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رَوَاهُ النَّسَائِيُّ يَاسَنَادٍ صَحِيحٍ.

۱۰ تیرمذی (۲۱۷۰).

۱۱ تیرمذی (۲۱۷۵)، نه بو داوود (۴۳۴)، نیین و ماچه (۴۰۱).

۱۲ نه سانی (۱۶۱/۷).

طاریقی کوری شیهاب (همزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: پیغہمبہر دؤو پیی نابووہ ناو
ناوزہنگی، لہوکاتہدا پیاوئی لیی پرسی: چ خہباتو عہزایی لہہمووان گہورمترہ؟
فہرمووی: قسہی رہوا لہلای خاودن دہستہلاتی ستہمکار! (ن/س/ص).

۱۳/۱۹۶-۱۳- عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْقَدِ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكِيلَهُ وَشَرِيهَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ» ثُمَّ قَالَ: { لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ } إِلَى قَوْلِهِ: { فَاسْقُونِ } ثُمَّ قَالَ: (كَلَّا، وَاللَّهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرْتُهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْصُرْتُهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا، أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. هذا لفظ أبي داود ولفظ الترمذي: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لما وقعت بنو إسرائيل في المعاصي نهتهم علماءهم فلم ينتهوا فجالسهم في مجالسهم ووكلوهم وشاربوهم فضرب الله قلوب بعضهم ببعض ولعنهم { على لسان داود وعيسى ابن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون } فجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم وكان متكئا فقال لا والذي نفسي بيده حتى تأطروهم على الحق أطرا.

ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون، كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون صلى الله عليه وسلم ترى كثيرا منهم يتولون الذين كفروا لبئس ما قدمت لهم أنفسهم.

ئيبين و مہسعوود (همزای خودی لسمبر بی) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمبر بی) فہرمووی:
لہسہرمتاوہ بہم شیوہیہ کہم و کووری روویدا لہنہوہی ئیسرائیل: کاتئی پیاوئیکی
زانایان دہگہیشٹ بہ پیاوئیکی نہدانیان، کہ خہریکی کاریکی خراپ بوو، پیی
دہگوت: کابرا! شہرم لہخودا بکہو لہخودا بترسہو واز لہم کارہ بیئہ کہ دہیکہی،
چونکم نہمہ بو تو درووست نییہ، کہچی بو سبہینئ لہسہر نہو حالہ پیی
دہگہیشٹہوہ، ہیچ قہدمغہی لی نہدہکرد، بہلگوو خوشی لہگہلیا دہیخواردو

دەمخواردەووە دەبوو بەهاونشین! کاتێک حالیان گەشت بەم حالە خودا دلیانی تیکەڵ و پیکەڵ کردو کردنی بە فیتنەو ئاشووب بۆ یەگرتی! ئەوجا حەزەرت (دروسی خوی لەسەر بێ) ئەم چەند ئایەتە ی خوێندەووە: ﴿لَعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ هَـتَا فَاَسْقُونَ﴾ المائدة/ ۸۱-۷۸. واتە: بەفەرمانی خودا نەفرین و لەعنەتکراوە لە ناموسوئەمانەکانی ئەوێ ئیسرائیل، لەسەر زمانی داوود پیغەمبەر و عیسا پیغەمبەری کۆری مەریەم، دوروودی خودایان لەسەربێ، چونکە لەخودا یاخی دەبوون و دەستدریژیان لەیاسا و شەریعتی ئەو دەکرد، حالیان وابوو لەناو خۆیاندا خراپەیان دەکردو چاوپۆشیان لە خراپەکەرەکە دەکردو پێیان نەدەگوت: ئەو خراپەییە مەیکە، بەخودا کاریکی زۆر ناشیرین و ناپەسەندیان دەکرد بەم ڕەوشتە بەدەیان، تەماشادەکە ی گەڵێ کەسیان دەبن بەدۆست و برادەری خودا نەناسەکان، ئەمەش بوو هۆی ئەو کە خودا ڕق و قاریان ئی بگری و دەبی ئەو خراپتر کە ئەمانە بەدەستی خۆیان بۆ خۆیانسان سازاندوو چی بێ؟ سەرەڕای ئەوەمیش لەپاشە ڕۆژدا لەناو ئاگری دۆزەخدا دەمی نەووە هەڵ دمتوتین هەتا هەتایە، بەئێ ئەگەر ئەم خاوەن نامانە باومریان هەبی بەخودا و بە پیغەمبەری خودا —کە موحەممەد— و بە قورئان کە ڕەوانە کراوە بۆی ئەوا ئەو بتپەرست و خوا نەناسانەیان نەدەگرت بە دۆست و برادەری خۆیان، بەلام زووربە ی ئەوان لەپێ دەرچوون. ئینجا فەرمووی: (نا بەخودا یا دەبی فەرمان بکەن بەچاکە و نەهی بکەن لە خراپە و بە باشی بەری زۆری زۆردار دەگرن و بای پێ دەدەنەووە بۆ سەر ڕاستە پێگە ی هەق و نایە ئێ بە موو لەهەق لابدا، بە خودا یا ئەمە دەکەن، یا ئێوەمیش وەک ئەوان خودا بۆ یەگرتی دمتانکا بە بشیونە و دلتان تیکەڵ و پیکەڵ دەکا سەرەڕای ئەوەمیش وەک لەعنەتی لەوان کردوووە لەعنەت لە ئێوەمیش دەکا) (ئەبو داوود و تیرمذی گیراویانەتەو) تیرمذی دەفەرمووی: فەرموودەییەکی جوانە، حەدیثیکی حەسەنە، ئەمە گەفتی ئەبو داوود بوو، گەفتی تیرمذی ئاواپە: کاتی ئەوێ ئیسرائیل دەستیان دایە گوناه کردن، زاناکانیان جەڵو گیران ئی دەکردن، وەئێ ئەوان وازیان لە تاوانکاری خۆیان نەهینا، هەتا زاناکانیشیان دەچوون لەگەڵ ئەوانا لە کۆریاندا دادەنیشان و نان و ئاو و خۆراک و خواردنەویان لەگەڵدا دەخواردن، جا بۆیە خودا کردنی بە بشیونە بۆ یەگرتی، وە لەسەر زمانی داوود پیغەمبەر و عیسا کۆری

مهریه‌م نه‌فرینی لی کردن، وه‌ک دم‌فهرمووی: ﴿ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون﴾
 قسه‌بهر (راوی) فهرمووی: له پی‌شدا چه‌زهرت (درویدی خوی لسم‌ر بی): شانی دادا بوو، ئینجا
 ری‌ک دانیش‌تو فهرمووی: نه‌خیر! هه‌روا به ئاسانی رزگارتان نابو و قه‌بوول نییه
 لی‌تان هه‌تا نه‌ده‌ن له‌بالی سته‌م‌کارو به‌ر له زوری زۆردار نه‌پر‌نه‌وه‌و بای پی
 نه‌ده‌نه‌وه‌و بو سهر شارپ‌نگه‌ی راسته‌و لووتی پی دانه‌ژمن به‌سهر قه‌بوولی هه‌قا!.

۱۹۷/۱۴ - عن أبي بكر الصديق، رضي الله عنه. قال: يا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَقْرءُونَ
 هَذِهِ الْآيَةَ: { يَا أَيُّهَا آمَنُوا الَّذِينَ عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ }
 ﴿المائدة: ۱۰۵﴾ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ النَّاسَ إِذَا
 رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ) رواه أبو داود،
 والترمذي والنسائي بأسانيد صحيحة.

ئهبو به‌گری صدیق (م‌م‌زای خودی لسم‌ر بی): فهرمووی: ئه‌ی خه‌ل‌کینه! ئی‌وه ئه‌م ئایه‌ته
 ده‌خوین‌نه‌وه‌و ده‌یکه‌ن به‌ بیانوو، بو ته‌رکی ئه‌مر به‌ مه‌عرووفو نه‌ی له
 مون‌که‌رو کاری ناشایسته، ئه‌م ئایه‌ته‌که دم‌فهرمووی: ﴿ياايها الذين آمنوا امنوا عليكم
 انفسكم لا يضرکم من ضل إذا اهتديتم﴾ المائدة/۱۰۵. واته: ئه‌ی موسولمانینه! ئی‌وه
 خه‌می خۆتان بخۆن و چاره‌سه‌ری خۆتان بکه‌ن، ئه‌گه‌ر ئی‌وه ری‌نگه‌ی راستی خۆتان
 بگرن، ئی‌تر به‌دکاری و گوم‌رایی خه‌ل‌کی تر زیان نادا له ئی‌وه. به‌لام من به‌گوئی
 خۆم له‌زاری پی‌رۆزی چه‌زهرتم بیست ده‌یفه‌رموو (درویدی خوی لسم‌ر بی): هه‌رکاتی کۆمه‌له‌ی
 ئاده‌میزاد، به‌به‌رچاوی ئه‌وانه‌وه‌و سته‌م‌گه‌ر سته‌م بکاو زۆردار زۆرو ناهه‌قی بکاو
 ئه‌وانیش ده‌ستی نه‌گرن و ری‌نگه‌ی زۆرو سته‌م‌کردنی بده‌ن ئه‌وه زۆر نزیکه‌ که خودا
 به‌زوویی سزایه‌کی گشتی بو هه‌موویان بنی‌ری! (سه‌نه‌دی هه‌ر‌سیکیان سه‌حیحه).

۲۴- باسی سه‌ختی سزای نه‌و که‌سه‌ی که به پی‌چه‌وانه‌ی قسه‌ی باشی خۆی ره‌فتار
 بکات (باب تغلیظ عقوبة من أمر بمعروف أو نهی عن منکر وخالف قوله فعله)
 قال الله تعالى: ﴿اتأمرون الناس بالبر وتنسون أنفسكم وأنتم تتلون الكتاب أفلا
 تعقلون﴾ البقرة/۴۴. واته: چۆن حال‌یکه! نامۆزگاری خیری مه‌ردووم ده‌که‌ن و به‌وان
 ده‌لێن که چاکه بکه‌ن و خراپه مه‌که‌ن، که‌چی خۆتان‌تان له‌بیر ده‌جی، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شا

دەۋرى نامەى خودا دەمەنەۋە كە ھەرەشە دەكا لە رەفتارى ناھەموارى وا، ئەدى ھەتا كەى خۆتان تەفرە دەمدن و ھۆش ناكەنەۋە و پەحمى بەھالى خۆشتان ناكەن!.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (الصف/۲-۳). واتە: ئەى موسولمانەكان! دەش موسولمان كەردارو گەفتارى يەك بى، كارى پىكى قەسەى بى و دەست و دلى ناسمان و پىسمان نەبى، كەواتە چۆن شتى دەلئىن كە باومەرتان پى نىيە و دەم و دلتان يەك نىيە، خودا زۆر زۆر پقى لەشتى وایە.

وقال تعالى إخبارا عن شعيب (عليه السلام) ﴿وما أريد أن أخالفكم إلى ما أنھاكم عنه﴾ (هود/۸۸). واتە: خوداى گەۋرە لەم ئايەتەدا فەرمايشتەكەى پىغەمبەر شوعەيب (سەلامى خواى لەسەر بى) دەگىرپتەۋە، كە پاكانە بۆ خۆى دەكا و دەفەرەمۆى: ئەى خەزمىنە! مەن باش باش دەزانم كە مەن لەسەر ھەقەم و ئىۋە لەسەر ناھەقەن، وەمەن ئەو قسانەى بۆ ئىۋەى دەكەم خۆشەم دەگىرپتەۋە مەبەستم ئەۋە نىيە كە مەن خۆم لە ئىۋە جىباكەمەۋە، بە ئىۋە بلىم خەراپە مەكەن و كەچى خۆم بچەم بىكەم، شتى وا بەد لەمەن ناۋەشپتەۋە پىغەمبەران لەشتى وا زۆر دەۋورن.

۱/ ۱۹۸-۱ - وعن أبي زيد أسامة بن حارثة، رضي الله عنهما، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ، فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ، فَيَذُورُ بِهَا كَمَا يَذُورُ الْحِمَارُ فِي الرَّحَا، فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى، كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ، وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتَيْهِ) متفق عليه.

ئوسامەى كۆرى زەيدى كۆرى حارىثە (مۆزى خوداى لەسەر بى) فەرەمۆى: پىغەمبەرى خودا (مۆزى خۆى لەسەر بى) فەرەمۆى: (لە رۆژى قىامەتدا بازى پىاو دىنن و توورى دەمدەنە ناۋ ئاگرەۋە، رىخۆلەكانى دەزژىنە بەر پىى، وەك گای گىرە بەدەۋرى خۆيا دەخولپتەۋە رىخۆلەكانى خۆى گىرە دەكا، دۆزەخىەكان لەدەۋرى كۆمەلەدەكەن و پىى دەلئىن: فلانەكەس! ئەمە خۆتى؟ تۆ چىتە؟ تۆ چى دەكەى لىرە؟ خۆ تۆ لەكەن خۆى نامۆزگارى باشى ئىمەت دەكرە! ئەمەت لەچى و ئەۋەت

له چی؟ نه ویش ده لئ: به لئ وابووم، به لام داخه کهم بو خوّم وانه بووم، به بیچه وانه وه به ئیوهم دهگوت چاکه بکهو خوّم نهیم دهکرد، به ئیوهم دهگوت خراپه مه کهن که چی بو خوّم خراپه دهکرد، ئه مهی دهیبینن سزای ئه وه کهسانهیه که ئه مه رهفتارو کرداریانه (ش).

۲۵- باسی فه رمان به دانه وهی نه مانه ت (سپارده) باب الأمر بأداء الأمانة

قال الله تعالى: ﴿إِن اللّهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ النساء/۵۸. واته: خودا دهفه رموی: ئه ی موسولمانینه! خودا فه رمانتان پی دهکا که هه موو جوړه سپارده و ئامانه تی، بده نه وه دهستی خاوه نی خو ی، ده ست ده ست دهناسی، کللی کابه بده نه وه دهستی خاوه نی پی شو ی.

وقال تعالى: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ الأحزاب/۸۲. واته: ئی مه پی شنیا زمان پی شکه شی ئاسمانه کان و زموی و کیوه کان کرد که سپارده گه وره کی خودا، که ئه رکه گانی شه ریعه تی خودایه، وهک نویژو روژوو و کردنی چاکه و نه کردنی خراپه، که ئه م ئه مانه ته مه زنه بگر نه ئه ستوی خو یان ئه گه ر ده یانه و ی، به لام ئه وان له مه ترسان و مه ترسی ئه وه یان هه بوو که به جوانی بو یان رانه گیر ی، له به ر ئه وه قه بوو ئیان نه کردو عه رزی خودایان کرد که ئه مه به ئی مه نا کر ی، که چی مروّف هه ر له گه ل ئه م پی شنیا ره مان نیشانی دا- به بی سی و دوو قه بوو لی کردو شانی دایه به ری له راستیدا له هه لگرتنی ئه م باره مه زنه دا توشی گه لی زوړو سته م بوو، چونکه به نه زانی جووه ژیری!

۱۹۹/۱- ۱- عن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا آوْتُمِنْ خَانَ) متفق عليه. وفي رواية: (وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ).

ئه بو هورهیره (رهزی خودای له سه ر بن) ده گیر ی ته وه: هه زره ت (درونی خوی له سه ر بن) ده فه رموی: نیشانه ی پی اوی ناپاک ئه م سی ره وش ته یه: له کاتی قسه کردندا درو بکا، له کاتی

پهيمان دانا بشکينئو نه يباته سهرو بئ پهيمان بئ و ومعدو به لئين نه باته سهرو سهرجهوت بئ، رموشتي سيهم نهوديه: گزي و دهسپيسي له سپارده دهكاو ناخونهك لهئامانمت ددها! (ش) له گيړانه وهديهكا: با بهرؤزوویش بئ و نويزيش بكاو خویشی به موسولمان بزانی!.

۲۰۰/۲- وعن حذيفة بن اليمان، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، حديثين قد رأيت أحدهما، وأنا أنتظر الآخر: حدثنا أن الأمانة نزلت في جذر قلوب الرجال، ثم نزل القرآن فعلموا من القرآن، وعلموا من السنة، ثم حدثنا عن رفع الأمانة فقال: «ينام الرجل التومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل الوكت، ثم ينام التومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل أثر المجمل، كجمر دخرجته على رجلك، ففط فتراه منبرا وليس فيه شيء» ثم أخذ حصاة فدخرجها على رجله، فيصبح الناس يتبايعون، فلا يكاد أحد يؤذي الأمانة حتى يقال: إن في بني فلان رجلا أميناً، حتى يقال للرجل: ما أجلدك ما أظرفك، ما أعقله، وما في قلبه مثقال حبة من خردل من إيمان. ولقد أتى علي زمان وما أبالي أيكم بايعت، لئن كان مسلماً ليردته علي دينه، ولئن كان نصرانياً أو يهودياً ليردته علي ساعيه، وأما اليوم فما كنت أباع منكم إلا فلاناً وفلاناً متفق عليه.

حودميفه ی کوری په مان (برجای خودای لسمبر به) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (درودی خوی لسمبر به) دوو فهرمايشتی پیمان فهرموو، په کیکیانم به چاوی خوّم دی هاته دی که بریتي بوو له هاتنی سپارده، وه چاو منوارې نهوی تریشیانم که بیته دی که بریتیه له نهمانی نه مانهت، فهرمايشتی په کهم نهودبوو فهرمووی پیمان: نه مانهت- واته: سپارده- که هاته خوارم وه له ناخی دلی پیاو چاکانا رهگو ریشهی داکوتاو جیگه ی خوی گرت، بهره بهره فورئانیش دهاته خوارم وه، ئیتر نهوانیش به فیربوونی فورئان و بهزانینی شهریمعت پهرومردیان کرد. فهرمايشتی دووم نهودبوو باسی نهمانی نه مانهتی بو کردین و فهرمووی (درودی خوی لسمبر به): کاتی نه مانهت هه ل دهگیری بهره بهره نامینئ پیاو دمی خهوی ل دهکوهی و سپارده له دلی ورمدهگیریته وه بهره بهره شوینه کهشی له ناو دلا کویر ده بیته وه!

یه کهم جار شوینه کهی وهك نیتکه یه کی رمش دهمینیت هوه، دووهم جار که خهوی ئی دمهکوی ئه وهشی ماوه له دلیا ئه ویش دمروا و هیچی نامیی، نیت شوینه کهی وهك تلوقی ئی دی، نووری ئه مانمت له دل باردما وهك ئه و بشکویه وایه که بینیت به قاجی خوتا و هه تلوقی، سهیر دمهکی بلوق دمکا و بلوقه که و شوین بلوقه که تا ماومیی دهمین به لام بشکویه نه ماوه و سکه له که دیار نییه، نه مانه تیش که باری کرد ناوایه، نه و جا بو روونکردنه و دی مه به سته که جه و یکی هه لگرت و تلانیه وه به سهر قاجی خویا. فهرمووی: جاوی ئی دی خه لک مامه له و سه ودا له گه ل یه کتری دمهکن، به لام خه ریک دمی که کهس نه مانمت به جی نه هیئی تاوی ئی دی پیاوی ئه مین و دمستپاک واکم دمی ده لئین: له فیساره خیلدا پیاویکی ده سپاکی ئه مین ماوه! وای ئی دی دمی به پاشا گهردانی و قسه و گوتاریان بایه خی نامیی، پیاوی وایه پیدایه دمی سهنگی دهنکه خه رته له یی چییه، باومرو ئیمان له دلیا نییه، که چی پیی ده لئین: ئای له م شاپیاوه، چهنده نازییه، یا چهنده سالار و ناسک و نازداره، یا چهنده ژیر و هوشیاره.

حوزه یفه (پهزی خودی لیسر بن) ده یفه رموو: ئه و سه رده مه نه ماوه که من دمر به ست نه بووم که له گه ل هه ر کامی کتانا مامه له و سه ودام بکردایه ترسم نه بوایه، چونکه مامه له که ره که، نه گهر خوی موسولمان بوایه، ئایین و دینه کهی نه یده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا، خو نه گهر گا ورو و جوله کهش بوایه سه رکاره کهی سه ری نه یده هیشت که گزی و ناپاکیم ئی بکا!

وه ئی ئه مپو که مه گهر له گه ل فیسارمه کهس و ئه و فیسارمه کهسا بتوانم مامه له و سه ودا بکه م و لیان دلنیابم! (ش).

۳/۲۰۱- وعن حُدَيْفَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَجْمَعُ اللَّهُ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزُلْفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَيْكُمُ، لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، اذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ، قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ

وراء، اغمدوا إلى موسى الذي كلمه الله تكليماً، فيأتون موسى، فيقول: لست بصاحب ذلك، اذهبوا إلى عيسى كلمة الله وروحه فيقول عيسى: لست بصاحب ذلك. فيأتون محمداً صلى الله عليه وسلم، فيقوم فيؤذن له، وترسل الأمانة والرحم فيقومان جنبتي الصراط يميناً وشمالاً، فيمرُّ أولكم (كالبرق) قلت: بأبي وأمي، أي شيء كمرَّ البرق؟ قال: (ألم تروا كيف يمرُّ ويرجع في طرفة عين؟ ثم كمرَّ الريح ثم كمرَّ الطير؟ وأشدُّ الرجال تجري بهم أعمالهم، وبئكم قائم على الصراط يقول: ربِّ سلم، حتى تعجز أعمال العباد، حتى يجي الرجل لا يستطيع السير إلا زحفاً، وفي حافتي الصراط كلاب معلقة مأمورة بأخذ من أمرت به، فمخدوش ناج ومكدس في النار) والذي نفس أبي هريرة بيده إن قعر جهنم لسبعون خريفاً. رواه مسلم.

حذيفه و ثعبو هورميره (برزی خودایان لهسر بی) فهرموویان: پیغمبهری خوا (دروئی خوی لهسر بی) فهرمووی: خودای پیروزو گهوره له رؤزی قیامهتا، لهدهشتی مهحشهردا، مهردووم ههموو کؤدهکاتهوه، نهوجا موسولمان و برواداردهکان دهنوارن بهههشت ناماده کراوه بؤیان و هاکا چوونه ناوی، جا بهم بؤنهیهوه دهچن بؤ خزمهتی بابیه نادهم و عهرزی دمهکن (سهلامی خوی لهسر بی): نهی باوه! بفهرموو خؤت دمرگای بهههشتمان بؤ بکهروهه. نهویش دمهفرموی: نهوهی که ئیوهی له بهههشت دمرکرد چی بوو جگه له گوناھی باوکتان! کهواته نهوه بهمن ناکری، برپون بؤلای ئیبراهیمی کورم که دؤستی خودایه، فهرمووی: کهدهچنه لای ئیبراهیم دمهفرموی: نهوه لهکوی و من لهکوی، راسته کهمن دؤستی خودام، وهلی نهوه بهمن ناکری، بچن بؤلای مووسا، که خودا خوی گفت و گؤی لهگهل کردووه، که دهچن بؤلای مووسا دمهفرموی: نهمه له وزهی منا نییه، برپون بؤلای عیسا، که پیغمبهری خودایه و به فهرموودهی خودا لهمهريهم بووه به بی بابو رحمهتیکه و خودا ناردوویهتی، عیسایش دمهفرموی: نهمه بهمن ناکری، ئیتر دهچن بؤلای موحهممهد (دروئی خوی لهسر بی) ئیتر چهزرهت (دروئی خوی لهسر بی) ههل دستئ و خودا ریگهی نهوهی پی دهدا، بهلام سپاردهو خزمایهتی: (نهمانهت و رحم) لهراست و چهپی پردی سیراتهوه رادهوستن. نهوجا که من دمرگای بهههشت دهکهمهوه بؤ بهههشتیهکان یهکهمهکهتان بهسر پشتی پردی صیراطدا وهک برووسکه تیپهر دهکاو دمپهریتهوه، عهرزیم کرد: نهی پیغمبهری خودا! باوک و دایکم به قوربانت بن

وهك بروسكه چؤنه؟؟ فهرمووی: برووسكه تان نه بینیه كه چؤن به چاو ترووكاندنئ دیتو دمرواو ون دمبیتهوه، ئاوا، فهرمووی: ئینجا هی وا ههیه وهك با تیپهر دمكا، هی واش ههیه وهك مهل تیپهر دمبی، ئهو پیاوه زؤر خیرایه و زؤر باش رادهكا كه كردهوی خوی غاری دهدا، لهم كاتهدا پیغه مبهری ئیوه له سهر پردی صیراط راوه ستاوه، دهئ: خودایه! به خوشی و بهی وهی، تا بهرمبه ره كردهوه كوئ دهداو پیاوانی وا دین كه كردهوهكانیان نایان په پیننهوه! تاوای لی دئ گه لی كهس به گاكۆلكی و چنگه كپی و سكه خشکی به سهریدا دمروئن، له هه مان كاته لهم بهرو لهوبه ری پردی صیراتیشه وه قولاپ هه ئواسراون، ناوبه ناو له سهر فهرمانی خودا هه ندئ كه سی تاوانبار دهگرن و گلی دده نه وه، هی واههیه به پوشاوی قوتاری دمبی له چنگیان، زؤریش دهسه پین به سهریه كاو دهمان ترنجینه ناو دؤزه خه وه! بهو كهسه كه گیانی ئه بو هورمیره ی به دهسه: له لیواری دؤزه خه وه هه تا بنی حه فتا ساله ریگهیه (موسلیم).

۲۰/۴- وعن أبي خُبَيْبٍ بضم الخاء المعجمة عبد الله بن الزبير، رضي الله عنهما قال: لما وقف الزبير يوم الجمل دعاني فقمْتُ إلى جنبه، فقال: يا بُنَيَّ إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ، وَإِنِّي لَا أَرْتِي إِلَّا سَاقِلَ الْيَوْمِ مَظْلُومًا، وَإِنَّ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي لَدِينِي أَفْتَرَى دِينَنَا يُبْقَى مِنْ مَالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ قَالَ: بَعِ مَالَنَا وَأَقْضِ دِينِي، وَأَوْصِ بِالْثُلُثِ، وَثُلُثُهُ لِنَبِيهِ، يَعْنِي لِنَبِيِّ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ثُلُثُ الثُّلُثِ. قَالَ: فَإِنْ فَضِلَ مِنْ مَالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَثُلُثُهُ لِنَبِيكَ، قَالَ هِشَامٌ: وَكَانَ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ رَأَى بَعْضَ بَنِي الزُّبَيْرِ خُبَيْبٍ وَعَبَّادٍ، وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَةُ بَنِينَ وَتِسْعَ بَنَاتٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَجَعَلَ يُوصِينِي بِدِينِهِ وَيَقُولُ: يَا بُنَيَّ إِنْ عَجَزْتَ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِنْ عَلَيْهِ بِمَوْلَايَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ حَتَّى قُلْتُ يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ: اللَّهُ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا وَقَعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ دِينِهِ إِلَّا قُلْتُ: يَا مَوْلَى الزُّبَيْرِ اقْضِ عَنْهُ دَيْنَهُ، فَيَقْضِيَهُ. قَالَ: فَقَتِلَ الزُّبَيْرُ وَلَمْ يَدَعْ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ، مِنْهَا الْغَابَةِ وَإِحْدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ. وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ، وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَدَارًا بِمِصْرَ. قَالَ: وَإِنَّمَا كَانَ دَيْنُهُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ يَأْتِيهِ بِالْمَالِ، فَيَسْتَوْدِعُهُ إِيَّاهُ، فَيَقُولُ الزُّبَيْرُ: لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ إِنِّي أَخْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ. وَمَا وَلِي إِمَارَةً قَطُّ وَلَا حَيَاةً وَلَا خَرَجًا وَلَا

شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَحَسَبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ، فَلَقِي حَكِيمُ بْنُ حِزَامٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدِّينِ؟ فَكَتَمْتُهُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ. فَقَالَ: حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسْعُ هَذِهِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ؟ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَاكُمْ تُطِيقُونَ هَذَا، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي. قَالَ: وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْغَابَةَ بِسَبْعِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ، فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَاغِتْنَا بِالْغَابَةِ، فَأَتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْنَاهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تُؤَخَّرُونَ إِنْ أَخَّرْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَاهُنَا إِلَى هَاهُنَا. فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ، وَوَفَّاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَدَّمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، وَالْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَابْنُ زَمْعَةَ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ قَوْمَتِ الْغَابَةُ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَالَ الْمُنْذِرُ بْنُ الزُّبَيْرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ. وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: سَهْمٌ وَنِصْفٌ سَهْمٌ، قَالَ: قَدْ أَخَذْتُهُ بِخَمْسِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ. قَالَ: وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ نَصِيبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ. فَلَمَّا فَرَّغَ ابْنُ الزُّبَيْرِ مِنْ قَضَاءِ دَيْنِهِ قَالَ بَنُو الزُّبَيْرِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا مِائَتًا. قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى أَنْادِيَ بِالْمَوْسِمِ أَرْبَعِ سِنِينَ: أَلَا مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا فَلْنَقْضِهِ. فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يُنَادِي فِي الْمَوْسِمِ، فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعُ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثَّلَاثَ وَكَانَ لِلزُّبَيْرِ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَأَصَابَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفُ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ، فَجَمِيعُ مَالِهِ خَمْسُونَ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری زوبہیر (مزی خدایان المسلمین) فہرمووی: لہروژی رووداوی جہنگی
 حہربولجہ مہلا، کہ لہنیوانی حہزردتی عائیشہ و نیمامی علیدا روویدا، کہ باوکم
 لہریزی لہشکری عائیشہ بوو، بانگی کردم، چووم لہلایا راوہستام، فہرمووی: کوری
 شیرینم! ہہرکہسن لہم روژہدا بکوژی یہکیکہ لہم دووانہ: یاستہمکارہ،
 یاستہمبارہ، وہی من بہزہینی خووم لہم شہرہدا بہستہمباری دہکوژییم، بہلام

ئەوۋى كە زۆر بەتەنگىيەۋە ھەم ئەو قەرزىنەيە كەۋان لەسەرم، ئايا دەبىئ بە زەينى تۆ شتىكىمان بۆ بمىنىتەۋە لە مالىەكانمان، يا ھەموۋى قەرز دەيات؟ لە پاشا قەرموۋى: رۆلەي خۆشەويىسىتم! مالىەكەمان بفرۆشەو قەرزەكەي سەر منى پى بدمرەۋە، راپىسپارد كە سىيەكى مالىەكەي بۆ خىر بى، ۋەلەو سى يەكە خىرە سىيەكىكى بۆ كۆرەكانى عەبدوللای كۆرى زوبەير بى ھىشامى كۆرى عورۋە قەرموۋى: بەشى خوبەيبو عەبباد، كە كۆرى عەبدوللای كۆرى زوبەير بوون، لەو سىيەكى سىيەكە خىرە بەقەد بەشى بازى لە كۆرەكانى زوبەير خۆى بوو. قەرموۋى: ئەو رۆژە زوبەير (پەزى خۇدى لەسەر بى) نۆ كۆرۈ نۆ كچى ھەبوو، عەبدوللای قەرموۋى: ئىتر باۋكەم ھەر ئامۇزگارى دەكردم لەبارەي قەرزەكەي سەريەۋە، قەرموۋى: كۆرى خۆم! ئەگەر بۆ شتىك داماي، داۋاي يارمەتى لە گەرەي خۆم بکەو ھاۋار بۆ ئەو بەرە، گوتى: دەسا بەخودا نەمزانى مەبەستى بە گەرەكەي كىيە، ھەتا گوتم: بابەگيان! گەرەكەت كىيە؟ قەرموۋى: گەرەي من خودايە، دەي بەزاتى خودا لەۋەو دوا ھەرچەند بەھۆي قەرزەكەيەۋە توۋشى مەينەتىۋ سەخلەتى دەبووم كە دەمگوت: ئەي گەرەي زوبەير! ھاۋار قەرزەكەي بۆ بدمرەۋە، گورج خودا قەرزەكەي بۆ جىبەجى دەكرد. قەرموۋى: كاتىكىش زوبەير كوزرا، نە زىرى ھەبوو نە زىو، بەلام چەند پارچە زەبىيەكى لەپاش بەجى مابوو، كە يەككىيان باخە خورماكەي بوو كە لە ئەل-غابە بوو، يازدە خانوۋشى لەمەدینە ھەبوو، خانوۋيەكى لە بەصرە ھەبوو، خانوۋيەكى لە كووفە ھەبوو، خانوۋيەكى تىرى لە مىصر ھەبوو. عەبدوللای قەرموۋى: ئەو ئەو قەرزەي كە لەسەر زوبەير بوو ھى ئەۋە بوو، خەلك مالىيان دەھىنايە لای بەنەمانەت، باۋكىشم دىفەرموۋ: ئەمانەت قەبوۋل ناكەم دەترسم لەناۋ بجى، بەلام بەقەرز ۋەرى دەگرم، زوبەير (پەزى خۇدى لەسەر بى) نە ئاغاي خاۋەن دىھاتى بوو، نە باجو مەكاتى دەسەند، نە ھىچى تىرى لەم بابەتە ھەبوو ئەۋەندە ھەبوو لە خزمەتى پىغەمبەردا (دروى خۇدى لەسەر بى) يا لە خزمەتى ئەبو بەكردا (پەزى خۇدى لەسەر بى)، يا لەخزمەتى عومەردا (پەزى خۇدى لەسەر بى)، يا عوثمان (پەزى خۇدى لەسەر بى)، دەرچوۋ بۆ غەزا، بۆيە خودا بەرەكەتى خستبوۋە ناۋ مالىۋ مئالى، عەبدوللای (پەزى خۇدى لەسەر بى) قەرموۋى: قەرزەكەيم حلىب كرد: دوو مليۇنۋ دوۋسەد ھەزار درەم بوۋ! قەرموۋى: جارى ھەكىمى كۆرى حىزامم پى گەشىت،

فهرمووی: ئه‌ی بڕازای خۆم قهرزی سهر بڕاکهم چه‌نده، واته: باوکت چه‌نده قهرزاره، منیش راستیم پێ نه‌گوت، گوتم: سه‌د هه‌زار دره‌مه، چه‌کیم فهرمووی: به‌خودا به‌ زمینم ماله‌که‌تان به‌شی ئه‌وه نا‌کا، منیش گوتم: باشه ئه‌گهر دوو ملیۆن و دووسه‌د هه‌زار بێ ده‌لێی چی؟ فهرمووی: وادمزانم وزه‌ی دانه‌وه‌ی ئه‌موه‌تان نییه، ئه‌گهر بۆتان نه‌درایه‌وه من یارمه‌تیتان ده‌دم ناگادارم بکه‌رمه‌وه، عوروه (بمزی خودای لاسهر بێ) فهرمووی: کاتی خۆی زوبه‌یر زه‌وی و زاره‌که‌ی ئه‌لغابه‌ی به‌سه‌دو چه‌فتا هه‌زار دره‌م کړی‌بوو، به‌لام عه‌بدوڵڵا فرۆشتیه‌وه به‌ ملیۆنیک و شەش سه‌د هه‌زار دره‌م، له‌دوا‌ییدا عه‌بدوڵڵا چاری داو فهرمووی: هه‌رکه‌سێ هه‌قیکی له‌سهر زوبه‌یر هه‌یه با له‌غابه‌ بێته‌ لای خۆم هه‌تا بیده‌مه‌وه.

عه‌بدوڵڵای کورێ چه‌غه‌هر (بمزی خودایان لاسهر بێ) چوار سه‌د هه‌زار دره‌می له‌سهر زوبه‌یر بوو، له‌ غابه‌ چووه‌ لای عه‌بدوڵڵا، فهرمووی: ئه‌گهر چه‌ز ده‌که‌ن ده‌ست له‌قهرزه‌که‌م هه‌لده‌گرم بۆ خۆتان بێ!

عه‌بدوڵڵا وه‌لامی دایه‌وه: خه‌یر، ده‌یده‌ینه‌وه، فهرمووی: ئه‌گهر قهرزه‌که‌ هه‌مووی نادنه‌وه هه‌ندیکی دوا ده‌خه‌ن ئه‌وه من په‌له‌م نییه‌ که‌ی ده‌مدنه‌وه که‌یفی خۆتان. عه‌بدوڵڵا فهرمووی: نه‌ه هیچی دوا ناخه‌ین! فهرمووی: که‌وابوو پارچه‌یه‌که‌م له‌ غابه‌ بۆ بڕ بدن، عه‌بدوڵڵا فهرمووی: باشه، له‌وێه تا ئه‌وێ بۆ تۆ بێ، عوروه ده‌لێ: ئه‌و پارچه‌ی له‌ غابه‌ پێ فرۆشت و دایه‌ ده‌ستی و قهرزه‌که‌ی به‌ته‌واوی دایه‌وه!

له‌ غابه‌ هه‌ستا چوار پشکو نیو مایه‌وه، عه‌بدوڵڵا چوو بۆلای مو‌عاویه، عه‌مری کورێ عوسمان و موندیری کورێ زوبه‌یرو عه‌بدوڵڵای کورێ زه‌مه‌عه له‌لای مو‌عاویه بوون (بمزی خودایان لاسهر بێ) مو‌عاویه پێی گوت: غابه‌تان به‌چه‌نده نرخ ب‌ری؟ فهرمووی: هه‌ر پشکیکی به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م، گوتی: چه‌ند پشکی ماوه؟ فهرمووی: چوار پشکو نیوی ماوه، موندیری کورێ زوبه‌یر فهرمووی: وا پشکیکم به‌سه‌د هه‌زار و مرگرت، عه‌مری کورێ عوسمان گوتی: منیش پشکیکم به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م و مرگرت، عه‌بدوڵڵای کورێ زه‌مه‌عه گوتی: منیش پشکیکم به‌ سه‌د هه‌زار دره‌م و مرگرت، مو‌عاویه گوتی: منیش ئه‌وه‌م به‌ سه‌دو په‌نجا هه‌زار دره‌م و مرگرت.

عوروه فهرمووی: جا عهبدوڻڻای کوری جهعفر بهشهکی خوی به موعاویه
 فروشت به شش سهد هزار درهم. که ئیبن و زوبهیر (رمزی خودی لمسیر بن) له قهرزدانهوه
 بووهوه کورانی زوبهیر عهرزیان کرد: ئیتر کهلهپورهکهمان بهسهردا دابهش بکه.
 فهرمووی: نهبهخودا ئیشتا بهشی ناکهم، تا چوار سال لهکاتی ههچ کردندا جار
 نهدهم که کئ قهرزی بهسهر زوبهیرهوه ههیه بابئ، ههتا بیدهمهوه پیی ئەم
 کهلهپوره دابهش ناکهم لهناو خوڤانا، چوار سال لهکاتی ههجا بهو شیومه جار
 دا، جا که بهتهواوی قهرزدهکی ههموو دایهوه نهوسا سییهکه خیرهکهشی لهمال
 جیاکردهوه، ئیتر باقی مهندهی مالهکی دابهش کرد بهسهر ژنهکانی زوبهیر و
 منالهکانی دا، زوبهیر چوار ژنی لهپاش بهجئ مابوو، ههر ژنه یهک ملیونی
 بهرکهوت وه بهم پییه سهرجهمی مالی زوبهیر پهناجا ملیون و دووسهد هزار درهم
 بوو. (بوخاری).

۱ وا دمزانم جهنابی ماموستا مهلا رشید بهگی بهابان-رحمتهی خودای ئی بی- نهویش وهک بهنده،
 لهبهرد دۆخی تاپهتی، که دابراوه له کۆرو مهجلیسی عیلمی ماموستا و مهلاو حوجرهی شههتیان،
 کتیهبەکانی فهوتاووه، وه له ههڵکردنی ههندئ مهسئلهی خوڤانهدا ئیعمادی گهورهی لهسهر زمین و
 حافیظه و یادی خوی بووه، بهلام نهو- بهپهچمهوانهی منهوه- لهبهرئمهوی که زۆر زیرهک و بلیمته
 بووه و زهینیشی زۆر پۆشن بووه، زوربهی قهواعید و یاسا و مهسئلهکانی لهیاد ماوه، ههرچهنده
 لهحالی وادا کهم وادمی که مرۆف کهم یازۆر، تووشی ههله نهبی لهههمان گاتدا نهو زاته بهزیرهکی
 خوی پیشبینی نهوی کردوو که کاتی نهو هاتوو که ماموستا ئایینییهکانیش ئاورئ لهبار و دۆخی
 خوڤان بدمنهوه و اعاده نهظهري بکهنهوه، وه له گهلی شویندا له ضیمندا ئهمه ی نیشان داوه، چونکه
 خو سازدان لهگهلی زهمان و نههل و مزعی زهمانا سوود و بههره و مرگرتن له پورهوهی پیشکەوتن و
 گهشهکردن، بۆ سوودی دین و دنیا شتیکی گهلی جوانه.

جا بۆیه ماموستای بابان (خوای ئی رازی بن) لیژمدا ئەم مهسئلهیهی لهسهر رێپازیکی نیوه نوئ لهسهر
 ئەم شیومه ههڵ کردوو که له (مجمع البحرین) ه کهیدا دهفهرموی: (تهصحیحی مهسئلهی
 میراثیه: ۷۷۶:ثلث/۲۵۹۲، ثلث الثلث/۸۶۴، أربع نسوة لكل منها/۲۴۲، البنات لكل منها/۱۲۴، والبنون لكل
 منهم/۲۴۸. مسألة/۷۷۶ تهماشای مهجمهعولیه حرهین بکه، بهرگی چواره لاپهه (۲۷۶).

ئهمهش لهخوارهوه تهفصیلی ئەم ههلهی ماموستا بابانه:

واته: ئەم مهسئلهیه لهپاش دانهوهی قهرزدهکه چل و ههشت ملیون درمی دهمینیتهوه، سییهک و
 سییهکی سییهک و ههشت یهک و چوارهکی ههشت یهکی تیدایه، عهصه به (باوان) دهکانیش ژماره
 سهریان نۆ کۆرو نۆ کچن، بهپی زانهستی کهلهپووور مهخرهجي سئ و سییهک نۆیه، مهخرهجي
 ههشت و چوارهکی ههشت یهک سئ و دووه. نۆ کۆرهکهش دهکهنه ۱۸ سهر. کهواته: ۹کچ+۱۸=۲۷- ژماره



سەرى عەصەبەكان، كەواتە: $۲۷ \times ۳۲ \times ۹ = ۳ \setminus ۷۷۷۱ = ۲۵۹۲$ سىيەك (خىر). $۸۶۴ = ۹ \setminus ۷۷۷۱$ سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانەى عەبدوللا). $۲۴۳ = ۳۳ \setminus ۷۷۷۱$ چورايەكى ھەشتىك بۇ ھەر ژنى لە چوار ژنەكەى زوبەير. $۲۴۳ \times ۹۷۲ = ۴$ ھەشتىك.

ديارە بەپى زانستى كەلەپوور بەشكردن لە پيشدا بەشى خاومن پشكەكانى ئى حياىدەكرىتەووە چەند پشك لەوان مايەووە دابەش دەكرى بەسەر عەصەبەكاندا، بەر لەم عەمەلىياتو كىردارەيش قەرزو وەصىمەتو خىر لە ئەصلى مائەكە دەرەكرى، كەواتە ئەم مىراتى زوبەيرە ئاوا بەش دەكرى، پاش ئەووى دوو مليۇن و دووسەد ھەزار درەم لەسەر جەمى مائەكەى دەرەكرى، باقى مەندەى پەنجا مليۇن و دووسەد ھەزارەكە ئاوا دابەش دەكرى:

۱- $۴۸ \setminus ۲۵۹۲ \times ۷۷۷۱ = ۱۶۰۰۰۰۰$ مليۇن درەم بەشى وەصىمەت حياىدەكرىتەووە دەمىنىتەووە: ۳۲۰۰۰۰۰۰ مليۇن

۲- $۴۸ \setminus ۷۷۷۱ \times ۸۶۴ = ۵۲۳۳۳۳۳$ مليۇن درەم سىيەكى سىيەك (بۇ كورپانى عەبدوللا) ئەمە لە سىيەكە خىرەكە دەرەكرى، چونكە مامۇستاي بابان لەدەقى ئەشەرە عەرمەبەيەكەدا، نەك لە تەر جەمە كوردبەكەدا تەنىدى ئەو دەكا كە سىيەكە خىرەكە بكرى بە سى بەشەو، بەشىكى بۇ كورپانى عەبدوللا و دووبەشەكەى ترى بۇ خىرى رووت. بەلام لىرمدا مامۇستا ئەم نۆيەكەشى ھەر لە ئەصلى مائەكە درەدووە نەك لە سىيەكەكە. لەلاپەرە (۲۷۰) پيشدا ئەم نۆيەكە ھەر لە رەئسولالەكە دەرەكە دەگونجى مەبەستى مامۇستاي مەزن ئەو بى كە بەم شىومەيش وەصىيەتەكە دادەمەزى. وەلى ئىمە بۇ ئەووى مەسەلەكە لە خوینەرى نازىز نەئالۆسكى وەك حەلەكەى خۆى حەل دەكەين.

۳- $۳۲۰۰۰۰۰۰ \times ۷۷۷۱ \setminus ۹۷۲ = ۱۰۰۰۰۰۰$ مليۇن درەم = چورايەكى ھەشتىك = پشكى ھەريەكى لە چوار ژنەكەى زوبەير.

لە ئەصلى مائەكە ۲۸۰۰۰۰۰۰ بىست و ھەشت مليۇن درەم دەمىنىتەووە بۇ نۆ كورپو نۆ كچ ئەمە لەحالىكا وەايە كە سىيەكى سىيەك لەئەصلى مائەكە دەرەكەين، دما ئەو پشكى ژن و مائەكان كەمتر دەكا. جا ئەم (۲۸) مليۇنە دابەش دەكەين بەسەر كورپو كچەكاندا، كورپەكان يەكى دوو مليۇن و كچەكان يەكى مليۇنىكيان بى دەرپى، مليۇنىك دەمىنىتەووە ئەويش بەھەمان ياسا لىيان دابەش دەرپتەووە.

۴- بەلام مامۇستا مەسەلەكەى ئاوا حەل كەردووە: لە پيشدا ئەم پشكانە حيا دەكاتەووە چەند پشك لەمان مايەووە دابەشى دەكا بەسەر عەصەبەكاندا. كەواتە:

$۲۵۹۲ + ۸۶۴ + ۹۷۲ = ۴۴۲۸$ كەواتە:

$۷۷۷۱ - ۴۴۲۸ = ۳۳۴۳$ پشكى ھەر كچى.

$۱۲۴ \times ۲ = ۲۴۸$ بەشى ھەر كورپى. كەواتە:

$۱۶۰۰۰۰۰ + ۵۲۳۳۳۳۳ + ۴۰۰۰۰۰۰ = ۲۵۲۳۳۳۳$ درەم كەواتە:

$۴۸۰۰۰۰۰ - ۲۵۲۳۳۳۳ = ۲۲۷۶۶۶۶۷$ ، كەواتە:

$۲۲۷۶۶۶۶۷ \setminus ۳۳۴۳ = ۲۴۸$ درەم پشكى يەك كورپ.

تېبىنى: كەسرى دىرەھەم لە پشكەكاندا ئىھمال كەردووە. وەكى دىكەيش:

۲۶- زُور و ستم و ناره و ایه، دانه و دی ناره و ایه کان باب تحریم الظلم و الأمر برد المظالم

قال الله تعالى: ﴿وما للظالمين من حميم ولا شفيع يطاع﴾ غافر/۸.
واته: له روژی قیامه تا، که دل له بهر ترس، وابه رزمه دمی خهریکه بگاته
بین و به خهم و خهفت خنراوه، ستمکاره کان له و روژی تهنگانه و لیقه و مانده نه
دوستی، نه خوشه و یستی، نه تککاری که سوودی هه بی نییانه.

وقال تعالى: ﴿وما للظالمين من نصير﴾ الحج/۷۱.

بروانه فهرمووده ژماره: ۱۱۱/۷.

واته: له پیای زالم بی که ستر نییه، نه دوستی ههیه نه یاریدمدر.
۲۰۳/۱- وعن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (اتَّقُوا
الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ،
حَلَّاهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ) رواه مسلم.

جابر (پهزی خودی لیسر بی) فهرمووی: حه زرمه (درویی خوی لیسر بی) فهرمووی: خۆتان له
زور و ستم بپاریزن، بهراستی زور و ستم ته و تاریکی زورن و له روژی قیامه تا و
زوردارمه ده که ویتته ناویان و وه کویری مزمه عیل بههیج لایه کا سر دمرناکا،
ههروه ها خۆستان له پیسکهیی و چرووکی بپاریزن، چونکه چرووکی و پیسکهیی
بوون به هوی له ناوچوونی میله ته کانی پیش نیوه، بهره بهره وای لی کردن حه رام
نه زانن و ناره و به ره و دابنن (م).

۲۰۴/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:
(لَتُؤَدَّنَ الْحُقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْجُلُحَاءُ مِنَ الشَّاةِ الْقَرَنَاءِ). رواه
مسلم.

۱۰۳۷۰۳۷-۱۲۴ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ پشکی کجیک

۲۰۷۴۰۷۴ = ۲۴۸ × ۳۳۴۸ \ ۲۸۰۰۰۰۰ درهم پشکی کوری

وهرگیر

نوری فارس همه خان

۱ موسلیم (۲۵۷۸).

۲ موسلیم (۲۵۸۲).

ئەبو ھورەيرە (مەزى خۇدەي لەسەر بىن) ھەرمووى: ھەزرىت (دروى خۇي لەسەر بىن) ھەرمووى: لە رۆزى قىيامەتا ھەموو خاوەن مافى مافى خۇي و مردەگرى و مافى كەس لەسەر كەس نامىنى، تەنانەت تۆلەى بزنى كۆل لە بزنى شاخ دار دەسىنرى بۆى (م/تاج).

۲۰۵/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَحْدُثُ عَنْ حَجَّةِ الْوُدَاعِ، وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، وَلَا نَذَرِي مَا حَجَّةُ الْوُدَاعِ، حَتَّى حَجَّ اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَتْنِي عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَأُتِنَبَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَلْدَرَهُ أُمَّتُهُ: أَلْدَرَهُ نُوحٌ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَخْفِي عَلَيْكُمْ، إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، وَإِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةُ طَافِيَةٍ. أَلَا إِنْ اللَّهُ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثًا وَيْلَكُمْ أَوْ: وَيْحَكُمْ، انْظُرُوا: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كَفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

عەبدوللای کۆری عومەر (مەزى خۇدایان لەسەر بىن) ھەرمووى: بەسەرینی پیغەمبەر (دروى خۇي لەسەر بىن) لەناو خۆماندا، باسی ھەجى مالاواییمان دەکرد، ھیشتا بە باشى نەماندمزانى کە ھەجى مالاوایى چىيە، ھەتا پیغەمبەر (دروى خۇي لەسەر بىن) ستایش و سوپاسى جوانى خودای کرد، لەپاشا بەدوو رو درێژى ھات بەشانی باسى جگالەکوێرەدا، ھەرمووى: ھەتا ئیستا خودا ھەرچى پیغەمبەریكى لە پێش مندا ڕەوانە کردوو، ھەمويان گەلەکانى خۆيان ناگادار کردۆتەو و مەترسى ئەم ھەرتەنە گەورەیان خستوو نەتە بەر! لە نوو ھەو بەگرە ھەتا گشت ئەو پیغەمبەرانی کە لە دوا ئەو ھەو ھاتوون یەك بەیەکیان لە ھەرتەنەى ئەم بەلایە ھۆشیار کردۆتەو، دەى ھەركاتى جگال ھەتەستى لەناوتانا دەیناسن، چونکە ئەو ھەبارەى ئەو ھەو لیتان روون نەبوو ئیستا روون و ئاشکرایە وەك ئەو ئەو لەعەنتیە کوێرە، بەلام دیار و ئاشکرایە کە خودای ئیو بینایەو چاوى ساغەو کوت و کوێر نییە، وەلى ئەو نەعەنتیە چاوى ساغى کوێرە، چاوى دەلێى دهنکە تری ھۆھزى زمقى لەبۆل دەرپەریو!

ناگادار بن که خودای گهوره سهر و سامان و نامووستانی لهیهکتری قهدهغه کردووه، خوین و سهر و مال و نامووسی کهس بۆ کهس حهلال نییه، وهک چۆن شکاندن ریزی ئەم رۆژه پیرۆزەتان که رۆژی نۆمینهی حاجیانە، لەم مانگە پیرۆزەتاناکە مانگی قوربانە، زۆر زۆر نارەواو حەرامە ئاوەها سهر و مال و نامووستان لهیهکتری حەرامە ئەوجا حەزرت (دروێ خوی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەدی پێم بڵێن ئایا من ئەرکی سەرشاری خۆم لەلایەنی ئیسلامەوه بەئێوه راگەیاندا یا نا؟ ئێمەیش گوتمان: بەلێ تۆ بۆ ئەمە کۆتاییت نەکردووه، ئەویش سێ جار لەسەر یەک فەرمووی: دەی خوایه! تۆ بە شایەت بە ئەوجا فەرمووی: خانە خراپینە! یا فەرمووی: هاوار بە مالم بۆ ئێوه ورد ببنەوه و کوێرانە مل مەنێن، لەپاش خۆم بامەدەنەوه سەر بای بەرە بۆرو وهک سەردەمی کافری دەست بکەنەوه بە کۆشتاری یهکتری و بەشیر و تیر سهر و ملی یهکتری بپهڕێنن! (ب).

۲۰۶/۴- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ((مَنْ ظَلَمَ قَيْدَ شِبْرٍ مِنَ الْأَرْضِ طَوْفَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ)) متفق عليه.

عائیشه (مەزای خودای لەسەر بێ) لە حەزرتەوه (دروێ خوی لەسەر بێ) دەفەرمووی: هەرکەسێ بەزۆرو ستهم بستێ زهوی داگیر بکا، لەروژی قیامەتا بەهەر حەوت چینهی زەمینەوه وهک کە ئەمە لەملی گادا ئاوا دەکری بە تەوقو دەکریته ئەستۆی! (ش). ۲۰۷/۵- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ، ثُمَّ قَرَأَ: { وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ } .

ئەبو مووسا (مەزای خودای لەسەر بێ) لە حەزرتەوه (دروێ خوی لەسەر بێ) دەفەرمووی: لەراستیدا خودا مۆلەتی پیاوی زۆردار و ستهمکار دەدات و تاماوهیی جلهوی بۆ شل دەکا، هەتا بزانی پەشیمان دەبێتەوه یان نا، بەلام کاتی که قورتمی دەگری ئیتر قوتاری نابێ لە چنگی! ئینجا بۆ پشتیوانی ئەم فەرموودەیه حەزرت (دروێ خوی لەسەر بێ) ئەم ئایەتە ی خوێندەوه: ﴿ وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴾

هود/۱۰۲. ئاومها وهك چۆن خودا لهپاش مؤلّمت ئهو گهله ستهم كارانهى كه له پيشهوه باس کران قورتمى گرتن و تمفن و تونای کردن لهمه و دواش ههروهه لهپاش مؤلّمت و ماوهيى خودای تۆ سزا دهنیڤرئ و قار دهگرئ لهخهلكى ئهو ولات و ديهاتانه كه زۆرو ستهم په ره دهستیڤن لهناويهاندا، دهبن به زۆردارو ستهم كار، بهراستی كاتى خودای تۆ قورتمى زالم دهگرئ ئیشى پى دهگهیهنئ و برپستی دهبړئ (ش).

۲۰۸/۶- وعن معاذٍ رضي الله عنه قال: بعثني رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيائِهِمْ فِترَةً عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ. وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ» متفق عليه.

موعاذ (هزای خودای لسهه بئ) فهرمووی: کاتى پيغه مبهه (دروى خوى لسهه بئ) منى نارد بو يه مهن و کردمى به سه رکار و مامۆستايان پى فهرمووم: ئهوا تۆ دهچيت بو ناو گه ليک، که ئههلى کيتاب و خاوهنى نامهن، کاتى دهچيته ناويان لهپيشا داويان ليکبه شايهتى بدن: که ههه خودا خودايه و خودای تر نييه و موحه ممه دى کورى عهبدو للا پيغه مبهه خودايه، ئهوجا ئهگهه بو ئه مبه به گوپيان کردى ئهوجا پييان بلي: که خودا- لههه موو روژيکا- پينج نوپژى لهسهريان داناوه، جا ئهگهه بو ئه مبهش به گوپيان کردى ئهوجا پيشيان بلي: که خودا زهکاتى لهسهريان داناوه، که له دهوله مهندهکانيان و مردهگرئ و دهريته وه به ههزارهکانيان، جا ئهگهه بو ئه مبهش به گوپيان کردى ئهوا نهکهى بچى نايابى سامان و مالهکانيان ههلبزيرى و لهباتى زهکات بيبهه. وه خوشت لهناله و نزاى ستهمبار بهاريژه، چونکه ئاهو نزووله و نالهى ستهمديه تيرىکى کوشندهيه و لهگهه له کهوان دمرچوو برپستی ستهمكار دهبړئ و هيچ شتى بهرى ناگرئ تا خوى دهگهيه نيته بهرهگای پهرومردگار! (ش).

۲۰۹/۷- وعن أبي حميد عبد الرحمن بن سعد الساعدي رضي الله عنه قال: استعمل النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً من الأزد يقال له: ابن اللثية على الصدقة، فلما قدم قال: هذا لكم، وهذا أهدي إليّ فقام رسول الله صلى الله عليه وسلم على المنبر، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: (أما بعد فإنني أستعمل الرجل منكم على العمل ممّا ولّاني الله، فيأتي فيقول: هذا لكم، وهذا هدية أهديت إليّ، أفلا جلس في بيت أبيه أو أمه حتى تأتيه إن كان صادقاً، والله لا يأخذ أحد منكم شيئاً بغير حقه إلا لقي الله تعالى، يحمله يوم القيامة، فلا أعرف أحداً منكم لقي الله يحمل بغيراً له رغاء، أو بقرة لها خوار، أو شاة تيعر ثم رفع يديه حتى روي يابض إبطيه فقال: (اللهم هل بلغت) ثلاثاً، متفق عليه.

ئەبو حەمید (ڕەزای خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پێغه‌مبەر (درووی خوی لەسەر بێ) پیاویکی ئەزدی کرد بەسەرکاری زمکات، ناوی ئیبنوللوتبییه بوو، کابرا که هاتەوه گوتی: ئەم زمکاته هی ئیوودییه و ئەمەیش هی منە بە دیاری بۆم هاتوو! جا پێغه‌مبەر (درووی خوی لەسەر بێ) سەرکەوتە سەر دووانگه‌و ڕاوەستاو ستایش و سوپاسی خودای کردو فەرمووی: پاش سوپاسی خودا، ئەمە چی پێ دەلێن! هەندێ سەرکار که دەینێرم بۆ سەرکاری شوینی لەو شوینانە‌ی که خودا منی کردوو بە سەرەوکاری، که‌دیته‌وه دەلێ: ئەمە هی ئیوودییه و ئەمەیش هی منە بە‌دیاری بۆم هاتوو، جا ئەگەر وایه‌و راست دەکا ئەدی بۆچی لەمالی بابی یا لەمالی دایکی دانانیشت هەتا بزانی که دیاری بۆ دێ یا نا؟ به‌و که‌سه که گیانی منی بە‌دهسه ئەوه‌ی له ئیوه ناخونه‌ک لهم ماله‌ بداو چه‌پ و گوویی ئی بکا و به‌ناڕه‌وا شتی ببا ئەوه له‌روژی دوا‌یی دا ئەوناخونه‌که، یا ئەو شته‌ دەنی به‌ نه‌ره‌ی شانیه‌وه‌و ده‌یه‌ینی بۆ دیوانی خودا، نامه‌وی له‌دیوانی خودا بتانبینمه‌وه‌ و شتری دزیتی به‌ هه‌لاند و شکانتانه‌وه‌ بێ و به‌سەر شانتانه‌وه‌ ده‌ست بکا به‌ بۆره‌ بۆر، یا ره‌شه‌ولاخی دزیتی به‌ هۆره‌ هۆر به‌ کوڵتانه‌وه‌ بێ، یا مه‌رو بزنی دزیتی به‌ بارمه‌بار و باعه‌ باع به‌ کوڵتانه‌وه‌ بێ! وه‌ له‌سەر ئەم شیوه‌ ناشیرینه‌ خۆتان بکه‌ن به‌په‌ندا. ئینجا چه‌زهرت (درووی خوی لەسەر بێ) هه‌ردوو ده‌ستی به‌رز کرده‌وه‌ به‌را‌ده‌یه‌کی وده‌ا بۆرای (خال)ی هه‌ردوو بنبائی



وهدم دهر که وتو سئ جار له سهر يهك فهرمووی: ئەهی خودایه! ئەهوا تۆ خۆت ئاگاداری، تۆ به شایهت به ئەهوا من پێم راگهیانندن و نهرکی سهر شانی خۆم به جێ هێنا (ش).
 ۲۱۰/۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ، مِنْ عَرَضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدْرٍ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتٍ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ) رواه البخاري.

ئەههه هوردهیره (ههزای خودای لهسهر بێ) دهمگێڕێتهوه له ههزردهتهوه (ههزای خودای لهسهر بێ) دهمفرمووی: ههرکه سئ نارهواپیهکی له که سئ کردبێ، یا ههقیکی که سئکی تری لهسهر بێ، خوا هی نامووس بێ، خوا هی شتیکی تر بێ، با ئەمرو لهم جیهانهدا که درنی خۆی پێ نازاد بکا لهو ههقه، یا لهو نارهواپیه، یا بهههر شیوهی دهنوانی بهپێی شهرع رازی بکا لهخۆی، بهر لهوهی که بهرئ و بجێ بۆ ئەو دنیاو ههقه که بکهوێته رۆژیکهوه که لهو رۆژهدا دینارو درهمو پارهو پوول نامینێ و به دهرد ناخوا، ئەهوا ئەگهر وانهکا ئەوه حال لهم دوو خاله بهدهر نییه: ئەگهر کردهوهی باشی ههبێ بهقهده ئەو ههقه لهکردهوه باشه کهی دهرئ به خاوهن ههقه که، خۆ ئەگهر گریمان کردهوهی باشی نهبوو ئەهوا خراپتر چونکه له خراپهی برادهره کهی که ههقه کهی له سههیهتی ههڵ دهمگێڕێ و فرێ دهریته سهر ئەو.

۲۱۱/۹- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ» متفق عليه.

له عهبدووللای کورپی عهمرهوه (ههزای خودایان لهسهر بێ) له پێغه مبه رهوه (ههزای خودای لهسهر بێ) دهمفرمووی: موسوڵمانی ساخ ئەو موسوڵمانهیه که موسوڵمانانی تر سهلامهت و رزگار بن لهزانی دهست و زمانی، وه موهاجیر و کۆچکه ریش ئەو که سهیه که رهو بکا لهو شتهی که خودا قهدهغهی کردووه و نههی ئی کردووه (ش).

۲۱۲/۱۰ - وعنه رضي الله عنه قال: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ كِرْكِرَةُ، فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هُوَ فِي النَّارِ) فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَوَجَدُوا عَبَاءَةً قَدْ غُلَّتْهَا. رواه البخاري.

ديسان (همزی خودای لمسر بن) فهرمووی: پیاوی هه‌بوو ناوی که‌رکه‌ره بوو، بارگه‌چی پیغه‌مبه‌ر بوو (دروزی خوی لمسر بن) عه‌مری خودای کرد، چه‌زهرت (دروزی خوی لمسر بن) فهرمووی: وا له‌ناو ناگردا. یاران چوون بو سؤراخی فهرمايشته‌که‌ی چه‌زهرته‌وه تا بزانن بوچی وا له‌ناو ناگردا، که سه‌یریان کرد وا بالابوشیکی شاردوته‌وه بو خوی و قوی داوه، جا بویان دهرکه‌وت نه‌وه بووه به‌هوی چوونه ناو ناگر (ب).

۲۱۳/۱۱ - وعن أبي بكرَةَ نُفَيْعِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ: السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثُ مُتَوَالِيَاتٍ: ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جُمَادِي وَشَعْبَانَ، أَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ، قَالَ: أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟) قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: (أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟) قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: (فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ، كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، وَتَسْتَلْقُونَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ، أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفْرًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيُبْلِغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَلَعَلَّ بَعْضٌ مِنْ يُلْبِغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ) ثُمَّ قَالَ: (أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟) قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ) متفقٌ عليه.

نه‌بو به‌ر (همزی خودای لمسر بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروزی خوی لمسر بن) له‌چه‌چی مالاواییدا وتاریکی دا فهرمووی: چه‌رخ چووته‌وه دوخی جارانی خوی و زه‌مان هه‌ئسوراوته‌وه سه‌ر نه‌و شیوه‌یه‌ی خوی، که خودای گه‌وره ناسمانه‌کان و زه‌وی درووست کردو شه‌وو روژو مانگو سالی دانا، ئیمسال سال بووته‌وه به‌



دوانزه مانگو هه موو مانگى له دوانزه مانگى خودا كه وتوتته وه شوينى راسته قينهى خوئى و نه سىء نه ما، وه وهك سه رده مى پيغه مبه ركان (سه لامى خويان له سهر بئ) نه وهى رپه وايه بۆته وه به رپه واو نه وهى نارپه وايه بۆته وه به نارپه وا، وه نه و گۆران و دهستكارى شه ريعه ته كه له سه رده مى نه زانيدا كرابوون راست كرانه وه، نه مانگه چواريان مانگى حهرامن و خاوهن رپزو قه درو نرخن و له بهر نه وه شه رو شوړو هه راو جهنگيان زور تيا حهرامه، وه نه مانگه چوار مانگه سيانيان بهر و دوان و به شوين يه كا دين: كه ناو جه ژنان و نۆمينه و موچه رپه من، نه وهى تريشيان ته نيويه، كه مانگى ره جه به، كه مه شه ورو ناوداره به رپه جه بهى هۆزى موضهر، له بهر نه وه كه هۆزى موضهر زور قه درى نه مانگه دهكرن، كه دمكه وپته ناومندى جومادى دووهه مو كوله مانگه وه، نهى موسولمانه كان! نه مانگه چۆن مانگي كه؟ عه رزيمان كرد: خوداو پيغه مبه رى خودا باشتري دزمانن، حه زمرت ماوه يئ بئ دنگ بوو، گومانمان بۆ نه وه چوو كه ناويكى ترى ئى دمنى، به لام قه رمووى: دياره نه مه مانگى نۆمينه يه، كه حه جى تيا دهكرى. گوتمان: چۆن دمفه رمووى وايه، قه رمووى: نهى نه مانگه شاره چۆن شاريكه؟ گوتمان: خوداو پيغه مبه رى خودا باشتري دزمانن، جا خاموش بوو، له دلى خۇمانا گوتمان: رپه بئ ناويكى ترى نوئى ئى بنى، به لام قه رمووى: دياره نه مه شاره نازداره كهى خۇمانه، مه كه كهى پيرؤز! گوتمان: بۆ هه موو شتى خوداو پيغه مبه رى خودا خويان زور باشى ئى دزمانن! قه رمووى نهى نه مپړؤ چ رۆز رۆزيكه؟ گوتمان خوداو پيغه مبه ر باشتري ليډزمانن، حه زمرت تا ماوه يئ مات بوو، له دلى خۇمانا ده مانگوت: له وانه يه ناويكى تازه له م رۆژه بنى، هه تا قه رمووى: دياره نه مه رۆزى جه ژنى قوربان، كه قوربانى تيا دهكرى، گوتمان: وهك دمفه رمووى وايه. نه و جا قه رمووى: ده بزائن كه سهرو مال و خوين و ناموستان له يه كه ترى حهرامه و به يه كه ترى نارپه وايه، وهك چۆن تاوان گه ئى حهرامه و زو نارپه وايه، به تايبه تى نه گهر نه و تاوانه له م رۆژه زور بهر پيرمتانا بكرى، كه وا له مانگه زور بهر پيرمتانا، نه خوازه لا له مانگه شاره پيرؤزه شتانا بكرى، بزائن به زووى ده چنه وه بهر ده ستى خودا، خودا بۆ خوى ليټان ده پرسى كارو پيشه تان چى بوو، چ نه بوو، وه مه كه كه مه تان ده كا له سه رى، هوشيار بن نه كه ن له پاش خۇم پاشگه ز ببه نه وه و ده كى كۆمه لى كافران و ميلله تى خو خور بهر ببه نه وه

سهر و گوڼلاکي په کتري و له سمر پر و پاتالی جيهان له گهر دنی په کتري بدهن! ئینجا فهرمووشی: ناگدار بن! کي لیرمیه و گوڼی له م قسانه یه با رایان بگه یه نی به و که سانه ی که ئیستا لیره حازر نین، له ناو خوټانا ههرچی دمژنه ون له م فهرموودانه و به یانی شهریه ته، به پیی ته وانا رایان بگه یه نن به یه کتري، سا به شکو و حازره که، یا پیگوتراو ده که، نه م زانین و فهرمایستانه رابگه یه نی به که سیکی تر که دوور نییه نه و له م باشر لیان تی بگا و چاکتر له بهریان بکا (ش).

۲۱۴/۱۲- وعن أبي أُمَامَةَ إِيَّاسَ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فَقَالَ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (وَإِنْ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

نه بو نومامه (د مزای خودای لسمه بر) وتی: حه زره ت (درویدی خوی لسمه بر) فهرمووی: ههر که سی به زه بری سویندو سویندکاری مافی موسولمانی به نارده واپچری بو خوی و به ناهق بیکا به هی خوی، نه وه خودا ناگری بو مسوگر ده کا و به هه شتی لی هه دهغه ده کا. پیاو یکیش گوتی: با نه و شته شتیکی که میش بی ههر وایه؟ نه ی پیغه مبه ری خودا! فهرمووی: با په لکه دار سیواکیکیش بی! (م).

۲۱۵/۱۳- وعن عَدِي بْنِ غَمِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: (مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُتِمْنَا مَخِيطًا فَمَا فَوْقَهُ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ: (وَمَا لَكَ؟) قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: (وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى عَمَلٍ فَلْيَجِءْ بِقَلِيلِهِ وَكَثِيرِهِ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَ وَمَا نُهِيَ عَنْهُ انْتَهَى) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

عه دی کوری عومه یره (د مزای خودای لسمه بر) فهرمووی: گویم لی بوو حه زره ت (درویدی خوی لسمه بر) فهرمووی: ههر که سی له نیوه کاتی دهی که ن به سهرکاری سهرکاری نه گهر به هه د سهری دمرزییه ک، یا پتر یا که متر، له وکاره حه شار بدا لیټان نه وه ده بی به گزی و دزی ناخونه ک، له روژی قیامه تا وه ک خودا له م نایه ته دا ده فهرمووی دهینی



به نهری شانیه وه و دهبینئ بؤ پای هه ق و حیساب: ﴿ومن یغلل یأت بما غل يوم القيامة﴾ آل عمران/۱۶۱. واته: وه هه رکه سی شتئ قول بدا و هه شاری بدا و بیبا بؤ خوی له رۆژی ژینه وه دا دهبین به نهری شانیه وه و به بهرچاوی دۆست و دوژمنه وه دهبینئ بؤ مهیدانی پرسینه وه و له بهرچاوی ئه و هه موو عه شامه ته له پیش هه موو شتیكا شهرمه زار و روو زمر دهبئ! که هه زمرت (درویدی خوی له سهر بئ) وای فهرموو، زهلامئ هه لسا چوو بؤ خزمه تی، ده لئی ئیستاکه ش شیوهی و له بهرچاوم، پیاویکی نه نصاری رهش بوو، چوو گوئی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! سه رکاریه که تم ئی و مر بگروه، ئیتر من سه رکاری ناکه م، فهرمووی: بؤ چی بووه؟ گوئی: ئه ی ئه وه نییه تۆ و ده فهرمووی: چۆن چی بووه! ئه گه ر وابئ ئه وه به من ناکرئ! فهرمووی: من له قسه ی خۆم په شیمان نابمه وه ئیستاش هه روا ده لیم: ئه وه ی کاریکی موسو لمانانی پئ ده سپیرین و ده یکه ی به سه ره پرشتی کاریکی خۆمان نابئ چه پوو گوویی ئی بکا و گزی و فزی ئی بکا، دهبئ به دئسوژی که م و زۆری ئه و کاره مان بؤ بینئ، ته نیا ئه وه ی خۆمان ده یده یئ و ئه و موو چه و به راته ی خۆمان بؤی دم برینه وه ته نیا ئه وه و مر بگری و به س، ده نا مافی هیچی تری نییه (م).

۲۱۶/۱۴ - وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: لما كان يوم خيبر أقبل نفر من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فقالوا: فلان شهيد، وفلان شهيد، حتى مروا على رجل فقالوا: فلان شهيد. فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (كلا! إني رأيته في النار في بردة غلها أو عباءة) رواه مسلم.

عومه ری کوری خه ططاب (درویدی خوی له سهر بئ) فهرمووی: له رۆژی غه زای خه یبه ردا، ده سته یئ له یارانئ هه زمرت (درویدی خوی له سهر بئ) هاتن گوئیان: فیه ساره که س شه هید بوو، هه روه ها ئه و فیه سار، تا ناوی پیاویکیان بر دو گوئیان: ئه ویش شه هید بوو. پیغه مبه ریش (درویدی خوی له سهر بئ) فهرمووی: نه خیر ئه و شه هید نییه هه رچه ند له م غه زایه دا کوژراوه، وه ئی من ئه وم بینئ له نا و ئاگری دۆزه خدا له سه ر ئه وه ناپاکی له تالانه که کردبوو، عابایه کی ئی دزی بوو! (م).



٢١٧/١٥ - وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قام فيهم، فذكر لهم أن الجهاد في سبيل الله، والإيمان بالله أفضل الأعمال، فقام رجل فقال: يا رسول الله أرأيت إن قتلت في سبيل الله، فكفر عني خطاياي؟ فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: (نعم إن قتلت في سبيل الله وأنت صابر محتسب، مقبل غير مدبر) ثم قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كيف قلت؟) قال: أرأيت إن قتلت في سبيل الله، فكفر عني خطاياي؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «نعم وأنت صابر محتسب، مقبل غير مدبر، إلا الدين فإن جبريل قال لي ذلك» رواه مسلم.

نهو قه تاده (رمزى خودای لسمبر بی) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **هه نسا یه وه** له ناو ماندا خوتبه یه کی دا، باسی نه وهی فهرموو، که گه وره ترین کرده وهی بهنده ی خودا تیکو شان و غمزیه له ریگهی خودادا، له گهل باومری تهواو به خودا، پیایو هه نسا وتی: نهی پیغه مبهری خودا! پیم بفهرموو نه گهر له پیناوی خودا بکوژییم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی پیی:** به ئی نه گهر له پیناوی نایینی خودادا بکوژیی له گونا ه پاک ده بیته وه، به مهرجی ددان به خوتدا بگری و مه به ستت رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکهی و بهرمو دوزمن راو هستیت و پشت هه ئنه که هیت.. **له پاشا چه زرت** (درویدی خوی لسمبر بی) **فهرمووی:** چون چو نیت گوت؟ گوتی: پیم بفهرموو نه گهر له پیناوی خودا بکوژییم له گونا ه پاک دهمه وه؟ **فهرمووی:** نا، به مهرجی به نارام بی و مه به ستت رمزای خودا بی و پاداشتی خوت ههر له و داوا بکهیت و بهرمو دوزمن راه ستیت و پشت هه ئنه که هیت و سه رمزای نه وهیشه قهر زاریش نه بی، چونکه جو برائیل ناوای پی فهرمووم (م).

٢١٨/١٦ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «اتَدْرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟» قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ. فَقَالَ: «إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ، وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا، وَقَذَفَ هَذَا وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ



حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يَقْضِيَ مَا عَلَيْهِ، أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرَحَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ طَرَحَ فِي النَّارِ» رواه مسلم.

نهبو هورمیره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر — سهر و مال و منال و رُوح گیان و ههست و نهست هه مووی به قوربانی گهردی سهر گۆری پیرۆزی بی و سهلات و سهلام و درود و رحمتی خودای له سهر بی. فهرمووی: ئهری ئیوه دمران که نابوو کیه؟ گوتیان: لهناو ئیمهدا نابوو ئهو که سهیه که پارمو مالی نه بی! فهرمووی: (دروی خوی لسمیر بی): بهلام نابووتی ئوممتهی من ئهو که سهیه، که لهرۆزی قیامهتا دی بۆ دیوانی خودا بۆ لیپرسینهوه، له لایه کهوه نویری کردووه و رۆزووی گرتووه و زهکاتی داوه و بهشی خۆی چاکه ی ههیه، له لایه کی تریشهوه جنیوی بهم و بهو داوه، یا بوختانی بۆ که سن کردووه، یا مالی ئهم و نهوی به نارها و خواردووه، یا خوینی خه لکی به ناههق رشتوووه، یا له خه لکی داوه، یا خراپه ی تری کردووه، جا له بهر ئه وه ئهم چاکه یه ی دهری بهم و ئهو چاکه یه کی دهری بهوی تر، له حیاتی ههقی خویان، جا ئه گهر چاکهکانی هه موو تهوا و بوون و بهشی دانهوی ئهو ههقه یان نه کرد که وان له سهری، ئهوا ئه و جا له گوناوه و تاوانهکانی ئهو خاوهن ههقانه دین و فره یان دهمنه سهر ئهم، ئه و سا کلکی ده گرن و به بی نرخیی تووری دهمنه ناو دۆزهخ! (م) (همزی خودی لسمیر بی).

۲۱۹/۱۷ - وعن أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِلَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَلْحَنَ بَعْضِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَأَقْضِي لَهُ بِنَحْوِ مَا أَسْمَعُ فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ) متفق عليه. «أَلْحَنَ أَيُّ: أَعْلَمَ.

ئومموسه له مه (همزی خودی لسمیر بی) گوتی: پیغهمبهر (دروی خوی لسمیر بی) فهرمووی: منیش ههر ئاده میزادم وهک ئیوه و غهیب زان نیم، جا ئیوه که دین بۆلای من بۆ دادخوایی، بۆ مه حکمه، رهنگ بی هه ندیکتان له هه ندیکی ترتان باشر له به لگه سازی بزانی و له هاو داواکه ی به دهم و پل تر بی، وه منیش بر وای پی ده که مو به پی ئه وهی که لهوی ده بیستم بریار بدهم بۆی وه له راستیدا هی ئهو نه بی،



به لکوو هی برایه کی نایینی خوی بی، نهوه با نهو شته و مرنه گری، چونکه بهوه نابی به حه لائی، به لکوو نه گهر نهو به ساخته و مری گرت نهوه لیی روون بی که شتی وا پارچه یه ناگری پرووتهو من بوئی پر ددهده! (ش).

۲۲۰/۸ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصَبْ دَمًا حَرَامًا) رواه البخاري.

نیبن و عومهر (رمزی خودمان لسمه بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروی خوی لسمه بی) دهفه رموی: موسولمان ههتا خوین پرشتنی ناردهوا نه بی به تووشیه وه هیشتا نایینی به بهریه وه ده میئی (ب).

۲۲۱/۱۹ - وعن خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرِ الْأَنْصَارِيِّ، وَهِيَ امْرَأَةٌ حَمْرَةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقٍّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه البخاري.

خهولهی کچی عامیری نه نصاریه، که هاوسهری حه مزه بوو (رمزی خودمان لسمه بی) فهرمووی: به گوئی خوم ژنه وتم له زاری پیروزی پیغه مبهه (دروی خوی لسمه بی) دهیفه رموو: پیاوانی هه ن چهپ و گووپ له مالی خودا ده که ن و به ناردهوا لرفی لی ددهدن، نه وانه له پروزی زینه وهدا ناگریان بو هیه (ب-خ).

۲۷- باسی که ورهیی ریزی موسولمانان و به یانکردنی مافیان و به زیی هاتنه وه پیتانداو دلسوزی بویان

بیان تعظیم حرمت المسلمین و بیان حقوقهم والشفقة علیهم

قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ الحج/۳۰.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ الحج/۳۲.

ز قال تعالى: ﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ الشعراء/۲۱۵.

وقال تعالى: ﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ المائدة/۳۲.

مه به ست له نايه ته پير ژده كان به تيكړايي: خودای گه وره مه زن له م نايه تانه دا دمفرموي: كه سي به ريزو هه دريكي زوره وه رمفتار بكا له گهل ياساو شه ريعه تي خوداو به چاوي ريز ته ماشاي هفرمايشتو ياساو دروشمه كاني خودای گه وره بكا، وه له مفرمانيان دهنه چي، وه به پي نوان هه لسو كه وت بكا، نه وه خيرو چاكه يه كي زور نايابه و بو خويي دهكاو له جيهانا دهبي به هو ي شانازي و سهر به رزي بو ي و له دوا روژيشا دهبي به مايه ي رمزي خودا، ريز گرتني ياساو شه رعو نيشانه كان و دروشمه كاني ناييني خودا خوراكي دل، روناكي چاوه، بو دل و دمرووني زيندوو هيژو هه ناوه، موسولمانه نازداره كان! بزنان كه خودای گه وره فهران دهكا به خوشه ويستي خوي كه موحه ممه ده دمفرموي: له گهل موسولمانانا كه په يرمواني تون نهرم و نيان به و بالي ميه ربانيان بو راخه و له ژير سي به ري بالي خوتا وهك دايك و به چكه په رومرديان بكه، هه روه ها خودا دمفرموي: ناده ميزاد له لای خودا زور به ريزه، له بهر نه وه هه ركه سي به ناړه وا كه سي بكوژي، كه نه كه سي كي كوشتبي و نه ناژاوو خراپه يه كي به رپا كربي، نه وه وهك نه وه وايه كه به دهستي خوي نه و خه لكه ي هه موو كوشتبي، هه روه ها كه سي كه سي له كوشتن رزگار بكا وهك نه وه وايه هه موو كه سي كي له كوشتن رزگار كربي، كه وابي موسولماني باش بنو له فهرماني خوداو به گويكردني پيغه مبه ر (درو ي خوي لسمه ربي) دهرمه جن*.

۱-۲۲۲/۱- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا» وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. متفق عليه.

* پوچ چن عه زيزه! له ش چن نازداره
ژينيش شاكار ي خوداي فه پداره
كيان په ري خوايه! جه سته به هه شتي
خواو من به دهستي خوي له وني ناشتي!!
دهي كه ي ويژدانه! خواه چون هه لده گري
په ري بن تاوان له لان دهر بگري!!

(ومرگني)



ئەبو موسسا (پەزى خۇدای لەسەر بىن) لە پېغەمبەرەوه (دروى خۇى لەسەر بىن) دەفەر موى: موسولمان قەلايە بو موسولمان و وەك چىنى ديوەار چنگ دەدمنە يەك! ئەوجا پېغەمبەر (دروى خۇى لەسەر بىن) پەنجەكانى هەردوو دەستى خۆى تىك پەراندو ئامازەى كرد كه ئاوا پىشتى يەك دەگرن (ش).

٢٢٣/٢- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا، أَوْ أَسْوَاقِنَا، وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُمْسِكْ، أَوْ لِيَقْبِضْ عَلَى نِصَالِهَا بِكَفِّهِ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا شَيْئًا) متفق عليه.

ديسان فەر مووى: حەزەرت (دروى خۇى لەسەر بىن) فەر مووى: ئەگەر پێکەوت کەسێک پێی کەوتە ناو مەزگەوت بەچە کەوهو پەم نێزەى پێ بوو، با ناگای لەخۆى بێ و چە کە کەى بە پێک و پێکى بگەڕێ، با دەست بگەڕێ بە نووکی پەم شیرەوه نەبادا خاوەنە خواستە بکەوێ لە شوێنێکى موسولمانىک و بوێ بێ بە ئازار (ش).

٢٢٤/٣- وعن الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مِثْلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مِثْلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَى) متفق عليه.

نوعمانى كورى بە شیر (پەزى خۇدای لەسەر بىن) دەگێرێتەوه: حەزەرت (دروى خۇى لەسەر بىن) دەفەر موى: دەبێ موسولمانان لەناو خۆیاندا وەك برا دۆست و دلسۆزى يەكترى بن و لەگەڵ يەكترى بەرەحم و مېهرەبان بن، نموونەى بالاو سەر مەشقیكى جوان بن بو بەتەنگەوه بوونى يەكترى، وەك چۆن جەستە يەك ئەگەر ئەندامىكى بێتە ژان، بەوینە چاو ژان بکا، نیتەر هەموو گيانى وەك يەك دینە ژان و هەموو ئەندامەكانى تری شەو نوخوونى لەگەڵ دەكێشن و لەتاوى ئازارى ئەو ئەوانیش تايان لى دى، دەبێ موسولمانیش لەگەڵ يەكتریدا ئاوا بن! (ش).

٢٢٥/٤- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ الْأَقْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ

٢ بوخارى (٤٥٢٢)، موسليم (٢٦١٥).

٣ بوخارى (٦٠١١)، موسليم (٢٥٨٦).

٤ بوخارى (٥٩٩٧)، موسليم (٢٣١٩).

مِنْ أَوْلَادِ مَا قَبَلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَتَظَرَّ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «مَنْ لَا يَرْحَمَ لَا يُرَحَمَ» متفقٌ عليه.

نه‌بو هورمیره (پژای خودای لسمبر بی) فهرمووی: نه‌فرمعی کوری حابیس له‌ای پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) دانیشتبوو، پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) حه‌سه‌نی کوری عه‌لی ماج کرد، که کچه‌زای خویه‌تی، نه‌فرمعیش گوتی: ده کورم هه‌یه هیشتا که‌سیانم ماج نه‌کردوو! پیغه‌مبهریش (دروئی خوی لسمبر بی) سه‌یریکی سه‌یری کردو فهرمووی: رهم به‌بی رهم ناکری! (ش).

۵/۲۲۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قديم ناس من الأعراب علي رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقالوا: أتقبلون صيائكم؟ فقال: (نعم) قالوا: لينا والله ما نقبل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أو أملك إن كان الله نزع من قلوبكم الرحمة) متفقٌ عليه.

عائیشه (پژای خودای لسمبر بی) ده‌فرمووی: چه‌ند که‌سی له‌عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی هاتن بو خزمه‌تی پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) گوتیان: نایا نیوه منالی خوتان ماج دمکه‌ن؟ حه‌زهرت (دروئی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نا، ماجیان دمکه‌ین، گوتیان: به‌لام به‌خوا نیمه منال ماج ناکه‌ین! پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نیوه خوا رهم و به‌زمی له دلتان دارنیوه، نیتر من ده‌توانم چیتان لی بکه‌م!

۶/۲۲۷- وعن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ لَا يَرْحَمَ النَّاسَ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ) متفقٌ عليه.

جهریری کوری عه‌بدووللا (پژای خودای لسمبر بی) فهرمووی: پیغه‌مبهر (دروئی خوی لسمبر بی)

فهرمووی: که‌سی رهم به‌که‌سی نه‌کا خودایش رهم به‌و ناکا! (ش).

۷/۲۲۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (إذا صلى أحدكم للناس فليخفف، فإن فيهم الضعيف والسقيم والكبير. وإذا صلى أحدكم لنفسه فليطول ما شاء) متفقٌ عليه. وفي رواية: (وذا الحاجة).

۵ بوخاری (۵۹۹۸)، موسلیم (۲۳۱۷).

۶ بوخاری (۷۳۶)، موسلیم (۲۳۱۹).

۷ بوختاری (۷۰۳)، موسلیم (۴۶۷) و (۸۵).



ئەبو ھورەيرە (پەزى خەندى لەسەر بى) ڤەر مووى: پېغەمبەر (دروى خەوى لەسەر بى) ڤەر مووى: ئەگەر بوون بە پېش نويزو پېشنويزيتان بۆ مەردووم دەکرد ئەوا نويزىكى رېك و پىكى كورتى سووكە ئەى پوختيان بۆ بکەن، چونكە نويزكەرەكان هەيانە بى ھىزو لازمبوون، هەيانە دەردەدارو نەخۆشە، هەيانە پىرە، هەيانە ئىشو كارى ترى ھەيەو پەلەيەتى، بەلام ئەگەر يەكيتكان بەتەنيا بۆ خۆى نويزى دەکرد، ئەو ھەنى ھەز دەکا با ئەو مەندى دريژى بکاتەو (ش).

۲۲۹/۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: إن كان رسول الله صلى الله عليه وسلم ليدع العمل، وهو يحب أن يعمل به، خشية أن يعمل به الناس فيفرض عليهم متفق عليه.

عائيشە (پەزى خەندى لەسەر بى) ڤەر مووى: وا دەبوو پېغەمبەر (دروى خەوى لەسەر بى) ھەزى لەھەندى شتى سوننەت ھەبوو، ھەزى دەکرد کە بەردەوام بیانکا وازيان ئى نەھىنى، بەلام وازى ئى دەھىنا، چونکە مەترسى ئەو ھەبوو کە بەرەبەرە موسولمانانىش چا و لە خۆى بکەن و ئەو سوننەتە تەرك نەکەن و لەئەنجاما ڤەرز ببى لەسەريان! (ش).

۲۳۰/۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: نهأهم النبي صلى الله عليه وسلم عن الرِّصالِ رَحْمَةً لَهُمْ، فقالوا: إِنَّكَ تُواصِلُ؟ قال: (إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي) متفق عليه معناه: يجعل في قوة من أكل وشرب.

ديسان ڤەر مووى: (پەزى خەندى لەسەر بى) پېغەمبەر (دروى خەوى لەسەر بى) رېگەى نەدەدا کە يەكى دوو رۆژ يا پتر شەو و رۆژ بە رۆژو بى و لەو ماومىيەدا بەھىچ جوړى رۆژووەکەى نەشکىنى، کە بەمە دەلێن: رۆژو دانە دەم يەك، ئەمەش بۆيە رېگەى نەدەدان چونکە بەزمى پېيانا دەھاتەو، يارانیش گوتيان: ڤوربان خۆ تۆ خۆت وا دەکەيت؟ ئيتر بۆ لەئىمەى ڤەدەغە دەکەى؟ ڤەر مووى: جا ئیو ھەك من وان؟ من جيام لە ئیو، من خودا فرسەتم دەداو بەشەو نان و ئاوم دەداتى (ش).



۱۰/۲۳۱-۱- وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إني لأقوم إلى الصلاة، وأريد أن أطول فيها، فأسمع بكاء الصبي، فأتجوز في صلاتي كراهية أن أشق على أمه» رواه البخاري.

نهبو قهتاده (دعای خودی لمسر بن) فهرمووی: پیغهمبر (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: ری دمکهوی که دهست دهکهم به نویژ، دهمهوی دریزی بکههموه، بهلام لهناو نویژدهکدها که دهنگی گریانی منائی دهبیستم، که دایکهکهوی لهپشت منهوه به جهماعهت نویژ دهکا، نیت نویژیکی ریکو پیکی سووکهلهی بوخت دهکهمو دریزی ناکههموه، مهبادا دایکی نهو منداله سهخلمت بکه! (ش).

۱۱/۲۳۲-۲- وعن جندب بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من صلى صلاة الصبح فهو في ذمة الله فلا يطلبنكم الله من ذمته بشيء، فإنه من يطلبه من ذمته بشيء يدركه، ثم يكبه على وجهه» رواه مسلم.

جونهیدی کوری عهبدوللا (دعای خودی لمسر بن) له پیغهمبردهوه (درویدی خوی لمسر بن) دهفرمووی: ههرکهس نویژی بهیانی بکا نهوه لهپهناو نامانی خودادایه، کهواته نهکهن نازاری نهو کهسه بکهن کهوا لهپهناو خودا، دما خودا داوای مافی نهوتان لی دهکا، نهو کهسهشی خودا داوای مافی ناوای لی بکا لهچنگی قوتاری نابیو دهیگری، سهرمنجام لهناو ناگری دوزدهخدا لهسر روو دهیگهوزیني (م).

۱۲/۲۳۳-۱۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (المسلم أخو المسلم، لا يظلمه، ولا يسلّمه، من كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرّج عن مسلم كربة فرّج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة) متفق عليه.

نیبنو عومهر (دعای خودیان لمسر بن) له چهزدهتهوه (درویدی خوی لمسر بن) دهفرمووی: موسولمان برای موسولمانه، نابی زورو ستهمی لی بکا، یا بیدات به دهست دوشمنو ناحهزی خویهوه، ههرکهسی مشووری کاری برایهکی ثایینی خوئی بخواو بجی بهدهنگیهوه

۱۰ بوخاری (۱۹۶۴)، موسلیم (۱۱۰۵).

۱۱ موسلیم (۶۵۷) و (۲۶۲).

۱۲ بوخاری (۲۴۴۲)، موسلیم (۲۵۸۰).



خودايش مشورى كارى ئهو دهخواتو دهچيت به دهنگيه وه، ههر كه سى موسولمانى له تهنگانه يه كه رزگار بكا خوداش ئهو له تهنگانه يه كه له تهنگانه كانى رۆژى ژينه وه رزگار دمكا، وه ههر كه سى موسولمانى پوشته بكا ته وه به جل و بهرگ له شى بپوشى خودايش رۆژى قيامهت ئهو پوشته و بهرداخ دهكات وه، يان بۆ رازيبوونى خودا نهنگو نهينى ئهو بپوشى خودايش له تۆلهى باشى ئهو ده له قيامهتدا نهنگو نهينى ئهو دهپوشى (ش).

١٣/٢٣٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المسلم أخو المسلم لا يَخُونُهُ ولا يَكْذِبُهُ ولا يَحْذُلُهُ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عِرْضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ التَّقْوَى هَاهُنَا، بِحَسَبِ أَمْرٍ مِنْ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئهو هورهيره له ههز رته وه دهفه رموى: (دروى خوى لىسهر بى): موسولمان برى موسولمانه، نابى گزى و ناپاكى له گهل بكا، نابى پشتى لهزهوى بداو لهكاتى ليقه و مانا پشتى تى بكا، نابى درۆزن بى له گهليا، هه موو شتيكى موسولمان به موسولمانىكى تر هه رامه و نارده وايه: نامووس و سهرو مالى، بزانه تهقواو ترسى خودا ئاليره دايه و له ناو دئا، به سه بۆ خراپى موسولمان كه به چاوى سووكى ته ماشاى برى موسولمانى خوى بكا. (ت: ح/ج).

١٤/٢٣٥- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تَحَاسَدُوا ولا تَنَاجَشُوا ولا تَبَاغَضُوا ولا تَدَابَرُوا ولا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لا يَظْلِمُهُ ولا يَحْقِرُهُ ولا يَحْذُلُهُ. التَّقْوَى هَاهُنَا وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسَبِ أَمْرٍ مِنْ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ. كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ) رواه مسلم.

ديسان ئهو فهرموى: ههز رته (دروى خوى لىسهر بى) فهرموى: هه سودى و به خيلى بهيه كترى مه بهن و، كوسته كوسته لهيه كترى مه كهن و كينه و دهغهز لهيه كترى مه كيشن و پشت لهيه كترى مه كهن و لهيه كترى لوته لامه بن و كرپار يا فروشيار



لهیه کتری هه لمه گێر نه وه، وهك برا بهندهی خودا بن، موسوڵمان برای موسوڵمانه، نابێ زۆرو ناههقی لێ بکا، نابێ به چاوی سووك ته ماشای بکا، نابێ پشتی له زموێ بداو دهسته شکیانی بکا، چه زرمته (دروێ خوای له سهر بێ) سێ جار دهستی نایه سه ر دلی و فهرمووی: ته قوا و ترسی خودا وا لی ردها، له ناو دلدا، به سه بۆ خراپی موسوڵمان که به چاوی سووك ته ماشای برای موسوڵمانی خوێ بکا! هه موو شتیکی موسوڵمان به موسوڵمانیکی تر چه رماهه: خوینی، سامان و مالی، شه رمفو ئا بروو و نامووسی (م).

كه دڵ به تیشكی ته قوا نا و در

به نده رووی ده بێ به شه و قی چ را

نه دما سی یه ك یه ك پلوسی نووین

له ته لخی و لی لسی ده روونی دووین!

۱۵/۲۳۶-۱۰ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفقٌ عليه.

له زنجیره (۲۲) دا رابورد، واته: فهرمووده ی سێیه م له باسی (نامۆژگاری)، بپروانه ژماره (۱۸۳).

۱۶/۲۳۷-۱۱ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا) فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْصُرُهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قَالَ: (تَحْجُزُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ) رواه البخاري.

ئه نه س (دروێ خوای له سهر بێ) فهرمووی: چه زرمته (دروێ خوای له سهر بێ) فهرمووی: یاری دهی برای خۆت بده، له سه ر هه ق بێ، یا له سه ر ناهه ق بێ! پیاوێکی ش گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! نه گه ر له سه ر هه ق بێ ئه وای جیگه ی خۆیه تی یارمه تی دده م، وه ل پێم بفه رموو ئه گه ر له سه ر ناهه ق بوو چۆن چۆنی یارمه تی بده م؟ فهرمووی: مه هیله ئه و ناهه قیه بکا ئه وه با شترین یارمه تیه بۆی! (ب). ئه م جوړه فه رمایشته به شیوه فه رمانه به یارمه تی ناهه قیکه ر، به لام وه کی ترو له راستیدا فه رمانه به

يارمه تي ناهه قى لى كراو، له زيمنى ئه وهشدا لازمى مه عناي يارمه تيدانىش بۇ ناهه قىكه ر دهگه يهنى (ومرگىڭ).

۱۷/۲۳۸-۱۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (حق المسلم على المسلم خمس: ردُّ السلام، وعيادة المريض، وأتباع الجنائز، وإجابة الدعوة، وتشميت الغاس) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (حق المسلم على المسلم ست: إذا لقيته فسلم عليه، وإذا دعاك فأجبه، وإذا استنصحك فانصح له، وإذا عطس فحمد الله فشمته. وإذا مرض فعده، وإذا مات فاتبعه).

ئەبو ھورەيرە (بۇزى خۇداي لەسەر بى) لەھەزەرتە ھە (دروى خۇاي لەسەر بى) دەفەر موئى: مافى موسولمان لەسەر موسولمان پىنجن: ھەلامدانە ھەدى سلاو، سەرلیدانى نەخۇش، شوینکە ھوتنى تەرم، چوون بۇسەر دەموت و بانگىشتن، نزاكردن بۇ پزىم و (ش). لە گىڭرانه ھەمىھەكى موسلىمدا: دەفەر موئى (دروى خۇاي لەسەر بى): بە ياساى شەرع موسولمان شەش مافى تايبەتى لەسەر موسولمان ھەيە: يەكەم كاتى توشى دەبى سلاو رۇزباشى لى بكا، دووھم ئەگەر خولكى كرد بۇ سەر شاپى و شتى وا با بجى بۇسەر بانگىشتەكەى، سىيەم كاتى داواى نامۇزگارى لى كردىت نامۇزگارى باشى بکەو بەشيوھەكى گشتى ھەرچىت پى خۇشە بۇ خۇت بۇ ئەھىش ئەھوت پى خۇش بى، چوارەم كاتى دەپزى-ئەگەر سوپاسى خۇداى كرد لە دواى پزىمەكە و گوتى: (الحمد لله: سوپاس بۇ خودا)- تۇش نزاى بۇ بکەو پى بلى: (يرحمك الله: خودا رەھمت پى بكا)، پىنچەم ئەگەر نەخۇش كەوت سەرى لى بدەو لەكاتى ناساخىدا ھەوالپرسى لى بکە، شەشەم كاتى دەمىرى شوپىن تەرمەكەى بکەو ھە ئەگەر لەگەلىا تا سەر گۆرستانەكە بجىت چاكتە.

۱۸/۲۳۹-۱۸ - وعن أبي عُمارة البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسبع: أمرنا بعبادة المريض، وأتباع الجنائز، وتشميت الغاس، وإبرار المقسم، ونصر المظلوم، وإجابة الداعي، وإفشاء السلام. ونهاأنا عن خواتيم أو نختم بالذهب، وعن شرب بالفضة، وعن المياثر الحمر، وعن القسي، وعن

لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالذِّيَّاجِ. متفق عليه. وفي رواية: وَإِثْشَادِ الضَّالَّةِ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ.

٢٨- نه‌بو عیماره به‌رای کوری عازیب (هم‌زای خودای لسم‌ر بن) فهرمووی: پیغهم‌بهر (مروندی خوی لسم‌ر بن) فهرمانی پی‌کردین به‌حهوت شت، وه‌جله‌وگیری لی‌کردین له‌حهوت شت، فهرمانی پی‌کردین به‌سهردانی نه‌خوش و دواکه‌وتنی تهرمو نزا بو‌پژمیو و به‌جیهانی سویندو یاریده‌ی سته‌مبارو چوون بو‌سهر دهم‌ومت و په‌خشکردنه‌وه‌ی سلاو، جلّه‌و‌گیری لی‌کردین له‌م‌حهوت: نه‌نگوستیله‌ی زی‌رو له‌شت خواردنه‌وه به‌حاجه‌تی زی‌وو، له‌نهرمه‌زینی سووری به‌رگ‌ناورشمین، له‌کالاو مشکی و هه‌وری پۆشینی تیکه‌ل له‌ناوریشم و شتی تر، له‌نیسته‌بره‌ق و ده‌یاج (ش). له‌گیرانه‌وه‌یه‌کدا: فهرمانی پی‌کردین به‌بانگه‌واز هه‌لدان بو‌شتی ون‌بوو، له‌ملاولا جار هه‌لدا: کی‌شتی ون‌بووه با له‌من به‌رسی.

٢٨- باسی پۆشینی نه‌نگ و شه‌رم‌که‌و عه‌وره‌تی موسولمانان وه‌نه‌هی کردن له‌هه‌لمانی نه‌نگ و نه‌یتی موسولمان، مه‌که‌ر له‌به‌ر ناچاری بالستر عورات المسلمین والنهی عن اشاعتها لغير الضرورة

قال تعالى: ﴿أَنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ النور/١٩. واته: نه‌وانه‌ی هه‌ز ده‌که‌ن نه‌نگی موسولمانان درکه‌وئ و باسی نامووسی خه‌لک به‌خرابه‌ ده‌که‌ن و به‌ناهق ئابروویان ده‌به‌ن، نه‌م جو‌ره نامه‌ردانه له‌هه‌ردوو جیهانا خودای گه‌وره سزای سه‌ختی پر‌ئیش و ئازاری بو‌برپونه‌ته‌وه.

٢٤٠/١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

٢٤٠/١- نه‌بو هه‌ره‌یره (هم‌زای خودای لسم‌ر بن) له‌هه‌ز مه‌ته‌وه ده‌فه‌رموئ (مروندی خوی لسم‌ر بن): هه‌ر که‌سی عه‌یب و نه‌نگی یه‌کی له‌به‌نده‌کانی خودا بپۆشی، یا جه‌سته‌و له‌شی به‌پۆشاک بپۆشی نه‌وه خودا نه‌و که‌سه له‌هه‌ردوو جیهانا به‌به‌رگی په‌حه‌متی خوی داده‌پۆشی (م/تاج).

٢٤١/٢- وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (كُلُّ أُمَّتِي مُعَاْفِي إِلَّا الْمُجَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحَ وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ) متفق عليه.

ديسان نه بو هورميره (همزي خودی لسمير بی) فهرمووی: ژنهوتم له زاری پیرۆزی چه زرمته خوئی (درودی خوئی لسمیر بی) دهیضه رموو: نوممه تهم هه موویان بهر عهفوو لیبوردنی خودا دهکهن، مهگهر نهوانه یان که سړی خوئیان هه لده مالن، وهک نهوه کابرایه له شهودا کاریکی ناشیرین دهکا، وه خودا بوئی دهپوشی، کهچی بو بهیانی دهچی تاوانی خوئی ناشکرا دهکاو دهیگیر پیته وه دهئی: نهی فیسارا من دوی شهو نیشیکی واوام کردا ته ماشاکهن نهو کابرایه خودا به شهو په ردهی بو دهکاو به په ردهی میهری خوئی نهنگی دهپوشی، کهچی نهو نهو نهنده بی باک و بی ناگیه به روژ دهچی په ردهی خودا له سهر نهنگو عهیبی خوئی هه ل ده داته وه! (ش).

٢٤٢/٣- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ فَتَبِينَ زَنَاها فَلْيَجْلِدْها الحَدَّ، وَلَا يُثْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّانِيَةَ فَلْيَجْلِدْها الحَدَّ وَلَا يُثْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّالِثَةَ فَلْيَبْعْها وَلَوْ بِحَبْلٍ مِنْ شَعْرِ) متفق عليه. «التَّثْرِبُ»: التَّوْبِيخُ.

ديسان فهرمووی: چه زرمته (درودی خوئی لسمیر بی) فهرمووی: نهگهر که نيزهک زینای کردو نیسپات بوو، با خاوه نه کهی داری چه ددی لی بداو نیتر سه رکونهی نهکاو هه موو کاتی نهیداته وه به چاویا، جا نهگهر دیسان زینای کرده وه با دووباره داری چه ددی لی بداته وهو نیتر سه رکونهی نهکا، به لام نهگهر بو جاری سییه م زینای کرده وه نیتر نهگهر فروشتوو یه تی به په تیکی موو با بیفروشی (ش). (که نيزهک واته: نه مه ته).

٢٤٣/٤- وعنه قال: أُنْجِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا قَالَ: (اضْرِبُوهُ) قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَمِنَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ، وَالضَّارِبُ بِثَوْبِهِ. فَلَمَّا

٢ بوخارهی (٦٠٦٩)، موسلیم (٢٩٩٠).

٣ بوخاری (٢٥٥٥)، موسلیم (١٧٠٢).

٤ بوخاری (٦٧٨١).



انْصَرَفَ قَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: أَخْزَاكَ اللَّهُ، قَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا لَا تُعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانَ (رواه البخاري).

ثَبُو هورمیره (پرهزی خودی لسمیر بن) فهرمووی: کابرایه کیان هینا بولای پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) کابرا مهست بوو، خواردبویهوه، فهرمووی: نادهی لیی دهن! ئیتر ئیمهش دهستمان کرد به لیسانی، هه مان بوو به دهستی لیی دهدا، هه مان بوو به سوله کهی. هه مان بوو به جله کهی، که کابرا رؤیی هه ندی کهس گوتیان: خوا روو زمردو شهرمه سارت بکا. پیغهمبهر (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی: وا مه لئن، مه بن به کومه کی شهیتان له سهری! (بوخاری رحمهتی خوا له گوری نازداری)
بیکه به پیشه دووعاس خیر کردن
له بو موسولمان، مه خصوص پاش مردن

(ومرگپی)

۲۹- باسی که وره یی جیبه جی کردنی کارو نیشی موسولمانان باب فی قضاء حوائج المسلمین

قال الله تعالى: ﴿وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ﴾ الحج/۷۷. واته: چاکه و خیر بکهن، ئومیده سهر فرازو سهر که وتوو بن.

۱/۲۴۴-۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يسلّمه. ومن كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته، ومن فرّج عن مسلم كربة فرّج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة، ومن ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة» متفق عليه.

له باسی (۲۷) دا رابوورد، فهرموودهی ژماره (۲۳۳) و (۲۳۴).

۲/۲۴۵-۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (من نّفس عن مؤمن كربة من كرب الدنيا، نفس الله عنه كربة من كرب يوم القيامة، ومن يسر على مُعسر يسر الله عليه في الدنيا والآخرة، ومن ستر مسلماً ستره الله في الدنيا والآخرة، والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه، ومن سلك طريقاً يلتمس فيه

۱ برهانه ژماره (۲۳۳) له پیشهوه رابورد.

عَلِمَا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقاً إِلَى الْجَنَّةِ. وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) لە پێنخەمبەرەووە دھەر مووی (درودی خوای لەسەر بێ):
 ھەرکەسێ موسوڵمانێ لە مەینەتێ لە مەینەتیەکانی جیھان رزگار بکا، خودا
 لەپاداشتی ئەووەدا مەینەتێ لە مەینەتیەکانی روژی قیامەتی بو چار دھکا و پرزگاری
 دھکا لی، وەھەرکەسێ موسوڵمانێ لە تەنگانەیی قوتار بکا، یا دەست گیرۆی
 ھەزارو نەداریی بکا خودا لە دنیاو لە قیامەتدا دەستگیرۆی دھکا، لەتەنگانە
 قوتاری دھکا، وە ھەرکەسێ عەیب و نەنگی موسوڵمانێ بپۆشی، یا جەستەو لەشی
 بە پۆشاکێ داپۆشی ئەووە خودا ئەو کەسە لەھەردوو جیھاندا بەبەرگی رەحمەتی
 خوێ دادەپۆشی، وە خودا لەبشتی ئەو بەندەییە، کە پشتی برای نایینی خوێ
 دھگری، ھەرکەسێ ڕیگە زانست بگری و ویلی دوا ڕیگە زانست و زانین بێ خودا
 ڕیگە بەھەشتی بو خوێش دھکا، وە ھەر کۆمەلێ لەمالێ لە مالەکانی خودادا
 کۆببنەووە نامە خودا بخوین و لەناو خویناندا، دەوری قورئانی پیروز بکەنەووە
 واتەو مانای لێک بدنەووە، ئەو بێگومان کەوا پەری میھرو دنیایی بەسەریاندا
 دادەبارێ و رەحمەت و میھربانی دایان دەپۆشی و فریشتە دەوریان لێ دەدەن، وە
 خودایش لەبارەگای خوێ لەلای مەلەئێ ئەعلا، لەناو ئەنجوومەنی ھەرە بالادا،
 باسی چاک و چاکەکیان دھکا، وە ھەرکەسێ کار و کردەوی خوێ دوا بخا بنیچەو
 رەسەنی پیشی ناخا! (م).

۳۰- باسی تکا کردن (باب الشفاعة)

قال تعالى: ﴿مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا﴾ النساء/۸۵.
 واتە: ھەرکەسێ بەپێی شەرە تکا لە کەسێ بکا و کاریکی رەوای موسوڵمانێکی پی
 رایێ بکا، ئەووە خودا پێی خوێشەو لەباتی ئەووە تۆلەیی چاکێ بو دھکاتەووە.
 ۱/۲۶-۱- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: كان النبي صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَى جُلُوسِهِ فَقَالَ: (اشْفَعُوا تُوجَرُوا وَيَقْضَى اللَّهُ
 عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبَّ) متفق عليه. وفي رواية: (مَا شَاءَ).

نهبو مووسای نه شعهری (رمزی خودی لسمر بن) فهرمووی: جاران که حه زرهت (درویدی خوی لسمر بن) نیازمه ندی دههاته خزمه تی بو کاریکی خو، روی ده کرده دانیشتوانی خزمه تی و دهی فهرموو: تکای باش بکه ن بو داماوانو نیازمه ندان، تا کری و پاداشتی باشی له سهر و مربگرن، ههرچیش نیازی خودای گهورهی له سهر بی نهوا خودا له سهر زمانی پیغه مبهری بهیانی دهکا (ش).

۲۴۷/۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما في قصة بريرة وزوجها. قال: قال لها النبي صلى الله عليه وسلم: (لَوْ رَاجَعْتِهِ؟) قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ تَأْمُرُنِي؟ قَالَ: (إِنَّمَا أَشْفَعُ) قَالَتْ: لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ. رواه البخاري.

ئیین و عه بیاس (رمزی خودی لسمر بن) له شانی چیرۆکی جیا بوونه و دی بهریره له میرده کهیدا فهرمووی: پیغه مبهر (درویدی خوی لسمر بن) به بهریره دی فهرموو: بو ناگه پیتیته وه بۆلای میرده کهت؟ بهریرمش گوتی: نه مه فهرمانه و پیم ده کهی، یا تکایه و لیم ده کهی؟ فهرمووی: نه وه تکایه و دهیکه م، گوتی: دهکارم پیی نه ماوه و نامه وی (ب).

۳۱- باسی ناو بزی کردن و نیوان ریکخستن (باب الإصلاح بین الناس)

قال الله تعالى: ﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مِنْ أَمْرِ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ﴾ النساء/۱۱۴. وقال تعالى: ﴿وَالصَّلَاحُ خَيْرٌ﴾ النساء/۱۲۹. وقال تعالى: ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ﴾ الأنفال/۱. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوِيكُمْ﴾ الحجرات/۱۰.

مه بهست له نایه ته پیروزمکان: نهو سرتو سرتو و چپه چپه ی نهو خه لکه دهیکه ن زوربه ی بی سوودو بی هودمیه و قسه ی رووتی بۆشی بهتاله، قسه ی باش و گوتاری رهوا نه و میه باسی خپرو چاکه کردن بکاو ریکه ی چاکه نیشانی مهردووم بداو نیوانی خه لک ریک بخاو مایه ی خو شی خه لک و رمزی خودا بی، موسولمان نهو موسولمانه یه له خوا بترسی و له بهر رمزی نهو بتوانی دوو کهس ریک بخا، دوو موسولمان ناشت بکاته وه، چونکه موسولمان برای موسولمانه، براش نه گهر برا بی خراپه ی بو برای خوی ناوی.



۱/ ۲۴۸ - لهباسی زوری پیگهی خیر و چاکه‌دا رابورد، فهرمووده‌ی دووهم و شه‌شهم (بروانه ۶/ ۱۲۲).

۲/ ۲۴۹ - وعن أمّ كلثوم بنتِ عُبَیة بنِ أبی مُعِیْطٍ رضی اللّٰهُ عنها قالت: سَمِعْتُ رسولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم يَقُولُ: (لَيْسَ الْكَذَّابُ الَّذِي يُضْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنْمِي خَيْرًا، أَوْ يَقُولُ خَيْرًا) متفق عليه. وفي رواية مسلم زيادة، قالت: وَلَمْ أَسْمَعْهُ يُرَخِّصُ فِي شَيْءٍ مِّمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ، تَعْنِي: الْحَرْبَ، وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثَ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ، وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهُ.

ئوممو كه‌لثوومی كچی عه‌قه‌به (پرمزی خودای لسم‌ر بئ) فهرمووی: ژنه‌وتم له‌ه‌زرت خوی (درویدی خوی لسم‌ر بئ) ده‌یفه‌رموو: به‌و كه‌سه‌ ناگوتری درۆزن كه‌ میان‌ه‌ی خه‌لك پړك ده‌خاو قسه‌ی باش له‌ نیوانیاندا دینی و ده‌با، با‌ئو قسه‌یه‌ش كه‌ ده‌یكا له‌و به‌ینه‌دا خوی دروستی بكا! (ش).

له‌ گپ‌رانه‌ومیه‌کی موسلیم‌دا: ئوممو كه‌لثووم فهرمووی: گویم له‌ پیغه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسم‌ر بئ) نه‌بووه‌ كه‌ پړگه‌ی ده‌مه‌ته‌قی و باسو خواسی‌ئو خه‌لكه‌ بدا، مه‌گه‌ر بو‌یه‌كئ له‌م سئ شته: بو‌جه‌نگو بو‌ناوبژی و ناشت كردنه‌وه‌ی مه‌ردووم له‌ناو خویاناو بو‌قسه‌ی خۆشی ژن و می‌رد كه‌ بو‌رابواردن و ده‌مه‌ته‌قی ده‌یكه‌ن له‌ نیوانی هه‌ردوو‌کیانا.

۳/ ۲۵۰ - وعن عائشة رضي اللّٰهُ عنها قالت: سمع رسول اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم صَوْتَ خُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةٍ أَصْوَاتُهُمَا، وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِقُهُ فِي شَيْءٍ، وَهُوَ يَقُولُ: وَاللّٰهِ لَا أَفْعَلُ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمَا رسولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم فَقَالَ: (أَيُّنَ الْمُتَالِي عَلَى اللّٰهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ ؟) فَقَالَ: أَنَا يَا رسولَ اللّٰهِ، فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ. متفقٌ عليه.

عائیشه (پرمزی خودای لسم‌ر بئ) فهرمووی: هه‌زرت (درویدی خوی لسم‌ر بئ) گوئی له‌ قپ‌ره‌ قپ‌ری بوو له‌ پشت دمرگا‌که‌وه‌ هاو داواگان کردبوویان به‌ هه‌راو زه‌نا، هه‌رزاره‌که‌ داوا‌ی له‌ خاومن هه‌رزه‌که‌ ده‌کرد كه‌ دل‌ی به‌حالی بسوتی و هه‌نئ له‌ هه‌رزه‌که‌ی سه‌ری بو‌



دابشکینى، نهویش دمیگوت: به خودا نایکه‌م، چه‌زره‌تیش (دروى خوی لسمهر بن) دمرچوو بؤ لایان و فهرمووی: نهوه کییه به‌خودا سویند ده‌خوا دمیکا به بیانوو بؤ نه‌وه‌ی که چاکه ناکا؟ خاوه‌ن قهرزه‌که‌یش گوتی: نهوه منم نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! که‌واته هاوړیکه‌م چۆن چه‌ز ده‌کا با وابی و چه‌نده‌م له قهرزه‌که‌م ده‌داته‌وه که‌میضی خو‌یه‌تی! (ش).

٤/٢٥١-٤- وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بلغه أن بني عمرو بن عوف كان بينهم شرٌّ، فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلح بينهم في أناس معه، فحس رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت الصلاة، فجاء بلال إلى أبي بكر رضي الله عنهما فقال: يا أبا بكر إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد حُس، وحانت الصلاة، فهل لك أن تؤم الناس؟ قال: نعم إن شئت، فأقام بلال الصلاة، وتقدم أبو بكر فكبر وكبر الناس، وجاء رسول الله يمشي في الصفوف حتى قام في الصف، فأخذ الناس في التصفيق، وكان أبو بكر رضي الله عنه لا يلتفت في صلاته، فلما أكثر الناس التصفيق التفت، فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأشار إليه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فرفع أبو بكر رضي الله عنه يده فحمد الله، ورجع القهقري وراءه حتى قام في الصف، فتقدم رسول الله صلى الله عليه وسلم، فصلى للناس، فلما فرغ أقبل على الناس فقال: (أيها الناس مالكم حين نأبكم شيء في الصلاة أخذتم في التصفيق؟، إنما التصفيق للنساء. من نأب شيء في صلاته فليقل: سبحان الله؟ فإنه لا يسمعه أحد حين يقول: سبحان الله، إلا التفت. يا أبا بكر: ما منعك أن تصلي بالناس حين أشرت إليك؟) فقال أبو بكر: ما كان ينبغي لابن أبي قحافة أن يصلي بالناس بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم. متفق عليه.

سه‌هلی کوری سه‌عد (همزای خودای لسمهر بن) فهرمووی: روژئی پیغه‌مبه‌ر (دروى خوی لسمهر بن)

چوو بؤ هوژی به‌نی عه‌مری کوری عه‌وف، بؤ ناوبژی هه‌تا ناشتیان بکاته‌وه، چوونکی ژنه‌وتبووی که شه‌ریان بووه! چه‌ند که‌سیکی تریش له خزمه‌تیا چوون، جا له‌وئ گلی خواردوه‌وه، تا نوپژ بوو، جا بیلال (همزای خودای لسمهر بن) که بانگد‌مری چه‌زمت (دروى خوی لسمهر بن) بوو هات بؤلای نه‌بو به‌کرو پیی فهرموو: نه‌وه‌تا پیغه‌مبه‌ر



(دروى خوى لىسر بى) گل دراوده توهو نوپژيش بووه، نه گهر قامهت بکهم بهرنوپژيه که دهکى بؤ خه لکه که؟ فهرمووى: به لئ دهیکهم نه گهر ئارمزوت هه بى. جا بيلال قامهتى کردو نه بو به کر پيشکهوت و نه لاهو نه کبهرى نوپژ دابهستنى کردو خه لکه که تريس له پشتيهوه به گوتمى (الله اکبر) نوپژيان دابهست، جا پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) هاتهوه به لام هيشتا نوپژه کهيان نه کردبوو، جا پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) يه که يه که درى به ريزه گان دا تا خوى گهيانده ريزى يه که موه لى و هستا، ئيتى خه لکه که دهستيان کرد به چه پله ليدان، نه بو به کر يش عادهتى نه بوو له ناو نوپژدا لابکاتهوه، به لام که دى خه لکه که چه پله يه کى زور ليدمدهن نه و يش ناورى دايهوه و پيغه مبهى دى، پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) ئيشارهتى بؤ کرد: که له شويى خوت بمينه روهوه نوپژه که مان بؤ تهواو بکه. به لام نه بو به کر هه ردوو دهستى خوى به رز کردهوه سوپاسى خوداى کرد له سر هم دهستى خيرى که پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) بهو فهرمانه لوى نا، ئينجا پاشه و پاش گهرايهوه دواوه ههتا ريك جووه ناو ريزه که و لى و هستا، پيغه مبهى (دروى خوى لىسر بى) پيشکهوت و بهرنوپژه که کرد بؤ خه لکه که، که له نوپژه که بؤوه روى کرده خه لکه که و فهرمووى: نهوه بؤ نهوه هه موو چه پله يه تان ليدان، هه رکه سى له ناو نوپژدا شتيكى لى روودا، با بلئ (سبحان الله)، چونکه که (سبحان الله) کرد ئيتى تيده گهن له مه سه له که، وه لئ چه پله ليدان له ناو نوپژدا بؤ ژنانه. فهرمووشى: نهى نه بو به کر! نهوه بؤ فهرمانم پى کرديت نه مايتهوه له شويى خوت و نوپژه که توهواو نه کرد بؤ مه ردوو مه که؟ نه بو به کر (رمزى خودى لىسر بى) فهرمووى: بؤ من نه هاتوو که پيش تؤ بکه وم و ههتا تؤ حازر بى من رادهى نهوه نييه بهرنوپژى بؤ مه ردوو بکه م (ش).

۳۲- باسى به هرهى لازه بوونان و هه ژاران و بى نهواو بى نموودانى موسولمانان باب فضل ضعفه المسلمين والفقراء والخاملين

قال الله تعالى: ﴿واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه ولا تعد عيناك عنهم﴾ الكهف/ ۲۸.

واته: نهى پيغه مبهى خودا! خوو بگره به هاوپايى هه ژاره خواناسه گانهوه و خوت بهند بکه به وانهوه، نهوانه به يانى و ئيواره عيبادمت و بهندهى ساخ بؤ

خودای خوځایان دهکهن، تهنیا بۆ رمزای خودا، نهک بۆ سوودی دنیایی خوځایان، نهکهی لهوان بیزار ببی و چاو بپرته هاورپیتهی کهسانی تر!

۲۵۲/۱- عَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ؟ كُلُّ ضَعِيفٍ مُتَضَعِّفٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرِهِ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ غَتَّلٍ جَوَاطٍ مُسْتَكْبِرٍ). متفقٌ عليه.

حاریتهی کوری وهب (رمزای خودای لسمه بن) فهرمووی: بیستم له چهزمت خوځی (درویدی خودای لسمه بن) دهیضهرموو: نهدی با پیتان بیژم کهکی بههشتیه؟ نهو مروفه لازهبوون و بی هیزو بی پهناپانهی کهلههر بی نهوایی و بی دهرهتانی خهک بهچاوی سووک و بهبی قهدر تهماشایان دهکهن، نهوانه ههموویان بههشتین، نهوانه گهرچی (وهک گوترا) وان و حالیان ههزاره، بهلام لای خودا نهومنده بهقهدر و بهپیزو خاوهن نازو نازدارن داوای ههرچی له خودا بکهن، خودا دلایان ناشکینن، تهنانمت نهگهر پیشهکی سویند لهسهه شتی بخوون و ورکی شتی له خودا بگرن سویندهکهیان ناخا و کارمهکیان بۆ دهکا!

دهی با پیتان بلیم که کی دۆزهخهییو نیشانهی پیاوی دۆزهخی چییه؟ بزنان ههموو چاره قورسیکی موقنی مۆنی چرووکی پوولهکی خیرنهکهری فیزاوی دمهیهدار دۆزهخییه!

۲۵۳/۲- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ جَالِسٍ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: رَجُلٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ هَذَا وَاللَّهِ حَرِيٌّ إِنَّهُ خَطَبَ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفَّعَ. فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ مَرَّ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا رَأَيْكَ فِي هَذَا؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا رَجُلٌ مِنْ فَقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ، هَذَا حَرِيٌّ إِنَّهُ خَطَبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ، وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفَّعَ، وَإِنْ قَالَ أَنْ لَا يُسْمَعَ لِقَوْلِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْأَرْضِ مِثْلَ هَذَا) متفقٌ عليه.



سهل (درویدی خودی لسمبر بڼ) **فهرمووی:** پیاوټکی دهولمه‌ند له‌لای پیغه‌مبهر (درویدی خوی لسمبر بڼ) **رعت بوو، فهرمووی:** ئەم پیاوه چۆنه به‌لاتانه‌وه؟ گوتیان: ئەمه پیاوټکی خانه‌دانه، به‌خودا ئەمه شایسته‌ی نه‌وه‌یه نه‌گهر داوای ژن بکا ژنی پښ بدری، نه‌گهر تکایه‌ک بکا تکای بگیري، نه‌گهر قسه‌یه بکا گوئ بو قسه‌که‌ی شل بکړي، پیغه‌مبهریش (درویدی خوی لسمبر بڼ) **بی دهنک بوو، تا پیاوټکی هه‌زار له موسولمانان له‌وټوه رعت بوو، فهرمووی:** ئەدی ئەم پیاوه چۆنه؟ گوتیان: ئەی پیغه‌مبهری خودا: ئەمه پیاوټکه له هه‌زارانی موسولمانانه ئەمه هه‌قی وایه که ژنی پی نه‌دری، تکای نه‌گیری، گوئ له قسه‌ی نه‌گیری! پیغه‌مبهریش (درویدی خوی لسمبر بڼ) **فهرمووی:** ده‌سا ئەمه‌یان باشته له پر زه‌وی له وینه‌ی نه‌وی تریان، قه‌درو ری‌زو چاکی له‌لای خودای گه‌وره به دلی پاکه به‌مالی زور نییه (ش/تاج).

٢٥٤/٣- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «اِحْتَجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالتُّكْبُرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضِعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَسَاءَ، وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي أَعَذَّبَ بِكَ مَنْ أَسَاءَ، وَلِكُلِّيْكُمْ عَلَيَّ مِلْؤُهَا) رواه مسلم.

نه‌بو سه‌عید (درویدی خودی لسمبر بڼ) **فهرمووی:** چه‌رعت (درویدی خوی لسمبر بڼ) **فهرمووی:** به‌هه‌شت و دۆزه‌خ بوو به ده‌مه قاله‌یان، دۆزه‌خ گوتی: من جیگه‌ی مله‌ورو زه‌برداران و ده‌میه‌دارانه! به‌هه‌شتیش گوتی: من جیگه‌ی لاوازه‌بوون و بی نه‌وایانی مه‌دووم! خودایش ناوېزی کردن و فهرمووی: ئەی به‌هه‌شت تو رحمه‌تی منی، هه‌رکه‌سی نارم‌زوو بکه‌م تو ده‌که‌م به مایه‌ی رحمه‌تی خو‌م بوی، ئەی ناگرا! تویش سزای منی، هه‌رکه‌سی نارم‌زوو بکه‌م به تو سزای ده‌ده‌م. نه‌وه‌ی که له‌سه‌ر منه، هه‌ردوو لاتان هه‌ر که‌سه‌تان له ئەه‌لی خو‌ی پر بکه‌م! (م/خ).

٢٥٥/٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ السَّمِينُ الْعَظِيمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَزُنُّ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ) متفق عليه.

ئەبو ھورەيرە لە ھەزرىتى ھەو (درودى خوى لەسەر بى) دەفەر مووى: لە رۆژى قيامەتدا بياوى قەلەو قەلەوى زل زل دىن، بەلام لەلای خودا سەنگى گرانى بالى مېشوولەيەکیان نىيە، واتە: قەدر و پېز لەلای خودا بە تاعەت و بى و مېو و خىرو خىراتە، نەك بە گەدەو گىيال! (ش/خ).

٥/٢٥٦-٥- وعنه أَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَتْ تَقُمُ الْمَسْجِدَ، أَوْ شَابًا، فَقَدَهَا، أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ. قَالَ: (أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي) فَكَانَتْهُمْ صَغُرًا أَمْرَهَا، أَوْ أَمْرُهُ، فَقَالَ: دُلُونِي عَلَى قَبْرِهِ) فَدَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ھەروەھا ئەبو ھورەيرە (پەزى خودى لەسەر بى) ھەرمووى: ژنىكى رەش يا (لاوى) مزگەوتى دەمالى، كە دەمرى پېغەمبەر (درودى خوى لەسەر بى) ئاگای لى نابى، تا رۆژى ھەوالى دەپرسى، دەلێن: مردوو، دەفەر مووى: ئەى بۆ ھەوالتان بەمن نەدا، گوتى: وەك بلى كارى ئەو مردووھيان بە سووك گرتى و ابوو، پېغەمبەر (درودى خوى لەسەر بى) ھەرمووى: گۆرەكەيم پى نیشان بەمن، جا كە گۆرەكەيان پى نیشان دا چوو نوێژى لەسەر كرد، ئىنجا ھەرمووى (درودى خوى لەسەر بى): ئەم گۆرانە سىخناخن لەتارىكى لەبەر تارىكى زۆر خاومەكانيان وەك لەتارىكىستان دابن وایە، خودای بەتەوانا و شكۆمەند بە مەرحەمەتى خۆى بەھوى ئەم نوێژەو كە من كردم لەسەريان بۆيان رۆشن و رووناك دەكاتەو! (ش/ تاج نوقمى دەريای رەحمەتى خواى).

٦/٢٥٧-٦- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (رُبَّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ) رواه مسلم.

دىسان ھەرمووى (پەزى خودى لەسەر بى): پېغەمبەر (درودى خوى لەسەر بى) ھەرمووى: زۆر كەسى شەڕۆلەى پەپووتى ھژ ئالۆسكاوى، لەشو بەرگ خۆلاوى و تۆزاوى، كە لەبەر بى نموودى لەم دەرگا و دەرگا دەستى پێو دەنێن، زۆر كەس ھەيە لەم حالەو لەم رەنگە، لەناو خەلكا و بى نموود و بى بايەخە، بەلام لەلای خودا ئەو مەندە ناسك و

نازدارو به قه درو به پریزه، داوای ههرچی لی بکا دهست نانلی به پرویه و هو داوای جیبه جی دهکا. (م/خ).

۷/۲۵۸-۷- وعن أسامة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ) متفقٌ عليه.

ئوسامه (رهزای خودای لسمیر بن) دهفه رموی: پیغهمبه ر (مردوی خوای لسمیر بن) فهرمووی: له به ر دمرگای به ههشتا راوهستام، روانیم زوربهی نهوانه ی له پیش پیشا ده چنه ناو به هه شته وه هه ژارو بی نه واکانن، دموئه مه ندو داراکان هیشتا هه ر گله وه درابوون و جاوه چاوایان بوو که ریگه بدرین بچنه ژووره وه، وه لی دوزه خیه کان فه رمان درابوو که بیان بهن بو دوزه خ، وه له به ر دمرگای دوزه خا راوهستام سه رنجم دا زوربه ی نهوانه ی که ده چوونه ناو دوزه خه وه ژنان بوون! (ش/خ).

۸/۲۵۹-۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةً: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَأَتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: يَا رَبُّ أُمِّي وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ فَأَنْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي. فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ، فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تُمِتْهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وَجْهِهِ الْمَوِصَاتِ. فَتَدَاكَرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يُمَثِّلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ شَيْئًا لَأُفْتِنَهُ، فَتَعَرَّضَتْ لَهُ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا، فَأَتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ، فَأَمْكَنَتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا. فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ: هُوَ جُرَيْجُ، فَأَتَتْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَكَيْتَ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلَدْتَ مِنْكَ. قَالَ: أَيْنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاءُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فُلَانٌ

الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَى جُرَيْجٍ يُقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا: بُنِيَ لَكَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ: لَا، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ، فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ، فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارَهَةٍ وَشَارَةٍ حَسَنَةٍ فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ اللَّذِي وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى ثَدْيِهِ فَجَعَلَ يَرْضَعُ، فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبُعِهِ السَّبَّابَةِ فِيهِ، فَجَعَلَ يَمُصُّهَا، قَالَ: (وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعَمَ الْوَكِيلُ. فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا، فَهَذَا لَكَ تَرَاجُعًا الْحَدِيثِ فَقَالَتْ: مَرَّ رَجُلٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَتٌ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا؟، قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَيْنَتٌ، وَلَمْ تَزْنِ، وَسَرَقَتْ، وَلَمْ تَسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا) متفق عليه.

نهبو هورميره (دزدای خودی لستم بن) فمرمووی: پیغهمبر (دزدی خودی لستم بن) فهرمووی: نهم سئ کهسه نهبن کهسی تر له بیشکهدا قسهی نهکردووہ: یہکہم عیسیای کوری مهریہم، دووہم: هاوړیکهی جورمہیج، پیاوی دمبئ لہنہوہی بہنی ئیسرائیل ناوی جورمہیج دہبئ، سوڤیلکه دہبئ، خہلوہ خانہیہ بوځوؤی دروست دہکاو لہناوی خواناسی دہکا، جارئ نوږژ دہکا، لہوکاتہدا دایکی دی بو لای و بانگی دہکا، نہی جورمہیج! نہویش لہدئی خوږیدا دمفہرموئ: خودایہ نازانم وہلامی دایکم بدہمہوہ یا نوږژدہکم تہواو بکہم، لہپاشا وا بہباش دہزانی کہ نوږژدہکہی تہواو بکاو وہلامی دایکی نہداتہوہ، دایکیشی دہگہرږتہوہ، بو سبہینئ کہ دیتہوہ بو لای دیسان جورمہیج خہریکی نوږژ کردن دہبئ، بانگی دہکاو دہلئ: نہی جورمہیج! جورمہیجیش دمفہرموئ: خودایہ! نازانم وہلامی دایکم بدہمہوہ یا نوږژدہکم تہواو بکہم، لہپاشا وا بہباش دہزانی نوږژدہکہی تہواو بکا، دایکیشی دہلئ: خودایہ! نہیمړینئ تا رووی داوږن پیسانی پئ نیشان دہدہی. لہولایشہوہ نہوہی ئیسرائیل لہناو خوږیانا باسی خواناسیی جورمہیج دہکہن کہ چوږ بو خودا لیبراوہ، ژنیکی سوږزانی دہبئ، بو جوانی بئ وینہ دہبئ، دہلئ: نہگہر حمز دہکہن من دہچم لہخشتہی دہبہم و

تووشى فەرتەنەى دەكەم، جا ژنەكە دەچى بۇلاى، گەلى خەرىكى دەبى و دى بەلایەووە كه ئەو ئىشەى لەگەڵدا بكا، بەلام جورەىچ مل ناداو ئاوپرى لى ناداتەووە، جا ژنەكە دەچى بۇلاى شوانى، كه له شهودا له خەلۆەخانەكەى جورەىچا دەحەوايەووە، ئەو شوانە دەنئ لەخۆى و سكى پىر دەبى و كورپكى دەبى، دەلئ: ئەم منالە له جورەىچە، ئەوانىش دەچن بۇ گيانى تىرو پىر فەلاقەى دەكەن و دەیدەنە بەر جمىن، ئەویش دەفەرموى: ئەووە چىتانە بۇ وا لەمن دەكەن، گوناھم چىيە؟ دەلئ: چونكە ئىشى بى شەرعیت لەگەل ئەم قەحبەيەدا كىردووەو ئەووەتائى لەتۆ ئەم زۆلەى بووە! دەفەرموى: كوا منالەكە له كوئىيە؟ ئەوانىش دەپهینن بۆى، دەفەرموى: تۆزى پشوووم بەدن با نوئزى بكەم، جا دەستنوئز دەگرئ و نوئز دەكا، كه نوئزەكە تەواو دەكا، دەروا بۇلاى كورەكەو دەژنى بەسكياو دەفەرموى: ئەى كۆرپەى ساوا! كى باوكتە؟ كورەكەش دیتە زمان و دەلئ: باوكى من فیسارە شوانە!!

جا ئەو كاتە خەلگەكە له راستى رووداووەكە تىدەگەن و داواى لىبووردن له جورەىچ دەكەن و بەلامارى دەدەن و دەست دەكەن بە ماچ كىردنى و خۆيانى تى هەلەسوون بۇ مووفەرەك و، دەلئ: خەلۆەخانەكەت لەزىر بۇ درووست دەكەينەووە؟ دەفەرموى: نەخىر، بەلام لەقور وەك جارانى خۆى بۆم درووست بكەنەووە، سىيەم: جارئ ژنى مەمكى دەدا بە كۆرپەكەى، (كه لەنەوەى ئىسرائىل بوو) لەو كاتەدا سوارىكى قۆزى بەناوبانگ بەلایا رادەبوورئ، بەسوارى و لاخىكى كەشخە، پاىەو نىشانىكى زۆرى پىو دەبى، ژنەكە دەلئ: خودايە! ئەم كورپەى منىش بكەى بەسوارچاكىكى ئاوا قۆزو بەناوبانگ، جا كورپەكەى مەمكەكەى بەرداو روو دەكاتە سوارەكەو تەماشايەكەى دەكاو دەلئ: خودايە! وەك ئەوم لى نەكەى! ئىنجا دىسان مەمكەكەى دەگریتەووەو دەست دەكاتەووە بە مژنى.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەوئى لەسەر بى) دەپفەرموو: دەلئى وا لەبەرچاوم كە چۆن چۆنى پىغەمبەر (دروئى خەوئى لەسەر بى) پەنجەى دۆشاو مژەى خۆى دەمژى و لاسكايى حالى مەمكخواردنى منداڵەكەى دەكردەووە، پىغەمبەر (دروئى خەوئى لەسەر بى) فەرمووى: لەپاشدا كەنیزەكەيان هینا، هینابوويانە گىرو گازو لىيان دەداو دەيانگوت: حىزى و دزىت كىردووە، ئەویش دەيگوت: حسى الله ونعم الوكيل: من ھەر خودام ھەيە كەكەسم بى و بەسم بى! بەراستى خودا پشتىوانى چاكە. جا داىكى منداڵەكە دەلئ: خودايە:

خودايه ئەم كۆرەي مەن وەك ئەم كچە بەم دەرەي نەبەي، ديسان كۆرەكەي مەمكەكەي دايكى بەرداو تەماشاي كچەكەي كۆرەي: خودايە! وەك ئەم كچەم ئى بكة. جا لىرانەدا مەنلەكەو دايكى كەوتنە گفتوگۆو رازو گلەيي، دايكى كۆتەي: ئەو پياوۋە شىۋە جوانە رەت بوو، مەن كۆتەي: خودايە! كۆرەكەم پياوۋىكى وەك ئەمەي ئى دەرچى. كەچى تۆ كۆتەي: خودايە! نەمكەي بە پياوۋىكى ئاوا، لەپاشان ئەم كەنيزەكەيان بە لىدان و تىيەلەدان ھىناو پىي دەلئىن: حيزى و دزىت كۆرەكەم، مەن كۆتەي: خودايە! كۆرەكەم وەك ئەمەي ئى نەي، كەچى تۆ كۆتەي: خودايە! وەك ئەمەم بۆ ئى بكةي، ئەمە لەبەر چى؟ كۆتەي: چۈنكە سوارەكە زۆردارىكە لە زەمبەرداران، لەبەر ئەو كۆتەي: خودايە! نەمكەي بە پياوۋىكى ئاوا سەمكار، بەلام كەنيزەكەي كە پىي دەلئىن: دزى و حيزى كۆرەكەم، بى تەوانە پاك و بى گەردەو سەمبارە، نەدزى كۆرەكەم نە حيزى، لەبەر ئەو كۆتەي: خودايە! وەك ئەم سەمبارەم ئى بكةي(ش).

۳۳- باسى بە ناسكى رەفتار كۆرەن لەكەل ھەموو لازەبوونىكا وەك ھەتتەو كچە بى نەوايان و دىشكاو و پىرو بىۋەزىن و نەمانە

قال تعالى: ﴿واخفض جناحك للمؤمنين﴾ الحجر/۸۸.

وقال تعالى: ﴿واصبر نفسك..... الآية﴾ سبقت الآية في تسلسل/۳۲.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلا تقهر وأما السائل فلا تنهر﴾ الضحى/۱۰.

واته: زەمبەرو زۆرو ناھەقى لە ھەتتەو مەكەو گەداو دەرۋوزەكەر روو شكىن مەكە.

وقال تعالى: ﴿أرأيت الذي يكذب بالدين فذلك الذي يدع اليتيم ولا يحض على

طعام المسكين﴾ الماعون/۱-۳.

واته: دەرۋازى كى باومەرى بەخودا نىيەو دىن و ئايىن بە درۆ دەرۋازى؟ ئەو جۆرە كەسانەي كە مافى ھەتتەو زەوت دەكەن و بە توندو تىزى و بى رەحمى رەفتارىيان لەكەل دەكەن و، لەھەموو كاتا نە خۇيان نان بەدەن و نە خەلكى تىرىش ھان دەدەن لەسەر نان بەدەيىو يارىدەي ھەزاران.



١٢٦٠/١- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْرُدْ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرُّونَ عَلَيْنَا، وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هَذِيلَ وَبِلَالٌ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أُسَمِّيهِمَا، فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ} ﴿الأنعام: ٥٢﴾ رواه مسلم.

سعدی کوری نه بو ومققاص (رمزی خودی لسمبر بن) فہرمووی: شہش کہس بووین له خزمہت پیغہمبہردا بووین، من و ثیین و مہسعوود و پیایوکی ہودمیلی و بیلال و دوو پیایو تر بووین: کہ نامہوی ناویان بینم، ہاویہش بہیداکہرہکان بہ پیغہمبہریان گوت: ئیمہ پیشنیاریکمان ہمیہ: ئەم ہمزارانہ دمریکہ، تا ئیمہیش ہامشوت بکہین، با سامیان لیمان نہشکی و زات نہکہن بہسہرمانا. پیغہمبہر (دردی خودی لسمبر بن) لہم لایہنہوہ نہوہی خودا لہچارہی نووسیو ہات بہ دلیاو دلی چہکہرہی کردا جا خودا ئەم ئایہتہی ناردہ خواریوہ: ﴿ولا تطرد الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي يريدون وجهه﴾ ﴿الأنعام/٥٢﴾. ئەی خوئشوہیست! تۆ پیغہمبہری خودای، نہک پیایو دنیاہی و سیاسی، کہواتہ نہکہی دلی ئەو ہمزارانہ بشکینی و لہ مہجلیسی خوئ، بہقسہی ئەو بتپہرستانہ دمریان بکہی، ئەوانہ بہرؤزو بہشہو ہمیشہ سہرگہرمی عیبادمہت و بہندہی ساغو دروستن بۆ رمزای خودا (م-رمزی خودی لسمبر بن).

٢٦١/٢- وعن أبي هُبَيْرَةَ عَائِدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْمَرْزِيِّ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرُّضْوَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَتَى عَلَى سَلْمَانَ وَصُهَيْبَ وَبِلَالَ فِي نَفَرٍ فَقَالُوا: مَا أَخَذْتَ سَيْوْفَ اللَّهِ مِنْ عَدُوِّ اللَّهِ مَاخَذَهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَقُولُونَ هَذَا لِشَيْخِ قُرَيْشٍ وَسَيِّدِهِمْ؟ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَئِنْ كُنْتُ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّكَ؟ فَأَتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَانَهُ أَغْضَبْتُكُمْ؟ قَالُوا: لَا، يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَخِيَّ. رواه مسلم.

عائیدی کوری عہمری ئەلموزنی (رمزی خودی لسمبر بن)، کہ یەکیک بووہ لہ دەستہی بہیمانی بہیعت و لریضوان، فہرمووی: ئەبو سوفیان لہپیش موسولمان بوونیا رمت

١ موسليم (٢٤١٣)(٤٦).

٢ موسليم (٢٥٠٤).



دہی، بہلای سہلان و صوہہیبی رؤمی و بیلال و چہند موسوٹمانیکی تردا، دہلین: بہخودا ئەم دوشمنی خودایہ ہەر مایہودو بہر شیری قاری خودا نہکەوت، ئەبو بہکریش (دەزی خودی لەسەر بێ) دەفەرموو: چۆن قسە ی وا بہ سەرگەوردو ناغای قورەدیش دہلین! ئینجا دەچی بۆلای پیغەمبەر و ئەم باسو خواسە ی بۆ دەگیریتەوہ، دەفەرموو: ئەی ئەبو بہکر! رەنگە توو پەت کردب، ئەگەر ئەوانەت توو پە کردب، ئەوہ بزانیہ کە خودایشت لەخۆت توو پە کردووە! ئەبو بہکریش دەچیتەوہ بۆ لایان و دہل: ئەی گەلی برایینە! خۆ توو پە نہبوون لە من؟ دہلین: توو پە نہبووین، خودا لیت خۆش بێ ئەی برالە! (م/تاج).

۲۶۲/۳-۳- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أنا وكافل اليتيم في الجنة هكذا» وأشار بالسبابة والوسطى، وفرج بينهما). رواه البخاري.

سەھلی کوری سەعد (دەزی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دەودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەییە ئاوا لەیەكەوہ نزیکین، ئیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بێ و خزم و کەسوکاری بێ یا ی بێگانە بێ، جیاواز نییە! ئەوجا بہ پەنجە ی دۆشا و مژدو هەلمەقووتە ئیشارەتی کرد کە لە بەهەشتا ئاوا جیگەمان لە یەكەوہ نزیکە (پ).

۲۶۳/۴-۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كافل اليتيم له أو لغيره. أنا وهو كهاتين في الجنة» وأشار الراوي وهو مالك بن أنس بالسبابة والوسطى. رواه مسلم. وقوله صلى الله عليه وسلم: (اليتيم له أو لغيره) معناه: قريبه، أو الأجنبي منه، فالقريب مثل أن تكفله أمه أو جدّه أو أخوه أو غيرهم من قرابته، والله أعلم.

ئەبو ھورەیرە (دەزی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: پیغەمبەر (دەودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: من و سەرپەرشت (کافیل) ی هەتیو لە بەهەشتا وەك ئەم دوو پەنجەییە ئاوا لەیەكەوہ نزیکین ئیتەر گریمان ئەو هەتیوہ ی خۆی بێ و خزمی بێ، یا بێگانە بێ و ی یەکیکی تر بێ جیاوازی نییە.



قسه بهر که مالیکی کوری نه نهس بوو- به په نهجی دوشاومزه و ناو مړاست
 ناما زهی کرد، فهرمووی واته: ناوا له به هه شتا له گهل پیغه میهر دا دمی (م).
 ۲۶۴/۵- و عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي
 تَرُدُّهُ التَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِلَّا الْمِسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ) متفق عليه.
 وفي رواية في (الصحيحين): (لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطْرُقُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ
 وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطَنُ بِهِ
 فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ).

ديسان فهرمووی: حه زرهت (درونی خوی لسمیر بن) فهرمووی: هه ژاری بهر پاستی نه وه
 نییه که دمرگا و دمرگا مال و مال دمسو و پسته وه و خه لک خهیری پی دمه کن،
 لیرو لهوی به پارووی دوو پاروو، یا به دهنکی دوو دهنک خورما دهستی پیوه
 دهنین، به لام هه ژاری ته و او که شایسته ی زه کاته نه و که سهیه که خوی نه و منده ی
 دارایی نییه که به شی بکا و که سیش پی نازانی که حالی وایه تا زه کاتی بداتی و
 دستگیروی بکا، و دخوشی له بهر هدر گرتنی خوی ناجی سوال له و له و بکا (ش).
 ۲۶۵/۶- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ
 وَالْمِسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) وَأَحْسَبُهُ قَالَ: (وَكَاَلْقَائِمِ الَّذِي لَا يَقْتَرُ، وَكَالصَّائِمِ لَا
 يُفْطِرُ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی (درونی خودی لسمیر بن): پیغه میهر (درونی خوی لسمیر بن) فهرمووی: که سی
 تیبکوشی له پیناوی ژنی بی میرو و مروفی هه ژاردا و ساغ بو رمزای خودای گه وروه
 به خویان بکا و خزمه تیان بکا، نه وه به قه د نه و که سه که له پیگهی خودادا خه بات
 ده گیرئ و غهزا دهکا و ناو دمرده کات به غهزا که نه و منده ی نه وه خیر و پاداشتی بو
 ههیه! و ا دمرانم فهرمووشی: وه به قه د نه و که سه شیه پاداشتی باشی بو ههیه که
 به شه و هر نویژ بکا و لی سارد نه بیته وه و به روژیش هه میسه بهر و ژوو بی و یه ک
 روژی لی نه شکینی (ش).

۲۶۶/۷- و عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ،
 يُمْنَعُهَا مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ).

۵ بوخاری (۱۴۷۱)، موسلیم (۱۰۳۹) (۱۰۲).

۶ بوخاری (۵۲۵۲)، موسلیم (۲۹۸۲).

۷ موسلیم (۱۴۳۲) (۱۱۰) و حدیث ابی هریره: بوخاری (۵۱۷۷) و موسلیم (۱۴۳۲) (۱۰۷).



رواه مسلم. وفي رواية في الصحيحين عن أبي هريرة من قوله: (يُسْ طَعَامُ الطَّعَامُ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكَ الْفُقَرَاءُ).

ديسان نه بو هورميره (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر (مروندی خوی لسمیر بی) فهرمووی: بهدترین نان نانی شایو شیرینی، نهودی که خوی دمیهو بیجی بوی ریگی نادمن، نهودی دمیهی نایه خوگی دهکن بو سهری! نهو کهسهشی خوگ بکری و نهجی نهو له خوداو پیغهمبهری خودا یاخی دمی (م). له گیرانه و میه کی شهیخهیندا ناوایه: نه بو هورمیره (همزی خودی لسمیر بی) بو خوی دمی فهرموو: خراپترین نان نانی شایو شیرینی و شتی وایه، دموله مهندان بانگ دهکری بوی و ههزاران بانگ ناکری.

۸/۲۶۷-^۸ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ) وَضَمَّ أَصَابِعُهُ. رواه مسلم.

نه نهس (همزی خودی لسمیر بی) له پیغهمبهرهوه (مروندی خوی لسمیر بی) ده فهرمووی: ههرکهسی دوو کج به خیو بکا تا له خهم دهره خسن، من و نهو وهک نهو دوو به نهجهیه ئا جووت پیکه وه دهچینه به ههشت! (م/تاج).

۹/۳۶۸-^۹ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: دَخَلَتْ عَلَيَّ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ ثَمَرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَقَسَمْتُهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (مَنْ ابْتُلِيَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عائشه (همزی خودی لسمیر بی) فهرمووی: ژنی دوو کچی پی بوو، هاته لام، سوالی دهکرد، منیش تاقه دمنکی خورمام هه بوو دام پی، نهویش له تی کرد بو ههردوو کچه که ی و خوی لی نه خوارد، ئینجا هه لسا رویش، جا که پیغهمبهر (مروندی خوی لسمیر بی) هاته وه نه مهم بوی گیرایه وه، فهرمووی: کهسی دوو چاری دهستی کج ببی، وه بوی باش بی، خوا نهو کچه یهک بی یا زیاتر، له روژی قیامه تدا نهو کچانه بوی دمن به بهردهو بهرژین و نایه ئن بجیته دوزهخه وه (ش).

۱۰/۲۶۹- «وعن عائشة رضي الله عنها قالت: جاءتنى مسكينة تحمّل ابنتين لها، فأطعمتها ثلاث تمرات، فأعطت كل واحدةٍ منهما ثمرةً ورفعت إلى فيها ثمرةً لتأكلها، فاستطعمتها ابنتاهما، فشقت الثمرة التي كانت تريد أن تأكلها بينهما، فأعجبني شأنها، فذكرت الذي صنعت لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: (إن الله قد أوجب لها بها الجنة، أو أعقها بها من النار) رواه مسلم.

ديسان عائشه (همزى خودى لسمير بن) فهرمووى: ئافرهتيكى بى نهوا دوو كچى خوڤى هه لگرتبوو، هاته لام بو هه ژارى، منيش سى دهنك خورمام دا پيى بو خواردن، نهویش ههر كچهى دهنكيكى داپيى، نهو دهنكه كهى تريشى برد بو دهمى كه خوڤى بيخوات، به لام كچه كانى داواى نهویشيان لى كرد كه بيخون، نهویش دهنكه كهى خوڤى (كه خهريك بوو بيخوات) كرد به دوو كه رته وهو داى پييان و خوڤى هيچى نه خوارد، منيش نهام كارهم په سهند كردو زور به دلم بوو، له بهر نهو گيرامه وه بو پيغه مبه (دروى خوى لسمير بن) فهرمووى: خودا له بهر خاترى نهو دوو كچه به هه شتى بو مسوگر كردووه، (يا فهرمووى: به هوڤى نهو دوو كچه وه له ناگرى دوزه خ نازادى دهكا) (م).

۱۱/۲۷۰- «وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: (اللهم إني أخرج حق الضعيفين اليتيم والمرأة) حديث حسن صحيح رواه النسائي بإسناد جيد.

نه بو شورميج (همزى خودى لسمير بن) فهرمووى: چه زهت (دروى خوى لسمير بن) فهرمووى: نهى خودايه! به شايه تى تو نهوا من نهو خه لکه ناگدار ده كه مه وه كه به هيچ جوړى ناهه قى و بى ويزدانى له دوو لازمبوونه كه نه كه ن، كه بریتين له هه تيو و له زن وه ماښان نه خون (ن/ح/ح- اسناد جيد).

۱۲/۲۷۱- «وعن مُصعب بن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنهما: رأى سعد أنَّ له فضلًا على مَنْ دونه، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (هل تُنصرون وتُرزقون إلاَّ

۱۰ موسليم (۲۶۲۰).

۱۱ توژمر (محقق) دمه رموى: نهام فهرموودميهام بو نه دوزرايه وه، له نه سائى چاپ كراودا، به ناوى (موجته باى نه سائى) به لام له (السنن الكبرى) دا هيه، هه روا له ئيبين وما جهدا هيه (۳۷۸).

۱۲ بوخارى (۲۸۹۷).

بُضْعَائِكُمْ» رواه البخاري هكذا مُرسلاً، فَإِنْ مَصَّعَ ابْنُ سَعْدٍ تَابِعِيٌّ، ورواه الحافظُ أَبُو بَكْرٍ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ مُتَّصِلاً عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

موصعه بی کوری سه عدی کوری نه بی ومقاص (پژای خودایان لسمبر بی) فهرمووی: سه عدی وای دمرانی که خوی گهوره تره له خوار دهسته گانی خوی، پیغه مبه ریش (درویدی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نیوه له بهر خاتری زه بوون و بی نه واکانتان خودا سهرتان ده خاو ههر له بهر خاتری نه وانش رزق و رۆزیتان دهدا، که وایه به چاوی کهم ته ماشایان مه کهن (بوخاری ناوا به مورسه لی گیراویه تیه وه).

۲۷۲/۱۳-۱۳- وعن أَبِي الدَّرْدَاءِ عُوَيْمِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «ابْعُرْنِي فِي الضُّعْفَاءِ، فَإِنَّمَا تُنْصَرُونَ، وَتُرْزَقُونَ بُضْعَائِكُمْ» رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ.

نه بو دهر داء (پژای خودای لسمبر بی) فهرمووی: ژنه وتم له پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بی) دهیغه رموو: له ناو دهسته ی لازه بوون و هه ژاره گانا منه ی من بکهن! چونکه نیوه له بهر خاتری لازه بوون و هه ژاره گانتان خودا سهرتان ده خاو رزق و رۆزیتان پی دهدا (دس/ج).

۳۴- بَاسِيَ نَامُوزْكَارِي خَيْرَ دَهْرَبَارِهِ نَافَرْدَانِ (بَابُ الْوَصِيَّةِ بِالنِّسَاءِ)

قال الله تعالى: ﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ النساء/۱۹.

وقال تعالى: ﴿وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُوا كَالْعَلَقَةِ وَإِنْ تَصَلَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ النساء/۱۲۹. واته یه زدانی گهوره ده فهرموئ: تا ده توان زۆر به جوانی رهفتار و گوزمران بکهن له گه ل نافرمتان، له راستیدا نیوه ناتوان که به یه ک چاو و به یه کسان ته ماشای ژنه گانتان بکهن، نه وه شتی که له خوداوه، به دل یه کیکیانتان خوشتر دهوئ، به لام نابئ نه م هیل و هزی دل به بکهن به بیانوو، بو نه وه ی به لای یه کیکیانا به ته وای بابد منه وه نه وه ی تریشیان وه که به ستر او به ستنه وه نه دابنرئ به بیومژن تا بو خوی شوو بکاته وه، نه به میردداریش حلیب بی تا له په نای میردا بخه ویته وه، نه گهر مه به ستان نیوان چاک کردن بی و له ناهه قی خوتان بیاریزن،

بیگومان که خودا لهو حمزی دلّهی که به دهستی خوتان نییه لیتان خوش دهبی، وه رحمتان بی دهما.

۱/۲۷۳-۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «استوصوا بالنساء خيراً، فإن المرأة خلقت من ضلع، وإن أعوج ما في الضلع أعلاه، فإن ذهبت تقيمه كسرته، وإن تركته، لم يزل أعوج، فاستوصوا بالنساء» متفق عليه. وفي رواية في الصحيحين: (المرأة كالضلع إن أقمتها كسرتها، وإن استمتعت بها، استمتعت وفيها عوج). وفي رواية لمسلم: (إن المرأة خلقت من ضلع، لن تستقيم لك على طريقة، فإن استمتعت بها، استمتعت بها وفيها عوج، وإن ذهبت تقيمها كسرتها، وكسرها طلاقها).

ئهبو هورمیره (رمزی خودی لسمیر بی) له حمزرمتهوه (درویدی خودی لسمیر بی) دمفه رموی: هه رکه سی به راستی باومپی به خوداو به روژی دواپی ههیه نابئ نازاری دراوسپی خوئی بداء، ناموژگاری بی لیتان زور باش بن بو ناهرمتان، چونکه ناهرمتان له بهراسووی نادهم دروست کراون و له بنه رتهوه چهوتن، وه لارترین شوینی بهراسوویش نووکه کهیه تی، جا نه گهر بتهوئی راستی بکهیه توه راست نابیتتهوه به لام دهسکی، نه گهر دهستی شی لی نه دهی ئهوا به لاری ده مینیتتهوه، هه رچوئی بی بوونی له نه بوونی باشته، که وابوو وه صیهت بی لیتان زور باش بن بو ناهرمتان (ش/تاج) له گیرانه وهیه کا: ژن له بهراسوو دروست کراوه چهوتیه کهی به شیکه له سروشتی و تیکه لاوی خوین و بیرو هوشی بووه، جا له بهر نهوه تا سهر له سهر یه ک بار نامینئ و زوو زوو ده گورئ، جا نه گهر دمهوی رابویری له گه لیا ئهوا دهبی به لاری و خواری رابویری له گه لیا، چونکه نه گهر بتهوئی راستی بکهیه توه به تو راست نابیتتهوه، به لکوو له دهستتا دهسکی، شکانده کهیشی بریتیه له ته لاق دانی (تاج).

۲/۲۷۴-۱- وعن عبد الله بن زَمْعَةَ رضي الله عنه، أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يخطب، وذكر الناقة والذی عقرها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا بُعِثَ أَشْقَاهَا) ابْعَثْ لَهَا رَجُلًا عَزِيزًا، عَارِمًا مَنِيعًا فِي رَهْطِهِ ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ، فَرَعِظَ فِيهِنَّ، فَقَالَ:

۱ بوخاری (۵۸۶)، موسلیم (۱۴۶۸) (۵۹) (۶۰).

۱ بوخاری (۴۹۴۲)، مسلم (۲۸۵۵).

(يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ فَلَعَلَّهٗ يَضَاجَعُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ) ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحْكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ وَقَالَ: «لَمْ يَضْحَكْ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ؟» متفق عليه.

عبداللہ کی کوری زہمعه (رمزی خودی سن سن) فہرمووی گویم لہ پیغہ مبہر بوو دووانی دہدا وہبای ووشتر مکہی ہوزی سہمودی کرد لہ گہل نہو نہ گہتہی کہ کوشتی نہم نایہتہی خویندہ موہ کہ دہفہ رموی: ﴿إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا﴾ فہرمووی: کابرایہ کی بہدہسہ لاتی شہرانی نہ گہت، کہ لہ ناو ہوز مکہیدا بہدہسہ لات بوو پہلاماری ووشتر مکہی داو کوشتی، لہ پاشا باسی ٹافرہ تانی کردو ٹاموژگاری باشی لہ بارمیانہ موہ کردو فہرمووی ہہ تانہ دہچی وہک بہندہ دارکاری بکا ٹاوا ژنہکہی دارکاری دہکا، دہگونجی ہہر لہ کوتایی نہو روژمیدا ٹاشت ببیتہ موہو دروست ببی لہ گہلی! لہ پاشا لہسہر بالیبونہ ووش تہمی کردن کہ بہشتی وا پیدہکہنن، فہرمووی (درویدی خودی لہسہر سن): شتی کہ خوشستان دہیکہن نیتر بو پیی پیدہکہنن؟ (ش).

۲۷۵/۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يترك مؤمن مؤمنة إن كره منها خلقاً رضي منها آخر) أو قال: (غيره) رواه مسلم.

ٹہبو ہورہیرہ (رمزی خودی سن سن) فہرمووی پیغہ مبہر (درویدی خودی لہسہر سن) دہفہ رموی: پیای موسولمان نابی بیزار ببی لہژنی موسولمان چونکہ ٹہگہر خویہ کیشی بہدل نہبی خویہ کی تری بہدلیہتی؟ (م).

۲۷۶/۴ - وعن عمرو بن الأَخوص الجُشَمِيُّ رضي الله عنه أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم في حَجَّةِ الْوَدَاعِ يَقُولُ بعد أن حَمِدَ الله تعالى، وَأَتْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَعَظَ، ثُمَّ قَالَ: (أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَحَقُّكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرْشَكُمْ مِنْ تَكْرَهُنَّ، وَلَا يَأْذَنَ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ».

رواہ الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

عەمرى كۆرى ئەھۋەس (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى لەھەجى مائىئاۋايدا، گويم لەھەزەرت بوو (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) سوپاس و ستايشىكى جوانى خۇداى كردو تەمىو ئامۇزگارى باشى موسولمانانى كردو لەدوايدا فەرموۋى (دروۋى خۇداى لەسەر بىن)؛ ئاگادار بىن، ئامۇزگارى بىن لىتان كە زۆر باش بىن بۇ ژنان، چونكە ژنان وەك دىل وان لەكن ئىۋەدى بىاوان، ھەمىشە وەك غولام و نۆكەر سەرگەرمى خزمەتى ئىۋەن و لەژىر ركىفى ئىۋەدان تەنيا ئەم مافەتان بۇ ھەيە لەسەريان ئىتر نابى بەھىچ كولۇجى ناھەقيان لى بىكەن مەگەر لەھالەتلىكدا كەتنىكى ئاشكرا بىكەن، لەھالى وادا جىگەيان لى جىباىكەنەۋە ئەگەر بەئامۇزگارى و جى لى جىباكرەنەۋە چارىيان نەكرا ئەۋا شەرىعت رىگەتان دەدا كە بەئەسپايى لىيان بدەن، وەلى ھەركاتى ژنەكانتان لەفەرمانتان دىرنەچون و بەگوئىيان كردن ئىتر ئىۋەش بىروپىيانويان لىمەدۆزنەۋەو بەخۇرايى ناھەقيان لى مەكەن و ئازاريان مەدەن!.

بىزان ج ئىۋە، ج ئەۋان مافتان ھەيە لەسەر يەكترى مافى ئىۋە لەسەر ژنەكانتان ئەۋەدەيە كەنەھىلن ئەۋ كەسانەي كەئىۋە ھەزىيان لىيانكەن بىنە سەر بەرەدتان و ھامشۋى مائىتان بىكەن، بىزان كەمافو ھەقى ئەۋانىش لەسەر ئىۋە ئەۋەدەيە كە بەجۋانى رەفتاريان لەگەل بىكەن و بەجۋانى جىلو بەرگيان بۇ بىكەن و بەجۋانى بەخىويان بىكەن و بەكورتى و پوختى دەبى بەپىي باۋو دەستورى ۋلاتى خۇتان رۆزى و ژىۋارو خۇراك و بەرگو پۇشاكيان پى بدەن وەك ھاسەرى ھاشانى خۇتان، تا ھەست بەھاسەسەر پى كەمى نەكەن. (ت-ح/ح/ص).

۲۷۷/۵- وعن معاوية بن حيدة رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله ما حق زوجة أحدنا عليه؟ قال: (أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البيت) حديث حسن رواه أبو داود وقال: معنى (لا تقبح) «أى: لا تقل قبحك الله».

مەعاۋىيە كۆرى ھەيدە (رەزى خۇداى لى بىن) فەرموۋى: عەرەزى پىغەمبەرم كرد (دروۋى خۇداى لەسەر بىن) قوربان! ئەي پىغەمبەرى خودا! مافى ژن چىيە؟ فەرموۋى وەك خۇت نان و بەرگى بۇ بىكەو لىي مەدەو وەك ئازەل داركارى مەكە، ئەگەر دىنيا بوو لىشت

دا له دهمو چاوی مه دهو قسه ی ناشیرینی پی مه لئ و پپی مه لئ خودا خراپت بو بکا،
نه گهر جیگه شت لی جیا کرده وه له بهر هو یه کی رها و نهوا له هو ده یه کدا به ته نیا
دای مه نی. (د-ح/ح).

۲۷۸/۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
(أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ) رواه الترمذي وقال:
حديث حسن صحيح.

نه بو هور هیره (رهزای خودای لی بی) له پیغه مبه ره وه ده گیریت هوه (دروودی خودای لسمر بی)
دمفه رموی نهو موسو لمانانه ی که به ته واوی باو مریان به خودا ته واوه، نه وانه ن که
خویان جوانه و رمفتاریان شیرین و په سنده، چاکترین و پیاوه سه رده سته کانی نیوه
نهو که سانه تانن که بو ژنی خویان زور چاک و باشن! (ت: ح/ص).

۲۷۹/۷- وعن إياس بن عبد الله بن أبي ذباب رضي الله عنه قال: قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم: (لَا تَضْرَبُوا إِمَاءَ اللَّهِ) فَجَاءَ عُمَرُ رضي الله عنه إلى رسول الله
صلى الله عليه وسلم، فَقَالَ: ذَرْنِ النَّسَاءَ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ، فَرَخَّصَ فِي ضَرْبِهِنَّ فَأُطِافَ بِأَلِ
رسول الله صلى الله عليه وسلم نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ، فَقَالَ رسول الله صلى الله
عليه وسلم: (لَقَدْ أَطِافَ بِأَلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نِسَاءً كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَاكَ
بِخِيَارِكُمْ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

نییاسی کوری عه بدوللا (رهزای خودای لی بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر بی)
فه رمووی: ژنان که نيزانی خودان لییان مه ده ن و وه کوو نازل دارکاریان مه که ن،
عومه ریش (رهزای خودای لی بی) هاته لای پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر بی) فه رمووی قوربان!
به هو ی نه م فه رمایشته ی تو وه وه ژنان زاتیان شکاوه له می رده کانیان جا پیغه مبه ر
(دروودی خودای لسمر بی) ریگه ی دا بو لی دانیان. نیت ژن گه لیکی زور هاته لای پیغه مبه ر (دروودی
خودای لسمر بی) سکالایان ده کرد له دهستی می رده کانیان.

پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمر بی) فه رمووی: ژن گه لیکی زور هاتوونه ته سه ر مالی
موحه مبه د، هه موو دادو بی دادیانه له دهستی می رده کانیان، نه م جوړه می رده



که نازاری ژنی خوځیان ددهدن و له سهر شتی هیچ و پووج له ژنی خوځیان ددهدن، نه وانه پیاوې باش نین! (دس، ص).

۱۲۸۰/۸ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ» رواه مسلم.

عبداللای کوری عهمر (رمزای خودا له خوځی و بابی) فهرمووی: چه زمرت (درووی خودای له سهر بن) فهرمووی نه م جیهانه هه مووی هر رابواردنه و خوځیه که ی نیوه چله و پینچ و دوو روژیکه، باشتړین هوځی رابواردن و خوځش گوزمرانیش له م جیهانه دا نافرمتی باشه! (م).

۳۵- باسی مافی میترد له سهر ژنی خوځی (باب حق الزوج علی امراته)

قال الله تعالى: {الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ} سورة النساء/۳۴.

واته: خودای گه وره دم فهرموئ: پیاوان له — خوداییه وه — سهردارو سهرگه وره ی ژنان و خودا کردوونی به گه وره و چاودپړی سهریان به هوځی نه ووه که به فه زل و به خشخشی خوځی به هره ی باش باش و له شی ته وانا و هوځی به هیزو دینی ته وای داونه تی، سهرمړای نه مه یش پیاوان مه سهرمی مال دمه کن و مال و دارایی خوځیان خهرج دمه کن و بهرپرسیارن له مال و میوان و له ژپواری خیزان، ژنی باش و چاکیش نه و ژنانه که میرد په رومرن و بی دلی میردی خوځیان ناکه و ناگایان له نامووسی خوځیان دمبی، له دیارو نادیار.

حدیث عمرو بن الأحوص السابق في الباب قبله: واته: یه کځ له و فهرموودانه ی که بو نه م باسه ی ژپړ ده ستیشمان ده ست ددها فهرمووده که ی عه مری کوری نه حومه، که له باسه که ی پینش نه م باسه دا رابوورد، پروانه فهرمووده ی ژماره (۲۷۶/۴).



٢٨١/١ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ) متفق عليه. وفي رواية لهما: (إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ). وفي رواية قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْبَى عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاحِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا).

نهبو هورهيره (رمزى خودای لسمير بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: نهگر پیاو داواى سهرجیبی له ژنهکەى بکاو ژنهکەى ملی نهدايه، وه پیاومکەى بهدل ئیشاوى لیى شەوى کردەوه، ئەوه ئەو شەوه تا به یانی فریشتەکان له عەنت و نهفرینی ئی دهکەن (ش). له گیرانه و میهکی تری شه یخهیندا: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: نهگر ژن به شەوه له جیگەى میردهکەى بتۆزى و له باخه لیا نه خەوى هەتا به یانی فریشتەکان هەر نهفرینی ئی دهکەن، له گیرانه و میهکی تر دا جه زمرت (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: بهو کهسهی گیانی منی به دهسته، بهو خودایه که خودای ههموانه، هەر پیاوی داواى شەوه باخه لى و دروست بوون له چه لایى خوى بکاو نهویش به بى مه هانهى رهوا داخوازی به جى نه هینى و به گوێ نهکا بو ئەو ئیشه ئەوه خودای بانی سهر لهو ژنه توورەو نارازیه، تا دلى میردهکەى له خوى رازی دمکاتهوه.

٢٨٢/٢ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ» متفق عليه، وهذا لفظ البخاري.

نهبو هورهيره (رمزى خودای لسمير بن) دیسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروى خوى لسمير بن) فهرمووی: دروست نیه که ژن رۆژووی سوننەت بگرێ، نهگر میردهکەى له گه لیا بى مهگر به رمزای میردهکەى، ههروهها نابى که ژن پێگه کهس بدا که بجى بو مالى و هامشوى بکا مهگر به رمزای میردهکەى (ب/م).

۲۸۳/۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمِيرُ رَاعٍ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ) متفقٌ عليه.

ئيبنو عومەر (رەزای خودایان لەسەر بێ) لە حەزەرەتەو (درویدی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: ئێوێو هەمووتان وەکو شوان چاودێرو شوانی ئەو خەڵکەن کەوان لەژێر دەستانا، وە هەمووتان بەرپرسیارن لە ژێردەست (رەعییەت)ەکانی خۆتان، پێشەوا (کە سەرۆکی هەموو خەڵکەکیە) چاودێرەو شوانە، ژن (لەناو مائێ میژدەکی دا) شوانەو چاودێرەو بەرپرسیارە لەخێزان و منائێ میژدەکی، ئێتر هەمووتان بەپێی حال و مەقام شوان و هەمووتان بە پێی حال بەرپرسیارن لە خوار دەستە ی خۆتان کە وان لە ژێر چاودێریتان (ش).

۲۸۴/۴- وعن أبي عليٍّ طَلَّقَ بن عليٍّ رضي الله عنه أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَأْتِهِ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى الثَّنُورِ». رواه الترمذي والنسائي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

طەلقی کوری عەلی (رەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: ئەگەر پیاو کاریکی بە ژنەکی هەبوو، وە بانگی کرد بۆ ئەو کارە، یا ژنەکی بجێ بۆ کێی ئەگەرچی لەو کاتەدا لەسەر تەندووریش بێ، دەبێ تەندوورەکی بەجێ بهێڵێو بجێ بەلای میژدەکیەو. (ت:ح/ح/ص-ن).

۲۸۵/۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لَوْ كُنْتُ آمِراً أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: من ئەگەر گریمان فەرمانم بکردایە بەکەسێ کە کڕنووش ببە بۆ کەسیکی تر، لە



دروستکراوهکانی خودا، فه رمانم دهکرد به ژنان که کړنووش ببهن بؤ میړدهکانیان، چونکه خودا نه وه منده هه قو مافو قه درو پړزی بؤ پیاوان داناوه له سهر ژنان (ت: ح/ح/ص-تاج).

۲۸۶/۶- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أيما امرأة ماتت وزوجها عنها راضٍ دخلت الجنة) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

نوممو سه له مه (پرمزی خودای لسمبر بښ) فهرمووی: پیڅه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بښ) فهرمووی: ههر ژنی بمری و میړده که ی لئی رازی بڼی ده چیت به هه شته وه (ت: ح/ح).

۲۸۷/۷- وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (لا تُؤذي امرأة زوجها في الدنيا إلا قالت زوجته من الحور العين لا تؤذيها قاتلك الله، فإنما هو عندك دخیل يؤشك أن يفارقك إلينا) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

موعاذی کوری جه به ل (پرمزی خودای لسمبر بښ) فهرمووی: پیڅه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بښ) فهرمووی: ههر ژنی له جیهاندا که نازاری میړده که ی ددها، ژنه که ی تری (نه وه ی که له په ریه نازداره کانی به هه شته) له ویوه ده لی: نازاری مه ده، خودا بجیت به گزتا، نه وه لای تو پړبواره، زوری نه ماوه که تو به جڼ بیلی و بڼی بولای خو مان! (ت: ح/ح).

۲۸۸/۸- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما تركت بعدي فتنة هي أضر على الرجال من النساء) متفق عليه.

نوسامه ی کوری زه ی د (پرمزی خودای لسمبر بښ) فهرمووی: پیڅه مبه ر (درویدی خوی لسمبر بښ) فهرمووی: که ورمترین فهرته نه یی که زیان بدا له پیاوان له پاش نه مانی من، نازاوه ی ژنانه (ش).



۳۶- باسی ژيوارو به ځيواکړدنې څيزان (باب النفقة على العيال)

قال الله تعالى: ﴿وعلى المولود له رزقهن وكسوتهن بالمعروف﴾ البقرة/۲۳۳.
واته: خودا داياناوه له سمر باوک که مندا له که هې ئه وه، که نه فقه وه ژيوارو
جلو بهرگ به پيې ته واناى ځوې بدا به دايکې مندا له که.

وقال تعالى: ﴿لينفق ذو سعة من سعته ومن قدر عليه رزقه فلينفق مما آتاه الله، لا يكلف الله نفسا إلا ما آتاه﴾ الطلاق/۷.

واته: با ئه وهى دارايه وه دوه لاه منده به پيې شانى ځوې ژيوارو نه فقه وه بدا به
څيزانه ي، ئه وه پياو مېشى که ده ستى کورته با به پيې ئه وهى که خودا پيې داوه
ژيوار بدا به څيزانى، خودا بار يکې وا ناني له که سې که پيې هه ئه سې.

وقال تعالى: ﴿وما أنفقتم من شئ فهو يخلفه﴾ سبأ/۳۹.
واته: ههر چې به نياز يکې پاک خه رج بکه ن له ريگه ي چاکه و څيرا لای خودا ون
نابي، وه خودا له لای ځوې بو تانى پاشه که وت ده کا.

۲۸۹/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «دِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ فِي رَقَبَةٍ، وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتُ بِهِ عَلَى مُسْكِينٍ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَعْظَمُهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتُهُ عَلَى أَهْلِكَ» رواه مسلم.

ئهبو هورميره (رهمزي خودای لى بن) فه رمووى: پيغه مېهر (درووى خودای لى بن) فه رمووى:
دينارې بده ي بو غه زاو دينارې بده ي بو نازا دکړدنې به نده و دينارې به څير بده ي
به هه زارې و دينارې خه رج بکه ي بو که س و کارى ځوت ئه وه دينار ميان څيرى زور
تره که خه رجى بکه ي بو که س و کارى ځوت! (م).

۲۹۰/۲ - وعن أبي عبد الله ويقال له: أبي عبد الرحمن ثوبان بن جُحْدَة مَوْلَى رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ دِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى دَابَّتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رواه مسلم.



سهوبانی کوری بوجدود (رمزی خودی لى بن) که نوکهری نازادکراوى چه زرت بوو،
 فهرمووى: پیغه مبه ر (درووى خودی لى بن) فهرمووى: باشرین دینارئ که پیاو خهرجی بکا
 نهو دینارمیه که پیاو خهرجی بکا بو خیزانه کهی خوئ نهو دینارمیه که خهرجی
 بکا بو نهو ولاخه که پرای گرتووه بو خهبات گیران له پریکه خوداداو نهو دینارمیه
 که خهرجی بکا بو نهو هاوړپیانه ی که هاوړپى ریگه ی خودایینی! (م).

۲۹۱/۳ - وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قلت يا رسول الله، هل لي أجر في
 بني أبي سلمة أن أنفق عليهم، ولست بتاركتهم هكذا وهكذا، إنما هم بني؟ فقال: (نعم
 لك أجر ما أنفقت عليهم) متفق عليه.

نوممو سهله مه (رمزی خودی لى بن) فهرمووى: عهرزى چه زرتم کرد، گوتم: قوربان!
 نه گهر شتى بدهم به مناله کانم که له نه بو سهله مه ی میړدی پېشوومن نایا هیج
 خیرم دهگا؟ خو ناش توانم بهرهلایان بکه م بهم لاو لادا چونکه مندالی خو من!
 فهرمووى: به لئ ههرجی مه سرفیکیان بو بکه ی به خیر حلیبه بو تو پاداشتی
 له سر و مرده گریتا! (ش).

۲۹۲/۴ - وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه في حديثه الطويل الذي قدّمناه في
 أول الكتاب في باب النية أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له: (وإنك لن تُنفقَ
 نفقةً تُبغِي بها وجهَ الله إلا أُجِرتَ بها حتى ما تجعلُ في في امرأتك) متفق عليه.

فهرمووده ی شه شه می زنجیره ی یه که م له پېشه وه رابورد بو ئیره ش دهست ده دا.
 بپروانه ژماره: (۶/۶).

۲۹۳/۵ - وعن أبي مسعود البدری رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم
 قال: «إذا أنفق الرجل على أهله نفقةً يحسبها فهي له صدقة» متفق عليه.

نه بو مه سعودی نه لېبه درى (رمزی خودی لى بن) ده فهرمووى: چه زرت (درووى خودی لى بن)
 ده فهرمووى: پیاو کاتئ مه سرفی ده کا بو خیزان و که س و کارى خوئ، نه وه دادمنرى

۳ بوخارى (۱۴۶۷)، موسليم (۱۰۰۱).

۱ پروانه ژماره (۶/۶) که رابورد.

۲ بوخارى (۵۵)، موسليم (۱۰۰۲).

به خیر و سه دهقه بوی، به مهر جی مه بهستی لئی رهزای خوا بی و به نیازی پاداشی باشی لای خودا بکا! (ش).

نیازی پاک له بوکاری باشی پاک

وهک هه ویر ترشه و هه ویننی زۆر پاک

داخم کاری باش به بی نیازی پاک

وهک جهستهی بی زۆر ده بیته به خاک

۳-۲۹۴/۶ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (كفي بالمرء إثماً أن يضيع من يقوت) حديث صحيح رواه أبو داود وغيره.

ورواه مسلم في صحيحه بمعناه قال: (كفي بالمرء إثماً أن يخس عمن يملك قوته).
عهبدوولای کوری عه مر (رهزای خودا له خووی و بابی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمه بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری پیاو، که نه و که سانهی به خویان دهکا پشت گوینان بخت. (د-ح/ص).

موسلیم (رهزای خودای لئ بی) له سه حیجی موسلیم دا به مه عنا نه م هه دیسهی له سه ر نه م شیوهیه گیرا و ته وه پیغه مبه ر (دروودی خودای لسمه بی) فهرمووی: به سه بو گونا هباری که سی که نان و ئاو بگریته وه له خوار دهستهی خوئی.

۱-۲۹۵/۷ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ما من يوم يُصبحُ العبادُ فيه إلا ملكانَ يتزلان، فيقول أحدهما: اللهم أعطِ مُنفِقاً خلفاً، ويقول الآخر: اللهم أعطِ مُمسِكاً تَلَفاً) متفق عليه.

نه بو هورهیره له چه زه رته وه دمه رموئی (دروودی خودای لسمه بی) هه موو روژی که به ندهکان روژیان لی ده بیته وه، دوو فرشته دینه خواره وه، یه کیکیان دمه رموئی: خودایه! نه وهی به خشندهیه توش پیی به خشه و تولهی بو بکه رموه، نه وی تریشیان دمه رموئی: خودایه: نه وهی رزو گیره لئی بگرموه! (ش).

۲۹۶/۸ - وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْيَدُ الْغُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّقْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنَى، وَمَنْ يَسْتَعِفْ، يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ) رواه البخاري.

ديسان فەرمووی: پیغەمبەر (بروودی خودی لەسەر بێ) فەرمووی: دیارە کە دەستی سەروو (کە دەستی خێرکەرە) لە دەستی ژێروو (کە دەستی دەرۆزەکەرە)، گەلێ باشترە! لە خێزانی خۆشتهو دەست بکە بە خێرکردن، باشترین خێریش ئەو خێریە کە لەسەر تێری بێ، هەرکە سێکیش خۆی بە دوور بگرێ لە ڕوو زەردی سوال و سوال کردن خودا لە هەردوو جیهاندا ڕوو سوو سەر بەرزی دەکا (ب-خ).

مەحوی غەرقی رەحمەتی خودا بێ دەفەرموێ:

لە ڕوو سوو و عیبادەت لام و ڕوو زەرد و خەجالت مام

بە ناوی سێوی ناوم باغەبان و من بە هەن دەگرم!

۳۷- باسی بەخشین و خێرکردن لە مالی باش و نایاب باب الإنفاق مما (يجب) ومن الجيد

قال الله تعالى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ﴾. آل عمران/(۹۲).
وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾. سورة البقرة/(۲۶۷).
واتە: ناگەن بە خێرو چاکە ی تەواو ڕەسا هەتا خەرجی نەکەن لەو شتە باشانە ی کە خۆشتان دەوێن، لەکەسێ پاکی خۆتان، لەمالێ حەڵالێ ساغی خۆتان، لەبەر و بوومی زەوی و زار کە خودا لەو عەرزە ڕمقە پەیدای دەکا بۆتان، بەپێی تەوانای خۆتان، بەپێی حال، خێرو خێرات و پیاوێتی لێ بکەن و چروکی و ڕمزیلی مەکەن، وەک ئەو بەچن لە نایەخ و خراپی مال و دارایی خۆتان خێرو پیاوێتی بکەن.

۱۲۹۷/۱ - عن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالاً مِنْ نَخْلِ، وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ



رسولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ قَالَ أَنَسٌ: فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ عَلَيْكَ: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءُ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْجُو بِرَّهَا وَدُخْرَهَا عِنْدَ اللهِ تَعَالَى، فَضَعُفَهَا يَا رَسُولَ اللهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بَخٍ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنَّ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ، وَبَنِي عَمِّهِ. متفقٌ عليه.

نه نهس (رمزی خودی لى بن) فهرموى: لهمه دينه نهبو ته لحه له ناو ياريده دمرانا لهه موويان دهو له مه ند تربوو، باخى خورماى هه بوو ناوى (بهيره حا) بوو، بهرام بهر قيبلى مزگه وته كهى پيغه مبهر بوو، ثم باخه خو شه ويسترين مالى بوو، كانيا ويكى سازگارى تيا بوو، گه لى جار پيغه مبهر (درووى خودى لى سر بن) ته شريفى ده جوو له ناو كهى ده خوار ده وه.

جاكائى ثم نايه ته هاته خوار ده وه ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ آل عمران/ ۹۲.

واته: ناگه ن به پاداستى چاك و خيى ته واو هه تا سهر ف ده كمن له ريگه ي خودادا له مالى ناياب و خو شه ويسته كانتان و له و نازو نيعمه ت و پايه و به هره باشانه ي كه خودا پيى داو ن. نهبو ته لحه هه لسا جوو بو لاي پيغه مبهر گوتى: قوربان! خوداى گه و ره له قورثانى پيرو زدا كه نامه ي خو يه تى دم فه رموى: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وه منيش با شترين مالم به لامه وه باخى (بهيره حا) يه جا نه وه كردم به خير، ساغ له بهر رمزاى خودا، نوميد ده كه م كه خودا به چا كه بينوسى بوم و پاشه كه وتى بكا بوم، بو رو زى دواييم، جا توش نهى پيغه مبهرى خودا! خو ت سهر پشك به چو نى به باش دمرانى ناواى لى بكه.

پيغه مبهر (درووى خودى لى سر بن) فهرموى: بهه، لهم خير ه جوانه، به راستى مالى پر فهرو خير دار ناوادمبى! تن گه يشتم ده لتي چى من وا به باشى دمرانم كه بيده ي به خزم و خو يشانى خو ت.

جا نهبو ته لحه دابه شى كرد به سهر خزم و ناموزاكانى خويدا! (ش).

۳۸- باسی په روږده کړدن و ناموژگاری خاڼو څیزان و مال و منال و نه وانه ی بهر پرسیاره لیتیان و فەرمان کړدن بیتیان، به فەرمان بهری خودای که وړه و قه ده غه کړدن یان له نافع رمانی خودا (باب وجوب امره أهله وأولاده المميزين وسائر من في رعيته بطاعة الله تعالى، ونهيهم عن المخالفة وتأديبهم ومنعهم عن منهه عنه)

قال الله تعالى: ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ سورة طه / (۱۳۲).

واته: فەرمان بکه به که سو و کاری خوت که نویژ بهر پیکوپیکي بکه و خوشت صهبر بگره له سهری.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هُوَا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ سورة التحريم / (۶).

واته: نهی که سانی که با و مرتان هی ناو ده تا عه تی خودا و پیغه مبهری خودا بکه و به سهر مایه ی خوتان و که سو و کاری خوتان به هو ی نه و ده ست مایه جوانه وه بپاریژن له ناگری دوزه خ.

۱۲۹۸/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أخذ الحسن بن علي رضي الله عنهما ثمرة من ثمر الصدقة فجعلها في فيه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كُخْ كُخْ، إِرْمْ بِهَا، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ لَا نَأْكُلُ الصَّدَقَةَ، ؟) متفق عليه. وفي رواية: (إِنَّا لَا تَحِلُّ لَنَا الصَّدَقَةُ) وقوله: (كُخْ كُخْ) يُقَالُ بِاسْكَانِ الْخَاءِ، وَيُقَالُ بِكَسْرِهَا مَعَ التَّنْوِينِ وَهِيَ كَلِمَةُ زَجَرٍ لِلصَّبِيِّ عَنِ الْمُسْتَقْدِرَاتِ، وَكَانَ الْحَسَنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ صَبِيًّا.

نه بو هورمهیره (رمزی خودی لى بن) فهرمووی: حه سه نی کوړی عه لی (رمزای خودا له خو ی و بابی بن) منال بوو، دهنکی خورمای زمکاتی هه لگرت و نایه دهمیه وه، پیغه مبهر (درویدی خودی له سهر بن) تی ی خور ی فهرمووی: قخ قخ: یه ع یه ع: فر یی ده، چ عه جهب نازانی که ئیمه زمکات ناخوین، (ش). له گپړانه وه دیه کدا نه وه چونه که نازانی زمکات به ئیمه ناشی؟.

۲۹۹/۲ - وعن أبي حفص عمر بن أبي سلمة عبد الله بن عبد الأسد: ربيب رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجْرٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَا غُلَامُ سَمَّ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ) فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. متفق عليه.

عومهری کوری نه بو سه له مه (رمزای خودی لێ بێ) فهرمووی: منال بووم پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) خووی به خوی ده کردم چونکه زړ کوری بووم، کوری نومو سه له مه بووم، که هاوسهری هه زرت (دروودی خودی لێ بێ) بوو، که نانم ده خوارد دهستم دهگیرا به ناو له گه نه که دا، به نارمزوی خوّم، جا پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) ته میی کردم و فهرمووی: رۆله که نان ده خووی له سه ره تاوه ناوی خودا بینه و بسم الله بکه و به دهستی راستت شت بخو و له بهرده می خو ته وه بخو، فهرمووی ئیتر له وساوه تا ئیستا هه ربهم شیوهیه نان ده خوّم که پیغه مبه ر فیری کردم (ش).

۳/ ۱۲۰۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمَامُ رَاعٍ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ» متفق عليه.

بپروانه ژماره: ۳ / ۲۸۳ ز/ ۳۵

۴/ ۳۰۱- ۲- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ) حديث حسن رواه أبو داود بإسناد حسن.

عه مری کوری شوعه یب له باوکیه وه له باپییه وه (رمزای خودا له خووی و بابی بێ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خودی لێ بێ) فهرمووی: له ته مه نی هه وت سالی دا ده ستور بدن به منالی خو تان که نویژ بکه ن، له ته مه نی ده سالی دا منالتان نه گه ر نویژیان نه کرد له سه ر نه وه لییان بدن، وه جیگه ی نو ستنیان له یه کتری جیا بکه نه وه (د- ح/ ح).

۳۰۲/۵ - وعن أبي ثريّة سبرة بن مَعْبِدٍ الجَهَنِّي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ) حديث حسن رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن. وَلَفْظُ أَبِي دَاوُدَ: (مَرُّوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ).

سهره (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خودی لسمبر بن) فهرمووی: منال کاتی تههمهنی بوو به جهوت سال فیری نویژی بکهن، لهسر نویژ نهکردنیش لهتههمهنی ده سالیدا لیان بدهن! (د/ت/ه/ح). بیژره (لفظی ترمزی ئاویه: (منال کهتههمهنی بوو به جهوت سال پیان بلین کهنویژ بکهن).

۳۹- باسی مافی دراوسی و راسپیری باش دهبارهی

باب حق الجار والوصية به

قال الله تعالى: {وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ} سورة النساء/ (۳۶).

واته: بهس خودا بپهرستن و هاوبهشو هاوهلی بو بریار مهدهن، وه زور باش بن بو باوک و دایک و نهنک و بابی خوټان، دوورو نزیکیان، ههروهه زور بهویل و ماریفمت بن لهگهل خرم و خویش و ههتیوان و دراوسی نزیک و دوورتاندا، نیتر ج خرم بن ج بیگانه بن، ههروهه لهگهل هاوړی و هاوسهرو هاوبهشو هاوپیشهی خوټان بابیانیش بن ههروهه لهگهل ریواری پهککهوته، لهگهل نهو بهندهو کهنیزاندها کهمالی خوټانن.

۱۳۰۳/۱ - وعن ابن عمر وعائشة رضي الله عنهما قالا: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَّثُهُ) متفق عليه.

ئیبنو عومهر و عائشه (پرمزای خودایان لی بن) فهرموویان: پیغهمبهر (دروودی خودی لسمبر بن) جوبرائیل (دروودی خودی لسمبر بن) نهوهنده بهزوری ناموژگاری کردم

۳ نهو داوود (۴۹۴)، ترمزی (۴۰۷).

۱ بوخاری (۶۰۱۴) و (۶۰۱۵)، موسلیم (۲۶۲۴) و (۲۶۲۵).

لهبارہی مافی دراوسیوہ لہسہر دراوسی تا وام زانی کہ دراوسی لہیہکتری کہلہپور دہبہن (ش).

۲/۳۰۴ - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا أَبَا ذَرٍّ إِذَا طَبَخْتَ مَرَقَةً، فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ) رواه مسلم.
وفي رواية له عن أبي ذر قال: إن خليلي صلى الله عليه وسلم أوصاني: (إِذَا طَبَخْتَ مَرَقًا فَأَكْثِرْ مَاءَهُ ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ، فَأَصْبِهِمْ مِنْهَا بِمَعْرُوفٍ).

ٹہبو ذہر (رمزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ٹہی ٹہبو ذہر! کاتی کہ مہرگہ لی دہنی ہندئ ٹاومکہی زورتر کہو ٹاگات لہ ہاوسیکانت بن و بہشیان بدہ لی (م). لہ گیرانہودہیہکی تری موسلیمدا فہرمووی: دوستی خویشہویستم، پیغہمبہری نازدار (درویدی خوی لسمہر بن) ٹاموزگاری کردووم: کاتی مہرگہو شتی وام لینا ہندئ ٹاومکہی زورتر بکہم، فہرمووی: ٹہوجا سہرنجی دراوسیکانت بدہ، بہپی تہوانا بہشیان لہو مہرگہیہ بدہ.

۳/۳۰۵ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (والله لا يؤمن، والله لا يؤمن،) قيل: من يا رسول الله؟ قال: (الذي لا يأمن جاره بوائقه،) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لا يدخل الجنة من لا يأمن جاره بوائقه.) (البوائق) القَوَائِل وَالشُّرُورُ.

ٹہبو ہورہیرہ (رمزی خودی لسمہر بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمہر بن) لسی جار لہسہر یہک فہرمووی: بہخودا باومرو ٹیمانی نییہ! عہرزیان کرد: کی؟ ٹہی پیغہمبہری خودا! فہرمووی: کہسی کہ ہاوسی لہزیان و وزہنی بترسی! (ش).

وفي رواية لمسلم: لا يدخل الجنة من لا يؤمن جاره بوائقه: لہ گیرانہودہیہکی موسلیم: دراوسی زیانہخرو ناجیتہ بہہشت!
۴/۳۰۶ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةَ لُجَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَنَ شَاةٍ) متفق عليه.
بہروانہ ژمارہ (۸/۱۲۴-۱۳).



۵/۳۰۷- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: لا يَمْنَعُ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرِزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَالِي أَرَاكُمُ عَنْهَا مَغْرِضِينَ، وَاللَّهِ لَأُرْمِينَ بِهَا بَيْنَ أَكْتَاْفِكُمْ. متفقٌ عليه.

نهبو هورمیره (پژوی خودی لسمرب) له چه زرمته وه دمفهرمووی (درووی خوی لسمرب): ریگهی دراوسی بدن کسه ری دمسته کو گو یسه وانه له سهر دیوارتا دابنن، نه و جا نه بو هورمیره (پژوی خودی لسمرب) فهرمووی: نه وه بوچی ده تانبینم لوته لان لهم فهرمایشته! دمسا به یه زدانی پاک خوشیتان بی و ترشیتان بی من نه رکی سهرشانی خوم به جی دینم و هسهی هق وهک گو لمیخ دمی کو تم به ناوشانتانا (ش)*

۶/۳۰۸- وعنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يُوْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَسْكُتْ) متفقٌ عليه.

دیسان فهرمووی: چه زرمت (درووی خوی لسمرب) فهرمووی: نه وهی که به راستی باومری راستی به خوداو روژی دواپی هیه با نه بی به باری نیش و نازار بو دراوسی خوی، نه وهی باومری ته وای به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی هیه با قه درو پیزی میوانی خوی بگری، وه نه وهی باومری ته وای به خوداو پیغه مبهرو روژی دواپی هیه با یا هسهی باش بکا یا بی دنگ بی و دمی خوی بگری (ش).

۷/۳۰۹- وعن أبي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

۵ بوخاری (۲۵۶۶)، موسلیم (۱۰۳۰).

* بو ساخ کردنه وهی نه م فهرموودمی به هر م له تاجولنوصول و مرگرتوه، چونکه نه م رسته یه له نه صله که ی به ردمستمدانا وایه: (ثم يقول: ابا هريرة مالي اراكم.....الخ) وه نه م پهراویزه ی لسمرب نووسراوه: في الأصل (ابي هريرة) وهو خطأ لأن (ابا هريرة) مناداً بحرف نداء محذوف وهن من نه م به هله دزمانم، چونکه به پی نه م هسه یه بی دمبی نه م رسته یه ش فهرمایشتی چه زرمت بی و سهرزمنشتی نه بو هورمیره ی بی بکا، که به باشی گوی بو فهرمایشته که ی شل ناکا، به لام نه م رسته یه هسه ی نه بو هورمیره نه وه کو چه زرمت.

۶ بوخاری (۶۰۸) و موسلیم (۴۷).

۷۷ موسلیم (۴۸)، بوخاری (۶۰۱۹).

الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْراً أَوْ لِيَسْكُتْ) رواه مسلم بهذا اللفظ، وروى البخاري بعضه.

ئەبو شۆرەیح (رمزى خودای لسمەر بى) **فەرمووی:** **حەزرىت** (دروى خۆى لسمەر بى) **فەرمووی:** **كەسى** **باومرې** **ساغى** **به** **خوداو** **رۆزى** **دوايى** **ههيه** **با** **لهگهڵ** **هاوسىي** **زۆر** **باش** **بى،** **كەسى** **باومرې** **به** **خوداو** **رۆزى** **دوايى** **ههيه** **ا** **ريزي** **ميوانى** **خۆى** **بگرى،** **كەسى** **باومرې** **به** **خوداو** **رۆزى** **دوايى** **ههيه** **با** **قسەى** **چاك** **يا** **بۆ** **خۆى** **بى** **دەنگ** **بى.**
۸/۳۱۰- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلت: يا رسول الله إن لي جارين، فإلي أيهما أهدي؟ قال: (إلى أقربهما منك باباً) رواه البخاري.

عائيشە (رمزى خودای لسمەر بى) **فەرمووی:** **ئەى** **رەوانەکراوى** **خودا!** **من** **دوو** **دراوسيم** **ههيه،** **له** **پيشا** **ديارى** **به** **كاميان** **بدەم؟** **فەرمووی:** **به** **وهيان** **که** **دەرگاکی** **لێتەوه** **نزيکتره** **(ب-خ).**

۹/۳۱۱- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ جَارِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عەبدوڵلاى كورې عومەر (رمزى خودایان لسمەر بى) **فەرمووی:** **حەزرىت** (دروى خۆى لسمەر بى) **فەرمووی:** **باشترین** **هاورې** **لهلای** **خوا** **ئەو** **هاورپیهیه** **که** **زۆرباش** **بى** **بۆ** **هاورپى** **خۆى،** **باشترین** **دراوسى** **ئەو** **لهلای** **خودای** **گەوره** **ئەو** **دراوسپیهیه** **که** **زۆر** **باش** **بى** **بۆ** **دراوسپى** **خۆى** **(ت:ح/ح).**

٤٠- باسى چاكى و دلسۆزى بۆ باوك و دايك و خزم و دوست و كهسوكار باب بر الوالدين وصلة الأرحام

قال الله تعالى: ﴿واعبدوا الله ولا تشرکوا به شيئا وبالوالدين.....﴾
بروانه سه‌ره‌تای به‌اسی ژماره (۲۹).

وقال تعالى: ﴿واتقوا الله الذي تسألون به والأرحام﴾ النساء/۱.



واته: وه تهقواى خودا بکهن و لهخودا بترسن، لهو خودا نازداره که بهخاترى نهو داواى شت لهيهکترى دهکهن، وه خوٲتان بپاريژن له برپنى رستهى خزمایهتى و میهرهبانى.

وقال تعالى: ﴿والذين يصلون ما أمر الله به أن يوصل﴾ الرعد/۲۱.

واته: خاومن هوښى ساغو باش نهو کهسانهن نهوهى که خودا فهرمانى کردووه به کردنى و بهسهرپهرشتى کردنى دهیکهن و بهباشى سهرپهرشتى دهکهن.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حسنا﴾ العنکبوت/۸.

واته: ئيمه لهلايهنى خوٲمانهوه بهفهرمانى تايبهتى ئاموژگارى ئادهميزادمان کردووه که بو دايک و باوک و نهنک و باپىرى خوځى باش بى.

وقال تعالى: ﴿وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه وبالوالدين إحسانا إما يبلغن عندك الكبر أحدهما أو كلاهما فلا تقل لهما أف ولا تنهرهما وقل لهما قولا كريما، وأخفض لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب أرحمهما كما ربياني صغيرا﴾ الإسراء/۲۳-۲۴.

واته: فهرمان و برپارى خودا وايه که ئيوه بهندهکانى نهو بهس خوځى بپهرستن و عيبادمى ساغو بو نهو بکهن، وه بو باوک و دايک زور باش بن، نهگهر باوکتان يا دايکتان يا هردووکیان کهوتنه کاتى پىرى، وه توښ مابووى نهوا زور به وىل و نهدمبو ريژبه لهگهٲيان، نهکهى دٲيان بشکٲنى، يا ئازاريان بدهى يا له رووياندا ههٲبگهريٲيتهوه، ئوفى ئوف ئاسايى چييه پٲيان مهٲئن ههميشه زمانت شيرين بى لهگهٲيان، به ريژموه قسهيان لهگهٲ بکهن، زور به دٲسوژى و میهرهبانى بالى ملکهچى و میهرهبانيان بو رابخه و دووعاو نزاي باشيان له ژيان و مردندا بو بکهو داواى میهر و رحمتهتى گهورهيان له خودا بو بکهو بلٲى: پهرومردگارا! رحم به باوک و دايکم بکه چونکه نهوان منيان پهرومرده کردووه.

وقال تعالى: ﴿ووصينا الإنسان بوالديه حملته أمه وهنا على وهن، وفصاله في عامين أن أشكر لي ولوالديك﴾ لقمان/۱۴.

واته: ئيمه که خوداى ئيومين له رووى مهرحهمهتهوه ئاموژگارى مروٲمان کردووه که لهگهٲ باوک و دايکى خوځى باش بى و خراب نهبى بوٲيان، نهو نهرك و زهحمهتهى نهوان دهيكٲشن لهگهٲ منالٲيان وهبيرمان خستوونهتهوه، نهوهمٲانئ وا بهبهرجاوهوه که دايک چهنده ماندوو دهبى تا مندالٲ دههٲنى و گهورهى دهکا، له



پیش ھەموو شتیكا نو مانگ بەچەرمی سەھەلی دەگرئ سەرھەرای ئەوھش بە ئیش و ئازاریکی زۆر کە دەبێ بەمایە لایە بوونی جار لەگەڵ جاردا، لەداوینی دەکەوێتە خوارمەو و تووشی زەستانی و ژانگرتن دەبێ، ئەوجا گەلیک شەو نووخونی و ئەرک و ماندوویی بەدیارمەو دەکێشێ، بەشیری مەمە ی خۆی دووسالی رەبەق مەمکی دەداتێ ھەتا لەشیر دەبێتەو، وە بەفەرمانی تاییبەتی پیمان گوتوو لەسەر زمانی پێغەمبەرەن: ئەو ئادەمیزادا سێلە مەبە چاکە ی خودا و چاکە ی باوک و دایکت لەبەرچاو بێ، ھەم سوپاسی من بکە کە تۆم لەتێوکی ئا و کردوو بە ئەم ئادەمیە ریکوپێک و جوان و نازدارم و نەمکردووی بە ئازەل و کەر و گا، ھەم سوپاسی دایک و باوکی خۆت بکە، کە مایە ی بوونی تۆن ھۆی مانی تۆن!

۱/۳۱۲ - عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سألت النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى؟ قَالَ: (الصَّلَاةُ عَلَى وَفْيِهَا) قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «بِرُّ الْوَالِدَيْنِ» قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» متفق عليه.

عەبدوللای کورێ مەسعود (ڕەزای خۆدای لێ بێ) فەرمووی: لەپێغەمبەرم پرسی (دروودی خۆدای لێ بێ): کام کردەومیە لەلای خۆدای گەور زۆر خۆشەوێستە؟ فەرمووی: (نویژ لەسەرەتای کاتی خۆیا) گوتم: لەپاش ئەمە چی تر زۆر خۆشەوێستە لەلای خودا؟ فەرمووی: باش بوون بۆ باوک و دایک. گوتم: ئەو لەپاش ئەو چی تر؟ فەرمووی: خەبات و تێکۆشان لەرێگای خودا(ش).

۲/۳۱۳ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا، فَيَشْتَرِيَهُ، فَيُعْتِقَهُ) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆدای لێ بێ) فەرمووی: ھەزرمەت (دروودی خۆدای لێ بێ) فەرمووی: کەس لەچاکە ی باوک و دایک و باپیرە و نەنکی دەرنەچێ، مەگەر ئەمانە بەندە بن و ئەو بیانکری و ئازادیان بکا (م).

۳۱۴/۳ - وعنه أيضاً رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ صَيفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُصَلِّ رَحِمَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمِتْ) متفق عليه.

ژماره (۲۰۸/۶) و (۳۰۹/۷) لهزنجیره دی (۳۹).

۳۱۵/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحِمُ، فَقَالَتْ: هَذَا مُقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ فَذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اقْرَءُوا إِن شِئْتُمْ: { فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ } ﴿محمد: ۲۲، ۲۳﴾ متفق عليه. وفي رواية للبخاري: فقال الله تعالى: (مَنْ وَصَلَكَ، وَصَلْتُهُ، وَمَنْ قَطَعَكَ قَطَعْتُهُ)

ديسان نه بو هورهيره (رهزي خودی لی بی) فهرمووی: حهزرت (درویدی خودی لیسر بی) فهرمووی: کاتی خودای گه وره نه م خه لک و بوونه و مره دی دروست کرد که له دروست کردنه که ی لی بوموه، خزمايه تی (رهحم) هه ستايه ووه گو تی: هاتووم په نا دمگرم به تو له دهستی نه و که سه ی دهنک له خز می خو ی داده بری. فهرمووی: به لی باشه نایا به م به لی نه رازی ده بی که نه وه ی مافی تو به حی به ی نی منیش مافی نه و به حی ده ی نی م، و نه وه ی پی له تو بری منیش پی له و بیرم؟ رهحم گو تی: به لی به مه رازی دهم، خودا فهرمووی: دمه باشه نه مه به لی بی له به ی نی من و تودا. نه و جا حهزرت (درویدی خودی لیسر بی) فهرمووی: نه گهر حهزیش دمکه ن ره چاوی نه م فهرمايشته له قورئاندا بزانن نه م نایه ته له قورئاندا بخوینن. ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطَعُوا أَرْحَامُكُمْ، أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ﴾ محمد/ ۲۲-۲۳.

واته: دوور نییه نه گهر نیوه له خودا هه لگه ری نه وه لهزه ویدا نازاوه بهرپابکه ن و په یومندی خزمايه تی برن و بچه وه سمر نه ریت و کاروباری نه زانی، نه و به دکارانه خودا نه فرین و له عنه تی لی کردون و که رو کویری کردون.

له گيرانه وه ديه كي بوخاريدا فهرمووی: جا خودای گه وړه فهرمووی: ئه ی خزمايه تی! ههر كه سئ بهینی خوش بئ له گه ل تۆ داو تۆ به سهر بكاته وه منیش به ینم خوش ده بی له گه ل ئه و داو ئه و به سهر ده كه مه وه، وه ههر كه سئ دهنگ له تۆ دابېرئ منیش دهنگ له و داده برم.

١٣٦/٥ - وعنه رضي الله عنه قال: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يا رسول الله مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قال: (أُمُّكَ) قال: ثُمَّ مَنْ؟ قال: (أُمُّكَ) قال: ثُمَّ مَنْ؟ قال: (أَبُوكَ) متفق عليه.

وفي رواية: يا رسول الله مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ الصَّحْبَةِ؟ قال: (أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أُمُّكَ، ثُمَّ أَبَاكَ، ثُمَّ أَذْنَاكَ أَذْنَاكَ).

ديسان نهو فهرمووی: پياوئ هاته خزمهت حهزرمهت (دروندی خودی لاسر بره) عهرزی کرد: نهی پیغهمبهری خودا! کئ رهوا ترين کهسه که بهجواني هاوپښهتی بکهه؟ فهرمووی: دایکت. گوتی: نهنجا کیی تر؟ فهرمووی: ديسان دایکت. گوتی نهنجا کیی تر؟ فهرمووی: ديسانهوه دایکت! گوتی: نهنجا کیی تر؟ فهرمووی: نهوجا باوکت! (ش). له گیرانهوهیهکا گوتی: نهی پیغهمبهری خودا! کئ شایستهترین کهسه که بهجواني رهفتاری لهگهڼدا بکړی؟ فهرمووی: دایکت، نهمجبا باوکت، نهوجا خزمو کهسو کارت بهپښی نزیکو دووریان لیتهوه! (م/تاج).

٣١٧/٦ - وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ، ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ مَنِ أَدْرَكَ أَبُويهِ عِنْدَ الْكَبِيرِ، أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا، فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ) رواه مسلم.

دیسان لهووه، له حمزړهتهوه (مردوی خوی لسم رب) فهرمووی: لووتی بهفوردا چیو دووبارهوسئ باره لووتی بهفوردا چیو لووتی بتهوسیتهوه! گوترا: کی ئهی پیغهمبهری خودا! فهرمووی: ئهو کهسهی که لهکاتی پیری باوکو دایکی دا دهمیئو بهبئ بههانهیهکی رهوا ئهوندده خزمهتیا ناکا که پیی بجیتته بهههشت، ئیتر بهکاتی پیری پهکیکیانا بگا یان بههی ههردووکیاندا (م/تاج).

٣١٨/٧-٧- وعنه رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله إن لي قرابة أصلهم ويقطعوني، وأحسن إليهم ويسئون إليّ، وأحلم عنهم ويجهلون عليّ، فقال: (لئن كنت كما قلت، فكأنما تسفهم الملّ، ولا يزال معك من الله ظهير عليهم ما دمت على ذلك) رواه مسلم.

نهبو هورهيره (چراغ خودای لسمبر بى) فهرمووى: پياوى گوتى: نهى پیغه مبهرى خودا! هه ندی خزم هه، من دلی نهوان راگیر دهکهم، که چى نهوان دلی من دمرنجین، وه من چاکه یان له گهل دهکهم که چى نهوان خراپه م له گهل دهکهن، وه من چاوبوشیان له گهل دهکهم که چى نهوان ناپیاویم له گهل دهکهن، من چهند باشم بو نهوان، نهوان نهونده خراپن بو من، فهرمووى: نه گهر وهك خوت دهلیت وایی، نهوه تو به پاداشتی باشی خوت دهگیت به لام بو نهوان وهك زیله مؤیان دمرخوارد بدمیت وایه، چونکه له بهر نهوهی که تو لهی چاکه ی تو به خراپه دده نه وه خودا همر پشتیوانی تو یه وه سهرت دهخا به سهریاندا! (م).

٣١٩/٨-٨- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (من أحب أن ينسط له في رزقه، ويُنسأ له في أثره، فليصل رحمه) متفق عليه.

نه نهس (چراغ خودای لسمبر بى) فهرمووى: چه زرهت (دروى خوی لسمبر بى) فهرمووى: ههرکه سی چهز دهکا که رزق و رۆزی زور بى و ته مهنى دریز بى با خزم دوست بى و سیله ی رهحمی خوی به جی بینى (ش).

٣٢٠/٩- وعنه قال: كان أبو طلحة أكثر الأنصار بالمدينة مالا من نخل، وكان أحب أمواله بئرحاء، وكانت مستقبله المسجد، وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يدخلها، ويشرب من ماء فيها طيب، فلما نزلت هذه الآية: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } ﴿٩٢﴾ قال أبو طلحة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله إن الله تبارك وتعالى يقول: { لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ } وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءَ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى، أَرْجُو بَرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (بَخِ، ذَلِكَ

مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ) فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَسَبَقَ بَيَانُ أَلْفَاظِهِ فِي بَابِ الْإِنْفَاقِ مِمَّا يُحِبُّ.

بروانه ژماره (۱/۲۹۷-۳۷).
۱۰/۳۲۱-۱- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أَقْبَلَ رَجُلٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَبَايُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. قَالَ: (فَهَلْ مِنْكَ وَالِدٌ أَحَدٌ حَيٌّ؟) قَالَ: نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ: (فَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَارْجِعْ إِلَى وَالِدَيْكَ، فَأَحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رَوَايَةٍ لُهُمَا: جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَأْذَنَهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ: (أَحْيٍ وَالِدَاكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ)).

عبدالوللای کوری عومەر (مرزای خودایمان لیسمر بن) فہرمووی: پیاوئ ہاتہ خزمہتی حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) گوتی: قوربان! ہاتوومہتہ خزمہتت ہمتا پیمان لہگہلتا بہستم لہسہر کؤچ کردن بو خزمہتی توو بو خہبات گیران و غہزاکردن، وہ پاداشتی خوشم ہمر لہخودا دەوی، حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) فہرمووی: حہزیش دہکە ی خودای گہورہ پاداشتت بو بنووسی؟ گوتی: بہئی، فہرمووی: دہ بجؤرموہ بؤلای باوک و دایکت و بہجوانی رمفتاریان لہگہل بکہ (ش). لہ گیرانہوہیہکی شہیخہیندا: فہرمووی: دہ لہ خزمہت کردنی باوک و دیکتا تیکؤشہ.

۱۱/۳۲۲-۱- وعنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحْمَتُهُ وَصَلَّاهَا» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَ(قُطِعَتْ) بَفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ. وَ (رَحْمَتُهُ) مَرْفُوعٌ.

ديسان فہرمووی: حہزمت (مرووی خوی لیسمر بن) فہرمووی: ئەو کەسە خزم و دۆست نییە کە بەدەستیاو خزم بەسەر دہکاتہوہ، بہلام خزم دۆست ئەو کەسەیہ کە خزمەکە ی پەیوہندی لہگہلایا دہبرئ، بہلام ئەو خزمایہتیہکە تازہ دہکاتہوہ. (بوخاری رحمت لہ گؤری نازداری).



۱۲/۳۲۳- وعن عائشة قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الرَّحْمُ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ تَقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي، قَطَعَهُ اللهُ) متفقٌ عليه.

عائيشه (همزى خودى لسمير بن) له پیغهمبهروه (دروى خودى لسمير بن) فهرمووی: خزمايه تی دامینى بارمگای خودای گرتوووه دهئى: نهوهی منى دهوی و بهسهرم دهکاتهوه خودایش نهوی بوئ و بهسهری بکاتهوه، وه نهوهی منى ناوی و پیم لى دادهمبرئ خودایش نهوی نهوی و روى نه داتئ (ش).

۱۳/۳۲۴- وعن أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ مَيْمُونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّهَا أَعْتَقَتْ وَلِيدَةً وَلَمْ تَسْتَأْذِنِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُهَا الَّذِي يَدُورُ عَلَيْهَا فِيهِ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي أَعْتَقْتُ وَلِيدَتِي؟ قَالَ: (أَوْ فَعَلْتِ؟) قَالَتْ: نَعَمْ قَالَ: (أَمَّا إِنَّكَ لَوْ أُعْطِيَتْهَا أَحْوَالُكَ كَانَ أَعْظَمَ لَأَجْرِكَ) متفقٌ عليه.

نومولونمین، مهیموونهی کچی حارث (همزى خودى لسمير بن) کهنیزهکیکی خوی نازاد دهکاو پرس و را به پیغهمبهر (دروى خودى لسمير بن) ناکا، کهسهری نهو روزه دی که نورهی روزهی خوی دهبی له پیغهمبهر (دروى خودى لسمير بن) عهرزی دهکا: نهری دهرانی نهی پیغهمبهری خودا! که کهنیزهکههم نازاد کردا؟ فهرمووی: کردوته یا دتهوی بیکهی؟ گوتی: بهئ کردوومه. فهرمووی: دهرانه نهگهر بتهخشیایه به خالهکانت خیری زیاتر بوو (ش).

۱۴/۳۲۵- وعن أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: قَدِمْتُ عَلَى أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: (نَعَمْ صِلِي أُمَّكَ) متفقٌ عليه.

ئهسماء (همزى خودى لسمير بن) فهرمووی: لهو سهردهمهدها، که کافرهکانی قورهیش پهیمانی شهروهستانیان لهگهل پیغهمبهردا (دروى خودى لسمير بن) بهستبوو، دایکم، که نهوکاته هیشتا کافر بوو، لهگهل باوکیدا هاتبوو، هات بو لام، له پیغهمبهرم پرسى:

۱۲ بوخاری (۵۹۸۹)، موسلیم (۲۵۵۵).

۱۳ بوخاری (۲۵۹۴)، موسلیم (۹۹۹).

۱۴ بوخاری (۲۶۲۰)، موسلیم (۱۰۰۳).

قوربان! دايكم هاتووه بؤلام بهتەمايشە كه من دەستگیرۆدهی بكەم، جا ئایا سیلهی
رهحمی ئەو بهجێ بێنم یا نا؟ فەرمووی: بەئێ سیلهی رهحمی دایکت بهجێ بێنە
(ش/تاج).

۳۲۶/۱۵- وعن زينب الثقفية امرأة عبد الله بن مسعود رضي الله عنه وعنها قالت:
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (تَصَدَّقْنَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ) قالت:
فَرَجَعْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّكَ رَجُلٌ خَفِيفُ ذَاتِ الْيَدِ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ، فَأَتَيْتُهُ فَاسْأَلُهُ، فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ يُجْزِي عَنِّي وَإِلَّا
صَرَفْتُهَا إِلَى غَيْرِكُمْ. فقال عبد الله: بَلْ آتَيْتِهِ أَنْتِ، فَاَنْطَلَقْتُ، فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بَابِ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتِي حَاجَتُهَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَدْ أُلْقِيَ عَلَيْهِ الْمَهَابَةُ. فَخَرَجَ عَلَيْنَا بِلَالٌ، فَقُلْنَا لَهُ: ائْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَأَخْبِرْهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ بِالْبَابِ تَسْأَلَانِكَ: أَتُجْزَى الصَّدَقَةُ عَنْهُمَا عَلَى أَزْوَاجِهِمَا وَعَلَى أَيْتَامٍ فِي
حُجُورِهِمَا؟ وَلَا تُخْبِرُهُ مِنْ نَحْنُ، فَدَخَلَ بِلَالٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَسَأَلَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ هُمَا؟) قَالَ: امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ
وَزَيْنَبُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَيُّ الزَّيْنَبِ هِيَ؟» قَالَ: امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ،
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَهُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ) متفق
عليه.

زهینهبی ژنی عەبدوللای کوری مەسعوود (ڕەزای خودا لەخۆی و بابی بی)
فەرمووی: حەزەرت (درودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەی ژن گەل! خێرو خێرات بکەن،
ئەگەر خشتی بەری خۆتان کردوو بە خێر بیکەن، فەرمووی: منیش چوو مەو بە
مالەو بە عەبدوللای کوری مەسعوودم گوت: تۆ پیاویکی دەست کورتی،
پێغەمبەریش (درودی خۆی لەسەر بێ) بە ئیمە ی ژنانی فەرموو کە خێر بکەن، جا بجۆ
بۆلای و لێی بپرسە: ئەگەر خێرەکەم بدهم بە ئێو بریتی خێر دمهو؟ ئەگینا
دهیبەم بۆ یهکیکی تر. عەبدوللایش (ڕەزای خودای لەسەر بێ) فەرمووی: بەلکوو خۆت بجۆ بۆ
خزمەتی، گوتی: منیش کە چووم ڕوانیم کە ئافەرەتیکی ئەنصاریش لەدەرگاکی
پێغەمبەر (درودی خۆی لەسەر بێ) راوەستابوو، ئەویش وەک من بۆ هەمان پرسیار هاتبوو،



ئەو سەردەمەيش پېغەمبەر (دروى خەي لەسەر بى) گەلى بەسام بوو، لەخوداوه شەرموشكۆى
لى دەكرا، جا بىلال ھاتە دەرەوہ بۆلامانەو پېمان گوت: بچۆ عەرزى پېغەمبەر (دروى
خەي لەسەر بى) بکە بلى: كە دوو ژن وا لەدەمرگادا، پرسیارت لى دەكەن: ئايا دروستە كە
خېرەكانيان بدەن بە مێردەكانيان و بەچەند ھەتيوى كە وان لەلای خۆيان و خۆيان
ھەق داريانن وە عەرزى مەكە كە ئيمە كيین، جا بىلال روڤشتەوہ بۆ ژوورەوہ
بۆلای حەزەرت (دروى خەي لەسەر بى) فەرمووى: كى و كيین، بىلال فەرمووى: ژنيكى
ئەنصارى و زمينەبىن، دەفەرموى (دروى خەي لەسەر بى): كام زەينەب؟ دەفەرموى: ژنەكەى
ئيبىن و مەسعوود، جا حەزەرت (دروى خەي لەسەر بى) دەفەرموى: ئەوہ لەباتى پاداشتى دوو
پاداشتيان بۆ ھەيە، پاداشتى خەزمایەتى و پاداشتى خېر كردن (ش).

٢٢٧/١٦- وعن أبي سفيان صخر بن حرب رضي الله عنه في حديثه الطويل في قصة
هرقل أن هرقل قال لأبي سفيان: فماذا يأمرُكم به؟ يعني النبي صلى الله عليه وسلم
قال: قلت: يقول: (اعبدوا الله وحده، ولا تُشركوا به شيئاً، واتركوا ما يقول آبائكم،
ويأمرنا بالصلاة، والصدق، والعفاف، والصلة) متفق عليه.

بەروانە ژمارە (٣/٥٦٦-٤).

٣٢٨/١٧- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم: «إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضاً يُذَكَّرُ فِيهَا الْقِرَاطُ». وفي رواية: (سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ
أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقِرَاطُ، فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْراً، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا). وفي رواية:
(فَإِذَا افْتَحْتُمُوهَا، فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةً وَرَحِمًا) أو قال «ذِمَّةٌ وَصِهْرًا» رواه
مسلم. قال العلماء: الرَّحِمُ التي لَهُمْ كَوْنُ هَاجِرٍ أُمِّ إِسْمَاعِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.
«وَالصَّهْرُ»: كَوْنُ مَارِيَةِ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.

ئەبۇ ذەر (دەزى خەي لەسەر بى) فەرمووى: حەزەرت (دروى خەي لەسەر بى) فەرمووى: ئيۆه
لەمەولا ھەتھى مېصر دەكەن، لەو ولاتە بەزۆرى ناوى قيراط دەبرى و بە زۆرى
سەودا و مامەلە بە قيراط دەكرى، جا ھەركاتى ئەويەتان ئازاد (فتح) كرد زۆر باش
بن بۆ خەلكەكەى، چونكە ئەوان سەرەراى ئەوہى كە ئەھلى ذيممەن و خاوەنى
بەيمان و ريزو قەدرن، سەرەراى ئەمە خەزمیشمانن چونكە خالوانى حەزەرتى



ئىسماعيلن، كە بابە گەورەى پېغەمبەرە، وە دايكە ھاجەرەى دايكى ھەزرىتى ئىسماعيل، كە دەبى بە نەنكە گەورەى پېغەمبەر (درودى خواى لەسەر گشتيان) لەوانە، يا ھەرمووى: چونكە ئەوان سەرپرەى ئەووى كە خاومنى پەيمان و ئەمانن خەزورانىشمانن چونكە ماريەى قىبطىيە، كە دايكى ئىبراھىمى كورى پېغەمبەرە (درودى خواى لەسەر بەن) لەوانە، واتە ھەم خالوانى ھەزرىتى ھەم خالوانى كورەكەينى (م).

۱۸/۳۲۹-۱^ا - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لما نزلت هذه الآية: { وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ } ﴿الشعراء: ۲۱۴﴾ دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ، وَخَصَّ وَقَالَ: «يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ، يَا بَنِي كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا فَاطِمَةَ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ، فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحِمًا سَابِلَهَا بَيْلَاهَا) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خودى لەسەر بەن) ھەرمووى: كاتى ئەم نايەتە دابەزى: ﴿وأنذر عشيرتك الأقربين﴾ الشعراء/۲۱۴. واتە: ئەى موحەممەد! خزمە ھەرە نزيكەكانت ھۆشيار بکەرەو و بیانترسینە لە قارو غەزەبى خودا، ھەزرىت (درودى خواى لەسەر بەن) قورەيشى بانگ کرد، كە كۆبۆونەو، ھەزرىت ھەم بە شىووى گشتى و ھەم بە شىووى تايبەتى مەترسى نانە بەرو ھۆشيارى کردنەو، يەكە يەكەو كۆمەل كۆمەل ناوى ھيئان و ھەرمووى: ئەى نەووى عەبدو شەمس! ئەى نەووى كەعبى كورى لونەى! خۆتان لەناگرى دۆزەخ پزگار بکەن، ئەى نەووى مورەى كورى كەعب! خۆتان لە دۆزەخ پزگار كەن، ئەى نەووى مەناف! خۆتان لە دۆزەخ پزگار كەن، ئەى ھاشم! خۆت لە دۆزەخ پزگار كە، ئەى فاطىمەى كچى موحەممەد خۆت لە دۆزەخ پزگار بکە، بزەنن كە من لەلای خودا دەسەلاتى ھىچم نىيە كە بىكەم بۆ ئىو، ئەوئەندە ھەيە لەدنيادا مافى خزمایەتیتان بەجێ دێنم (م).

۱۹/۳۳۰-۱- وعن أبي عبد الله عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَاراً غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ: (إِنَّ آلَ بَنِي فُلَانٍ لَيُسُوْا بِأَوْلِيَائِي إِنْمَا وَلِيِّيَ اللهُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهَا بِبِلَالِهَا) متفق عليه. وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ.

نهبو عهبدوللا عهمری کوری عاص (رہزای خودا له خوئی و عهبدوللا کوری) فہرمووی: له حہزرتہم ژنہوت بہ ناشکرا نہک بہ نہینئ: بہبئ پہردہو پہروا دمیفہرموو: خانہوادہی نہوہی فیسارہ کہس پشتو پہناو خاوندو سہرداری من نین، ودلئ پشتو پہناو خاوندو سہرداری من تہنیا خودایہو بہس، لہدوا خودا پیاوہ باشہکانی موسولمانہکان کہسی منن، نہومندہ ہہیہ نہوان مافی خزمایہتیان لہسہرم ہہیہ، تاماوم لہدنیاا سیلہی رہحمیان بہجئ دینم (ش).

۲۰/۳۳۱-۲- وعن أبي أيوب خالد بن زيد الأنصاري رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله أخبرني بعمل يَدْخُلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ. فقال النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ» متفق عليه.

خالیدی نہنصاری (رہزای خودی لہسمر بئ) فہرمووی: پیاوئ عہرزای حہزرتی کرد: نہی پیغہمبہری خودا! کاریکم پی بفہرموو، بہکردنی بجمہ بہہہشتو لہ دؤزہخیش دوورم بختہوہ؟ خوتان لہدؤزہخ رزگار کہن تہنیا خودا دہپہرستیتو ہیج ہاوبہشی بو بریار نادہیتو کہسوکاری خوت بہسہردمکہیتہوہ (ش).

۲۱/۳۳۲-۳- وعن سلمان بن عامر رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى ثَمَرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ثَمَرًا، فَلَمَاءٌ، فَإِنَّهُ طَهُورٌ) وقال: (الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثِنْتَانِ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ).

سہلمان (رہزای خودی لہسمر بئ) لہ حہزرتہوہ دمفہرموئ (دروئی خوی لہسمر بئ): بہ خورما بہربانگ بکہنہوہ چونکہ شتیکی پیروؤزو مووفہرکہ، نہگہر خورما نہبوو بہ ئاو روؤووہکانتان بشکینن، چونکہ ئاو پاکو پاکہوہکەرہ، خوا حہزکا روؤووہکانتان

۱۹ بوخاری (۵۹۹۰)، موسلیم (۲۱۵).

۲۰ بوخاری (۱۲۹۶)، موسلیم (۱۲).

۲۱ تیرمذی (۶۵۸).

دەبىي بە پاڭە ۋە كەمرى دىمروون و دىمروەتان. ۋە فەرموۋىشى: خىر بە ھەزار ھەر خىرەو بەس، بەلام خىر بە خزم دووجار خىرە، چونكە ھەم خىرى ئاسايىيەو ھەم بەسەركردنەۋەى خزم و خويشە (ت:ح/ح).

۲۲/۳۳۳-۲۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَتْ تَحْتِي امْرَأَةٌ، وَكُنْتُ أُحِبُّهَا، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُهَا، فَقَالَ لِي: طَلَّقْهَا فَأَيُّتُ، فَأَتَيْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (طَلَّقْهَا) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ئىبن و عومەر (رىزى خودايان لىسەر بىن) فەرموۋى: ئىيىك ھەبوو، خۇم خۇشم دەۋىست بەلام باۋىك ھەزى لىي نەبوو، پىي گوتەم كە تەلاقى بىدەم، منىش قايل نەبووم، جا باۋىك ئەمەى ھەزى پىيغەمبەر (دىۋى خۋى لىسەر بىن) كەرد، ئەۋىش پىي فەرمووم: تەلاقى بىدە (د:ت-ح/ح/ص).

من كە وىرگىپرى ئەم نامە پىرۋزىيەم بۇ ئەۋەى دايىك و باۋىك بەھۋى تىنەگەيشتن لەم فەرموۋدە پىرۋزىيەۋە، بەھەلەدا نەچن و بەناھەق وىك لە منداىى خۇيان نەگرن كە ئىيان پى تەلاق بىدەن، ئەم فەرموۋدەى لەسەرەتاي باسى تەلاقى تاجولئوصولەۋە رادەگويزمەۋە بۇ ئىرە: ئەبو ھورەيرە (رىزى خودى لىسەر بىن) فەرموۋى: پىيغەمبەر (دىۋى خۋى لىسەر بىن) دىفەرموۋى: ئەو كەسەى كە ئن و پىاو، يا باۋىك و منال، يا بەندەو ئاغا، يا دوو خزم، يا دوو دۋست، بەناھەق لەيەك بكا لە ئىمە نىيە. بۇيە دەئىم:

مەبن بە دىكى مەم و زىن برا
بۇ كوپ و بووكتان بىن بەچرا
نەۋەت گولئىكە موئوربەى دوو رەنگ
نەكەى بىن دايكى لى بىكەى بە نەنگ
پەپوولە بە دوو بالى نەشمىلە
گول و گول دەفپىن جوان و خنجىلە
بالئىكى بىبىن بالەكەى تىرى

بۆ سەرى دەبىن بە دەردى سەرى!
 بىن نازىيى كاتىن بىن دايىكم نىستاش
 ماكى ھەر ماوھ لەدلىما باش باش!
 چۆن چۆن دلت ھات جىم بىلى دايە!
 خۆت لەبەھەشت بى و من لەم دىبايە!!
 ھە ورى رەحمەت ھىوامە خوايە!
 بۆ دايىكو باوكم بىكەى بە سايە
 فەرھوودەى ھەزەرت رۆھى ياسايە
 قامى تەواوى پيشەى مەلایە
 مەل چى فەرھوو تۆ بلى وايە
 دەنا مەريى ژنت لى نايە
 مەبەست لە مەل زاناي دانايە
 كە جىنشىنەى رەسولەللایە!!
 نەك پەرۆ بەسەر، وینەى من بى فەر
 دىنى بفرۆش بى توورو گىزەر!!
 من بەقورىانى مەل و پىللى
 كە ھەمىشە خوا والەبەرچاوى*
 گەلىكم دىوھ مەللى مەردى وا
 زەوى دەنازى بەسەرىا بىروا
 داخم! نىستاكە لەبەر بى نازى
 لەگۆشەى مزگەوت وەكى شابازى
 بى پەرۆ بى بال، لەناوى لانە
 بوون بە نىشانەى تىرى زەمانە



۲۳/۳۳۴-۲۳ - وعن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رجلاً أتاه فقال: إن لي امرأة وإن أمي تأمرني بطلاقها؟ فقال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول (الوالد أوسط أبواب الجنة، فإن شئت فأضغ ذلك الباب، أو احفظه) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

پیاوی دهچې بولای نه‌بو دمرداء (دزمی خودی لسم‌ر بن) دهلی: زنیکم هه‌یه دایکم پیم دهلی که ته‌لاقی بدهم، نه‌بو دمردایش دهلی: له پیغه‌مبهرم بیست دمیغه‌رموو (دروی خودی لسم‌ر بن): باوک و دایک دمرگه هه‌ره باشه‌که‌ی به‌هه‌شتن نیتر تویش نارمزوو خوته: نه‌گهر حمز ده‌که‌ی نه‌و دمرگایه له‌کیس خوت بده، نه‌گهر حمزیش ده‌که‌ی مسوگهری بکه بو خوت! (ت‌س/ص).

۲۴/۳۳۵-۲۴ - وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «الحالة بمنزلة الأم» رواه الترمذي: وقال حديث حسن صحيح.

به‌راء (دزمی خودی لسم‌ر بن) فه‌رمووی: حمزومت (دروی خودی لسم‌ر بن) فه‌رمووی: پوور واته: خوشکی دایک له جیگه‌ی دایکه (ت‌ح/ص).

۲۵- ب‌روانه ژماره (۱۲/۱۲-۱).

۲۶- ب‌روانه ژماره (۸/۲۵۹-۳۲).

۲۷- وفي الباب أحاديث كثيرة في صحيح مشهورة، ومنها: حديث أصحاب الغار وحديث جريج، وقد سبقا، وأحاديث كثيرة في الصحيح حذفها إختصاراً، ومن أهمها: حديث عمرو بن عبسة (رضي الله عنه) المشتمل على جمل كثيرة من قواعد الإسلام وآدابه، وسأذكره بتمامه إن شاء الله تعالى في باب الرجاء قال فيه: دخلت النبي (صلى الله عليه وسلم) بمكة (يعني في أول النبوة) فقلت: ما أنت؟ وذكر تمام الحديث: به‌پشتی خودا نه‌م فه‌رموودمیه له‌سهر باسی (باب الرجاء) دا که ده باسی له دواى نه‌م باسه‌وومیه، به‌ته‌واوی ته‌رجه‌مه ده‌که‌ین.

٤١- باسی ناره‌وايي دلره‌نجاندنې دايكو باوكو دهنگ دابرين له كه‌سوكار باب تحريم العقوق وقطيعة الرحم

قال الله تعالى: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقْطَعُوا أَرْحَامَكُمْ﴾ تفسيري نهم نايه‌ته له زنجيره چل دا رابورد، فهرمووده‌ي چواره‌م.
وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ، وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ، وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾ الرعد/١٣.
واته: نهو كه‌سانه كه پهماني پتهو له‌گه‌ل خودادا دمه‌ستن، كه‌چي نايه‌نه
سه‌رو بي عه‌دو پهمان دمه‌دچن، وه‌شتي كه خودا فهرماني كردوه به‌كردني
نه‌وان نايكه‌نو تيكي دمه‌دن، وه‌چه‌نده‌ي له ده‌ستيان بي له زمويدا هه‌سادو
نازاوه‌به‌رپا ده‌كن، نهو كه‌سانه‌ي كه نه‌مه حال و ره‌فتاريانه له‌عنه‌تي خودايان لي
بي له‌هه‌ردوو جيهاندا، مال ويران و خانه خراب خويانن.
وقال تعالى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا﴾.
بروانه نايه‌تي پي‌نجه‌م له باسي (٤٠).

١/٣٣٦- وعن أبي بكرةٍ نَفِيعِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَلَا أُتَبِّكُمْ بِأَكْبَرِ الْكِبَائِرِ؟» ثَلَاثًا قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: (الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ) وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ، فَقَالَ: «أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ» فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ. متفق عليه.

نه‌بو به‌كر (رمزي خودي لسمه‌ر بن) فهرمووي: پيغه‌مبه‌ر (دروني خوي لسمه‌ر بن) فهرمووي: نه‌دي با
پيتان بليم كه گه‌وره‌ترين گونا‌هي گه‌وره چيه؟ سي جار له‌سه‌ر يه‌ك نا‌وي
فهرموو، ني‌مه‌يش گوتمان: فهرموو، بفرموو، نه‌ي پيغه‌مبه‌ري خودا! فهرمووي:
هاوبه‌ش برپار دان بو خوداو دلره‌نجاندنې باوكو دايك، هه‌زمت (دروني خوي لسمه‌ر بن) له‌م
كاتهدا شاني دادابوو، جا راست دان‌يشت و فهرمووي: (وه‌شايه‌تي دروو واته‌ي دروي
ناهه‌ق). گوتي: نينجا نه‌وه‌نده نهم وشه‌و رسته‌يه‌ي دووباره كردموه هه‌تا گوتمان:
خوزگا نيتي بي ده‌نگ ده‌بوو (ش). له سايه‌ي خوداو نيتي له‌ناو موسولماناندا
نيشراك و هاوبه‌ش برپاردان بو خودا نه‌ماوه، موسولمان هه‌موو تاكه‌رستن، نه‌و
موسولمانه‌ي به زمان بلي (لااله الا الله محمد رسول الله) وه به‌دل باومري به‌م وشه

پیرۆزه هه‌بێ، ئەوه موسوڵمانه له‌سه‌ر دینی ئیسلامه‌و له‌به‌ر کردنی هه‌ندئ شت، نایا ره‌وا یا ناپه‌وا، به‌ قسه‌ی ئەمو ئەو نه‌ کافر ده‌بێ و نه‌ داده‌نری به‌ موشریک و فره‌خوا. په‌نامان به‌ خوا له‌شتی وا.

کاکێ برا! موشریک ئەوه نییه که له‌سه‌ر فه‌توای هه‌ندئ مه‌لا، بجێ بۆ دیده‌نی گۆڕی، یامه‌ولوودئ بکا به‌نیازی ده‌فعی به‌لاو خیره‌که‌ی بنیری بۆ گیانی وه‌لیه‌کی مردوو! ئەمه ئەوه په‌ریه‌که‌ی گوناھیکی گه‌ورمه‌یه‌و له‌گۆن و نوڤا موسوڵمانان به‌گشتی کردوویانه. موشریک ئەوه‌یه که به‌ده‌مو به‌ دل ده‌لئ: ﴿أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَٰهًا وَاحِدًا إِنَّ هَٰذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ﴾. موشریک ئەوه‌یه ده‌لئ: ﴿أَنَا أَحْيَىٰ وَأَمِيتٌ﴾، ﴿أَنَا رَبُّكُمْ الْأَعْلَىٰ﴾.

من له‌سه‌ر سه‌ری خۆم مه‌رج ده‌که‌م ئەوه‌ی له‌ ده‌فته‌ری نفوسه‌که‌ی نوسرابێ موسوڵمان، ئەم په‌رسیارانه ئاوا وه‌لام ده‌داته‌وه: چه‌ند خودا هه‌یه؟ یه‌ک، ناوی چییه: به‌ کوردي یا به‌زمانی خۆی: خودا، ئەللا، یه‌زدان، کوری کچی هه‌یه؟ نه‌خیر، هاوه‌لئ هه‌یه؟ نه‌خیر، کئ تۆو ئەم بوونه‌ومره‌ی دروست کردووه؟ ئەو خودایه‌ی هه‌ر خۆی خودایه‌و به‌س، قیامه‌ت چییه؟ ئەوه‌یه خودا هه‌موومان له‌باش مردن زیندوو ده‌کاته‌وه‌و خۆی مه‌حه‌که‌مه‌مان ده‌کاو به‌پێی کرده‌وه‌ی خۆمان حوکه‌مان ده‌دا، یا به‌په‌رحمه‌تی خۆی په‌رحمان پێ ده‌کا، پێغه‌مبه‌ر چییه، ئەه‌یش وه‌ک من عه‌بدی خودایه، به‌لام خودا کردوویه‌تی به‌ رابه‌ریکی باش بۆ ئێمه‌ی موسوڵمانان، قورئان چییه؟ نامه‌ی خودایه، ده‌ستووری دینی ئێمه‌یه، نوێژ، زه‌کات، چه‌ج رۆژوو چییه؟ رووکنی دینی ئێمه‌یه، وه‌لی چییه؟ دۆستی خودایه، هه‌یچی به‌ده‌سته؟ نه‌خیر، به‌لام ده‌توانئ تکاو دووعا له‌ خودا بکا، ئیتر خودا قه‌بوولئ ده‌کا یا نایکا، ئەوه خواستی خۆیه‌تی، عه‌بد زۆری له‌سه‌ر خودا نییه، نوێژ، رۆژوو، چه‌ج، خیر بۆ کئ ده‌که‌ی؟ بۆ خودا، عیبادمه‌ت بۆ کئ ده‌که‌ی؟ به‌س بۆ خودا.

ئیت به‌چی به‌لگه‌و شایه‌ت و نیشانه‌یه هه‌ندئ که‌س کۆمه‌ل کۆمه‌ل موسوڵمانان حوکه‌م ده‌ده‌ن به‌ کوفرو شیرک و شتی وا. هه‌تا هه‌ندئ که‌سی نا شارمزا شته‌که ئەوه‌نده به‌ ئاسان ده‌زانن له‌سه‌ر لاسایی جلو به‌رگو تاشینی ریش و هه‌شته‌وه‌ی قزی سه‌ر وه‌ک میله‌له‌تانی تر کۆمه‌ل کۆمه‌ل و تاک تاک موسوڵمانان کافر ده‌که‌ن. إنا لله وإنا إليه راجعون. ئیت په‌نا به‌ په‌رحمه‌تی خودا. (ومرگێر).

۳۳۷/۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْكِبَائِرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ» رواه البخاري.

عبداللہ کو ری عومہر (دروہی خودی لمسر ہن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروہی خودی لمسر ہن) دہفہرموی: گوناہہ ہہرہ گہورہکان نہمانہن: ہاومل دانان بو خودا، دلشکاندنو دلپرنجاندنو باوکو دایک، وہ کوشتنی ئادہمیزاد بہ نارہوا، وہ سویندی ناہہقی مالتویرانکہر کہ سوینخور لہناو ناگری سووردا نوقم دہکا! (ب).

۳۳۸/۳- وعنہ أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (مِنَ الْكِبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ وَالِدَيْهِ) قالوا: يا رسول الله وهل يشتم الرجل والدَيْهِ؟ قال: (نعم، يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ) متفقٌ عليه.

و فی روایہ: (إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكِبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ) قيل: يا رسول الله كيف يلعن الرجل والدَيْهِ؟ قال: (يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ، فَيَسُبُّ أَبَاهُ، وَيَسُبُّ أُمَّهُ، فَيَسُبُّ أُمَّهُ).

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (دروہی خودی لمسر ہن) فہرمووی: تاوانیکی گہلیک گہورہیہ پیاو جنیو بہ باوکو دایکی خوئی بدا، یاران فہرموویان: نہی پیغہمبہری خودا! جا چؤن چؤنی پیاو جنیو بہ باوکو دایکی خوئی دہدا، بو ہہیہ کہشتی وا بکا؟ فہرمووی: ہہیہ، نہوہ دہچی جنیو بہ باوکو دایکی کابرایہکی تر دہداو کابراکہیش جمین بہ باوکو دایکی نہو دہداتہوہ، ناوا دہبی بہ مایہی نہوہ خہلک جنیویان پی بدا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی تردا: تاوانیکی گہلی گہورہیہ پیاو نہفرینو لہعنہت لہ باوکو دایکی خوئی بکا، گوترا: جا شتی وا چؤن دہبی؟! فہرمووی: با دہبی، ہہیہ دہچی جنیو بہ باوکو دایکی کہسی دہداو نہویش جنیو بہ باوک یا بہدایکی نہو دہداتہوہ.

۳۳۹/۴- وعن أبي محمد جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ» قال سفيان في روايته: يعني: قاطع رَحِمٍ. متفقٌ عليه.



جوبهیری کوری موطعیم (رفعی خودی لسمر بی) فهرمووی: پیغه مبه (درودی خودی لسمر بی) فهرمووی: نهوی رشتهی خزمایهتی بپسینو و سیلهی رهم بری پیی ناجیته بهه شته وه (ش).

۵/۳۴- وعن أبي عيسى المغير بن شعبة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ الله تعالى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُقُوقَ الْأُمّهَاتِ، وَمَنْعاً وَهَاتِ، وَوَأَذِ الْبَنَاتِ، وَكَرَّةَ لَكُمْ قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةَ السَّوَالِ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ) متفقٌ عليه.

موغیره (رفعی خودی لسمر بی) فهرمووی: پیغه مبه (درودی خودی لسمر بی) فهرمووی: خودای گه وره حهرامی کردووه له سهرتان: دل رهنجانندی باوکان و دایکان، وه زینده به چالکردنی کچان، وه نه دانی مافی سهرتان، وه زهوتکردنی ههقی خه لکان، وه حزیش ناکا له م رهنفترانه بوټان: له وتی وتی و له پرسپاری زورو له سوال کردنی زور، وه له زایه کردنی مال به خوټایی (ش).

۶- بروانه ژماره (۳۱۵/۴).

۷- بروانه ژماره (۳۲۳/۱۲).

۴۲- باسی که ورهیی چاکه کردن له که دل دوست و خزم و که سوکاری باوک و دایک و زن و خزمانی تر، که سوننه ته ریزان بگیری

باب فضل بر أصدقاء الأب والأم والأقارب والزوجة وسائر من يندب إكرامه

۱/۳۴۱- عن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إنَّ أْبْرَّ البرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ وَدَّ أَبِيهِ).

۲/۳۴۲- وعن عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنَّ رجلاً مِنَ الْأَعْرَابِ لَقِيَهُ بِطَرِيقِ مَكَّةَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، وَحَمَلَهُ عَلَى حِمَارٍ كَانَ يَرْكَبُهُ، وَأَعْطَاهُ عِمَامَةً كَانَتْ عَلَى رَأْسِهِ، قَالَ ابْنُ دِينَارٍ: فَقُلْنَا لَهُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ إِنَّهُمْ الْأَعْرَابُ وَهُمْ يَرْضَوْنَ بِالْيَسِيرِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: إِنَّ هَذَا كَانَ وَدَّاءَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ

۴ بوخاری (۵۹۸۴)، موسلیم (۲۵۵۶).

۵ بوخاری (۱۴۷۷)، موسلیم (۱۷۱۵) (۱۲).

۱ موسلیم (۲۵۵۲).

۲ موسلیم (۲۵۵۲).

اللَّهُ عَنْهُ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ أَبْرَ الْبِرِّ صَلََةُ الرَّجُلِ أَهْلٌ وَدُّ أَبِيهِ).

وفي رواية عن ابن دينار عن ابن عمر أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الْحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ: أَلَسْتَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى. فَأَعْطَاهُ الْحِمَارَ، فَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَأَعْطَاهُ الْعِمَامَةَ وَقَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، أَعْطَيْتَ هَذَا الْأَغْرَابِيَّ حِمَارًا كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ أَبْرَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلًا وَدُّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُؤَلَّى) وَإِنَّ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، رَوَى هَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلَّهَا مُسْلِمٌ.

له رڼگه‌ی مه‌ککه عه‌ره‌بیکی ده‌شته‌کی تووشی نیبن و عومه‌ر (رڼزای خودای له‌سه‌ر خو‌ی و بابی) ده‌بن، نیبن و عومه‌ر چاک و چو‌نی له‌گه‌ل ده‌کا و گو‌یریزه‌که‌ی ژیر خو‌یی ده‌داتی و می‌زمره‌که‌ی سه‌ری خو‌شی ده‌داتی، نه‌م گو‌یریزه‌یه‌ده‌ک بوو، نیبن و عومه‌ر ناو به‌ناو که له‌سواری حوشر بی‌زار ده‌بوو بو و چان سواری پشته‌ی نه‌م گو‌یریزه‌ده‌بوو، جا نیبن و دیناری برادمری پی‌ی ده‌لی: خودا باشت بو بکا، نه‌مانه ده‌شته‌کین به‌که‌میش قایل ده‌بن، نیت‌ر بو‌چی و لا‌خی ژیر خو‌ت و می‌زمری خو‌تی ده‌ده‌یتی نه‌ویش فه‌رمو‌وی: کاتی خو‌ی باو‌کی نه‌مه‌ دؤ‌ستی باو‌کم بوو، وه‌ بو‌ خو‌شم له‌ پی‌غه‌مبه‌رم ژنه‌وتووه‌ ده‌یفه‌رموو (درو‌ی خو‌ی له‌سه‌ر بی): چاک‌ترین چاکه‌ نه‌و‌میه‌ که ناده‌میزاد که‌سو و کاری نا‌شناو دؤ‌ست و برادمری باو‌کی خو‌ی به‌سه‌ر بکاته‌وه، نیت‌ر باو‌کی هی‌شتا له‌ زیاندا بی یا مردبی! (م/تاج) نه‌مه‌ به‌ کور‌تی پال‌فته‌ی هه‌موو گ‌یرانه‌وه‌کان بوو. (ومرگ‌یر).

٣٤٣/٣- وعن أبي أسيد بضم الهمزة وفتح السين مالك بن ربيعة الساعدي رضي الله عنه قال: بينا نحن جلوس عند رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ جاءه رجل من بني سلمة فقال: يا رسول الله هل بقي من بر أبي شيء أبرهما به بعد موتهما؟ فقال: (نعم،

الصَّلَاةَ عَلَيْهِمَا، وَالِاسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِي لَا تُوصَلُ إِلَّا بِهِمَا، وَإِكْرَامُ صَدِيقِهِمَا) رواه أبو داود.

ئەبو ئوسەید (پەزەیی خودای لەسەر بێ) دەفەر مووی: جاری لە خزمەت حەزەرەتدا (درویدی خوای لەسەر بێ) دانیشتبووین، لەو کاتەدا پیاویکی بەنو سە لە مەیی هاتە خزمەتی، عەرزی کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! ئایا لەپاش مردنیش باوک و دایکم چاکەیان لەسەرم دەمین؟ پێویست بێ لەسەرم هەقیان بۆ بکەمەو؟ فەر مووی: بەئێ، وەک ئەو نزای باشیان لەپاش مردنیا بۆ بکە، بۆیان لەخودا بپارێرەو، ئەگەر بەئێنیکی شەریان بەکەسێ داو، بەئێنەکیان بۆ جێبەجێ بکە، خزم و کەسوکاریان بەسەر بکەرەو، پێزی دۆست و برادەریان بگرە. (ئەبو داود).

٤/٤٣-٤ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما غرتُ على أحدٍ من نساءِ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ما غرتُ على خديجةَ رضي الله عنها. وما رأيْتُها قَطُّ، وَلَكِنْ كَانَ يُكْثِرُ ذِكْرَهَا، وَرُبَّمَا ذَبَحَ الشَّاةَ، ثُمَّ يَقَطُّعُهَا أَغْضَاءَ، ثُمَّ يَبْعُثُهَا فِي صَدَائِقِ خَدِيجَةَ، فَرُبَّمَا قُلْتُ لَهُ: كَأَنْ لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا إِلَّا خَدِيجَةُ، فيقول: (إِنَّهَا كَانَتْ وَكَانَتْ وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ) متفقٌ عليه.

عائیشە (پەزەیی خودای لەسەر بێ) دەیفەر موو: لە هیچ ژنیکی پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) ئەوەندە خەدیجە ژنی، هەوێباریم نەکیشاو، لەگەڵ ئەوەی شاکە من فریای خەدیجە نەکەوتوو، چونکە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) زۆری ناو دەبردو یادی دەکرد، گەڵا جار مەریکی سەر دەبری، دەیفەر موو: (بەشی دەستە خوشک و ئاشناکانی خەدیجە بنێرن!).

عائیشە فەر مووی: روژی توو پەڕی کردم، گوتم: خەدیجە خەدیجە، ئەوەبوو بەچی؟! فەر مووی (درویدی خوای لەسەر بێ): (بە دەست خۆم نییە، خۆشەویستی خەدیجە لەخواوە لە دڵما چەسپێوە!) لەگێڕانەوێهەکا: گەڵا جار عەرزی پێغەمبەر کرد: دەئێ ئەم جێهانە کەسی تری تێدا نییە خەدیجە نەبێ! ئەویش فەر مووی (درویدی خوای لەسەر بێ): (ئافەرتیکی وەهاو وەها باش بوو، سەر مەری ئەویش منالێ لێی هەبوو). لە گێڕانەوێهەکا: رەقەم لە پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) نەکیشاو، لەسەر هیچ ژنیکی، وەکو

لهسه ر خه ديجه رقم لى دهكيشا، خه ديجه يشم هه رگيز نه ديوه. چونكه سى سال بهر له وهى پيغه مبه ر (دروى خوى لهسه ر بى) من بگوازيته وه خه ديجه مردووه، هوى ئه م رقه ليكيشانه م نه وه بوو پيغه مبه ر (دروى خوى لهسه ر بى) زور يادى خه ديجه ي ده كرد (ش/ت/تاج/۵/۷۰).

۳۴۵/۵- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ مَعَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ رضي الله عنه في سَفَرٍ، فَكَانَ يَخْدُمُنِي فَقُلْتُ لَهُ: لَا تَفْعَلْ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ الْأَنْصَارَ تَصْنَعُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا آلَيْتُ عَلَى نَفْسِي أَنْ لَا أَصْحَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ إِلَّا خَدَمْتُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ئهنه سى كورى ماليك (دروى خودى لهسه ر بى) فهرمووى: له گهل جهريرى كورى عه بدوللاى نهل به جهلى دا چووم بو سه فهري، له پرى جهري ر خزمه تى ده كردم، گوتم: شتى وا مه كه. فهرمووى: من به چاوى خووم ديو مه كه ياريده دمران خزمه تيكي جوانى پيغه مبهريان ده كرد، به تايبه تى لهكاتى سه فهردا، منيش سويندم له خووم خواردووه بيم به هاوپرى هه ركه سى له ياريده دمران له تو له ي نه و چا كه ياندا كه له گهل پيغه مبه ر ده يان كرد خزمه تيان بكه م، ده ي تو ش له وانى و خزمه تى زورى پيغه مبه رت كردووه، كه واته جيگه ي خو يه تى كه منيش خزمه تى بكه مه وه (ش).

۴۳- باسى ريزگرتن و قه در زانينى كه س و كارى پيغه مبه ر (دروى خودا له خو ي و ره زاي خودا به كه س و كارى بى) وه روشن كرده وه ي قه در و ريزو فه زليان باب اكرام اهل بيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) و بيان فضلهم

قال الله تعالى: ﴿إِنَّمَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْزَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا﴾ (الأحزاب/۳۳).

واته: نه ي خانه واده ي موحه ممه د! خودا ده يه وى له گونا ه پاكتان بكاته وه و دوورتان بخاته وه له خراپه و پيسى.

وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (۲۲).
به روانه سه رمه تاي باسى (۲۷).



١/٣٤٦- وعن يزيد بن حيان قال: انطلقت أنا وحصين بن سبرة، وعمرو بن مسلم إلى زيد بن أرقم رضي الله عنهم، فلما جلسنا إليه قال له حصين: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم، وسمعت حديثه، وغزوت معه، وصليت خلفه: لقد لقيت يا زيد خيراً كثيراً، حدثنا يا زيد ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال: يا ابن أخي والله لقد كبرت سني، وقدم عهدي، ونسيت بعض الذي كنت أعي من رسول الله صلى الله عليه وسلم، فما حدثتكم، فاقبلوا، ومالا فلا تكلفوه ثم قال: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فينا خطيباً بماء يدعي خماء بين مكة والمدينة، فحمد الله، وأثنى عليه، ووعظ، وذكر، ثم قال: «أما بعد: ألا أيها الناس، فإنما أنا بشر يوشك أن يأتي رسول ربي فأجيب، وأنا تارك فيكم ثقلين: أولهما كتاب الله، فيه الهدى والنور، فخذوا بكتاب الله، واستمسكوا به» فحث على كتاب الله، ورغب فيه. ثم قال (وأهل بيتي، أذكركم الله في أهل بيتي، أذكركم الله في أهل بيتي) فقال له حصين: ومن أهل بيتي يا زيد؟ أليس نساؤه من أهل بيتي؟ قال: نساؤه من أهل بيتي ولكن أهل بيتي من حرم الصدقة بعده، قال: ومن هم؟ قال: هم آل علي، وآل عقيل، وآل جعفر، وآل عباس، قال: كل هؤلاء حرم الصدقة؟ قال: نعم. رواه مسلم.

وفي رواية: (ألا وإني تارك فيكم ثقلين: أحدهما كتاب الله وهو حبل الله، من اتبعه كان على الهدى، ومن تركه كان على ضلالة).

يزیدی کوری حەبیان فەرمووی: من و حوصەینی کوری سەبرەو عەمری کوری موسلیم پیکەووە چووین بۆلای زەیدی کوری نەرقەم، کە دانیشتین لە خزمەتیدا حوصەین عەرزی کرد: ئەو زەیدا بەراستی خیری زۆرت هاتۆتە پێ، پێغەمبەرت (دروێ خۆی لەسەر بێ) بەچاوی خۆت دیوو، بە گویی خۆت گویت لە فەرموودەو فەرماشتی بوو، بۆخۆت لە خزمەتیدا غەزات کردوو، نوێژت بەجەماعەت لە پەشتییەووە کردوو، بەراستی خیری زۆرت بە نصیب بوو ئەو زەیدا نادە ی فەرموو فەرموودەیکمان بۆ بگیرمەروە کە بەگویی خۆت لەزاری پێغەمبەرت بیستبیت. فەرمووی: ئەو کوری بڕام بەخودا پیرو نیختیار بووم و چووم بەسالاو هەندێ شتم لەیاد نەماووە لەو شتانە ی کە لە پێغەمبەر (دروێ خۆی لەسەر بێ)

و مگر تبوون و له بهرم بوون، جا همرچی فەرموودیه کم بۆتان گیرایه وه ئه و
ومری بگرن، ئه گینا رووم ئی مه نین بۆ هی تر، ئینجا زمید فەرمووی: روژی
پیغه مبه ر (دروئی خوی لسه ر بئ) له سه ر ئاوئ بوو ناوی غه دیر خومم (ئه ستیری خومم)
بوو، که و له نیوانی مه که و مه دینه دا، له وئ هه ئسا وتاریکی بۆمان خویندموه،
سوپاس و ستایشی خودای به جوانی کردو په ندو ئامۆژگاری کردین و له پاشدا
فەرمووی: له پاش ئه مه ئه ی موسو لمانینه! ئه ی خه لکینه! ئاگادار بن و بزائن که
منیش وه ک ئیوه ئاده میزادم و به سه رهاتی ژین و مردن وه ک له ئیوه روودهدا
له منیش روو دهدا، جا ها کا رابه ری په رومردگارم سه ری لیدام، خواه درهنگ خواه
زوو مردنی خودا یه خه م ده گری و منیش ده چم به پیرییه وه ملی بۆ که چ ده که م،
جا له م حاله ده من دوو یادگاری سه نگین و گرانبه هاتان له ناودا به جئ ده هی لیم،
به باشی ئاگاداریان بن و هه ق و مافی خوینیان بدهن، یه که میان که نامه ی خودایه،
به راستی بۆ رپگه ی راست چرایه، ئه مه یان که قورئانه له وی تریان گه وره تره، ده ی
که مه ندی ئه م نامه ی خودایه بگرن و به هیچ جوړئ به ری مه دن و بیکه ن
به سه رمه شق و هه میشه ره فت و کاری پئ بکه ن، ئیتر گه ئی ها نه ها نی دان له سه ر
په یره و ی کردنی قورئانی نامه ی خودا، ئه و جا فەرمووی: وه ئه و ی تریان
که سوکاره که ی خۆمه، ئه م دوو هیش هه رگیز له یه کتری دانابرین، تا پیکه وه
به جووت دینه وه بۆلای خۆم بۆ سه ر حه وزی که وئتر، ده سا که وایه ئیومش له پاش
خۆم له باتی من چاوی خیرتان لیانیه وه بئ و له به ر خاتری من رپزیکی باشیان ئی
بگرن و هه میشه ترسی خواتان له دلدا بئ، له هۆی که سوکاره که ی منه وه.

جا حوصه ی ن پئی گو ت: ئه دی که سوکاری پیغه مبه ر (دروئی خوی لسه ر بئ) کئ و کئین؟
ئه ی زمید! ئایا ژنه کانی به ر که سوکاری ده که ون و به که سوکاری داده نرین یان نا؟
فەرمووی: ژنه کانی داده نرین به که سوکاری، به م مه عنایه که خیزانی ئه ون و پاک و
بیگهردن، به لām که سوکاری راسته قینه ی ئه وانه ن که له پاش خۆی زه کاتیان پئ
ناشئ، حوصه ی ن گو تی: ده ی ئه وانه کئین؟ ئه ی زمید! فەرمووی: ئه وانه بریتین له
ئه وه ی عه لی و ئه وه ی عه قیلی برای عه لی و ته وه ی جه عفه ری بالدار و نه وه ی

عه بباسی مامه ی پیغه مبه ر (دروئی خوی لسه ر بئ) •

گوئی: جا ئەمانە ھەموویان زەمکاتیان پێ ناشی؟ زەمید ھەرمووی: بەئێ زەمکات بەمانە بەھیجیان ناشی (م/تاج).

٣٤٧/٢- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْقُوفاً عَلَيْهِ أَنَّهُ قَالَ: ارْقُبُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ، رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ.

ئێبن و عومەر لە ئەبو بەکری صدیقەو (پەزای خودا لە خۆی و بابی بێ) دمفەرموئ: چاکە ی پێغەمبەرتان لەبەر چاو بێ و لەبەر خاتری ئەو پێزو قەدری کە سوکاری بگرن، ئەو وەک دەق پێزی موحەممەد خۆی بگرن وایە! (ب).

٤٤- باسی رێزگرتن و قەدر زانیی زاناکان و گەورە پیاوان و خاوەن پایەکان و ھە پێشخستنیان لە کەسانی ترو بەچاوی حورمەت تەماشاکردنی کۆری دانێشتنیان و ناشرکاردنی پایە و ھەو قەمیان بە پێی خۆیان (باب توقیر العلماء و الکبار و اهل الفضل و تقدیمهم علی غیرهم و رفع مجالسهم و اظهار مرتبتهم)

قال الله تعالى: ﴿فَهَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ؟ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولَؤِ الْأَلْبَابِ﴾ الزمر/٩.

واتە: ئەو موحەممەد! بھەرموو ھەرگیز نەبوو وە نابێ کە زانا و نەزان و ھەو یەك و ابن و دانا و نەدان چۆن یەكسان دەبن، لە راستیدا تەنیا خاوەن ھۆش و گۆشەکان بەباشی لەشت ورد دەبن و ھەو پەندی ئێ وەر دەگرن.

٣٤٨/١-١- وَعَنْ أَبِي مسعود عُبَيْدِ بْنِ عمرو البَدْرِيِّ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمَهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمَهُمْ سِنًا وَلَا يُؤْمِنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: (فَأَقْدَمَهُمْ سِلْمًا) بَدَل (سِنًا): أَيَّ إِسْلَامًا. وَفِي رِوَايَةٍ: يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَقْدَمَهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَيُؤْمِنُهُمْ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيُؤْمِنُهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا).

ئەبو مەسعود (رمزى خودى لىسر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروى خوى لىسر بىن) فەرمووى: كى قورئانى پتر لەبەر بوو با ئەو پېشنويزى بۆ گەل بكا، جا ئەگەر هەموو وەك يەك قورئانان لەبەر بوو با كامەيان باشتەر شارمزاى سوننەتى پېغەمبەر بوو ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان وەك يەك بوون با كييان لە پېشتەدا كوچى كرديوو لە ولاتى كوفرمو وە بۆ ولاتى ئىسلام ئەوميان بەرنويزيان بۆ بكا، جا ئەگەر لەمەشيان يەكسان بوون با كامەيان بەتەمەنتر بوو ئەوميان. لە گيرانه وە يەكە لە باتى: با كامەيان بەتەمەنتر بوو ئاوايە: با كامەيان لە پېشتەدا ئىسلام بوو ئەوميان، وە هەموو كەسى لە قەلەمپەروى خويىدا دەبى بەرنويزى بكاو نابى كەسى تر لەقەلەمپەروى ئەودا بەرنويزى بكا مەگەر لەسەر رمزاى ئەو، لە مائە وە مەش لەسەر جيگە و تەختى تايبەتى يەكترى دامەنیشن مەگەر بە رمزامەندى خاوەنەكەى (م) رمزاى خوداى لى بى).

۲/۳۴۹-۲- وعنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يمسحُ مَنَاقِبَنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ: (اسْتَوْا وَلَا تَخْتَلِفُوا، فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلِينِي مِنْكُمْ أُولُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) رواه مسلم.

ديسان لەو وە دەفەر موئ: حەزرمەت (دروى خوى لىسر بىن) لەم پەرى ريزە وە تا ئەو پەرى ريز، لە نويزدا، دەكەوتە ناو ريزەكە وە دەستى دەهينا بە سنگو بەشانمانداو رېكى دەخستين و دەمپەرموو: لە ريزا رېك بوو ستن و ناريك مە وە ستن و خيچ و خوار مەبن، ئەگينا ناريكى و ناكوكتان تى دەكەوى، با سالارو هوشيارو فاميدەكانتان لەمە وە نزيك ببەنە وە، ئينجا ئەوانەى كە لە زرنكى و هوشياريدا لەوانى نزيك دەكەنە وە، ئيتەر هەروا (م/تاج).

۳/۳۵۰-۲- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لِيَلِينِي مِنْكُمْ أُولُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) ثَلَاثًا (وَأَيَّاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ) رواه مسلم.



عەبدوللای کوری مەسعود (پەڕی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: با سەلارو ھۆشیارو فامیدەگانتان لەمنەو نزیك ببنەو، ئینجا ئەوانەى كە لە زرنكى و ھۆشیاریدا لەوانى نزیك دەكەنەو سى جار ئاواى فەرموو، وە فەرمووشى: خۆشتان دوور بگرن لە بگرمو بەردەو چەقەچەقى بازار (م).

٤/٣٥١- وعن أبي يحيى وقيل: أبي محمد سهل بن أبي حنمة بفتح الحاء المهملة وإسكان الثاء المثناة الأنصاري رضي الله عنه قال: انطلق عبد الله بن سهل ومُحِيصَةُ ابْنُ مَسْعُودٍ إِلَى خَيْبَرٍ وَهِيَ يَوْمَئِذٍ صُلْحٌ، فَتَفَرَّقَا. فَأَتَى مُحِيصَةُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ وَهُوَ يَتَشَحَّطُ فِي دَمِهِ قَتِيلًا، فَدَفَنَهُ، ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَأَنْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَمُحِيصَةُ وَحُويصَةُ ابْنَا مَسْعُودٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ يَتَكَلَّمُ فَقَالَ: «كَبُرَ كِبَرٌ وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ، فَسَكَتَ، فَتَكَلَّمَا فَقَالَ: (أَتَخْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ قَاتِلَكُمْ؟) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ. متفقٌ عليه.

سەھلى كورى خەنمەى ئەنصارى (پەڕى خودای لەسەر بێ) فەرمووی: عەبدوللای كورى سەھل و موھەیبەى كورى مەسعود دەچن بۆ خەیبەر، كە لەو كاتەدا خەیبەر لەگەڵ ئێمەدا ناشت بوو، لەوێ بەناو باخە خورماكانا بلاو دەبنەو، وە عەبدوللای دەرگەزى، كاتى موھەیبەى دەرگەزى دەرمانى وا كۆژراو وە خەلئانى خۆینەو لەناو خۆینى خۆیا گەوزاوە، جا لەوێ دەنیژى و خۆى دەرگەزىتەو بۆ مەدینە، وە گومان دەخەنە سەر جوولەكەكان جا عەبدوللای حەمانى براى و دوو ئاموزای- كە موھەیبەى جووھەیبەى كورى مەسعود بوون- هاتنە خزمەتى پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ریزی لەخۆت گەورەتر بگرە یا فەرمووی: با گەورە دەست پێ بکا جا ئەو بێدەنگ بوو، وە ئاموزاكانى دەستیان بە قەسە كرد، پێغەمبەر (درونی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: پەنجا كەس لە ئێوە سویند بخۆن لەسەر پیاوێ لەوان، ئەو پیاو پەت دەرگەزى و دەرگەزى دەستان لەجیاتى كۆژراو كەتان بیکۆژنەو، گوتیان: شتێ كە بەدیاریەو نەبووبین ئێمە چۆن سویندى لەسەر بخۆین! فەرمووی: كەواتە جوولەكەكان پەنجا كەسیان سویندتان بۆ دەخۆن و بەو پاكەتەتان بۆ دەرگەزى گوتیان: ئەى پێغەمبەرى خودا! ھۆزىكى بێ بڕوان و سویندى ئەوان كوا بایەخى



ههیه، جا پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) خوی خوینی کوژراوه‌که‌ی له وشتی زه‌کات دا (ش/تاج).

٣٥٢/٥- وعن جابر رضي الله عنه أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ يَغْنِي فِي الْقَبْرِ، ثُمَّ يَقُولُ: (أَيُّهُمَا أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ؟) فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ. رواه البخاري.

جابیر (رەزای خودی لسم‌ر بی) فه‌رمووی: پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) شه‌هیده‌کانی غه‌زای ئو‌خود، دوو پیاو دوو پیاو له‌یه‌ک قه‌برا دمیان ناشتن، به‌لام ده‌یغه‌رموو: ئه‌م دوو شه‌هیده کامیان قورنانی پتر له‌به‌ره؟ جا ئه‌ومیانی له‌گو‌ریچه‌که‌دا ده‌خسته پی‌شه‌وه که نیشانی ئه‌ویان ده‌دا (ب).

٣٥٣/٦- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَرَانِي فِي الْمَنَامِ أَتَسَوَّكُ بِسَوَاكِ، فَجَاءَنِي رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا أَكْبَرُ مِنَ الْآخَرِ، فَنَاقَلْتُ السَّوَاكِ الْأَصْغَرَ، فَقِيلَ لِي: كَبِّرْ، فَدَفَعْتُهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا) رواه مسلم مُسْتَدًّا وَالبخاريُّ تَعْلِيْقًا.

ئیب‌ن و عوم‌ر (رەزای خوداله‌خوی و بابی بی) فه‌رمووی: پیغه مبه‌ر (درودی خوی لسم‌ر بی) فه‌رمووی: له‌خه‌وما به‌دارسیواکی سیواکه‌م ده‌کرد، دوو پیاو هاتن بۆ‌لام، یه‌کیکیان له‌وی تریان گه‌ورتر بوو، ویستم سیواکه‌که‌ بده‌م به‌بچه‌له‌که‌یان، له‌خه‌وه‌که‌دا پێیان گوتم: بیده به‌گه‌وره‌که‌یان، منیش دام به‌گه‌وره‌که‌یان (م/ب).

٣٥٤/٧- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ تَعَالَى إِكْرَامَ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ، وَحَامِلِ الْقُرْآنِ غَيْرِ الْغَالِي فِيهِ، وَالْجَافِي عَنْهُ وَإِكْرَامَ ذِي السُّلْطَانِ الْمَقْسُطِ) حديث حسن رواه أبو داود.

ئهبو مووسا (رەزای خودی لسم‌ر بی) له‌حه‌زرته‌وه (درودی خوی لسم‌ر بی) ده‌فه‌رموی: هه‌ر که‌سی قه‌درو پێزی موسولمانانی پێرو کاربه‌دمستی دادگه‌رو قورنان خوین بگرێ به‌مه‌عنا قه‌درو پێزی خودای گه‌وره‌دمگرێ، به‌مه‌رجێ قورنان خوینه‌که‌ پێی ئی هه‌ئنه‌بێو زۆر قوولێ نه‌کاته‌وه‌و بێزار نه‌بێ له‌خویندنه‌که‌ی (د-ح/ح).

٣٥٥/٨- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنهم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا، وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا) حديث صحيح رواه أبو داود والترمذي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح. وفي رواية أبي داود (حَقَّ كَبِيرِنَا).

باپيرهی عه مری کوری شوعهیب (رمزای خودا له خوئی و بابی و باپیرهی بی) فهرمووی: چه زمرت (دروئی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نهو کهسهی بهزهیی نهیهتهوه به بجووکه مانا و قه دری گه ورده مان نه زانی، نهوه له نیمه نییه (د/ت: ح/ح/ص) له گیرانه وهی نه بو داوددا: مافی گه ورده مان نه زانی.

٣٥٦/٩- وعن ميمون بن أبي شبيب رحمه الله أن عائشة رضي الله عنها مرَّ بها سائل، فأعطته كسرةً، ومرَّ بها رجلٌ عليه ثيابٌ وهيئةٌ، فأقعدته، فأكلَ فقيلَ لها في ذلك؟ فقالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ) رواه أبو داود. لكن قال: ميمون لم يذكر عائشة.

وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقًا فَقَالَ: وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي كِتَابِهِ (مَعْرِفَةُ عُُلُومِ الْحَدِيثِ) وَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

جاری سوالکه ری هات بؤلای عایشه (رمزای خودای لسمیر بی) عایشه له تی نانی داپیی، له پاش نهو پیاویکی پؤشته و په رداخی به قه لافهت هات بؤلای، عایشه (رمزای خودای لسمیر بی) داینا هه تا نانی خوارد، که بؤ نه مه له عایشه یان پرسى، فهرمووی: چونکه چه زمرت (دروئی خوی لسمیر بی) دهمه رموی: هه موو که سی به پی پایه و پلهی خوئی له ناو کومه لا قه دری بگرن و خاتری بزانی (د/موسلیم/ حاکم/ ح/ح/ص).

٣٥٧/١٠- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قَدِمَ عَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ، فَتَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُذْنِبُهُمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتِهِ، كُهُولًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا، فَقَالَ عَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ

٨ نه بو داوود (٤٩٤٣)، تيرمذي (١٩٢١).

٩ نه بو داوود (٤٨٤٢)، بروانه (مقدمه ی موسليم: ٦/١).

١٠ بوخاری (٤٦٤٢)، بروانه ژماره (٥٠).

أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ، فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذَنْ لَهُ، فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَلَمَّا دَخَلَ: قَالَ هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: قَوْلَ اللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ لَهُ الْحُرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ } وَإِنْ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رواه البخاري.

نبین و عہبباس (پرمزای خودا له خوئی و بابی بن) فہرمووی: عویہینہی کوری حیصن ہات لہ لای حوری کوری قہیس دابہزی و بوو بہمیوانی، حور (کہ ہرازی عویہینہ بوو) لہبہر ئہوہی یہکیک بوو لہ قورئانخوینہکان عومہر قہدری دہگرت و لہخوئی نزیکی دہکردہوہ، چونکہ قورئانخوینہکان، پیرو لایوان لہتاقم و کوئمہلی مہجلیس و کوئی راویژی عومہر بوون، جا عویہینہ بہ حوری گوت: ئہی کوری برام! تو رووی لای ئہم فہرمانرہوایمت ہہیہو لہ کنی خاترت ہہیہ کہوایہ داوای لی بکہ کہ ریگہم بدات ہہتا بچم بولای، ئہویش روخصہتی بو خواست و عومہریش ریگہی ہی دا، جا کہ چووہ خزمہتی گوتی: ہہی! ئہی کوری خہططاب! دہسا بہخودا نہ خہلاتی باشمان دہدہیتی و نہ بہعہدالمت دمرانی لہناومانان! عومہریش لہم قسہ رفقہ توورہ بوو، تہنانت قرمی لی خوش کرد کہ تہمی بکا. حور پیی گوت: ئہی میری موسولمانان! خودای گہورہ بہ پیغہمبہری خوئی دہفہرموی: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾.

واتہ: لایہنی نہرمونیانی بگرہو رفقتاری شیرینی ئاسان لہخہلک قبوول بکہو پیشہت چاکہ ہی و نہمری ہی بکہو دہمہ دہمی و چہلہحانی لہگہل نہفامان مہکہو ہشت ہہلکہ لہ دہمہتہقی لہگہل نہزانانا.

دلنیش بہ کہ ئہمہ لہو نادانانہیہ، کہواتہ لیی مہگرہو گوی بہم قسہ قورہی مہدہ، ئیتر بہخودا کہ حور ئہم ئایہتہ پیروزہی بہسہر عومہردا خویندہوہ، عومہر رفق لیی راوہستاو لیی لانہدا، چونکہ ہہمیشہ عومہر لہراستی حوکمی نامہی خودا ریک رادہوہستاو ملی بوئی کہج دہکرد (ب). (لہ پیشہوہ رابوورد، پروانہ ژمارہ ۵۰).



۳۵۸/۱۱- وعن أبي سعيد سَمُرَةَ بن جُنْدَبٍ رضي الله عنه قال: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا، فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ، فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنَّ هَهُنَا رَجُلًا هُمْ أَسْنُ مِنِّي متفق عليه.

سه موورهی کچی جوندوب (رمزی خودی لسمبر بی) فهرمووی: من بهسه رینی پیغه مبهر (درویدی خوی لسمبر بی) ده بیستو له بهرم دمکرد، به لام له بهر نه وهی له خووم گه ورتر له وی بوو له خزمه تیا قسم نه ده کرد (ش).

۳۵۹/۱۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (ما أكرم شابٌ شيخاً لِسِنِّهِ إِلَّا قِيضَ اللَّهُ لَهُ مَنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ سِنِّهِ) رواه الترمذي وقال حديث غريب.

نه نهس له چه زرده ته وه دمه رموی (درویدی خوی لسمبر بی): هر لای ری زی پیری بگری له بهر خاتری ته مه نی، مسوگر که خودا هه قی بو دمکاته وهو یه کیکی وای بو دمه خسینی که له ته مه نی پیریدا قه دری بگری (ت: ح/ غریب).

۴۵- باسی دینی کردنی پیاوچاکانو خیره وه که ندان و دانیشن له که لیانو خو شه ویستی و خو نزیك کردن وه لی یانه وهو داوای دینی و دوعا و نزا ی باش لی یانو سه ردان و زیارت کردنی شوینه موفه رکه کان باب زیارة أهل الخیر ومجالسهم وصحبتهم ومحبتهم وطلب زیارتهم والدعاء منهم وزیارة مواضع الفاضلة

قال الله تعالى: ﴿وَإِذَا قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حَقْبًا﴾ الكهف/ ۶۰.

تا کو تای دایستانه که ی مووسا و خضر... ته ماشای نایه تی یه که می باسی (۳۲) بکه.

۳۶۰/۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال أبو بكر لعمر رضي الله عنهما بَعْدَ وَفَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْلُقْ بَنِي إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ رضي الله عنها نَزُرُهَا كَمَا كَانَ



رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُهَا، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيْهَا، بَكَتْ، فَقَالَ لَهَا: مَا يُبْكِيكِ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي أَنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ. فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يُبْكِيَانِ مَعَهَا. رواه مسلم.

نُهَس (رمزی خودای لسمبر بن) فہرمووی: لہ پاش ومفاتی پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن)
 نہبوبہگر بہ عومہر دمفہرمووی: با بچین بؤلای نوممو نہیمہن (رمزی خودای لسمبر بن)
 دینییہکی بکہین، وہک جارانی پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) کہ دہجوو بؤ سہردانی، کہ گہیشتنہ لای نوممو نہیمہن دہستی کرد بہ گریان، نہوانیش گوتیان: بؤچی دہگریت؟ نہدی نازانی نہودی لای خودایہ چاکترہ بؤ پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) فہرمووی: من لہبہر نہوہ ناگریم، دہزانم نہودی لہلای خودایہ باشترہ بؤ پیغہمبہر، بہلام لہبہر نہوہ دہگریم کہ سرووش لہ ناسمانہوہ کوٹای ہات نیت نہوانیش خرؤشان و ہہردوویان لہگہلای دہستیان کرد بہ گریان (م). (نوممو نہیمہن دایکی شیریی پیغہمبہرہ... وەرگپر).

۳۶۱/۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ تَعَالَى، قَالَ: فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتُهُ فِيهِ) رواه مسلم.

نہبو ہورمیرہ (رمزی خودای لسمبر بن) لہ پیغہمبہرہوہ (درویدی خوی لسمبر بن) دمفہرمووی: پیاووی دہچی بؤ گوندی بؤ دیدمنی برادمریکی خوی، خودا فریشتہیی دمنیریٹہ سہر پیگہکھی، کہ دہگاتہ لای دمفہرمووی: بؤ کوئی دہجیت؟ دہلی: دہچم بؤ لای برادمریکم وا لہم گوندہ، فریشتہکہ دمفہرمووی: ئایا ہیچ نیازیکت ہہیہ پیی؟ دہلی: خہیر، تہنیا نہوہ نہبی کہ ساخ لہبہر رمزای خودای گہورہ نہوم خوؤش دموی، دمفہرمووی: دہمن فرستادہی خودام، منی ناردوہ بؤلای تو کہ پیٹ بلیم: کہ خودایش توئی خوؤش دموی، چونکہ تو نہوت لہبہر خودا خوؤش دموی (م).

۳۶۲/۳- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَحَدًا لَهُ فِي اللَّهِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: يَا نَاطِقُ، وَطَابَ مَشَاكَ، وَتَبَوَّاتُ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا) رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ. وفي بعض النسخ غريبٌ.

ديسان له وهوه له چه زردهت هوه دهفه رموی (درویدی خوی لسمه بن): هه رکه سی سهر له نه خوشتی بدا، یا دینی برادریکی نایینی خوی بکا، فریشته یه له غه یبه وه له لایه نی خودا وه بانگی دهکا: هه ی خوشتی و به خوشتی ئوغر بکه یت و له به هه شتا هه وار هه لده یت! (ت: ح/ح).

۳۶۳/۴- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَجَلِيسِ السُّوءِ. كَحَامِلِ الْمِسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمِسْكِ، إِمَّا أَنْ يُخَذِّبَكَ، وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً. وَنَافِخُ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يَحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُنْتِنَةً) متفقٌ عليه.

ئهبو مووسا له چه زردهت هوه دهفه رموی (درویدی خوی لسمه بن): هاوړی و هاوونشین باش و هک میسک فروش وایه، هاوړی و هاوده می خراب و هک مووشه دده مه چی وایه، میسک فروش یاخوت لی دی دهگری یا خوی بهشت ددها، یا هه رهیج نه بی بونه خوشه که ی دهجیت به سهرتا، به لام مووشه دده مه چی، واته: ناسنگه ر، یا جله کانت ده سووتینی، یا بو چروکیکی پیس دیت به سهرتا! (ش).

له خزمهت مه لا که سی دانیشتن
به نگس پیاواری خوا ی لی دهنیشن!
بو نی مه یخانه و بو گهنس بو ی نه و
هوشت و دل و چاو زوو ده که نه خه و *

۳ ترمذی (۲۰۰۹).

۴ بوخاری (۵۵۳۴)، موسلیم (۲۶۲۸).

* بو ی: که سی که له مه یخانه دا مه ی دهگری به سهر باده نو شانا (ومرگری).

۵/۳۶۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَظَفَرُ بَدَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خودای لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەزرەت (درویدی خوای لەسەر بێ) ھەرمووی: وا باوە لەناو خەڵکا کە ژن لەبەر ئەم چوار شتە ماردەمکری و دەخوازی: لەبەر ئەوە مائی ھەییە یا لەبەر ئەوە کە خانەدانە، یا لەبەر ئەوە کە جوانە، یا لەبەر ئەوە کە بە نایینەو خاوەن دینە، جا ئەو ژنخوازی ھۆشمەند! تۆ ئاھەرتی نایبەنداری بەدین لەکەیس خۆت مەدە، تا دەستەشکێن نەبیت! (ش).

۶/۳۶۵- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَجَبْرِيلَ: (مَا يَنْعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا؟) فَتَرَكْتِ: { وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ } رواه البخاري.

ئەبن و عەبباس (ڕەزای خودایان لەسەر بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خوای لەسەر بێ) بە جوبرا ئیل (درویدی خوای لەسەر بێ) دەفەرمووی: لەبەر چی دیدەنیمان لەمە پتر ناکە؟ ئیتر بەم بۆنەییەو ئەم نایەتە هات: ﴿وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا.....﴾ ۶۹/۱۰. واتە: ئێمە ناینە خواری بەفەرمانی پەروردگاری تۆ نەبێ، لەئەزەل هەتا ئەبەد کاروباری ھەردوو جیھان خودا ھەمووی دەزانێ و ھەموو شتێ بەبێ جیاوازی مۆلک و دروستکراوی خودایە، خودای تۆ خودایەکی داناو زاناو بەناگایەو ھیچ شتێ ھەرامۆش ناکا (ب).

۷/۳۶۶- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (لا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا). رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ لا بأس به.

ئەبو سەعید (ڕەزای خودای لەسەر بێ) لە ھەزرەتەو (درویدی خوای لەسەر بێ) دەفەرمووی: تەنیا ھاورپێھەتی موسوڵمانی خاوەن باوەڕ بکە بەس، وە نان و ئاوێشت تەنیا موسوڵمانی خوداناس بیخوات و بەس! (د/ت).

۵ بوخاری (۵۰۹۰)، موسلیم (۱۴۶۶).

۶ بوخاری (۴۷۳۱).

۷ ئەبو داوود (۴۸۳۲)، تیرمذی (۲۳۹۷).

۸/۳۶۷-^۸ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ). رواه أبو داود. والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسنٌ.

نهبو هورمهیره (همزای خودی لسمبر بی) گوتی: چه زرت (برودی خوی لسمبر بی) فهرمووی: بنیادهم لهسر نایین و کیشی دوست و برادری خویهتی، کهوایه با باش ورد ببیتهوه که کن دمگري به دوست و ناشنای خوی (د/ت/س/ص).

۹/۳۶۸-^۹ - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (المرء مع من أحب). متفق عليه وفي رواية قال قيل للنبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرجل يحب القوم ولما يلحق بهم؟ قال: (المرء مع من أحب).

نهبو مووسا (همزای خودی لسمبر بی) له چه زرتتهوه (برودی خوی لسمبر بی) دمفهرمووی: پیاو لهقیامهتا لهگهل خوشهویستی خویدا دمی (ش).

وه له گیرانهوهیهکا: عهرزی چه زرت (برودی خوی لسمبر بی) کرا: پیای واهیه کومهئیکی خوش دهوی بهلام به کردهوی باش بهوانا ناگا، نایا پایهی نهم جوړه پیاو له قیامهتا چییه؟ فهرمووی (برودی خوی لسمبر بی): پیاو له جیهانا کن خوشهویستی بی، لهقیامهتیشدا لهگهل تهودا دمی.

۱۰/۳۶۹-^{۱۰} - وعن أنس رضي الله عنه أن أعرابياً قال لرسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: متى الساعة؟ قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا أَعَدَدْتُ لَهَا؟) قال: حُبُّ الله ورسوله قال: (أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَّ). متفقٌ عليه، وهذا لفظ مسلم. وفي رواية لهما: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرٍ صَوْمٍ، وَلَا صَلَاةٍ، وَلَا صَدَقَةٍ، وَلَكِنِّي أُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ.

نه نهس (همزای خودی لسمبر بی) فهرمووی: عهرمبیکی دهشتهکی له پیغهمبهری (برودی خوی لسمبر بی) پرسى: کهى قیامهته؟ نهى پیغهمبهری خودا! فهرمووی (برودی خوی لسمبر بی): باشه چیت ناماده کردووه؟ گوتی: ومنه بی له نویزو روژوو خیرو صهدمه زورم ناماده

۸ نهبو داوود (۴۸۳۳)، ترمذی (۲۳۷۹).

۹ بوخاری (۶۱۷۰)، موسلیم (۲۶۴۰).

۱۰ بوختاری (۳۶۸۸)، موسلیم (۲۶۳۹).

کردبى بوى، به لام دهست مايه دهمتم نهويه كه خوداو پيغهمبهري خودام خوش دهوى! فهرمووى: ده تو له گهل نهو كه سانه دهى كه خوشت دهوين (ش/تاج).

۱۱/۳۷۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: جاء رجل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله كيف تقول في رجل أحب قوماً ولم يلحق بهم؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (المرء مع من أحب) متفق عليه.

مهعناكهى له دوو ههدينهكهى پيشيهوه وهردهگري.

۱۲/۳۷۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (الناس معادن كعادن الذهب والفضة، خيارهم في الجاهلية خيارهم في الإسلام إذا فقهوا. والأرواح جنود مجندة، فما تعارف منها ائتلف، وما تناكر منها اختلف) رواه مسلم. وروى البخاري قوله: (الأرواح) إلخ، من رواية عائشة رضي الله عنها.

ئهو هورهيره (همزى خودى لىسمر بن) فهرمووى: ههزهرت (هروى خودى لىسمر بن) فهرمووى: سهرنج دهدهن كه ئهم خهئكه وهك كانى زيرو زيو وان، واته: ههركهسه رهگهزيان دهچيتهوه سه ربنه مالهيهكى خانهدان، يا بنيچهى دهچيتهوه سه ر بهره بابيكي نارهسن، وه بهزوريش كردارو رهفتارو گوتاريان بهپي رهسهنو نارهسهنياه، جا بويه ئهوانهيان كه له سهردهمى نهزاني پيش هاتنى ئيسلاما رهسهنو باش بوون ديسان له سهردهمى ئيسلامه تيشدا هه ر ئهوانهيان زور باشو رهسهنن، به لام بهمه رجئ شارمزا بب ن له شهريعت. گيانگه ليش له ناو خوينا وهكوو چهن كوومه لئ سه ربازى قالى مهشق پيكر او وان، كه هه ر له سه رهتاوه، له ئه زه لدا، له پيش درووست كردنى له شدا، خودا له سه ر چه ند جوړيكي جيا جيا درووستى كردوون و جوړه مه شقيكي تايبه تي له عاله مى پوچدا پي كردوون، جا بويه ئيستايش له ژيانى دونيادا ئهوانهيان كه به پي ئه زه ل هاو ته حرو هاو لفي يه كترين هوگري يه كتر دهبن و پي كه وه ده سازين، ئهوانه شيان له سه رهتاوه له عاله مى گيانگه ل دا له يهك جوودا بوون ئه مړو كه يش نامويى له يه كتر دهكه ن و دژى يهك ده وه ستنه و له گهل يهك ناسازين! (م/ب).

٣٧٢/١٣-١٣- وعن أسير بن عمرو ويُقال: ابن جابر (وهو بضم الهمزة وفتح السين المهملة) قال: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَلَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ، فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ.

قال سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ، فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ) فَاسْتَغْفِرَ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ.

فقال له عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةَ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ: أَكُونُ فِي غَبَاءِ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ. قال فلما كان من العام المقبل حج رجل من أشرافهم فوافق عمر فسأله عن أُوَيْسٍ قال: تركته رثَّ البيت قليل المتاع قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يأتي عليكم أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ فَافْعَلْ فَأَتَى أُوَيْسًا فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ اسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: أَنْتَ أَحَدُثَ عَهْدًا بِسَفَرٍ صَالِحٍ فَاسْتَغْفِرْ لِي قَالَ: لَقِيتُ عُمَرَ قَالَ: نَعَمْ، فَاسْتَغْفِرْ لَهُ ففطن له الناس فانطلق على وجهه. رواه مسلم.

وفي رواية لمسلم أيضا: عن أسير بن جابر رضي الله عنه أن أهل الكوفة وفدوا على عمر (رضي الله عنه) وفيهم رجل ممن كان يسخر بأويس فقال عمر: هل هاهنا أحد من القرنيين؟ فجاء ذلك الرجل فقال عمر: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) قد قال إن رجلا يأتيكم من اليمَن يقال له أُوَيْسٌ لا يدع باليمن غير أمٍّ له قد كان به بياض فدعا الله تعالى فأذهب عنه إِلَّا مَوْضِعَ الدِّينَارِ أَوْ الدَّرْهَمِ فَمَنْ لَقِيَهُ مِنْكُمْ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ. عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: إني سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول إِنَّ خَيْرَ التَّابِعِينَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ أُوَيْسٌ وَلَهُ وَالِدَةٌ وَكَانَ بِهِ بَيَاضٌ فَمَرَّوهُ فَلْيَسْتَغْفِرْ لَكُمْ.

ئوسەيرى كۆرى جابىر (دەرى خۇداي لەسەر بىن) فەرموۋى: جاران كە لەشكرى كۆمەككە كەلگەن يەمەن دىھات بۇ غومەر، غومەر (دەرى خۇداي لەسەر بىن) لىيىنى دەپرسى: ئەرى ئوۋەيسى كۆرى عامىرتان تىدا نىيە؟ ھەتا بەم جۆرە پىرسىارە ئوۋەيسى دۆزىيەۋە، فەرموۋى: تۇ ئوۋەيسى كۆرى عامىرىت؟ فەرموۋى: بەلى ئەۋم، فەرموۋى: لە خىلى قەرنى كە دەچنەۋە سەر ھۆزى مۇراد؟ فەرموۋى: بەلى، فەرموۋى: جاران بەلەك بوۋىت، بەلام ئىستا چاك بوۋىتەۋە، تەنيا بەقەد جىگە درەمىكى ماۋە؟ فەرموۋى: بەلى وايە، فەرموۋى: دايكت ھىشتا ماۋە؟ فەرموۋى: بەلى ماۋە، غومەر (دەرى خۇداي لەسەر بىن) فەرموۋى: ژنەۋتم لە پىغەمبەرى خۇدا (دەرى خۇداي لەسەر بىن) دىھفەرموۋ: لەناۋ ئەۋ لەشكرانەدا كە لەيەمەنەۋە دىن بۇ كۆمەكى و يارىدەتان پىاۋى دى ناۋى ئوۋەيسى كۆرى عامىرە، لەھۆزى قەرنە كە دەچنەۋە سەر عىلى مۇراد، لە پىشدا ھەنى بەلەك دەبى، لە پاشدا چاك دەبىتەۋە، بەقەد شوپىنى درەمىكى نەبى، دايكىكى ھەيە زۇر بۇى باشە، ئەۋ ئوۋەيسە ئەۋەندە نازى ھەيە لەلەي خۇداي گەۋرە، ئەگەر سۆيىدە لەسەر شتى بخوا كە دەبى خۇدا ئەۋ شتەي بۇ بكا، خۇدا دلى ناشكىنىۋ سۆيىدەكەي ناخات و داۋاكەي جىبەجى دەكات بۇى، ئەي غومەر! ئەگەر بۇت رىكەۋت با ئەۋ پىاۋە لەخۇدا بۇت بپارپىتەۋە چۈنكە ھەمىشە دوۋعاۋ نزاى ئەۋ گىرايەۋ رەت ناپىتەۋە، جا كەۋاتە ئەي ئوۋەيس! بۇم بپارپىرەۋە، جا ئەۋىش بۇى دەپارپىتەۋە. ئەۋجا غومەر پىي فەرموۋ: كۆيت دەۋى؟ فەرموۋى: كۆۋفە، ھەزرىتى غومەر فەرموۋى: نامەت بۇ بنووسم بۇ والى و فەرمانىرەۋاكەي يارمەتتە بىدا؟ فەرموۋى: ھەز ناكەم ناۋم بىكەۋىتە ناۋ ناۋانەۋە ھەز بەناۋ مەردوۋمە رەش و روۋتەكە دەكەم. گوتى: لەسالى ئايندەدا پىاۋىكى خانەدانىيان ھات بۇ ھەج، غومەر ھەۋالى ئوۋەيسى لى پىرسى، گوتى: كەمن ھاتم مائىكى پەرىپوۋت و كەمى شتومەكى ھەبۋو، غومەرىش فەرموۋدەكەي پىشەۋەي ھەزرىتى بۇ گىرايەۋە، جا كە پىاۋەكە دەگەرپىتەۋە دەچىتە لاي ئوۋەيس و پىي دەلى: بۇم بپارپىرەۋە، دەلى: تۇ تازە لەسەفەرى خىر گەراۋىتەۋە، تۇ بۇم بپارپىرەۋە! لەپاشا پىي دەلى: ديارە غومەرت دىۋە ئەۋ ئەم تەگبىرەي بۇ كىروۋىت؟ دەلى: ئا، بەخزمەتى گەشىتم، جا بۇى دەپارپىتەۋە، ئىتر دىمەكەۋىتە ھەلەك پىي دىزان و

باشیه که ی ئاشکرا دهبی و نزاخوazan و خاودن نیازدهکان سه‌ری تی ده‌که‌ن، ئیتر نه‌ویش سه‌ری خوی هه‌لده‌گرئ. (م).

له‌ گێرانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیمدا هه‌ر له‌ ئوسه‌پری کورپی جابیره‌وه‌، ده‌لئ: کاتی خه‌لکی کووفه‌ هاتن بۆلای عومه‌ر په‌یاویکیان له‌وانه‌ تیدا بوو که‌ تیزیان به‌ ئووه‌یس دم‌کرد عومه‌ر (ره‌زای خودای له‌سه‌ر بئ) فه‌رمووی: که‌س له‌ قه‌ره‌نیه‌کان لی‌ره‌ هه‌یه‌؟ جا ئه‌و په‌یاوه‌ هات عومه‌ر فه‌رمووی: هه‌ز مه‌ت (دروێ خوای له‌سه‌ر بئ) فه‌رمووی: له‌یه‌مه‌نه‌وه‌ په‌یاوی دیت بۆلاتان، پپی ده‌لئین: ئووه‌یس، ته‌نیا دایکیکی دهبی، که‌ خوی دی بۆ ناو ئیوه‌، له‌یه‌مه‌ن دایکی به‌جی دیلئ، ئووه‌یس له‌ پێشدا به‌لکه‌ دهبی له‌پاشدا له‌خودا دم‌پارێته‌وه‌، خودا چاکی ده‌کاته‌وه‌، ته‌نیا جیگه‌ی دیناریکی زه‌پری نه‌بی، یا به‌قه‌د شوینی دره‌میکی نه‌بی، جا هه‌رکامی له‌ئیوه‌ تووشی ئه‌و په‌یاوه‌ بوو، با بۆتان به‌پارێته‌وه‌و داوای لی‌خووش بوونتان بۆ بکا. له‌ گێرانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیمدا له‌ عومه‌ره‌وه‌ (ره‌زای خودای له‌سه‌ر بئ) فه‌رمووی: به‌گوپی خۆم له‌زاری هه‌ز مه‌ت زنه‌وت ده‌یفه‌رمو: باشرین که‌سی چینی دووه‌می موسوڵمانان، که‌ ناودارو مه‌شه‌وورن به‌ تابیعین، په‌یاویکه‌ ناوی ئووه‌یسه‌، دایکیکی هه‌یه‌ زۆر باشه‌ بۆی، له‌ پێشا به‌لکه‌ دهبی، له‌پاشا چاک ده‌بیته‌وه‌، داوای لی‌ بکه‌ن با بۆتان به‌پارێته‌وه‌.

نه‌ی سه‌با! له‌و خاکی به‌ره‌پیش نه‌و ئوه‌یسه‌ قه‌ره‌نه
بۆ شیفای توژن گلم بۆ بینه‌ ناله‌و گوڵشه‌نه
چاوه‌پیش مه‌ژده‌و خه‌لاتم بۆیه‌ چاوم واله‌رین!!
تا به‌پیشم چاوه‌کانم له‌و کله‌ی نه‌و به‌مه‌نه‌

۱۴/۳۷۳-۱۴- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: استأذنتُ النبي صَلَّى الله عليه وسلم في العُمْرَةِ، فَأَذِنَ لي، وقال: (لا تَسْنَأ يا أَخِي مِنْ دُعَائِكَ) فقال كَلِمَةً مَا يَسْرُنِي أَنَّ لي بِهَا الدُّنْيَا. وفي روايةٍ قال: (أَشْرِكُنَا يا أَخِي فِي دُعَائِكَ). حديثٌ صحيحٌ رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

عومهری کورپی خه ططاب (رهزای خودای لسمهر بئ) فهرمووی: عهرزی چه زرمتم کرد که ریگهم بدا تا بجم بو عهره نهویش ریگهی پیدام فهرمووی: ئهی برالم! له نرای باشی خوت فهرامو شمان مه که عومهر (رهزای خودای لسمهر بئ) دهیفه رموو: ئهم وشهیهی چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بئ) که داوای نرای له من کرد به ههموو موئک و سامانی دنیا ناگورمه وه. له گیرانه وهیه کا: چه زرمتم (درودی خوی لسمهر بئ) فهرمووی: (ئهی برای نازیم! له نرای خوتا هاوبه شیمان بکه) (د/ت: ح) (ش).

۳۷۴/۱۵ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قَبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا، فَيُصَلِّي فِيهِ رَكَعَتَيْنِ مُتَّفَقٍ عَلَيْهِ. وفي رواية: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ قَبَاءَ كُلَّ سَبْتٍ رَاكِبًا وَمَاشِيًا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ (رضي الله عنه) يفعلُه.

ئیب و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) فهرمووی: جاران پیغه مبه ر (درودی خوی لسمهر بئ) ههموو شه ممهیه ک به پئ، یا به سواری و لاخ ده چوو بو مزگه وته که ی قوباء، دوو رکات نویرتی سوننه تی تیدا ده کرد، ئیب و عومهر (رهزای خودایان لسمهر بئ) خوشی روژی شه ممه کان ناوای ده کرد (ش/تاج).

۴۶ باسی گه وره یی خوشه ویستی، که له بهر رهزای خودا بئ، وه یه کیك یه کیکی خوش بوئ با پیی بئ، نهویش چی بئ پیی (باب فضل الحب في الله وذا الحث عليه و إعلام الرجل من يحبه انه يحبه وماذا يقول له إذا علمه)

قال الله تعالى: ﴿محمد رسول الله والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم﴾ إلى آخر السورة. سورة الفتح المترجم).

وقال تعالى: ﴿والذين تبؤوا الدار والإيمان من قبلهم، يحبون من هاجر إليهم﴾ الحشر/۹.

واته: ههروه ها عه جهبتان بئ له کاری شیرینی نهو دلیرمه ندانه ی که ناویان دهر کردوو به ناوی نه نصارو یاریده دهرانه وه، له پییش ته شریف هی نانی چه زرمتم و کوچکاراندا، بو مه دینه ی پیروز نهوان لهوئ ههم نیشته جئ بوون و ههم ئیسلام بوو بوون و هوگری ئایینی ئیسلام بوو بوون، وه نهوانه یان خوش دهوئ که ساخ له بهر رهزای خودا له دهست زولم و زوری کوفرو بئ دینی رهویان کردوو بوو لهوئ نهوان.

۱- ۳۷۵/۱ - وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بِهِنَّ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أُنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ. كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْدَفَ فِي النَّارِ) متفق عليه.

تُهْنَس (رِجْزَى خَوَاي لَبِين) فِهَر مَوَوِي: لِه حَه زَر هَتِه وه (دِرودى خَوَاي لِه سَهَر بِن) دَمْفَه رَمَوِي: هَه رَكِه سِي
تُهَم سِي شَتِه تِيَادَا بِي تَامِي شِيرِينِي بَاوَه دَه جِيژِيَّت: خَوْدَاو پِيغَه مِبَه رِي خَوْدَاي
لِه هَه مَوَو شَتِيكِي تَر لَا خَوْشَه وَيَسْتَر بِي، دَووَم: هَه رَكِه سِيكِي خَوْش دَهَوِي سَاخ
لِه بَه رَمَزَاي خَوْدَاي گَه وَرَه خَوْشِي بَوِي، سِييَه: چُونِيش حَه ز نَاكَا بِيخَه نِه نَاو
نَاگَرِه وه، نَاوَاش حَه ز نِه كَات كِه جَارِيكِي تَر بَجِيَّتِه وه سَهَر كَوْفَرَو بِي بَرَوَايِي وَ
بَبِيَّتِه وه بَه كَاغَر (ش).

۲- ۳۷۶/۲ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مَعْلُقٌ بِالسَّاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ) متفق عليه.

تُهَبُو هَوَرِهِيَرَه (رِجْزَى خَوْدَاي لِه سَهَر بِن) لِه حَه زَر هَتِه وه (دِرودى خَوَاي لِه سَهَر بِن) دَمْفَه رَمَوِي: حَه وَت
تَاغَم هَه ن خَوْدَا لِه رَوُژِي قِيَامَه تَا دَايَان دَه نِي لِه ژِيَر سِيبَه رِي تَه خَت وَ بَارَه گَا
(عَرَش) ي خَوِيدَا، لِه وَ رَوُژَه دَا كِه هِيچ سَايَه وَ سِيبَه رِيكِي تَر نِييَه بِيچگَه لِه سَايَه وَ
سِيبَه رِي خَوِي، يَه كَه م: پَادَاشَاي عَادِل وَ پِيْشَه وَاي دَاد پَه رَوَه وَ كَارِبَه دَه سَت وَ سَهَر كَارِي
بَه دَاد، دَووَم: لَوِي كِه لِه عِيَادَمَت وَ خَوْدَا پَه رَسْتِيْدَا قَال بَوَوِي وَ پِيگَه يَشْتِي وَ
بَه رَه بَه رَه گَه وَرَه بَوَوِي، سِييَه: پِيَاوِي كِه دَلِي نَالُوودَه ي مَزگَه وَت بِي، چَوَارَه م: دَوو
پِيَاو كِه لِه بَه رَمَزَاي خَوْدَا يَه كَتَرِيَان خَوْش بَوِي، كَاتِي كَوْدَه بَنَه وه لِه شَوِيْنِي سَاخ
لِه بَه رَمَزَاي خَوْدَا كَوْبَنَه وه وَ كَاتِي كِيَش لِه يَه ك جَوِي دَه بَنَه وه، سَاخ لِه بَه رَمَزَاي
خَوْدَا لِه يَه كَتَرِي جِيَا بَنَه وه، لِه پَاش تَه وَاو بَوَوِي كَوْبَوَوَنَه وه كِه يَان، پِيْنجَه م: پِيَاوِي
كِه نَافَرَه تِيكِي خَانَه دَانِي خَان وَ مَانِي شَوُخِي جَوَان دَاوَاي نِيْشِي خِرَآبِي لِي بَكَاو خَوِي
تَه سَلِيْم بَكَا، نَه وَيَش نِه يَكَاو پِيِي بَلِي: مَن نِيْشِي بِي شَهَرَعِي نَاكَه م چَوْنَكِه لِه خَوْدَا

دهترسم، شه شه: پياوئ خيږي به په نامه كي بكا، كه ئه م دهستی بهو دهستی نه زانی، چه و ته م: پياوئ كه به ته نيا خوئ بئ و يادی خودا بكاو فرميسك به چاويو بيته خواروه له ترسی خودا بگري (ش).

۳۷۷/۳ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن الله تعالى يقول يوم القيامة: أين المتحابون بجلالي؟ اليوم أظلمهم في ظلي يوم لا ظل إلا ظلي) رواه مسلم.

ديسان له ووه له چه زه ته وه (دروډي خوي له سر بئ) دمفه رموي: له رږزي قيامه تا خودای گه ووه دمفه رموي: نه و كه سانه ي كه له جيهاندا، له بهر خاتري من يه كتريان خوش دهويست له كوښن بابښن، نه مړو رږزي نه وانه، نه مړو دهستی قه درو رږزيان لي دهنيم و له سي بهري خوډا په نايان ددهم، نه مړو نه و رږزيه كه جگه له سي بهري من سي بهري تر نيه (م).

۳۷۸/۴ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَذْلَكُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمْوَهُ تَحَابُّتُمْ؟ أَفَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ) رواه مسلم.

ديسان فه رموي: چه زرم ت (دروډي خوي له سر بئ) فه رموي: بهو كه سه كه گياني مني وا له دهستا تا باوړو نيمان نه هښن ناچنه به هه شته وه، وه باوړي ته واوښ ناهښن هه تا يه كتريتان له بهر خودا خوش نه وي، جا كه وای لي هات با نه و شته ي كه كرنه كه ي ده بئ به ووی خوشه ويستی يه كتری پيتان بلي م؟ سلاو له ناو خو تانا په خشو بلا و بكه نه وه (م).

۳۷۹/۵ - وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم: (أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى. فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا) وذكر الحديث إلى قوله: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيهِ) رواه مسلم. وقد سبق بالباب قبله. ژماره (۳۶۱/۲).

۳۸۰/۶ - وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال في الأنصار: (لَا يُحِبُّهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَلَا يُبْغِضُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ، مَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ) متفق عليه.

۳ موسليم (۲۵۶۷).

۴ موسليم (۵۴).

۵ پروانه ژماره (۳۶۱/۲).

۶ بوخارنی

٨ الموطأ (٩٥٣/٣).

هاتوووه و خهريکی نوپژده، چاوهدنواريم کرد تا نوپژدهکهي تهواو کرد، ئينجا لهبهردهميهوه چووم بو لای و سلاوم ئی کردو پيم گوت: بهخودا من توّم زور خوش دهوئ! فهرمووی: ئايا لهبهر خودايه؟ گوتم: بهئێ لهبهر خودايه، دوو جار. ئهوجا چمکی عاباکهي گرتم و دايکيشام بو لای خوئی و فهرمووی: ده موژدمت ئی بي، چونکه له پيغه مبهرم ژنهوت دهيفه رموو (درودی خوی لسمهري بي): خودای گهوره دمهفرموئ: خوشهويستی من پيوست بوو بو ئهمانه: يهکههه: بو ئهوانهي که لهناو خوياندا لهبهر من يهکتريان خوش دهوئ، دووهه: بو ئهوانهي که لهبهر رهزای من که بهيهکهوه کوپ دهبهستن، سييهه: بو ئهوانهي که لهبهر خاتري من ديدنه يهکتری دهکهه، چوارهه: بو ئهوانهي که لهبهر رهزای من شت بهيهکتری دهبهخشن، (ئيمامي مالیک رهزای خوی ئی بي).

۲۸۳/۹ - عن أبي كريمة المِقْدَادِ بْنِ مَعَدٍ يَكْرُبُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَخَاهُ، فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ميقداري کوري مهعديکهريپ (رهزای خودای لسمهري بي) لهحهزدهتهوه (درودی خوی لسمهري بي) دمهفرموئ: کاتي پياوئ برادر يکی خوئی خوشويست با ناگاداري بکا که خوشي دهوئ (د/ت: ح/ح/ص).

۱۰، ۳۸۴ - وعن مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: (يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ، إِنِّي لأُحِبُّكَ، ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعَنَّ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ). حديث صحيح، رواه أبو داود والنسائي بإسناد صحيح.

موعاذی کوري جهبهل (رهزای خودای لسمهري بي) فهرمووی: چهزهرت (درودی خوی لسمهري بي) دهستی گرتم و فهرمووی: ئهي موعاذا بهخودا من توّم زور خوش دهوئ، ئهي موعاذا كهواته با ناموژگار يهكت بکهه: لهپاش هه موو نوپژئی ئهم وشانه بلئ و ههرگيز تهركيان مهکهه، بلئ: اللهم أعني على ذكرك وشكرك وحسن عبادتك. واته: خودايه! ياريدهه

۹ ئهبو داوود (۵۱۲۴)، تيرمذي (۲۲۹۲).

۱۰ ئهبو داود (۱۵۲۲) و نهسائي (۵۲/۲).

بدە لەسەر زیكرو یادی خۆت، وه لەسەر سوپاس و ستایشی خۆت، وه لەسەر بهندهی و په‌رستنی خۆت لەسەر شیوه‌یه‌کی شیرین و جوان (د/ن ح/ص).
 ۳۸۵/۱۱ - وعن أنس، رضي الله عنه، أنَّ رجلاً كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّ بِهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّ هَذَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَعْلَمْتَهُ؟» قَالَ: لَا قَالَ: «أَعْلَمْتَهُ» فَلَحَقَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللَّهِ، فَقَالَ: أَحَبُّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ. رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

ئەنەس (پەرزەنتی خودای لەسەر بێ) فەرمووی: پیاوی لەلای پیغه‌مبەرەوه (دروستی حوای لەسەر بێ) رەت بوو، پیاویکی دیکەش لەوێ بوو، گوتی: ئەو پیغه‌مبەری خودا! من ئەم پیاوێم خۆش دەوێ. فەرمووی: ئاگادارت کردۆتەوه؟ گوتی: نەخێر، فەرمووی: دە ئاگارداری بکەرەوه، پیاوێکەش دواى کەوت و گرتییەو پێی گوت: من لەبەر خاتری خوا تۆم خۆش دەوێ. ئەویش پێی گوت: ئەو کەسەى کە تۆ لەبەر خاتری ئەو منت خۆش دەوێ. ئەو کەسەیش تۆی خۆش بوێ. (د/س/ص).

دەست کە دەکەوێ بەهرەى گەورەى و!
 خۆشەویستى دۆست لە پێناى خوا
 بۆ نێمەمانان نەوێمان بەسە:
 نە دوشمندارین، نە دۆستمان کەسە!

٤٧- باسی نیشانهی خۆشەویستی خودا، بۆ بهندهی خۆی. وه هاندان له‌سەری و

تیکۆشان له‌پێناوی وه‌ده‌سته‌هێنانی

باب حب الله تعالى العبد والحث على التخلق بها والسعي في تحصيلها

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ، يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ، ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ المائدة/ ٥٤.
 واتە: ئەو موسولمانینە! بزانی کە کۆمەڵێ لە ئیوه‌ له ئیسلام وەرده‌گه‌ڕێن و باده‌ده‌نه‌وه‌ سه‌ر کوفرو ده‌چنه‌وه‌ سه‌ر دینه‌ پیه‌سه‌که‌ی جارانیان، وه‌ڵی خودا بێ باکه‌ به‌وه‌ هیچی لێ نایه‌، وه‌ ده‌ست له‌ یاریده‌ده‌ری دینی خۆی هه‌ڵناگرێ، بۆیه‌ له‌مه‌ولا له‌جیاتی ئەو به‌ده‌بەخت و ئاخر شه‌رانه‌ کۆمه‌ڵێکی هه‌ڵبژارد، ده‌هێنێ و ئیسلامیان ده‌کا، هه‌م خودا ئەوانی خۆش ده‌وێ، هه‌م ئەوان خودایان خۆش ده‌وێ، نیشانه‌یان

وايه له ناستی موسو لمانان ملکه چو خزمه تگوزارن و له ناستی بی باومرو کافران سهر بهرزو درگدارن، له پیناوی بهرزموه بوونی ئالای ئیسلاما، به سهر و مال، به دهست و دل و زمان به ناسکراو نهیئی، له خووشی و ناخووشیدا تیده کووشن و خهبات دهگیرن و ناسایش له خویشان حهرام دهکهن بو یاریدهی ئیسلام، نه له شیرو تیری دوژمنان دهترسن، نه دهر بهستی تانه و ته شهرو تانوتی ناحهزان دین، نامانچ و ناواتیان رهزای خودایه، زمانی حالیان ئه مهیه: دهر بهستی هیچی تر نین رهزای خوداو پیغه مبهه نه بی.

١- ٣٨٦- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إن الله تعالى قال: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أَحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ، كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أُعْطِيتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لأُعِيذَنَّهُ) رواه البخاري.

پروانه ژماره (١/ ٥٩ ز ١١).

٢- ٣٨٧- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: (إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ تَعَالَى الْعَبْدَ. نَادَى جِبْرِيلُ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبْهُ، فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ، فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأُحِبُّوهُ، فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ. فَقَالَ: إِنِّي أَحِبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ، فَيُحِبُّهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ، فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا. فَأُحِبُّوهُ فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ، وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ، فَيَقُولُ: إِنِّي أَبْغُضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضُوهُ، فَيُبْغِضُهُ جِبْرِيلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضُوهُ، فَيُبْغِضُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبَعْضَاءُ فِي الْأَرْضِ).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) ھەرمووى: پيغەمبەرى خودا (درودى خۇداى لەسەر بىن) ھەرمووى: كاتى خۇداى گەورە بەندەيەكى خۆش ويست، بانگى جوبرائيل دەكاو دەفەرموئ: ئەى جوبرائيل! خۇداى گەورە فيسارە بەندەى خۆش دەوئ، دەى تۆيش خۆشت بوئ، ئيتەر جوبرائيليش خۆشى دەوئ و چار دەدا بەناو خەلكى ئاسمانا: خودا فيسارە بەندەى خۆش دەوئ، كەواتە ئيوەيش خۆشتان بوئ، ئيتەر خەلكى ئاسمانيش ھەمووى خۆشيان دەوئ، ئەوجا لەناو ئەھلى زەويدا رەزاي سووك و شيرين دەبى و پەسەند دەگرئ، وەكاتى رقى لەكەسى بى جوبرائيل بانگ دەكاو دەفەرموئ: من رقىم لە فيسارە كەسە، دەى تۆيش رقى لى بگرە، جوبرائيليش رقى لى دەگرئ و ئەوجا بەئاسمانا بانگەواز دەكاو دەفەرموئ: خوداى مەزن رقى لە فيسارە كەسە، ئيوەيش رقى لى بگرئ! ئيتەر لە زەويشا رەزاي تال دەبى و لەبەر چاوى خەلك ئيسكى قورس دەبى (م).

۳/۲۸۸- وعن عائشة رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بعث رجلاً على سرية، فكان يقرأ لأصحابه في صلاتهم، فيختم بـ { قل هو الله أحد } فلما رجعوا، ذكروا ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم، فقال: (سألوه لأي شيء يصنع ذلك؟) فسألوه، فقال: لأنها صفة الرحمن، فأنا أحب أن أقرأ بها، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أخبروه أن الله تعالى يحبها) متفق عليه.

عائيشە (رەزى خۇداى لەسەر بىن) ھەرمووى: جارى پيغەمبەر (درودى خۇداى لەسەر بىن) پياويكى كرد بە سەرکردەى لقىك و ناردى بۆ غەزايى، پياووەكە ھەموو جارى كە بەرنويژى بۆ ھاورپكانى دەگرد، لە كۆتايى قورئان خویندننى ناو نويژدەكەيا سوورەتى (قل هو الله أحد) دەخويند، كاتى گەرانبەو بۆلاى پيغەمبەر (درودى خۇداى لەسەر بىن) ئەوھيان گيرپايەو ھەبوئ، ھەرمووى (درودى خۇداى لەسەر بىن): پيى بليىن و ليى بپرسن لەبەر چى وادەكا، كە ليى دەپرسن دەلى: چونكە ئەم سوورەتە صيفەت و نيشانەى خوداى بەخشنەو مېھرەبانە، لەبەر ئەو ھەز دەكەم كە ھەميشە بيخوينم، جا ھەزەرت (درودى خۇداى لەسەر بىن) ھەرمووى: پيى بليىن: كە خودايش ئەو خۆش دەوئ لەبەر ئەو ھەز سوورەتەى خۆش دەوئ (ش).

به‌نده‌ی په‌سه‌ندی لای خوداو به‌نده
له‌هه‌ردوو جیهان وه‌ک یه‌ک په‌سه‌نده!

۴۸ باسی هه‌ره‌شه‌ کردن له‌و که‌سه‌نه‌ی ئازاری پیاوچاکان و لازه‌بوونان و هه‌زاران و
بئ نه‌وایان ده‌ده‌ن (باب التحذیر من إيذاء الصالحين والضعفة والمساكين)

قال الله تعالى: ﴿والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا
بهتانا وإثما مبينا﴾ الأحزاب/۵۸.

واته: نه‌و که‌سه‌نه‌ی که‌ به‌ خوت و خوڤایی بوختان به‌ پیاو و ژنی موسوئماناندا
ده‌که‌ن و به‌نا‌ره‌وا، به‌بئ نه‌وه‌ی شتیکیان کردبئ ئازاری دل‌یان ده‌ده‌ن، نه‌وه‌ تاوانیکی
که‌وره‌ ده‌که‌نه‌ نه‌ستوی خو‌یان.

وقال تعالى: ﴿فأما اليتيم فلأننا تقهر وأما السائل فلأننا تنهر﴾ الضحی/۱۰.
ئه‌م نایه‌ته‌ له‌باسی (۳۳) دا رابوورد.

باسی یازده‌هه‌م فه‌رمووده‌ی یه‌که‌م: (من عادى لي وليا.....) پروانه (۱/۵۹ز-۱۱).
باسی (۳۳ ف-۴ ف+۵ ف+۱۱ ف+۱۲ ف+۱۳).

۳۸۹/۱- وعن جُنْدَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ
مَنْ يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، يَذْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ) رواه مسلم.

پروانه ژماره (۱۱/۲۳۲ز-۲۷) باسی (-۲۷ ف-۴ ف+۵ ف+۱۱ ف+۱۲ ف+۱۴).

خاسانی خودا نو‌یریان هه‌زاران

نازه‌اریان به‌ده‌ی بو‌ زارت ژان!

۴۹ باسی نه‌وه‌ی که‌ شه‌رێ ظاهیر بینه‌و حوکم به‌وه‌ ده‌کرئ که‌به‌ده‌ره‌وه‌یه‌و
له‌به‌رچاوه‌ وه‌نه‌ینیی دل‌ و رازی ده‌روون چیه‌و چی نییه‌ رووبه‌پرووی خودا
ده‌کریته‌وه‌ (باب إجزاء أحكام الناس على الظاهر وسرائرهم الى الله)

قال تعالى: ﴿فإن تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة فخلوا سبيلهم﴾ التوبة/۵.

واته: جا نه‌گه‌ر له‌خراپه‌ی خو‌یان په‌شیمان بوونه‌وه‌و له‌کوفرو بئ دینی
ده‌ستیان هه‌لگرتو ته‌وبه‌ی به‌راستیان کردو به‌رێک و پێکی نو‌یژیان کردو به‌باشی

زہکاتیان له مالہ کانیان دا ئیتر دەستیان لی هه ئبگرن و ڕیگهیان پێ مه گرن و وازیان لی بینن.

۱/۳۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ. وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) متفقٌ عليه.

ئییبن و عومەر (پرمای خودایان لهسەر بێ) فهرمووی: پیغه مبهەر (پرمای خودای لهسەر بێ) فهرمووی: فهرمانم پێ کراوه: که شه ڕبکه م له گه ل ئه م خه لکه دا هه تا شایه تمان دینن و به زمان ده لێن: أشهد أن لا اله الا الله وأن محمد رسول الله. شایه تی ده دم که هه ر خودا خودایه و خودای تر نییه، نه گه ر بشبێ راست نییه و درویه، وه هه ر ودها شایه تی ده دم که موحه ممه دی کو ڕی عه بدو لا پيغه مبه ری خودایه، وه به ڕيک و پيک و نوێژ بکه ن و زه کات بده ن، ئیتر ئه وه ی ئاوا بکا ئه وا سه رو مائی خو ی له من قه ده ده گه ده کاو خوین و ناموسی و مائی له من حه رام ده بێ، مه گه ر له سه ر حه قی شه رع ی، وه ئیتر حیساب و لیپرسینه وه ی نیازی دلی له و دنیا له سه ر خودایه (ش).

۲/۳۹۱- وعن أبي عبد الله طارق بن أشيم، رضي الله عنه. قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرَّمَ مَالُهُ وَدَمُهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى) رواه مسلم.

طاریقی کو ڕی ئه شیه م (پرمای خودای لهسەر بێ) فهرمووی: ژنه وتم له زاری حه زره ت خو ی (پرمای خودای لهسەر بێ) ده یفه رموو: هه رکه سه ی به زمان بلێ: لا اله الا الله، وه به روای نه بی به و شتانه ی که ناموسو لمان ده یپه رستێ، ئیتر سه رو سامانی، خوین و مائی حه رام ده بێ. لیپرسینه وه ی نیازی دلی له و جیهان له سه ر خودایه (م).

۳/۳۹۲- وعن أبي مَعْبِدٍ الْمُقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ، رضي الله عنه. قال: قلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ، فَاقْتُلْنَا، فَضَرَبَ إِيْدِي

۱ بوخاری (۲۵)، موسلیم (۲۲).

۲ موسلیم (۲۲).

۳ بوخاری (۴۰۱۹) و (۶۸۶۵) و موسلیم (۹۵).

بِالسَّيْفِ. فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَازِمَنِي بِشَجَرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ، أَفْقُلْتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ قَالَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ). فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَعَ إِحْدَى يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَمَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: (لَا تَقْتُلُهُ. فَإِنْ قَتَلْتُهُ، فَإِنَّهُ بِمَنْزِلَتِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ. وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ)، متفقٌ عليه.

ميققداری کوری نه سوهد (مجزای خودی له سهر بن) فهر مووی: به پیغهمبهرم گوت: نهی پیغهمبهری خودا! پیم بفهرموو: نه گهر تووشی پیاویکی ناموسولمان بووم، وه بوو به شهرمان نهو دهستی خوئی وه شانندو دای له دهستیکم و دهستی پهراندووم، له پاشا من زورم بو هیناو له ترسی من خوئی دایه پال درختی و گووتی: بروام هینا به خوداو موسولمان بووم، نایا لهم حاله دا بیکورم یا نا؟ فهرمووی: مهیکورم. عهرزیم کرد: نهی پیغهمبهری خودا دهستیکی پهراندیم نهوجا وا دهلی؟! فهرمووی: مهیکورم. خوئه گهر له پاش گوتنی نهو وشهیه سوور زانیت که بهراستیتهتی و بو فیل و شتی وا نییه بیکوریت نهو وه له جیگهی پایهی تودا دهبی بهر لهودی تو نهو بکوریت و وهک لهوه پیشی تو خوینی پاریزراو و خاومن ریز دهبی، بهلام تو وهک پیش نیسلام بوونی نهو خوینت بههقه قدرهکانی نهو کوژراوه رهوایه! (ش).

٤ ٣٩٣ - وعن أسامة بن زيد، رضي الله عنهما، قال: بعثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الحُرقة من جهينة، فصَبَحْنَا الْقَوْمَ عَلَى مِياهِمُ، وَلَحِقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا غَشِينَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ، وَطَعَنَتْهُ بِرُمَحِي حَتَّى قَتَلَتْهُ. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي: (يَا أَسَامَةُ أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّذًا، فَقَالَ: (أَقَتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا عَلَيَّ حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَسَلَّمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. متفقٌ عليه.

وفي رواية: فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (أَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتَهُ؟، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنَ السَّلَاحِ، قَالَ: (أَفَلَا شَقَقْتَ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟)، فَمَا زَالَ يُكْرِّرُهَا حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنِّي أَسَلَّمْتُ يَوْمَئِذٍ.

ئوسامەى كورى زميد (رمزى خودايان لىسەر بىن) فەرموۋى: پېغەمبەر (درودى خەۋى لىسەر بىن) ناردىنى بۇ غەزەي خىلى حورقە (كە لە ھۆزى جۈھەينەن) ۋە لەگەل دەمە دەمى بەيانا دامان بەسەريانا، من و پياۋىكى ئەنصارى نىشتىنە سەر پياۋى لەوان، تا بەرە بەرە تەنگمان پى ھەلچنى ئەوجا گوتى: لا الە الا اللہ. ئىتر ئەنصارىيەكە ۋازى لى ھىنا، بەلام من بە رەمەكەم دامگرت تا كوشتم، جا كە گەراينەۋە بۇ مەدىنە ئەمە گەيشتەۋە بە پېغەمبەر (درودى خەۋى لىسەر بىن) فەرموۋى پىم: ئەى ئوسامە! لەپاش ئەۋەى كە گوتى: لا الە الا اللہ، چۆن كوشتت؟ منىش گوتم: ئەى پېغەمبەرى خودا! من ۋا دىزانم مەبەستى ئەۋە بوو خۇى لەكوشتن قوتار بكا. فەرموۋى: چۆن كوشتت لەپاش وتنى ئەۋە وشەيە؟ ئىتر پېغەمبەر (درودى خەۋى لىسەر بىن) ئەۋەندە ئەم وشەيەى دووبارە كىردەۋە، تەنانەت خۆزگەم خواست كە ھەتا ئەۋە رۆژە موسولمان نەبوومايە (ش). لە گىرپانەۋەيەكا: پېغەمبەر (درودى خەۋى لىسەر بىن) فەرموۋى: كە گوتى: لا الە الا اللہ، ئىتر چۆن كوشتتو چۆن دەستت تىي چوو كە بىكوژى؟ گوتم: قوربان! لە ترسى تىغ ۋاى گوت. فەرموۋى: جا نەدەبوو كە دلى ھەلبدىرى تا بزانى لەبەر ئەۋە ۋاى گوتەۋە يا نا؟ ئىتر پېغەمبەر (درودى خەۋى لىسەر بىن) ھەر ئەم وشەيەى دووبارە دەكىردەۋە تا لەدەۋە خۆزگەم خواست كە لەۋ رۆژەدا ئىسلام ببومايە، تا ئەم كەتنەم بە خۆم نەدايىن.

۲۹۶/۵- وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعْثًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى قَوْمٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَأَنَّهُمْ اتَّقَوْا، فَكَانَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا شَاءَ أَنْ يَقْصِدَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ لَهُ فَقَتَلَهُ، وَأَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَصَدَ غَفْلَتَهُ، وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَلَمَّا رَفَعَ عَلَيْهِ السَّيْفُ. قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. فَقَتَلَهُ، فَجَاءَ الْبَشِيرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ، وَأَخْبَرَهُ، حَتَّى أَخْبَرَهُ خَيْرُ الرِّجْلِ كَيْفَ صَنَعَ، فَدَعَا فُسَّالَهُ، فَقَالَ: (لَمْ قَتَلْتَهُ؟) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْجَعَ فِي الْمُسْلِمِينَ، وَقَتَلَ فُلَانًا وَفُلَانًا وَسَمَّى لَهُ نَفْرًا وَإِنِّي حَمَلْتُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا رَأَى السَّيْفَ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَقْتَلْتَهُ؟) قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: (فَكَيْفَ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اسْتَغْفِرْ لِي. قَالَ:

(وَكَيْفُ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟) فَجَعَلَ لَا يَزِيدُ عَلَى أَنْ يَقُولَ:
(كَيْفُ تَصْنَعُ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِذَا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه مسلم.

جوندوبی کوری عهبدوللا فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوی لسمبر بئ) لهشکریکی له
موسولمانان نارد بو سهر هوژی له بتپهرستان، له شوینیکا بهرهنگاری یهک بون
پیاوی له بتپهرستهکان پهلاماری ههر پیاوی له موسولمانهکانی دهدا دهیکوشت، تا
پیاوی له موسولمانان فرسهتی لی هیئاو ناگای لهخوی نهبوو پهلاماری دا، که
شمسیرهکهی لی راست کردهوه کابرا گوتی: لا اله الا الله. نهویش کوشتی، لهناو
خومانا واقاو بوو که نهو پیاودی فرسهتی لی هیئاو کابرای کوشت نوسامهی کوری
زهید بوو، کاتی مژده بهر مزگیننی دا به پیغهمبهر (درودی خوی لسمبر بئ) پرسپاری
رووداوهکهی لی کرد، نهویش چوون بوو ناوا بوی گیرپیهوه، وه سهرگوزشتهکهی
کابراکهشی بو گیرپیهوه کهچی کردبوو، وه چوون کوژرا، پیغهمبهریش (درودی خوی لسمبر بئ)
نوسامهی بانگ کردو لیی پرسو فهرمووی: بو کوشتت؟ نهویش گوتی: نهی
پیغهمبهری خودا! نییسی گهیانندبوو به موسولمانان، فیسارهکهسو و فیسارهکهسی
کوشت. وه ناوی چهند شههیدیکی ههلدا که ههموو بهدهستی نهو کابرایه
کوژرابوون نیتر منیش ههلمهتم بو بردو تنگم پی ههلچنی، وهلی که چاوی به
شمسیری رووت کهوت بهسهر سهریهوه بوو، زانی وا سوور دهکوژری گوتی: لا اله الا
الله. به نومییدی نهوهی که دهستی من سارد ببیتهوهوه نهیکوژم، فهرمووی: جا
کوشتت؟ گوتی: بهلی، کوشتم، فهرمووی: جا چی له (لا اله الا الله) دهکهیت، نهگهر
له رۆژی قیامهتا بی لهلای خودا شکاتت بکا؟ گوتی: قوربان! داوی لی خوشبوونم
لهخودا بو بکه، بهلام پیغهمبهر (درودی خوی لسمبر بئ) ههموو جارئ لهمه زیاتری
نهدمفهرموو: جاجی له (لا اله الا الله) دهکهیت، نهگهر له رۆژی قیامهتا بییت و
لهسهرت بیی به داواکارو لهلای خودا شکاتت لی بکا! (م).

۲۹۵/۶ - وعن عبد الله بن عتبة بن مسعود قال: سمعتُ عمر بن الخطاب، رضي الله
عنه يقول: (إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَذُونَ بِالْوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
وَإِنَّ الْوَحْيَ قَدْ انْقَطَعَ. وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُمُ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا،

أَمَّنَا، وَقَرَّبَنَا وَلَيْسَ لَنَا مِنْ سَرِيرَتِهِ شَيْءٌ، اللَّهُ يُحَاسِبُهُ فِي سَرِيرَتِهِ، وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا، لَمْ نَأْمَنْهُ، وَلَمْ نُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ إِنَّ سَرِيرَتَهُ حَسَنَةٌ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

عبداللہ کوری عوتبہی کوری مہسعوود فہرمووی: لہ عومہری کوری خہططابم بیست ٹہیفہرموو: ہہندی کس لہسہردہمی پیغہمبہردا (درودی حوای لہسہر سن) سرووش پہردہی لہ روو ہہلدہمالین و پیوہ دہبوون، وہل نیستا سرووش کوٹایی ہاتووہ و لہپاش مہرگی حہزمت ئیتز وہحی بو کسہی تر نایں، لہبہر ٹہوہ نیستا بہپی کردہوہی لہبہر چاوتان رہفارتان لہگہل دہکہین، جا ٹہوہی چاکہی لی ببینین ٹہوا متمانہی پی دہکہین و لہخوٹمانی نزیک دہکہینہوہ، وہ بہہیچ جوڑی ہہقمان نییہ بہسہر نیازو رازی دلہوہ، خودا خوئی بہپی نہینی دہروونی و نیازی دلی ہہق و حسیبی لہگہل دہکا، وہل ٹہوہی خراپہی لی ببینین نہ متمانہی پی دہکہین و نہ لہخوٹمانی نزیک دہکہینہوہ، با خوئی لافی ٹہوہ لی بدا: کہ گواہی دل و دہروونی باشہ و نیازی پاکہ (ب):

بہپی سرووکارہ بریارسی نایین

شہرع ظاہیر بینہ، نہوہک زہپہبین!

۵۰- باسی ترسان لہقاری خودا (باب الخوف)

قال الله تعالى: ﴿وإياي فارهبون﴾ البقرة/۴۰.

واتہ: بہباشی ترسی خواتان ہہبی.

وقال تعالى: ﴿إن بطش ربك لشديد﴾ البروج/۱۲.

واتہ: دلنیاہ کہ خودای تو زور بہتوندو سہختی پہلی خوئی دہوہشینی!

وقال تعالى: ﴿وكذلك خذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة إن أخذه أليم شديد، إن

في ذلك لآية لمن خاف عذاب الآخرة ذلك يوم مجموع له الناس وذلك يوم مشهود وما نوّخره إلا لأجل معدود، يوم يأت لا تكلم نفس إلا بإذنه فمنهم شقي وسعيد، فأما الذين شقوا ففي النار لهم فيها زفير وشهيق﴾ هود/۱۰۲ ۱۰۶.

وقال تعالى: ﴿ويحذرکم الله نفسه﴾ آل عمران/۲۸.

وقال تعالى: ﴿يوم يضر المرء من أخيه وأمه وأبيه وصاحبته وبنيه لكل امرء

منهم يومئذ شأن يغنيه﴾ عبس/۳۴ ۳۷.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ، يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ﴾ الحج/ ۲۱.

وقال تعالى: ﴿وَلَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتُ الْرَحْمَنِ﴾ ۶۷.

وقال تعالى: ﴿وَأَقْبَلْ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ، قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلَ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ، فَمِنْ اللَّهِ عَلَيْنَا وَوَقَانَا عَذَابَ السَّمُومِ، إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلَ نَدْعُوهُ إِنَّهُ الْبَرُّ الرَّحِيمُ﴾ الطور/ ۲۵.

والآیات فی الباب کثیره جدا معلومات، والغرض الإشارة الى بعضها وقد حصل. مهبهستی سهردکی لهم نایهته پیروزانه لهم شویندها نهمهیه:

ئهی خه لکینه! خودا بی باکه، له پیس نیوهوه چهندهها ولاتی له ری دمرجوی خاپور کردووهو تهفرو توونای کردوون، نیستاش ههرکاتی ویستی ولاتی بههوی زولم و زور و ناههقییهوه کاول بکا وهک لهمهوپیش کردوویهتی، زور بهسهختی دهیهارپی بهسهر یهکا، ههتا ئهم توله سهخته ببی به پهندو عیبرمت بو ئهو کهسانهی که لهخودا دهترسنو مهترسی سزای رۆزی دواییان ههیه، که رۆژیکی وایه ئهو خه لکه ههموو لهوی حازرن، ئهو رۆژه کاتی دیاریکراوی خوی ههیه، وهلی ئهو رۆژه کههات زور بهسامه، کهس رادهی ناکهوی که قسه بکا، کهس ناتوانی که نقه بکا، مهگر خودا ریگهی بدا، ئهو خه لکه ههیانه نهگبهتو بهد بهختن، وه ههیانه خودا پیدراونو بهختهوهر و خوش بهختن، دیاره که جیگهی بهد بهختهکان ناگری دۆزهخه و لهناویا گاه ههراو زهناو ههناسه برکییانهو گاه نکهنک و ههناسهی سهردیانه، خودا دهتان ترسینی له قاری سهختی خوی، بزائن رۆژیکی سهختی واتان لهبهر، بیاو نایپهپرژیتته سهر برای خوی، نایپهپرژیتته سهر دایکی، سهر ژنی، سهر کوپی خوی، سهر هاوسهری خوی، نایپهپرژیتته سهر باوکی، ئهو رۆژه رۆژیکی وایه ههموو کهسی پلکاوه به دمردی خویهوه، ههقی بهسهر کهسی ترهوه نییه. ئهی موسولمانهکان! له خودا بترسن، بیرى ئهو رۆژه سهختانهتان ههبی که له پیشتانن، که یهکیکیان هاتنی رۆزی قیامهته، که دهبی بهفهرتهنهیهکی وا بهردار بهر دهخا، دایک نایپهپرژیتته سهر مندالی کۆرپهی خوی، ئهو خه لکه وا سهرگردان و پهروش و غه مبار دهبن، دهچهپهسین و سهرسام دهبن

دهلیی سهرخوښن! ئه‌ویش له‌تاو توندو تیژی سزای خودا، له‌لایه‌کی تریشه‌وه ترسی خودا هه‌روه‌ك دهبی به‌هوی ئه‌وه له‌قاری خودا بتان پارێژی، ده‌شبی به‌هوی شاد بوون به‌به‌هه‌شتی خودا، بۆیه به‌هه‌شتیه‌كان له‌به‌هه‌شتا شانازی ده‌كه‌ن و باسی ژیا‌نی جیهانی خو‌یان له‌یه‌ك‌تری ده‌پرسن و ده‌لێن: ئی‌مه له‌دنیا‌دا كه له‌ناو كه‌سو‌كاری خو‌مانا بووین هه‌میشه له‌ خودا ده‌ترساین، ئی‌تر خودا به‌ میهری خو‌ی ده‌ستی ریزی لی نا‌ین و نازی گرتین و لی‌مان خو‌ش بوو، وه له‌ گه‌ری ئا‌گری دۆزه‌خ پاراستینی، ئی‌مه له‌ دنیا‌دا خودا په‌رست بووین، به‌راستی خودا خودایه‌کی چا‌كه‌و میهره‌بان و به‌ره‌حمه‌.

وأما الأحادیث فكيرة جدا فنذكر منها طرفا وبالله التوفيق:

٢٩٦/١- عن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم، وهو الصادق المصدق: (إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتِّبَ رِزْقُهُ، وَأَجَلُهُ، وَعَمَلُهُ، وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ. فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ عَمَلًا أَهْلُ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا) متفق عليه.

عه‌بدو‌ل‌لای کوری مه‌سه‌وود (ره‌زی خو‌دی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمو‌وی: بێ‌غه‌مبه‌ری راست‌گۆ، كه‌ فه‌رمایه‌شتی جی‌گه‌ی با‌وه‌ره (درو‌دی خو‌ای له‌سه‌ر بێ): هه‌ر یه‌كێ له‌ ئی‌وه كه‌ خودا درو‌وستی ده‌كا، چ‌ل رۆژ به‌ تۆمه‌تی (نوطقه‌یی) له‌س‌کی دای‌کیا كۆ‌ده‌كریته‌وه‌و ده‌مه‌ینێته‌وه‌ ئی‌نجا به‌ چ‌ل رۆژی تریش دهبی به‌ پا‌رچه‌ خو‌ینێکی مه‌ییو، ئنجا به‌ چ‌ل رۆژی تریش دهبی به‌ پا‌رچه‌ گۆشتی به‌قه‌د پا‌رو‌ی، ئنجا گیانی به‌به‌ردا ده‌كری، جا خودای گه‌وره‌ فه‌رمان ده‌كا به‌و فره‌شته‌یه‌ كه‌ گیانی ده‌كا به‌به‌ریا، كه‌ ئه‌م چ‌وار وشه‌یه‌ بنو‌وس‌ی: یه‌كه‌م: رزق و رۆزی چیه‌و جی نییه‌، دو‌وه‌م: ئه‌جه‌ل و ئا‌كامه‌ی كه‌یه‌و كه‌ی نییه‌، سی‌یه‌م: كا‌رو كرده‌وه‌ی، چ‌واره‌م: به‌د به‌خت و به‌د‌كا‌ر دهبی یا

کامهران و به‌ختیار دهبی، دہسا بہو تافہ خودایہ کہ ہر خوئی خودایہ کہسی وا
ہہیہ کردارو رہفتاری وەك کردارو رہفتاری بہہشتی وایہ، لەخەلك وایہ کہ
بہہشتیہ، بہلام نامہی چارہنووسی دەست پێشکەری لی دەکاو دەست دەکا
بہکردنی کاری خەلکی دۆزەخ و دەچیئە ناو دۆزەخو، کہسی واشتان ہہیہ کہ
بہکردارو رہفتار بی لە دۆزەخی دەچی، لەخەلك وایہ جہہنہمیہ، بہلام
نامہی چارہنووسی پێش دەستی لی دەکاو خاتیمہی بہخیر دەگیرێ و ئاخیر خیر
دەبی و دەست دەکا بہ کردنی کردووی باش و دەچیئە ناو بہہشت و دهبی بہ
بہہشتی! (ش).

۲۹۷/۲ - وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يَجُرُّونَهَا) رواه مسلم.

دیسان فہرمووی: جہزمت (دروئی خوئی لہسر بێ) فہرمووی: لە رۆژی جہشردا کہ
دۆزەخ دین جہفتا ہزار ہوساری ہہیہ، وە ہەر ہوساریکی بہ جہفتا ہزار
فریشتہ رایدەکیشن! (م).

۲۹۸/۲ - وعن العُثمان بن بشير، رضي الله عنهما، قال: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَرَجُلٌ يُوَضَّعُ فِي أَخْمَصِ قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدَّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّهُ لَأَهْوَأُهُمَا عَذَابًا) متفق عليه.

نوعمانی کوری بەشیر (ڕەزای خودایان لہسر بێ) فہرمووی: لە پێغەمبەرم ژنەوت
دەیفەرموو: لە رۆژی قیامەتا ئەوێ لە ہەموو کہسێ سزای سووکترە کابرایہ کہ
دوو پشکو ناگر دادەنێن لەژێر سنگی ہەردوو پێیدا، یا لە ژێر بەری پێیدا لەناو
چالاییہ کہیدا، نیتەر میشکی بہتینی ئەو سکلانہ وەك مەنجەلی سەر ناگر دەکوێ،
لەخوئی وایہ کہکەس وەك ئەو سزای سەخت نییہ، وەلی لە راستیدا لەناو
دۆزەخیہکانا کہس لەو سزای سووکتر نییہ (ش).

۴/۳۹۹-۴- وعن سُرَّةَ بن جُنْدَبٍ، رضي الله عنه. أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ. وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى تَرْقُوتِهِ) رواه مسلم.

سه موورهی کوری جوندوب (رمزی خودایان لهسه ر بن) فهرمووی: چه زرت (درودی خوی لهسه ر بن)
فهرمووی: له دۆزه خا دۆزه خی واهیه ناگر دها له قوله پی، هی واهیه ناگر دها له نه ژنوی، هی واهیه تا پشتینه نو قم ده بی له ناو ناگردا، هی واش هیه تا بینه قاقای له ناگردا ده چه قی! (م).

۵/۴۰۰-۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أَذُنِهِ) متفق عليه.

نبین و عومه ر (رمزی خودایان لهسه ر بن) فهرمووی: چه زرت (درودی خوی لهسه ر بن) کاتی مهردوم له گور هه لدهستنه وه ده چن بو دهشتی مه حشر، هی وایان هیه تا بناگووی له ئارمقی خویا نو قم ده بی! (ش).

۶/۴۰۱-۶- وعن أنس، رضي الله عنه، قال: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ، فَقَالَ: (لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحَكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا) فَعَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وجُوهَهُمْ، وَلَهُمْ خِنٌّ. متفق عليه. وفي رواية: بَلَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءٌ فَخُطِبَ. فَقَالَ: (عُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَلَمْ أَرْ كَالْيَوْمِ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحَكْتُمْ قَلِيلًا، وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا) فَمَا أَتَى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمٌ أَشَدُّ مِنْهُ غَطُّوا رُؤُسَهُمْ وَلَهُمْ خِنٌّ.

ئه نهس (رمزی خودی لهسه ر بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی لهسه ر بن) دوانیکی جوانی بو داین هه رگیزا و هه رگیز دوانی واه تام و چیرم نه بیستوه، فهرمووی: نه گه ر نه وهی من دهیزانم ئیوه بیزانم کهم پیده که نهین و زور ده گریان! نیت یاران

۴ موسلیم (۲۸۴۵).

۵ بوخاری (۶۵۳۱) و موسلیم (۲۸۶۲).

۶ بوخاری (۴۶۲۱)، موسلیم (۲۳۵۹).

حه زرمته (دروډی حوای لسمبر بن) دایان له پرمه‌ی گریان و سه‌ری خوځیان داپوښی! (ش) له گيږانه‌وه‌یه‌کا: پیغه‌مبهر (دروډی حوای لسمبر بن) له‌لایه‌نی یارانیه‌وه شتیکی پیگه‌یشته‌وه وتاریکی داو فهرمووی: به‌هه‌شت و دوژه‌خم پی نشان دران، له‌باردی خیر و شهره‌وه وده‌ک نه‌مروځ خیرم نه‌دیوه، نه‌گهر نه‌وه‌ی من ده‌یزانم نیوه‌ی بیزانن که‌م پی‌ده‌که‌نین و زوړ ده‌گریان. روژی وا سه‌خت و دیژواری تر له‌هاورپیانی پیغه‌مبهر (دروډی حوای لسمبر بن) رووی نه‌داوه، نه‌وه‌نده‌په‌روښو په‌ریشان بوون هه‌موو سه‌ری خوځیان داپوښی.

٤٠٢/٧ - وعن المقداد، رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: (تُدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ) قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّائِي عَنْ الْمَقْدَادِ: فَوَاللَّهِ مَا أَذْرِي مَا يَعْنِي بِالمِيلِ، أَمَسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ الْمِيلَ الَّذِي تُكْتَحَلُ بِهِ الْعَيْنُ (فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدَرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْعَرَقُ الْجَمَامَ) وَأشار رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بيده إلى فيه. رواه مسلم.

ميقداد (دروډی حوای لسمبر بن) فهرمووی: له‌حه‌زرمته ژنه‌وت ده‌یضه‌رموو: له‌روژی قیامه‌تا خوړ له‌دروستکراوانی خوا نزيك ده‌بیته‌وه به‌نه‌ندازه‌ی میلی سوله‌یمی کورې عامیر که‌له‌ميقداده‌وه فهرمووده‌که ده‌گيږيته‌وه فهرمووی: به‌خودا نازانم مه‌به‌ستی له‌میل نه‌وه‌میله‌یه که‌زه‌وی پی ده‌پیوړی، یا نه‌وه‌میله‌یه که‌چاوی پی ده‌پیژری و پیښی ده‌گوتړی: میلچيوك. بچینه‌وه سه‌ره‌فرمايسته‌که‌ی هه‌زرمته، فهرمووی: خوړ له‌مه‌خلوقات نزيك ده‌بیته‌وه به‌نه‌ندازه‌ی میلی، نیتر هه‌موو که‌سی به‌پی کرده‌وه‌ی خوځی له‌ناو ناره‌قی خوځیا ده‌بی، هه‌یانه‌تا هه‌ردوو نه‌ژنوی، هه‌یانه‌تا کورته که‌له‌که‌ی، هه‌شیانه‌تا لالغاوه‌ی ناره‌ق په‌نگ ده‌خواته‌وه! (م).

٤٠٣ ٨ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: (يَعْرِقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يُلْغِ أَدَانَهُمْ) متفقٌ عليه.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خودای لیسەر بێ) فەرمووی: ھەزرمەت (مردوی حوای لیسەر بێ) فەرمووی: لە روژی ژیانەویدا ئەو خەڵکە دەکەوێت سەخەڵەتیەکی واوە ئارەق دەکەن، ئارەقیکی زۆر زۆر، تەنانەت ھەفتا بە ئارەقیان بەناخی زەویدا دەچیتە خوارەوە، لەلایەکی تریشەوە پەنگاوی ئارەقی لەشیان وا ئەووق دەکاتەوێت تا دەگاتە لاغاودیان، گەلی جار دەگاتە بناگوێیان! (ش).

۴۰۴/۹- و عنه قال: كنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ سمع وجبة فقال: (هل تذكرون ما هذا؟) قلنا: الله ورسوله أعلم، قال: هذا حجر رُمي به في النار منذ سبعين خريفاً فهو يهوي في النار الآن حتى انتهى إلى قعرها، فسمعتهم وجبتها، رواه مسلم.

دیسان فەرمووی: جاری لەخزمەتی ھەزرمەتدا بووین، تەپپەییەکی ژنەوت، فەرمووی: دزمان ئەم گرمەییە چی بوو؟ گوتمان: خوداو پێغەمبەری خودا خوێان باش دزمان! فەرمووی: ئەمە بەردی بوو، ھەفتا سالا ھەرداوتە ناو دۆزخەوێ، لەوساو ھەر بەناو دۆزخا بەردەبیتهوێ تا ئیستا لەم دەمەدا گەیشتە بنی و دای لە بنەکەوی و ئەو دەنگی ترپەیی ئەو بوو کە گوێتان لێی بوو (م خ).

۴۰۵/۱۰- وعن عدي بن حاتم، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ما منكم من أحدٍ إلا سيكلمه ربه ليس بينه وبينه ترجمان، فينظر أيمن منه، فلا يرى إلا ما قدم، وينظر أشأم منه فلا يرى إلا ما قدم، وينظر بين يديه، فلا يرى إلا النار تلقاء وجهه، فاتقوا النار ولو بشق تمرّة) متفق عليه.

تەرجەمەیی ئەم فەرموودەییە رابووێت لەباسی (الحث على الأزياد من الخير = ز ۱۳- ۱۳۹/۲۳).

۴۰۶/۱۱- وعن أبي ذر، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إني أرى مالا ترون، أظت السماء وحق لها أن تئط، ما فيها موضع أربع أصابع إلا وملك واضع جبهته ساجداً لله تعالى، والله لو تعلمون ما أعلم، لضحكتم قليلاً،

۹ موسليم (۲۸۴۴).

۱۰ بوخاری (۶۰۲۳)، موسليم (۱۰۱۶) ئەم فەرموودەییە جاریکی تر لە ژمارە (۱۳۹/۲۳) بە تۆزی جیاوازییەوێ رابووێت.

۱۱ تیرمذی (۲۳۱۳).

وَلَبِکْتُمْ کَثِیرًا، وَمَا تَلَدَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَی الْفُرْشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى (رواه الترمذی وقال: حدیث حسن).

له نهبو زهره دوه (دجری خودای لسمه ر بن) له پیغهمبه رده (درودی خوی لسمه ر بن) دهغه رموی: من شتی وا دهبنم که نیوه نایبین، ناسمان چرکه چرکی دی، وه حه قیشیتی که چرکه چرک بکا، چونکه هه موو شوین چوار په نجهیه کی فریشته یه ک توپلی لی داناوو و کرنووش بو خوی گه وره دهبا، به خودا نه وهی که من دمزانم نه گهر نیوه بیزانن زور کهم پیده که نین و زور باش دهگریان، وه له گه ل خیزانی خوتان له سهر نوین که یفتان نه ده کرد، به لکوو هه لدمرزانه دمره دوه و روتان ده کرده ریگه و بانه کان و لهو دهشت و ههرده هاوارتان دمبرده بهر خودا (ت: ح/ح).

۴۰۷/۱۲ - وعن أبي بَرزَةَ بَرَاءِ ثَمَّ زَايِ ثَضْلَةَ بْنِ عُبَيْدِ الْأَسْلَمِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ. وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ فِيهِ، وَعَنْ مَالِهِ مَنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ، وَفِيمَ أَنْفَقَهُ، وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

نهبو بهرزه (دجری خودای لسمه ر بن) فهرمووی: چه زرمته (درودی خوی لسمه ر بن) فهرمووی: له رپوژی قیامه تا بهنده که له بهر دهمی دادگای خودادا راده و هستی له شوینی خوی ناجولی هه تا نه م چوار پرسیاره ی لی ده کری: ته مه نی خوتت به چی به سهر برد، نه و زانسته ی که هه ت بوو چیت پیی کرد، وه نه و ماله ی که هه ت بوو چونت پهیدا کردو له کوئی هیئات و له چیدا خه رجت کرد، وه له شی خوت له چیدا نیوداشت کرد. (ت: ح/ح/ص).

۴۰۸/۱۳ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قرأ رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: { يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا } ثم قال: (أَتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟) قالوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قال: «فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا، تَقُولُ: عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا، فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) ئەمەى خويندەوھ ﴿يَوْمَئِذٍ تَحْدُثُ اخْبَارُهَا﴾ ئەوجا فەرمووى: ئايا دەزانن ئەو ھەوالو پەيامو خەبەرەنەى كە زەوى دەيدا بە پېي ئەم ئايەتە جىيەو چى نىيە؟ گوتيان: خوداو پېغەمبەر خۇيان باش دەزانن، فەرمووى: ئەوھىە زەوى شاىەتى دەدا لە ھەموو بەندەيىن، چ پياو چ ژن، كە چى كەردووه لەسەر پىشتى: دەلىن: تۆ لەو رۆژدە لەو رۆژدە ئەوھو ئەومت كەردووه، مەبەست ئەمەيە كە خودا لە قورئانا دەفەر موئ: ﴿يَوْمَئِذٍ تَحْدُثُ اخْبَارُهَا﴾ العاديات/۴. واتە: لەو رۆژدە زەوى ھەموو ھەوالەكانى خۇى دەگىرپىتەوھ. (ت/ح/ح/ص).

۴/۱۰۹-۱۴ - وعن أبي سعيد الخدري، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (كَيْفَ أَنْعَمَ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ التَّقَمَ الْقُرْنِ، وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالتَّفْنِخِ فَيَتَفَنَخُ) فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ: (قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن.

ئەبو سەئىدى خۇدرى (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بىن) ئەمەى فەرمووى: مەن چۆن خۇشى بکەم بە خۇشى رابویرم، لە کاتیکدا كە ئیسرافیل شاخی سوورى گرتووه بە دەمیەوھو گوئی ھەلخستووھو چاودروانى فەرمانى خودایە كە ئەمرى پى بفرموئ و یەكسەر فوو بکا بە سوورداد و قیامەت بەرپا ببی. وەكوو ئەم فەرمايشتە زەحمەت بى بەلای یارانەوھ، بۆیە فەرمووى: بلىن: حسبنا الله ونعم الوكيل: تەنیا خودامان بەسەو خودا خۇى باشتىن پىشت و پەنایە (ت/ح/ح). ۱۵/۱۰۹-۱۰ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مَنْ خَافَ أَذْلَجَ، وَمَنْ أَذْلَجَ، بَلَغَ الْمَنْزَلَ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةٌ. أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇدەي لەسەر بىن) لە پېغەمبەرەوھ (درودى خۇاى لەسەر بىن) دەفەر موئ: كەسى ترسى ھەبىن شەو دەگرئ بە دەمەوھ، ئەوھىشى شەو بگرئ بەدەمەوھ دەگاتە ھەوار، ھۆشیارو دۇنيابن كە كالای خودا گرانبەھایە، بزەنن كە مەبەست لە كالای گرانبەھای خودا بەھەشتە (ت/ح/ح).

۱۶-۴۱۱-۱۶- وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عليه وسلَّم. يقول: «يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةً غُرَاةً غُرْلًا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، ؟ قَالَ: (يَا عَائِشَةُ الْأَمْرُ أَشَدُّ مِنْ أَنْ يُهَمَّهُمْ ذَلِكَ).

وفي رواية: (الْأَمْرُ أَهْمٌ مِنْ أَنْ يَنْظُرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ) متفقٌ عليه. (غُرْلًا) بضمَّ الغين.

عائشه (رحمتهای خدای لسمه بن) فهرمووی: له پیغهمبهرم بیست دهیضهرموو (درودی خوی لسمه

س: له روژی قیامه تا مهردوم که گلیردهکرینهوه (حهشر دهکرین) به پیی پهتی و به رووت و قووتی به خهتهنه نهکراوی حهشر دهکرین، منیش عهرزیم کرد: ئهی پیغهمبهری خودا! جا ئهو پیاوو ژنانه ههموویان بهیهکهوه چۆن تهماشای شهرمگای یهکتری ناکهن؟ فهرمووی: ئهی عائشه! کئی دهیپهرژیته سهر شتی وا، له روژی وا سهختا کئی بیر له شتی وا دهکاتهوه. له گیرانهوهیهکا: کار لهوهدا نییه که خهک بی پهرژیته سهر ئهوه تهماشای یهکتری بکهن (ش).

پیرستی سہر باسہ کان

بابہت	لاپہرہ
۱۔ باسی نیاز و نیاز پاکی و نیبہ تھینان لہ ہموو کردار و گوتار و کاروباریکی ناشکرا و نہینیدا	۹
۲۔ باسی تہویہ و پہشیمانی	۱۹
۳۔ باسی نارام و خوگرتن و صہبر	۴۳
۴۔ باسی راستی	۶۵
۵۔ باسی ناگا لہ خو بوون	۶۹
۶۔ باسی تہقوا و ترسی خودا و پاریز لہ نافہرمانی خودا	۷۸
۷۔ باسی یہقین و پشت بہ خودا بہستن	۸۱
۸۔ باسی راسالی، واتہ: ئیستیقامت	۹۱
۹۔ باسی وردبونہوہ لہم ہموو دروسکراوانی خودایہ، کہ دارای ئہم ہموو حال و بارو دوخہ سہیرانہن و ہمروا بیرکردنہوہ لہ بئ بہقایی جیہان و لہ سام و زمبر و زندگی نہو ہموو ناسازی و ناخوشیہی کہدینہ ریمان، و ہمہروہا لہ بئ کارمی دہروون و نہفس و پوختہ کردنی و رامہینانی لہسمر راسالی و رموشتی باش	۹۳
۱۰۔ باسی بہپیرہوہ چوونی ہموو کاریکی خیر و پہلہکردن لہکاری خیردا و بہزووی کردنی بہبئ درہنگ	۹۵
۱۱۔ باسی تیکوشان و لیبران بو خوا	۹۹
۱۲۔ باسی ہانندان لہسمر زور خیرکردن و خیرخواہی لہدوا دواپی تہمہندا	۱۱۱
۱۳۔ باسی زوری رینگہی خیر و چاکہ	۱۱۶
۱۴۔ باسی ئیقتیصاد و میانہکاری لہ گاعہتدا	۱۲۸
۱۵۔ باسی ناگاداری کردنی کردہوہی چاکہ	۱۳۸
۱۶۔ باسی فہرمان کردن بہ ناگاداری کرنی سونہت و رموشتی حہزرمت و دمستوورو	۱۴۰

	شیازہ کانی سونہت
۱۵۰	۱۷ باسی پیویتی ملکہ جی بؤ بریارو حوگمی خودا وه نهو کہسہی داوای نهوہی لی بکری جی بلئی. یا نهو کہسہی فہرمانی پی بکری به چاکہ یا ریگہی خراپہی نہدری جی بکا
۱۵۳	۱۸ باسی جلہوگیری لہکاری ناشایستہی تازہقللا
۱۵۵	۱۹ باسی کہسئی کہ ردهوشتیکی شیرین یان ناشیرین دابھینئی
۱۵۸	۲۰ باسی ریگہی خیر نیشانندان به خہلک، یا ریگہی شہر پیشانندان به خہلک
۱۶۱	۲۱ باسی ہہرہوہز و ہاوکاری لہسہر کاری چاکہو تہقوای خوا
۱۶۳	۲۲ باسی ناموزگاری
۱۶۴	۲۳ باسی فہرمانکردن به چاکہو قہدہغہکردنی کاری خراپہ
۱۷۴	۲۴ باسی سہختی سزای نهو کہسہی کہ به پیچہوانہی قسہی باشی خوئی رمفتار بکات
۱۷۶	۲۵ باسی فہرمان به دانہوہی نهمانہت (سپاردہ)
۱۸۶	۲۶ زورو ستہم نارہوایہ. دانہوہی نارہوایہگان
۱۹۸	۲۷ باسی گہورہمی ریژی موسولمانان و بہیانکردنی مافیان و بہزیی ہاتنہوہ پئیاندان دلسوزی بویان
۲۰۷	۲۸ باسی پؤشینئی نہنگو شہرمگہو عہورمتی موسولمانان وه نہہی کردن لہ ہہلماثینی نہنگو نہینئی موسولمان. مہگہر لہبہر ناچاری
۲۰۹	۲۹ باسی گہورہمی جیبہجئی کردنی کارو نیثی موسولمانان
۲۱۰	۳۰ باسی تکا کردن
۲۱۱	۳۱ باسی ناویژی کردن و نیوان ریگخستن
۲۱۴	۳۲ باسی بہرہی لازمہوونان و ہہزاران و بی نہواو بی نمودانی موسولمانان
۲۲۱	۳۳ باسی بہ ناسکی رمفتار کردن لہگہل ہہموو لازمہوونیکا وک ہہتیوو کچو بی نہوایان و دلشکاو و پیر و بیوہژن و نہمانہ
۲۲۷	۳۴ باسی ناموزگاری خیر دہربارہی نافرہتان
۲۳۲	۳۵ باسی مافی میرد لہسہر ژنی خوئی
۲۳۶	۳۶ باسی زیوار و بہخووکردنی خیزان
۲۳۹	۳۷ باسی بہخشین و خیرکردن لہمالی باش و نایاب
۲۴۱	۳۸ باسی پہروردہمکردن و ناموزگاری خاوو خیزان و مال و منال و نہوانہی بہرپرسیارہ لییان و فہرمان کردن لییان. بہفہرمانبہری خودای گہورہو قہدہغہکردنیان لہنافہرمانی خودا
۲۴۳	۳۹ باسی مافی دراوسی و راسپیڑی باش دہربارہی

۲۴۶	۴۰- باسی چاکی و دلسۆزی بۇ باوک و دایک و خزم و دۆست و که سوکار
۲۶۱	۴۱- باسی نارەوایی دلرەنجانندی دایک و باوک و دهنک دابرین له که سوکار
۲۶۴	۴۲- باسی گهورهیی چاکه کردن له گهل دۆست و خزم و که سوکاری باوک و دایک و ژن و خزمانی تر، که سوننه ته ریزیان بگیری
۲۶۷	۴۳- باسی ریزگرتن و قهر زانینی که سوکاری پیغمبر (درودی خودا له خوی و رمزای خودا به که سو کاری بی) وه روشن کردنه و قهر و ریزو قهرلیان
۲۷۰	۴۴- باسی ریزگرتن و قهر زهانی زاماکان و گهوره پیاوان و خاوهن پایه کان و وه پیشخستنیان له کهسانی ترو به چاوی حورمەت ته ماشاگردنی کۆری دانیشتیان و ناشکرا کردن پایه و پله و مه قامیان به پی خویان
۲۷۶	۴۵- باسی دینی کردن پیاوچاکان و خیره و که نندان و دانیشن له گهلان و خوشه ویستی و خو نزیك کردنه و لیپانه و ده داوی دینی و دوعا و نرای باش لیپان و سهردان و زیارت کردن شوینه موفه ره که کان
۲۸۵	۴۶- باسی گهورهیی خوشه ویستی، که له بهر رمزای خودا بی، وه یه کیك یه کیکی خوش بو با پی بلن، ئەویش جی بلن پی
۲۹۰	۴۷- باسی نیسانهیی خوشه ویستی خودا، بۇ بهندهی خوی، وه هاندان له سهری و تیکۆشان له پیناوی و دهسته پینانی
۲۹۳	۴۸- باسی ههر شه کردن له و که سانهی نازاری پیاوچاکان و لازه بوونان و هه ژاران و بی نهوایان دهمدن
۲۹۳	۴۹- باسی نه و دی که شهر فاهیر بینه و حوکم به و ده کری که به دهره و میه و له بهر چاوه، وه نهینی دل و رازی دموون چیه و چی نییه روو به رووی خودا ده کریته و
۲۹۸	۵۰- باسی ترسان له قاری خودا

رياض الصالحين

من کلام سید المرسلین (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
 باخچه‌ی پیاوچاگان له فہر موودہ کانی پیغہ مبہر (د. خ)

دانشراوی:

نیمامی نه وهوی (شرف الدین یحیی)

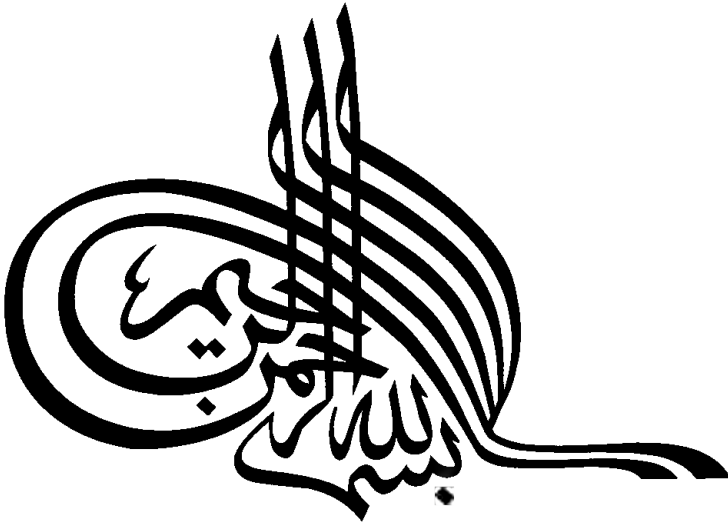
وہرگیرانی

نوری فارس حممه خان

محمود أحمد محمد

پیدا چۆتەو و سەرپەرشتی لە چايدانی کردوو

بہرگی دووم-چایی سیہم



- ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾
- دانراوی: نیمامی نهووهوی
- ومړگړانی: نوری فارس حه مه خان
- پینداچوونه ووهو سهرپه رشتی له چاپدانی: محمود أحمد محمد
- تیراژ: ۲۰۰۰ دانه
- ژماره سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)
- چاپ و دیزاین: (رویار حسین).
- چاپخانه و نؤفسیتی تیشك.
- سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز
- نه سهر نه رکی کتیبخانه ی نارام له چاپ دراوهو ماھی چاپکردنه ووهی پاریزراوه بو کتیبخانه ی ناوبراو.

۵۱ باسی هیواو نومیڊ به میهری خودای گهوره^(۱) - باب الرجاء

قال الله تعالى: {قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ - الزمر/۵۳} .
وقال تعالى: {وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ - سبأ/۱۷} .
وقال تعالى: {إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَبَ وَتَوَلَّى - طه/۴۸} .
وقال تعالى: {وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ الْأَعْرَافُ/۱۵۶} .

خودای گهوره به چه زهرمت (درویدی خوی لسمه بن) دمفهرموی: نهی موحه ممهد! له سه ره زمانی من به به بنده گانم بلئ که خودا پیٚتان دمفهرموی: نهی به بنده گانی خودا! نهی کهسانی که زولم و زوریکي زور زورتان له خودی خوٚتان کردوه، به کردنی تاوانو به فقه بوولی کوفر، له رحمه تی خودا ناٚومیڊ مه بن، چونکه خودا ده توانی له هه موو گوناھي خوٚش ببئ، رحمه تی خودا هه موو شتیکی داپوٚشیوه، به لام عه زابو نیٚش و نازار له نه نجاما بوٚ نه و کهسانیه که دین به دروٚ دهمانن و ته وبه ناکه ن و نیسلا م نابن و هه تا دممرن پشت له حق ده کهن.

۴۱۳/۱^(۲) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ، أَلْقَاهَا إِلَىٰ مَرْيَمَ، وَرُوحٌ مِنْهُ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ، أَذْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَىٰ مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ). وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ):

عوبادهی کوری صامیت (رهاری خودای بن) له پیغه مبه ره وه (درویدی خوی لسمه بن) دمفهرموی: هه رکه سیٚ شایه تی بدا که بیجگه له یه زدانی پاک خودای تر نیه و هه ربوٚخوی

^(۱) هه تا خوینهری نازیز، به ناسانی نه و فهرموودانه بدوٚزیٚته وه، که دووباره ن و له پیٚشه وه رابوردوون، دهٚلٚین: بهرگی یه که م - چاپی یه که م و چاپی دووه می - له زنجیره (۵۰) دا، ته واو ده بی، وه هه تا ژماره (۱۴۱/۱۶) ی تیادایه. بهرگی دووه م - چاپی یه که م و چاپی دووه م له زنجیره (۵۱) وه ده ست پیٚده کا، هه تا زنجیره (۱۶۱) وه هه تا ژماره (۹۴۷/۲) ی تیادایه. بهرگی یه که م و چاپی یه که م به هوٚی ژماره ی فهرموودکه و ژماره ی زنجیره که یه وه ده دوٚزیٚته وه.

خودایه و تاك و ته‌نیایه و هاوبه‌شی نیه، وه‌شایه‌تی بدا که موحه‌ممه‌د به‌نده و پیغه‌مبه‌ری خودایه، وه‌عیسای کوری مه‌ریه‌میش به‌نده و پیغه‌مبه‌ری خودایه به فهرمووده‌ی خودا له مه‌ریه‌م بووه، به‌بی بابو، ره‌حه‌متی‌که و خودا ناردوو‌یه‌تی. وه‌شایه‌تی بدا که به‌هه‌شت راسته و دۆزه‌خ راسته، هه‌رکه‌سی ئه‌م شایه‌تی به‌ بدا له‌سه‌ر ئه‌م شیوه‌یه خودا ده‌یخته به‌هه‌شته‌وه، ئیتر کرده‌وی هه‌رجی بی (ش= بوخاری و موسلیم) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسلیمدا؛ هه‌رکه‌سی شایه‌تی بدا که هه‌ر خودا خودایه و موحه‌ممه‌د پیغه‌مبه‌ری خودایه خودا له‌ناگری دۆزه‌خ حه‌رامی ده‌کا.

۴۱۳/۲ (۲) وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَأَزِيدُ. وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَجَزَاؤُهُ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شَيْئًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً، وَمَنْ لَقِينِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةً لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَقِيتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً. رواه مسلم.

ئه‌بو زهر (هری خودای ن‌بین) فهرمووی: حه‌زره‌ت (دروودی حوای له‌سه‌ر بی) فهرمووی: خودای که‌وره و سه‌روه‌ر ده‌فه‌رموی: هه‌رکه‌سی چاکه‌یی بکا من ده‌قات چاکه‌ی ده‌ده‌مه‌وه، یا به‌زیاتریش تۆله‌ی بۆ ده‌که‌مه‌وه، وه‌هه‌ر که‌سی خراپه‌یی بکا پادا‌شته‌که‌ی یه‌ک به‌یه‌که، له‌وانه‌یشه که بی پۆشم بۆی، ئه‌گه‌ر که‌سی بستی له‌من نزیک بیته‌وه، من بائی له‌و نزیک ده‌به‌مه‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی بائی له‌من نزیک بیته‌وه من دوو باال له‌و نزیک ده‌به‌مه‌وه، ئه‌گه‌ر که‌سی به‌رۆیشتنی ئاسایی بی بۆلای من، من به‌لۆقه ده‌چم بۆلای ئه‌و، ئه‌گه‌ر که‌سی پ‌ر به‌زه‌وی تاوانی هه‌بی و به‌و هه‌موو تاوانه‌وه بی بۆ دیوانی من، منیش به‌پ‌ر لیخۆش‌بوونه‌وه ده‌چم به‌پیری‌ه‌وه، به‌مه‌رجی هاوبه‌شم بۆ په‌یدا نه‌کا و له‌سه‌ر ئیمان و باوه‌ر به‌خودا بم‌ری (م).

۴۱۵/۳ (۳) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ أُغْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ فَقَالَ: (مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

(۲) موسلیم (۲۶۸۷).

(۳) موسلیم (۹۲).

جابر (رحمۃ خدای لی سن) فہر مووی: پیاوی ہاتھ خزمہ تی حہ زرم ت (درویدی خوی لہ سر بی) گوتی: نہی پیغہ مہری خودا! نہو دوو شتہ چی و چین کہ یہ کیکیان دہبی بہ ہوی چوونہ بہ ہہشت و نہوی تریان دہبی بہ ہوی چوونہ دوزخ؟ فہر مووی: ہہر کہ سی لہ سر نیمان و باوہر بہ خودا ہمری و ہیچ ہاوبہش دانہنی بو خودا نہوہ دہچی تہ بہ ہہشت. وہ ہہر کہ سی ہاوبہش بو خودا دابنی و لہ سر نہو حالہ ہمری و تہوبہی لی نہکا، نہوہ دہچی تہ ناو ناگری دوزخہ وہ (م).

٤١٥٤^(۱) وَعَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّهَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمُعَاذٌ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ: يَا مُعَاذُ قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ ثَلَاثًا قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ، قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أَخْبِرُ بِهَا النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُوا قَالَ إِذَا يَتَكَلَّمُوا، فَأَخْبِرْ بِهَا مُعَاذٌ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأْتِمًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نہنس (رحمۃ خدای لی سن) فہر مووی: جاری موعاذی کوہی جہ بہل لہ پاشکو ی پیغہ مہرہ وہ (درویدی خوی لہ سر بی) سوار بوو بوو، ولاخہ کہی ژیریان کورتانی پیوہ بوو، حہ زرم ت (درویدی خوی لہ سر بی) فہر مووی: نہی موعاذ! موعاذ فہر مووی: ہہر موو نہی پیغہ مہری خودا! سہرم لہ ریتیہ سی جار نہمہی فہر موو جا پیغہ مہر (درویدی خوی لہ سر بی) فہر مووی: ہہر بہندی شایہ تی بدا بہ زمان و بہ دل باوہری پیی ہہبی، کہ ہہر خودا خودایہ و موہمہد فروستادی نہوہ، نیتر خودا ہہم لہش و ہہم گیانی نہو کہسہ قہدہغہ دہکا لہ سر ناگری دوزخ. نہویش عہرزی کرد: قوربان! نہی پیغہ مہری خودا! بو نہم موژدہ خو شہ بہ خہلک رانہ گہیہنم، تا خو شییان تی بکہوی. فہر مووی: ناخر سارد دہبنہ وہو پشتی لی دہکہ نہوہ، جا موعاذ لہ کاتی سہرہمہرگا نہم فہر موودہیہی راگہ یاندو گیرایہ وہ بو موسولمانان، نہ بادا بہ شاردنہ وہی نہم زانست و عیلہم گوناہبار بیی (ش).

٤١٦٥^(۲) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) شَكُّ الرَّأْيِ، وَلَا يَضُرُّ الشَّكُّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عَدُولٌ، قَالَ: لَمَّا كَانَتْ

^(۱) بخاری (۱۲۸) و موسلیم (۲۲).

^(۲) موسلیم (۲۷) و (۴۵).

غَزْوَةُ ثُبُوكَ أَصَابَ النَّاسَ مَجَاعَةً فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَذِنْتَ لَنَا فَتَحَرْنَا نَوَاضِحَنَا فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَفْعَلُوا، (قَالَ) فَجَاءَ عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فَعَلْتَ قَلَّ الظُّهْرُ، وَلَكِنْ اذْعُهُمْ بِفَضْلِ أَزْوَاجِهِمْ. ثُمَّ اذْعُ اللَّهُ لَهُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): نَعَمْ قَالَ فَدَعَا بِنَطْعٍ فَبَسَطَهُ ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ أَزْوَاجِهِمْ قَالَ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِكَفِّ ذُرَّةٍ (قَالَ) وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَفِّ ثَمَرٍ، وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكِسْرَةٍ، حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ سِيرٌ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْهِ) بِالْبَرَكَةِ، ثُمَّ قَالَ: خُذُوا فِي أَوْعِيَّتِكُمْ، قَالَ: فَأَخَذُوا فِي أَوْعِيَّتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعُسْكَرِ وَعَاءٌ إِلَّا مَلَأُوهُ وَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضِلَتْ فَضْلَةً، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ لَا يَلْقَى اللَّهُ بِهِمَا عَبْدٌ غَيْرَ شَاكٍّ فَيُحْجَبُ عَنِ الْجَنَّةِ. رواه مسلم:

ئەبو ھورەيپەرە (يا ئەبو سەعیدی خودری)* ھەرمووی: لەغەزای تەبووکا خەڵکەکە تووشی برسیتییهکی سەخت بوون و خواردەمەنی تەواو تەواو ھاتە کزیی، گوتیان: ئەو رابەری خودا! ئەگەر رێگامان پێ بدەیت ئەوا و شترەکانمان سەردەپرین، ھەم گوشتەکیان دەخوین و ھەم بەزەکەشیان دەکەین بە پیوو روون؟

حەزەرەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: باشە وەکەن، بەلام لەپاشا عومەر (رحمەتی خودای لێ) ھات ھەرمووی: ئەو رەھبەری خودا! ئەگەر ئەمە بکە و شتری سواری کەم دەبێ، بەلام بانگیان بکە با ئەو پاشەرۆکە لەنانە بەرەکانیاندا ماوە بیهێنن و تۆ نزا بەسەریدا بخوینە، کە خودا پیت و ھەری تێ بخات بۆیان، سا بەشکو خودا پیت و ھەری تێ بخات، پیغەمبەریش (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: (بەلێ باشە). ئەوجا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەستووری دا کە وێکیان بۆی ھێناو رایخست و دەستوری دا ئەو بنبۆل و پاشەرۆکە لەناو تویشەرەبەرەکانیاندا ماوو ھێنایان، پیاوی و ھەبوو

* دانەر (رحمەتی خودای لێ بێ) دھەرمووی: راوی گومانی بۆ پەیدا بوو لەنیوانی ئەبو ھورەيپەرە و ئەبو سەعیددا، بەلام لەبەرئەوەی کە ئەم دوو زاتە ھەردووکیان سەحابەن، سەحابەت ھەموو عادلن زەمری نێە.

لهي گهنه شامی دهینا، هی واش هه بوو پر لالویچی خورمای دهینا، یه کی تر
 که رته نانیکی دهینا، هه تا له م هه رهمه یه هه نی شت کۆکرایه وه و دانرا له سه ر
 که وله که، فه رمووی: نه و جا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) نرای پیت و فه ری به سه ریدا
 خویند، له پاشا فه رمووی: دهی ئینجا هه ئیگرن و بیکه نه ده فر دگان تانه و ده! فه رمووی:
 نیت نه وانیش ده ستیان کرد به لی بردنی و هه ر که سه ی لی ده کرده جه واله که ی
 خوی، هه تا له ناو له شکره که ده ده فرو جه وال نه ما که له و تویشه یه پری نه که نه،
 فه رمووی: ده ستیشیان کرد به لی خواردنی لیان خوارد هه تا تی ربوون، که چی هیشتا
 له و پاشخوانه به رماوه هه ر مابوو!

نه و جا جه زرم ت (دروودی خوی له سه ر بن) فه رمووی: گه واهو شایه تی ده دم که هه ر
 یه زدان خودایه، وه من پیغه مبه ری خودام، هه ر به نده یی به م دوو وشه یه —
 بجیت ه وه دیداری خودا، به مه رجی شک و گومانی تیایاندا نه یی، نه و به نده یه
 نا ئومید نابی له به هه شت! (م).

٦ ١٧٤ (٦) - وَعَنْ عِثَانَ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَهُوَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا قَالَ: كُنْتُ
 أَصْلَى لِقَوْمِي بَنِي سَالِمٍ، وَكَانَ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ
 اجْتِيَازُهُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ. فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أُنْكَرْتُ
 بَصْرَى وَإِنَّ الْوَادِي الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَازُهُ
 فَوَدِدْتُ أَنْ تَأْتِيَ فَتُصَلِّيَ مِنْ بَيْتِي مَكَانًا أَتَّخِذُهُ مُصَلًّى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) سَأَفْعَلُ فَعَدَا عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَبُو بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)
 بَعْدَ مَا اشْتَدَّ النَّهَارُ فَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ
 حَتَّى قَالَ أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أَصَلِّيَ مِنْ بَيْتِكَ؟ فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ أَنْ أَصَلِّيَ فِيهِ
 فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَبَّرَ وَصَفَّقْنَا وَرَاءَهُ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ
 وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ فَجَبَسَتْهُ عَلَى خَزِيرٍ يُصْنَعُ لَهُ فَسَمِعَ أَهْلُ الدَّارِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي، فَتَابَ رَجُلٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرَّجَالُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ):
 مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ! فَقَالَ رَجُلٌ (مِنْهُمْ) ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا تَقُلْ ذَاكَ أَلَا تَرَاهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُبَغِّى بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ

تَعَالَى؟ فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، أَمَا نَحْنُ فَوَاللَّهِ لَا نَرَى وَدَّهُ وَلَا حَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ. متفقٌ عَلَيْهِ:

عيتبانی کوری مالیک (رمزای خودی لی بن) فہرمووی: بہرنویژیم بو ہوزہکەم دەکرد - کہہوژی بہنی سالن - کہباران دەباری، شیوی لەنیوانماندا بوو، لافاوی وا ھەلەدەسا، ریگەری ریبواری نەدەداو بەئاسانی نەم دەتوانی لیی بپەرەمەوہ و بچم بو مزگەوتەکەیان، جا چووہ خزمەتی پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) و عەرزیم کرد: قوربان! چاوم پەکی کہتووہ و شیوہکەری ناوہندی خۆم و خزمەکانیشم کہباران دەباری لافاوی ھەلەدەسی و بەئاسانی ناتوانم بپەرەمەوہ و چەمەکە بواری نادات، لەبەر ئەوہ حەز دەکەم کہ تەشریف بیی بو مالم، لەشوینیکا نوێژ بکەری ھەتا ئەو شوینە پیرۆزە بکەم بە نوێژگا بوخۆم، پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: (باشە دیم) بو سبەینی پیغەمبەر و ئەبوبەکر ھاتن، کہ ھاتن دەمەو نیوہرۆ بوو، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) داوی ریگەپیدانی خواست کہبیتە ژورەوہ، منیش ریگەم پیی دا، دانەنیشت تا فہرمووی: لەکویدا پیت خۆشە کہ لەناو مالەکەتا نوێژ بکەم؟ منیش ئەو شوینەم نیشانی دا کہ حەزم دەکرد نوێژی تیا بکا بو موفەرکی، ئەوجا پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) رووہ و قبیلە راوہستاو ئەللاھوئەکبەری نوێژ دابەستنی کرد، ئیمەیش لەپشتیہوہ ریزبووین و لەگەڵیا نوێژمان دابەست، ئیتەر دوو رکات نوێژی بویمان کردو سلاوی دایەوہ و ئیمەیش سلاومان دایەوہ لەدوا ئەوہوہ، منیش حەزەرمتم گل دایەوہ کہ پەلۆولەری پیوی بو بکەین، ئیتەر خەلکی گەرەکەکہ زانیان کہ پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) لەمالی منہ، پیاوگەلیکی زۆریان ھاتن و لەمالەوہ کۆبوونەوہ. پیاوی گوتی: ئەوہ مالیک لەکویتیە بوچی دیار نیہ؟ پیاویکی تریش گوتی: ئەوہ ناپاکەو خودا و پیغەمبەری خودای خۆش ناوی. پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: وامەلی نابینی کہ دەلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وە مەبەستی پیی رەزای خودای گەورەہیہ. پیاوہکەیش گوتی: خواو پیغەمبەری خودا باشتر دەزانن، بەلام بەخودا ئیمە وا دەبینن کہ دۆستایەتی و قسەری ھەر بو ناپاکەکانە. پیغەمبەریش (دروودی خوی لەسەر بی) فہرمووی: دەسا ئەوگەسەری بللی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) وە مەبەستی پیی رمزای خودا بی، خودا ئەو کەسە لەناگر یاساخ دەکا (ش).

۷۱۸۴ (۷) - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَسْنَى فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ (لَنَا) رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَتَرَوْنَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلِهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ، فَقَالَ: اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بِوَلَدِهَا. متفق عليه.

عومهری کوری خه طاب (ردای خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) لهغه زایه ک هاته وه هیندی نافرمتی به تالانی گراوی هیئایه وه، نافرمتی له دیله کان منال به بهر بوو، به لام مناله که ی لی به جیمابوو، هر وی مناله که ی ده کرد، له بهرئه وه هه ده سورایه وه به ناو ژنه دیله کاند، که منالیک کی کورپه ی شیر خوری ده ست ده کوت له حیاتی مناله که ی خوی و له حه یبه تی نهو ساوایه ی هه لده گرتو ددینوو ساند به سینگو به روکی خویه وه مه می ددایه.

پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ئایا به رای ئیوه نه نافرمتی که ئیستا نه وه ند به په رۆشه بو مناله که ی، نه گه ر مناله که ی ده ست بکه ویتته وه توری دداته ناو ناگره وه؟ گوتمان: نه به خوا شتی وا ناکا. جا فهرمووی: ده سا خودا بو به ند هکانی خوی گه لی به ره حمتره له ژنه به رابه ر به مناله که ی (ش).

۸۱۹۴ (۸) - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابٍ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي. وفي رواية: غَلَبَتْ غَضَبِي، وفي رواية: سَبَقَتْ غَضَبِي. متفق عليه.

نه بو هوردهیره (ردای خودای ن بن) له پیغه مبهر وه ده فهرمووی: کاتی خودای گه وره وه به شکو بریاریدا نه خه لک و جیهان و بوونه و مره دروست بکا، له نامه یه کا نووسی: ده حمه ت و میهره بانی من پیش رق و خه شمم ده که وی، به حری ده حمه تم هه رکاتی هاته جو ش و خرۆش، ناگرو بلیسه ی کوره ی رق و غه زبم ده کوژینیتته وه، نهو نامه یه یش که نه به لینه ی خودای تیا نووسراوه له لای خودا خویه تی له سه رو ته خت و باره گا (عه رش) وه دایناوه! (ش).

(۷) بوخاری (۵۹۹۹) و موسلیم (۲۷۵).

(۸) بوخاری (۷۴۰۴) و موسلیم (۲۷۵۱).

٩/٢٠٤^(٩) وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا. فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ تَنَزَّاهُ الْخَلَائِقُ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا وَاحِدَةً بَيْنَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ. فِيهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاحَمُونَ، وَبِهَا تَغْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَأَخَّرَ اللَّهُ تَعَالَى تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رَوَايَةِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مِائَةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ بِهَا يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَفِي رَوَايَةٍ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ (يَوْمَ خَلَقَ) السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِائَةَ رَحْمَةٍ. كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً، فِيهَا تَغْطِفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ:

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودى نى بن) فەرمووى: ژنەوتەم لە ھەزرەت (دروودى ھوى لەسەر سى) دەیفەرموو: خودای گەورە رحمەت و میھربانی کردوو بەسەد بەشەو، نەو دەو نو بەشیانی لای ھوی ھێشتۆتەو، وە تاقە یەك بەشیانی ناردۆتە خوارووە بۆ ناو زەوی، ئیتر ئەمەى كە دەبینین مەخلوقات لەناو ھویانا رحم بەیەكترى دەكەن و بەزەییان بە یەكتریدا دیتەو، ئەمە ھەمووی بەشیكە لەو تاقە بەشە. تەنانەت ئەویشە كە وڵاخ سمى ھوی دەپاریزی نەبادا بەر بەچكەكەى بكەوى ئەویش ھەر لەو بەشەى. لەگێرانەو دەیهكا: خودا سەد رحمەتى ھەیه، یەك رحمەتى لەو سەدە داناو لەناو پەرى و جنۆكە و ئادەمیزاد و گیانلەبەرەن و جانەوەر و مار و میرودا، ئیتر بەھوى ئەم تاقە رحمەتەو دەیه كە ئەم شتانە لەناو ھویاندا میھر لەگەڵ یەكتر دەنوینن و بەزەییان بەیەكدا دیتەو، تەنانەت ئەویش كە دڕندە بەزەیی بە چكەى ھوىدا دیتەو ھەر بەھوى ئەم تاقە رحمەتەو دەیه، بەلام نەو دەو نو رحمەتى تری ھەیه ھەلى گرتوون بۆ روژى قیامەت، لەو روژەدا رحمیان پى دەكا بە بەندەكانى ھوى! (ش).

(٩) بوخارى (٦٠٠٠) و موسليم (٢٧٥٢)ء رواه مسلم برقم (٢٧٥٢) و (٢١) من رواية سلمان الفارسي (رضى

نیمای موسلیم (روزی خودای لی بن) هه مان فهرموودهی له سه لانی فارسیشه وه (خودا لئی رازی بی)
دهگیرپته وه: فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سر بی) فهرمووی: خودای گه وره سه د رحمه تی
هیه، یه کئی له و رحمه تانه ئەمه یه که دروستکراوانی خودا له ناو خۆیاندا رحمی
به یه کتری پی ده کهن، وه نه وه دو نۆشی داناوه بۆ روژی قیامت. له گیرانه ومیه کا: ئەو
روژهی که خودا ناسمانه کان و زهوی دروست کرد، سه د رحمه تیشی دروست کرد، هه ر
رحمه تیکیان پر ناوه ندی ناسمان و زهوی دمبی، یه کئیکی لییان له ناو زهویدا داناوه، هه ر
به هوی ئەو رحمه ته ومیه که دایکه رحم به به چکهی خوی ده کا، وه درنده و بالنده و
مه ل و مۆر له ناو خۆیاندا رحم به یه کتری ده کهن، که روژی قیامتیش هات ئەم
رحمه ته تیش ده خاته پال ئەوانی تر!

۱۰ ۴۲۱ (۱۰) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ
وَتَعَالَى قَالَ: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ
عَبْدِي ذَنْبًا. فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ
اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ
بِالذَّنْبِ. قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ديسان فهرمووی: پیغمبه ر (دروودی خوی له سر بی) له فهرموودهیه کی قودسیدا، له
پهروه ردگاری گه وره و سهرومری خویه وه دهگیرپته وه، که خوا دمفه رموی: به ندهیی
گوناھی دهکا له پاشا ده لی: خودایه! په شیمانم، لیم خوش به، خودای پیروزو
گه وره دیش دمفه رموی: ئەم به ندهیهی من وهك ئەم گوناھه ی کردووه، دهیشزانێ که
خودایه کی وای هه یه ده توانی هه م له گوناھ خوش بی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینی، دیسان ئەو به ندهیه تی هه ل ده چیته وه و گوناھیکی تر ده کاته وه و
ده لیته وه: خودایه! په شیمانم، له گوناھم خوش به. دیسان خودای پیروزو
گه وره دیش دمفه رمویته وه: ئەم به ندهیهی من وهك ئەم گوناھه ی کردووه دهیشزانێ
که خودایه کی وای هه یه ده توانی هه م له گوناھ خوشی بی و هه م له سه ر گوناھ تو له
بستینی. دهی ئیتر هه رچی ئارمزو و دهکا با بیکا، مادام ئەمه حالیه تی: گوناھ
دهکات و ته وهی لی دهکا، وای لی خوش بووم (ش).

۱۱/۲۲۴^(۱۱) - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُذْنبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

ديسانه وه فهرمووی: حه زرم ت (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: به و که سه ی که گیانی منی وا له ده ستا، دیاره که نه و که سه خودای که وره یه، نه گهر گریمان نیوه گونا نه کهن خودا نیوه ی لاده بردو جو ره که سانیکی تری وای ده یینا، که گونا به کهن و له خودا بپارینه وه، بوئه وه ی خودا لییان خو ش بئ! (م).

۱۲/۲۳۴^(۱۲) - وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: لَوْ لَا أَتَّكُمُ تَذْنبُونَ، لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذْنبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ. رواه مسلم:

خالی دی کوری زهید (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: ژنه و تهم له حه زره تی پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بئ) ده یفه رموو: نه گهر نیوه گونا هتان نه کردایه، خودا دروستکراویکی تری دروست ده کرد، که گونا هیان بکر دایه و له خودا بپارانیه ته وه که لییان خو ش ببئ. وه خوداش لییان خو ش ده بو و (م).

۱۳/۲۴۴^(۱۳) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا قُعُودًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فِي نَفَرٍ. فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا، فَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا. فَفَزَعْنَا فَقَمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ، فَخَرَجْتُ أَبْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى أَتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَذْهَبَ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ. رواه مسلم:

ئه بو هورهیره (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: له ده وری پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بئ) دانیشتبووین نه بو به کرو عومه رو چه ند که سیکی تریشمان له که لدا بوون.

^(۱۱) موسلیم (۲۷۴۹).

^(۱۲) موسلیم (۲۷۴۸).

^(۱۳) موسلیم (۳۱).

پیغمبر (درودى حواى لمسه ر بن) له ناومان دمرچوو، نه هاته وه بو ناومان ههتا درهنگى پى جوو، جا مهترسى نه وه مان لى نىشت كه ليمان بر بكرى و خوانه خواسته شتىكى بهسه ر بن، نيت ته و او شپرز هبووین و به شله ژاوى راپه رین، وه من یه كه م كهس بووم كه راپه ریم، جا دمرچووم و دهستم كرد به گه ران به شوین پیغمبره ردا، ههتا گه شتمه لای باخىكى پیاویكى نه نصارى، له به ره ی بهنى نه جار، وه خولامه وه به دهورى شور كه یدا به شك م دمرگایه ك بدوزمه وه، به لام دمرگام نه دوزیه وه، روانیم جوگه یه ك له كاریزه كه وه هه لگیراوه دى تا له ژیر حه ساره كه له كه له به رىكى بچو كه وه دهراته ناو باخه كه، نيت خوم لوول داو لهو كه لینه وه خوم كرد به ژوردا، كه چوومه ژورمه وه هه زره تى (درودى حواى لمسه ر بن) له وى بوو، فه رمووى: نه وه نه بوهوره یر هیت؟ گوتم: به لى نه وم نه ی پیغمبره رى خودا! فه رمووى: نه وه چیه بو واشله ژاوى؟ عه رزیم كرد: تو له ناومان بوویت و ته شریفت هه لساو نه هاتیه وه درهنگت به سه ره ات، ترسى نه وه مان لى نىشت كه خوانه خواسته به ته نیا فرصه ت لى بینن. له بهر نه وه شله ژاوین وه من یه كه م كهس بووم كه راپه ریم و هاتووم بو سو راخى تو، وه وه كوو ریوى خوم لوول داو له م كونه وه خوم كرد به م بیستانه دا، وه خه لكه كه ی تریش وا له دواى منه وه دین. فه رمووى: نه ی نه بو هوره یره! نه و جا هه ردوو سوله كه ی خو یى دا به من، هه تا ببی به نیشانه له سه ر نه وه كه نه م موژده یه له پیغمبره ر خو یه وه فه رمووى: نه ی نه بو هوره یره! نه م دوو سوله كه ی من به ره، وه هه ر كه سیكت له و دیو نه و باخه وه پى گه یشته مژده ی به هه شتى بدرى، به مه رجى شایه تى بداو بلئ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بهس خودا خودایه و هیچ خودایه كى تر نیه. (م رمزای خودای لى بی).

۱۴ ۲۵۴ (۱۴) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ الْآيَةَ. وَقَرَأَ لِعِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ﴿إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِن تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ: اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمِّي وَبِكِي. فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَرَبُّكَ

أَعْلَمُ فَسَلِّهُ مَا يُنْكِيهِ؟ فَاتَّاهُ جَبْرِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ فَسَأَلَهُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَا قَالَ وَهُوَ أَعْلَمُ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا جَبْرِيلُ اذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ فَقُلْ: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نُسُوءُكَ. رواه مسلم:

عہدو لئلا کوری عہمری کوری عاص (زمزای خودای لئ) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی حوای
لہسر بن) ثم فہرماہشتہی خودای خویندہوہ، کہباسی نیراہیم دہکا (دروودی حوای لہسر بن) کہ
دہفہرموی: { رَبِّ اِنَّهُمْ اَضَلُّنَا كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهُ مِنِّيْ - اِبْرٰهِيْمَ / ۳۶ } . تا
کوٹای، وہ ثم نایہتہشی خویندہوہ کہ عیسا (دروودی حوای لہسر بن) دہفہرموی: { اِنْ
تُعَذِّبُهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ - الْمَائِدَہ / ۱۱۸ } . ئەوجا
ہہردو دہستی خوئی بہرزگردنہوہ بہرہو ناسمان و فہرمووی: ئەہی خودایہ!
ئومہتہکہم - ئەہی خودایہ ئومہتہکہم، ئەوجا دہستی کرد بہگریان. خودای
گہورہو شکومہند فہرمووی: ئەہی جوہرئیل! برؤ بؤلای موحممہد لیی پیرسہ
لہبہر چی دہگری - دیارہ کہخودا خوئی دہزانی لہبہر چی دہگری - جوہرئیل
ہات بؤلای پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر بن) ہہرچہندہ کہ خودا بوخوئی زورباش دہزانی
کہ پیغہمبہر (دروودی حوای لہسر بن) چی گوتبوو بہلام حہزرت چی فہرموو بوو بو
جوہرئیلی گپراہیہوہ. سہرنجام خودای گہورہ فہرمووی: ئەہی جوہرئیل! برؤرہوہ
بؤلای موحممہدو پیی بلی: کہ ئیمہ لہبارہی ئومہتہوہ بہدلی تو دہکین و دلت
ناشکینین! (م).

۴۲۶/۱۵ (۱۵) عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى حِمَارٍ. وَذَكَرَ الْحَدِيثَ. بِرِوَايَةِ زَمَرَةَ (۴/۴۱۵ بَاسِي/۵۱).
۴۲۷/۱۶ (۱۶) - وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: الْمُسْلِمُ إِذَا سُئِلَ فِي الْقَبْرِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ متفق عليه:

(۱۵) بوخاری (۷۲۷۳) و موسلیم (۲۰) و (۴۹).

(۱۶) بوخاری (۴۶۹۹) و موسلیم (۲۸۷۱).

بهراء (دری خودای لی سن) فہرمووی: پیغمبہر (درویدی خودی لسمہر بن) فہرمووی: موسولمان
 لہگوردا پرسپاری لی دہکری: خودای تو کیہ؟ دین و نائنت چییہ؟ پیغمبہرت
 کیہ؟ نویش دہلی: خودای من ئەللایہ: نایینم ئیسلامہ، پیغمبہرم موحممہدہ،
 جا ئەمہ کہ خودای گہورہ تہوفیقی موسولمان لہناو گوردا دہدا بو ئەم ولامانہ،
 مہعنای ئەو نایہتہیہ کہ دہفہرموی: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ - إِبْرَاهِيمَ/۲۷﴾. واتہ: خودای گہورہو مہزن بہہوی وتارہ جوانہ
 دامہزراوہکەوہ کہ فہرموودہی پیروزی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) یہ کہ ئەم
 فہرمایشہ پیروژہ خوا خودای ناوی دہبا بہ (القول الثابت) - واتہ: دامہزراو
 پایہدار) واتہ: خودای مہزن بہہوی ئەم وشہ بہرزوہ موسولمانان رزگار دہکا
 لہہموو مہینہتو تہنگو چہلہمی، لہدونیاو لہقیامہتدا، لہکوی تییان گیراو
 زوریان بو ہات پەنا دہبەنہ بہر وشہی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) ئیتەر خودا
 پەنایان دہدا (ش/تاج).

۱۷، ۲۸، ۴ (۱۷) - عَنْ أَنَسٍ (بْنِ مَالِكٍ) (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً أَطْعِمَ بِهَا طُعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ
 فَإِنَّ اللَّهَ يَدْخُرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الْآخِرَةِ وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ. وَفِي رِوَايَةٍ: إِنَّ
 اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطَى بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزَى بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ
 بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تُكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى
 بِهَا. رواه مسلم:

ئەنەس (دری خودای لی سن) لہ پیغمبہرہو دہفہرموی: (درویدی خودی لسمہر بن): کافر ئەگەر
 چاکہیہک بکا، لہباتی ئەوہ لہجیاندا پاروویہکی دہدریتی، ولی ئیماندار خودای
 گہورہ پاداشتی چاکہکانی بو ہلہدہگری بو دواروژو لہجیانیشدا لہسەر تاعہتو
 خواپہرستی بہرزقو روژیہکی پاک تۆلہی بو دہکاتہوہ، لہگیرانہوہیہکا: خودا
 نارہوایی لہ چاکہی موسولمانان ناکا، بہلکوو ہم لہ جیہانداو ہم لہدواروژدا،
 لہتۆلہی ئەوہدا بہشو بارہی باشی دہدریتی، وەلی بی برپا لہباتی ئەو چاکانہی کہ
 دہیانکات بو خودا لہدونیا داہمی شیرین دہکری، تا کاتی دہچی بو قیامەت چاکہی
 نامینی کہ خوا تۆلہی بو بکاتہوہ (م).

۴۲۹/۱۸^(۱۸) وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَثَلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ غَمْرٍ عَلَى بَابٍ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ. رواه مسلم:

جابر (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: پیغهمبه** (دروودی خوی لسمه بن) **فهرمووی: نهم پینج** نویژانه که خودا دایناوه لهسه رتان وهک چه میکی خوری زور وایه، که له بهردمرگاکه تانا بی و هه موو روژی پینج جار خوتانی تیا بشون (م).
۴۳۰/۱۹^(۱۹) - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يَشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ. رواه مسلم:

ئیبنو عه عباس (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: له پیغهمبه** رم بیست دهیغهرمو (دروودی خوات لسمه بن): **ههر پیاوی له موسولمانان که دهمری، چل پیاو - که هیچ شهریک و هاوبهش بو خودا پهیدا نهکهن - نویژی مردوو لهسهر تهرمه که ی بکهن بیگومان که خودا تکایان لی گیرا دهکا بوی (م).**

۴۳۱/۲۰^(۲۰) - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي قَبَةِ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ. فَقَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ (قَالَ: أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ) قَالَ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَلِكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَمَا أَنتُمْ فِي أَهْلِ الشَّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، أَوْ قَالَ: الشَّعْرَةُ السَّوْدَاءُ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئیبنو مه سعوود (رمزی خودای لی بن) **فهرمووی: دهوری چل کهس بووین، له خزمه تی پیغهمبه** ردا (دروودی خوی لسمه بن) **لهدهواریکا بووین فهرمووی: ئایا رازی دهبن که ئیوه جواریه کی هه موو خه لکی بههشت بن؟ گوتمان: به لی: فهرمووی: نهی قاییل دهبن**

^(۱۸) موسلیم (۶۶۸).

^(۱۹) موسلیم (۹۴۸).

^(۲۰) بوخاری (۶۵۲۸) و موسلیم (۲۲۱) و (۳۷۶) و (۳۷۷).

که نیوه سییه‌کی هه‌موو دانیشتوانی به‌هه‌شت بن؟ گوتمان: به‌ئێ: فه‌رمووی: به‌و که‌سه‌ی که گیانی موحه‌مه‌دی واله ده‌ستا ده‌سا من ئومید ده‌که‌م که نیوه‌ی که‌لی نی‌سلام نیوه‌ی گشت به‌هه‌شتیه‌کان بن، چونکه برپاری خودای که‌وره‌یه که‌سێ بر‌وادار نه‌بێ پێی ناچێته به‌هه‌شت، وه‌ئێ‌وه‌ش له‌چاو ئه‌و خه‌لکه‌ی تر‌دا که هاوبه‌ش بۆ خودا داده‌نێن، وه‌ک تاقه موویه‌کی سپی وان که به‌ پێستی گایه‌کی ره‌شه‌وه‌ بێ، یان فه‌رمووی: وه‌ک موویه‌کی ره‌ش وان له‌ پێستی گایه‌کی سوور‌دا (ش).

۲۱ ۴۳۲ (۲۱) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): إذا كان يوم القيامة دفع الله عز وجل إلى كل مسلم يهوديًا أو نصرانيًا فيقول هذا فكاكك من النار. وفي رواية عنه عن النبي قال: ينجى يوم القيامة ناس من المسلمين بذنوب أمثال الجبال يغفرها الله لهم. رواه مسلم.

ئه‌بو مووسای ئه‌شه‌ع‌ری (ره‌زی خو‌دی ئێ‌س) فه‌رمووی: پێغه‌م‌به‌ر (درو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: که‌ روژی قیامه‌ت هات هه‌ر موسو‌لمان‌ه‌ی خودا سه‌رو جووله‌که‌یی، یان سه‌رو گاوریکی ده‌دات‌و ده‌فه‌رمو‌ی: ئه‌مه له‌باتی تو له‌ دۆزه‌خ‌دا بێ، له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری ئه‌ودا هه‌ز مه‌ت (درو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: له‌روژی قیامه‌تا موسو‌لمان‌ی وا هه‌یه که‌ دی، گونا‌هی وا له‌گه‌ل خو‌ی دینی به‌قه‌د کی‌و‌ی ده‌بی، که‌چی خودا لی‌یان خو‌ش ده‌بی، (م).

۲۲ ۴۳۳ (۲۲) عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: يدنى المؤمن من ربه حتى يضع عليه كنفه، فيقرّره بثوبه، فيقول: أتعرف ذنب كذا؟ أتعرف ذنب كذا؟ فيقول: رب أعرف، قال: فأني سترتها عليك في الدنيا. وأنا أغفرها لك اليوم، فيعطى صحيفة حسنته. متفق عليه.

ئێ‌بنو عومه‌ر (ره‌زی خو‌دی ئێ‌س) فه‌رمووی: له‌ پێغه‌م‌به‌رم ژنه‌وت (درو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر بێ) ده‌یفه‌رمو‌و: روژی قیامه‌ت موسو‌لمان له‌خوداوه‌ نزیک ده‌خ‌ریته‌وه‌، هه‌تا خودا به‌ره‌مه‌تی خو‌ی په‌رده‌ی سیتری خو‌ی ده‌دا به‌سه‌ری‌داو له‌ په‌نای خو‌یا په‌نای ده‌دا،

(۲۱) موس‌لیم (۲۷۶۷) و (۵۰) و (۵۱).

(۲۲) بو‌خاری (۴۶۸۵) و موس‌لیم (۲۷۶۸).

جا خدا يه که يه که پي دهنی له گوناهاه کانی و گشت جاری پيی دمه رموی: نایا نه م گوناهاهت له بیره؟ نه ویش هه موو جاری ده لی: له یادمه، نه ی خودایه! خودا دمه رموی: هه ر وه کوو له جیهاندا بوم پو شیویت، نه مر وکesh نهوا لی ت خوش بووم لی. نه و جا نامه و دمه تری چاکه کانی خو یی دمه ری تی! (ش).

۲۳/۴۳۴ (۲۳) وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً. فَأَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ فَقَالَ الرَّجُلُ: أَلَيْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِجَمِيعِ أُمَّتِي كُلِّهِمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئیبنو مه سهوود (رمزی خودی ن بن) فه رموی: جاری پیاوی ماچی له ئا فرمتی دمه نه ی. له پاشان هات بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بن) وه نه مه ی بو باس کرد، جا خودا نه مه ی نارد ه خو ارد وه: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ - هود/۱۱۴﴾. واته: هه موو شه وو روژی پینج فه رزه کان له کاتی خو یانا بکه ن، نه م نو یژانه له کرده وه هه ره باشه کانی ئیوم، بزانه که یاسیه کی خوداییه که کرده وه ی باش و کاری چاکه فریای خاوه نیان ده که ون وه همیشه کرده وه ی خراب و تاوان لاده به ن، پیا وه که ش گوتی: نه ی پیغه مبه ری خودا! نه مه هه ر بو من وایه؟ فه رموی: نه م حوکه م بو گشت ئومه ته که مه، بو هه موویان هه ر وایه، چاکه خراپه دمه ری ته وه (ش).

۲۴/۴۳۵ (۲۴) - عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ أَحَدًا فَأَقِمُهُ عَلَى، وَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ قَالَ: فَصَلِّ مَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا. فَأَقِمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ، قَالَ: هَلْ حَضَرْتَ مَعَنَا الصَّلَاةَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: قَدْ غُفِرَ لَكَ؛ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئه نه س (رمزی خودی ن بن) فه رموی: پیاوی هاته خزمه تی هه زمه ت (دروودی خوی له سه ر بن) عه رزی کرد: قوربان! شایسته ی هه ددی شه رعی بووم، ده ی بفه رموو که نه و

(۲۳) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۶۳).

(۲۴) بوخاری (۴۶۸۷) و موسلیم (۲۷۶۳).

حدهدم لهسهر جي به جي بکری. جا که نوپڙ بوو، پياوکه له گهل پيغه مبهردا به جه ماعت نهو نوپڙه ى کرد، کاتي نوپڙه که تهواو بوو ديسانوهه کابرا گوتي: نهى پيغه مبهري خودا! شايسته ى حدهدى شهرى بووم، که واته به پيى نامه ى خودا تو له ى نهو حدهدم لى بسينه، فهرمووى: نايان تو له گهل ني مهدا نهى نوپڙمت به جه ماعت کرد يان نا؟ گوتي: به لئ: له گهل ني مهدا نهى نوپڙم به کومه لى کرد. فهرمووى: ده خوا لهو تاوانهت خوش بووه (ش).

۴۳۶/۲۵ له پيشه وه له باسى (بيان كثره طرق الخير) دا رابورد. ته ماشاى ژماره ۴۴۰/۲۴ (۱۳ بکه).

۴۳۷/۲۶ بروانه ژماره ۴۱۶/۴ (۲).

۲۷ ۴۳۸ (۲۵) - وَعَنْ أَبِي نَجِيحٍ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ - بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالْبَاءِ - السَّلَامُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). قَالَ: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ وَأَنَّهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ فَسَمِعْتُ بِرَجُلٍ بِمَكَّةَ يُخْبِرُ أَخْبَارًا فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَحْفِيًا جُرْءَاءُ عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَتَلَطَّفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنتَ؟ قَالَ: أَنَا نَبِيٌّ، فَقُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: أُرْسِلَنِي اللَّهُ. فَقُلْتُ: وَبِأَيِّ شَيْءٍ أُرْسَلْتَ؟ قَالَ: أُرْسِلَنِي بِصِلَةِ الْأَرْحَامِ وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ وَأَنْ يُوحَّدَ اللَّهُ لَا يُشْرَكَ بِهِ شَيْءٌ، قُلْتُ لَهُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: حُرٌّ وَعَبْدٌ، قَالَ: وَمَعَهُ يَوْمَئِذٍ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) مِمَّنْ آمَنَ بِهِ، فَقُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ، قَالَ: إِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ يَوْمَكَ هَذَا أَلَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ ارْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَأَتْنِي. قَالَ: فَذَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَدِينَةَ وَكُنْتُ فِي أَهْلِي فَجَعَلْتُ أَتَخَبَّرُ الْأَخْبَارَ وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ عَلَيَّ نَفَرٌ مِنْ أَهْلِ يَثْرِبَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سَرَاغٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ. فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْرِفْنِي؟ قَالَ: نَعَمْ أَنتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ، قَالَ: فَقُلْتُ: بَلَى، فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ: صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَتَّى تَرْتَفِعَ فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ

قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ ثُمَّ صَلَّى فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى يَسْتَقِلَّ الظِّلُّ بِالرُّمْحِ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ فَإِنَّ حِينَئِذٍ تُسَجَرُ جَهَنَّمُ فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلِّ فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مَحْضُورَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَإِنَّهَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَى شَيْطَانٍ وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَالْوُضُوءُ حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ قَالَ: مَا مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ فَيَتَمَضَّمُ وَيَسْتَشْشِقُ فَيَنْشُرُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَفِيهِ وَخَيَاشِيمِهِ ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافٍ لِحْيَتِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَمْسَحُ رَأْسَهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ فَإِنَّهُ هُوَ قَامَ فَصَلَّى فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَتَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ وَفَرَّغَ قَلْبَهُ لِلَّهِ إِلَّا انْصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيِّتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. فَحَدَّثَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أُمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ لَهُ أَبُو أُمَامَةَ: يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ انْظُرْ مَا تَقُولُ! فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ؟ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ أَبِي أُمَامَةَ لَقَدْ كَبُرَتْ سَنَى وَرَقٍّ عَظُمَى وَاقْتَرَبَ أَجَلِي وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ مَا حَدَّثْتُ بِهِ أَبَدًا وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ:

نهبو نه جيح كورى عه به سهى نه لسوله مى (رمزي خودى نى) فهرمووى: ههر
له سه رده مى نه زانيدا من دهمزاني كه نهو خه لكه سه رلى شيواوه گومران و نهو دین
نيه كه نهوان وان له سه رى كه بتان ده په رستن و دارو به رد به خودا دهران جا زورى
پن نه چوو كه بهرگويم كهوت كهوا له مه كهكه پياوى پهيدا بووه هه والى گه وره
گه وره ددها، جا به سوارى ولا خه كه كم چووم بو خزمه تى، كه روانيم پيغهم بهر (ادروند
خوى له سه ر بن) خوى شاردوتهو هو زه كهى لى پرن و به خوینى سه رى تینوون، له بهر نهو د
زور به نه زاكهت به دزكه خوّم گه يانده خزمه تى، كه له ناو مه كهكه و له مالىكدا خوى
حه شار دابوو عه رزيم كرد: تو چيت؟ فهرمووى: (من پيغهم بهر م) گوتم: پيغهم بهر
چييه؟ فهرمووى: خودا منى رهوانه كردوو. گوتم: نهو په يامه مى كه خودا به تودا
رهوانه مى كردوو هسه له چى دهكا؟ فهرمووى: په يامه كه كم نهو ديه: په يوه ندى
خزمه يه تى بكه مو سيله مى رحم به جى بهينم و بتان بشكينم، يه زدانى تاك به تافه

خوای ههقی بئ هاوئل بزانه. گوتم: باشه ههتا ئیستا کهسئ باومری پیت هیئاوه، وه ئهوانه ی که لهگهلتان ج کارهن و کین؟ فهرمووی: بهئئ خه لکم لهگه لئ تیکه لئ، هه یانه نازاده، هه یانه کۆیله یه، فهرمووی: ئه و سه رده مه ئه بوبه کرو بیلال (رهزی خودایان ل ی) موسو لمان بوو بوون.

عه رزیم کرد: ده ی باشه منیش دیمه سه ر دینت، فهرمووی: باشه، به لام ئیستا نهومت به ناشکرا بۆ نا کرئ، نابینی من خۆم حاله چۆنه به ده ست ئه و خه لکه وه؟ برۆروه و بۆ نا و ماله خۆت، هه رکاتئ بیستت که من خۆم ناشکرا کردوه و مره وه بۆ لام، ئیتر منیش رویشتمه وه بۆ نا و کهس و کاره که م لهوئ مامه وه هه تا پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) ته شریفی برد بۆ مه دینه، له و ماوه یه دا هه ر سوسه ی هه وائی ئه وم ده کردو هه رکه سیکم ده دی که له مه دینه وه ده هات هه وائی پیغه مبه رم ئی ده پرسئ، هه تا روژئ چه ند که سیکی له خه لکی مه دینه هاتن گوتم: ئه ری ئه و پیاوه ی که هاتوه و بۆ مه دینه جی به سه رهات و ده نگوباسی چییه؟ گوتمان: مه ردووم زۆر خیرا ده چن به ده نگیه وه و شوینی ده که ون، هۆزه که ی ویستبوویان که بیکوژن، بۆیان نه کوژرابوو، جا منیش چووم بۆ خزمه تی بۆ مه دینه و چوومه خزمه تی و گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا! ئایا ده مناسیه وه یانا؟ فهرمووی: به ئئ تو ئه و پیاوه ی که له مه ککه یه کمان دی. گوتم: ده قوربان! هه ندئ له و زانسته که خودا فیئری تو ی کردوه و من هیچی ئی نازانه فیئرم بکه، بفه رموو هه وائی چۆنیئیی نوێزم پی بفه رموو، فهرمووی: نوێژی به یانی بکه، ئه و جا واز له نوێژکردن به ینه هه تا خۆر به ئەندازه ی رمئ له ئاسۆ به رز ده بیته وه، چونکه له مکاته دا خۆر له نیوانی دوو شاخه ی شه یثانه وه هه ل دئ، واته: له مکاته دا شه یثان و ده سته ی شه یثان ده که ونه جرت و فرت و زال دهبن، هه ر بۆیه کیشه له و ده مه دا ببیرواکان سوژده ی بۆ دهبه ن و خۆر ده په رستن! که واته: با کوپنووشی ئیمه و کوپنووشی ئه وان یه ک نه گرن. له وه ودوا نوێژ بکه ن، نوێژی ئه م ده مه فریشه دینه دیاری و شایه تی باش بۆ نوێژ خوین ده دن، هه تا ئه و ده مه ی که سیبه ری رمی داچه قاو به قنجی له شوینی ته ختا له که مییه و سیبه رکه ی له وه که متر ناکا هه ر نوێژ بکه، ئه و جا واز له نوێژ بینه، چونکه له م کاته دا دۆزه خ وه ک ته ندوور داده خرئ، جا کاتئ سیبه ری لای ئیواره داها ت و خۆر به دیمه ن له ناوه راستی ئاسمان لایدا نوێژی نیومرو بکه،

نويژى ئەم كاتە فريشته ئامادەى دەبن و شايتەى بۆ نويژگەر دەدەن، ھەتا نويژى
 ەسريش دەكەى ھەروايە، ھيچ نويژى ئەم ماوەيەدا ناباشى نىيە، كە نويژى
 ەسرت كەرد ئيتەر نويژى تر مەكە تا خۆر ئاوا دەبى، ئەو ەتا لەو دەمەدا خۆر
 پەرسەكەن كۆر نووشى بۆ دەبەن، فەرمووى: جا گوتم: قوربان! ئەى پيغەمبەرى
 خودا! دەى بفرموو باسى دەستنويزيشم پى بفرموو؟ فەرمووى: ھەركەسيكتان
 ئاوى دەستنويزەكەى ئامادە بكا، ئەو جا ئاوا لەدەمى و لە لووتى رابداو ھنگ بكا،
 ئيتەر ھەرچى گوناھى دەموچاوو دەم و كۈنە لووتەكانىيەتى ھەل دەمورين و بەردەبنە
 خوارەو، كاتى روخسارى دەشوا، لەسەر ئەو شيۋەيە كە خوا فەرمانى پى كەردو،
 مسۆگەر ھەرچى گوناھى دەموچاويەتى، لە نووكى ريشيەو، لەگەل ئاوەچۆرەكەدا
 ھەل دەمورن و دەكەونە خوارەو، كاتى دەستەكانى تا ئانىشكەكانى دەشوات ھەرچى
 گوناھى دەستەكانىيەتى لە نووكى پەنجەكانىيەو لەگەل ئاوەچۆرەكەدا ھەل
 دەمورين، كاتى سەرى تەردەكا ھەرچى گوناھى سەريەتى لەنووكى موو دەكانىيەو
 لەگەل چۆراوگەى ئاوەكەدا دادەكەون! كاتى ھەردوو قاچى ھەتا ھەردوو
 قاپەرەقەلەى دەشوا، ھەرچى گوناھى قاچەكانىيەتى لەنووكى پەنجەكانىيەو لەگەل
 چۆراوگەى ئاوەكەدا ھەل دەمورين، جا دوا ئەمە ئەگەر ھەل سايەو نويژيشى بەو
 دەستنويزە كەرد، وە سوپاس و ستايشى خواى گەورەى كەرد، بەشيۋەين كە ھەر
 شايسەتى خوابى ستايشى جوانى خواى گەورەى كەرد، وە دلى خالى كەرد لە
 پەيوەندى لەگەل غەيرى خوادا بە تەواوى دلى لەلاى خودا بوو، ئيتەر لەپاش ئەو
 نويژە وا لەگوناھ پاك دەبيتەو وەك ئەو رۆژەى كە لەدايك دەبى! جارى ەمرى
 كۆرى ەبەسە ئەمەى باس كەرد بۆ ئەبو ئومامە، كە ئەويش ھاوړپى پيغەمبەر
 (درووى خواى لەسەر بى) بوو، ئەبو ئومامە فەرمووى: ئەى ەمرى كۆرى ەبەسە! بزانه ئەم
 قسەيە تۆ دەيكەى كۆى دەگريتەو؟! چۆن لەيەك جيگەداو بەيەك ھەلويسى ئاوا،
 بە دەستنويزىك و دوو ركات نويژ، خودا ئەم ھەموو خەلاتە دەدا بە بەندە!
 ەمرىش فەرمووى: ئەى ئەبو ئومامە! خۆت دەزانى كە پىرو ئىختيار بووم و
 ئيسكم ناسك بۆتەو و ئاكام نزيك بۆتەو، ديارە كە لە حالى وادا ھيچ كاريكم
 بەدرۆ ھەل بەستن بەدەم پيغەمبەرەو نىيە، دەى ئەم فەرموودەيەم نەك جارو دوو
 جارو سى جارو چوار جارو پينج جارو شەش جارو حەوت جار لە پيغەمبەر

بيستووه، به لكوو له مهيش زياتر لييم بيستووه بويه دهگيرمهوه، دنا هه رگيز نهيم دهگيرايهوه. {موسليم (رمزي خودي لي بن) گيرايه تهوه}.

۴۳۹، ۲۸ - ۶۱۰۵ - قَالَ مُسْلِمٌ وَحَدَّثْتُ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ وَمِمَّنْ رَوَى ذَلِكَ عَنْهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ حَدَّثَنِي بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَرَادَ رَحْمَةً أُمَّةٍ مِنْ عِبَادِهِ قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهَا لَهَا فَرَطًا وَسَلَفًا بَيْنَ يَدَيْهَا وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةً أُمَّةٍ عَذَّبَهَا وَنَبِيَّهَا حَتَّى فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ يَنْظُرُ فَاقْرَأْ عَيْنَهُ بِهَلَكِهَا حِينَ كَذَّبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ).

ئهو مووسا (رمزي خودي لي بن) فهرمووي: پيغمبهر (دروودي خوي لمبهر بن) فهرمووي: خوداي گهوره نهگهر خواستی خيرو نيازي باشي ههبي به نهتهوهيي له بهندهكاني خوي نهوه لهپيش نهوانهوه رهوانه دها تا له بهههشتا پيشوازيان لي بکا، بهلام نهگهر خودا ويستی نهتهوهيي لهناوبدا نهوه لهزياني پيغمبهرهكهيانا لهبهرجاوي نهو سزاو نازاريان دهاو تو لهيان لي دهستين و لهناويان دها، وه بهوه چاوو دلي نهو پيغمبهره روشن دهکاتهوه، لهسهر نهوهي كه بهدرويان دهخستهوهو بي گويييان ددکرد (م/تاج).

۵۲. باسی فہزلو گہورہی ہیواو نومید بہ کەرہمی خوا - باب فضل الرجاء

قال الله تعالى إخباراً عن العبد الصالح: {وأفوض أمري إلى الله إن الله بصير بالعباد، فوقاه الله سيئات ما مكروا - غافر/ ۴۴ - ۴۵}.

واته: کاروباری خۆم سپارد به خوداو خۆم دایه دهست خودا، دلتیام كه خودا چاوی خیری له بهنده باشهكاني خوی ههیه، ئیتر نهوه بوو خودا پاراستی و لهو فروفیله پیسهی نهوان قوتاری کرد.

۴۴۰/۱ (۲۷) ناوهرۆکی ئەم فهرموودیه لهم دوو باسهدا لهپیشهوه رۆیشت: (باب التوبه) فهرموودهی سییهم، باسی پیش ئەم باسه فهرموودهی دووهم لیهردا لهسهرتاوه ئاوايه: وعن أبي هريرة (رضي الله تعالى عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه

(۲۶) موسليم (۲۲۸۸).

(۲۷) بوخاری (۷۴۰۵) و موسليم (۲۶۷۵) بروانه: ژماره (۱۵/۳) و ژماره (۴۱۳/۲).

وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَذْكُرُنِي) تَا
 كُوتَايَ فَهَرْمُوودَهَكِه. واته: ئەبو هورميرە (رمزای خودای لی بی) فهرمووی: حەزەرت
 (درویدی خوی لەسەر بی) فهرمووی: خودای تاک و شکۆمەند لە فهرموودەیهکی قودسیدا
 دەفهرموئ: بەندهی من گومانی چۆن بی بەمن، من وا دەبم، لەگەڵیا، لەو شوێن و
 کاتەدا کە ئەو ناوی من دەباو یادو زیکری من دەکا لەو دەموو حەلەدا من وام
 لەگەڵیا! (م/ تاج). برۆانە: (۱۵/۲ ز - ۲) و (۴۱۳/۲ ز - ۵۱)
 ۴/۱/۲ (۲۸) - وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
 قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُولُ: (لَا يَمُوتُن أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ) رواه
 مسلم:

جابر (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: لە پیڤه‌مبەر خۆیم بیست لە پیش مردنیدا بە سێ
 رۆژ دەیفه‌رموو (درویدی خوی لەسەر بی) مەمرن تا ئومیدی باشتان قەوی دەبی بە کەرمی
 خودای گەورەو سەرور! (م).

۴/۲/۳ (۲۹) - وعن أنس بن مالك (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ
 لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ
 اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا، ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا
 تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لِأَتَيْتَكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئەنەس (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: لە پیڤه‌مبەرم بیست دەیفه‌رموو: خودای گەورە
 لە فهرموودەیهکی پیرۆزی خۆیدا دەفه‌رموئ: ئەی ئادەمیزاد! هەتا تۆ هاوارم بۆ
 بینێ و ئومید بە من بی و چاوت لە قاپی رحمەتی من بی، منیش لە تۆ خۆش
 دەبم، نیتێ کارو کردەوت هەرچی بی دەربەست نیم و هەر لیت خۆش دەبم، ئەی
 ئادەمیزاد! ئەگەر بی‌ت و تاوانەکان‌ت ئەوەندە زۆرو گەورە بن بگەنە قەراغ و کەناری
 ئاسمان، وەڵی منت لە یاد بی و داوای لیخۆشبوونم لی بکە ی ئەوا لیت خۆش دەبم،
 ئەی ئادەمیزاد! ئەگەر کاتێ دی‌یت بۆ دیوانی من نزیکە ی پر بە زەوی تاوان لەگەڵ

(۲۸) موسلیم (۲۸۷۷).

(۲۹) تیرمزی (۲۵۳۴).

خۆت بېنى به مهرجى هاويهشت بو دانه نابمو له سهر ئيمانو باومړى ساغ بمریت نهوا منیش يهك به يهك له تاوانهكانت خوښ دمېم (ت - ح / ح).

۵۲ باسى كۆكرندنه وهى ترسو هيوا له دل دا - باب الجمع بين الخوف والرجاء

اعلم أن المختار للعبد في حال صحته أن يكون خائفاً راجياً، ويكون خوفه ورجاؤه سواء. وفي حال المرض يُمحَضُ الرجاء. وقواعد الشرع من نصوص الكتاب والسنة وغير ذلك متظاهرة على ذلك:

دانهر ئيمامى نه وهوى (دهوى خودى مهرسى ئى بىن) دهغه رمووى: ئهوى براى موسولمان. بزانه كهوا په سنده بو بهنده كه له حالى ساغيدا هم ترسى هه بى و هم ئومىدى هه بى، وه ههردوو لايان چوون يهك بى، وهلى لهكاتى نه خوښيدا ئومىدى گه وهى به به خشى خودا قهوى بى، ياساكانى شهريعت، به پيى دهقى ئايهتى قورئان كه نامهى خودايه و به پيى دهقى سوننهتى پيغه مبهرو به پيى سهرچاوهكانى ترى ئايين هه موو پشتيوانى ئهم فهرمايشته دهكه.

قال الله تعالى: {فلا يأمن مكر الله إلا القوم الخاسرون - الأعراف: ٩٩}.

وقال تعالى: {إنه لا يئأس من روح الله إلا القوم الكافرون - يوسف: ٨٧}.

وقال تعالى: {يوم تبيض وجوه وتسود وجوه - آل عمران: ١٠٦}.

وقال تعالى: {إن ربك لسريع العقاب وإنه لغفور رحيم - الأعراف: ١٦٧}.

وقال تعالى: {إن الأبرار لفي نعيم وإن الفجار لفي جحيم - الإنفطار: ١٣ - ١٤}.

وقال تعالى: {فأما من ثقلت موازينه فهو في عيشة راضية، وأما من خفت موازينه

فأما هاهوية - القارعة: ٦ - ٩}.

والآيات في هذا المعنى كثيرة: فيجتمع الخوف والرجاء في آيتين مقترنتين أو آيات أو آية:

واتاو مهبهستى ئايهته پيرۆز مهكان به گشتى: خوداى مهزن لهم ئايهتانهدا ددها به گويى مهردومى خاوهن هوښ و گوښدا، كه له مهكرى خودا نه مين نه بن و هه ميشه له قارى خودا بترسنو به هيچ جوړى له خوښان بايى نه بن، وه نه وديان له بهر چاو بى كه روژى دى چاك و خراب دهر دكهوى، چا كه كاران روويان سپى دهبى، وهك نه ستيړه ناسمان سهريان بهرز دهبى و روخساريان گهش دهبى، وهلى زور كه سانى تر هه ن روويان رهش دهبى و سهريان حيزو شوپ دهبى. ئيتړ دهسته

چاكان وان لهناو نازو نيعمه تاو، گوزمه رانيكي خوشو باشو په سهندو نايابيان ههيه، چونكه خاوهنى كرده وى باشنو، تاى تهرازوى خيريان قورسو گران بووه، بهلام دهستهى بهدكاران وان لهناو ناگرى سوورى دوزه خدا، چونكه له بهر بى فهرى بههوى تاوانى زورموه تاى تهرازوى خيريان سوك ده بى و بهدى و خراپى و كارى خراپه بيا زياتره له چاكه كه بيا.

۳/۱ ۴۴ (۳۰) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمَعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ. وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ. رواه مسلم:

ئه بو هورده پره (هرى خودا لى بى) له چه زرده توه (دروندى خودا لى بى) ده فهرموى: نه گهر بى تو موسولمان بزائى كه توله و سزاي خودا چهنده زوره و خوداى گه و ره چهنده بى باكه ئيتړ كه س به ته مای به ههشت نه ده بوو، هه ودها نه گهر بى تو و كافریش بزائى كه دمووى رحمة تى خودا چهنده گه و رديه نه و نه ویش له به ههشت نائوميد نه ده بوو! (م).

۴/۲ ۴۴ (۳۱) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ. فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ: قَدِّمُونِي قَدِّمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا، أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَهُ لَصَعِقَ. رواه البخاري.

ئه بو سه عید (خودا لى رازى بى) فهرموى: پیغه مبه ر (دروندى خودا لى بى) فهرموى: کاتى تهرمى مردو و داده نرى لهناو داره تهرما، وه پیاوان هه لى ده گرن و دهیننه وه سه رشانیا تابه بیهن بو سهر گورستان بو ناشتن، له و کاته دا نه گهر مردو و ده كه مروفتیكى باش بى ده لى: زوو كه ن، زوو بمبه ن! وه لى نه گهر مردو و ده كه مروفتیكى باش نه بى ده لى: هه هاوار! خو و رو! نه وه بو کویم ده به ن؟

چه زره ت (دروندى خودا لى بى) فهرموى: له م کاته دا هه موو شتى دهنگى ده بیستى ناده میزاد نه بى، نه گهر ناده میزاد گوئى له م هاتو هاواری بى له ترسا ده توقى و

(۳۰) موسليم (۲۷۵۵).

(۳۱) بوخارى (۱۳۱۴).

زنده‌دقی ده‌چی (بوخاری و نه‌سائی، له‌سهر فهرمودهی تاجولنصول ئهم فهرموده‌یان گیراوده‌توه).

۴۵۳ (۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والنار مثل ذلك. رواه البخاري.

ئیبنو مه‌سعوود (زمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: هه‌رکه‌سی له‌ ئیوه بگری به‌هه‌شت له‌به‌رمزوانه‌ی پیلاوه‌کانی لی‌ی نزیک‌تره، وه دۆزه‌خیش هه‌ر وایه! (ب).

۵۴ باسی گه‌وره‌یی گریان له‌ترسی خوا - باب فضل البكاء خشية الله تعالى وشوقا إليه قال الله تعالى: {ويخرون للأذقان يكون ويزيدهم خشوعاً - الإسراء/ ۱۰۹}.

واته: زانایانی میلله‌ته‌کانی پی‌ش هاتنی قورئان هه‌ر کاتی نایه‌ته‌کانی ئهم قورئانه‌ی پیرۆزه‌یان به‌سه‌ردا ده‌خویندری‌ته‌وه له‌په‌و روو کړنووش ده‌بن بۆ خوداو کو‌لی گریان‌یان هه‌لده‌ستی و ئهم قورئانه‌ی ده‌بی به‌مایه‌ی دلگه‌رمی و ملکه‌چی و سه‌ردانه‌واندیان بۆ فهرمانه‌کانی خودا.

وقال تعالى: {أفمن هذا الحديث تعجبون، وتضحكون ولا تبكون - النجم/ ۵۹ - ۶۰}.

واته: ئه‌وه ئیوه له‌باتی ئه‌وه‌ی به‌ ژنه‌وتنی ئه‌و به‌لێن و هه‌ره‌شانه‌ی که‌ وان له‌ناو ئهم قورئانه‌دا ده‌ست بکه‌ن به‌گریان و بگرین، که‌چی به‌لاتانه‌وه سه‌یره‌و له‌به‌ر ئه‌وه‌ی بروای پی‌ ناکه‌ن و گالته‌تان پی‌ دێ له‌به‌رئه‌وه‌ی پی‌ بێ ده‌که‌ن.

۴۶/۱ (۳۳) - وعن أبي مسعود (رضي الله عنه) قال: قال لي النبي (صلى الله عليه وسلم): اقرأ علي القرآن، قلت: يا رسول الله اقرأ عليك وعليك أنزل؟ قال: فإني أحب أن أسمع من غيبي، فقرأت عليه سورة النساء، حتى جئت إلى هذه الآية: {فكيف إذا جئنا من كل أمة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيداً} قال: حسبك الآن، فالتفت إليه. فإذا عيناه تذرفان. متفق عليه.

ئیبنو مه‌سعوود (زمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) پی‌ی فهرموو: هه‌ندی قورئانم بۆ بخوینه! عه‌رزیم کرد: قوربان! قورئان بۆ تۆ هاتوووه‌و من بو‌تی

(۳۲) بوخاری (۶۴۸۸) بېروانه ژماره (۱۰۵) که له‌پیشه‌وه رابورد.

(۳۳) بوخاری (۴۵۸۲) و موسلیم (۸۰۰).

بخوینم؟ فهرمووی: حمز دهکم یهکیکی تر بیخوینئ و من گوئی لی بگرم، نیتز منیش سورتهی نیسانم بوی خویند، تا گهیشتمه نهم نایهته: {فکیف إذا جننا من کل أمة بشهید وجننا بک علی هؤلاء شهیداً - النساء/ ۴۱}.

واته: دهبی حالی نهو کافرانه چون بی، له روژی قیامهتا، لهو کاتهدا که لهههموو میللهتی شایهتی دینین، شایهتی دها لهسهر کوفرو بی بریوی و نامهردی نهوان، وه تویش دهینین و دهتهکین به شایهت لهسهر نهوان. که گهیشتمه نهمی نیتز فهرمووی: نیتز بهسه، کهچی تهماشایم کرد وا نهسرین هوں هوں بهچاوهکانیا دیته خوارموه (ش).

۴۷/۲ (۳۴) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ فَقَالَ: لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَضَحَكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا، قَالَ: فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجُوهَهُمْ وَلَهُمْ خِيْنٌ. متفق عليه. وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ. بروانه: (۴۰۱/۶).

۴۸/۳ (۳۵) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّيْلُ فِي الضَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هوهرمیره (رهزی خودای لی بی) فهرمووی: حمزرمزت (دروودی حوای لهسهر بی) دهفهرموی: ههرکهسی لهترسی خودا دلی پر بیی و ساغ لهبهر رهزای خودا بگری نیتز دوو پیی ناچیته ناو ناگری دۆزهخهوهو زور ستهمه که ریگهی بکهویته ناو دۆزهخ، وهک چون ستهمه که شیرى دوشراو جاریکی تر بجیتهوهو ناو گوانی ناژهل، تۆزو گهردی خهبات و تیکۆشانیش لهریگهی خودادا لهگهل دوکهلی دۆزهخدا قهدهک ناگرن، نهوهی تۆزی ریگهی خهبات و تیکۆشان بجی بهسهریدا لهم جیهانهدا لهو جیهاندا دوکهلی دۆزهخ ناچی بهسهریدا (ت - ح / ح / ص).

۴۹/۴ (۳۶) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قَالَ: عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ

(۳۲) بوخاری (۴۲۱) و موسلیم (۲۳۵۹).

(۳۵) تیرمیزی (۱۶۳۳) و (۲۳۱۲).

اللَّهُ تَعَالَى وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَاخْشَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهُ خَالِيًا فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ. متفقٌ عليه: (بروانه: ۲/ ۳۷۶)

۵ ۴۵۰ (۳۷) - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُصَلِّي وَلِجُوفِهِ أَزِيْرٌ كَأَزِيْرِ الْمَرْجَلِ مِنَ الْبُكَاءِ. حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي في الشمائل بإسنادٍ صحيح:

عبداللای کوری شیخخیر (رحمائی خودای لی بن) فہرمووی: چووم بو خزمہت حہزرت (دروودی خودای لہسمر لی) روانیم وا خہریکہ نویژ دہکا، لہناو دلہوہ وہکوو مہنجہ لی سہر ناگر لہترسی خودا کوئی گریانی نہدہنیشتہوہو وہکوو سہماوہر گیزہی دہہات (د/ ت - ح/ ص).

۶ ۴۵۱ (۳۸) - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لِأَبِي بَنِي كَعْبٍ (رضي الله عنه) إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ قَالَ: وَسَمَانِي؟ قَالَ: نَعَمْ. فَبَكَى أَبِي. متفقٌ عليه. وفي رواية: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي:

نہنہس (رحمائی خودای لی بن) فہرمووی: حہزرت (دروودی خودای لہسمر لی) بہ ثوبہی کوری کہعبی فہرموو: خودای گہورہو سہروہر فہرمانی پی کردووم کہ سورہتی ﴿لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ت بہدہرس لہلا بخوینم، ثوبہی فہرمووی: خودا بوخووی ناوی منی ہیئا بو؟ فہرمووی: بہ لی: نیتر ثوبہی لہخووشی نہوہی کہ خودا نہو دہستی قہدرو ریزہی لیئاوہ دہستی کرد بہگریان (ش).

۷ ۴۵۲ (۳۹) - انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ... الخ. بروانه (۱/ ۳۶۰).

(۳۶) بوخاری (۶۶۰) بروانہ ژمارہ (۲/ ۳۷۶).

(۳۷) نہبو داوود (۹۰۴). تیرمیذی (۳۱۵) لہ کیتابی (الشمائل) یدا.

(۳۸) بوخاری (۲۸۰۹) و موسلیم (۷۹۹).

(۳۹) بروانہ (۱/ ۳۶۰).

۴۵۳/۸ (۴۰) - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: لما اشتد برسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعه، قيل له في الصلاة، فقال: «مروا أبا بكر فليصل بالناس، فقالت عائشة (رضي الله عنها): إن أبا بكر رجل رقيق إذا قرأ القرآن غلبه البكاء، فقال: مروه فليصل، وفي رواية عن عائشة (رضي الله عنها) قالت: قلت: إن أبا بكر إذا قام مقامك لم يسمع الناس من البكاء. متفق عليه:

نائبین عومەر (رمزی خوی ن بن) فہرمووی: کاتی نہخوشینہکھی حہزرت تہواو گران بوو، لہبارہی بہرنویژی نوپڑہکانہوہ قسہیان لہگہل حہزرت کرد، فہرمووی: لہزمانی منہوہ فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہکر با لہجیات من بہرنویژیہکہ بکا بو مہردومہکہ، عائیشہش (رمزی خودی ن بن) فہرمووی: ٹہبوبہکر پیاویکی دلتہرمہ ٹہگہر لہجیگہی تودا رابوہوستی لہبہر گریان خوی بو راناگیری و ناتوانی بہرنویژی بو خہلکہکہ بکا، بہلام عائیشہ لہ دلہوہ مہبہستی ٹہوہ بوو کہ باوکی لہم کاتی سہرمہرگہدا لہجیگہکھی پیغہمبہر (دروودی خوی لمہر سی) نہوہستی، نہبادا خہلکہکہ بلین: ٹہبوبہکر پی رہش بوو، بہلام پیغہمبہر (دروودی خوی لمہر سی) فہرموویہوہ: فہرمان بکہن بہ ٹہبوبہکر تا بہرنویژیہکہ بو خہلکہکہ بکا (ش).

۴۵۴/۹ (۴۱) - وعن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف أن عبد الرحمن بن عوف (رضي الله عنه) أتى بطعام وكان صائماً فقال: قِيلَ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ (رضي الله عنه) وَهُوَ خَيْرٌ مِنِّي، فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مَا يُكْفَنُ فِيهِ إِلَّا بُرْدَةٌ إِنْ غُطِيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رِجْلَاهُ. وَإِنْ غُطِيَ بِهَا رِجْلَاهُ بَدَا رَأْسُهُ، ثُمَّ بَسَطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بَسِطَ أَوْ قَالَ: أُعْطِينَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا قَدْ خَشِينَا أَنْ تَكُونَ حَسَنَاتُنَا عُجِّلَتْ لَنَا. ثُمَّ جَعَلَ يَبْكِي حَتَّى تَرَكَ الطَّعَامَ. رواه البخاري.

ئیراہیمی کوری ٹہورہحمانی کوری عہوف (رمزی خودایان ن بن) فہرمووی: باوکم بہرپڑو بوو، کہ نانی بہربانگیان بو دانا فہرمووی: موضعہبی کوری عومہیر (رمزی خوی ن بن) کہ لہمن باشر بوو، کہ لہ غہزای ٹوحوددا شہید کرا، ہیچ نہبوو بیکہن بہ کفنی، عاباکھی خوی نہبی، بویان کرد بہ کفن، بہلام بہ تہواوی بہشی

(۴۰) بوخاری (۶۶۴) موسلیم (۴۱۸) و (۹۴).

(۴۱) بوخاری (۱۲۷۴).

کفنه کهی نه ده کردو هه موو له شی دانه ده پویشی، ئەگەر دەیاندا بە سەر سەریا قاقەکانی دەر دەکهوتن، ئەگەر دەیاندا بە قاقەکانیا سەری دەر دەکهوت!! هەتا حەزەرت (درود و صەلات و سەلامی خودای گەورە و مەزنی ئی بێ و سەرو مأل و منال بالاگەر دانی گەردی سەر گوژی پیرۆزی بێ و خودا بە میهر و رحمەتی خوێ چاومان بە دیتنی ئەو گوژە پیرۆزە برپژێ و لە خاک و پای شەهیدانی بەدرو ئو خوددا، لە هەر دوو جیهاندا پەنامان بدا، لە ژێر ئالاً بەرزە کهی ئەودا) فەر مووی: بە عاباکە لای سەری داپویشن و پووشی سووناتک (ئیندخەر) یش بدن بە سەر قاقەکانیدا. وە ئی ئەوەتا ئیمە جیهان هاتوو بە پیرمانەو، دەر سین ئەو دیش لە بەر ئەو بێ: که پاداشتی چاکە گانمان خرابیتە ئەم دنیا و پیش خرابی و بەشمان بەو دنیاو نەبێ. ئیتەر ئەو پەرمان دەستی کرد بە گریان و دلی پر بوو و وازی لە نەمانە که هیئا (ب/ تاج).

۱۰ ۴۵۵ (۴۲) - وعن أبي أُمَامَةَ صُدِّيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْ قَطْرَتَيْنِ. وَأَثَرَيْنِ: قَطْرَةٌ دُمُوعٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةٌ دَمٍ تُهْرَاقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَمَّا الْأَثَرَانِ فَأَثَرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَثَرٌ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

صودەیی کوژی عەجلان کە ناوی دەر کردوو بە ئەبو ئومامە فەر مووی: حەزەرت (درودی حوای لەسەر بێ) فەر مووی: هیچ شتی لە لای خودا وەک ئەم دوو دلوپەیه و ئەم دوو شوینەوار و نیشانەیه پەسەند و خوشەویست نییه. دلوپی فرمیسک کە لە بەر ترسی خودا بێ و دلوپی خوین کە لە بەر رمزای خوا برپژێ، مەبەست لەم دوو شوینەوارە گانیشت یە کەم وارس و ئەتەر و شوین پایی کە ساخ لە بەر رمزای خودا بێ و لەرێگەیی ئەودا بێ، دوو م ئەپەری ئەو شوین پایانە کە لە پێی بەندە بە جێ دەمین، کاتی کە خەریکی کردنی فەرزی لە فەرزدەکانی خودای گەورە دەبێ (ت: ح/ ح)...

١١/٤٥٦^(٤٣) - حديث الغرياض بن سارية (رضي الله عنه) قال: وعظنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مَوْعِظَةً وَجَلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ. وقد سبق في باب النهي عن البدع. برواؤه: (١٥٧/٢).

٥٥- باسى كه وره يى و خيرى هه ژا ريبى و دلنه دان به خوښى دونياو زوه دو نه ويستنئ
خوښى نه م جيها نه و بار سوو كى له ژيانى جيها ندا

باب فضل الزهد في الدنيا والحث على التقلل منها وفضل الفقر

قال الله تعالى: {إنما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والأنعام، حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظن أهلها أنهم قادرون عليها أتاها أمرنا ليلاً أو نهاراً فجعلناها حصيداً كأن لم تغن بالأمس. كذلك نفصل الآيات لقوم يتفكرون - يونس/٢٤}.

وقال تعالى: {اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر بينكم وتكاثر في الأموال والأولاد، كمثل غيث أعجب الكفار نباته، ثم يهيج فتراه مصفراً. ثم يكون حطاماً، وفي الآخرة عذاب شديد، ومغفرة من الله ورضوان، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور - الحديد/٢٠}.

وقال تعالى: {واضرب لهم مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض فأصبح هشيماً تذروه الرياح، وكان الله على كل شيء مقتدرًا. المال والبنون زينة الحياة الدنيا، والباقيات الصالحات خير عند ربك ثواباً وخير أملاً - الكهف/٤٥-٤٦}.

وقال تعالى: {زين للناس حب الشهوات من النساء والبنين والقناطير المقنطرة من الذهب والفضة والخيل المسومة والأنعام والحرث، ذلك متاع الحياة الدنيا. والله عنده حسن المآب - آل عمران/١٤}.

وقال تعالى: {يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور - فاطر/٥}.

وقال تعالى: {أهاكم التكاثر، حتى زرتم المقابر، كلا سوف تعلمون. ثم كلا سوف تعلمون، كلا لو تعلمون علم اليقين - التكاثر/١-٥}.

وقال تعالى: {وما هذه الحياة الدنيا إلا لهو ولعب، وإن الآخرة هي الحيوان لو كانوا يعلمون - العنكبوت/ ۶۴}.

والآيات في الباب كثيرة مشهورة:

لهراستيدا ماناو رافهو مهبهستی وشهو نایهتو رستهو عیباردهتی قورئانی
پیرۆز زۆر قوولۆ وردهو ههتا بلئی پیر مهعناو سهیرو عهجیبه، لهبهر ئهوه ههروا
کاریکی ئاسانی ئاسایی نیه، که ههركهسی ههئسی ههروا له خۆیهوه بهسانایی
بتوانی قهلهمی دهست بداتی و پارچه کاغهزی بیئی و به بی سی و دوو شانی
پیابکاو بهکهیفی خوی قهلهمی لی رابداو بلئی: ئهمه واو ئهوه وا، قورئان
فهرمایشتی پیرۆزی یهزدانی مهزنه، قسهی ئاسایی بی سهروپایی ئادهمیزاد نیه،
بهنده ئهه لایهنه زۆر باش دهزانم، بۆیه بهوپهیری دنیاییهوه دهئیم: ههموو
وشهیی لهوشهکانی قورئانی پیرۆز ههلهدگری که زانایهکی گهوره ئوطروحی
لهسهر بنووسی و دوکتۆرای لهسهر وهریگری و تهخهصوووسی تیا بکاو لهو تافه
وشهیهدا بیی به پسپۆر، بگری لهوهپیش، کهسی دهتوانی باسیکی دوورو دریژی
راست و دروست و خوش و باش لهسهر پهیهوندی و تهجانوس و پیکهوه جۆشخواردنی
پیتهکانی یهه وشه بنووسی، بهلی بهنده دنیام که قورئان کۆمپیتهری بوونهومره.
ئهمه لهلای، لهلایهکی تریشهوه قورئان ههروهک دهستووو یاسای ئایینی پیرۆزی
ئیسلامه، گهلی رازو سړو نهینی زۆر سهیری تری تیا دایه، که بهره بهره لهبواریکی
لهباردا خودای گهوره لهبهر حیکمهتی پهرده لهسهر ئهه نهینی لادهباو ئهه سپره
ئاشکرا دهکا، وهک خوی فهرمووویهتی: {سُتْرِیْهِمْ آيَاتِنَا فِي الْاَفَاقِ وَفِي اَنْفُسِهِمْ حَتَّى
يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ - فصلت/ ۵۳}.

بهلی: ئهگهر زانای خوی ههبی - قورئان جامی جهه و نومییه، وهک
ئاوینهیهکی بالآ نوما ههموو شتیکی تیا دا دهبینری! بهراستی قورئان سههلی
مومتهنیعه و ئاسانی گرانه، لهههمووی سهیرترو جوانتر ئهوهیه سهرتاپای قورئانی
پیرۆز به فهرمایشتیکی بههیزی و دامه زراوه، پیر لهنهغمهی خوش و ئاوازی شیرین،
لهبهر ئهوه نهگویی لهبیستنی تیر دهبی و نهچاو لهتهماشاکردنی تیر دهخوا،
ئیعجازی قورئان لهباومری منا لهه سی شتهدایه:
یهکهه: مهعناو مهبهستی بهرز.

دووهم: به لاغمت و فه صاحعتی له فظه گانی.

سییه م: به سه ده ها یاساو ده ستووری تیا دایه، که به شیوه یه کی ره سا، به فه رمایشتیکی دامه زراو باسی نه سراری بوونه وهر و چۆنیه تی رودانی دیارده سروشتیه کان ده کات، به سه ده ها یاساو ده ستووری تیا دایه له بابته زانستی و هونه ری و جوانکاری و پزیشکیه کان، له مه سه له ی زمانه وانی و دهنگو باسی میژووی و باس و خواستی جوگرافیا یی و له ئیلاهییات و خودا شوناسی و به نده ناسی، ههروهك بۆیه که م جار له میژوودا په رده ی له سه ر گه لی شتی نه ینی و غه بی و حه قانیقی عیلمی هه لداوه ته ودا له حه قیقه تا نه ینی و رازی پیت و وشه و رسته ی قورئان حه قیقه تیکی راست و دروسته، وه ئه وه ی له عیلمی حوروفی قورئان بزانی پۆیستی به هیج نامینی. گهر چی من خۆم هیچی لی نازانم.

جا که ئه مه مان زانی ئه وسا ده لئین: ئه وه ی بلێ قورئان ته رجه مه ده کری ئه وه مه به ستی ئه وه یه که به زمانیکی تر رافه و شه رح و ته فسیر ده کری، دهن لایه نی ئیعه جازی له فظی و لایه نی ئیعه جازی سپری ته رکیب و ته ئلیفی حوروفه گانی و ئه و رازو نه ینی و غه بییا ته ی که له قودسییه ت و پیرۆزی قورئاندا هه یه ئه وه ته رجه مه نا کری نه به عهره بی، نه به زمانیکی تر. بۆ نموونه وشه ی (الله) له قورئاندا به م شیوه یه دهنووسری وه به م شیوه یه ده خویندریته وه (ئه للاه)، له بهر ئه وه ئه گهر وشه ی (الله) له عهره بییدا به (الاه) نووسرا ئه وه ئه و سپرو قودسییه ته ی نامینی که (الله) هه یه تی، چونکه ئیملو و رینووسی قورئان ده خلیکی بالای هه یه له ئیعه جازی قورئاندا، چۆن فاریزه و که وانه و زائیدو ناقیص روئیکی گه وره ده بینن له کۆمپیته ردا پیتی وشه قورئانیه کانیش ئاوه ها روئیکی گرنگ ده بینن، به لام ئه وه ی برۆای به کۆمپیته ر نه یی، له بهر ئه وه ی که نه یدیوه، وهك ئه و که سه وایه که ئینکاری ئیعه جازی ته رکیب و ته ئلیفی پیته گانی قورئان بکا، چونکه هیچی لی نازانی.

جا له سه ر ئه م ئه ساس و بنیا ته ته رجه مه ی قورئان هه تا پاراو تر و تیرو ته سه ل تر و به ر ز تر بێ باش تر و په سه ندره، چونکه مه به ست له م ته رجه مه ئه وه یه که خوینهر چه ژ له مه عناو مه به ستی قورئانه که وهر بگری و به پیی بواری گونجاو و به پیی توانای پیرۆزی و به ره که ت له مه عنا ی قورئانه که وهر بگری، ئینجا باله م

چەشمەندازمە دەست بکەین بە روونکردنەوێ مەبەستەکانی ئایەتەکان، ئایەتە پیرۆزەکان بەتێکراییی واتە:

(بێگومان ژبانی جیهان لەبەرچاوی ئینسان گەلێ شیرین و جوانە، داستانێکی گەلێ دلگیر و رەنگینە ژین لەسەر زەمین شاگۆلی باخی بوونە، بەلام ژینی جیهان لەگەڵ ئەووەدا کە مەودای کەمە، کەچی زۆرتر ئەو خەلگە دەستخەرۆ دەکا چونکە لەداستانی شەستەبارانی دەکا و کە سەر رووی زەوی بکا بە باخاکیی رازاوە، پەر لە گز و گیاو گۆل و گۆلزار و دار و درەخت و میوێ شیرین و دانەویڵەیی خوش، کە دەست بەدا هەم بۆ خواردن و رابواردنی ئادەمیزاد و هەم دەست بەدا بۆ خواردنەمەنی و ئالقی گیانلەبەرانی تر، ئیتر دنیا پەرستەکان بەهەل بزانن و وەک میس و مەگەزی بئالینە شیرینی ئاوا بوور و کینە رەنینی بەری ئەو باخە خەمڵیووە وەک چۆن پەر وانە بەشەو بە روشنایی و مۆم شەواوە دەکەوێ، هەتا بەگری ئاگرکە دەسووتێ ئەوانیش ئاوا بەجووتە پیووە لەناو لیتەیی خوشەوێستی دونیادا وەک کەری ناو قوڕ دەچەقن و بەعەقڵی خۆیان دەلێن: باخ و بۆلاخ و گۆل و گۆلزار و خوشی ناز و نیعمەت ئاوا دەبێ و بەس، نان ئەو نانەییە ئەمڕۆ لەخووانە، تا لەدەستم نەچوووە با تێر تێری ئی بخۆم و خۆمی ئی کەیل و مەست و شەیدا بکەم.

بەلام لەپەر لەناکاوە بەکوفرە کونێ بەفەرمانی خودای داناو زانا باخ دەبێ بە داخ و گۆل دەبێ بەگل و خوشی دەبێ بەناخوشی کە لە خەوی خاوەنەر دەبنەووە دەکەونە ناو ناردەحتی و ئیش و ئازار و ناخۆشییەکی واوە دەلێی بەحەیاتیان خوشیان بەچاوە دیووە، بزانن ژینی ئەم جیهانە بە بیدینی ساخ وەک گالته و گەپی منالان وایە، کەفو کۆلیکەو کەش و فشیکەو فیزو دەعیە و هەوایە، وەشانازی و خۆهەلکیشانە بەمال و مالاوە بەلام ئەوێ لەدونیا وەک ئازەل بژی، هەر بخواو بخەوێ وە پەند و نامۆژگاری لەدین و مەرنەگری ئەو بەزوویی خۆی بەناو مییدی دەبینیتەووە، دوچاری سزای سەختی روژی دواوی دەبێ، وەلێ ئەو خوا پێداوانە کە بەپێی یاسای خودایی لەژیان رەفتار و کردار دەکەن و بەپێی شەریعەتی خودا سوود و خوشی لە بەهرەکانی جیهان و مەردەگرن و جیهان دەکەن بەمەزاری پیرۆزی پاشەرۆژیان ئەوانە خودا لێیان رازی دەبێ، لە گوناھیان خوش دەبێ، کار و کردەوێیان بەفەرۆ ناپوا، پاداشیان زایە نابێ.

بهائى ژينى جيهان گهلى كهس تهفره ددها، به خشيه كهى دهسته شكىنى دهكا. وهك سهرابى دوور دهسخرپوى دهكا، كهوايه نه مهتان له بهرچاو بى، دونيا ههوى قيامهته، به بزمى سهر لىوى پر له فر و فلى نه خه له تين و نه بن به داوى دونياوه. له ههمان كاتدا خودا زينهتو نازدارى و خوشى هم ژيانى له بهنده باشه كانى خوئى قهدهغه نه كردوو، دروسته بو بهنده باشه كانى خودا له زومت و خوشى و سوودى رهواو بههرى باش و بهشى خوئيان له مالى خه لال و له منال و خيزانى رهمهت و مر بگرن، دهتوانن به جوانى جيهان و ژينى خوئيان پرازيننه وه. نه مانه ههميشه كردوويانه به پيشه خوداى خوئيان له ياده، به تهماى پاداشتى باشى خوداى گه و رهو مهزن به كارى باش و بهر هفتارى جوان و به گفتارى شيرين خوئيان له باره گاي خودا نزيك دهكه نه وه و له جيهانا به سهر بهر زى و مهردى ده زين و كامه رانى و سهر فرازى نهو جيهانيش مسوگهر دهكه ن.

وهلى ئاژهل مه شر به كان مال و منال كه زينهتى دونيايه له باتى نه وهى ببن به رهمهت بوئيان ده بن به هوى ژير كه وتن و دهسته شكىنى بوئيان، وهك ديو جامه چاو به ستيان لى دهكا، له ناكاودا لوتيان ده ته قى به بهردى نه له ده داو كار له كار ده ترازى، دادو فوغان سود ناداو به دهستى دوستى خوئيان ئاور له ژيانى جاويدانى دواړوژى خوئيان به رده دهن!

ههتا ئيواره بلين: خودايه! مو له تم بده، ته وبه دهكه م، كارى باش دهكه م، تازه كار له كار تر از او، مردن كه يه خه ي بهنده يه كى گرت ئيتر قوتارى نابى له چنگى و دهمرى و كرده وهى دنياى چ چاك چ خراب له گه ليا ده روا ته ناو گوږه كه يه وه. بزا نن ئاده ميزاد به سروشت ههزى له شتى خوش و شه هه واته، شه يتانيش نه وه ندهى تر دنه ي ده دات و شيرى دهكا له سهر دنيا په رستى، ژن و منال و پارو پولى زوړو مشه و كه له كه كراو زيو زيوو رهو كه مايى جوان و قه شه نگو ئاژهل و مه زرا نه مانه لهم جيهانه دا قيبلى رازا وهى نهو خه لكهن، بهائى نه مانه نه گهر هى رهمهت بن نه وه مايه ي به خته وهرى و خوشگوزهرانى ههردو جيهانن، به لام زوړ بهى مهردووم به خوشه ويستى پتر له نه نده زى نه مانه مالوئيران و دهسته خه رويه. تا له نه نجاما خودا له خوئى دهره نجينى و تووشى روژى رهش دهبى و پاداشتى باشى لاي خوداى له كيس دهچى!

بزانن فەرمودەى خودا يەكەو رەدبوونەوەى نىيە، بەئىنى راستەو ھەرەشەى خۆى دىننىتە دى، كەواتە دەخيل سەد دەخيل ژيانى دونياى چەند رۆژە دەستەشكىنتان نەكاو بەجوانى و رازاوى درۆينەى خۆى تەفرەتان نەداو بو جەرگو سىيەك و شترىك مردار مەكەنەو.

تەماشە بکەن، تۆزى شەرم بکەن، نابىنن كە چەندە لەخودا ددووور كەوتونەتەووە بەدەم دەست پەلامارى پىرو پىتى جىھانتان داو، ھەتا لوتان دەدا لەبەردى ئەلجەد ھەر خەرىكى كۆکردنەوەى پارەو پولنو وىردى سەر دەمتان دىنارو درەھمە. شتى وامەكەن، ئەو پەشيمانى لەدوايە، رۆژى دى كە بىرو بەقسەى ئەم قورئانە دەكەن و ھەموو شتى بەچاوى خۆتان دەبينو ئەوسا دەزانن كە ئىو ھەلە بوون و فەرمایشتى خودا راستە، وە ئەوكاتە بەھەشت و دۆزەخ بەچاوى سەر دەبينو پىر بەدەم و پىر بەدل دەلین: ژيان بەراستى بەس ژيانى دواوۆژەو بەس! ئەوەى كە لىي نائومىد بى وەكوو زىندوو نەبى وایە!

لێرەدا عەرزى ئىوەى نازىزو بەرپىز دەكەم: ئەم جۆرە تەفسىرە جىايە لەتەفسىرى ئاساى، كە تەرجەمەو تەفسىرەكە بەپىي نايەتەكەو سەبەبى نوزوول و موڤرەداتە لوغەوبىيەكەو نەظمى قورئانەكە بى و بەس. بەلكوو ئەم جۆرە تەفسىرە برىتییە لەپالفتەى ئەو باسەى كە ئەم ئايەتە باسى دەكا لەگەل رەچاوى كردنى گەلى ئايەت و فەرموودەى تر كە قسەيان لەو باسە كردوو، وەك بەندە لەم شوپنەدا ناودرۆك و مەبەستى ئەم ئايەت و فەرموودانەى ترم لەگەل ئەم ئايەتانەى ئێرەدا موتوربەو شەتل كردوو، وە ئەگەر لەبەر ئەو نەبى كە باسەكە زۆر درىژە دەكىش، دەنا رستە بە رستە ئەم تەفسىرەى سەرەووم بەئايەت و فەرمایشتى زاناكان تەنىید دەكرد:

«يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد واكلوا واشربوا ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين. قل من حرم زينة الله التي أخرجها لعباده والطيبات من الرزق قل هي للذين آمنوا في الحياة الدنيا». «ولكل أمة أجل». «إن رحمة الله قريب من المحسنين». «ولو أن أهل القرى آمنوا واتقوا لفتحنا عليهم بركات من السماء والأرض». «وذو الذين اتخذوا دينهم لعباً ولهواً وغرتهم الحياة الدنيا». «وقالوا: إن هي إلا حياتنا الدنيا وما نحن

مبعوثين ﴿صم وبكم في الظلمات﴾. ﴿واعلموا أنما أموالكم وأولادكم فتنة﴾. ﴿ولكن أكثر الناس لا يشكرون﴾. ئەم ئەندازدیه بهسه.

۱/۵۷ (۴۴) - عن عمرو بن عوفٍ الأنصاري (رضي الله عنه) أنَّ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ (رضي الله عنه) إلى الْبَحْرَيْنِ يَأْتِي بِحَزِينَتِهَا فَقَدِمَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ، فَسَمِعَتِ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ أَبِي عُبَيْدَةَ، فَوَافُوا صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) انْصَرَفَ فَتَعَرَّضُوا لَهُ، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) حِينَ رَأَاهُمْ، ثُمَّ قَالَ: أَظُنُّكُمْ سَمِعْتُمْ أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ؟ فَقَالُوا: أَجَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: أَبْشَرُوا وَأَمَلُوا مَا يَسْرُكُمُ، فَوَاللَّهِ مَا الْفَقْرُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ. وَلَكِنِّي أَخْشَى أَنْ تُبْسِطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا. فَتَهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ. متفقٌ عليه:

عەمری کوری عەوفی ئەنصارى (رەزای حەدای ئی بن) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەبو عوبەیدەى کورى جەرپراخى نارد بو بەحرەین، کە سەرانبەکەى بێنى. کەهاتەو بەزى سامانى لەگەڵ خۆى هینابوو، یاریدەدەران بەمەیانزانى، سبەینى لەپاش نوێژى بەیانى حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ویستى بگەریتەو بو مالهو، بەلام ئەوان بو بەش روویان لینا.

حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) سەرنجىكى دان و زەردە خەنەيى گرتى و فەرمووی: وا دەرمانم کە بیستووتانە ئەبو عوبەیدە شتیكى لە بەحرەینەو هیناوه! گوتمان: ئەرى! ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووی: دەى مۆژدەتان ئی بى و بەتەمای مۆژدەى خۆشتریش بن، بەخوا ئیتر من ترسى ئەووم نەماوه کە وەكى جاران هەژارى و نەبوونی پەڕیشانتان بکا، بەلکوو بەپێچەوانەو مەترسى ئەوەتان ئی دەکەم کە جیهان بى بەپیرتەنەو و روو بکەنە خۆشى دونیا، ئەوسا دونیا ببى بەقیبلەتان و پەلامارى بدەن و باوەشى پیا بکەن و دونیا سەرتان بخوا، هەروەك چۆن لەممە و پیش کە رووی کردە نەتەوەکانى پیش ئیو ئەوانیش تى و روکان و گیرۆدەى داوى بوون و ئەو بوو لەئەنجاما لەناوى بردن! (ش).

۲ ۵۸۴ (۴۵) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: جلس رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على المنبر وجلسنا حوله. فقال: إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا. متفق عليه:

نهبو سه عیدی خودری (رمزی حوای لی بن) فهرمووی: چه زهرت (دروودی خوای لسمبر بن) له سهر دوانگه دانیشت، نیمهش لهدهوری دانیشتین، فهرمووی: یه کن له وشتانه ی که مه ترسیم لی ههیه کهله پاش خووم له ناوتان بهری لهو خووشی و گهشی و نازو نیعمه تهیه که لهم دونیادا دیته ریّتان (ش).

۳ ۵۹۴ (۴۶) - وعنه أنّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النَّسَاءَ. رواه مسلم: بروانه: ژماره (۷۰/۲ ز - ۶).

۴ ۶۰۴ (۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قال: اللَّهُمَّ لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ. متفق عليه:

نه نهس (رمزی حوای لی بن) فهرمووی: چه زهرت (دروودی خوای لسمبر بن) نهی خودایه! خوّت ناگات لییه ژین ژینی دواروژدهو بهس! (ش).

۵ ۶۱۴ (۴۸) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ: فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ. متفق عليه: بروانه (۱۰۴/۱۰ - ز ۱۱).

۶ ۶۲۷ (۴۹) وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يُؤْتَى بِأَنْعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فيقول: لا والله يا رب. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ

(۴۵) بوخاری (۱۴۶۵) و موسلیم (۱۰۵۲) و (۱۲۳).

(۴۶) موسلیم (۲۷۴۲).

(۴۷) بوخاری (۶۴۱۳) و موسلیم (۱۸۰۵).

(۴۸) بوخاری (۶۵۱۴) و موسلیم (۲۹۶۰).

(۴۹) رواه مسلم في كتاب صفة القيامة والجنة والنار، باب طلب الكافر الفداء بملء الأرض ذهباً. بروانه صه حيحی موسلیم به شهرحی نهوهوی بهرگی /۱۷/ ۱۴۹. ۲۰۰۰/۵/۴ وهرگپر.

الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيَقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زرت (درودی خوی لهسەر بئ) فهرمووی: له رۆژی قیامه تدا کیها له دونیادا زۆر خۆشی بووه و له وپهڕی نازو نیعمه تدا بووه، به لām له و دنیا له دۆزه خدایه دهیهێنن له ناگر هه لئ دهکیشن، وه کوو جلی هه لئ بکیشی له رنگ ناوا، ئه و جا پێی دهگوتری: ئه ی ئاده میزاد! ئایا ئه و هتی تۆ هه ی هه رگیز خۆشیت بینیه؟ ده لئ: نه به و خوایه ئه ی پهروهردگار! به چه یاتم چاوم به خۆشی نه که وتوو. وه له دانیشتوو دهکانی به هه شتیش کامیان له جیهاندا زۆر له ته نگانه و ناخۆشیدا بووه، دهیهێنن و وه ک چۆن جلی هه لئ بکیشری له رنگ ناوا هه لئ دهکیشن له نازو به هره ی به هه شت و ئه وسا پێی ده لئ: ئه و هتی تۆ هه ی ئایا قهت ناخۆشیت دیوه؟ هه یح سه ختی و ته نگانه یه کت هاتۆته ری؟ ده لئ: نه به و خوایه، نه ناخۆشیم توو شبوووه نه ته نگانه م دیوه! (ئیمامی موسلیم) (رهزای خودای ئی بئ).

٤٦٣/٧^(٥٠) - وعن المُسْتَوْدِدِ بْنِ شَدَّادٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعُهُ فِي الْيَمِّ. فَلْيَنْظُرْ بِمِ يَرْجِعُ؟) رواه مسلم:

موسته وریدی کوری شه دداد (خۆش نوودی خودای لهسەر بئ) فهرمووی: چه زرت (درود و سلا و و سه لات و رحمهت و سۆزی خودای گه ورده مه زنی لهسەر بئ) فهرمووی: ئه م جیهانه له چاو ئه و جیهانی تر دا وه ک ئه وه وایه که یه کیکتان په نجیه ی بژدنی به ناو ئاوی دهریادا، ده ی باش سه رهنج بدن که به قه د چه ندی ئا و له و دهریایه هه لده گری! (م - رهزای خودای ئی بئ).

٤٦٤/٨^(٥١) وعن جابر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّ بِالسُّوقِ وَالنَّاسُ كَتَفَيْهِ، فَمَرَّ بِجَدْيٍ أَسْلَكَ مِيتَ، فَتَنَاولَهُ، فَآخَذَ بِأُذُنِهِ، ثُمَّ قَالَ: (أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدْرَهُمْ؟) فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشْيءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ:

(٥٠) - موسلیم (٢٨٥٨).

(٥١) موسلیم (٢٩٥٧).

(أَتَحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ؟) قَالُوا: وَاللَّهِ لَوْ كَانَ حَيًّا كَانَ عَيِّبًا، إِنَّهُ أَسْلَكَ. فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ، فَقَالَ: (فَرِ اللَّهُ لِلدُّنْيَا أَهْوَى عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ) رواه مسلم:

جابر (درای خودای لی سن) فہرمووی: روژیٰ حہزرت (درودی حوای لہمہر بن) لہناو بازاردا رمت بوو. موسولمانہکانیش لہم شان و شانییہوہ لہگہلی دہرؤیشتن، دای بہلای گیسکیکی کہرپلہی مردارہوہ بوودا، کوپچکہی گیسکہکہی گرت و فہرمووی: کامتان بہدرہمی تہمہی دہوی؟ یاران فہرموویان: بہ بہلاشیش کہسمان نامانہوی، جا ئہوہ چی لی بکہین؟ دیسان فہرمووی: حہز دہکہن ہی ئیوہ بی یان نا؟ عہرزیان کرد: بہخودا مہگہر نہگہر زیندووش بی ہمر عہیبدارہ، چونکہ کہرپلہیہ، ئیتر بہمردارہوہ بووی جوں دہمانہوی؟ فہرمووی: (درودی حوای لہمہر بن) دہسا بہ یہزدانی پاک تہم دونیایہ لہلای خودای گہورہ گہلی سوک و بی خیرترہ، ہہتا تہم گیسکہ لہکن ئیوہ! (م).

۶۷۵/۹ (۵۲) وعن أبي ذرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ: يَا أَبَا ذَرٍّ قُلْتُ: لَيْلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: (مَا يَسْرُنِي أَنْ عِنْدِي مِثْلُ هَذَا ذَهَبًا تَمْضِي عَلَيَّ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ، إِلَّا شَيْءٌ أَرْضَدُهُ لِدَيْنٍ، إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمِنْ خَلْفِهِ. ثُمَّ سَارَ فَقَالَ: (إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا) عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، وَمِنْ خَلْفِهِ (وَقَلِيلٌ مَا هُمْ). ثُمَّ قَالَ لِي: (مَكَانُكَ لَا تَبْرَحُ حَتَّى آتِيكَ). ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى، فَسَمِعْتُ صَوْتًا قَدْ ارْتَفَعَ، فَتَخَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَهُ: (لَا تَبْرَحُ حَتَّى آتِيكَ) فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى أَتَانِي، فَقُلْتُ: لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَخَوَّفْتُ مِنْهُ، فَذَكَرْتُ لَهُ. فَقَالَ: (وَهَلْ سَمِعْتُهُ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: (ذَاكَ جَبْرِيلُ أَتَانِي فَقَالَ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري.

ئہبو ذہر (درای خودای لی سن) فہرمووی: جاری لہخزمہتی حہزرتدا بہ خرہبہرداویبہکی مہدینہدا دہرؤیشتین، روومان لہ ئوحوود بوو، فہرمووی: ئہی ئہبو ذہر! گوتم: بفہرموو قوربان! وام لہخزمہتتا. فہرمووی: ئہگہر بہقہد تہم

کيوى ئوحووده زېږم هه بئى حمز ناکه م که له سئ روژ زياتر هيچى له لام بمينى مه گهر نهو ئەندازەيه که بۇ دانەوهى قهرز دايبنييم، حمز ده که م که نهو کيوه زېږه بهههر چوار لادا، ئاواو ئاواو ئاوا، بهراستو چهپو له بهر دهمو له دواوه بهناو بهندهگانی خودادا بيه خشمه وه. نهوجا که مى روښتو فهرمووى: بيگومان نهوانهى له جيهاندا زوريان ههيه له روژى ههستانه ودا که میان ههيه، مه گهر نهو داراو دهوله مهندهانى که مالى رحمة تيان ههيه و دريغى لى ناکه نو بهههر چوار لای خوياندا خيرو خيرات و پياوحتى لى ده که ن، نهوه نهو خودا پيداوانه لهو دونياش وه که نهو دونيا دهوله مهندين، وه لى نهو جوړه بهخته وهرانه گه لى گه لى که من! نهوجا بهمنى فهرمووى: ليږه له شوينى خوت مهبزووه تا ديمه وه بولات. نيتر بهو تاريکه شه وه مى رى گرت و روښت، تا له بهر چاوم ون بوو، زورى پى نه چوو دهنگى بهرگويم کهوت، بهر بهر دهنگه که بهرزه وه ده بوو، ترسم لى نيشت که خوانه خواسته شتى تووشى حمزرت بووبى و که سى په لامارى دابى. جا خهريک بوو بچم به هاواريه وه، به لام که بى نه وه م که و ته وه که فهرمووى پيم، له شوينى خوت مهبولئ تا ديمه وه بولات نيتر نه مره که يم نه شکاندو له جيگهى خوم جولم نه کرد هه تا ته شريفى هاته وه. نهوجا باسى ترسه کهى خوم به ته وایى بۇ گيرايه وه، فهرمووى: نهدى گويت لى بوو؟ حمزيم کرد: نه رى. فهرمووى: نهوه جوبرايل بوو، هات بۇ لام، نهو موژده خوښى بوم هيئا، فهرمووى: که هه رکه سى له نوم هتم له سه ر ئيمان بمرى و له سه ر شيرک و کو فر نه مرى له به ههشت نائوميد نابى و سه ر هنجام ده چي ته به ههشت. منيش گوتم: نهى پيغه مبه رى خودا! با حيزى و دزىش بکا؟ فهرمووى: به لى با زىناش بکاو، با دزىش بکا (ش) نه مه گفتهى بوخاريه.

۱۰/۴۶۶ (۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لو كان لي مثل أحد ذهباً، لَسَرَنِي أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثُ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِلدِّينِ) متفق عليه:

لهزيمنى فهرمووده کهى پيشه وه مه زموونه کهى روښت.

۱۱، ۶۷، ۴^(۵۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): انْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدَرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ (إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ).

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: تهماشای حالی خوٲتان خوارتر بکهن، تهماشای لهخوٲتان بهرهوژورتر مهکهن، چونکه نهگهر وا نهکهن لهوانهیه نهو نازو بههرانهی که بهپیی حال خودا داونی بیتان لهبهرجاوتان بکهونو بهکه میان بزانن! (ش) نه مه گفتهی موسلیمه، گیرانهوهی بوخاری: نهگهر کهسی له نیوه تهماشای حال و مالی کهسیکی تری کرد، کهمال و منال و حال و رهنگو روهی لهخوی باشر بوو، با تهماشای حالی خوارخوشیهوه بکا، نهبادا دل لهدل بداو ناسوپاس دهرچی و شوکری بههرهی خودا نهکاو خوی بهههره خواروو بزانن.

۱۲، ۶۸، ۴^(۵۵) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالِدَرُّهُمُ وَالْقَطِيفَةُ وَالْحَمِصَةُ، إِنْ أُعْطِيَ رِضِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: سهرودر (دروای خودای لی بن) فهرمووی: پاره په رستی پوولهکی شرهخوړ داوهشی، هر چاوی لهزیرو زیوو جلو بهرگی قهیفه و رازاوهیه، ههتا چاوی لهدهسته و تهماعی پیته لیٲ رازییه کلکه لهقیٲ بو دهکا، هر که تهمای پیٲ نه ما نیٲر لووته لایه (ب).

۱۳، ۶۹، ۴^(۵۶) - وعنه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِءَاءٌ. إِمَّا إِزَارٌ، وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رِبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ. فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كِرَاهِيَةً أَنْ تَرَى عَوْرَتَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ:

ديسان فهرمووی: بهچاوی خوٲ حهفتا کهسم لهدانیشٲوانی صوففه دیوه، نهو حهفتا پیاوه هیچ کامیکیان سهرپوٲشاکیان نه بووه، یهکی بهرکوٲشی یان

(۵۴) بوخاری (۶۴۹۰) و موسلیم (۲۹۶۲) و (۹).

(۵۵) بوخاری (۲۸۸۶).

(۵۶) بوخاری (۴۴۲).

شالینه‌یه‌کیان هه‌بوو، به‌چمکیکی ده‌یان به‌ست به‌گه‌ردنیا‌نه‌وه، هه‌بوو نه‌و تاقه
لۆجله ده‌گه‌یشه نیوهی لاقه‌کانی، هه‌بوو ده‌گه‌یشه هه‌ردوو قوله پیی. به‌ده‌ستی
ده‌یدایه‌وه به‌سه‌ر کۆشیا، نه‌وه‌کوو شه‌رمگای ببینری! (ب).

۴۷۰/۱۴ - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الدنيا سجنُ
المؤمن وجنة الكافر. رواه مسلم.

فه‌رموو‌یه‌وه: هه‌زهرت (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) فه‌رموو‌ی: دونیا زیندانی موسولمانه
به‌هه‌شتی کافره! (م).

۴۷۱/۱۵ - وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: أخذ رسول الله (صلى الله عليه وسلم): بمنكبي فقال: كن في الدنيا كأنك غريب، أو عابر سبيل. وكان ابن عمر (رضي الله عنهما) يقول: إذا أُمِيتَ، فلا تنتظر الصباح وإذا أُصِبتَ، فلا تنتظر المساء، وخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ. رواه البخاري.

ئیب‌نو عومه‌ر (ره‌زای خودی لی بن) فه‌رموو‌ی: سه‌روهر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستی له‌سه‌ر شانم
داناو فه‌رموو‌ی: له‌دونیا‌دا خۆت به‌غه‌ریب دابنئ، یان وا دانئ که ره‌ی‌واری و
به‌زووی سه‌فه‌ره‌که‌ت کۆتایی دی. ئیب‌نو عومه‌ر (ره‌زای خودی لی بن) هه‌میشه ده‌یفه‌رموو:
ئێواره به‌ته‌مای به‌یانی مه‌به‌و به‌یانی به‌ته‌مای ئێواره مه‌به‌!

وه‌کاتی له‌ش ساغیت به‌هه‌ل و فره‌صه‌ت بزانه‌و تا له‌شت ساغه تی‌کۆشه‌و
زه‌خیره‌و ئازوو‌قه بخه‌ بو کاتی نه‌خۆشی، وه‌ ژیانیش‌ت به‌هه‌ل بزانه‌و تی‌کۆشه‌و
زه‌خیره‌ بخه‌ بو پاش مردن! (ب).

۴۷۲/۱۶ - وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي (رضي الله عنه) قال:
جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال: يا رسول الله ذلني على عمل إذا
عَمِلْتُه أَحَبَّنِي الله، وَأَحَبَّنِي النَّاسُ، فَقَالَ: (ارْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ الله، وَارْهَدْ فِيمَا عِنْدَ
النَّاسِ يُحِبَّكَ النَّاسُ). حديث حسن رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة:

(۵۷) - موسليم (۲۹۵۶).

(۵۸) - بوخاری (۶۴۱۶).

(۵۹) - ئیب‌نو ماجه (۴۱۰۲) و حاکم (۳۱۳/۴).

سهل (رمزي خودای ن بن) فهرمووی: پیاوئ هاته خزمه تی چه زرمهت (دروودی خوی لمسر بن)
 عمرزی کرد: قوربان! کاریکم پی نیشان بده ههتا بو خوم بیکهه، که ببی بههوی
 نهوه ههه خودا خوشمی بوئ، ههه خه لگیش خوشمی بوئ، فهرمووی: گوی بهدونیاه
 مهدهو دونیات نهوئ نهوا خودا خوشی دهوئی وه چاوت لهدهستی خه لک نه بی و
 بهتهمای شتیان مه به ئیتر نهوانیش خوشیان دهوئی! (ئیبنو ماجه - س/ح).

١٧ ٤٧٣ (٦٠) - وعن الثَّوْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: ذَكَرَ عُمرُ بْنُ
 الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) مَا أَصَابَ النَّاسُ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَظُلُّ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ. رواه مسلم:

نوعمانی کوری به شیر (رمزي خودایان ن بن) فهرمووی: عومهری کوری خه ططاب (رمزي خودای
 ن بن) باسی نهوهی فهرموو که چون نهو خه لکه کهوتونه ته خوشی و رابواردنی
 جیهانه وه، فهرمووی: نه مه حالی ئیوهیه، به لام من به چاوی خوم پیغه مبهرم دیوه
 (دروودی خوی لمسر بن) رۆژ تا ئیواری له برسانا سکی خوی هه لدهگوشی پر به سکی خوی
 خورمای قهسی دهستگیر نه ده بوو تا بیکا به ژدهمی و بیخوات! (م).

١٨ ٤٧٤ (٦١) - وعن عائشة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: ثَوَّفَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ دُو كَبِدٍ إِلَّا شَطَرُ شَعِيرٍ فِي رَفٍّ لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ
 حَتَّى طَالَ عَلَيَّ، فَكَلَّمْتُهُ فَقَنِي. متفق عليه:

عائیشه (رمزي خودای ن بن) فهرمووی: کاتی چه زرمهت (سهرو مال و منال و ههست و
 نهست به قوربانی گهردی سهه گۆری پیروزی بن) لهدونیاه دهرچوو نهوهی گیانله بهه
 پیی بژی لهناو رهه که ما نه بوو، هه نی جۆ نه بی تا ماوهیه کی زۆر ههه لییم
 دهخواردو ههه تهواو نه ده بوو، تا لی وهرس بووم، چووم کی شام ئیتر پیت و فهرو
 بهه ده که ته که ی نه ماو تهواو بوو (ش - خا = بوخاری و موسلیم، رمزي خودایان ن بن).

١٩ ٤٧٥ (٦٢) - وعن عمر بن الخطاب أَخِي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ
 اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا،

(٦٠) موسلیم (٢٩٧٨).

(٦١) بوخاری (٣٠٩٧) و موسلیم (٢٩٧٣).

(٦٢) بوخاری (٢٧٣٩).

وَلَا عَبْدًا، وَلَا أُمَّةً، وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعَلَّتْهُ الْبَيْضَاءُ الَّتِي كَانَ يَرْكَبُهَا، وَسِلَاحُهُ، وَأَرْضًا جَعَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً. رواه البخاري:

عہمری کوری حارث کہ برای جووہیریہی کچی حاریشی خیزانی پیغمبہر بوو، درودی خودا لہسہر پیغمبہرو رھزای خودا لہوان بی فہرمووی: کاتی کہ پیغمبہر (دروودی خوی لہسہر بی) مرد، نہپوول و پارہو نہزیر و زیوو نہ بہندہو کہنیزہک و نہ ہیچی تری لہپاش بہجی نہما، تہنیا ہیستہرہ سپیکہی نہبی، کہلہ زینانی خویدا سواری دہبوو، لہگہل چہکہکہی، پارچہیی زہویشی ہہبوو کردبووی بہ وەقف بوو ریہوار (ب).

٤٧٦/٢٠ (٦٣) - وعن خَبَّابِ بْنِ الْأَرْتِّ (رضي الله عنه) قال: هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمَتْنَا مِنْ مَاتٍ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ (رضي الله عنه) قُبِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ نَمْرَةً، فَكُنَّا إِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَّيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُغَطِّيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ. وَمَتْنَا مِنْ أَيْنَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ. فَهُوَ يَهْدِينَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

خہباب (رھزای خودای بی) فہرمووی: ئیمہ کاتی خوی کہ رھومان کرد لہ مہککہوہ بوو مہدینہ مہبہستمان لی رھزای خودای گہورہ بوو، لہبہر ئہوہ پاداشتمان کہوتہ سہر خودا، ہہمان بوو کوچی دواپی کردو ہیچی لہپاداشی باشی خوی لہم دونیایہ نہخواردو ہہمووی لہپیش خویہوہ رمت کرد بو ئہو دونیا، یہکیک لہو خوداپیداوانہ موضعہبی کوری عومہیر بوو، (خودای بی رازی سن) کہ لہ رۆزی شہری جیای ئو خوددا کوژرا، عابایہکی کیڑکیڑی لی بہجیما کردمان بہکفنی، کہ دہماندا بہسہر قاجیدا سہری دہردہکہوت، کہ دہماندا بہسہر سہریدا قاجہکانی دہردہکہوت. ئیتر حہزمت (دروودی خوی لہسہر بی) فہرمووی: کہ لہناو گوڑہکیدا بہ عاباکہی خوی لای سہری داپوشن و ہہنئ سورناتکہ بدہین بہسہر قاجہکانیدا. ہہشمانہ کہ باخہکہی خہملیوہو خوش خوش بہرہکہی دہرنئ! (متفق علیہ).

٢١/٤٧٧^(٦٤) - وعن سَهْل بن سَعْد السَّاعِدِي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ) رواه الترمذي. وقال حديث حسن صحيح:

سهل (رمزی خودای بن) له چه زرده توه دمفرموی: نه گهر ئهم دونیا به له لای خودا بایه خی بایی می شوله یه کی هه بوايه، یه ک قوم ئاو جییه لی نه ده دا به هیج کافر (واته: نه وه که کافرو تاوانبار ده بینرین وان له و پهری نازو نیعمه تو خوشیدا، نه وه له بهر نازداری و قه درو ریژی خوین نییه که وان لهو خوشییه دا، به لکوو له بهر بن قه دری و بن بایه خی دونیا به. په رۆ شر به که لکی چی دی؟ مه گهر دو م بیکا به کلاش. (ت - ح/ح/ص).

٢٢/٤٧٨^(٦٥) - وعن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ وَعَالَمًا وَمُتَعَلِّمًا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئه بو هو ره پهره (رمزی خودای بن) فهرمووی: چه زمرت (دروندی خوی له سمر بن) فهرمووی: بزانی که دونیا و هر چی له دونیا دایه هه مووی له عنه تو نه فرین لی کراوه، ئهم دوو شته ی لی دهر چی:

یه که م: یادو زی کرى خوداو نه وه ی ده بن به مایه ی رمزی خودای که و ره. دوو هم: ماموستاو فه قی (ت - ح/ح).

دیاره نه وه ی ده بن به مایه ی رمزی خودا نه مانه ده گری ته وه: مال و منالی ره حمه تو که سابه تی چه لال و پینج روکنه ی ئیسلام و راگرتنی یاسی ناین به گشتی، ته نانه ت خو لادانیش له بن شهرعی هه ر به تاعه تی خودا داده نرئ و بهر ئهم فهرمووده پیروزه ده که و ی.

٢٣/٤٧٩^(٦٦) - ٤٧٩ - وعن عَبْدِ اللَّهِ بن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): لَا تَتَّخِذُوا الصَّيْعَةَ فَرَعْبُوا فِي الدُّنْيَا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

(٦٤) ترمذي (٢٣٢١).

(٦٥) ترمذي (٢٣٢٢).

ثيبنو مه سعوود (زمزای خودای لی سن) فهرمووی: چه زرت (دروودی حوای لهسه ر لی) فهرمووی: مالپه رست مه بن و خوو مه دهنه باخ و بؤلاخ و زموی و زار، مه بادا دونیا ببی به ناواقتان! (ت: ح/ح).

٤٨٠/٢٤^(٦٧) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص (رضي الله عنهما) قال: مرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ نُعَاجِلُ خُصًّا لَنَا فَقَالَ: مَا هَذَا؟ فَقُلْنَا: قَدْ وَهِيَ، فَتَحْنُ نُصْلِحُهُ، فَقَالَ: مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ. رواه أبو داود. والترمذي بإسناد البخاري ومسلم، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

عهبدووللای کوری عه مر (زمزای خودای لی سن) فهرمووی: جاری چه زرت (دروودی حوای لهسه ر لی) له لاما نه وه رابورد، زنجیکمان هه بوو په رپووت بوو بوو، خه ریکبووین بیرازمان دمکروو فهرمووی: نه مه چییه؟ گوتمان: قوربان! زجه که مان شلوق بووه، وا چاکی ده کهینه وه، فهرمووی: کی دملی که نیوه نه وه منده دمژین تا نه م کوخه دهروخی! من لهو باومرهدام که ته مهن نه وه منده به بهر وه نییه و دوور نیه که هی رشی مهرگ زووتر یه خه تان نه گری! (د/ت - س/ص/ح/ح).

٤٨١/٢٥^(٦٨) - وعن كعب بن عياض (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، فِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

که عب فهرمووی: ژنه وتم له سهرومر (دروودی حوای لهسه ر لی) دهیفه رموو: هه ر گه لی فیتنه یه کی تایبه تی بووه، فیتنه ی ئومه تی من ماله! (ت - ح/ح/ص).

٤٨٢/٢٦^(٦٩) - وعن أبي عمرو، ويقال: أبو عبد الله، ويقال: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَتَوْبٌ يُؤَارِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخُبْزِ، وَالْمَاءُ. رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

^(٦٦) - تيرميزي (٢٣٢٩).

^(٦٧) نه بو داود (٥٢٣٦) و تيرميزي (٢٣٣٦).

^(٦٨) - تيرميزي (٢٣٣٧).

^(٦٩) - تيرميزي (٢٣٤٢).

عوثمان (رمرای خودای لی سن) فهرمووی: سهروهر (دروودی خوی لسهبر بن) فهرمووی: ئادهمیزاد ته نیا مافی ئهم چه ند شته ی هه یه و بهس: خانووینی تیا دانیشیت، جلکی شهرمو عه وره تی بشاریته وه، نانی وشکو ئاو (ت - ح/ص).

٢٧ ٤٨٣ (٧٠) - وعن عبد الله بن الشَّخِرِ (بکسر الشين والحاء المشددة المعجمتين) رضي الله عنه). أَنَّهُ قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَقْرَأُ : { أَهْلَاكُمُ التَّكَاثُرُ } قَالَ : (يَقُولُ ابْنُ آدَمَ : مَالِي، مَالِي، وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتُ فَأَقْبَيْتُ. أَوْ لَيْسَتْ فَأَبْلَيْتُ، أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتُ؟) رواه مسلم:

عهبدوئلا ی کوری شیخخیر (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: چوومه خزمه تی چه زرم ت (دروودی خوی لسهبر بن) خه ریک بوو سوورده تی (ئه لهاکوموتته کاثور) ی ده خویند، فهرمووی: ئادهمیزاد هه ر ده کوروزیته وه و ده لی: ماله که م واو ماله که م وا، ئاخر پیم نالیی ماله که ت کامه ی هی تویه؟! ئهم سی شته ی لی دهرجی: یه که م: ئه وه ی که ده یخویی و له ناوی ده به ی.

دوودم: ئه وه ی که ده یپووشی و کوئی ده که ی.

سییه م: ئه وه ی که ده یکه ی به خیر و پاشه که وتی ده که ی (م).

٢٨ ٤٨٤ (٧١) - وعن عبد الله بن مُغْفَلٍ، (رضي الله عنه)، قال : قال رجلٌ للنَّبِيِّ ص: يا رسول الله. واللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ، فقال : (انْظُرْ ماذا تَقُولُ؟) قال : وَاللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ. ثلاث مرَّاتٍ. فقال : (إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجْفَافاً، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعُ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عهبدوئلا ی کوری مه غه فقه ل (رمرای خودای لی بن) فهرمووی: پیاوی به چه زرمه تی گوت:

ئه ی پیغه مبه ری خودا! به خودا من تو م زور خوش ده وی، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسهبر بن) فهرمووی: ئاخر باش وردبه ره وه که قسه که ت کوئی ده گریته وه! سی جار ئهم گفتوگو یه یان دووباره کرده وه، ئه و جا چه زرم ت (دروودی خوی لسهبر بن) فهرمووی: ئه گه ر به راستی تو منت خوش ده وی ئه و ا په لاسی وه ک نه رمه زین ئاماده بکه بو خوت، چونکه هه ژاری وه ک شاسوار، سواری شانت ده بی، له راستیدا هه ژاری - وه ک لافاوی

(٧٠) موسليم (٢٩٥٨).

(٧١) تيرمذي (٢٣٥١).

بهروژوور که چۆن خیرا دهگاته ناو ئاومرۆکهی - ئه‌ویش ئاوا، بگره خیراتریش دهگاته سهر ئه‌و کهسهی که منی خوۆش دهوی! (ت - س/ص).

۴۸۵/۲۹^(۳۲) - وعن كعب بن مالك، (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَاذِيَّانَ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ جَرَصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

کهعب (رمزی خودی ن بن) فهرمووی: چه زرمته (دروودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: دوو گورگی برسی بکهونه ناو رانی، ئه‌وهندهی ئه‌م دوو شته زیان به‌دین و ئایینی پیاو ده‌گه‌یه‌ن، ئه‌و دوو گورگه ئه‌وهنده زیان به‌و رانه ناگه‌یه‌ن: یه‌که‌م چه‌ریسی و سووربوون له‌سهر مال، دووهم: چه‌ریس بوون له‌سهر پایه به‌رزیی و دونیایی! (ت ح/ح/ص).

۴۸۶/۳۰^(۳۳) - وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، قال : نام رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على حصير فقام وقد أتر في جنبه، قلنا : يا رسول الله لو اتخذنا لك وطاء، فقال : (مالي وللدنيا ؟ ما أنا في الدنيا إلا كراكب استظل تحت شجرة ثم راح وتركها). رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح:

ئیبنو مه‌سه‌وود (رمزی خودی ن بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) له‌سهر چه‌سیرئ نوستبوو، که هه‌لسا چه‌سیره‌که چه‌قیبووه لاتهنیشتی و جیگه‌ی ته‌له‌کانی لاقه‌برغه‌ی چال کردبوو، گوتمان: قوربان! بریا دۆشه‌کی‌کمان بو دروست ده‌کری! فهرمووی: من له‌کوئ و دنیا له‌کوئ! حالی من له‌م جیهانه‌دا وه‌ک حالی سواریکی ریبوار وایه، که له‌ ژیر سیبه‌ری داریکا وچانی بگری و پشوویی بداو له‌پاش که‌می برواو به‌رپی خویه‌وه‌و دره‌خته‌که به‌جی بیلی! (ت - س/ص).

۴۸۷/۳۱^(۳۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةِ عَامٍ) رواه الترمذي وقال : حديث صحيح.

(۳۲) - ترمیذی (۲۳۷۱).

(۳۳) - ترمیذی (۲۳۶۷).

(۳۴) - ترمیذی (۲۳۵۲).

نه بو هورهيره وه (رهزای خودای ن بئ) فهرمووی: پیغه مبه ره (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: هه ژارانی موسولمانان به پینج سهد سال له پيش دهوله مهنده کانه وه ده چنه به ههشت! (ت/ح/ح/ص).

۴۸۸/۳۲^(۷۵) وعن ابن عَبَّاسٍ، وَعِمْرَانَ بْنِ الْحَصِينِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ. وَأَطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ) متفقٌ عليه. من رواية ابن عباس : ورواه البخاري أيضًا من رواية عِمْرَانَ بْنِ الْحَصِينِ..

ئيبنو عه بباس و عيمران (رهزای خودايان ن بئ) فهرموويان: چه زرهت (دروودی خوی له سهر بئ) فهرمووی: سه رهنجی ناو به هه شتم دا: ته ماشام کرد زۆربهی خه لکه که ی له هه ژارانی جيهان بوون، سه رهنجی ناو دۆزه خيشم دا روانيم زۆربهی خه لکه که ی له ژنانی جيهان بوون (ش رهزای خودايان ن بئ).

۴۸۹/۳۳^(۷۶) وعن أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ غَامَةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ. وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُسُونَ. غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ) متفقٌ عليه: و (الْجِدُّ) الْحَطُّ وَالْغَنَى. وقد سبق بيان هذا الحديث في باب فضل الضَّعْفَةِ. برپوانه (۷/۲۵۸/۳۲ ز).

۴۹۰/۳۴^(۷۷) وعن أبي هريرة، (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةُ لَيْدٍ : أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ. متفقٌ عليه.

نه بو هورهيره وه (رهزای خودای ن بئ) فهرمووی: چه زرهت (دروود و صهلات و سهلامی خودای گه وره ی له سهر بئ، خوی و کهس و کار و یارانی) فهرمووی: راستترین و شهید که شاعیر به شاعر گوتییتی ئەم شیعره ی له بیده که ده ئی:

الْأَكْلُ شَيْنٌ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ
وَكُلُّ نَعِيمٍ لَا مُحَالَاةَ زَانِلٌ

^(۷۵) بوخاری (۲۲۴۱) و موسليم (۲۷۳۷).

^(۷۶) برپوانه: (۷/۲۵۸/۳۲ ز ۳۲).

^(۷۷) بوخاری (۲۸۴۱) و موسليم (۲۲۵۶).

نهم دنيایه کاه و بایه
هه رچی تیایه بن به قایه!
هیچ و پووچ و بن نه نوايه
نه وهی راست بن بهس خودایه!

(ش - خا = شهیخان: بوخاری و موسلیم، (رمرای خودایان لی بن)

۵۶ - باسی خیر و بههردی برستی و سادهی گوزهران و ژینی زیر. وه کهم
کردنه وهی خواردن و کهم نوشین و نه کردنی جلو بهرگی که شخه و پشتگوی
خستنی ناره زووه کانی دهر وون^۱

باب فضل الجوع وخشونة العیش والاعتصام على القليل من المأكول والمشروب والملبوس
وغيرها من حفظ النفس وترك الشهوات

قال الله تعالى: {فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ
عَذَابًا، إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا -
مريم/ ۵۹ - ۶۰}.

واته: وه چه یه کی ناره سه نی نانه جیبی وایان له پاش کهوته وه، شوینی هه واه
هه وه سی نه فس و شهیتان کهوتن و وازیان له نویژ هیئا، که گو له کهی دینه و شوین
نارمزوبازی کهوتن، نه وانه هه روا به ناسانی قوتاریان نابی، له قیامه تا تووشی رژی
رمشی خوین دهن و ده کهونه شیوی غه ییه وه کهوا له ناو ناخی دوزخ خدا، به لام
دمرگی تهوبه هه میشه وازه، نه وهی له خراپه ی خوی په شیما ببیته وه و
بگه ریته وه بولای خودا له کرده وهی خراپ واز بینی و دهست بکا به کردنی کاری
باش، ئیر خودا دمر ووی رحمه تی لی ده کاته وه و دهیخاته به هه شته وه و کهم و زور
سته و زوری لی نا کا و پاداشی باشی خوی به ته وای و مرده گری. {فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ
فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ
عَظِيمٍ، وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
القصص/ ۷۹ - ۸۰}.

^۱ تکایه بروانه بهرگی نو تاجوول ئوصول: ل - ۳۱۵ هه تا ۳۴۱ بو قامی ته واه و نهم بابته. ۲۰۰۰/۴/۲۹ (وهرگير).

قاروون خۆی رازانه وه وه له گهه دهست و پێوهنده که ی خۆیدا به سواری و لاخی که شخه به که شوفشیکه وه هاته دهره وه دهستی کرد به خۆ نواندن به بهرچاوی هۆزه که یه وه، نهوانه ی که ناشقی ژيانی بێ به قای نه م جیهانه ن، یه کسه ر پر به دهم خۆزگه یان پێ خواست و گو تیان: ئای له م به خته وم ره، خۆزگا ئیمه یش وه ک قاروون ئاوا داراو دهوله مه ندو دهست رۆیو ده بووین، به راستی به ختیکی زۆر گه وه ره و شانسکی زۆر چاکی هه یه. وه لێ زاناو داناگان فهرموویان: مال خراپینه، خۆزگه به چی ده خوازن، که ی نه وه مالی رحمه ته، نه وه هۆی تورپی خودایه، بزانه که نه وه ی ده بی به مایه ی ره زای خوداو ده بی به هۆی به شو باره ی پاداشتی چاک له لای خودا له هه ردو جیهاندا، نه وه مایه ی خیر و خوشیه بو نه و موسولمانه ی که کرده و ی باش ده کا به ئومیدی سۆز و رحمه تی خودا.

وقال تعالی: {ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ - التكاثر/۸}. ماناکه ی له پیشه وه رابورد.
وقال تعالی: {مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْحُورًا - الإسراء/۱۸}.

واته: نه و که سه ی که کار و کرده و ی بو ره زای خودا نییه و بو خوشی و رابواردنی نه م دوو سی رۆژه ی ژيانی دونه یه نه وه دوو نیه که بو بازی له م دونه یه رستانه له م دونه ی بێ به قایه دا له سه ر خواستی خۆمان هه نێ له خوشی دونه یان پێ بده مین، له پاشا له و دونه ی له ناو ئاگری دۆزه خدا بوسووک و ترۆی دوو له ره حمه ت ده یانگه وزینین.

والآیات فی الباب کثیره معلومه. ئایه تی تری له م بابته زۆرن و زانراون.

۴۹۱/۱ (۷۸) وعن عائشة. رضي الله عنها، قالت: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) من خبز شعير يومين متتابعين حتى قبض. متفق عليه. وفي رواية: ما شبع آل محمد (صلى الله عليه وسلم) منذ قدم المدينة من طعام البر ثلاث ليال تباعاً حتى قبض.

عائشه (رهزای خودای لێ) فهرمووی: خیزانی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بێ) هه تا نه و

رۆژه ی موحه ممه د (دروودی خودای گه وره ی له سه ر بێ) وه فاتی کرد نه بووه دوو رۆژ له سه ریه ک تیر

سکی خۆیان نانی جو بخۆن. (ش) له گێرانه وه یه کا: له و کاته وه که پیغه مبه ر (دروودی

خوای لسمربین) کۆچی کرد له مهککهی پیروژهوه بۆ مه دینهی نازدار تا ئهو رۆژهی که خودا بر دیهوه بۆلای خوای له م ماوهیهدا خیزانهکهی سێ شهو له سه ریهک تیر سکیان نانی گهنمیان نه خواردوو! (ش/ت/تاج).

۴۹۲/۲^(۷۹) - وعن عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: وَاللَّهِ يَا ابْنَ أَخْتِي إِنْ كُنَّا لَنَنْظُرُ إِلَى الْهِلَالِ ثُمَّ الْهِلَالِ. ثُمَّ الْهِلَالِ ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ فِي شَهْرَيْنِ. وَمَا أُوقِدَ فِي آيَاتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَارٌ. قُلْتُ: يَا خَالَةَ فَمَا كَانَ يُعِيشُكُمْ؟ قَالَتْ: الْأَسْوَدَانِ: أَلْتَمَرُ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنَّهُ قَدْ كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جِيرَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ. وَكَانَتْ لَهُمْ مَنَاحٍ وَكَانُوا يُرْسِلُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ أَلْبَانَهَا فَيَسْتَقِينَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عوروه (رهزای خودای ئی بن) فهرمووی: عایشه (رهزای خودای ئی بن) ئهی خوشکهزای خۆم! به خودا جاری وابوو سه مانگی یهک شهوهمان له سه ر یهک دیوه، که دهق دهکاته دوو مانگی رێک، له ماوهی ئهو دوو مانگهیهدا ناگر له مالهکانی خیزانهکانی پیغه مبهردا (دروودی خوای لسمربین) نهکراوتهوه. عوروه فهرمووی: منیش گوتم: ئهی باشه پووری! بهچی دهزیان؟ فهرمووی: تهنها له سه ر خورماو ئاوی روت دهزیاین! بهلام چه ند مالتیکی ئه نصاری هواسای پیغه مبه ر بوون، ئازهلێ به شیریان هه بوو، جا له شیر ی ئه وانه به شی پیغه مبه ریان ده دا، ئه ویش ئهو شیر ی دهر خواردی ئیمه ده دا (ش/ت).

۴۹۳/۳^(۸۰) - وعن أبي سعيدٍ القُفَريِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). أَنَّهُ مَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مَصْلِيَّةٌ. فَدَعَا فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وَقَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

سه عیدی مهقبوری فهرمووی: ئه بو هورهیره وه (رهزای خودای ئی بن) له لای پیاوگه لیکه وه ر هت بوو، مه رێکی برژاویان له به ر ده ستدا بوو، خو لگیان کرد که له گه لیان بخوات، ئه ویش رازی نه بوو که لیبی بخوات و فهرمووی: منیش گوشتی بریانی بخۆم و پیغه مبه ریش (دروودی خوای لسمربین) تا له دونیا دهر چوو تیری نه خوارد له نانی جو، شتی وا چۆن ده بی! (ب - خ).

(۷۹) - بوخاری (۲۵۶۷) و موسلیم (۲۹۷۲).

(۸۰) - بوخاری (۵۴۱۴).

۴/۹۴^(۸۱) وعن أنس (رضي الله عنه)، قال : لم يأكل النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) على خِوَانٍ حَتَّى مَاتَ، وَمَا أَكَلَ خُبْزاً مَرْقَقاً حَتَّى مَاتَ. رواه البخاري. وفي رواية له : ولا رأى شاةً سَمِيطاً بَعَيْنِهِ قَطُّ.

نه نهس (خوشبودی خودای لهسهر بن) فهرمووی: پیغمبر (دروودو سلاوی خودای لهسهر بن) هه رگیز لهسهر میژ نانی نه خوارد تا وفاتی کرد، وه تا له دونیاش دهرچوو نانی تیژی نه خوارد (ب).

لهگیرانه وهیهکی تری بوخاریدا: من ناگام لی بی پیغمبر (دروودی خوی لهسهر بن) هه تا گهیشته وه به حوزوری یهزدانی پاک قهت به چاوی خوی نه نانی تییری دیبوو، نه بهرخی بریانی دیبوو! (ب/تاج).

۵/۹۵^(۸۲) وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنُهُ، رواه مسلم.

نوعمانی کوری به شیر (رمزای خودای گهوره له خوی و بابی) فهرمووی: نه وه تانی له خواردن و خواردنه وه، لهعهیش و نویشی باش و خوش چیتان دهوی ههیه، له گهل نه وه دا به چاوی خوم چه زرهتی پیغمبرم دیوه، روژ تا نیواری سکی خوی دهگوشی پر به سکی خوی خورمای قهسپی دهستگیر نه ده بوو تا بیخوات (م/تاج).

۶/۹۶^(۸۳) وعن سهل بن سعدٍ (رضي الله عنه)، قال : ما رأى رَسُولُ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) النَّبِيَّ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلٌ؟ قال : ما رأى رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنَاحِلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبَضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْخُولٍ؟ قال : كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ، فَيَطِيرُ مَا طَارَ، وَمَا بَقِيَ تَرَيْنَاهُ. رواه البخاري.

^(۸۱) بوخاری (۵۴۱۵).

^(۸۲) موسلیم (۳۹۷۸).

^(۸۳) بوخاری (۵۴۱۳).

گوترا به سه هل: ئايا پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) نانی تیری ئارده سپی خوار دووه؟
 فه رمووی: پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) له وکاته وه خودا کردی به پيغه مبه ر تا نه و
 رۆژی چوو وه دیداری خودا چاوی به نانی سپی نه که وتوو، وه پیشیان گوت: نه ی
 به سه رینی پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) ئايا هیله کتان هه بووه؟ فه رمووی: نه، نه مان
 بوو، گوتیان: نه ی جۆتان چۆن چاره ده کرد؟ به بن بیژانه وه چۆن ده خورا؟
 فه رمووی: ده مان هاری و له پاشا که ده مان ویست بیکه ی به نان فوومان لی ده کرد،
 جا نه وه ی با ده ی برد ده ی برد و نه وه شی ده مایه وه ده مان گرت وه به هه ویر و ده مان شیلا
 ده مان کرد به نان (ب - خ).

٤٩٧/٧^(٨٤) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: خرج رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات يوم أو ليلة، فإذا هو بأبي بكر وعمر رضي الله عنهما، فقال: (ما أخرجكما من بيوتكما هذه الساعة؟) قالا: الجوع يا رسول الله. قال: (وأنا، والذي نفسي بيده، لأخرجني الذي أخرجكما. قوما) فقاما معه، فأتى رجلاً من الأنصار، فإذا هو ليس في بيته، فلما رآته المرأة قالت: مرحباً وأهلاً. فقال لها رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أين فلان) قالت: ذهب يستعذب لنا الماء، إذ جاء الأنصاري، فنظر إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وصاحبه، ثم قال: الحمد لله، ما أخذ اليوم أكرم أضيافاً مني فانطلق فجاءهم بعذق فيه بسرٍ وثمرٍ ورطبٍ، فقال: كلوا. وأخذ المذبة. فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إياك والخلوب) فدبح لهم، فأكلوا من الشاة ومن ذلك العذق وشربوا. فلما أن شبعوا ورؤوا قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لأبي بكر وعمر رضي الله عنهما: (والذي نفسي بيده، لتسألن عن هذا التعميم يوم القيامة، أخرجكم من بيوتكم الجوع، ثم لم ترجعوا حتى أصابكم هذا التعميم) رواه مسلم.

ئه بو هورده ره وه (ره زی خودای لی بن) فه رمووی: رۆژی پيغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن)
 له کاتیکی وادا له مال دهرده چی که عاده تی نابی له و کاته دا له مال دهرچی، یان که س
 له و کاته دا بچن بو لای، جا ئه بوبه کر هات بو لای، فه رمووی: نه ی ئه بوبه کر! چی
 تو ی هینا؟ فه رمووی: هاتووم دینی پيغه مبه ری خودا بکه م و تیر ته ماشای
 روخساری نازداری بکه م، جا زۆری نه خایاند که عومه ریش هات فه رمووی: نه ی

عومەر تۆ چى ھېناويتى؟ فەرمووى: برىيىتى؟ ئەى پىغەمبەرى خودا؟ فەرمووى: بەراستى من ھەست بە شتىكى وا دەكەم.

ئىنجا چوون بۆ مالى ئەبۇھەيىثەمى كۆرى تەيىھانى ئەنصارى، ئەم پىاۋە باخە خورماۋ رانە مەپرى زۆرى ھەبوو، بەلام نۆكەرى نەبوو، كە چوون خۆى لەمال نەبوو. جا ژنەكەى كە پىغەمبەرى دى زۆر بەگەرم بەخېرھاتنى كردن و گوتى: خوشھاتن مال مالى خۇتانە. گوتيان: بەژنەكەى: مېردەكەت كوا لەكوپىيە؟ گوتى: چوو ئاۋى خواردنەوھمان بۆ بېنى، جا زۆرى پى نەچوو كە ئەبو ھەيىثم ھاتەوھ كوندەيەكى بەكۆلەوھ بوو، كوندەكەى دانائ ھات دەستى كرده مىلى پىغەمبەرو خوش خوش پېى دەگوت: باوك و دايكەم بەقوربانى بن، ئەوجا بردىانى بۆ ناۋ باخەكەى و لەوئى رايەخېكى بۆ راخستن و چوو ھېشوۋىي خورماى ھېناۋ دايىنا بۆيان. پىغەمبەر (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) فەرمووى: دەبا لە روتابەكەى ھەندىكت ھەلېژاردايە بۆمان، گوتى: قوربان! مەبەستم ئەوھىيە كە بۆ خۇتان بە ئارمىزۋوى خۇتان ھەم لە روتابەشېرىنەكەى و ھەم لەھالە ترشەكەى ھەلېژېرن و بېخۇن. ئىتر لەو خورمايەيان خواردو لە ئاۋى كوندەكەيان كىرد بەسەرىدا. جا ھەزرىت (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) فەرمووى: بەو كەسەى كە گىيانى منى بەدەستە ئەمە لەو نىعمەتانەيە كە لە رۆژى قىامەتدا پىرسىارتان لى دەكرى لەبارەيانەوھو موھاسەبە دەكرىن لەسەرى، سېبەرى فېنك و تەرە خورماى خوش و ئاۋى ساردى سازگار (نازو نىعمەت لەمە باشتر دەبى چى بىن) كەواتە ئەمە بەر ئەو ئايەتە دەكەۋى كە دەفەرمۋى: {ثُمَّ لَسْأَلَنَ يَوْمَئِذٍ عَنْ النَّعِيمِ - التكاثر/ ۸} واتە: لەپاشان: سوپىند دەخۆم لە رۆژى قىامەتدا موھاسەبە دەكرىن لەسەر ئەو نىعمەتانەى كە خودا لە دونىادا داۋنى پىتان. ئەوجا ئەبو ھەيىثم دەستى دايە كېردى، ئازەلېكىيان بۆ سەربېرى، ھەزرىت (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) فەرمووى: ئازەلى شىردار سەرنەبېرى.

ئىنجا گىسكىكى سەربېرى بۆيان و دروستى كردو ھېناى دايىنا بۆيان. جا كە لەو گىسكەۋ لەو ھېشوۋەۋ لەو ئاۋە تېرو تەسەلەيان خوارد، ھەزرىت (دروۋدى خۋاى لەسەر بىن) فەرموۋىيەو: بەو كەسەى كە گىيانى منى بەدەسە لە رۆژى قىامەتدا لەبارەى ئەم نىعمەتەوھ پىرسىارتان لى دەكرىتەوھ، لەپېشەوھ برىيىتى لە مال دەمىرى پەرانىدوون كەچى ئاۋا بەتېرو تەسەلى دەگەپىنەوھ بۆ مال (م/تاج) لەگېرانەوھى تردا: ئەبو

هه‌یه‌هه که دیت‌هوه چاوی به پیغه‌مبه‌رو دوو هاورپیکه‌ی ده‌که‌وی ده‌لی: سوپاس بو خودا، ئه‌م‌رو که‌س نییه که وه‌ک من ئاوا میوانی نازیزو به‌رزو به‌ریزی هه‌بی.

۴۹۸/۸^(۸۵) - وعن خالد بن عمر العدوي قال : خطبنا عتبة بن غزوان، وكان أميراً على البصرة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال : أما بعد، فإن الدنيا آذنت بصرم، ولت حداة. ولم يبقَ منها إلا صُباة كصُباة الإناء يتصائبها صاحبها، وإنكم مُتَقَلِّونَ منها إلى دار لا زوال لها، فانتقلوا بخير ما بحضرتكم فإنه قد ذكر لنا أنَّ الحجرَ يلقي من شفير جهنم فيهُوى فيها سبعين عاماً لا يدرك لها قعراً، والله لثملأن.. أفعجتُهم؟ ولقد ذكر لنا أنَّ ما بينَ مصرَعينَ منَ مصاريح الجنة مسيرة أربعين عاماً، وليأتينَ عليها يومٌ وهو كطيضٍ من الزحام، ولقد رأيتُني سابعَ سبعةٍ مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مالنا طعامٌ إلا ورقُ الشجر، حتى قرحتْ أشداقنا، فالتقطتْ بُردةٌ فشققَتْها بيني وبين سعد بن مالك فاتَّزرتُ بنصفِها، وأتَّزَّرَ سعدُ بنصفِها، فما أصبحَ اليومَ مِنَّا أحدٌ إلا أصبحَ أميراً على مصرَ من الأمصار. وإني أعوذُ بالله أن أكونَ في نفسي عَظيماً. وعِنْدَ الله صَغيراً. رواه مسلم.

خالیدی کوری عه‌مری ئهل — عه‌ده‌وی فه‌رمووی: عوتبه‌ی کوری غه‌زوان، کاتی فه‌رمان‌ه‌وایی به‌صره‌ بوو، وتاریکی بۆمان دا، ستایش و سوپاسی خودای گه‌وره‌ی کردو فه‌رمووی: پاش سوپاسی خودا، وا جیهان ملی پیوه ناوه‌و نیشانه‌ی کو‌تایی و ته‌واو‌بوونی دهرکه‌وتوو، به‌زووی ده‌برپته‌وه، ئه‌وه‌ی ماوه له‌دونیا له‌چاو ئه‌وه‌یدا که رو‌یشتوو وه‌ک خلت‌ه‌ی بن جام وایه، که خاوه‌نه‌که‌ی له‌هه‌ر چوار لای جامه‌که‌وه‌ کو‌ی بکاته‌وه‌ تا به‌ته‌واویی دایچۆرپنی.

بزانی که ئیوه له‌م جیهانه‌ بی به‌قایه‌وه‌ ده‌گو‌یزنه‌وه‌ بۆ خانه‌ی ئیجگاری، که بپرای بپرای برانه‌وه‌ی نییه، ده‌ی که‌وایه‌ زوو که‌ن هه‌تا هه‌ل له‌کیس نه‌چوووه‌و دهره‌ت ماوه‌ هه‌رچی چاکه‌یه‌کتان له‌ده‌ست دی در‌یغی لی مه‌که‌ن و له‌پیش خۆتانه‌وه‌ بیکه‌ن و رته‌ی بکه‌ن و بۆ ئه‌و دونیا، چونکه‌ خانه‌ی ئیجگاریتان ئه‌وییه، له‌وی کارتان به‌چاکه‌ زۆر زۆره‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ روژی ره‌شی زۆرتان له‌پیشه‌وه‌یه‌و ریگه‌ی سه‌ختان له‌به‌ره‌، گه‌یشتوته‌وه‌ به‌ ئیمه‌ که‌ به‌ردی له‌سه‌ر لیواری دۆزه‌خه‌وه‌ گلێر ده‌کرپته‌وه‌، هه‌فتا سال له‌سه‌ر یه‌ک به‌بی وه‌ستان هه‌ر گولۆر ده‌بیته‌وه‌ که‌چی

هیشتا هەر ناگاته بنی! ده قەسەم بەزاتی خودا ئەم دۆزدەخە بەم گەورەییە پەر دەبی! ئەو و دياره كەئێوە لەم باسە سەرسام دەبن؟!

دەسا لەلایەکی تریشەووە باسکراوە بۆمان: کە بەهەشت زۆر زۆر گەورەو پان و پۆر و بەرینە، لەم لاشیپانی دەرگاگانییەووە هەتا ئەو لاشیپانەکە ی چل سālە رێیە، دە ی سا بەخوا رۆژی دەبی کە هەموو دەرگاگانی بەهەشت جەهەیان دی لەوانە ی کە لییانەووە دەچنە ژورەووەو لەبەر قەرەباغی دەروازەگانی بەهەشت جەهەیان دی و مەردووم بە پالپەستۆ دەچنە ژورەووە کەس بەخۆشی و ناخۆشی جیهان نەنازی و دەستخەرۆ نەبی، رۆژی بوو ئێمە حالمان وابوو، بەخۆمەووە حەوت کەس بووین، لە خزمەت پیغەمبەردا بووین (درودی خودای لی بێ) ئەو ی پیی بلێی خواردەمەنی نەمان بوو، گلای دارو درەختی ئەو بیابانە نەبی، ئەوئەندە گلۆ دارمان خواردبوو لەتاو برسیتی، لاغوامان تەرەکی بوو، بوو بوو بە برین.

ئەمەیش حالی پۆشتەو پەرداخیمان بوو، رووتو رەجال بووین، عابایەگمان پەیدا کرد. کردم بەدوو کەرتەووە، نیوەیم بۆ خۆم لەباتی دەرپی کرد بە بەرکۆش و پیچام بەلای خواروومەووە، ئەو نیوەکە ی تریشم دا بە سەعدی کور ی مالیک ئەویش کردی بە بەرکۆش و پیچای بەخۆیەووە لەجیاتی دەرپی، ئەوساکە ئەمە حالمان بوو ئەووە خواردنەگەمان بوو، ئەوەیش جلی شای و شینمان بوو، ئەوەتانی ئیستایش هەرکەسی لە ئێمە دەبینی یان فەرمانرەوایی سەر شارێکە، یان پادشای سەر ولاتیکە، خودایە! باییمان نەکە ی پەنامان بەدی لەووە کە هەوا بکەین و لەدلی خۆماندا خۆمان بەزل بزانی و لەلای تۆیش بچووک و بی وەج بین!

بیشزانن کە هەموو پەيامیکی پیغەمبەران پاش خۆیان لە پاش ماویدی، لە حالیکەووە دەگۆرێ بۆ خالێکی تر، بەتایبەتی حالی فەرمانرەواکانیان تەواو دەگۆرێ، تەنانەت لە ئەنجامدا دەولەتی ئیسلام دەبی بە پادشایی و سەلتەنەت و رەفتاری بەرز ی سەردەمی پیغەمبەرایەتی لەناو فەرمانرەواکاندا بەحال شوینەواری دەمین، دلتیام کە بە چاوی خۆتان ئەمە ی من دەلییم، لە فەرمانرەواکانی پاش ئێمە دەیبینن! لە پاش ئەووە کە بە تەجروبووە ئەزموون لە حالی ئێمە و ئەوان بە باشی حالی دەبن و بە بەراورد ئەمەتان بۆ دەرەکەوی. (ئەمە دەقی ئەم فەرموودەییە لە صەحیحی موسلیماً لە بەرگی هەژدەدا، لە (کتاب الزهد) دا.

٤٩٩/٩^(٨٦) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال : أخرجت لنا عائشة رضي الله عنها كساء وإزاراً غليظاً قالت : قبض رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في هذين متفق عليه.

ئەبو موسای ئەشعەری (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: جاری عایشە (زەزای خودای ئی بن) عابیه‌ک و دەرپییه‌کی ئەستووری زبری دەرھیناو نیشانی داین و فەرمووی: حەزەرت (درودی خوی گەورە لەسەر بێ) کە وەفاتی فەرموو ئەم دوو پارچە ی لەبەردا بوو (ش).

٥٠٠/١٠^(٨٧) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : إني لأول العرب رمي بسهم في سبيل الله، ولقد كنا نغزو مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لنا طعام إلا ورق الحبلة. وهذا السمر. حتى إن كان أحدنا ليضع كما تضع الشاة ماله خلط. متفق عليه.

سەعدی کوری ئەبو وەققاص (زەزای خودای ئی بن) فەرمووی: من یەكەم كەس بووم لە عەرەب، کە یەكەم تیرم هاویشت لە رینگە ی خودادا، حالیشتان گەلی پەرپووت بوو. گەلی جار لە گەل حەزەرتدا (درودی خوی لەسەر بێ) کە دەهجووین بۆ غەزا خۆراکمان تەنیا بەرو گەلی دارە کێویله‌ی ئەو بیابانە بوو، کە خواردنیان گەلی زەحمەتە^(*) تەنانت وامن ئی هاتبوو کە سەراومان دەکرد، دانیشتنە کەمان وشک و پچر پچر بوو، کوئۆ کوئۆ دەووستا، دەق وەك پشقی مەر ئاوابوو، کەچی ئیستا هۆزی بەنی سەعد سەرزنەشتی من دەکەن لەسەر ئایینداریی! بەراستی ئەگەر قسەکیان راست بێ و سەرزنەشتەکیان لەسەر هەق بێ و گومانی درۆ نەبێ، مەعنای وایە کە من نائومید دەرچووم و خاوەنە خواستە رەنجم بابر دوویەتی! (ش/تاج).

^(٨٦) - بخاری (٣١٠٨) و موسلیم (٢٠٨٠).

^(٨٧) بخاری (٢٧٢٨) و موسلیم (٢٩٦٦).

^(*) رەنج بێ حوبلە بەری تەنگز بێ، کە درەختیکی درکاو ییە. بەریکی تالی هەیه وەك چواله تاله وایە، بەخۆشکراوی دەخوری، رەنج بێ (سەمەر) یش دار موغیلان بێ، بەلام سەموورەکی بەیعه‌تولریضوان - لەسەر فەرمایشتی شەرحی تاجولئوصول بەرگی چوارەم لاپەرە (٢٣٦) دارمۆز بوو، بەلام من مەبەستم ئەویە کە خۆینەری دەقە کوردییە کە لەکۆرۆکی باسە کە بگا، بۆیە بە لازمی مەعنایان، مەعنایانم لێک دایەوه. (وەرگێڕ).

٥٠١/١١^(٨٨) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه). قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قَوْتًا) متفق عليه:

ثَهبو هوردهيروده (درویدی خوی لسمربین) فهرمووی: حهزهرت (درویدی خوی لسمربین) دهیضهرموو: خودایه! رزقو روژی خیزان و که سوکاری موحه ممد نه و منده بده که سهر و بهر پیی بژین و بهس (ش).

٥٠٢/١٢^(٨٩) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : والله الذي لا إله إلا هو، إِنْ كُنْتُ لَأَعْتَمِدَ بِكَبْدي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ، وَإِنْ كُنْتُ لَأَشُدُّ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ. وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمُ الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ، فَمَرَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَتَبَسَّمَ حِينَ رَأَانِي. وَعَرَفَ مَا فِي وَجْهِي وَمَا فِي نَفْسِي، ثُمَّ قَالَ : (أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (الْحَقُّ) وَمَضَى، فَاتَّبَعْتُهُ، فَدَخَلَ فَاسْتَأْذَنَ، فَأُذِنَ لِي فَدَخَلْتُ، فَوَجَدَ لَبْنًا فِي قَدَحٍ فَقَالَ : (مَنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبْنُ ؟) قَالُوا : أَهْدَاهُ لَكَ فُلَانٌ أَوْ فُلَانَةٌ قَالَ : (أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَادْعُهُمْ لِي). قَالَ : وَأَهْلُ الصُّفَّةِ أَضْيَافُ الْإِسْلَامِ. لَا يَأْوُونَ عَلَى أَهْلِ، وَلَا مَالٍ، وَلَا عَلَى أَحَدٍ، وَكَانَ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ. وَلَمْ يَتَنَاوَلْ مِنْهَا شَيْئًا، وَإِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا، فَسَأَلَنِي ذَلِكَ فَقُلْتُ : وَمَا هَذَا اللَّبْنُ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ ؟ كُنْتُ أَحَقُّ أَنْ أُصِيبَ مِنْ هَذَا اللَّبْنِ شَرْبَةً أَتَقَوَّى بِهَا، فَإِذَا جَاءُوا أَمَرَنِي، فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ، وَمَا عَسَى أَنْ يَبْلُغَنِي مِنْ هَذَا اللَّبْنِ. وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَدًّا. فَاتَيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ، فَأَقْبَلُوا وَاسْتَأْذَنُوا. فَأَذِنَ لَهُمْ وَأَخَذُوا مَجَالِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ قَالَ : (يَا أَبَا هِرَّةَ)، قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (خَذْ فَأَعْطِهِمْ) قَالَ : فَأَخَذْتُ الْقَدَحَ فَجَعَلْتُ أُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى. ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ، فَأُعْطِيهِ الْآخَرَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ، حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَقَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ، فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدِهِ. فَنَظَرَ إِلَيَّ فَتَبَسَّمَ. فَقَالَ : (أَبَا هِرَّةَ) قُلْتُ : لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : (بَقِيتُ أَنَا وَأَنْتَ) قُلْتُ صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : (اقْعُدْ فَاشْرَبْ) فَقَعَدْتُ فَشَرَبْتُ : فَقَالَ : (اشْرَبْ) فَشَرَبْتُ. فَمَا زَالَ يَقُولُ : (اشْرَبْ) حَتَّى قُلْتُ : لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا

^(٨٨) بوخارى (٦٤٦٠) و موسليم (١٠٥٥).

^(٨٩) بوخارى (٦٤٥٢).

أَجِدْ لَهُ مَسْلَكًا، قَالَ : (فَأَرِنِي) فَأَعْطَيْتُهُ الْقَدَحَ، فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَسَمَّى وَشَرِبَ (الفضلة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەيرەوھ (رەزای خودای گەورە ئی بن) فەرمووی: بەو خودایەکی کە کەسی لەرەنگ نیه، گە ئی جار وام بەسەر ھاتووہ لەتاو برسیتی خۆم کوتاوہ بە زەویدا، یان لەتاو برسیتی بەردم شەتەک داوہ بەسەر سکەموہ، رۆژێ لەسەر ریی موسولماناندا دانیشتم لەسەر ئەو رینگەیی کە لیوہی دەچوون بۆ مزگەوت (سا بەشکوو بەبیانووی شتیکەوہ یەکیکیان لەگەڵ خۆی بمباتەوہ تیر نان و ئاوم بکا، جا ئەبوبەکر ھات، ئایەتیکی قورئانم ئی پرسییەوہ، مەبەستم ئەوہ بوو کە ئەو پرسیارە بکەم بە بیانوو، تا بمبا تیرم بکا، بەلام رۆیشت و تیری نەکردم، عومەریش رەت بوو ئەویش ھەر وا تا پیغەمبەر (درودی حوای لەسەر بن) لەلامەوہ رەت بوو، کە منی دی زەردەخەنەیی گرتو و تیگەشت کە چی لەدلمايەو بۆ وا رەنگم گۆراوہ، فەرمووی: ئەی ئەبو ھیر! گوتم: فەرموو بفرموو ئەی پیغەمبەری خودا! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: شوینم کەوہ منیش دوای کەوتم، تا چووہ مالەوہو روخەتی بۆ منیش خواست و منیش لەگەڵیا چووہ مالەوہو روانی ھەندئ شیر لە جامیکدايە.

فەرمووی: ئەم شیرەمان لە کوێ بوو؟ گوتیان: مائی فیسارەکەس بە دیاری بۆ تۆیان ناردووہ، فەرمووی: ئەبو ھیر! گوتم: بفرموو قوربان! سەرم لە ریتایە، فەرمووی: ئادەیی خیرا برۆ دانیشتووہکانی صوففەم بۆ بانگ بکە. گوتی: دانیشتووہکانی صوففە ئەوانە بوون کە میوانی ئیسلام بوون، کەس و کارو مال و منال و خانەخوێ و ئەمانەیان نەبوو، ھەزەرت (درود و سلاو و صەلات و سەلام و بەرەکات و رەحمەتی خودای گەورە و مەزنی لەسەر بن) یاسای وا بوو ئەگەر خیر (صەدقە)ی بۆ بەھاتیە دەینارد بۆ ئەوان و خۆی دەستی بۆ نەدەبرد، بەلام ئەگەر دیاریی بۆ بەھاتیە دەینارد بە شوینیاندا و خۆشی لئی دەخواردو بەشی ئەوانیشی ئی دەدا، منیش ئەمجارە لەبەر کەمی شیرەکە ئەم بانگکردنەم پئی ناخۆش بوو، لەدئی خۆمدا گوتم: ئەم تۆزە شیرە چیە بۆ ئەو ھەموو خەلکەکی کە وان لە صوففە (ئەم کەم و ئەوان زۆر بەچی دەرديکیان دەخوا) ئەمە بە من رەواتر بوو کە ژەمیکی ئی بخۆمەوہو ھەناویکم تی بێتەوہ پئی، خۆ کاتی ھاتیشن ھەزەرت (درودی لەسەر بن) فەرمانم پئی دەکا و دەبی من شیرەکە بەسەریاندا بگێرم، جا

که وای دهبی چی له‌م شیره که‌مه به من بپرئ، وه‌ئ فەرمانی خوداو فەرمانی پیغه‌مبهری خوا چاری نییه و ده‌ش جی‌به‌جی بکری، بویه چووم بانگم کردن، نه‌وانیش هاتن و داوای ریگه‌پیدانیان کردو پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سهر بن) ریگه‌ی دانیشتنی پیدان و له‌ماله‌وه دانیشتن و کۆریان به‌ست له‌هۆده‌که‌دا، فەرمووی: ئه‌ی ئه‌بو هیر! عه‌رزیم کرد: بفرموو قوربان! فەرمووی: ئاده‌ی جامه‌ شیرکه‌ هه‌لگه‌رو شیریان بده‌ری، منیش جامه‌که‌م هه‌لگرت و گه‌رانم به‌سه‌ریانه‌وه، دهمدا به‌هه‌ر پیاوئ لئی ده‌خواردمه‌وه تا پاراو دهبوو، ئه‌وجا جامه‌که‌ی دهمده‌وه، هه‌تا گه‌یستمه‌ سه‌ر پیغه‌مبهر خۆی (دروودی خوی له‌سهر بن) پیاوگه‌ل هه‌موو تیر شیریان خواردمه‌وه، جا جامه‌که‌ی وه‌رگرت و له‌سهر ده‌ستی دایناو سه‌یریکی منی کردو زمرده‌یه‌کی کردو فەرمووی: ئه‌ی ئه‌بو هیر! گوتم: به‌ئ قوربان! فەرمووی: ماینه‌وه خۆم و خۆت! گوتم: به‌ئ راست ده‌فرمووی، فەرمووی: ده‌دانیشه‌ بخۆره‌وه، منیش دانیشتم و خواردمه‌وه، فەرمووی‌وه دیسان بخۆره‌وه، دیسان خواردمه‌وه، ئیت‌ر هه‌ر ده‌یفه‌رموو: زیاتر بخۆره‌وه، تا خۆم گوتم: ناخۆمه‌وه، به‌و که‌سه‌ی تو‌ی کردوو به‌ پیغه‌مبهری راست و دروست و له‌گه‌ل ئه‌م ئایینه‌ راسته‌دا ره‌وانه‌ی کردوو ئیت‌ر جیگه‌ی نا‌کریته‌وه بۆم ئیت‌ر چۆن زیاتر بخۆمه‌وه! فەرمووی: (دروودی خوی له‌سهر بن) ده‌ بیده به‌ منیش. منیش جامه‌که‌م دایئ جا سوپاس و ستایشی کردو ناوی خودای هی‌ناو ماوه‌که‌یی خواردمه‌وه. (ب/تاج).

۵۰۳/۱۳^(۹۰) وعن مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لِأَخْرُ فِيمَا بَيْنَ مَنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًّا عَلَيَّ، فَيَجِيءُ الْجَائِي، فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي، وَيَرَى أَنِّي مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ، وَمَا بِي إِلَّا الْجُوعُ. رواه البخاري.

موحه‌مه‌دی کوری سیرین (دروودی خۆی له‌سهر بن) فەرمووی: جارێکیان له‌لای ئه‌بو هوریره‌ بووین، دوو پارچه‌ که‌تانی له‌به‌ردا بوو، به‌ گله‌به‌رانه‌ رەنگ کرابوو، هنگی کرده‌ ناوو دوو تو‌یی یه‌کی‌کیانه‌وه‌ فەرمووی: به‌ه به‌ه! ئه‌بو هوریره‌ به‌ که‌تان لووت ده‌سپ‌رئ! روژیکیش بوو له‌ به‌ینی مینه‌ره‌که‌ی پیغه‌مبهر و هۆده‌که‌ی

عائيشه‌دا ده‌كه‌وته‌و له‌به‌ر بئ هه‌يزى ده‌بورامه‌وه، هاتوچۆكه‌ريش ده‌هات پيى ده‌نا به‌ مالمدا، له‌و وايه كه‌ فيم له‌كه‌لدايه، وه هه‌يچ فيشم له‌كه‌ل نه‌بوو. به‌لام هه‌ناوم تيا نه‌مابوو له‌ برسانا له‌سه‌ر خۆم ده‌چووم (ب/تاج/٩/٣٨).

٥٠٤/١٤^(٩١) - وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: تُوْفِّيَ رسولُ الله (صَلَّى الله عليه وسلَّم) ودِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ. متفقٌ عليه.

عائيشه (رمزى خودى لى بن) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) كاتى وه‌فاتى كرد، زريبه‌كه‌ى هه‌بوو، له‌لای كابريره‌كه‌ى جووله‌كه‌، داينا‌بوو له‌ بارمه‌دا، له‌جياتى سى مه‌ن جو، كه‌ وهرى گرتبوو بو بزيوى خيزانه‌كه‌ى (ش/تاج) وه‌ك له‌مه‌وه‌به‌ر عه‌رزم كرد، نه‌و زيادانه‌ى كه‌ له‌ ته‌رجه‌مه‌كه‌دا ره‌چاو ده‌كرى. له‌ ريوايه‌ته‌كانى تاجولنوصول وهرمى گرتوون، بويه له‌كه‌وتای فه‌رمووده‌كانا ئاماژه بو تاج ده‌كه‌م. با له‌م لايه‌نه‌وه‌ برائى خوينه‌رى ئازيز دنيا بن. له‌خوا به‌زياد بئ نه‌م فه‌رموودانه‌ وا په‌خش و پرش و بلا‌وبوونه‌ته‌وه‌ به‌ناو موسولماندا، وه‌ك ئايه‌ته‌ پيرۆزه‌كانى قورئان كه‌يشتوونه‌ته‌ پله‌ى ته‌واتور، له‌م سه‌رده‌مه‌ى ئيمه‌دا، تازە كه‌س راده‌ى نه‌وه‌ى ناكه‌وى تيجه‌نى درۆ و نادروستى خوى له‌ناو دووتويى فه‌رمووده‌كانى هه‌زه‌ه‌دا (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) شه‌تل بكاو به‌نيازى ده‌ست تيوه‌دان به‌مرازى گلاوى خوى بكا. (وه‌رگير).

٥٠٥/١٠^(٩٢) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَهَنَ النَّبِيُّ (صَلَّى الله عليه وسلَّم) دِرْعَهُ بِشَعِيرٍ، وَمَشِيتُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى الله عليه وسلَّم) بِخَبْزِ شَعِيرٍ. وَإِهَالَةَ سَنَخَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: (مَا أَصْبَحَ لَالٍ مُحَمَّدٍ صَاعٌ وَلَا أَمْسَى وَإِنَّهُمْ لَسَعَةُ أُبْيَاتٍ) رواه البخاري.

ئه‌نه‌س (رمزى خودى لى بن) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) زريبه‌كه‌ى خوى له‌بارمه‌ته‌ى هه‌نى جو‌دا دانا، جاريكيش نانى جوو هه‌نى رۆنه‌ زه‌نگى پيوم بو هه‌زه‌رم (دروودى خوى له‌سه‌ر بن) برد، گويم لى بوو ده‌يفه‌رموو: خيزانه‌كانى موحه‌مه‌د (دروودى خوا له‌سه‌ر خوى و رمزى خودا له‌ خيزانه‌كانى) يه‌ك مه‌ن خوراكيان له‌مالدايه‌ چ بو به‌يانى و چ بو ئيواره‌يان، نه‌وكاته‌ش هه‌زه‌رم نۆ مالى هه‌بوو (ب).

^(٩١) - بخارى (٢٩١٦) و موسليم (١٦٠٣).

^(٩٢) - بخارى (٢٠٦٩).

(٩٥) موسليم (٩٢٥).

ملی ریمان گرتبوو، تا گه یشتینه کنی، کلاوو کراسیشمان نه بوو، ئیتر خزمه کانی خوئی چوونه دواوهو پیغه مبهرو یارانئ چوونه بهرموه بو لای. (موسلیم).

٥٠٩/١٩^(٩٦) - وعن عِمْرَانَ بْنِ الْحَصَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (خَيْرُكُمْ قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) قَالَ عِمْرَانُ : فَمَا أَدْرِي قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا (ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ، وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيَظْهَرُ فِيهِمُ السَّمَنُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

پرسیار کرا له چه زمرت (دروودی خوئی له سمر بن) چ کەس باشە؟ فەرمووی: باشترینی ئیوه جینی هاوچه رخی منه، ئینجا جینی دواى ئەوان، ئینجا جینی دواى ئەوانیش. ئەوجا هۆزى پەیدا دەبن لە دواى ئەوان، کۆ ناکەنەوه له شایهتی و سویندخواردن و تیکهڵ و پیکهڵیان دهکەن به سهر یهکا، کەس داواى شایهتی دانیان لى ناکا. که چی له خۆیانەوه لووت دهبه نه پيشهوه و دهبن به شایهتی و شایهتی دهبه، ههروهها گزی و ناپاکی و دهغهلی دهکەن و جیگه ی بتمانە و باوهر پى کردن نین. فوتوو (نهذر) دهکەن و جی به جی ناکەن، وه قه له ویی له ناویاندا بلا و ده بیته وه (ش/ تاج) گیرانه وهی ئیره ی ریاض عیمرانی کوپی حوصهین دمفه رموی: جا باش نازانم که چه زمرت (دروودی خوئی له سمر بن) له پاش جینی خوئی دوو جینی تری فەرموو، یان سی جینی تری فەرموو. (وه رگیر).

٥١٠/٢٠^(٩٧) - وعن أبي أُمَامَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (يَا ابْنَ آدَمَ : إِنَّكَ إِنْ تَبَدَّلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمَسِكَهُ شَرٌّ لَكَ. وَلَا تَلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَأَبْدَأُ بِمَنْ تَعُولُ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

له ئەبو ئومامه وه (رمزى خودى لى بن) چه زمرت (دروودی خوئی له سمر بن) دمفه رموی: ئەه ی ئاده میزادا! ئەوهی له خۆت و خیزانت زیاده ئەگەر بیه خشی ئەوه خیریکه و بو خۆتی دهکەى، خو ئەگەر هه لی بگری و نه یکه ی به خیر و ده سمایه ی خیر، ئەوه شه ریکه و بو خۆتی هه لده گری، له سهر گوزهرانیکیش که سه رو به ربی و به پیی حال

^(٩٦) - بوخاری (٢٦٥١) و موسلیم (٢٥٢٥).

^(٩٧) - تیرمیذی (٢٢٤٤).

بى، كهس سهرزهنشتت ناكا. له خيزان و خرمى خوشتهوه دهست بكه بهخير كردن.
(ت/ح/ح/ص).

۵۱۱/۲۱^(۹۸) وعن عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مُحْصَنِ الْأَنْصَارِيِّ الْخَطْمِيِّ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ آمِنًا فِي سِرِّهِ، مَعَاذِي فِي جَسَدِهِ، عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمَهُ، فَكَأَنَّمَا حِيزَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحِذَائِهَا. رواه الترمذي وقال : حديث حسن).

عوبه يدوللای کوری موحصین له باوکیه وه، (رهزای خودایان لى بىن) له پیغه مبهروه دهفه رموی: (دروودی خوی لسمه بىن) ههر کامیکتان له خوی ئەمین بى و مهترسى له گیانی خوی نه بى و له شى ساغ بى و نان و ناوی ئەو روژەى هه بى كه تیا به تى، ئیتر وه کوو هه موو جیهان، به گشت خوشیه کانیه وه، هى ئەو بى وایه! (ت: ح/ح/تاج).

۵۱۲/۲۲^(۹۹) وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا، وَقَتَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ) رواه مسلم.

عه بدوللأ (رهزای خودای لى بىن) دهفه رموی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بىن) دهفه رموی: به راستی سهر فرازو رزگار ئەو كه سهیه كه موسولمان بى و رزق و روژی سهر و بهر به پى حال بى و به به شى خودا قایل بى (م).

۵۱۳/۲۳^(۱۰۰) وعن أبي مُحَمَّدٍ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ (رضي الله عنه)، أَنَّهُ سَمِعَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ : (طُوبَى لِمَنْ هُدِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا، وَقِنَع) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

ئەبو موحه ممهه (رهزای خودای لى بىن) دهفه رموی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بىن) دهفه رموی: خوشى لهو به خته وهره كه شارپگه راستى ئيسلام دهگرئو گوزمرانى سهر و بهر دهر دهچئو به به شى خوی دهساجئ، ئەبو موحه ممهه دهفه رموی: به گوئی خۆم فهرمایشتهم له دهه مى چه زمرت (دروودی خوی لسمه بىن) ژنهوت. (ت/ح/ح/ص).

^(۹۸) تيرمذي (۲۳۴۷).

^(۹۹) موسليم (۱۰۵۴).

^(۱۰۰) تيرمذي (۲۳۵۰).

٥١٤/٢٤^(١٠١) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يبيت الليالي المتتابعة طاوياً، وأهلُّه لا يجدون عشاءً، وكان أكثرُ خُبزهم خُبز الشعير. رواه الترمذي وقال : حديثٌ حسنٌ صحيح.

ئيبينو عه عباس (رمزي خودا له خوئی و ساوکی) دهفه رموی: گه لی جار وا ده بوو، پیغه مبه ر (دروودن خوئی لمسر بن) خوئی و خیزانی چه ن شهو له سه ریه ک به سکی خالی سکیان هه لده گوشتی و به برسیتی به بی شیو سه ریان ده نایه وه، نانیشیان به زوری نانی جو بوو! (ت: ح/ح/ص).

٥١٥/٢٥^(١٠٢) - وعن فضالة بن عبيد (رضي الله عنه)، أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان إذا صلى بالناس يخرُّ رجالٌ من قانتهم في الصلاة من الخصاصة وهم أصحاب الصفة حتى يقول الأعرابُ : هؤلاء مجانين، فإذا صلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) انصرف إليهم، فقال : (لو تعلمون ما لكم عند الله تعالى، لأحببتم أن تردأوا فاقة وحاجة) رواه الترمذي، وقال حديثٌ صحيحٌ.

فوضاله (رمزي خودای لی بن) دهفه رموی: گه لی جار چه زمرت (دروودی حوای لمسر بن) که به رنویری بو مهردوو مه که ده کرد، زور پیاو - له دانیشتونای صوففه - له ناو نویره که دا له کاتی راوه ستاندا، له بهر نه بوونی و تینی برسیتی به رده بوونه وه و لال و پال ده که وتن، ته نانهت عهر به سارانشینه کان، که له حالیان ناگادار نه بوون، دهیانگوت: ئه مانه شین بویه وا ده که ن! چه زمرت (دروودی حوای لمسر بن) که نویره که ی ته واو ده کرد ده جوو به لایانه وه و پیی دهفه رموون: ئه گهر ده تانزانی که له لای خودای گه وره، له پاداشتی ئه ح حاله تاندا چی به هره و نازو نیعمه تیکتان بو دانراوه، ئه وا به دل چه زتان ده کرد که ئه وهنده ی تر بارتان گران بی و پتر ره شو رووت و ره جال بن! (ت: ح/ص).

فخره بو چه زرهت (الفقر فخری)
 بو تویش به مه رجی ریگه ی نه و بگری
 وه لی - بو نه مرۆ - وا ده لی نووری
 چه پی له کوفر که مه هه ژاری!!

^(١٠١) ترمیذی (٢٣٦١).

^(١٠٢) ترمیذی (٢٣٦٩).

٥١٦/٢٦^(١٠٣) وعن أبي كريمة المقداد بن معد يكرب (رضي الله عنه) قال : سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقولُ : (مَا مَلَأَ آدَمِيٌّ وَعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ، بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتِ يَقْمَنُ صَلْبُهُ، فَإِنْ كَانَ لَا مُحَالَ، فَتَلُثُ لَطْعَامِهِ، وَتَلُثُ لِسْرَابِهِ، وَتَلُثُ لِنَفْسِهِ). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

مقداد (درمادی خودی بی سن) دهفه رموی: به گویی خوم له زاری پیروزی چه زرمتم ژنهوت دهیفه رموو (دروددی خوی لفسر بن) به دترین جهوالی که نادمیزاد پری بکا ورگیه تی! به راستی ورگپه رودری زور خراپه، نادمیزاد (نه گهر راستت دهوی) چند پاروویی سه روزیادیه تی. واته: نه وهندهی به سه که بهری دلی بگری و بنیادی رابگری! خو نه گهر هر جاری نه بوو، ویستی زور بخوا نهو با وا بکا: سکی بکا به سی به شهوه: به شیکی بو خواردن، به شیکی تری بو خواردنهوه، نهو به شهکهی تریشی بو هه ناسه دانی! (ت: ح/ح).

٥١٧/٢٧^(١٠٤) وعن أبي أمانة إياس بن ثعلبة الأنصاري الحارثي (رضي الله عنه) قال : ذكر أصحاب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يوماً عنده الدنيا، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ إِنَّ الْبِدَاةَ مِنَ الْإِيمَانِ) يعني: التقحل. رواه أبو داود. نهبو نومامه (درمادی خودی بی سن) فهرمووی: روژی له خرمه تی چه زره تدا یارانی (درودی خودا له خوئی و خوشنوودی خودا له یارانی) باسی جبهانیان کردو ناویان هیئا ناوهوه، چه زرمتم (دروددی خوی لفسر بن) فهرمووی: گویتان لی بی. گویتان لی بی، په پووتی و خاکیتی نیشانهی باوهپی ساغه، واته: ریپالی و شروله یی و شره پووشی و دلمردوویی.

٥١٨/٢٨^(١٠٥) وعن أبي عبد الله جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَمَرَ عَلَيْنَا أبا عُبَيْدَةَ (رضي الله عنه)، نَتَلَّقِي عِيراً لِقُرَيْشٍ، وَزَوَدَنَا جُرَاباً مِنْ ثَمَرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا ثَمَرَةً ثَمَرَةً، فَقِيلَ : كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا؟ قَالَ : نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتُكْفِينَا

^(١٠٣) ترمیذی (٢٣٨١).

^(١٠٤) نهبو داوود (٤٦٦١).

^(١٠٥) موسلیم (١٩٣٥).

يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِينَا الْخَبْطَ، ثُمَّ نُبْلُهُ بِالْمَاءِ فَتَأْكُلُهُ. قَالَ : وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكُثْبِ الضَّخْمِ، فَأَتَيْنَاهُ فَبَإِذَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرُ، فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ : مَيْتَةٌ، ثُمَّ قَالَ : لَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَقَدْ اضْطَرَرْتُمْ فَكُلُوا، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ. حَتَّى سَمِنَّا، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْتَرِفُ مِنْ وَقْبِ عَيْنِهِ بِالْقِلَالِ الدَّهْنِ وَنَقْطَعُ مِنْهُ الْفَدْرَ كَالثَّوَرِ أَوْ كَقَدْرِ الثَّوَرِ.

وَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقْبِ عَيْنِهِ وَأَخَذَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَزَوَّدْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَشَاقِقِ. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ : (هُوَ رَزَقَ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ لَحْمِهِ شَيْءٍ فَتَطْعَمُونَا ؟) فَأَرْسَلَنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْهُ فَأَكَلَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

جَابِر (رمزی خودی ن بن) فہر مووی: سئ سہد سوار بووین، ئەبو عوبەیدە کوری جەرپراح سەر لەشکرمان بوو، پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) نار دینی، منە کاروانیکی کافرەکانی قورەیشمان دەکرد، تاقە ھەمانەیی خورمای ھەبوو، ئەوی دا پیمان نیتر ھیچی تری نەبوو تا بمانداتی، ئەبو عوبەیدەش بە دەسەنە دەنکە خورمای دەداین. گوترا: جا ئەو قله خورمایە بە دەردی چی دەخواردا! گوتی: وەك منال دهمان مژی و ئاومان بەسەردا دەخواردەو، بەشی ئەو رۆژە تا ئیوارەمانی دەکرد، تووشی برسیتییهکی سەختی وا بووین، لەتاوانا بەگەلا کوتک گەلادارمان دەوێرانو کەمێ بەئاو تەرمان دەکردو ئەوجا دهمان خواردا! جا بۆیە ئەو سوپایەیان ناونا سوپای گلاداروێران، (جەیشولخەبەط) فەر مووی: لەقەراخ دەریاکەوێ رویشتین لە پەر تەماشامان کرد و شتی دەلێی تەپۆلکە لی گەوردیە لە قەراخ دەریاکەوێ قوت بۆتەو، کە گەیشتینە لای روانیمان دەعبایەکی پێی دەلێن نەهەنگی ئاوی، لە پێشا ئەبو عوبەیدە (رمزی خودی ن بن) فەر مووی: ئەمە مردارەوێ بوو، مردارەوێ بوویش ھەرەمە، لەپاشا فەر مووی: نە، ھەرەم نییە، بەلکوو ئیمە فروستادی پیغەمبەری خوداین (دروودی خوی لەسەر بن) وە لەریگەکی خودادا تی دەکوشین و سەرەرای ئەوێش ئیمە لێقەوماو و ناچاریشین، مردارەوێ بوویش بۆ ناچار ردوایە، کەواتە بخۆن. ئیمە — کە سئ سەد کەس بووین — یەم مانگی ردەق لەسەری دامان کوتا و دەستمان کرد

به خواردن لی تا قهلهو بووینه وه، به چاوی خوّم دیم روّمان به گئیینه و سوینه له کاسه ی چاوی هه لده گۆزی، پارچه ی وامن لی دهرده وه به قهده لاشه ی گایی، نه بو عوبه یده سیازده پیاوی لی جیا کردینه وه و له ناو بوّشایی کالانه ی چاویدا داینیشانندن! نه بو عوبه یده فهرمانی کرد په راسوویئ له په راسووه کانی نه وه نه هه نگیان راست کرده وه و په راسووه یه کی تریشیان به رامبه ری راست کرده وه و نووکه کانیان نووسانندن به یه که وه له چه شنی دوو لاشیپانه ی دمر وازه، و شتریکی زه به للاحی گه وره مان پی بوو کوپانیان لی کرد، دریزترین پیاویش له ناو سوپاکه دا به فهرمانی نه بو عوبه یده سواری نه وه و شتره دریزه داهۆله بوو، به ئاسانی به زیز نه وه دوو په راسووانه دا رویش!

چه ند پارچه یه کی توئ کراوی نیوه کو لاومان له نه رمه گوشته که ی له گهل خوّمان برده وه، که چووینه وه بو مه دینه، چووینه لای پیغه مبه رو نه م باسه مان عهرزی کرد، فهرمووی: نه وه روژییه ک بووه خودا بوّی ره خساندوون، نه گهر له و گوشته له کنتان ماوه دهر خواردی ئیمه یشی بدن، ئیمه یش به شی پیغه مبه رمان نارد لی، پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بن) خوّی لی خوارد (م/تاج).

۵۱۹/۲۹^(۱۰۶) وعن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت : كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى الرصغ رواه أبو داود، والترمذي، وقال : حديث حسن.

نه سما ی کچی یه زید (دهرای خودای لی بن) فهرمووی: سه ردهستی قوّلی جل و بهرگی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بن) هه تا مووچه ی دهستی بوو (د/ت/تاج) ئیمامی تیرمیذی دمفهرموئ: فهرمووده یه کی هه سه نه.

۵۲۰/۳۰^(۱۰۷) وعن جابر (رضي الله عنه) قال : إنا كنا يوم الخندق نحفر، فعرضت كذبة شديدة فجاءوا إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقالوا : هذه كذبة عرضت في الخندق. فقال: (أنا نازل) ثم قام وبطنه مغصوبٌ بحجر، وكُنّا ثلاثة أيام لا نذوق ذواقاً، فأخذ النبي (صلى الله عليه وسلم) المغول، فضرَبَ فعادَ كثيلاً أهيلَ، أو أهيمَ.

^(۱۰۶) نه بو داوود (۴۰۲۷) و تیرمیذی (۱۷۶۵).

^(۱۰۷) بوخاری (۴۱۰۱) و موسلیم (۲۰۳۹).

فقلت : يا رسول الله ائذن لي إلى البيت، فقلت لامرأتي : رأيت بالنبي (صلى الله عليه وسلم) شيئاً مافى ذلك صبرٌ فعندك شيء ؟ فقالت : عندي شعيرٌ وعناق. فذبحت العناق، وطحنْتُ الشعيرَ حتَّى جعلنا اللحمَ في البرمة، ثُمَّ جئتُ النبي (صلى الله عليه وسلم) والعجينُ قد انكسرَ والبرمةُ بينَ الأثافيِّ قد كادت تنضجُ.

فقلتُ : طعيمٌ لي فقمِ أئتِ يا رسول الله وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَان. قال : (كم هو ؟) فذكرتُ له فقال : (كثير طيب، قل لها لا تنزع البرمة، ولا الخبز من التثور حتَّى آتي) فقال : (قوموا) فقام المهاجرون والأَنْصارُ، فدخلتُ عليها فقلت : ويحك جاء النبي (صلى الله عليه وسلم) والمهاجرون، والأَنْصارُ ومن معهم، قالت : هل سألَكَ ؟ قلتُ : نعم، قال : (ادخلوا ولا تضاعطوا) فجعلَ يكسرُ الخبزَ، ويجعلُ عليه اللحمَ. ويخمرُ البرمة والتثورَ إذا أخذَ منه، ويُقربُ إلى أصحابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ ويَعْرِفُ حتَّى شَبِعُوا. وبقيَ منه، فقال : (كُلِّي هذا وأهدي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمُ مَجَاعَةٌ) متفقٌ عليه.

جابر (زمري حوای لی بن) فہرمووی: روژی غہزای خہندہق، لہکاتی ہلگہندنی
خہنہکہکہدا سہرہنجم دا پیغہمبہر (دروودی حوای لہسہر بن) تہواو برسیبوو، لہو کاتہدا
تہمتہمن ہاتہ ریی خہندہقہکہ، چوونہ لای حہزرت (دروودی حوای لہسہر بن) گوتیان
قوربان! خہندہقہکہ تہمتہمیکی ہاتوتہبہر، فہرمووی: وا خوُم دہچمہ خواردوہ
بو، حہزرت کہ ہلسا لہبہر برسیتی سکی خوٰی بہ بہردی جہراندیبوو! چونکہ
سی روژ بوو ئہوہی پیی بگوتری نان و ئاو چہشکہمان نہکردیبوو، پیغہمبہر (دروودی
خوادی لہسہر بن) دہستی دایہ پاچہکہو مالی بہتاویرہکہدا ئیتر ئہو گاہہردہ وردوخاش
بوو بوو بہ خاک و خوٰل، گوتہ: ئہی پیغہمبہری خودا! ریگہم بدہ دہچم بو مالئہوہ،
کہچوومہوہ بہ ژنہکہم گوت: ہیچمان ہہیہ؟ دہبینم پیغہمبہر (دروودی حوای لہسہر بن)
تہواو برسیتہی، لہبہر ئہوہ ئارام لی ہلگیراو، ئہویش ہمانہیہکی ہینا مہنی
جوٰی تیابوو، بہرخولہیہکی دہستہمؤشمان ہہبوو ئہویشم سہربری، جا تا ئہو
جوٰکی ہاری منیش بہرخہکہم جنی و کردمہ ناو دیزدیہکہوہو ہہردووکمان
پیکہوہ لی بووینہوہ، کہ چوومہوہ بوٰلی پیغہمبہر (دروودی حوای لہسہر بن) ہہویرہکہ
ہلہاتیبوو، گوشتہکیش بہسہر سی کوچکہوہ بوو، بہسہر ناگرہکہوہ خہریک بوو
پی دہگہیش، ژنہکہم گوتی: ہا روو زہردم نہکہی، نہچی پیغہمبہرو ئہو ہہموو
عہشاماتہ کہ لہگہئیایہتی ہہموویان خوٰلک بکہی و ئہو ہہموو خہلگہ برژینی

به سهرمدا، چونكه نان و چيشته كه كه مه و بهشى ئه وهنده ناك، منيش چووم به
 چيه عهرزيم كرد: ئه ي پيغه مبهري خودا! به رخوله يه كمان سهربرپوه و مه نئ
 جو شمان هاريوه، خو ت و چهند كه سئ به فرموون وهرن بو نيوهرؤ، چه زهرت
 (سه لات و سه لام و دروودي خوداي گه وره ي له سهر بئ) فهرمووي: زؤرو پاكه،
 به ژنه كه ت بلئ: قازانه كه دانه گري و نانه كه يش له تهن دووره كه نه كاته وه هه تا خو م
 دي م، جا فهرمووي: ئاده ي ههستن، جا كو چكه ران و ياريده دمران هه موو هه لسان،
 پيغه مبه ر و هپيشيان كه وت و به ره و مائئ ئيمه كه وتنه ري. كه چوومه وه ژنه كه م
 گوتي: وا و وات لي بي بو وات كرد؟ گوت م: من هه ر ئه و هم گوت به پيغه مبه ر (دروودي خوي
 له سهر بي) كه خو ت گوت (كه وام گوت گوتي: كه و ابئ خودا و پيغه مبهري خودا، خو يان
 با شتر حاله كه ده زان). كه چه زهرت (دروودي خوي له سهر بي) گه يشته به ره وه فهرمووي: بچه
 ماله وه، وه لي كه له كه مه كن، ژنه كه م هه ويره كه ي هينا بو پيغه مبه ر (دروودي خوي له سهر بي)
 تفي پيرؤزي خو ي تي كرد و نزي پيرؤزي به سه ردا خو يند و ئه نجا چو و بو لاي
 مه نجه له كه و تفي كرده نا و ئه ويش و نزي پيرؤزي به سه ردا خو يند و فهرمووي:
 ژنيكي نانكه ري تريش بانگ بكه ن تا نانت له گه لدا بكا و چيشته كه ش به ئه سكوئ له
 مه نجه له كه تي بكه و له سهر ئاگره كه دايمه گره! چه زهرت (دروودي خوي له سهر بي) خو ي
 كوليره كه ي ده وولي و مه رگه كه يشي ده كرد به سه ري دا، هه مو و جاري كه ناني تي
 ده كرد بو ده سته ي سهر ي قازان و تهن دووره كه ي داده پؤشيه وه و ئه و نانه ي كه تي
 كرابو و ده ينارد بو ها وړي كاني، ئه و جا سهر ي لاده دانه وه و ناني تي ده كرده و بو يان
 له سهر شي وه ي پيشو و، ئيتر هه روه ها تا هه مو و تي ريان خوارد و له به ريان مايه وه و
 په ريان لي ي گرت، كه چي له سايه ي خودا وه به ره كه تي موعجيزه ي پيغه مبه ره وه
 هيشتا مه نجه له كه مان وهك خو ي مابو و قولته ي ده هات، وه هه ويره كه شمان وهك
 خو ي مابو و كه مي نه كرده و، چه زهرت (سه رو مال و منال به قورباني گهردي بهر
 ناستانه ي پيرؤزي بي) فهرمووي: هه م خو تان لي ي بخون و هه م به دياري و ده سه نه
 به شي ده رو دراوسئ و خه لكي تريشي لي بني رن، چونكه ساله كه ي گرانييه وه و،
 مه ر دووم ره جال و برسین، جابر (دروودي خوداي بي) فهرمووي: ئه وانه ي له گه ل چه زهره تا
 لي يان خوارد هه زار كه س بوون. (ش/تاج).

٥٢١/٣١^(١٠٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال أبو طلحة لأُمِّ سُلَيْمٍ : قد سمعتُ صوتَ رسولِ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضَعِيفاً أَعْرَفُ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ ؟ فقالت : نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصاً مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخَذَتْ خِمَاراً لَهَا فَلَقَّتِ الْخُبْزَ بَعْضُهُ، ثُمَّ دَسَّتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بَعْضُهُ، ثُمَّ أُرْسَلْتَنِي إِلَى رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَدَهَبَتْ بِهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِساً فِي الْمَسْجِدِ، وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أُرْسَلَكِ أَبُو طَلْحَةَ ؟) فقلت : نَعَمْ، فقال : (الطَّعَامُ) فقلت : نَعَمْ، فقال رسولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قُومُوا) فَأَنْطَلِقُوا وَأَنْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فقال أبو طلحة : يَا أُمِّ سُلَيْمٍ : قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نُطْعِمُهُمْ ؟ فقالت : اللهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَأَنْطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فقال رسولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (هَلُمِّي مَا عِنْدَكَ يَا أُمِّ سُلَيْمٍ) فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْخُبْزِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَغَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمُّ سُلَيْمٍ عَكَّةً فَأَدَمَّتْهُ، ثُمَّ قَالَ فِيهِ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا شَاءَ اللهُ أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ ذَنْ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا. ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ ذَنْ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا، ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ : (إِنَّ ذَنْ لِعَشْرَةٍ) فَأَذِنَ لَهُمْ حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا، وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ. متفق عليه.

وفي رواية : فما زال يَدْخُلُ عَشْرَةً وَيَخْرُجُ عَشْرَةً، حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ. فَأَكَلَ حَتَّى شَبِعَ، ثُمَّ هَيَّأَهَا فَإِذَا هِيَ مِثْلُهَا حِينَ أَكَلُوا مِنْهَا.

وفي رواية : فَأَكَلُوا عَشْرَةَ عَشْرَةً، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ بِثَمَانِينَ رَجُلًا ثُمَّ أَكَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ ذَلِكَ وَأَهْلَ الْبَيْتِ، وَتَرَكُوا سُورًا.

وفي رواية : ثُمَّ أَفْضَلُوا مَا بَلَّغُوا جِوَانَهُمْ.

وفي رواية عن أنس قال : جِئْتُ رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمًا فَوَجَدْتُهُ جَالِساً مَعَ أَصْحَابِهِ، وَقَدْ غَضِبَ بَطْنُهُ بِعَصَابَةٍ، فَقُلْتُ لِبَعْضِ أَصْحَابِهِ : لِمَ غَضِبَ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَطْنُهُ ؟ فقالوا : مِنَ الْجُوعِ.

فذهبتُ إلى أبي طلحة، وهو زوج أم سليم بنت ملحان، فقلتُ : يا أبتاه، قد رأيتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عصبَ بطنه بعصابة، فسألتُ بعضَ أصحابه، فقالوا : من الجوع. فدخل أبو طلحة على أمي فقال : هل من شيء؟ قالت : نعم عندي كسرٌ من خبز وتمر، فإن جاءنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وخذهُ أشبعناه، وإن جاء آخرٌ معه قلْ عنهم. وذكرَ تمامَ الحديث.

نه‌نس (ره‌ای حوای لی بن) فه‌رمووی: نه‌بو طه‌لحه فه‌رمووی به ئوممو سوله‌یم: گویم
له‌ده‌نگی پیغه‌مبه‌ر بوو (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌نگی کز‌بوو، دما‌نم که له‌به‌ر برس‌یتی وا
کزه، نایا هیج‌ت له‌لا هه‌یه که بو‌ی بن‌یرین؟ گو‌تی: به‌ئی، جا چه‌ند کول‌یره‌یه‌کی
جو‌ی دهر‌هیناو به‌لایه‌کی له‌چه‌که‌ی پی‌چایه‌وه‌و خسته‌یه بن ده‌ستی من و نه‌ولای
له‌چه‌که‌یی تی‌وه ئالان‌دم تا نانه‌کان دمر‌نه‌که‌ون و که‌س پی‌یان نه‌زان‌ی، نه‌نجا
نارد‌می بو‌ لای پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) که چووم روان‌یم له‌ مز‌گه‌وته، خه‌لکه‌که
وان له‌ خزمه‌تیدا من‌یش به‌ دیار‌یانه‌وه‌ راوه‌ستام، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) پی‌ی
فه‌رمووم: نه‌بو طه‌لحه نارد‌وویتی؟ گو‌تم: به‌ئی، فه‌رمووی: نانی پیادا نارد‌وو‌ی؟
عه‌رزیم کرد: به‌ئی، جا فه‌رمووی: به‌وانه‌ی که له‌ خزمه‌تیدا بوون، هه‌ل‌سن با بچین
بو‌ مائی نه‌بو طه‌لحه، نه‌وه‌ی نارد‌وو‌یه‌تی بو‌ ئیره‌ له‌و‌ی ده‌یخو‌ین!

جا نه‌وان که‌وته‌ ری و من‌یش پی‌ش نه‌وان گه‌رامه‌وه‌ بو‌ لای نه‌بو طه‌لحه‌و
حاله‌که‌م تی‌گه‌یان‌د، نه‌ویش به‌ ئوممو سوله‌یمی فه‌رمووی: نه‌ی ئوممو سوله‌یم!
پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) خه‌لکه‌که‌ی وا هیناو هات، ئیمه‌یش نانی ئهم چه‌مکه
خه‌لکه‌مان نیه‌ جا چار‌ چییه؟ نه‌ویش فه‌رمووی: مه‌ترسه‌ روو زمر‌دیمان به‌سه‌ر
نایه‌ت، کار‌ی پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) بی‌ حیکمه‌ت نیه‌، خوداو پیغه‌مبه‌ری خودا
له‌ ئیمه‌ باش‌تر نا‌گایان له‌ حاله‌که‌ هه‌یه! ئی‌تر نه‌بو طه‌لحه‌ خو‌ی چوو به‌ پیری
پیغه‌مبه‌ره‌وه‌ له‌گه‌لیا هاته‌وه‌ بو‌ ماله‌وه‌، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) فه‌رمووی: نه‌ی
ئوممو سوله‌یم! خوارد‌نت چی هه‌یه بی‌ هی‌نه، نه‌ویش کول‌یره‌کان‌ی هی‌نا، پیغه‌مبه‌ر
(دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستووری دا ورد‌یان کرد‌ن، ئوممو سوله‌یمیش رو‌یش‌ت هی‌ز‌لکه‌یه‌کی
هیناو هه‌ن‌ی رو‌نی تیادا بوو، هه‌لی گوش‌ی به‌سه‌ر نانه‌ و‌له‌که‌داو پی‌ی چه‌ور کرد‌و
بوو به‌ پی‌خو‌ری و بوو به‌ چنگال، نه‌وسا پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) نه‌وه‌نده‌ی خودا
حه‌زکا دوع‌ای به‌سه‌ردا خو‌ین‌دو فه‌رمووی: فه‌رموو له‌ ده‌ که‌س بکه‌، فه‌رموویان له‌

ده كهس كردو ده چوونه ژوورموه و تا تيرين خوارد چنگاليان خواردو نينجا چوونه دمروه، ئيتير پيغهمبهر (دروودی خوی لهسەر بى) هه موو جارئ دهيفهرموو: ريگه‌ى ده كهسى تريش بده، وه ده كهسى تر دهچوونه ژوورموه تير چنگاليان دهخواردو دههاتنه دمروه، هه‌تا پياوه‌كان هه‌موويان تير و پر نان و روڤيان نوڤس كرد، ژماره‌يان دهورى هه‌فتا هه‌شتا پياوئ ده‌بوو (ش/تاج) له‌گيرانه‌وه‌يه‌كى تردا دمفه‌رموئ: له‌دواييدا هه‌زرت خۆى نانى خواردو خيزانه‌كه‌ى ئه‌بو طه‌له‌ه‌يش لايان خواردو هيشتا له‌به‌ريشيان مايه‌وه‌و به‌شى ده‌رو دراوسيشيان ليدا.

له‌گيرانه‌وه‌يه‌كى ترى ئه‌نه‌سدا: روژئ چوومه‌ خزمه‌تى هه‌زرت (دروودی خوی لهسەر بى)، له‌ناو يارانيدا بوو، به‌شه‌ته‌كئ سكى خۆى شه‌ته‌ك دابوو، كه له هاورپيانم پرسى هه‌زرت بو وای كردوو، فه‌رموويان: له‌به‌رساندا، چوومه‌وه‌و بو‌لاى ئه‌بو طه‌له‌ه‌ى زربابم، كه مي‌ردى ئوممو سوله‌يمى كچى ميلحان بوو كه دايقى من بوو. گوتم: بابه! هه‌زرت حاالى واو وایه، ئه‌بو طه‌له‌ه‌ش به‌دايقىمى فه‌رموو: هيچت له‌لا هه‌يه. گوته‌ى: چه‌ند له‌ته‌ى كوليره‌و چه‌ند قلئ خورمان هه‌يه، ئه‌گه‌ر ته‌نيا هه‌زرت خۆى ته‌شريف بيئئ ئه‌وا به‌شى ده‌كا، به‌لام ئه‌گه‌ر يه‌ك كهسى ترى له‌گه‌لدا بئ، به‌شيان ناكا... ئه‌وجا فه‌رمووده‌كه‌ى پيشووى به‌ته‌واوى گيرايه‌وه.

۵۷ - باسى قنيات و ره‌وشپاكى و ميانه‌ره‌وى له‌گوزه‌رانداو باسى دارايى به‌خت كردن و خرابي سولكردن و ده‌رووه

باب القناعة والعفاف والاقتصاد في المعيشة والأنفاق وذم السؤال من غير ضرورة
قال الله تعالى: { وما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها }.

واته: رزق و (روژئ)ى هه‌موو گياندارئ، خودا - به‌به‌خشنده‌يى و ميه‌ره‌بانى خۆى - گرتوويه‌ته ئه‌ستوئى خۆى، كه‌واته هه‌لپه هه‌لپ و چاوچنوئكى هۆى بئ ته‌وه‌ككولييه، به‌لام هه‌ولئ ره‌وا جىگه‌ى خۆيه‌تى.

وقال تعالى: { للفقراء الذين أحصروا في سبيل الله لا يستطيعون ضربا في الأرض يحسبهم الجاهل أغنياء من التعفف تعرفهم بسيماهم لا يسألون الناس إلحافا }.

واته: ئه‌و خيرو خيرات و زه‌كاته‌ى كه ده‌يدن، يان ده‌يكن به‌خير بيه‌خشن به‌و هه‌زارانه‌ى كه خۆيان ته‌رخان كردوو له‌ريگه‌ى خودادا و ليپراون بو خودا، وه‌ك خه‌باتگيران و دانىشتوانى صوفه، كه ئه‌مانه ئه‌وه‌نده عيززه‌تى نه‌فس و

دمروونیکی پر جه وههریان ههیه و له بهر هیژیایی خۆیان پیاوی حال نهزان گومانی نه وهیان پئی دهبا که دهوله مه نندن، چونکه نه وهنده خو به دوور دهگرن له دمرووزه و سواکردن، تو ئه ی پیغه مبهری خو شه ویست! هه روا تو ئه ی قسه له گه ل کراو! نه و هه ژاره سه ربه رزانه به شیوه ی مه ردانه یاندا دهناسی، چونکه ناوچه وانیکی پاکیان ههیه. نو یژکهر و نوورانین، لازه بوون و کهم دهست و په رپووتن و بی بهرگی و دهست تهنگیان پیوه دیاره، نه و هه ژاره دمرووزه نه کهرانه یان هه ر داوای شت ناکهن له مهردووم، یان نه گهر داواشی بکه ن به تووترکی نانوو سین به کو لکی خه لکه وه!

وقال تعالى (: { والذين إذا أنفقوا لم يسرفوا ولم يقتروا، وكان بين ذلك قواماً } .

واته: ره وشت و صیفه تیکی تری بهنده خودا پی داوه گانی خودای میهره بان نه وهیه به خشنده و سه خین، به لام دهست شرو دهست بلاونین، به پیی توانا، به شیوهیه کی وا که نه شیش بسوتی و نه که باب، بو رمزای خودا خیرو خیرات دهکهن.

وقال تعالى: { وما خلقت الإنس والجن إلا ليعبدون، ما أريد منهم من رزق وما أريد أن يطعمون } .

واته: حیکمه تی نه ساسی له دروستکردنی بهر دی جنو که و بهر دی مرؤفدا نه وهیه که روو له خودا بن و عیبادمت و بهنده یی ساغی خودا بکه ن و خودا بناسن، دهنه مه بهست نه وه نیه که رزق و رۆژی بو من پهیدا بکه ن، خو خودا و بهنده ناغا و نو که ر نین، فه رمووده ی زور له م بابه ته له پی شه وه رمت بوو، به تایبهت له م دوو باسه ی پی شه وه دا.

وأما الأحاديث فتقدم معظمها في البابين السابقين. ومما لم يتقدم :

٥٢٢/١^(١٠٩) عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :

(ليس الغني عن كثرة العرض، ولكن الغني غني النفس) متفق عليه.

نهبو هورمهیرهوه (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: چه زرمّت (دروودی خوی لسه ر بین) دهفه رموی: دهولّه مهنیدی به زوری مال و دارایی نییه، به لام دهولّه ندیی به بهرچاوتیری و دلتیرییه. (ش).

۵۲۳/۲^(۱۱۰) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَرَزَقَ كَفَافًا، وَقَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ) رواه مسلم.

لهباسی پیشوودا رابورد، فهرموودهی بیست و دووهم/ فهرموودهی: (لقد افلح من أسلم...). بپروانه ژماره: (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

۵۲۴/۳^(۱۱۱) - وعن حكيم بن حزام (رضي الله عنه) قال: سألت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم قال: (يا حكيم، إن هذا المال خضرٌ خلوٌّ، فمن أخذه بسخاوةٍ نفس بُورك له فيه، ومن أخذه بإشرافِ نفسٍ لم يُبارك له فيه، وكان كالذي يأكل ولا يشبع، واليدُ العليا خيرٌ من اليدِ السفلى) قال حكيمُ فقلت: يا رسول الله والذي بعثك بالحق لا أرزأُ أحداً بعدك شيئاً حتى أفارق الدنيا، فكان أبو بكر (رضي الله عنه) يدعُو حكيماً ليعطيه العطاء، فيأبى أن يقبل منه شيئاً. ثم إن عمر (رضي الله عنه) دعاَه ليعطيه، فأبى أن يقبله. فقال: يا معشرَ المسلمين، أشهدُكم على حكيمٍ أني أعرضُ عليه حقَّه الذي قسَمَهُ اللهُ له في هذا الفِء، فيأبى أن يأخذه. فلم يرزأُ حكيمٌ أحداً من الناس بعدَ النَّبيِّ (صلى الله عليه وسلم) حتى تُوفي. متفقٌ عليه.

چه کیمی کوری حیزام (رمزی خودی ن بین) فهرمووی: جاری داوای بهشم له پیغهمبهه (دروودی خوی لسه ر بین) کرد، نهویش بهشی دام، دیسان داوام لی کردهوه دیسانهوه بهشی دامهوه، له پاشان فهرمووی: نهی چهکیم! راسته که مال میوهیهکی سهوزو شیرین و خوشه، به لام بزانه نهوهی بهبهرچاوتیری و دلتیری وهری بگری، خودا بهرمکهت و پیت و فهری بو تی دهخاو نهو ماله خیر دهدهاتهوه، وهلی نهوهی که به خوازهلوکی و چاوچنوکی ههلهپه ههلهپی بو دهکاو قرم و مرخی لی خوش دهکاو چاوی تی دهبری تا دهیسهنی، بهشیوهیهکی وا لهوهودوایش خاوهدهکهی چاوی لهدوایهتی، نهوه نهو ماله پیت و بهرمکهتی به چهوادا دهجی! نیتر نهو کهسه که نهوه حالیهتی

^(۱۱۰) بپروانه (۵۱۲/۲۲ - ۵۶).

^(۱۱۱) بوخاری (۱۴۷۲) و موسلیم (۱۰۳۵).

وهك ژمهنبوردهی لی دی، ههر دهخواو ههر تیئر نابی! دیاره که دهستی سهروو دهستی خیرکهره یان نهو دهستهیه که بیژ له دمرووزه دهستی ژپروو که دهستی دمرووزه دهکاتهوه. دیاره که دهستی سهروو لهکهره گهلی باشته، حهکیم (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: که نه مهه له ههزرت (دروودی خوی لهسر بن) ژنهوت گوتهم: نهی ره بهری خودا! بهو که سهی که توی کردوو به پیغه مبه ریکی راستو دروستو رموانه ی کردوی له گهلی نهو نایینه راسته دا ئیتر له پاش تو تا له جیهان دمرده چم شت له کس و مرناگرم، له پاش ههزرت (دروودی خوی لهسر بن) نه بو به کرم و مهر (رمزای خودایان لی بن) له کاتی جینشینی (خه لافهت) ی خو یاندا به شی خو یان له دهستکه وتی جهنگی (فهیا) ده دایه وه به لام حهکیم تا مرد بزگور یکی له کس و مرنه گرت، عومه ریش شایه تی لی گرت و فهرمووی: نهی گهلی موسولمانینه! ئیوه به شایه تت بن، نهو متا من به بهر چاوی ئیوه وه له دهستکه وته به شی خو یی دهمه می، وهك نهو پشکه ی که خودا بوی داناوه، به لام حهکیم خوی و مری نه گرت (ش).

۵۲۵/۴^(۱۳۳) وعن أبي بُرْدَةَ عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال : خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي غَزْوَةٍ، وَنَحْنُ سِتَّةٌ نَفَرٌ بَيْنَنَا بَعِيرٌ نَعْتَقِبُهُ، فَتَقَبْتُ أَقْدَامَنَا. وَنَقَبْتُ قَدَمِي، وَسَقَطَتْ أَظْفَارِي، فَكُنَّا نُلْفُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، فَسُمِيتْ غَزْوَةُ ذَاتِ الرَّقَاعِ لِمَا كُنَّا نَعْصِبُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، قَالَ أَبُو بُرْدَةَ : فَحَدَّثْتُ أَبُو مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ. ثُمَّ كَرِهَ ذَلِكَ، وَقَالَ : مَا كُنْتُ أَصْنَعُ بَأَنْ أَذْكُرَهُ، قَالَ : كَأَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَكُونَ شَيْئًا مِنْ عَمَلِهِ أَفْشَاءُ. متفق عليه.

نه بو موسا (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: له خزمه تی ههزرتدا (دروودی خوی لهسر بن) چووین بۆ غهزایی، تاقمه که ی من شهش کهس بووین، تاقه و شتریکمان بهر که وتبوو، ههر شهشمان به سه ره بهرو دوا سواری دهبووین، گوتی: نهو دنده به پیی په تی ریگه مان بری پیمان کوتراو تو یخی بهردا، منیش قاجه گانم تو یکیان بهردا و نینۆ که گانم که وتن، له تاواندا له بهر بی پیلآوی و له بهر گهرما په رومان به قاجمانه وه ده پیچا، بۆیه نهو غهزایه ناو نرا غهزای ذاتور پیقاع، واته: غهزا په رۆینه! نه بو بورده دهیفه رموو: باوکم نهو سهرگورشته ی گپراپه وه، که چی له

پاشا گيړانه وه که ی پښ ناخوښ بوو، دهیغه رموو: من ئه م قسه یه م بو کرد، گوته: وهک بلئی پئی ناخوښ بی باسی کاری چاکه ی خو ی بکا، تا نه بی به چاوه و رواله ت (ش).

۵۲۶/۵^(۱۱۳) - وعن عمرو بن تغلب بفتح التاء المثناة فوق وإسكان الغين المعجمة وكسر اللام رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى بِمَالٍ أَوْ سَبْيٍ فَقَسَّمَهُ. فَأَعْطَى رَجُلًا، وَتَرَكَ رَجُلًا، فَلَبَّغَهُ أَنَّ الَّذِينَ تَرَكَ عَتَبُوا، فَحَمِدَ اللَّهُ. ثُمَّ أَتْنِي عَلَيْهِ. ثُمَّ قَالَ: (أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي أُعْطِي، وَلَكِنِّي إِنَّمَا أُعْطِي أَقْرَبًا لِمَا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجَزَعِ وَالْهَلَعِ، وَأَكُلُ أَقْرَبًا إِلَى مَا جَعَلَ اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْغَنِيِّ وَالْحَرِّ، مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ) قَالَ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ: فَوَاللَّهِ مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حُمْرُ النَّعَمِ. رواه البخاري.

عهمری کوری ته غلب (خوا لیکه را زی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سر بن) هه ندی مالی تالانی یان ئافره تی تالانی بو هاتبوو، جا به شی هه ندی پیاو ددهاو به شی هه ندی پیاو نادا، له دواپی دا پیی دهگاته وه که نه وانه ی به شی نه داوون گله یی ده که ن، پیغه مبه ر (دروودی حوای له سر بن) سوپاس و ستایشی خودای کردو فهرمووی: له پاش به سنی خودا، من گه لی جار وا ده بی به شی هه ندی که س ددهم و به شی هه ندی که سی تر ناده م، به لام له دلیشه وه نه وانه م خوښتر ده وئ که به شیان ناده م، دزانه نه مه له به ر چی وایه؟ هه ندی که س دهیان بینم هر هه لپه ده که ن و چاوبر سین و چاوچنوکن، منیش له به ر نه وه به شیان ددهم هه تا دلیان رابگرم و بیانکه م به دوستی ئیسلام، وه لی به شی هه ندی که سی تر ناده م چونکه پشته ستوورم له وه که نه وانه به ر چاو تیرو و خیرخوان، ئیتر دهیانده مه ده ست نه و به ر چاو تیروی و خیرخوا ییه ی خو یان، یه کیك له م مه رده چاو تیرو دلیرانه عهمری کوری ته غلبه! عهمری کوری ته غلب دهیغه رموو: به خودا ئه م وشه مه دحه ی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سر بن) به هه موو رانه وشتره سووره کانی عهره بی ناگوړمه وه که نایا بترین و با شترین مال و سامانی عهره بانن (ب).

۵۲۷/۶^(۱۱۴) وعن أبي عبد الرحمن معاوية بن أبي حَكِيم بن حِزَام (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرٍ غَنِيٍّ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يُعْفِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَعْنِ يُعْنِهِ اللَّهُ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري، ولفظ مسلم أخصر.

لهباسی (النفقة على العيال) دا رابورد، دوا فهرموودهی باس. برپاوه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).
۵۲۸/۷^(۱۱۵) وعن سفيان صخر بن حرب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (لَا تُلْجِفُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتُهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ، فَيُبَارِكَ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ) رواه مسلم.

موعاوييه (رمزي حودى لى بن) فهرمووى: پيغه مبهري (دروودى خوى لى سهر بن) فهرمووى: له سوال
کردندا وهرک مهگرن، سا بهو خودايه ههرک هسى به زورى سوال شتى له من بسيئى
که خوّم پيّم خوّم نه بى و به حوسن و رمزاي خوّم نه بى، زور سته مه که پيت و فهرى
تى بکهوى بوى! (م).

۵۲۹/۸^(۱۱۶) وعن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك الأشجعي (رضي الله عنه) قال : كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تِسْعَةً أَوْ ثَمَانِيَةً أَوْ سَبْعَةً، فَقَالَ : أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكُنَّا حَدِيثِي عَهْدٍ بَيْعَةٍ، فَقُلْنَا : قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ : (أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللَّهِ ؟) فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا وَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَعَلَّامَ نَبَايَعَكَ ؟ قَالَ : (عَلَى أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَالصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ وَتَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا اللَّهَ) وَأَسْرَ كَلِمَةً خَفِيَةً : (وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا) فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَّكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطُ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يُنَاوِلُهُ إِيَّاهُ رواه مسلم.

عهوفى كورى ماليكى نه شجعه عى (رمزي حودى لى بن) فهرمووى: يان نو يان ههشت يان
حهوت كهس بووين، له خزمهت هه زره تدا (دروودى خوى لى سهر بن) تازه پهيمانمان له گه تدا
به ستبوو. كه چى فهرمووى: نه وه بو به بيعهت ناكه ن له گه ل پيغه مبهري خودادا؟!
نيمهش گوتمان: خو تازه پهيمانمان داوه به تو، نهى پيغه مبهري خودا!

^(۱۱۴) برپاوه (۲۹۶/۸ ز - ۳۶).

^(۱۱۵) موسليم (۱۰۲۸).

^(۱۱۶) موسليم (۱۰۴۳).

فهرموویهوه: ئەوه بۆ پهیمان ناکەن لەگەڵ پیغەمبەری خودادا؟! ئیەمش دەستمان رایەلاو گوتمان: قوربان! پهیمانمان داوه پێت، ئیتر لەسەر چی پهیمانت بدهینی؟ فهرمووی: لەسەر ئەوه که بەس خودا بەساغی بپەرستن و هیچ هاوبەشو هاوری بۆ پەیدا نەکەن، وه پێنج نوێژە فەرزمەکان بە جوانی بکەن و بەگوێی فەرمانڕەوای خۆتان بکەن، بەمەرچی لە فەرمانی خودا دەرئەچن، وه ئەم وشەیهشی بە دەنگی نزم چپان بەگویماندا: وه هیچ شتی لەکەس سوال مەکەن، عەوف فهرمووی: هەندئ لەو دەستەیه‌م لەوه‌دا دەدی، که دار دەست و هەمچیان لە دەست دەکەوتە خوارم، لەکەس داوایان نەدەکرد که بیداته‌وه دەستیان، نەبادا ئەوه‌دیش بەر سوال بکەوی، خۆیان دادەنەوینەوه یان دادەبەزین و هە‌ئیان دەگرتەوه (م).

۵۳۰/۹ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُزْعَةٌ لَحْمٍ) متفقٌ عليه.

ئیبنو عومەر (زمزی خودای ن بێ) د‌ه‌فهرموئ: حەزرت (دروودی خ‌وای لەسەر بێ) فهرمووی: پیاوی واتان هەیه هەر خەریکی د‌م‌رووزەیه، هەتا لە رۆژی ژینە‌وه‌دا که د‌ئ بۆ دیوانی خودای گ‌ه‌وره، بۆ لی‌پ‌رسینە‌وه یە‌ک پرزۆ‌لە گ‌ۆشت بە روویه‌وه نامینی، لەو دەستی مە‌ح‌شەرەدا خودا مۆری سوال‌گ‌ه‌ری دە‌ئ بەروویاو د‌ه‌مو‌چ‌اوی یە‌ک‌پ‌ار‌چە ئی‌س‌قانی ر‌و‌وتی ب‌ئ گ‌ۆشت دە‌بی! (ش).

۵۳۱/۱۰ - وعنه أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ وهو على المنبر. وذكر الصَّدَقَةُ والتَّعَفُّفَ عَنِ الْمَسْأَلَةِ : (الْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى) وَالْيَدِ الْعُلْيَا هِيَ الْمُنْفَقَةُ. وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ. متفقٌ عليه.

دیسان فهرمووی: پیغەمبەر (دروودی خ‌وای لەسەر بێ) لەسەر د‌وانگە (مینبەر) باسی خ‌یر‌کردنی فهرموو، لەگە‌ل وە‌س‌پی پار‌یز کردن لە سوال و فهرمووی: دەستی س‌ه‌روو لە دەستی ژ‌ی‌روو باش‌تر، دەستی س‌ه‌ره‌و‌دیش دەستی خ‌یر‌ک‌ه‌ره، دەستی ژ‌ی‌ره‌و‌دیش دەستی د‌م‌رووزە‌ک‌ه‌ره! (ش).

(۱۷۷) بوخاری (۱۴۷۴) و موس‌لیم (۱۰۴۰).

(۱۷۸) بوخاری (۱۴۲۷) و موس‌لیم (۱۰۳۲).

۵۳۲/۱۱^(۱۱۹) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من سأل الناس تكثرًا فإلما يسأل جمرًا، فليستقل أو ليستكثر) رواه مسلم.

ئەبو ھورەیرە (رەواي خۆی ل بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دھەرموئ: ئەووی بەشی خۆی ھەبئ و کەچی بۆ کۆمەڵکردنی مال کە چلکی دەستە دەرۆزە بکا و روو لە خەو بلە بنی، ئەو مال کۆناکاتەو، بەلکوو پشکووی ئاگری دۆزەخ لەخۆی کەڵەکە دەکا، نیتەر ئارەزووی خۆیەتی کەم کۆدەکاتەو یان زۆر (م/تاج).

۵۳۳/۱۲^(۱۲۰) - وعن سمرّة بن جندب (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم : (إنَّ المسألة كد يكذبها الرجل وجهه، إلا أن يسأل الرجل سلطاناً أو في أمر لابد منه) رواه الترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

سەموورە لە ھەزرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دھەرموئ: سوالکردن ئابرووی پیاو دەبا، مەگەر بۆ کەسێ کە داوای بەشی شەری خۆی لە فەرمانرەوا بکا، وەك زەكات و خومس و مالی بەیتوماڵ، یان لەبەر ناچارایی بئ ئەو قەیناكا (ت/ح/ح/ص).

۵۳۴/۱۳^(۱۲۱) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (من أصابته فاقة فأنزلها بالناس لم تُسد فاقته، ومن أنزلها بالله، فيوشك الله له برزق عاجل أو آجل) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن.

ئەبنو مەسعوود (رەواي خۆی ل بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دھەرموئ: کەسێ لەکاتی لێقەمان و ھەژاریدا پەلاماری خەڵک بداو دامینی ئەم و ئەو بگری و ھانا بۆ ئادەمیزاد بەرئ و خودای گەورە فەرامۆش بکا، ئەو بەو جوړە دەردی دەرمان ناکرئ، بەلام ئەو کەسە کە لەم ھالەتانەدا کاری خۆی رووبەرۆوی خودا دەکاتەو، ئەو خودا بە زوویی دەیحەسینیئەو، یاخود زوو یان درەنگ دەولەمەندی دەکا (د/ت/ح/ح - تاج).

^(۱۱۹) موسليم (۱۰۴۱).

^(۱۲۰) تيرمذي (۶۸۱).

^(۱۲۱) ئەبو داوود (۱۶۴۵) و تيرمذي (۲۳۲۷).

۵۳۵/۱۴ (۱۳۲) - وَعَنْ ثَوْبَانَ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (مَنْ تَكْفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا، وَاتَّكْفَلَ لَهُ بِالْجَنَّةِ ؟) فقلتُ : أنا. فكان لا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

ثوبان (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: حہزرت (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: کئی مہرجم
لہگہل دہکا کہ ہیچ لہخہک داوا نہکا ہہتا منیش بہپشتی بہخششرو (کہرہم) ی
خوا بہلینی بدہمی؟ منیش گوتم: من، نیتر لہوہدوا ثہوبان داوا۱ شتی لہکہس
نہدہکرد ہہتا مرد (د - س/ص) لہ دہلیلولفالیحینی شہرحی ریاض الصالحین دا
دہفہرموی: ری دہکہوت ثہوبان بہسواریی قہمچی لہدہست دہکہوتہ خواردہوہ.
بہکہسی نہدہگوت کہ بیداتہوہ دہستی، خو۱ لہولآخہکہی دادہبہزی و ہہلی
دہگرتہوا! (ومرگیر).

۵۳۶/۱۵ (۱۳۳) - وعن أبي بشر قبيصة بن المخارق (رضي الله عنه) قال : تحملت حمالةً فأتيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أسأله فيها، فقال : (أقم حتى تأتينا الصدقة فأنامر لك بها) ثم قال : (يا قبيصة إن المسألة لا تحل إلا لأحد ثلاثة : رجلٌ تحمل حمالة، فحلت له المسألة حتى يصيبها، ثم يمسك. ورجلٌ أصابته جائحة اجتاحت ماله. فحلت له المسألة حتى يصيب قواماً من عيش، أو قال : سداً من عيش. ورجلٌ أصابته فاقة. حتى يقول ثلاثة من ذوي الحجى من قومه : لقد أصابت فلاناً فاقة، فحلت له المسألة حتى يصيب قواماً من عيش، أو قال : سداً من عيش. فما سواهن من المسألة يا قبيصة سحت، يأكلها صاحبها سحتاً) رواه مسلم.

قہبیسہ (رمزی خودای ن بن) فہرمووی: باربوویہکم لہنہستوی خو۱م گرتبوو. واتہ:
چووبووہمہ ژیر چہردہیی مال کہبیدہم لہپیناوی ناوبری کردنی دوو دہستہی
ناکو۱کا، جا چوومہ خزمہتی حہزرت (دروودی خوی لمسر بن) داوا۱ پیتاکم لی کرد بو۱ نہم
مہبہستہ، فہرمووی: بمینہرموہ تا زہکاتمان بو۱ دی، نہوسا بہشت دہدہم لی. نینجا
فہرمووی: نہی قہبیسہ! دہروزمہ دروست نیہ، بو۱ نہم سی شتہ نہبی: بو۱ پیایو
دروستہ کہچووبی۱تہ ژیر نہندازہیی مال بو۱ کو۱زانہوہی نا۱زاوہیی، بو۱ نہمہ دروستہ

(۱۳۲) نہبو داوود (۱۶۴۳).

(۱۳۳) موسلیم (۱۰۴۴).

که نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه تا ئهو ئەندازەیه پەیدا دەکاو ئیتر دەبی واز بێنی، بۆ پیاویکیش که قۆرتی هاتبی بەسەریداو هەژار کەوتبی، بۆ ئەمیش دروستە نه وهنده پیتاک کۆبکاتهوه، تا گوزەرانى پێى دەچى بەرپۆه، یان فەرمووی: هەتا گوزەرانى پێ دەکا، بۆ پیاویکیش که سێ پیاوی هۆشیار — که له هۆزى خۆى — شایەتى هەژارى بۆ بدەن و بڵێن: بەخودا فیسارەکەس هەژارو نابووت بووه، جا بۆ ئەمیش دروستە نه وهنده باربووی وەرگری تا گوزەرانى پێى دەچى بەرپۆه، یان فەرمووی: تا گوزەرانى پێ دەکا، ئەى قەبیسە! ئیتر لەمە بترازى سواڵەو ناردەوايه و خاوەنەکەى بە ناردەوايى دەيخوا (م).

۵۳۷/۱۶ (۱۲۴) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَيْسَ الْمَسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرْدُهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمَسْكِينُ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ لَهُ، فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ) متفقٌ عليه.

لە ئەبو هورەیرەوه (ڕەزای خودای ئێ بێ) لە حەزەرەتەوه (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمووی: هەژاری بەراستی ئەوه نیه که دەرگا و ماله و مال دەسورپێتەوه و خەلک خیری پێ دەکەن، لیڕه و لهوی بەپاروویی دوو پاروو، یان بە دەنکی دوو دەنک خورما دەستی پێوه دەنێن، بەلام هەژاری تەواو شایستەى زەکاتە ئەو کەسەیه که خۆى نه وهنده دارایی نیه که بەشى بکاو کەسیش پێ نازانی تا زەکاتی بدات و دەسگیرویی بکا، خۆیشی لەبەر قەدر گرتنی خۆى ناچى سواڵ لەم و لهو بکا! (ش).

۵۸ است وەرگرتن دروستە. نەگەر بەسواڵ و چاوتیترین نه بی

باب جواز الأخذ من غير مسألة ولا تطلع إليه

۵۳۸/۱ (۱۲۵) عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْطِينِي الْعَطَاءَ، فَأَقُولُ: أَعْطَهُ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي، فَقَالَ: (خُذْهُ، إِذَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ، وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا

(۱۲۴) بوخاری (۱۴۷۹) و موسلیم (۱۰۳۹).

(۱۲۵) بوخاری (۱۴۷۳) و موسلیم (۱۰۴۵).

سَائِلٌ، فَخَذَهُ فَمَوَّلَهُ فَإِنْ شِئْتَ كُلُّهُ، وَإِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ، وَمَا لَا، فَلَا تُتْبِعْهُ نَفْسَكَ) قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهِ. متفقٌ عليه.

عومەر (رمزای خودی لی بن) **فهرمووی:** جاران پیغمبر (دروودی خوی لسمه بن) که له تالان بهشی ددهام دهمگوت: قوربان! نه مه بده به کهسی که نهو له من پتر پیویستی پیی ههبن، نهو میش دهیضمرموو: (دروودی خوی لسمه بن) نهگهر لهم ماله شتیکت پیی درا، ودری بگره، بهمه رجی جاوی تی نهبری و داوی نهکهی نهگینا خوتی تی مهگهیه نه. سالم دهیضمرموو: عهبدوللای کوری عومهر دهستووری وابوو: داوی شتی له کهس نهدمکرد، بهلام ههرچی پی دهدرا ودری دمگرت و رهی نهدهکردهوه (ش).

۵۹ - باسی هاندان له سهر نهوهی پیاو له بهری ره نهجه شانی خوی بخوات وواز له سوال و داوای ده سه نه بینئ

باب الحث على الأكل من عمل يده والتعفف به عن السؤال والتعرض للأعطاء
قال الله تعالى: { فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشَرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ } الآية.
واته: کاتی نویژی ههینی کرا له نویژ بوونهوه، نیتر وهک ناسایی بلاوهی لی بکهو و بچن بهلای کاری خوتانهوهو مشووری نهو رزق و رژییهی خوتان بخون که خودا له سایهی خویهوه دهتان داتی، لهههموو حال و بارو دؤخیکیشا یادو ذیکری خودا کات و شوینی بو نییه، ته نانهت له ناو ئاوده ستیشدا سوننه ته ذیکری خودا بکری و سهراو کهر بلئ (أعوذ بالله من الخبث والخبائث).

۵۳۹/۱ (۱۳۶) - وعن أبي عبد الله الزبير بن العوام (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لأن يأخذ أحدكم أحبله ثم يأتي الجبل، فيأتي بحزمة من حطب على ظهره فيبيعها، فيكف الله بها وجهه، خير له من أن يسأل الناس، أعطوه أو منعوه) رواه البخاري.

عهبدوللای کوری زوبهیری کوری عهووام (خوا لیان رازی بی) **فهرمووی:** **حهز مهت** (دروودی خوی لسمه بن) **دمفهرمووی:** سویندم بهو کهسهی گیانی منی بهدهسه کهسی له نیوه گوریسی ههلبگری و بچی بو نهو کهژه و بهکۆل کۆله دار بینئ و بیفرۆشی و خوی پی رزگار بکا له چاو بهرمژییری نهو نهو، هیشتا نهوهی گهلی لهوه باشتره

که بجای دهست له مهردووم پان بکاتهوه، ئیتر نهو مهردوومه بهشی بدهن یان بهشی نهدهن، ههر ئیشکردنه که بهقه درتره له سوالکردنه که! (ب/تاج).
 ۵۴۰/۲ (۱۳۷) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لأنَّ يَحْتَضِبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا، فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعَهُ) متفقٌ عليه.

مهتالی ئەم فەرموودەییەش وەکی فەرموودەیی پێشوو وایە.
 ۵۴۱/۳ (۱۳۸) وعنه عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (كان داوودُ عليه السَّلامُ لا يأْكُلُ إلَّا مِنْ عَمَلِ يَدِهِ) رواه البخاري.

ئەبو هورەیرەو (ڕەزای خودای لەسەر بێ) لە حەزرتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دمفەرموی: داوود پیغەمبەر (دروودی خودای لەسەر بێ) هەر لەبەری رهنجەشانی خۆیی دەخواردو بهس (بوخاری رەحمەت لە گۆری نازداری).
 ۵۴۲/۴ (۱۳۹) وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (كَانَ زَكَرِيَّا عليه السَّلامُ نجارا) رواه مسلم.

دیسان ئەو فەرمووی: حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: زەکەرییا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دارتاش بوو (م).

۵۴۳/۵ (۱۴۰) وعن المقْدَامِ بن مَعْدٍ يَكْرَبَ (رضي الله عنه)، عن النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال : (ما أَكَلُ أَحَدٌ طَعَامًا خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ (صلى الله عليه وسلم) كان يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ) رواه البخاري.

مێقدام (ڕەزای خودای لێ) فەرمووی: حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) دمفەرموی: هیچ نانی وەك ئەوە باش نییە كە مەرۆف لەبەری رهنجەشانی خۆی بخوات، داوود كە پیغەمبەری خودا بوو، (دروودی لەسەر بێ) هەر لەبەری رهنجەشانی خۆیی دەخوارد (ب).

(۱۳۷) بوخاری (۱۴۷۰) و موسلیم (۱۰۴۲).

(۱۳۸) بوخاری (۲۰۷۲).

(۱۳۹) موسلیم (۲۳۷۹).

(۱۴۰) بوخاری (۲۰۷۲).

۶۰ - باسی سه خاوهت و به خشینه و ده مال به خت کردن له ریگه یه کی باشه وه. به پستی خودای گه وره - باب الکرم والجود والافاق فی وجوه الخیر ثقة بالله تعالی

قال الله تعالی: { وما أنفقتم من شيء فهو يخلفه } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فأنفککم، وما تنفقون إلا ابتغاء وجه الله. وما

تنفقوا من خیر یوف إلیکم وأنتم لا تظلمون } .

وقال تعالی: { وما تنفقوا من خیر فإن الله به علیم } .

تیکرایی واتای نایه ته پیروژده کان ئاوايه: ههرچی به خت ده کهن، له ریگه ی

باشه وه، به مه رجی ئه وه ی بۆ رمزای خودا بی، ئه وه خیری که و بۆ خۆتانی ده کهن.

خودا پاشه که وتی ده کا بۆتان، له م جیهانه دا یان له و جیهانه که ی تر دا یان له

هه ردو و جیهانه دا تۆله تان بۆ ده کاته وه و به زیاده وه هه قتان بۆ ده کاته وه. بزانن خیر

که م بی یان زۆر بی لای خودا ون نابی، خودا ئاگای له هه موو شتی که، گرنگ

ئه وه یه که ئیوه نیازتان پاک بی و ئه و ماله ی ده بی به خشن حه لال بی و به چاوه و

روالهت و منهت کردن پاداشی باشی خۆتان پووچ نه که نه وه.

٥٤٤/١ (١٣) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال

: (لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله مالا، فسلطه علىهلك في الحق، ورجل آتاه

الله حكمة، فهو يقضي بها ويعلمها) متفق عليه.

ئیبنو مه سهوود (رمزای خودای ن بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بی) دمه رمووی:

حه سوودی و به خیلی به که س دروست نیه به م دوو که سه نه بی:

یه ک: به پیاوی خودا مالی رحمه تی بداتی و خوشی دهستی تی بجی له ریگه ی

راستدا داغانی بکا.

دوو: به پیاوی که خودا دانایی و په ندیاری و زانستی به سوودی پی بدا. جا هه م

خوی ره قاری پی بکا و هه م له نیوانی خه لکا حوکی پی بکا هه م فیتری خه لکی

تریشی بکا، به تایی به تی فیترخوازانی (ش) مه به ست له حه سوودی و به خیلی پی

بردن: خۆزگه پی بردنه.

۵۴۵/۲ (۱۳۳) وعن عدي بن حاتم (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خوی لسمه بن) فِه رمووی : کامتان مائی میراتبه که می له مائی خوی خوشتر نه ویت؟ عه زریان کرد: قوربان هه موومان مائی خو مانمان له مائی میراتبه که مان خوشتر دهوی، فهرمووی (دروودی خوی لسمه بن): دهبران مائی ناده میزاد که به که لکی هه ردو جیهانی بی نهو ماله یه تی که له پيش خویه وه ره تی دهکا و رهوانه ی دهکا بو نهو دنیا، مائی میراتبه که یشی نهو ماله یه که به (هه زار چنگه کړی) هه رکوی دهکاته وه تا له پر دهری و ماله که ی له دوی به جی ده مینی و ده بی به هی میراتگر (ب).

۵۴۶/۳ (۱۳۳) له باسی (کثرة طرق الخير) دا رابورد، باسی/۱۳، فهرمووده ی/۲۴. بپروانه (۲۳/۳۹ ز ۱۳).

۵۴۷ ۴ (۱۳۴) - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) شيئا قط فقال : لا . متفقٌ عليه

جابر (رهزای خوی لی بی) فهرمووی: هه رگیز نه بووه که شتی له پیغه مبهه (دروودی خوی لسمه بن) داوا بکری و بلی: نا! (ش).

۵۴۸/۵ (۱۳۵) له باسی (التفقه علي العيال) دا رابورد.

۵۴۹/۶ (۱۳۶) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (قال الله تعالى : أنفق يا ابن آدم يُنفق عليك) متفقٌ عليه.

نه بوهوره پره (رهزای خوی لی سن) فهرمووی: حه زرمَت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: خودای گه و ره له فهرمووده یه کی قودسیدا (فهرما یشتیکی پیروژ) دا ده فهرمووی: نه ی

(۱۳۳) بوخاری (۶۴۴۲).

(۱۳۳) بوخاری (۶۰۲۳) و موسلیم (۱۰۱۶).

(۱۳۲) بوخاری (۶۰۳۴) و موسلیم (۲۲۱۱).

(۱۳۲) بپروانه: (۲۹۵/۷ ز ۳۶).

(۱۳۶) بوخاری (۵۳۵۲) و موسلیم (۳۹۳).

ئادەمىزادا! دەستت بەخىر كىردن نەترسى، تا تۆ بۆ رەزاي خودا مال بەخت بكەى خودايش رزق و رۆزى تۆ گوشاد دەكا و زياتر مالى پەحمەت دەپىژى بەسەرتا (ش). ۵۵۰/۷ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رجلاً سأل رسول الله (صلى الله عليه وسلم): أي الإسلام خير؟ قال: (تُطْعِمُ الطَّعَامَ. وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ) متفق عليه.

عەبدوللاى كورپى عەمر (خو لىيان رازى بىت) فەرمووى: پياوى لە حەزەرەتى پەرسى: كام شت لە ئىسلامەتيدا زۆر خىرە؟ فەرمووى: ئەو رەوشتەى كەنانبەدى، وە سلاویش لەهەموو كەسى بكەى، بى ناسىت و نەيناسىت (ش).

۵۵۱/۸ - لهباسى (كثرة طرق الخير) دا رابورد، فەرموودەى (أربعون خصله). بېروانە (۲۲ / ۱۳۸ - ۱۳).

۵۵۲/۹ - (فضل الجوع وخشونة العيش) دا رابورد = ز ۵۶ ف - ۲۰. بېروانە (۲۰ / ۵۱۰ - ۵۶).

۵۵۳/۱۰ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: ما سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على الإسلام شيئاً إلا أعطاه، ولقد جاءه رجل فأعطاه غنماً بين جبلين. فرجع إلى قومِه فقال: يا قوم أسلموا فإنَّ محمداً يُعطي عطاءً من لا يخشى الفقر، وإنَّ كان الرجل ليُسلم ما يُريد إلا الدُّنيا، فما يلبث إلا يسيراً حتَّى يكون الإسلام أحبَّ إليه من الدُّنيا وما عليها. رواه مسلم.

ئەنەس (رەزى خودى لى بى) فەرمووى: بە خاترى ئىسلام هەرحىيان لەحەزەرەت (دروودى حوى لىسر بى) داوا دەكرد دەيدا، جارى پياوى هاتە خزمەتى رانىكى زۆرى داىى، پەپە بەينى دوو كىو دەبوو، كابرا كە گەپاىەووە بۆ ناو هۆزى خۆى گوتى: خزمىنە! تازوووە ئىسلام بىن و سامانىكى باش بۆ خوتان پىكەووە بنىن، بەراستى موخەممەد بەشىووەپەكى وا دەسەنە دەدا، وەك بلىى پشتى بەخوداى خۆى ئەستووور بى و

(۱۳۷) بوخارى (۱۲) و موسليم (۳۹).

(۱۳۸) بېروانە: (۲۰ / ۵۱۰ - ۵۶).

(۱۳۹) موسليم (۱۰۳۶).

(۱۴۰) موسليم (۲۳۱۱).

لهه ژاری نه ترسی! هر له روانگه یه وه بوو که بازئ کهس که نیسلام دهبوون مه به ستيان روشن دهبووه بهر بهر وای ئی دهات تايینی نیسلام له دنیا و هه موو سامانی دنیا پئ خوشتر بوو (م).

۵۵۴/۱۱^(۱۴۱) وعن عُمَرَ (رضي الله عنه) قال: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَسَمًا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَغَيْرِ هَؤُلَاءِ كَانُوا أَحَقَّ بِهِ مِنْهُمْ؟ قَالَ: (إِنَّهُمْ خَيْرُونِي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ فَأُعْطِيَهُمْ أَوْ يُخْلُونِي، وَلَسْتُ بِبَاخِلٍ) رواه مسلم.

عومهر (رهزای خودای ئی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بئ) مائیکی دابهش کرد، عهزیم کرد: قوربان! به خودا له مانه له پیشت هه بوون بۆ ئه م سامانه! فهرمووی: راستیه که ی ئه مانه به زۆره خه ریی خویان ناچاران کردم: که یا دهبی به شیان بدهم یا دهبی چووک و به خیل دهر بچم، رژی و چرووکی له منه وه دووره که واته ناچار به شم پیدان! (م).

۵۵۵/۱۲^(۱۴۲) — وعن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ (رضي الله عنه) أنه قال: بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَقْفَلَةً مِنْ حُنَيْنٍ، فَعَلِقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ، حَتَّى اضْطَرُّوهُ إِلَى سَمَرَةٍ فَخَطَفَتْ رِدَاءَهُ. فَوَقَفَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَعْطُونِي رِدَائِي، فَلَوْ كَانَ لِي عَدُوٌّ هَذِهِ الْعِضَاءَ نَعْمًا. لَقَسَمْتُهُ بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُونِي بِخِيَلًا وَلَا كَذَابًا وَلَا جَبَانًا) رواه البخاري.

جوبهیری کوری موطیعهم (رهزای خودای ئی) فهرمووی: له خزمه تی چه زه تدا (دروودی خوی لسمه بئ) بووم له غه زای حونه یی ده گه رایه وه، عه ره به به دوه دکان تیی ئالان داوی ده سه نه و به شیان ئی ده کرد، ته نگیان پئ هه لچنی و ئالاندیان به بنجی درکه زی، عاباکه ی ئالا له بنکه درکه زی به که وه، ئه و جا وه ستاو فهرمووی (دروودی خوی لسمه بئ): عاباکه مم بده نه وه، ئه گه ره به قه د ژماره ی ئه م درکه زیانه ئاز ده لم و بوایه هه مووم دابهش نه کرد به سه رتانا، قه ت به رژی و چرووکی و درۆزی و ترسنۆکی من نابینن (ب).

^(۱۴۱) موسليم (۱۰۵۶).

^(۱۴۲) بوخاری (۳۱۴۸).

۵۵۶/۱۳^(۱۴۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ عِزًّا وَجَلَّ) رواه مسلم.

نهبو هوردهیره (رهزای خودای بی) له‌حه‌زده‌ته‌وه دمه‌رمی (دروودی حوای له‌سمر بی) مال به‌به‌خشین و خیرکردن که‌م نا‌کا، به‌نده‌ی خوداش - به‌چاوپوشی و لی‌بوردن خودا زیاتر پایه‌ی به‌رز ده‌کا، نه‌و که‌سه‌شیشی له‌به‌رخودا خاکی و بی‌ه‌وا بی و خوی به‌که‌م بگری مسوگهر که خودا پایه‌به‌رزتری ده‌کا! (م).

۵۵۷/۱۴^(۱۴۴) - وعن أبي كبشة عمرو بن سعد الأنصاري (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ثَلَاثَةٌ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ: مَا نَقَصَ مَالٌ عَبْدًا مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظَلَمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ، أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا. وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ. قَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةٍ نَفَرٍ:

عَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحْمَتُهُ، وَيَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيَّةِ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا، وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَخْطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ رَحْمَتُهُ، وَلَا يَعْلَمُ اللَّهُ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نِيَّتُهُ، فَوَزْرُهُمَا سَوَاءٌ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نه‌بو که‌به‌شهی نه‌نصاریی (رهزای خودای بی) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر دمه‌رمی (دروودی حوای له‌سمر بی): سویند له‌سمر نه‌م سی شته ده‌خوم، نی‌وه‌ش نه‌م قسه‌یه‌ی که‌له‌م باره‌یه‌وه بو‌تانی ده‌که‌م له‌به‌ری بکه‌ن: یه‌که‌م: مالی به‌نده به‌خیرکردن که‌م نا‌کات. دووهم: هه‌رکه‌سی یه‌کی زور و سته‌می لی بکا و نه‌ویش سه‌بر و ئارام بگری له‌به‌ر باری

(۱۴۳) موسلیم (۲۵۸۸).

(۱۴۴) ترمیزی (۲۳۲۶).

خودادا، خودا سهر به رزی دین و دنیای دهکا، سییه م: هه رکه سی دمرگای سوال له خوئی بکاته وه خودا دمرگای هه ژاری بۆ دهکاته وه! یا چه زمرت (دروودی خوای لسمه رب) قسه یه کی ئاواى فهرموو، فهرمووشی: گوئی بگرن قسه یه کی تریشان بۆ دهکهم ئه ویش له بهر بکه ن جا فهرمووی: جیهان بۆ ئهم چوار که سه یه: یه که م که سی خودا مائی ره حمه ت و عیلم و زانستی به پیت و به به ره که تی پی به خشیبی، ئه ویش ته قواى خودایان پی بکا و، سیله ی ره حمیان پی به جی بیئی و ماف و هه قی خودایان لی بدا، ئهمه گه وره ترین پایه ی هه یه، دووم: که سی خودا زانستی پی به خشی به لام مال و دارایی نه داتئ ئه ویش به نیازیکى پاک بلئ: خۆزگه مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س خیر و خیراتم پی ده کرد، ئهمه به هوئی نیازی پاکیه وه له گه ل که سی یه که مدا له پاداشتا چوونیه کن، سییه م: که سی خودا مائی پی بدا، به لام عیلم و زانستی پی نه دا، جا بۆ خوئی به نادانی چه پ و گوویی تیا بکا و ته قواى خودای پی نه کا و مافی خزم و خویشی لی نه داو، سیله ی ره حمی پی به جی نه هیئی و مافی خودای لی نه دا، ئا ئهمه پیسترین پایه ی هه یه، چواره م: به نده یی، خودا نه مال و نه زانستی پی نه دابئ، که چی بۆ نه گبه تی بلئ: بریا مالم دهبوو منیش وهك فیساره که س به نه فامیی خه رجه ده کرد، جا ئهم نه گبه ته — به هوئی نیازی پیسیه وه — له تو له ی تاوانا، له گه ل که سی سییه مدا چوون یه کن! (ت: ح/ح/ص).

۵۵۸/۱۵^(۱۴۵) وعن عائشة رضي الله عنها أنَّهُمْ ذَبُّوا شَاةً، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا بَقِيَ مِنْهَا؟) قَالَتْ: مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفُهَا، قَالَ: (بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَيْفُهَا) رواه الترمذي وقال حديث صحيح.

عائیشه (دروای خودای لی رب) فهرمووی: جارئ مه ریکمان سهر بری بوو پیغه مبه ر (دروودی خوای لسمه رب) فهرمووی: هیچی لی ماوه؟ گوتم: به س شانیکی ماوه، فهرمووی: (هه مووی ماوه ئه و شانیه نه بی) (ت: ح/ح/ص).

۵۵۹/۱۶^(۱۴۶) وعن أسماء بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما قالت: قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا تُوكِي فَيُوكِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ). وفي رواية (أَنْفَقِي أَوْ

أَفْحِي أَوْ أُلْضِحِي، وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تُوعِي فَيُوعِي اللَّهُ عَلَيْكَ) متفق عليه.

ئەسمای کچی ئەبوبەه کرى صەدیق (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: حەزەرت (دروودی حوای لەسەر ئا) پێی فەرموو: خێر بکە و ببەخشەرەوه، مەیکەرە کیسە و توورەکە و پریاسکەوه، دەرگاکی بە دەمبێن مەبەستەو، پارەوپوولی زۆر بەبێ سوودیکی رەوا کە ئەکە مەکە، ئەگینا خودایش لەتۆی دەگریتهوه! (ش).

۵۶۰/۱۷ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنه سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مثل البخيل والمنفق، كمثل رجلين عليهما جبتان من حديد من ثديهما إلى تراقيهما، فأما المنفق، فلا ينفق إلا سبعت، أو وفرت على جلدته حتى تحفي بنانه، وتعفو أثره، وأما البخيل، فلا يريد أن ينفق شيئاً إلا لزقت كل حلقة مكانها، فهو يوسّعها فلا تتسع) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرە (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: ژنەوتەم لە حەزەرت (دروودی حوای لەسەر ئا) دەیفەرموو: پیاوی رەزێل و پیاوی بەخشەندە (سەخی) مانەندى دوو پیاو وان، کە یەکی سەر و زریەى ئاسنینى تەسکیان لەبەر دا، ئە مەمکیانەوه بێ تا ددانەى سنگیان، جا جار لەگەڵ جاردا کە بەخشەندەکە شتێ دەبەخشێ زرییەکەى کشی دێ و گۆشادو گەورە دەبێ تا وای ئی دێ لەبەر پێی دەخشێ (وەک چۆن جلی شوێر شوێن پێ کوێر دەکاتەوه خێرو خێراتو بەخشەندەیش ئاوا گوناھو تاوانی خاوەنەکەى دادەپۆشێ)! بەلام پیاوی رەزێل و چرووک ھەرکاتێ ویستی خێری بکا، یان شتێ ببەخشێ، ئەلقەى زریەکەى دیتەوه یەک و زیاتر قۆلفەکانی تەسک دەبنەوه، ھەتا بەرەبەرە ھەردوو دەستی شەتەک دەدرێن بە بەربینیەوه! فەرمووی: لە پێغەمبەرم بیست دەیفەرموو: جا رەزێلەکە ھەر ھەول و تەقەلا دەدات کە کشی بێنێ بەلام ناتوانی! (ش/تاج).

(۱۴۱) بوخاری (۱۴۳) و موسلیم (۱۰۲۹).

(۱۴۲) بوخاری (۱۴۴) و موسلیم (۱۰۲۱).

۵۶۱/۱۸^(۱۴۸) وعنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدَلٍ ثَمَرَةٌ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِمِيزَانِهِ، ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهَا. كَمَا يُرِيّ أَحَدُكُمْ فَلَوَّهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ). متفق عليه:

ديسان فهرمووی: پیغهمبر (دروودی خوی لغتسر با) ئهوهی خیری بکا له ههلال — چونکه ههرچی ههلال نهی خودا وهری ناگری — ئهوهی خیری بکا له ههلال خودای میهره بان به دهستی راستی خوی وهری دهگری، با دهنکه خورمایه کیش بی، جا ئه و خیره له ناو لهی په رومردگاری میهره بانا نه شو نماو گه شه دهکا، وهک چوئ یهکی له ئیوه جوانوو ماینی یان پارینه وشری بو خوی په رومرده بکا، خودایش ئه و خیره ناوا په رومرده دهکا، گریمان ئه گهر دهنکه خورمای بی به قهه کیوی گه وره دهی (ش/تاج).

۵۶۲/۱۹^(۱۴۹) وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِفَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ. فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ، فَتَنَحَّى ذَلِكَ السَّحَابَ فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ. فَإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ تِلْكَ الشَّرَاجِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَبَعَ الْمَاءَ، فَإِذَا رَجُلٌ قَائِمٌ فِي حَدِيقَتِهِ يُحَوِّلُ الْمَاءَ بِمَسْحَاتِهِ، فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ قَالَ : فُلَانٌ، لِلْاِسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ. فَقَالَ لَهُ : يَا عَبْدَ اللَّهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنْ اسْمِي ؟ فَقَالَ : إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ الَّذِي هَذَا مَاؤُهُ يَقُولُ : اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ لِاسْمِكَ، فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا ؟ فَقَالَ : أَمَا إِذْ قُلْتُ هَذَا، فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَى مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، فَأَتَصَدَّقُ بِثُلْثِهِ، وَأَكُلُ أَنَا وَعِيَالِي ثُلْثًا، وَأَرُدُّ فِيهَا ثُلْثَهُ. رواه مسلم.

ديسان فهرمووی: هه زمرت (دروودی خوی لغتسر بی) فهرمووی: جاری پیاوی له بیابانیکه وه، دهر ویشته، گوپی له دهنگی بوو، له ناو په لهی هه وردا، به هه وره که ی دهنه رموو: باخه که ی فیساره که س ئا و بده، نیتر هه وره که دهنه جی له لایه که وه کو بو وه وه هه رچی ئاویکی تیا بوو هه لی رزانه ناو تاویره لانیکه وه له ولاشه وه ئاومر وگهی، که له ناو چهند ئاومر وگهی کی تر دا بوو، ئه و باراناوهی هه موو گرته خوی و بردی، ئه ویش شوینی که وت روانی وا پیاوی، له باخه که یا به بیلیکه وه وه ستاوه، له م دیراوه وه بو ئه و دیراو ئاوه که ده گویریتته وه به بیله که ی، پیی گوت: ئه ی به ندهی خودا! ناوت چییه؟ گوتی: ناوم ئه وه یه، ری که ئه و ناوه ی گوت که له ناو

(۱۴۸) بوخاری (۱۴۱۰) و موسلیم (۱۰۱۴).

(۱۴۹) موسلیم (۲۹۸۴).

هه وره كه وه بيستی، گوتی: ئەى بهندهى خودا! تۆ بۆ له ناوى من ده پرسى؟ گوتى: دهنگيكم بيست له ناو په له يى هه وردا، كه ئەمه ئاوه كه يهتى تۆ ئەم باخه يى پى ئاو ددهدى ده يفه رموو: ئەى هه ورا! باخه كهى فيساره كهس ئاو بده، كه ئەم ناودش ناوى تۆيه، ئەوه بهرى ئەم باخه چى لى ده كهى كه له خوداوه ئاوا چاوديرى ده كرى؟ فه رموى: مادهم وات گوت ئەوا منيش بۆت روون ده كه مه وه به رهه مى ئەم باخه ده كه م به سى به شه وه: سى يه كيكي ده كه م به خير، خۆم و خيزانه كه يشم سى يه كيكي ده خوین و ئەو سى يه كه كهى تريشى ده چينمه وه به خو يه وه! (م).

٦١ - باسى جله وگيرى له رزديى و چرووكى - باب النهي عن البخل والشح

قال الله تعالى: { وأما من بخل واستغنى، وكذب بالحنى، فسيسره للعسرى. وما يغني عنه ماله إذا تردى } .

واته: به لām ئەو كه سهى كه رژدو بى ئەمهك بى و گوئى به فه رمانى خودا نه داو، بگره خۆى به بى نياز بزائى له خوداو، باوهر به پلهى باش نه كا، كه بريتيه له هه موو شتيكى هه ق و راست و دروست، وهك وشهى (لا إله إلا الله) و ئاييى نيسلام، ئەوه ئيمه يش ئامادهى ده كه ين بۆ ئەنجامى خراپو، كاتيكيش كه پاشووى داده چى، سه رى تيا ده چى و مال و دارايى به دهردى هيچى ناخوات.

وقال تعالى: { ومن يوق شح نفسه فأولئك هم المفلحون } .

واته: هه ر كه سى، به ته و فيقى خودا خۆى بپاريژى له چاو چنووكى و به رچاوته نكيو، به رچاوى تير بى و له پيناوى جيهان و خۆشى ژيانى جيهانا خودا له خۆى نه رهنجيني و نه ركى مالى و جهسته يى خۆى به جى بينى، به راستى ئەم جوړه مه رده خودا پيداوانه سه ربه رزو سه رفرازى هه ردوو ژيانن، له هه دوو جيهانا، فه رموو ده يه كى زۆر له بابتهى ئەم باسه له پيشه وه رابوورد، به تايبهتى له باسى پيش ئەم باسه دا.

وأما الأحاديث فتقدمت جملة منها في الباب السابق.

٥٦٣/١^(١٥٠) - پروانه ژماره: (١/٢٠٣ - ٢٦).

۶۲ باسی نه دارا په روه رده یی (نیان وده ستگیر وده یی (مواسات)

باب الايثار والمواسات

قال الله تعالى: { ويؤثرون على أنفسهم ولو كان بهم خصاصة } .

واته: بؤ نهو موسولمانه ياريد دهرانه يشه له پيش كوچ و رموى كوچكهرانا بؤ شارى مه دينه، نهوان مال و حالى خويان هه بوو، له ناو خانه و لانهى خويانا دامه زرابوون و، نه مانيش كه پييان دهگوترى نه نصار، بهر له هاتنى نهوان، كه پييان دهگوترى: موهاجير، هوگرى نيمان و نيسلامه تى و باومر بوون بوون وهك نهوان بويهكا كاتيك خه لكى مهككه و كهسانى تر كوچيان كرد بؤ لاين نهوان زور به گهرم و گورى و گهلى به سوزو شهوق و خوشه ويستى و خوشييه وه به خير هاتن و پيشوازيان لى كردن و، به سهر و به مال تى دهكوشين بؤ خوشى و كامه رانى نهوان زياتر له خويان هه رچى خيرو خوشيه كى دين و دونيايان دهست كهوى پييان خوشه و به خيلى و هه سوودى و رزديان پى نابهن، با خوشيان نه دارا و كه دم دهست بن له گهل نه وه شا هه موو ياريد و ده ستگير ويى داماوان و ليقه و ماوان و ده پيش خويان دهخن! به راستى سهر به رزو سهر فراز كه سيكه كه له بهندى كووت و زنجيرى رزدي و چرووكى دهر وونى خوى رزگارى ببي!

وقال تعالى: { ويطعمون الطعام على حبه مسكيناً ويتيماً وأسيراً } إلى آخر الآيات.

واته: رهوشتيكي په سه ندى ترى نهو بهنده خودا پيداوانه نهو ديه له بهر رمزاى خودا، نان و ناو ددهن به هه ژاران و هه تيوان و ليقه و ماوان.

۵۶۴/۱ (۱۵۱) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: جاء رجلٌ إلى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقال: إني مجْهُودٌ، فأرْسَلْ إلى بعض نِسَائِهِ، فَقَالَتْ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ. ثُمَّ أُرْسِلَ إِلَى أُخْرَى. فَقَالَتْ مِثْلَ ذَلِكَ، حَتَّى قُلْنَ كُلُّهُنَّ مِثْلَ ذَلِكَ: لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا عِنْدِي إِلَّا مَاءٌ. فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ يُضِيفُ هَذَا اللَّيْلَةَ ؟) فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَأُطْلَقَ بِهِ إِلَى رَحْلِهِ، فَقَالَ لَامْرَأَتِهِ: أَكْرَمِي: ضَيْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وفي رواية قال لامرأته: هل عندك شيء؟ فَقَالَتْ: لَا، إِلَّا قُوتَ صَبْيَانِي قَالَ: عَلَّيْهِمْ بَشْيءٌ وَإِذَا أَرَادُوا الْعِشَاءَ، فَنَوِّمِيهِمْ، وَإِذَا دَخَلَ ضَيْفُنَا، فَأُطْفِئِي السَّرَاجَ، وَأَرِيهِ أَنَا

تَأْكُلُ، فَقَعْدُوا وَأَكَلَ الضَّيْفُ وَبَاتَا طَاوِيَيْنَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، غَدَا عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): فَقَالَ: (لَقَدْ عَجِبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِضَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ) متفقٌ عليه:

نه‌بو هورده‌پر (خوشنودی خودای که‌ورمی لی بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه‌تی پیغهمبر (دروودی خوی لمسر بی) گوتی: نه‌ی پیغهمبری خودا! له برسانا لاکه‌ی سهرم دی، نه‌ویش یه‌که یه‌که ناردی بو خواردن بو لای هاوسهره‌کانی، به‌لام یه‌که به‌یه‌که فهرموویان: به‌و که‌سه که‌توی کردوو به‌رابه‌ری راست و دروست، ناو نه‌بی هیچی ترمان له‌لا ده‌ست ناکه‌وی، نه‌وجا فهرمووی: نای بو پیاوی نه‌م شه‌و نه‌م کابرایه‌ بکا به‌میوانی خو، رهمه‌تی خودای لی بی، جا پیاوی له‌ یاریده‌دمران (نه‌نصار) هه‌لسا گوتی: قوربان! من میوانداری ده‌که‌م، نیتر کابرای برده‌وه‌و له‌ماله‌وه‌ به‌ژنه‌که‌ی خو ی گوت: ژنه‌که‌! نه‌مه‌ میوانی پیغهمبره (دروودی خوی لفسر با) ریژی بگره، ژنه‌که‌ی گوتی: به‌خودا به‌س خوراک‌ی منداله‌کان گومان ده‌به‌م، گوتی: به‌شتی بیان خه‌له‌فیته. کاتی‌ک منداله‌کان داوای شیویان کرد، بیانخه‌ویته‌ که‌ نانه‌که‌ت بو ئیمه‌ دانا خوشت و مره، به‌بیانوی چرا چاک‌کردنه‌وه، چراکه‌ بکوژینه‌وه، وای نیشان دده‌مین له‌گه‌ل نه‌ودا ده‌خوین (ده‌ست ده‌به‌ین بو نانه‌که‌و ده‌به‌ین بو ده‌مان و به‌درو ده‌م ده‌جوئینین) نه‌مشه‌و خو‌مان به‌سکی حالی شه‌و ده‌که‌ینه‌وه، با میوانه‌که‌ی پیغهمبر (دروودی خوی لمسر بی) بی خزمه‌ت نه‌بی و نانه‌که‌ی به‌تیرو ته‌سه‌لی بخوا، ژنه‌که‌یش وای کرد، خو‌یان دانیشتن و میوانه‌که‌ نانه‌که‌ی خوارد، بو به‌یانی که‌ پیاوه‌که‌ جووه‌وه‌ بو خزمه‌ت چه‌زرت (دروودی خوی لمسر بی) فهرمووی: به‌راستی، نه‌مشه‌و. خودای بالاده‌ست و شک‌ودار سه‌یری هات له‌کاری شیرینی نیوه‌ که‌ له‌گه‌ل میوانه‌که‌تانا کردتان (ش).

۵۶۵/۲^(۱۰۲) - وَعَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (طَعَامُ الاثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْارْبَعَةِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية لمسلم (رضي الله عنه)، عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْارْبَعَةَ وَطَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ).

ديسان له ووهوه، له هه زرده ته وه (دروودی خوی له سهر بن) ده فهرموئ: نانی دوو کهس بهشی سئ کهس دهکا، وه نانی سئ کهس بهشی چوار کهس دهکا (ش)، له گپرانه وهیهکی موسلیمدا له جابیره وه، هه زره ت (دروودی خوی له سهر بن) ده فهرموئ: نانی یهک کهس بهشی دوو کهس دهکا، وه نانی دوو کهس بهشی چوار کهس دهکا، وه نانی چوار کهس بهشی ههشت کهس دهکا.

۵۶۶/۳ (۱۵۳) وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذْ جَاءَ رَجُلٌ عَلَي رَاحِلَةٍ لَهُ، فَجَعَلَ يَصْرِفُ بَصَرَهُ يَمِينًا وَشِمَالًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ فَلْيَعْذُ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهْرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِنْ زَادٍ، فَلْيَعْذُ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ) فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِنَّا فِي فَضْلٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئهبو سه عیدی خودری (دروودی خودی بن) فهرمووی: له سه فهریكا له خزمه تی هه زره تدا بووین پیاوئ به سواری و لاخی هات، ههر سهیری ئهم لاو لای خوی دهکرد. سا بهشکو کهسئ یارمه تییهکی بدا، هه زره ت (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: ههر کهسئ و لاخی سواری زیاده ی ههیه، با بیدات بهو کهسه ی که و لاخی نیه، ههر که سیش تویشهی زیاده ی ههیه با بیدات بهو کهسه ی که تویشهی نیه، ئیتر هه زره ت (دروودی خوی له سهر بن) باسی زیاده مالی زوری کرد، له هه موو جوړی، ته نانه ت هاتینه سهر ئهو باوه ره که کهسمان مافمان له مالی زیاده دا نیه (م).

۵۶۷/۴ (۱۵۴) وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِبُرْدَةٍ مَنْسُوجَةٍ، فَقَالَتْ: نَسَجْتُهَا بِيَدَيَّ لَأَكْسُو كَهَا، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، فَخَرَجَ إِلَيْنَا وَإِنَّهَا إِزَارُهُ، فَقَالَ فَلَانِ اكْسُيْهَا مَا أَحْسَنَهَا، فَقَالَ: (نَعَمْ) فَجَلَسَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْمَجْلِسِ، ثُمَّ رَجَعَ فَطَوَّأَهَا، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ: فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ: مَا أَحْسَنْتَ، لَبَسَهَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، ثُمَّ سَأَلَتْهُ. وَعِلِمْتُ أَنَّهُ لَا يَرُدُّ سَائِلًا. فَقَالَ: إِنِّي وَاللَّهِ مَا سَأَلْتُهُ لِأَلْبَسَهَا، إِنَّمَا سَأَلْتُهُ لِتَكُونَ كَفَنِي. قَالَ سَهْلٌ: فَكَانَتْ كَفَنَهُ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

(۱۵۳) موسلیم (۱۷۲۸).

(۱۵۴) بوخاری (۱۲۷۷).

سهل (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی:** ئافرەتی پارچەیه شالی هیناو گوتی: ئەهی پیغەمبەری خودا! ئەم پارچە شالەم بە دەستی خۆم چنیووە، بۆم هیناوی، هەتا بۆخۆت لەبەری بکە، پیغەمبەریش لێی وەرگرت، پێویستی بە شالەکە هەبوو، روژێ ئەو شالەکی کردبوو بە دەری و تەشریفی هات بۆ ناومان، جا پیاوی لە پیاوگەل دەستی دا لە قوماشەکە و گوتی: ئەهی پیغەمبەری خودا! ئەم شالەم بە دەری تا لە لەبەری بکەم، **فهرمووی:** (باشە) جا چەند حەزی خودای لەسەر بوو. **پیغەمبەر** (دروودی خۆی لەسەر بن) ئەوەندە لەناو کۆرەکەدا مایەو، لە پاشان گەڕایەو بۆ مائەو، لەوێ شالەکە پێچایەو وە ناردی بۆی، خزمایش پێیان گوت: جوان نەبوو، کە داوای ئەو شالەت لێ کرد، ئەو خۆی ئاتاجی پێی هەبوو، ئەو دەبوو لەبەری کردبوو، تۆ خۆت دەزانیت کە ئەو داواکار ناوێد ناکا، کەوابوو نەدەبوو داوات بکردایە، ئەویش گوتی: بەخودا بۆ ئەو دەم داوا نەکردوو کە لەبەری بکەم وە ئێوە دەزانن، بەلام بۆ ئەو داوایم کردوو کە ئەو روژە دەمرم ببێ بەکفەم. **سهل** **فهرمووی:** وەبوو بە کفنی و ئاواتەکە هاتە دی! (ب/تاج).

٥٦٨/٥^(١٥٥) وعن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ الْأَشْعَرِيْنَ إِذَا أُرْمِلُوا فِي الْغَزْوِ، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِمْ بِالْمَدِينَةِ، جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِثْنِ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ) متفق عليه.

ئەبو مووسای ئەشعەری (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی:** پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر ب) **فهرمووی:** هۆزی ئەشعەرییەکان مەردایەکیان هەیه، ئەگەر لە غەزادا تویشوویان هاتە کزی، یاخود لەناو شاردا نان و خۆراکی خێزانیان هاتە کەمی دین ئەوێ ماوە لەکنیان هەموو لە دەفرا کۆ دەکەنەو، ئەوجا بە قاپێ، بەحاجەتی لە بەینی خۆیاناً وەک یەک، یەکسان، بەشی دەکەن، ئەوان لە من و من لەوانم (ش).

٦٢ - **باسی گەلەهەرەوێز لە کاروباری دواڕۆژدا کۆکردنەوێ ئەو شتانەی کە پێڕۆزو موفەرکێن** باب التنافس في أمور الآخرة والاستكثار مما يتبرك فيه قال الله تعالى: { وفي ذلك فليتنافس المتنافسون } . (المطففين/٢٦).

واته: با بۆ گه‌یشتن به‌م پایه‌بَلنده‌گه‌له‌هه‌رده‌مرز بکه‌ن و له‌پیناوی کاری وا پیرۆزدا پیاوچاگان و تیکۆشه‌ران خۆیان ماندوو بکه‌ن.

۵۶۹/۱^(۱۵۶) وعن سهل بن سعد (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى بشارب. فشرّب منه وعن يمينه غلام، وعن يساره الأشياخ، فقال للغلام: (أ) تأذن لي أن أعطي هؤلاء؟ فقال الغلام: لا والله يا رسول الله لا أؤثرُ بنصيبي منك أحداً، قال: فتلّه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في يده. متفق عليه.

سه‌هل (دە‌مە‌ی خۆدای ئی) فه‌رمووی: جا‌ری جامی‌خواردنه‌وه‌میان هی‌نا بۆ پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خۆی له‌سه‌ر ئی) خۆی لی‌ی خواردده‌وه، له‌لای راستیی‌ه‌وه‌کو‌ریکی لا‌وی ئی بو‌وه‌له‌لای چه‌پیشیی‌ه‌وه‌پیره‌کان دانیشتبو‌ون، به‌کو‌ره‌گه‌نجه‌که‌ی فه‌رموو: ئایا رازی ده‌بیت که‌خواردنه‌وه‌که‌له‌پیش تو‌دا بده‌م به‌مانه‌؟ کو‌ره‌که‌ش — که‌ئیی‌نو‌عه‌بباس بو‌وه‌— گو‌تی: نه‌به‌خوا، ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خۆدا! به‌شی خۆم له‌به‌رما‌وی پیرۆزی تو‌به‌که‌س ناده‌م. پی‌غه‌مبه‌ریش (دروودی خۆی له‌سه‌ر ئی) جامه‌که‌ی دایه‌ده‌ستی (ش).

۵۷۰/۲^(۱۵۷) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ربنا أيوب عليه السلام يغتسل غريئاً، فخرّ عليه جرّادٌ من ذهب، فجعل أيوب يحثي في ثوبه. فناداه ربّه عزّ وجلّ: يا أيوب، ألم أكنّ أغنيّتك عما ترى؟، قال: بلى وعزّتك، ولكن لا غنى بي عن بركتك) رواه البخاري.

ئه‌بو هوره‌یره‌ (دە‌مە‌ی خۆدای ئی) فه‌رمووی: چه‌زه‌مت (دروودی خۆی له‌سه‌ر ئی) جا‌ری ئه‌ییوب (سلا‌وی ئی) به‌رو‌وتی خۆی ده‌شۆرد، له‌و کاته‌دا کو‌له‌ی زی‌ری به‌سه‌ردا با‌ری، ئه‌ییوب به‌مشت ده‌یکرده‌ناو جله‌که‌ی، خۆدای په‌روه‌ردگاری با‌لاده‌ست و شکۆدار فه‌رمووی: ئه‌ی ئه‌ییوب! ئه‌دی من له‌مه‌ی ده‌یدینی بی‌هه‌وه‌جیم نه‌کردبو‌وی؟! فه‌رمووی: با، به‌گه‌وره‌یی تو‌چۆن ده‌فه‌رمووی وایه، به‌لام مه‌به‌ستم ما‌لی دو‌نیا ماشینه‌وه‌نیه، مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه‌ئه‌مه‌پیتو فه‌رو به‌ره‌که‌تی تو‌یه، منیش هه‌رگیزاو هه‌رگیز بی‌نیاز نیم له‌پیتو فه‌ری تو‌! (ب).

^(۱۵۶) بو‌خاری (۲۴۵۱) و موس‌لیم (۲۰۳۰).

^(۱۵۷) بو‌خاری (۳۲۹۱).

۶۴- باسی باسیتی دهوله مەندی سوپاسگوزار که بریتیه لهو کهسه سامانی هه لال پهیدا دهکاتو به نیتوده یه کی رهوا خه رجی دهکا

باب فضل الغني الشاكر وهو من أخذ المال من وجهه وصرفه في وجوهه الأمور بها

قال الله تعالى: { فأما من أعطى واتقى، وصدق بالحسنى، فسنيسره لليسرى } . (الليل/ ۵-۷).

واته: هەر کهسێ خێرخوازو بهخشندهو له خودا ترس بئو باوهری به پلهی ههره جوان هه بئ، که وشه ی (لا إله إلا الله) یه که کلیلی بهههشتهو مایه ی رهزای خودایه، ئهوه ئیمه دهیخهینه سهر ریگه ی باشی رزگاری، که ریک دهجیت بو سهر بهههشت!

وقال تعالى: { وسيجنبها الأتقى، الذي يؤتي ماله يتزكى، وما لأحد عنده من نعمة تجزى، إلا ابتغاء وجه ربه الأعلى، ولسوف يرضى } .

واته: له سایه ی خودای میهره بانهوه ئهم خودا پێداوانه ی که ترسی خودایان له دلدایه و مائی خوێان ده به خشن له بهر رهزای خودا و دهکات ددهن و منهت به سهر که سدا ناکهن و مه به ستیشیان ده ستیا و نییه و چاکه ی که سیان به سهر وه نییه. تا بهم خێرو زهکاته یان هه قی بو بکه نه وه، به لکوو کاره که یان ساخ بو رهزای زاتی خودای گه وره و ههره بالایه، ئا ئهم خودا پێداوانه له سایه ی خوداوه دوورن له ناگری دۆرخ، وه خوا یار بئ روژ به دلی ئه وان ده بی!

وقال تعالى: { إن تبدوا الصدقات فنعماً هي، وإن تخفوها وتؤتوها الفقراء فهو خير لكم، ويكفر عنكم من سيئاتكم، والله بما تعملون خبير } . (البقرة/ ۲۷۱).

وقال تعالى: { لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما تحبون، وما تنفقوا من شيء فإن الله به عليم } (آل عمران/ ۹۲). والآيات في فضل الإنفاق في الطاعات كثيرة معلومة.

تیکرای واتای ئهم دوو ئایه ته پیرۆزه یه ئاوایه خێرو خێراتو چاکه. چ به پنهانی بنو، چ به ناشکرا بن، شتی چاکنو هو ی خوشنوودی خودان، گرنگ نه وه یه نیازتان پاک بئو ماله که تان هه لال بئو بیده ن به هه ژارانێ که شایانی ئه وه بن. ئیتر که مو زوری به پیی حال زور گرنگ نیه، وه لێ خیری گه وره و باشو نایاب نه وه یه که باشو نایابی سامانه کانتان بئ، نه ک بچن هه رچی ئایه خه ئه وه بکه ن به خیر، خودا ئاگای له هه موو شتی که.

۱ ۵۷۱^(۱۵۸) - فہر موودہی (لاحسد الا فی) ہر وائہ ۱/۵۴۴ ز/۶۰.

۵۷۲/۱^(۱۵۸) وعن عبدِ اللہ بن مسعودٍ (رضی اللہ عنہ) قال : قال رسولُ اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) : (لا حسدَ إلا فی اثنتین : رَجُلٌ آتاهُ اللہُ مالاً، فَسَلَّطَهُ عَلَى هَلْكَتِهِ فی الْحَقِّ. وَرَجُلٌ آتاهُ اللہُ حِکْمَةً فَهُوَ یَقْضِیْ بِهَا وَیَعْلَمُهَا) متفقٌ علیہ وتقدم شرحہ قریباً.

۵۷۲/۲^(۱۵۹) وعن ابنِ عمر رضی اللہ عنہما عن النَّبِیِّ (صلی اللہ علیہ وسلم) قال : (لا حسدَ إلا فی اثنتین : رَجُلٌ آتاهُ اللہُ الْقُرْآنَ، فَهُوَ یَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّیْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ. وَرَجُلٌ آتاهُ اللہُ مالاً. فَهُوَ یُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّیْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ) متفقٌ علیہ.

تیبینو عومہر (مرآۃ حوادئ لئ بن) فہر مووی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لسمہر بن) فہر مووی: خوزگہ
پی بردن بہس بہم دوو کہسہ دروستہ: یہ کہم پیاوئ خودا فیئری قورٹانی کردبیو
نہم خہ لاتہ مہ زنہی پی بہ خشیبی، نہ ویش بہ شہو بہ روژ پیئ ہہ لدہستیو
لہ نویشا دہیخوینئی، دووہم: پیاوئ خودا مائی رحمہ تی پی بہ خشیبی، نہ ویش
دریخی لی نہ کاو بہ شہو بہ روژ خیرو چاکہی لی بکا (ش).

۵۷۳/۳^(۱۶۰) وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ فقراءَ المهاجرين أتوا رسولَ الله (صلی اللہ علیہ وسلم). فقالوا : ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالدرجاتِ العُلی. وَالنَّعِیمِ الْمُقِیمِ. فَقَالَ : (وما ذاك ؟) فقالوا : يُصَلُّونَ کَمَا نُصَلِّي، وَیَصُومُونَ کَمَا نَصُومُ. وَیَتَصَدَّقُونَ وَلَا نَتَصَدَّقُ. وَیَعْتَقُونَ وَلَا نَعْتَقُ فقال رسول الله (صلی اللہ علیہ وسلم) : (أَفَلَا أَعْلَمُکُمْ شَیْئاً تُدْرِکُونَ بِهِ مَنْ سَبَقُکُمْ، وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدُکُمْ وَلَا یَکُونُ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْکُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ ما صَنَعْتُمْ ؟) قالوا : بلی یا رسولَ اللہ، قَالَ : (تُسَبِّحُونَ، وَتَحْمَدُونَ وَتُکَبِّرُونَ، ذُبِرَ کُلُّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثینَ مَرَّةً) فَرَجَعَ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رسولِ اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم). فقالوا : سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلَ الْأَمْوَالِ بِما فَعَلْنَا، فَفَعَلُوا مِثْلَهُ ؟ فَقَالَ رسولُ اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) : (ذلکَ فَضْلُ اللہِ یُؤْتِیهِ مَنْ یَشَاءُ) متفقٌ علیہ، وهذا لفظ رواية مسلم.

^(۱۵۸) ہر وائہ زمارہ: ۱/۵۴۴ ز ۶۰.

^(۱۵۸) ہر وائہ زمارہ: ۱/۵۴۴ ز ۶۰.

^(۱۵۹) بوخاری (۵۰۳۵) و موسلیم (۸۱۵).

^(۱۶۰) بوخاری (۸۴۲) و موسلیم (۵۹۵).

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوداى ئىبنى) فەرمووى: ھەژارانى گۆچكەران (موھاجرین) ھاتن بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خۆاى لەسەر بىن) گوتیان: ئەى پيغەمبەرى خودا! ھەرچى پاىھى بەرزو نازو نىعمەتو بەھرەى پاىھدار ھەيە ھەمووى دارا و دەولەمەندەكان دەيبەن بۆ خۆيان! فەرمووى: چۆن؟ عەرزىان كرد: چونكە ئەوان وەك ئيمە نويز دەكەن و وەك ئيمە رۆزو دەگرن و سەرەراى ئەو ھەيش ماليان ھەيە خيرو خيراتى ئى دەكەن و بەندى ئى دەكەن و بۆ رمزاى خودا ئازادى دەكەن، بەلام ئيمە مالمان نيە، لەبەر ئەو ھەخیرمان پى دەكرى و نە بەندەمان بۆ ئازاد دەكرى. پيغەمبەرىش (دروودى خۆاى لەسەر بىن) فەرمووى: دەبا شتيكتان فيربكەم كە ئەوانەى پى دەگرنەو، كە پيشتان كەوتن، وە ھەميشەيش پيش ئەوانە دەكەون كە ئيستا وان لەدواتانەو، وە كەس لە ئيوە باشتر نابى و كەس وەك ئيوە ئاوا باش نابى، مەگەر كەسنى كە وەك ئيوە بكا، گوتيان: فەرموو بفرموو ئەى پيغەمبەرى خودا! فەرمووى: لەپاش ھەموو نويزىكى فەرزەو سى و سى جار (سبحان الله) و سى و سى جار (الحمد لله) و سى و سى جار (الله أكبر) بكەن، گوتى: ديسانەو ھەژارانى گۆچكەران گەرانەو بۆ خزمەتى ھەزرىت (دروودى خۆاى لەسەر بىن) گوتيان: برا موسولمانە دەولەمەندەكانمان نەو ھيان بىستۆتەو كە ئيمە دەيكەين وە ئەوانيش وەك ئيمە ھەمان شت دەكەن! پيغەمبەرىش (دروودى خۆاى لەسەر بىن) بەم بۆنەيەو ئىشتيشەادى بەم ئايەتە پيرۆزيە كردو فەرمووى: (ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء - المائدة/ ٥٤). واتە: ئەو ھەسايەو فەزل و گەورەيى خوداويە، لەگەل ھەر كەسيكا كە مەيلى ھەبى دەيكا (ش).

٦٥ - باسى بيركردنەو لە مردن و ھيوا كورتى - باب ذكر الموت وقصر الأمل

قال الله تعالى: { كل نفس ذائقة الموت، وإنما توفون أجوركم يوم القيامة. فمن زحزح عن النار وأدخل الجنة فقد فاز، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور } . (آل عمران/ ١٨٥).

وقال تعالى: { وما تدري نفس ماذا تكسب غداً، وما تدري نفس بأي أرض تموت } . (لقمان/ ٣٤).

وقال تعالى: { فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة، ولا يستقدمون } . (الأعراف/ ٣٤).

وقال تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تلهكم أموالكم ولا أولادكم عن ذكر الله، ومن يفعل ذلك فأولئك هم الخاسرون، وأنفقوا مما رزقناكم من قبل أن يأتي أحدكم الموت فيقول: رب لولا أخرجتني إلى أجل قريب فأصدق وأكن من الصالحين، ولن يؤخر الله نفساً إذا جاء أجلها، والله خير بما تعملون } . (المنافقون/٩-١١).

وقال تعالى: { حتى إذا جاء أحدهم الموت قال: رب ارجعوني لعلني أعمل صالحاً فيما تركت. كلا إنها كلمة هو قائلها، ومن ورائهم برزخ إلى يوم يبعثون، فإذا نفخ في الصور فلا أنساب بينهم يومئذ ولا يتساءلون. فمن ثقلت موازينه فأولئك هم المفلحون، ومن خفت موازينه فأولئك الذين خسروا أنفسهم في جهنم خالدون، تلفح وجوههم النار، وهم فيها كالحون. ألم تكن آياتي تتلى عليكم فكنتم بها تكذبون! } إلى قوله تعالى { قال كم لبثتم في الأرض عدد سنين؟ قالوا: لبثنا يوماً أو بعض يوم فاسأل العادين. قال: إن لبثتم إلا قليلاً لو أنكم كنتم تعلمون، أفحسبتم أنما خلقناكم عبثاً وأنكم إلينا لا ترجعون؟! } . (المؤمنون/٩٩-١١٠).

وقال تعالى: { ألم يأن للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وما نزل من الحق، ولا يكونوا كالذين أوتوا الكتاب من قبل فطال عليهم الأمد فقست قلوبهم، وكثير منهم فاسقون } . (الحديد/١٦). والآيات في الباب كثيرة معلومة.

تیکرای واتای نایه ته کان: واته: هه موو که سی، هه رچی گیانداره تامی تالای مهرگ ده چیژی، کهس له چنگی مردن قوتاری نابیی، دمدی بی دهرمانه، مردن برای گهوره کاتی بو نیه، کهس نازانی کهی دهرمی و له کوئی دهرمی، هه رکاتی مردن بهر وکی به که سی گرت نیتر یه خه ی بهرنادات! نهو کاته ئاواتی به لاش و خوژگهی نابه جی سوودی نیه، که واته نهی موسولمانینه! مشووری خوټان بخوټ و بزائن مردنتان له پی شه و له پاش مردنیش چه ند گیره و کی شه، مال و منالی غه زه ب ده ستخه پروو دهسته شکینتان نه کهن و له زیکرو یادی خودا بی ئاگاتان نه کهن و، ردهای خودا مه گورنه وه به خو شه ویستی مال و منال، بزائن له پاش مردن بهر زه خه، هه شره، نه شره، ژینه وهیه واته: به عته، لیپرسینه وهیه، پردی سیراطه، تهرازوو (میزان) ه، مه حکمه مهیه، جا له پاش نه هه موو کهین و بهینه نهو که سهی به چنگه کره و په له پروزه له چنگی ئاگری سوری دوزه قوتاری بیی و، به هه شتی به نصیب بیی، به راستی سهر بهرزو سهر فرازو کامه ران و شادومان خو یه تی، نهو

دەمە زۆر بە باشى دەزانى كە ژيانى جيهان دانەو داوہو ئادەمىزادى نەقامو
كورتىبىنى پى ھەتخەلەتاوہ! كەواتە: تا مەودا ماوہو ھەل لەدەست نەچووە بەدەم
بەدەستو بەدل تىكۆشنو بەسەر و بەمال خودا لەخۆتان رازى بكەن، نەبادا وەك
ھەندى كەس لەخۆتان لەكاتى سەرەمەرگدا خۆزگەى بەلاش بخوازنو بلىن:
پەرەردگارم! بريا كەمى مەودات دەدام، مەرگت ماوہىي دواوەخستەم، ھەتا خىرو
چاكە وەپىش خۆم بخەم، واز لە خراپە بىنم و بىم بە مروڤىكى باش! بەلام تازە
كار لەكار ترازاوہ، بۆ ئىوہ ئەجەل (ئاكام) بەچى دەزانن، كە دەتانەوى ھەروا بە
ئاسانى بەرى بگرن؟!

ناكەپتەو، چون تىرى تەقاو!
ریشەكەنتەكا، وەك پۆرى دەم باز
تەنكو شىدارو قوولكەلەو بارىك
بەرگى غەرىبىت تازەيەو تەواو!!
دەروون بەربەس كا لە ھەرچى پەستە
لە مردن نرىك لە خودا دوورى!
بفەرموو: نوورى لە باس بوو ھەلە!
ھەلبەست بنووسە، تا ھەل لەدەستە
خامە پىي فەرموو: نەم شىعرە بەستە:-
خەيال كۆچى رەوان لە جەستە!!

وەك كىو دەرووخن ئاكام لە ناكاو
تۆ ماسى ناو تۆ، چنگى مەرگىش گاز!
نەوجا دەتاتە دەست گۆرى تارىك
گەر بە نصيب بى لۆيى كفى جاو
مەبەست لە ھەلبەست ھاندانى ھەستە
نايا دەزانى رۆژ بە رۆژ نوورى!
باس باسى مەرگە، نەوەك بەھەلە
خامە! زمانى ھەستى، دە ھەستە
وەكى وەسىتتىن مەل بۆ خەستە
دل بە كەرويشكەى خەيال پىپەستە:-

ھەروەك لەلایەكى تریشەو، كافرەكان لە سەرەمەرگا بەدەم گيانەلاوہ دەلینو
دەپارپنەو: پەرەردگارم! پەشیمانم، بە فریشتەكانت بفەرموو: مۆلەتم بدە، سا
بەشكوو فریای خۆم بكەوم و ھەلەى خۆم ھەلگرمەو، دەست بكەم بەكارى باشو،
رووى رەشى خۆم سپی بكەمەو، نەخىر، ئەمە خەيال پلاوہ، تازە كار لەكار
ترازاوہ، با بۆخۆى ھەر بلى، قسەى وا بەدمردى ناخوا، تازە ئىوہ لە دنیا
دەرجوون و پەردەى خودایى تا رۆژى ژینەو بەرى ئى برپونەتەو!

ئەى مەردووم! رۆژى سەختى وا واتان لەبەردنەبیتەو، كە بۆ دوا جار فوو
دەكرى بە سووردا، ھەموو شپرزە دەبنو كەس سەر كەسى ناپەرژى، ئىتر بنەچەو
خزمایەتى و كەسایەتى سوودى نامىنى، وەك نەبى وایە، تا كەى چاك و خراپى

خوتان نافامن و جيهان بهریته و پیته و زهرقی و بهرقی خوی ههلتان دهخهلهتین، لهروژی قیامهتا کارو کردهوتان ههمووی به تهرازووی خیر و شهر دهکیشری، نهو تهرازووه بهمووی سهر ناکات، جا نهوانهی خاوهنی بیروباومری باش بوون و کردهوی باشیان کردووه نهوانه سهنگین و سهلارو بهپرزو بهقهدر دهبن، وهلی نهوانهی بیروباومریان خراب بووبی و کارو کردهویان ناشیرین بووبی، شاد دهبن به دۆزهخ و دهبی به زینددانیان ههتا ههتایه، سهرمرای پرمزیلی و بی پیزی و ئیش و نازاری زوری ههمه جوریش گری ناگری سووری دۆزهخ دهمووچاویان باودهشین دهکا و لیویان وهک داری سووتهمهروو کۆلهوژی تهنوور ههلهمهقرچی، پیشیان دهگوتری: نهمه تۆلهی بی گوپی خوتانه که نایهتهکانی خوداتان بو دهور دهمکرایهوه، گالتهتان پی دههات و بهدرۆتان دهرانی.

نهوانیش لهتهریقیدا دهلین: پهروهردگاری ئیمه! بهدبهختی و چارمهرشی خۆمان تووشی نه رهشهی کردوین، پی له تاوانی خۆمان دهنیین، وا سهرمان کردبووه نهگبهتی لیمان بوو بوو بهخو پیشه، تا حالمان گهیشته بهم حاله پیسه، بهراستی سهرلی شیواوو لهپی دهرچوو بووین، وهلی ئیستا راستیمان بو دمرکهوت، به چاوی خۆمان، بهگوپی خۆمان ههموو شتیکیان بو دمرکهوت، ئامان خودایه! لهم ناگره دهرمان بینه، پهیمانته دهرینی که ئیتر نافههرمانیت نهکهین، نههمجارهش تاقیمان بکههروه، نهگهر درۆمان کردهوهو چووینهوه سهرباری بهرههه، نهوا خۆمان مۆری ستهمگهریی و زۆرداریی بهخۆمانهوه دهنیین، زولم و زور لهخودی خۆمان دهکهین، خودا چغهیان لی دهکاو، دهمهرموی: چغهتان لی بی وهک سهگ، نهمه جیگهتانه ههتا ههتایه، جاریکی تر نه قسهیه لهرووی منا نهکهنهوه، نهوهبوولهدنیا کۆمهلی له بهنده باشهکانی من ههمیشه له من دهپارانهوهو بهسۆزی دل دهیانگوت: پهروهردگارمان! باومرمان هیئاوه،دهی تۆیش له تاوانمان خوش ببه، گوناهمان بیۆشه و رحم بهحالمان بهفرموو، بهراستی تۆباشترین خاوهن میهرهبنایت و لهههموو کهسی بهرهحمتریت، کهچی ئیوه لاقرتیتان پی دهکردن و پییان پی دهکهنین و گالتهتان به کارهکهیان دههات، نهوهبوو بههوی نهم رهوشته پیسهتانهوه لهگهلی نهو خودا پیداوانهدا یادو زیکری منتان فرهامۆش کردو بهدهستی خوتان ناگرتان بهمالی خوتانهوه نا، وهلی نهمرۆ نهوان به پاداشتی باشی

خۇيان گەشتوون و شادومان بوون بەمرازی خۇيان بە بەری صەبری خۇيان شادومان بوون و نائومییدی و روورەشیش بۆ ئیوہ ماوہتەوہ، ئەو جا دەفەر موئی: لەسەر زەوی چەند سال مانەوہ ئەو ماوہیہ ئەوہی دەھینا کە خۇتان تووشی ئەم گۆبەنە بکەن بۆی؟ دەلین: ئەوہندە نەبوو زۆر کەم بوو، ژینی جیہانمان لەچاو ژینی ناخۆشی بۆ برانەوئە ئیستامانا، وەک دلوپ و دەریا وایە، ھەموو یەک دوو رۆژی بوو، بگرە کەمتریش، ئەگەر دەتەوئیت تەحقیقی بکە ی لە فریشتەکانی سەرمان بپرسە، کە ھەموو شتیکی ئیمەیان دەژمارد، ئەویش دەفەر موئی: بەراستی چاک خۇتان دەستەپاچە کردووہ ئەگەر بەخۇتان بزانی، ژینی نەبراوہی پەر خیر و خۆشی بەھەشتی خۇتان لە پیناو چەند رۆژیکی کەما، گۆریوہتەوہ بەم ژینە پیسە ئەی بەدبەختینە! لاتان وابوو ئیمە بۆ ھەوانتە ئیوہمان دروست کردووہ، واتان دەزانی دروست کردنتان بۆ ھودەو بۆش و پووچە و لەپاش مردن ژینەوہ نییە و ئاوا لەم حالەتی کەساسی و داماوئیەدا نایەنەوہ بەردەستی خۇمان. موسولمانینە! ئەو ئەو خەلکە ی تر بۆ ناگا و کاس و بۆ ھۆش و گۆشن، ئیوہ چی؟ پاش ئەم شەرحی حال و باسی مردن و گۆر و مەینەتیانە ی کە لە پیشتانە نابۆ ھۆشی بکەنەوہ، لایە لە بەندەیی و طاعت و ذیکری خودا بکەنەوہ، ئەگەر ئیستا کاتی ئەوہ نەبۆ ئەی کە ی کاتی ئەوہیہ؟ بزانی غەیب ھەر خودا دەیزانی، کەس نازانی سبەینی چی تووش دەبۆ، نەمان و ئاکام و مەرگ و مردن شەرمیان لەکەس نیە، ھەموو ھۆزی، گشت میللەتی، گشت کەس ئی ماوہیەکی بۆ دانراوہ کەتەواو بوو خۆشی تەواو دەبۆ، کەواتە خۇتان لە خاوەن نامەکانی پیش خۇتان جیابکەنەوہ، وەک ئەوان مەبن، کە بەرەبەرە لە خودا دوورکەوتنەوہ و دلایان بەزەق و بەرقی جیہان خۆش بوو، بەھۆی ئەوہوہ دلایان رەش و رەق بوو زۆر بەیان لە ریگە ی راست لایان دا، ئیوہ وەک تەوان مەبن، بەلگوو روو لەخودا بکەن و بەدلێکی نەرمی پەر لەسۆزەوہ پەلاماری یاد و ذیکری خودا بەدن و خەریکی ذیکر و فیکر و یاد ی خودا بنو، دل بەدەنە قورئان و ئەو سوننەتە پەر داناییە ی کە بە موحمەددا بۆتان رەوانە کراوہ، ئەم دووہ بکەن بە بەرنامە ی ژیانناتان، تا لە ھەردوو جیہاندا بچەوینەوہ.

۵۷۴/۱^(۱۶۱) وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِمَنْكِبِي فَقَالَ : (كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما يقول : إِذَا أُمْسَيْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صَحْنِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ) رواه البخاري.

لهباسی (باب الزهد فی الدنيا) دا رابورد، فهرمووده‌ی یازدهه‌م، زنجیره‌ی — ۵۵ —
بروانه: (۵۷۱/۱۵ ز ۵۵).

۵۷۵/۲^(۱۶۲) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (مَا حَقُّ أَمْرِيءٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ. بَيْتٌ لِثَنَيْنِ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ) متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري.
وفي رواية لمسلم : (بَيْتٌ ثَلَاثَ لَيَالٍ) قال ابن عمر : مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي.

ديسان فهرمووی: حه‌زهرت (درودی حوی له‌سهر بن) فهرمووی: ههر موسولمانئ شتیکی
هه‌بی. که بیه‌وی راسپی‌ری (وه‌صیه‌ت) ی بو بکا هه‌ق وایه دوو شه‌وی به‌سهردا تی
نه‌په‌ری هه‌تا وه‌صیه‌تنامه‌که‌ی به‌نووسراوه‌یی له‌لای خو‌ی داده‌نی (ش) نه‌مه‌گفتی
بوخارییه، له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی موسلیمدا ده‌فهرمو‌ی: هه‌ق وایه سی شه‌وی به‌سهردا تی
نه‌په‌ری، ئیبنو عومه‌ر (خوا لی‌یان رازی بی) ده‌یفه‌رموو: ئه‌وه‌تی ئه‌م
فهرمووده‌یه‌م له‌ پی‌غهمبه‌ر (درودی حوی له‌سهر بن) ژنه‌وتوو، شه‌وی نه‌بووه‌ که
وه‌صیه‌ته‌که‌مم نه‌بووی.

۵۷۶/۳^(۱۶۳) وعن أنس (رضي الله عنه) قال : خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خُطُوطًا فَقَالَ : (هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ) رواه البخاري.

ئه‌نه‌س (حو لی‌ی رازی بن) فهرمووی: حه‌زهرت (درودی خوی له‌سهر بن) چه‌ند خه‌تیکی کی‌شا،
فهرمووی: ئه‌م یه‌که‌یان ئاده‌میزاده‌و، ئه‌مه‌شیان هیواو ئاواته‌که‌یه‌تی‌و، ئه‌مه‌شیان
ناکامه‌که‌یه‌تی. له‌و کاته‌دا که ئاوا خه‌ریکه‌و ههر ساته‌ی له‌سهر باریکه‌و به‌دووای

^(۱۶۱) بروانه (۵۷۱/۱۵ ز ۵۵).

^(۱۶۲) بوخاری (۲۷۲۸) و موسلیم (۱۶۲۷).

^(۱۶۳) بوخاری (۶۴۱۸).

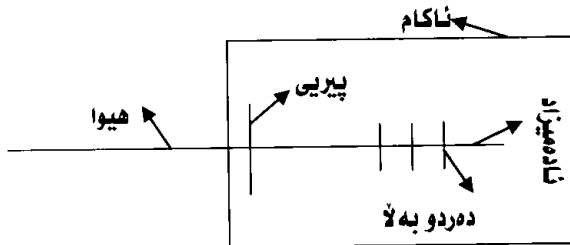
هيوای دوورو دريژدا ويّله، لهپر خهته نزيكهكهيان دهگاته سهري و مردن پري پيا دهكاو يه خه ي پي دهگري (ب).

۵۷۷/۴^(۱۶۴) وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: خَطَّ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَطًّا مُرَبَّعًا، وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خُطَطًا صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ: (هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجْلُهُ مُحِيطًا بِهِ أَوْ قَدْ أَخَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمْلُهُ وَهَذِهِ الْخُطَطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا نَهَشَهُ هَذَا) رواه البخاري.

عبدالوللاي كوري مهسعوود (رمزي خوداي نى) فهرمووى: پيغه ميهمر (دروودى خواي لهسهر بن)

خه تيكي چوار گوشه ي كيشاو، لهناو نهو خهته چوار گوشه يه وه خه تيكي ترى دريژى راكيشا تا دهره وه، ئينجا له ديوى ناوه وه چهند خه تيكي ترى وردى لهسهر خهته كه ي ناوه وه كيشا، نهو جا فهرمووى: (دروودى خواي لهسهر بن) نهو خهته يان كهوا لهناو خهته چوار گوشه كه داو خهته ورده كانى لهسهر نه مه يان ويّنه ئاده ميزاده وه، نهو خهته چوار گوشه شيان ويّنه ئاكامه كه يه تي، نهو ده تاني بهري لى بريوده ته وه وه له ههر چوار لاوه ئابلوقه ي داوه، يان فهرمووى: كه ماروى داوه وه دورى گرتو وه وه نهو خهته شيان دمر چوو دهته دهره وه هيو اكه يه تي وه، نهو خهته وردانهش دهردو به لاو مهينه تين، جا نه گهر له هه نديى لهم دهردو به لا يانهش قوتارى بوو له هه نديكى تريان قوتارى نابى وهك مارو كه زنده ده يگه زى! (ب)^(*)

^(۱۶۴) بوخارى (۶۴۱۷).



^(*) نهو شكله نهو ويّنه يه:

به بوچوونى بهنده، نهو شكله به لگه يه كي روشنى تره لهسهر نهو كه: (برپارى ويّنه كيستان به پيى دروستى و نادرستى مه به ست و نياز ده گورئ) چونكه نهو شكله خوى جوړيكه له ويّنه. هيماو رهمزى شتى گياندارو بى گيانى تيدايه، به ههر حال نه مه نموونه يه كه جوانه لهسهر ويّنه ي ردوا، كه وا ته: كورت و بوخت: (ههر ويّنه يى بو مه به ست يكي ردوا بى، ردوا يه، ههر ويّنه يى بو مه به ست يكي نار دوا بى

۵۷۸/۵ وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًّا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًّا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ هَرَمًا مُفْتِنًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوْ الدَّجَالَ، فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوِ السَّاعَةِ وَالسَّاعَةِ أَذْهَى وَأَمْرٌ ؟) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

له بهرگی یه که ما، له زنجیره ددها رابورد، (بادروا بالأعمال سبعا...) باسی (المبادره إلى الخيرات). بروانه (۹۳/۷ - ۱۰).

۵۷۹/۶^(۱۶۵) وعنه قال : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ) يَعْنِي الْمَوْتَ، رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئه بو هورهیره (زمرای خودای لی سن) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوای لسمهر بن) فهرمووی: به زوری یادی خو شپسینه که بکه نه وه، واته: یادی مردن بکه نه! (ت: ح/ح).
۵۸۰/۷^(۱۶۶) وعن أبي بن كعب (رضي الله عنه) : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، قَامَ فَقَالَ : (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ. جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ. جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ) قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ. فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ) قُلْتُ الرَّبْعَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : فَالْثَلَاثِينَ ؟ قَالَ : (مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ) قُلْتُ : أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا ؟ قَالَ : إِذَا تَكْفَى هَمَّكَ. وَيُغْفِرَ لَكَ ذَنْبُكَ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نوبیه ی کوری که عیب (خوا لیلی رایی سن) فهرمووی: ده ستووری حه زرهت (دروودی خوای لسمهر بن) وابوو که دوو سییه کی شهو ده رویشته، گه لی جار هه لده ساو ده یفه رموو: (دروودی خوای لسمهر بن) ئه ی خه لکینه! ئه ی ئاده میزادینه! زیکرو یادی خودا بکه نه، واهات نه فخره ی یه که م که جیهان سه رتاپا دینیتته له رزهو ته کانو جموجوول، به شوینی دا دی، نه فخره ی دووهم که ئاسمان به خوئیو هه رچی تیادیه هه موو وهک زهوی ده که ونه

ناره وایه!) بروانه: تاج به کوردی، بهرگی نو یه م، لاپه ره/ ۳۰۴ ز ۹۷ف ۴+ - ۵. وه بو تیگه یشتنی ته واو له م بابته بروانه تاج، کوردی/ ۱۶۴/۴. (وه رگی پ).

^(۱۶۵) تیر میزی (۲۳۰۷).

^(۱۶۶) تیر میزی (۲۳۰۸).

جووڻه جووڻ و ڪهوتنه خوارمده، ئهه مهردومينه! واهات مردن به خوئي و ڪيشمه ڪيشميه وه، واهات مردن به خوئي و ڪيشمه ڪيشميه وه! گوتم: قوربان! من صه لاوات زور ددهم له دیداری تو، جا کاتی ددهم کرد به تاعه تکردن چهنی دانیم له کاتی طاعه تم بو صه لاواتدان له سر تو؟ فهرمووی: چهند خوت نارمزوو دهکهی. گوتم: کهواته چواریه کی وهخته کهم صه لاوات له سر تو ددهم، فهرمووی: (دروودی خوی طاعه لی بی) نارمزووی خوته، هز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشتره بو، گوتم: ده نیوهی؟ فهرمووی: (دروودی خوی له سر بی) مهیلی خوته، هز دهکهی زیاتری بکه، نهوه باشتره بو، گوتم: دوو سییه کی؟ فهرمووی: (دروودی خوی له سر بی) نارمزووی خوته هز دهکهی زیاتری بکه، باشتره بو، گوتم: ده طاعه تکردن هموو تهرخان دهکهم بو صه لاواتدان له سر تو، فهرمووی: دهی کهوابی خه می هیچت نه بی، وه خودا له هموو گوناهاه کانت خوش دهی. واته: صه لاواتی زور له سر پیغه مبهه (دروودی خوی لی بی) دهی به مایه ی خیر و خوشی ههردو جیهان (ت: ح/ح).

۶۶ - باسی دیدهنی پیاوان بو سر گورستان سونهته، دینیکه ری کور چی بلی

باب استحباب زیارة القبور للرجال وما یقوله الزائر

۵۸۱/۱^(۱۷۷) - عَنْ بُرَيْدَةَ، (رضي الله عنه)، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا) رواه مسلم. وفي رواية (فمن أراد أن يزور القبور فليزر فإنها تذكركم بالآخرة).

بورهدده (خوا نیس زامی بی) فهرمووی: هه زمرت (دروودی خوی له سر بی) فهرمووی: نهوه بوو له مه و پیش نه هییم لی دهکردن له دیدهنی گورستان، به لام بزانی: نهوا خودای گهوره ریگهی منی داوه که دیدهنی گوری دایکم بکه، کهوابوو نیتر نیوهیش دیدهنی گورستان بکه، چونکه دیمه نی گورو گورستان یادی قیامت تازه دهکاته وه! (م/تاج).

۵۸۲/۲^(۱۷۸) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، كلما كان ليلتها من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يخرج من آخر الليل إلى

^(۱۷۷) موسليم (۹۷۷).

^(۱۷۸) موسليم (۹۷۴).

البقيع. فيقول: (السَّلامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ) رواه مسلم.

عائيشه (حوا لیبی رابیی بن) فهرمووی: هه موو جارئ که سه ره ی شهوی من بوايه پیغه مبهه (دروودی خوی له سهه بن) له کو تایی شهودا دهرده چوو، بۆ دینی گۆر نشینه کانی گۆرستانی به قبیع و بۆیان دهپارایه وهو دهیغه رموو: (السَّلامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَتَاكُمْ مَا تُوعَدُونَ. غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأَهْلِ بَقِيعِ الْغَرْقَدِ):

سلاوتان لی بئی مهبه ستم لهو موسولمانانه یه که ئەم گۆرستانه بووه به مائی دواپۆزیان ئەی مردوو هکان! ئەو به ئینە ی پیتان درابوو که ئەو زیندوووانە ی له دوا ی ئیوه وه دین، خواناخوا زووو یان درهنگ ئەوانیش دهمرن و دین بۆ لاتان ئەوا ئەو به ئینە روژ به روژ دیتە جی و ههر روژە ی دهسته یی دین بۆلاتان، ئیمهیش - خوا ههز کا - پیتان دهگه ی نه وه، خودایه! له دانیش توانی گۆرستانی به قبیع خوش ببه (م/تاج).

۵۸۳/۳^(۱۶۹) وعن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه)، قال: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْلَمُهُمْ إِذَا خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ: (السَّلامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ) رواه مسلم.

بورهیده (حوا لیبی رابیی بن) فهرمووی: جاران پیغه مبهه (دروودی خوی له سهه بن) یاران ی فیڕ دهکرد. کاتی دهرۆن بۆ گۆرستانه کان قسه کهریان بهه رموو: (السَّلامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ): سلاوتان لی بئی ئەی دانیش توانی ئەم خانه یانه، له موسولمان و خاوه باومرتان، ئیمهش - خودا یار بئی - هاكا پیتانه وه نیشتین و هاتین بۆلاتان، داوا ی تاسووده یی و خیر و خوشی له خودا دهکه م، بۆ خوشمان و بۆ ئیوهش (م).

۵۸۴/۴ (۱۷۰) - وعن ابن عباس، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ : مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِقُبُورٍ بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ : (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ. يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآثَرِ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

ئيبنو عبباس (رمزي خودای لی بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی حوای لہ سہر بن) لہلای گۆرستانیکی مہدینہوہ تیپہری، رووی تی کردن و فہرمووی: سلاوو دروود لہ نیوہ ئہی دانیشتوانی ئہم گۆرستانہ! خودا لہ ئیمہشو لہ ئیوہش خویش بی. نیوہ پیشینانی ئیمہن و ئیمہیش بہشوین نیوہدا وا دیین (ت: ح/ح).
لہبہر ئہوہی ئہم بابہتہ زۆر ہست بزویئہ ئہم روون کردنہوہی لہسہر دہنووسین:

۱. دینی گۆرو گۆرستان سوننہتہ، بۆ ژن و بۆ پیاو، بہمہرجی بی شہرعی تیادا روو نہدات، حہزرتی عائیشہ (رمزی خودای لی بن) دینی گۆری میردو باوک و برای خوئی کردووہ، پیغہمبہریش گوتہی کاتی دینی گۆرستانی فیرکرد، وەك لہ صہحیحی موسلیما دفہرموی.
۲. سلاو کردن لہمردوو سوننہتہ، ناوہینانیان، بہناوی خویان، بہناوی گۆرستانہکەیانہوہ دروستہ، وەك: سلاوت لی بی ئہی پیغہمبہری خودا، ئہی باوکہ، ئہی دایہ.. تاد ئہی دانیشتوانی گۆرستانی شیمحیدین...
۳. ئاراستہکردنی قسہو گفتوگۆ بۆ مردوو دروستہ، قسہ کردن لہگہلانا دروستہ.
۴. لہکاتی سلاوکردن و قسہ کردن لہگہل دانیشتوانی گۆرستانداو پارانہوہ بۆیان. روو تی کردنیان سوننہتہ.
۵. دروستہ گۆرستان ناو بنری.
۶. دینی گۆر، مردن یاد دہخاتہوہ، دل نہرم دہکا.
۷. دینی گۆرستان لہشہودا سوننہتہ.
۸. دینی کەس وکار، ہی مردووی خویان سوننہتہ. وەك دایک و باوک و براو خوشک و هاوسەر... تاد. چونکہ پیغہمبہر خوئی دینی گۆری دایکی کردووہ.

۹. لهراستیدا زۆر شت ههیه لیکۆلینهوهی زۆرو قوول کردنهوهی زۆرباش نیه، کهواته: رهشه خهڵکو عهوام زهحمهته لهم جووره شتانه بهتهواوی تی بگهن، ئهوهی کردووایانه بهعادمته پیچهوانهی فهرمانی رۆشنی شهرع نیه، ری لی گرتنی کاریکی ناباشه.

چونکه مۆدیرن کردنی ههموو تهصهروفیکی عهوام سهه بۆ پیچهوانهی مهبهست دهکیشی، برپوانه: شهرحی سهحیحی موسلیم - نهوهوی ج/ ۳ ص ۱۲۷، ج/ ۷ ص ۴۱، تاج الاصول ج/ ۱ ص ۲۸۱ کوردییهکهی ل - ۵۹۱ هـ - ۲۲۷. مغنی المحتاج. شهرحی منهاج، ج/ ۱ ص ۳۶۵، ج/ ۳ ص ۶۹، فتح المعین ص ۵۱، فیهی ئاسان به کوردی، بهرگی یهکهه، لاپهه/ ۴۰۰ ههتا ۴۰۷ (باسی سهردانی مزگهوتهکهی پیغهمبهرو مهرقهدی پیروزی) ۲۰۰۰/۵/۵ (ومرگیه).

۶۷. باسی نهوه خراپه مهرگ به ناوات بخوازی. مهکهه لهترسی تووشبوونی نازاوهی نایینی، نهوه قهیدی نیه

باب کراهیه تمنی الموت بسبب ضر نزل به ولا بأس به لظوف الفتنه فی الدین
 ۵۸۵/۱^(۱۷۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِمَّا مُحْسِنًا ، فَلَعَلَّهُ يَزْدَادُ ، وَإِمَّا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتَبُ) متفقٌ عليه ،
 وهذا لفظ البخاري .

وفي رواية لمسلم عن أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : (لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ . وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنُ عُمْرُهُ إِلَّا خَيْرًا) .

ئهبو هورهیره (حوا لئیس رازی بئ) له چهزدهتهوه دمههرومی (درودی خودای لهسهه بئ) کهستان مهرگ به ناوات مهخوازن، چونکه نهوهی خوی باشه و پیاوچاکه سا بهلکوو باشت دهبن و پتر چاکه دهکا، نهوهیشی خوی خوی خراپه و پیاو خراپه سا بهشکوو خودای گهوره مۆلتهی بدا تا تهوبه دهکاو دهگهپتهوه! (ش) ئهمه گفتی بوخارییه، گیرانهوهی موسلیم ناوايه: ئهبو هورهیره (حوا لئیس رازی بئ) فهرمووی: چهزمرت (دروودی خوی لهسهه بئ) فهرمووی: کهستان خوژگه بۆ مردن نهخوازی و بهر لهوهی خوی بئ داوی

(۱۷۱) بوخاری (۵۶۷۳) و موسلیم (۳۶۸۲).

نهکا، چونکه که مرد کردهوی دهبریتتهوه، تهمهنی دریژیش بو موسولمان هه
خیری پتر دهکا.

۵۸۶/۲ (۱۷۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) :
لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَضَرَّ أَصَابُهُ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا، فَلْيَقُلْ : اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ
الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي (متفق عليه).

۵۸۷/۳ (۱۷۳) - وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : دَخَلْنَا عَلَى خَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ (رضي
الله عنه) نَعُوذُهُ وَقَدْ اكْتَوَى سَبْعَ كَيَاتٍ فَقَالَ : إِنَّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ سَلَفُوا مَضَوْا. وَلَمْ
تَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا، وَإِنَّا أَصَبْنَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التَّرَابَ وَلَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه
وسلم) نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ ثُمَّ أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يَنْتَهِ حَانِطًا لَهُ. فَقَالَ :
إِنَّ الْمُسْلِمَ لَيُؤْجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفِقُهُ إِلَّا فِي شَيْءٍ يَجْعَلُهُ فِي هَذَا التَّرَابِ. متفق عليه. وهذا
لفظ رواية البخاري.

قهيس (خوا لى رازى بن) فهرمووى: چووین بۆلای خهباب، نهخۆش بوو، سه‌رمان لى
دا، له چهوت لاوه سکی خۆی داخ کردبوو، فهرمووى: ئەو هاوړپیاښه‌مان که سه‌ریان
نایه‌وه له‌دونیا دهرچوون له پېش ئیمه‌وه، دنیا له پاداش و پایه‌ی به‌رزى نه‌وانی
هیچ کهم نه‌کرده‌وه، وهى ئیمه نه‌وه‌نده مال و سامانمان دهست که‌وتوو له خا‌کا
نه‌بى جیگه‌ی نابیتته‌وه (مه‌گه‌ر له‌ترسى دزو دروژن له‌ناو خا‌کا بیشارینه‌وه)
پیغه‌مبه‌ر (دروډى خوى لىسه‌ر بن) یاساخى کردوو له‌یمان که مه‌رگ به‌ ئاوات بخوا‌زین، نه‌گینا
مه‌رگى خۆم به‌ ئاوات ده‌خواست، له‌وه‌ودوا جاریکى تریش چووینه‌وه بۆلای.
خه‌ریک بوو دیواریکى خۆی دروست ده‌کرد، فهرمووى: موسولمان هه‌رجى صه‌رف
بکاو مه‌به‌ستى رمزای خودا بى پاداشى باشى له‌سه‌ر و مرده‌گرى، مه‌گه‌ر شتى له
خۆل و قوردا خه‌رج بکړى و بو خانوو صه‌رف بکړى (ش).

٦٨ - باسی پاریزو سل کردن له گونا‌هو دوورگرتن له‌شتى گوماندار

باب الروع وترك الشبهات

قال الله تعالى: { وتحسبونه هيناً وهو عند الله عظيم }.

(۱۷۲) بوخارى (۵۶۷۱) و موسليم (۲۶۸۰) بېروانه (ژماره: ۴۰/۱۶ جز ۳)

(۱۷۳) بوخارى (۵۶۷۲) و موسليم (۲۶۸۱).

واته: ئیوه ئهو بوختانه گهورهیه به شتیکی سووک و ئاسان دادهنن و کردووتانه به بنیشتی خوښی خوتان، و دلحال ئهو لای خودای گهوره مهزن دادهنریت به تاوانیکی زور زل.

وقال تعالى: { إن ربك لبالمرصاد }.

واته: خودا واله که مینی تاوانباردا، هاکا تهقانی به بناگویدا.

۵۸۸/۱ (۱۷۴) وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ. فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ، وَقَعَ فِي الْحَرَامِ. كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مُحَارَمُهُ. أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضَغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ: أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ) متفق عليه. وَرَوَاهُ مِنْ طَرُقٍ بِالْأَفَاطِ مُتْقَارِبَةٍ.

نوعمانی کوری به شیر (همای خودای لی بن) فهرمووی: به گوئی خوّمم بیستم لهزاری پیغه مبه (درودو سلاوی خودای گهوره لی بن) دهیغه رموو: شتی حه لال دیارو ناشکرایه و بوخوی هاوار دهکا که حه لاله، حه رامیش به هه مان شیوه، به لام له ناو بهینه دا هه ندی شت هه ن دووبه ینین و لهه ندی روووه هه ردوولا دهچن، له بهر ئه وه گه لی کهس حوکه که یان نازانن (به لام زانیانی ئایین له پاش په یجوری و لی کوئینه و دیه کی باش حوکه که یان دده و زنه وه و بریار دده ن که حه لال یان حه رامن) جا ئه وهی که خوی بیاریزی له شتی شوبه دارو گومان لی کراو، ئه وه ئایین و نامووسی خوی له نه نگو و لکه ده پاریزی. به لام ئه وهی که تووخی شتی شوبه دارو گومان لی کراو ده که وی خوانه خواسته تووخی ده بی به شتی حه رامیشه وه، وهک چون شوان نه گهر ران له ده ورو بهری پاکزو پاوه ند بله و مرپینی بهر مبه ره رانه که له پاوه ند که ییش ده له ودری. باش ناگاداربن! که هه موو پادشایی به ستو پاوه ندیکی تایبه تی خوی هیه، بزنان که به ستو پاوه ندی خودایش ئه و شتانه یه که حه رامی کردوون!

باش ئاگاداربين که گوئمه يهك گوشت ههيه له ناو جهسته دا ئه گهر ئه و گوئمه گوشته سازو باش بوو ئه و جهسته يش هه موو سازو باش ده بئ، به لام ئه گهر ئه و گوئمه يه خراب بوو ئه و جهسته يش هه مووی خراب ده بئ، بزائن که ئه و گوئمه يه بریتیه له دل، دلی پاک و جهسته ی پاک دلی پیس و جهسته ی ناپاک (ش).

۵۸۹/۲ (۱۷۵) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَجَدَ تَمْرَةً فِي الطَّرِيقِ، فَقَالَ: (لَوْلَا أَنِّي أَخَافُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الصَّدَقَةِ لَأَكَلْتُهَا). متفقٌ عليه.

ئهنهس (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: پیغه مبهه ره سه ره پئی ده نکی خورمای دوزیه وه فهرمووی: نه بادا هی زه کات بئ ئه گینا دمیخواورد (ش).

۵۹۰/۳ (۱۷۶) - وعن التَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يُطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ) رواه مسلم.

نه وایسی کوری سه معان (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: له باره ی چاکه و خراپه وه له پیغه مبهه رم پرسی (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: چاکه بریتیه له خوی شیرین و رهفتاری جوان! زۆربه ی چاکه بریتیه له ره وشت به رزی، خراپه يش بریتیه له و شته ی دل ناوی بئ ناخواته وه لئی دوو دلێت که بیگه رده یان نا، له به ره ئه وه ی چه ز نا که ی کهس پئی بزانی! (م).

۵۹۱/۴ (۱۷۷) - وعن ابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟) قُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: (اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ: مَا أَطْمَأْنَنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ. وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ) حَدِيثٌ حَسَنٌ، رواه أحمد، والدارمي في (مُسْنَدَيْهِمَا).

وابیصه ی کوری مه عبه د (خوا لئی رازی بئ) فهرمووی: چوو مه خزمه تی پیغه مبهه (دروودی خوی له سه ره بئ) فهرمووی: ده زانم هاتوو ی له سه ره چاوه ی چاکه ده پرسیت، گوتم: به لئ وایه، فهرمووی: پرسیار له دلی خۆت بکه و رای دلی خۆت و ده ربه ربه، دل پیش ئه وه ی

(۱۷۵) موسلیم (۲۰۵۵) و موسلیم (۱۰۷۱).

(۱۷۶) موسلیم (۲۵۵۳).

(۱۷۷) المسند للأمام أحمد ۴/۲۸۸ و سنن الدرامی ۲/۲۴۵ - ۲۴۶.

تاوان نووری بکوژینیتیه وه، بهسروشت ههست بهچهشنی چاكو خراپ دهكا، لهگهل نهوهیشدا چاكه نهوهیه دل و دهر وون متمانهی پی بكن، گوناھیش نهوهیه كه له دهر وونا جیی نهبیته وه، دل پیی نهكریتیه وه و بیی بههوی دوو دلی و دلهراوکی، سه ره رای نهوهیش نهفام و نهزانهكانیش رای لهسه ره ددهن و پیته دهلین: نهه ههقه و بهههله ههتوا لهسه ره تهوات بو ددهن! نهوهوی دهفه رموی: هه رمو وودهیه کی جوانه. نیمامی نهحمه دو شیخی داریمی (دهری خودیاان لی بن) له دوو موسنه دهكهی خویاندا گیراویانه ته وه.

۵/ ۵۹۲ (۱۷۸) وعن أبي سِرْوَةَ بكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بن الحارث (رضي الله عنه) أنه تزوج ابنة لأبي إهاب بن عزيز، فَأَتَتْهُ امْرَأَةً فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ والتي قد تزوج بها. فقال لها عُقْبَةُ: مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتَنِي وَلَا أَخْبَرْتَنِي، فَرَكَبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْمَدِينَةِ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَيْفَ. وَقَدْ قِيلَ ۹)، فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ. رواه البخاري.

نهو سیره وه هه رمووی: عوقبهی کوری حاریث (حوالی نیس راری بن) هه رمووی: ژنیکم ماره کرد، کچی نهو ئیهابی کوری عهزیز بوو، کهچی ئافره تیکی رهشمان لی پهیدا بوو دهیگوت: مهکم داوه بهه ره دووکتان، منیش پییم گوت: من تا ئیستا ئاگام لهشتی واییه که تو مهکت بهمن دابی، وه بهمنیش نهگوتوه، جا هه ئسام و سووار بوو و چووم بو مه دینه بو خزمهتی پیغه مبه ره (دروودی خوی لهسه بن) نه مه ره عهرزی کرد و گوت: نه ژنه درو دهکا، کهچی پیغه مبه ره (دروودی خوی لهسه بن) رووی کرد به و لاوه، منیش له و لاوه چوومه به رده می و عهرزیم کرده وه: نه ژنه درو دهکا. جا هه رمووی: چی لی دهکهی نهو به قسهی خوی دهلی گوايه شیر داوه بهه ره دووکتان ئیتر چون لهگهل نهو ژنه دا دلت به رای دهدا کو بیته وه، واز لهو ئیشه بینه، گوتی: ئیتر لی جیا بوومه وه بو دنیایش ته لاقم دا نهویش شووی کرد به کابرایه کی تر (بوخاری/ تاج).

۵۹۳/۶^(۱۷۹) - وعن الحسن بن علي رضي الله عنهما، قال : حفظت من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (دع ما يرييك إلى ما لا يرييك) رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح.

لهباسی (باب الصديق) دا رابورد، فهرموودهی (دع ما يرييك الى...) بروانه: (۵۵/۲ - ۴).

۵۹۴/۷^(۱۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت : كان لأبي بكر الصديق. (رضي الله عنه) غلام يُخرج له الخراج وكان أبو بكر يأكل من خراجِه، فجاء يوماً بشيء، فاكل منه أبو بكر، فقال له الغلام : تدري ما هذا ؟ فقال أبو بكر: وما هو ؟ قال : كنت تكهنت لأنسان في الجاهلية وما أحسن الكهانة إلا أنني خدعته، فلقيني، فأعطاني بذلك هذا الذي أكلت منه، فأدخل أبو بكر يده فقاء كل شيء في بطنه، رواه البخاري.

عائشه (خودا لیس خوشوود بن) فهرمووی: باوكم نهبویه کری صهديق (حوالیس ریسی س) غولامیکی ههبوو، روژانهی دهدا به نهبویه کر ئیتر ههرچی تری پهیدا دهکرد بو خوی بوو، نهبویه کریش گه لی جار لهو روژانهیهی دهخوارد، روژی غولامهکه لهباتی روژانهکهی سه ری شتیکی بو هیئا، نهویش لی خوارد، جا غولامهکهی پیی گوت: دهزانی نه مه چییه؟ فهرمووی: بوچی چی بوو؟ گوتی: لهسه رده می نه فامی (نه زانی: جاهلیهت) دا، جاری فاله بو مروقی گرتنه وهو گهرچی فالگرتنه وهیش باش نازانه، به لام خووم لی کرد به کوئه نانی (کاهین) و خه له تانه، جا توووشی بووم لهباتی نه وه نه مه شتهی دا پییم کهوا تو لی خوارد، نه مهی تو خواردت به فال گرتنه وهو به فیل پهیدا کراوه، ئیتر نهبویه کر په نجهی کرد به قورگی خو یاو خوی رشانه وهو ههرچی له ناو سکیدا بوو هه لی هی نایه وه! (ب).

۵۹۵/۸^(۱۸۱) - وعن نافع أن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، كان فرض للمهاجرين الأولين أربعة آلاف، وفرض لابنه ثلاثة آلاف وخمسمائة، ف قيل له : هو من المهاجرين فلم نقصته؟ فقال : إنما هاجر به أبوه يقول : ليس هو كمن هاجر بنفسه. رواه البخاري.

^(۱۷۹) ترمیذی (۲۵۲۰).

^(۱۸۰) بوخاری (۲۸۴۲).

^(۱۸۱) بوخاری (۳۹۱۲).

نافع (حوالیں زاریں بن) فہر مووی: عومہری کوری خہ تتاب (خوشنوودی خودای لہ سہر بئ) کاتئ جینشین (خہ لیفہ) بوو، بؤ کؤچہرہ پئشینہکان سہری چوار ہہزار درہمی مووچہ و بہرات برینہوہ، بہ لام بؤ عہدو لای کوری سئ ہہزارو پینچ سہد درہمی مووچہ بؤ بریبؤوہ، جا پئیان گوت: خؤ ئہویش لہ کؤچکارانہ وک ئہوان لہ مہککہوہ. بؤ پاراستنی ئایینی خؤی، کؤچی کردوہ بؤ لای پیغہمبہری خودا لہ مہدینہی پیروز، کہواتہ بؤ کہمی بؤ دادہنیی؟ فہر مووی: ئاخر ئہو دایک و باوکی کؤچیان پئ کردوہ و لہکاتی کؤچ کردندا منال بووہ و شوین دایک و باوکی کہوتوہ، واتہ: مہبہستی عومہر (حوالیں زاریں بن) ئہوہ بوو ئہو کہسہی بہوؤی کہسیکی ترہوہ کؤچی کردبئ وککوہ ئہوہ نییہ کہ سہربہخؤ خؤی کؤچی کردبئ، لہبہر ئہوہ بؤ دووربینی (احتیاط) کہمتری بؤ دادہنا (ب).

۵۹۶/۹^(۸۲) وعن عطیة بن عروة السَّعْدِيَّ الصَّحَابِيِّ (رضي الله عنه) قال قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لا يبلغ العبد أن يكون من المتقين حتى يدع مالا بأس به حذراً مما به بأس)). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عہطیہ (حوالیں زاریں بن) لہ پیغہمبہرہوہ (دروودی خوای لہسہر بن) دہفہرموئ: بہندہ ہہتا لہترسی ئہوہی کہ تووشی خراپہ نہبئ واز لہہندی شتی تریش نہہینئ، کہ بہ ظاہیری شہر عہوایہ بئ گہردہ وروسٹہ، بہندہ ہہتا لہترسی خودا ئہمہ حالی نہبئ، ناگاتہ پایہ و پلہ و ریزی بہرزی پیاوچاکان و تہقواکاران! (ت:ح/ح).

۶۹ - کؤشہکیری لہکاتی خراب بوونی خہ لک و رؤزکارا سونہتہ. ہہروا لہترسی نازاوی ئایینی و تووشبوونی نارہوایی و شتی گوماندارو نہم جؤرہ شتانہ باب استحباب العزلة عند فساد الناس والزمان أو الخوف من فتنة الدين أو وقوع في حرام وشبهات ونحوها

قال الله تعالى: { ففروا إلى الله إني لكم منه نذير مبين } . (الذاريات/ ۵۰).

واتہ: لہدہست ہہموو شتیکی خراب و لہتاو تؤلہی سہختی خراپہ و تاوان تا زوو لہدہستیان رابکہن و روو لہتاعہتی خودا بکہن، درہنگہ، من زؤر باش لہم لایہنہوہ ترستان دہخہمہ بہر.

۵۹۷/۱^(۸۳) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه)، قال : سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول : (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْغَنِيَّ) رواه مسلم.

سعد (رمزی خودای بن) فہرمووی: ژنہ وتم له حہ زمرت (دروودی حوی لہسمر بن) دہیفہرموو: خودا بہ نندی لہ خودا ترسی دہولہ مہندی شاراودی خوش دہوی! (م) ئیمامی نہو دہوی (رمزی خودای بن) دہفہرموی: مہ بہ ست لہ دہولہ مہندی دلتیریو دہولہ مہندی دہروونہ وک لہ فہرموودمہکا لہ پی شہوہ رابورد.

۵۹۸/۲^(۸۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رجلُ أيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ يارسولَ الله ؟ قال : (مُؤْمِنٌ مُجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) قال : ثم من ؟ قال : (ثم رجلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ). وفي روايةٍ (يَتَّقِي اللَّهَ. ويدع الناس من شرِّه) متفقٌ عليه.

ئہبو سہ عیدی خودری (رمزی خودای بن) فہرمووی: پیایو عہرزی حہ زرتی کرد: قوربان! ئہی رمانہ کراوی خودا! کام کسہ پایہی ہمرہ بہرزد؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہ بہ سہرو بہ مال لہر یگہی خودادا غہزا بکا یان لہ پیناوی سہر بہرزی ئایینا بہ گیان و بہ سامان تی بکوشی، گوتی: ئہی لہ پاش ئہو کیی تر پایہی لہ لای خودا زور بہرزد؟ فہرمووی: ئہو موسولمانہی کہ لہ پەنایہکا خودای خوی بہ جوانی دہپرستی و لہ قہر دہالغی کہ نار دہگری، لہ گیرانہ و دہیہکا، وہ لہ خودای خوی دہترسی و نازاری کہ سیش ناداو شہری خوی لہ مہردووم لادہدا (ش).
۵۹۹/۳^(۸۵) - وعنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ. وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفِرُّ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ) رواه البخاري:

ديسان فہرمووی: پیغہ مہر (دروودی حوی لہسمر بن) فہرمووی: ہاکا ئہو رورہ ہات کہ مہردووم دہکونہ چہرخیکی خراپی واوہ پیایو موسولمان لہ بہر نازاودی زور و لہ تاو ناشووب و فہرتہنہ بہ ئایینی خویہوہ رمو دہکا و ہہلدی و شوین نازدل و

^(۸۳) موسليم (۲۹۶۵)، بېروانہ (۵۲۲).

^(۸۴) بوخاری (۲۷۸۶) و موسليم (۱۸۸۸).

^(۸۵) بوخاری (۱۹).

گهله‌رانی خوی ده‌کەوی و به لوتکه‌ی شاخه‌کان و به له‌ومرپ‌گاکانه‌وه گریان دهدا، ئەم رانه له‌و رۆژهدا باشت‌ترین مائی ئەو موسوئمانه‌ گۆشه‌گیریه‌! (ب).
 ۶۰۰/۴^(۱۸۷) وَعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ :
 (مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ) فَقَالَ أَصْحَابُهُ : وَأَنْتَ ؟ قَالَ : (نَعَمْ، كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى
 قَرَارِيطٍ لِأَهْلِ مَكَّةَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ئەبو هورەیره (رمزای خودای لی بی) فەرمووی: پیڤه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سەر بی) فەرمووی:
 هه‌موو پیڤه‌مبه‌ری که خودا ره‌وانه‌ی کردبی شوانی رانی کردوو! یارانیشی (رمزای
 خودای لی بی) فەرموویان: هه‌تا تۆیش؟ فەرمووی: به‌لئ منیش، به‌چه‌ند قرانی رانم بو
 خه‌لکی مه‌که‌که ده‌له‌ومراند! (بوخاری، رهمه‌ت له‌ گوپی نازداری).
 ۶۰۱/۵^(۱۸۷) وَعَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : (مِنْ خَيْرِ مَعَاشِ
 النَّاسِ رَجُلٌ مُمْسِكٌ عِنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ، كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً،
 طَارَ عَلَيْهِ يَتَغَيُّ الْقَتْلَ، أَوْ الْمَوْتَ مَظَانَّهُ، أَوْ رَجُلٌ فِي غُيْمَةٍ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعَفِ،
 أَوْ بَطْنِ وَادٍ مِنْ هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ، يُقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ
 مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

دیسان فەرمووی: چه‌زهره‌ت (دروودی خوی له‌سەر بی) فەرمووی: باشت‌ترین گوزمرانی
 مه‌رددووم گوزمرانی ئەو پیاوه‌یه، که شیرانه‌ جلّه‌وی ماینه‌که‌ی به‌ده‌سته‌وده‌بی و
 هه‌میشه‌ ئاماده‌ بی بو غه‌زا له‌رپگه‌ی خودادا، هه‌ر که له‌گه‌ل هاواری، یان
 هاتوهاواریکی به‌ر گوی که‌وت گورج فرکه‌ی لی بکاته سه‌رپشتی ماینه‌که‌ی و کو له
 مردن و کوشتن نه‌کاته‌وه‌و کوی خه‌ته‌رو مه‌ترسی لی بکری خوی بو بکوئی، وه‌ها
 ناشقی شه‌هیدبوون بی، یان گوزمرانی ئەو پیاوه‌یه که برکئ ئازهلئ ورده‌ی هه‌یه،
 له‌ لوتکه‌ی شاخیکدا، یان له‌ناو دۆلئ له‌م دۆلانه‌دا به‌خیویان ده‌کاو دوور ده‌گری
 له‌خرابه‌و خراپه‌کاران، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا نوێژیکی جوان ده‌کاو خو به‌باشی زه‌کات
 دهدا و ئاوا خودای خوی ده‌په‌رستئ هه‌تا مردن — که شتیکی روون و ئاشکراو بی
 گومانه‌ له‌سه‌ر ئەو حاله‌ باشه — ده‌گاته‌ سه‌ری، له‌و ماوه‌یه‌دا ده‌خلی به‌سه‌ر
 که‌سه‌وه‌ نییه، مه‌گه‌ر به‌چاکه‌! (موسلیم، رمزای خودای لی بی).

^(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

^(۱۸۷) موسلیم (۱۸۸۹).

۷۰ - باسی خیری تیکه‌لی و هامشوی یه کتری و حازربوونی جومعه و جماعت و کومه‌لکای خیری مه‌ردوومو کۆری زانست و یادو زیکیان و سەردان له نه‌خۆشیان و ناماده‌بوونی ته‌رمی مردوویان و یارمه‌تی و دلدانه‌وه‌ی نه‌داراو ناتاجیان و شاره‌زاکردنی نه‌زانیان و وینه‌ی نه‌مانه‌و شتی تریش که سوودی کومه‌ل و ناده‌میزادی تیابی. وه‌ک فرمان کردن به‌چاکه‌و جله‌وگیری له خراپه. بۆ که‌سی توانای نه‌وه‌ی هه‌بی. وه‌خو دووربگری له نازاردان و نارام بگری له‌سه‌ر نازاری خه‌لک.

باب فضل الاختلاط بالناس وحضور جمعهم وجماعاتهم ومشاهد الخير ومجالس الذكر معهم وعيادة مريضهم وحضور جنازتهم ومواساة محتاجهم وإرشاد جاهلهم وغير ذلك من مصالحهم لمن قدر على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وقمع نفسه عن الإيذاء والصبر على الأذى يقول المؤلف الإمام النووي (رضوان الله تعالى عليه): اعلم أن الاختلاط بالناس على الوجه الذي ذكرته هو المختار الذي كان عليه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وسائر الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم، وكذلك الخلفاء الراشدون، ومن بعدهم من الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من علماء المسلمين وأخبارهم، وهو مذهب أكثر التابعين ومن بعدهم، وبه قال الشافعي وأحمد، وأكثر الفقهاء رضي الله عنهم أجمعين:

ئیمامی نه‌وه‌ی (ره‌زای خودای گه‌وره‌ی ئی بئ و پر گۆری پیرۆزی له‌نوورو رحمه‌تی خودای مه‌زن بئ) ده‌فه‌رموی: ئە‌ی برای موسولمان! بزانه‌ تیکه‌لی و ناموشۆ و گوزهران له‌گه‌ل مه‌ردوومدا له‌سه‌ر ئە‌و شیوه‌یه‌ی که گوتمان په‌سه‌ندی خوداو پی‌غه‌مبه‌روگشت پی‌غه‌مبه‌ره‌کانی تره (درووده‌کانی خوداو رحمه‌ت و میهری خودایان ئی بئ) هه‌روا په‌سه‌ندو هه‌لب‌زاردی جین‌شیننه‌ شارمه‌زاکان و یاران‌ی پی‌غه‌مبه‌رو چینی دووهمی موسولمانان (که پ‌ی‌یان ده‌گوترئ تاب‌یعین) و زانیان و پیاوچا‌کانی موسولمانانه، له‌هه‌موو چه‌رخ‌یک، هه‌روا، ر‌ی‌باز (مذهب) ئیمامی شاف‌یعی و ئیمامی ئە‌حمه‌دو زۆربه‌ی زۆری زانا شه‌رع‌زانه‌کان، خۆشنوودی خودا له‌هه‌موویان بئ.

قال تعالى: { وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى } ﴿ المائدة : ۲ ﴾ والآيات في معنى ما ذكرته كثيرة معلومة.

ئیمامی نه‌وه‌ی بۆ چه‌سپاندنی فه‌رمایشته‌که‌ی خۆی ئە‌م نایه‌ته‌ ده‌کا به‌شایه‌ت و به‌لگه‌و ده‌فه‌رموی: ئە‌وه‌دا خودای مه‌زن ئە‌مه‌ ده‌سه‌پ‌ئ‌ئ‌و ده‌فه‌رموی: ئە‌ی موسولمانینه! پ‌شتی یه‌که‌تری بگرن و له‌سه‌ر کاری چاکه‌و کرده‌وه‌ی باش گه‌له‌ومرز بکه‌ن و به‌کومه‌لی هه‌موو خ‌ی‌رو باش‌ی بکه‌ن! هه‌روه‌ک گه‌لی نایه‌تی پ‌یرۆزی تر له‌م باب‌ه‌ته‌وه‌ هه‌یه‌و زانا‌کان ده‌یان‌زانن!

۷۱ باسی بی هه وایی و خاکیتی و ملکه چ کردن بۆ موسوئلمانان:

باب التواضع وخفض الجناح للمؤمنين

قال الله تعالى: { وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ } . (الشعراء/ ۲۱۵)

ئەى پيغه مبهري بهريزو خو شهويست! ببه به سهرمه شقيكي جوان بۆ گهلى خووتو بالي ميهره بانيي خووت بۆ موسوئلمانان دانه ويينه و نهرو نيان به له گه ليان. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ. أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ } . (المائدة/ ۵۴).

ئەى كهسانى باوهرتان هيئاوه! به ئيسلام ههركهسى له ئيوه له ئيسلام هه لگه پريته وه بزانن ئيسلام به وه نافه وتي، ئيسلام ناييني خودايه، خودا خوئى له فهوتان ده پياريزي، به لكوو خودا به رحمه تي خوئى له باتى ئەوان كۆمه لئ ديينى بۆ سهر ئەم ئيسلامه، كه خودا ئەوانى خوئى دهوئى و ئەوانيش خودايان خوئى دهوئى، نيشانه يان ئەمه يه له گه ل موسوئلمانان نهرو نيان و له ناستيان گهردن كه چن، به لام له گه ل بي برواو خودانه ناسانا تا بلئى به زه برو زهنگو زال و نه به ردو توندوتيرن. وقال تعالى: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى، وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا } . (الحجرات/ ۱۳).

واته: ئەى مهردوو! ئيوه مان دروست كردوو له پياويك و ژنى، كه ئادهمو حه ووان، وه ئيوه مان كردوو به چهند گه ل و هوو نه ته وه يي، هه تا له ناو خو تانا ببن به دوست و ناسياوى يه كترى و هوگرى يه كتر ببن، ئەمه بارو حالى ره گهزو ببه چه تانه، هه موو چل و پهل و لقى يه ك درهختى دوو پهلن، له لاي خوداي گه وره يش ئەو كه سه تان زور بهريزو نازداره كه پتر له خودا ده ترسي و خوئى له بي گوئي ئەو زاته مه زنه ده پياريزي.

وقال تعالى: { فَلَا تَرْكُوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى } . (النجم/ ۳۲).

واته: نه په سنو مه دحي خو تان بكه ن و نه به كارو كرده وه تان فيزو ده عيه بكه ن و نه خو تان به بي تاوان و بي گهر دابنن، خودا خوئى زور باش بهنده ي خوئى ده ناسي. ئيتير چ پيوست به خو هه لكيشانى درويه.

وقال تعالى: { وَنَادَى أَصْحَابَ الْأَعْرَافِ رَجُلًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا: مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تُسْتَكْبِرُونَ، أَمْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ! ادْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ } . (الأعراف/ ۴۸- ۴۹).

واته: خه لکی ئه عراف، - ئه عراف بریتیه له چله پۆیهی ئه و شورا یه که له نیوانی دۆزهخ و به هه شتدایه، - بانگی پیاوگه ئی ده که ن و پیا ن ده لێن: کوا کۆمه له واقمه که تان که پیا نه وه ده نازین، کوا که شو فشه که تان و مایه ی فیزو ده عیه زلییه که تان، دیاره ئه وه هه مووی هیچ و پووج بوو به دهردی ئه م رۆژه تان ناخوا، ئه وه تانی ئه و کۆمه له موسو له مانه هه ژاران ه که ئیوه سوینی قورستان ده خواردو ده تانگوت: خودا رووی ره حمه ت له مانه ناکا، ئه وه تانی ئه و هه ژاران ه به هه شتیان بو ئاماده کراوه، ئیوه ش ئه مه حالتانه، له سایه ی خودا وه به کویرای چاوی ئیوه وه له هه موو لایه که وه فه رموویان ئی ده کری و پیا ن ده فه رموون: به فه رموون به خیر و خۆشی و به رپوسووری و سه ره برزییه وه به بی ترسو به بی خه م و خه فه ت برپۆنه ناو به هه شته وه، خه لکی ئه عراف ئه وه پیاوگه له به دب ه خته به شیوه ی دزیو چاره ی به دیانا ده ناسنه وه.

۶۰۲/۱ - وعن عیاض بن حمار (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن الله أوحى إليّ أن تواضعوا حتى لا يفخر أحد على أحد، ولا يبغي أحد على أحد) رواه مسلم.

عیاضی کوری حیمار (رهزای خودای ئی بن) فه رمووی: حه زمه ت (دروودی حوای له سه ر بی) فه رمووی: خودا سه روشی بو ناردوو م: که گه ئی خاکی و بی هه وا بن و خۆتان به که م بگرن، به جوړیکی وا که که س شانازی به سه ر که سا نه کاو، که س زۆرو سته م و ناهه قی له که س نه کا (م).

۶۰۳/۲ - له باسی (الکرم والجود) دا رابورد، فه رمووده ی: (وما نقصت صدقة من مال...) برپوانه (۶۰۰/۱۴) ۵۵۷/۱۴.

۶۰۴/۳ - وعن أنس (رضي الله عنه) أنه مرَّ على صبيانٍ فسَلَّم عليهم وقال: كان النَّبيَّ (صلى الله عليه وسلم) يفعلُهُ. متفقٌ عليه.

(۸۸) موسلیم (۲۸۶۵).

(۸۹) موسلیم (۲۵۸۸). برپوانه: (۶۰۰/۱۴) ۸۸۷/۱۴.

(۹۰) بوخاری (۶۲۴۷) و موسلیم (۲۱۶۸).

نه نهس (رمزى خودى نى سن) جارى له لای تاقمى مندالهوه رمت بوو سلاوى نى كردن و
 فهرمووى: جارى له گهل پيغه مبهردا (دروندى خوى له سهر نى) دهرؤيشتم، له لای تاقمى
 مندالهوه رمت بوو سلاوى نى كردن (ش/تاج).
 ۶۰۵/۴^(۱۹۱) وعنه قال: إِنْ كَانَتْ الْأُمَّةُ مِنْ إِمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَتَنْطَلِقُ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ. رواه البخاري.

ديسان فهرمووى: هه زرمته (دروندى خوى له سهر نى) نه وهنده بى ههوا بوو، جارى وا ده بوو
 يه كى له كه نيزه كه كانى مه دينه ده ستى پيغه مبهرى ده گرتو بو كوى كارى پيى
 هه بوايه ده بيرد بو نهوى! (ب).

۶۰۶/۵^(۱۹۲) وعن الأسود بن يزيد قال: سُلِّتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: مَا كَانَ
 النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ يَعْنِي:
 خِدْمَةَ أَهْلِهِ فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ، خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ، رواه البخاري.

نه سهو دى كورى يه زيد (رمزى خودى نى سن) فهرمووى: له عائشهى هاوسه رى هه زرمته
 پرسى: پيغه مبهر (دروندى خوى له سهر نى) كه له ماله وه ده بوو خه ريكي چى بوو؟ فهرمووى:
 خه ريكي خزمه تى خيزانه كهى بوو، مه به ستى عائشه نه وه بوو كه هه زرمته كاتى
 له ماله وه ده بوو ئيشى ناو مالى ده كرد وهك نه وه چيشتى ده كرد، گسكى دها،
 نازه لى ده دوشى، جلى پينه ده كرد، جلى خوى ده دوزى، ئاليكى دها به نازه لى،
 وشترى نه شكيل ده كرد، له گهل كاره كه ردا نانى ده خوارد، هه ويرى له گهلدا ده شيلا،
 شمه كى خوى له بازار وه ده هينايه وه له ماله وه نه مه كارى بوو كه كاتيكيش نويز
 ده بوو ده چوو به لای نويزه وه به زوو يى ده كرد (ب/تاج).

۶۰۷/۶^(۱۹۳) وعن أبي رِفَاعَةَ تَمِيمٍ بنِ أُسَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يَخْطُبُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ
 عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ

^(۱۹۱) بوخارى (۶۰۷۲).

^(۱۹۲) بوخارى (۶۷۶).

^(۱۹۳) موسليم (۶۷۶).

حتى انتهَى إِلَيَّ، فَأَتَى بِكُرْسِيِّ، فَقَعَدَ عَلَيْهِ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ. ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ. فَأَتَمَّ آخِرَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

تهمیمی کوری ئوسهید (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: چووم بو خزمهتی حهزرت (دروود خوی لسمه بن) لهو کاتهدها خوتبهی ددها، گوتم: ئهی پیغه مبهری خودا! پیاویکی ئاواره و غه ربیم هاتووم دهمه وی خۆم فییری ئایینی خۆم بکه م و پرسیارم ههیه له م لایه نه وه؟ پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمه بن) وازی له خوتبهی جومعه کهی هینا و هات بو لای من و کورسییه کیان بو هینا و دانیشت، لهو شه ریعه تو یاسای ئایینه که خودا فییری خۆی کردبوو منیشی فییر کردوو ئیسلام بووم، ئه و جا چوو ه شوینی خۆی و دوا یی و تاره کهی ته و او کرد (موسلیم - رمزای خودای لی بن).

۶۰۸/۷^(۱۹۴) - لهباسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. فهرمووده ی: (أمر بعلق الأصابع والصحة...) برپوانه (۹/۱۶۴ ز ۱۶).

لیردا ئه مه ی پتره: حهزرت (دروودی خوی لسمه بن) که شتی شلو لینجی ده خوارد به سی په نجه ده یخواردو له دوا ییدا ئه و سی په نجه یه ی ده لیسیا یه وه.

۶۰۹/۸^(۱۹۵) - برپوانه (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

۶۱۰/۹^(۱۹۶) - وعنه عن النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَقَبَلْتُ. وَلَوْ أَهْدَى إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبَلْتُ (رواه البخاري).

ئه بو هورده یه فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: ئه گهر خولکم بکه ن بو سه رپا چه ش ده چم، یاخود به دیاری بو مبینن وهی ده گرم (ب/تاج).
۶۱۱/۱۰^(۱۹۷) - وعن أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْعَضْبَاءُ لَا تُسَبِّقُ، أَوْ لَا تَكَادُ تُسَبِّقُ، فَجَاءَ أَغْرَابِيٌّ عَلَى قَعُودٍ لَهُ، فَسَبَقَهَا. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

^(۱۹۴) موسلیم (۲۰۳۸).

^(۱۹۵) برپوانه (۴/۶۰۰ ز ۶۹).

^(۱۹۶) بوخاری (۲۵۶۸).

^(۱۹۷) بوخاری (۲۸۷۲).

ئەنەس (رەزى خۇدائى ئىبنى) فەرمووى: حەزرىت (دروودى خوى لەسەر بىن) وشترە مېچكەيەكى هەبوو ناوى عەضبە بوو، لەبەر خىرايى و لاخ نەبوو پېشى بکەوئ، يان فەرمووى: مەگەر چۆنھا و لاخ پېشى بکەوتايە، کەچى رۆژى عارەبىكى بەدەوى لەو لایەلەپەو بەسوارى نۆبەنە و شترىكى سرك هات پېش عەضبە کەوت، موسولمانەکان ئەمەيان گەئى لەبەر گران بوو، کە حەزرىت (دروودى خوى لەسەر بىن) بەحاله کەى زانى، فەرمووى: بوو بە پېويست لەسەر خودا کە هەرچى لەم جېهانە، سەربەرز بکاتەو، زوو يان درەنگ خودا سەرى پى دادەنەوئىتەو (ب).

۷۲ باسى دەعيە: لەخۇبايى بوون زۆر نارهوايە - باب تحريم الکبر والإعجاب
قال الله تعالى: { تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا فساداً والعاقبة للمتقين } (القصص/ ۸۳).

واتە: خانەى دواپۆژ ئەو خانە مەزنەيە کە تەرخانى دىمکەين بۆ ئەو خاوەن باومرانیەى خۇيان دەپارپۆژن لە فیزو دەعیەو لوت زلی و لەسەر زەوى ستهم و زولم و زۆرو خراپەو ئاژاوە بەرپا ناکەن، بزەنن برپارى یەزدان وایە هەمیشە سەرمەنجام ئەو کەسانە سەردەمەون کە تەقواکارن.

وقال تعالى: { ولا تصغر خدك للناس ولا تمش في الأرض مرحاً، إن الله لا يحب كل مختال فخور } . (لقمان/ ۱۸).

واتە: وە هەرگیز لەبەر فیزو دەمار روو لەمەردووم گرژ مەکەو بەچاوى سووک تەماشایان مەکە، بەلکوو هەمیشە بەپێى حال روو خۆش و نەرم و نیاو و ناسک بە، بەکەشو فش و لەنجەو لارەو بەسەر زەویدا مەپۆ لەخاک دروست بووى خاکی بە، بزەنە خودا مرووفى بەفیزی دەعیە زلی خۆشناوئ.

وقال تعالى: { إن قارون كان من قوم موسى فبغى عليهم، وآتيناه من الكنوز ما إن مفاتحه لتنوء بالعصبة أولي القوة، إذ قال له قومه لا تفرح إن الله لا يحب الفرحين } إلى قوله تعالى: { فحسفنا به وبداره الأرض الآيات } . (القصص/ ۷۶-۸۱).

واتە: بەراستی قاروونى بازەرگانى جوولەکە کە لە کۆمەئى مووسا پێغەمبەر بوو، گەئى داراو دەولەمەند بوو، دوايى گومرأبوو، بەرەبەرە داواى سەردارى و گەورەيى دەکردو دەستی کرد بە زۆرو ستهم لە هۆزى خۆى، ئەوەندەمان مال و

دارایی دابوو پئی کیلی دمرگای گهنجینهکانی ئه وهنده قورس بوون، کۆمه ئیکی بههیز بهزهحمهت هه ئیان دهگرتن، گه له کهی پئیان گوت: بهم مائی دونیایه که ههته مهنازه، مال وهفای نیه بۆ کهس، خودا ئهوانه ی خوش ناوی که به ناههق کهیف خوش دهبن، تۆ نهگهر راست دهکهی بهم ماله جوانه که خودا پئی داوی مایه ی خوشیی و کامهرانی پاشهروژتی پئی مسوگهر بکه، خیری لی بکه، پیاوهتی پئی بکه، بهشی خویشته بهخووشی بهشیودهیهکی رهوا له دونیادا راببویره، ههمیشه پیشته چاکه بئی و چاکه و پیاوهتی بکه، وهکوو خودا ئه وهموو خیر و بیرو نازو بههرهیهیی پزاندوو بهسهرتا، لهسوپاسی ئه وه چاکهیهی خودادا تویش باش و میهرهبان به لهگهڵ بهندهکانی ئه ودا، ئاگات له خۆت بئی ئازاوه مهگیره، خراپه بهرپا مهکه لهسهر رووی زهوی، چونکه خودا رقی له بهدکاره، کهچی ئه وه نامهرده گوتی: من ئه م ماله م بهشان و باهوی خۆم پهیدا کردوو، بهزانایی خۆم و بهرنجهشانی خۆم پهیدام کردوو، خودای چی؟ دهبوو ئه وه نامهرده ئه وهی له بهرچاو بوایه که خودا له پیش ئه ووه چه ندين زهبرداری ستهمکار و دهوله مه ندو سامانداری له و ی بههیزتر له ناو بردوو، که کۆمه له وه دهسته و بهسته و پارو پوولیان له و زۆرتر بوون، کاتی کاتی ئه وه هات تاوانبار له ناو بیری پرسیار له تاوانیان ناکری، له پاش ئه م گشته ئامۆژه شیرینه کهچی ئه وه بهدبهخته له کهلی شهیتان نه هاته خواره وه، رۆژی خۆی رازانده وه له گهڵ دهسته و بهسته کهیدا به کهشخو کهش و فشه وه به ناو خه لکه کهدا دهسورانه وه، ئه وانهی که ناشقی ژیا نی دونیایی بئی به قان دهیانگوت: خۆزگه مان به قاروون، به راستی به خته وه رو به ختیکی گه و ره و شانسکی چاکی هه یه! ئه وانه ییش که خودا زانستی پیرۆزی پئی دابوون دهیانفهرموو: خانه خراپینه! مالتان ویران بئی! خۆزگه به چی دهخوازن، ئه وه مائی غه زه به، سه رهنجامی تیاچوونه، مال و پارو ئه وه یه که له لای خودا پاداشتی باشی هه بی، ئه وه یشه به نصیبی خاوه ن باومر هکان ده بی، که خاوه نی کرده وه ی باشیشن، که به صه برو خۆگرتن وه دهستی دینن! جا کاتیکیان زانی قاروون به خویی و کۆشک و ته لارییه وه، به خۆی و مال و سامانییه وه خودای گه و ره رۆی جواند به ناخی زه ویدا.

۱۱۲ ۶۱۸) وعن عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كبر) فقال رجل : إن الرجل يحب أن يكون ثوبه حسناً، ونعله حسناً، قال : (إن الله جميل يحب الجمال الكبر بطر الحق وغمط الناس) رواه مسلم.

عبداللای کوری مهسعوود (رهزای حودای بن) فهرمووی: پیغه مبهز (دروودی خوی لمهز بن) فهرمووی: نهودی بهقهی تو سقالی دهعیه و دهمار له دلیا بن ناچیته بههشت، پیاویکیشر گوتی: قوربان! پیای واهیهیه هز دهکا بهرگی جوان بن پیلاوی کهشخه بن، نهی نهوه حالی چونه؟ فهرمووی: نهوه قهیدی نیه و بهر فیزو دهمار ناکهوی، نهوه جوانی خوشه ویستییه، نهوهیش قهیدی نییه، نهگهر بو فیزو دهعیه نه بن و ته هدهوت به نیعمه تی خودا بن، چونکه خودا بوخوی جوانه و هزیشی له جوانییه، به لام دهمار و دهعیه ههق پیشیل کردنه و خه لک به سووک دانانه! (ن).

۶۱۳/۲ (۱۹۹) (ب-۱ز-۱۶، ف-۴) باسی (الأمر بالمحافظة على السنة). فهرموودهی: (أن رجلاً أكل عند رسول الله بشماله..).

۳ ۶۱۴ (۲۰۰) - (ب-۱ز-۳۳ ف-۱) باسی (فضل ضعفة المسلمين).
 ۴ ۶۱۵ (۲۰۱) - (ب-۱ز-۳۲ ف-۳) باسی (فضل ضعفة المسلمين).
 ۵ ۶۱۶ (۲۰۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (لا ينظر الله يوم القيامة إلى من جرّ أزاره بطراً) متفق عليه:

نه بو هوردهیره (رهزای حودای بن) فهرمووی: ههزرت (دروودی خوی لمهز بن) فهرمووی: نهودی جلی خوی بو دهعیه و دهمار بهسهز زهویدا بهکیش بکا، خودا له رورزی قیامه تا بهچاوی ردهممت ته ماشای ناکا (ش).

(۱۹۸) موسليم (۹۱).

(۱۹۹) بروهانه (۴/۱۵۹ ز ۱۶).

(۲۰۰) بروهانه (۱/۳۵۲ ز ۳۲).

(۲۰۱) بروهانه (۳/۳۵۴ ز ۳۲).

(۲۰۲) بوخاری (۵۷۸۸) و موسليم (۲۰۸۷).

۶/۱۱۷ (۲۰۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ثلاثة لا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: شَيْخُ زَانٍ وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ) رواه مسلم:

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لهسر بن) فهرمووی: ئەم سێ کەسە لە روژی قیامەتا خودا نە قسەیان لەگەڵ دەکاو نە دەسپیان دەکاو نە بەچاوی مەرحەمەت تەماشایان دەکا، سەرەرای ئەوەیش سزایەکی بەسویشیان بوو دەبرێتەو: پیری شەرپاڵپیسو، پاشای درۆزنو هەژاری لووتبەرز (م).

۷/۱۱۸ (۲۰۴) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (قال الله عز وجل: العزُّ إزارِي، والكبرياءُ ردائي، فَمَنْ يَنَازِعْنِي فِي وَاحِدٍ مِنْهُمَا فَقَدْ عَدَبْتُهُ) رواه مسلم:

خودای بالا دەستو شکۆمەند دەفهرموئ: گەورەیی و مەزناهی عاباو کەوای خۆمن و مافی کەسی تریان پێوە نییە، ئەوێ لەسەر یەکی لەم دوانە گەرو تەشقەلەم پێ بکا تووپی دەدەمە ناو ئاگری دۆزەخەو (م/تاج) (*).

۸/۱۱۹ (۲۰۵) - وعنه أنَّ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (بينما رجلٌ يمشي في حُلَّةٍ تُعْجِبُهُ نَفْسُهُ، مَرَجَلٌ رَأْسَهُ، يَخْتَالُ فِي مَشْيِهِ، إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ، فَهُوَ يَتَجَلَجَلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ) متفقٌ عليه.

ديسان فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لهسر بن) فهرمووی: جاری کابراییی دەستی بەرگی کەشخەیی بەدلی خۆی لەبەردا دەبی، بە کەشو فشیکەو بەناز دەرویی، سەری شانە کرابوو، ئا لەم کاتەدا خودا رووی چۆیاندا بەناخی زەویدا وە هەتا روژی قیامەت هەر قوڵتەیی دیو بەناخی زەویدا روودەچی (ش).

(۲۰۳) موسليم (۱۰۷).

(۲۰۴) موسليم (۲۶۲۰).

(*) لە ئەصلەکەدا دەفهرموئ: ریداو ئیزار، واتە: کراس و دەربێ، یاخود پۆشاکو لەشیپۆش، بەلام نەم تەعبیرە کە بۆئین: خودای گەورە دەفهرموئ: گەورەیی و مەزنايەتی کراس و دەربێی من. لە کوردیدا زۆر لەبار نییە، چونکە کراس و دەربێ هەموو کەس لەبەریان دەکا، بەلام کەواو عابا هەر بۆ گەورە بپاوانە.

(۲۰۵) بوخاری (۵۷۹۰) و موسليم (۲۰۸۸).

۹ ۶۲۰ (۲۰۶) - وعن سلمة بن الأكوع (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لا يزال الرجل يذهب بنفسه حتى يكتب في الجبارين، فيصيبه ما أصابهم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

سه له مهی گوری نه کوه (رهزای خودای ن بین) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بین)
فهرمووی: پیاوی وا ههیه هه رخوی هه لده بری و دهمار دهکا، تا بهره بهره دهچیته
ریزی مله ورانه وه، نیتر وهک نه وان خودا تووشی تو لهی سهختی دهکا (ت: ح/ج).

۷۲- باسی ره دوشست جوانی و خوو شیرینی - باب حسن الخلق

قال الله تعالى: { وإنك لعلی خلق عظیم } . (ن/۴).

واته: نهی پیغه مبهری خوم! بهراستی تو زور خووت جوانه و رهفتارت شیرینه و ره دوشست بهرزده.

وقال تعالى: { والكاظمين الغیظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } آل عمران ۱۳۴.

واته: ره دوشتیکی تری نهو ته قواکارانه نهو دیه رقی خویان دهخونه وه و به ناگری رقو قین کهس ناسووتین و سه لارو هیمن و له سه رخون و دلیان فراوانه و تهنگه جیقلدانه نین و چاوپوشی له هه لهی مهردووم دهکهن، بزنانن که خودا هه موو چاکه کاریکی خووش دهوی.

۱ ۶۲۱ (۲۰۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أحسن الناس خلقاً. متفق عليه.

ته نهس (رهزای خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی له سمر بین) له هه موو کهسی رهفتاری شیرینتر بوو (ش).

۲ ۶۲۲ (۲۰۸) - وعنه قال : ما مسست ديباجاً ولا خريراً ألين من كف رسول الله (صلى الله عليه وسلم). ولا شمنت راحة قط أطيب من رسول الله (صلى الله عليه وسلم). ولقد خدمت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عشر سنين، فما قال لي قط : أف. ولا قال لشيء فعلته : لم فعلته؟ ولا لشيء لم افعله : ألا فعلت كذا؟ متفق عليه:

(۲۰۶) ترمیذی (۲۰۰۱).

(۲۰۷) بوخاری (۶۲۰۲) و موسلیم (۲۱۵۰).

(۲۰۸) بوخاری (۲۵۶۱) و موسلیم (۲۲۲۰) و (۲۲۰۹).

ديسان فەرمووی: ھەرگیزاو ھەرگیز دەستم لەھیچ شتێ ئەداوہ — نہ ديباجو نہ ئاوریشم و نہ هیچی تر — کہ وەك دەستو جەستەى پێغەمبەر (دروودی حوای لەسەر یی) ئاوا نەرم و شل و ناسک و نازداربن، وە ھەرگیز بۆنى هیچ شتیكم نہکردووہ — نہ عەنبەر و نہ میسک و نہ هیچی تر — کہ بۆنى لەبۆنى پێغەمبەر (دروودی حوای لەسەر یی) خۆشتر بووبێ، دە سالى رەبەقیش — چ لەمالەوہ و چ لەسەفەر دا — من خزمەتى ئەو زاتەم کردووہ، قەت نہبووہ پێم بفرموی ئۆف داد لەدەست تۆ! بەخودا چیم کردبێ و چیم نہکردبێ نەیفەرمووہ پێم: بۆ ئەمەت واکردووہ، یا بۆ ئەوہت واک نہکردووہ! (ش/تاج).

۶۲۳/۳ (۲۰۹) — وعن الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ (رضي الله عنه) قال: أَهْدَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِمَارًا وَخَشِيًّا، فَرَدَّهُ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: (إِنَّا لَمْ نَرُدَّهُ عَلَيْكَ إِلَّا لِأَنَّا حُرْمٌ) متفقٌ عليه:

صەعبی کوری جەتامە (زمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی حوای لەسەر یی) لە ئیحرامدا بوو، کەرە کێوییهکم بەدیاری بۆ برد، دایەوہ بەسەرماو وەری نہگرت، کە روانی رەنگم گۆراو لەبەرم گرانبوو، فەرمووی: لەبەر ئەوہ لیت وەرناگرین، چونکە لە ئیحرامدا یین، ئەگینا لیان وەرەگرتیت (ش).

۶۲۴/۴ (۲۱۰) — بڕوانە (۵۹۰/۳-۶۸).

۶۲۵/۵ (۲۱۱) — وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: لم يكن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا. وَكَانَ يَقُولُ: (إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا) متفقٌ عليه.

عەبدوڵلای کوری عەمر (زمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی حوای لەسەر یی) زمانی زۆر پاکبوو، ھەرزەگۆو ھەرزە نەبوو، زۆرجاران دەیفەرموو: بەشیکن لەھەرە باشەکانی ئێوہ ئەو کەسانەتان کە خوو رەفتاریان زۆر جوان و شیرینە (ش).

۶۲۶/۶ (۲۱۲) — وعن أبي الدرداء (رضي الله عنه): أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ. وَإِنَّ اللَّهَ يُغْضِ الْفَاحِشَ الْبَذِيَّ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

(۲۰۹) بوخاری (۱۸۲۵) و موسلیم (۱۱۹۳).

(۲۱۰) بڕوانە (۵۹۰/۳-۶۸).

(۲۱۱) بوخاری (۲۵۵۹) و موسلیم (۲۳۲۱).

نهبو دهردا (درووی خودای له سهرې) دمه رموی: له هزره ته وه (درووی خودای له سهرې) دمه رموی: له روژي ژينه ودهدا گرانترين شت له تاي خيري ته رازووی کيشاني خيرو شهرې بهنده موسولماندا خوو شیرینی و رفتار جوانیبه! هزرت فهرمووشی: بهراستی خودای گه وړه رقی له هزره گوئی زمان پیسه! (ت:ح/ص).

۶۲۷۷ (۲۱۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سئل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن أكثر ما يدخل الناس الجنة؟ قال: (تقوى الله وحسن الخلق) وسئل عن أكثر ما يدخل الناس النار فقال: (الغم والفرج). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نهبو هورهيره (درووی خودای له بن) فهرمووی: له پیغه مبهریان پرسى: نه وهی دهبی به مایه چوونه ناو به هشت به زوری چیه؟ فهرمووی: نه دوو شته یه: یه که م: له خودا ترسان. دووهم: رفتاری جوان، لیثیان پرسى نهی چی دهبی به هوئی چوونه دوزخ به زوری؟ فهرمووی: دهمو دامهن! (ت:ح/ح/ص).

۶۲۸۸ (۲۱۴) - له بهرگی یه که مده له باسی (والوصية بالنساء) دا رابورد، فهرموو دهی: (أكمل المؤمنين إيماناً...). بروانه: (۶/۲۷۸ ز - ۳۴).

۶۲۹۹ (۲۱۵) - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إن المؤمن ليذكر بحسن خلقه درجة الصائم القائم) رواه أبو داود.

عائشه (درووی خودای له بن) فهرمووی: به گوئی خوږم له زاری پیروزی پیغه مبهرم بیست (درووی خودای له سهرې) دهیغه رموو: بهراستی پیاوی خاوهن باومړې برودار، به هوئی خووی شیرین و رهوشتی جوانه وه، دهگاته پایه ی روژووه وانی شه ونویژکه ر، که گه وړه ترين پایه یه. (نهبو داود رحمه تی خوی لی بن).

۶۳۰۱ (۲۱۶) - وعن أبي أمامة الباهلي (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أنا زعيم ببيت في ربض الجنة لمن ترك المراء. وإن كان محققاً،

(۲۱۳) ترمیذی (۲۰۰۲).

(۲۱۳) ترمیذی (۲۰۰۵).

(۲۱۴) ترمیذی (۲۶۱۵) ۲ (۲۸۹۲).

(۲۱۵) نهبو داود (۴۷۹۸).

وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ، وَإِنْ كَانَ مَازِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ) حديث صحيح، رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئەبو ئومامەى باھیلی فەرمووی: پێغەمبەر (دروندی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: هەرکەسێ واز لە دەمبازی و دەمەدەمیی بێنێ - با لەسەر هەقیش بێ و قسەى ئەو راست بێ، قسەى بەرامبەرەکەى هەلە بێ - خۆم دەبم بە کەفیلی کۆشک و تەلاری ئەو پەرى بەهەشتەو، هەرکەسیکیش واز لەدرو بێنێ - با بە گائتەشەو بێ خۆم دەبم بە دەستەبەرى خانوو بەرهی بۆى لەناو پرستی بەهەشتدا هەرکەسیکیش خووى خۆى جوان کا خۆم دەبم بە دەستەبەرى کۆشکى بۆى لەلای ژوووروى بەهەشتەو (د - ح/ص).

۱۱/۶۳۱ (۲۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنْ مِنْ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلَسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ. أَحَاسَنُكُمْ أَخْلَاقًا. وَإِنْ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الثَّرَثَاوُونَ وَالتُّشَدُّقُونَ وَالتُّفَيْهِقُونَ) قالوا: يا رسول الله قَدْ عَلِمْنَا الثَّرَثَاوُونَ وَالتُّشَدُّقُونَ، فَمَا التُّفَيْهِقُونَ؟ قال: (الْمُتَكَبِّرُونَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

جابر (رەزای خۆدای ئی بێ) فەرمووی: حەزرمەت (دروندی خۆای لەسەر بێ) فەرمووی: ئەو کەسانەتان کە رەوشتیان زۆر جوانە بەشیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر خۆشەویستن لەلای من و لە رۆژی حەشرو لەکاتی کێشانی خێرو شەرو لەسەر حەوزی کەوسەر و لە بەهەشتا زۆر نزیکن لەدیوانی منەو.

وەسازندەو دەمەوەر و دەم هەراشو قسە زەلەکانیش هەندیکن لەو کەسانەتان کە لە رۆژی قیامەتا زۆر رەقم لێیانەو زۆرم دەدزێن و زۆر دوورن لە دیوەخانی منەو، عەرزیان کرد: ئەى پێغەمبەرى خودا! دەزانين کە سازندەو دەمەوەر و دەم هەراشەکان کێن و مانای چيیه، بەلام ئەى مەبەست لە قسەزەلەکان کيیه؟ فەرمووی: فیز زەلەکانن (ت: ح/ح).

(۲۱۶) ئەبو داود (۴۸۰۰).

(۲۱۷) تیرمیزی (۲۰۱۹).

وروی الترمذی عن عبد الله بن المبارك رحمه الله في تفسير حُسْنِ الْخُلُقِ قال : هُوَ طلاقه الوجه. وبذل المعروف، وكف الأذى.

تیرمیذی (ردای خودای لی سن) دهگیریتیه وه له عه بدوللای کوری موباره که وه (رحمتهی خودای لی بن) دهفه رموئی: خووشیرینی بریتیه له پروو خووشی و چاکه کردن به دهست و به زبان و ازهیئان له نازاری خه لک.

۷۴ بابی سه لاری و له سه رخوئی و نه رم و نیانی باب الحلم والآنأة والرفق

قال الله تعالى: { والكاظمين الغيظ، والعافين عن الناس والله يحب المحسنين } . (آل عمران- ۱۳۴).

وقال تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلين } . (الأعراف ۱۹۹).

وقال تعالى: { ولا تستوي الحسنة ولا السيئة، ادفع بالتي هي أحسن، فإذا الذي بينك وبينه عداوة كأنه ولي حميم } وما يلقاها إلا الذين صبروا، وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم . (فصلت/ ۳۴-۳۵).

وقال تعالى: { ولن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } . (الشورى/ ۴۳).

تهفسیری نایه ته کان له پیشه وه رابوردن، سییه میان نه بی که نه مه رافه که یه تی: چاکه و خراپه یه کسان و چوونی هک نین، چاکه زوو یا درهنگ نه نجامیکی زورباشی ده بی، خراپه ییش زوو یا درهنگ نه نجامیکی زور خراپی ده بی، بیکه به سه رمه شق به رهوشتی به رزو. به کاری جوان بهری خووی خراپو ئیشی خراپ بگره، به بلا و کردنه وهی رهفتاری جوان و بره و پیدانی کاری باش خراپه ریشه کهن بکهن له ولاتا. جا نه گهر و ابکهی کاتیکت زانی دوژمنی سه رت ده بی به دوستی گیانی به گیانیت نه م خووه شیرینه به هه موو کهس ناکری، که به رابه ری خراپه به چاکه بکا. مه گهر هه ر به و که سه خودا پیدوانه بکری که هیمن و له سه رخو و به نارامن و صه برو خوگریان کردوه به پیشه ی هه میشه یی خو یان.

۱ ۳۲۲ (۲۱۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لأشجع عبد القيس: (إنَّ فيكَ خصلتين يُجِبُّهُما اللهُ: الحِلْمُ وَالْأَنَاةُ) رواه مُسلم.

ثیبنو عه‌بباس (رمزی خودایان لَ بِن) فهرمووی: چه‌زرمَت (دروودی حوای له‌سهر بِن) به‌ئه‌شه‌ججی هۆزی عه‌بدولقه‌یسی فهرموو: دوو ره‌وشتی جوان له‌تۆدا ههن خودا خوُشی ده‌وین و ره‌زای له‌سه‌ریانه، که بریتین له‌هیمنی و سه‌لاری و له‌سه‌ره‌خویی (م).
 ۲/۶۳۳ (۲۱۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ) متفق عليه.

عائیشه (رمزی خودای لَ بِن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سهر بِن) فهرمووی: بیگومان خودا بو‌خوی نه‌رمو نیانه و له‌هه‌موو شتی‌کا نه‌رمو نیانی پی‌خۆشه (ش).
 ۳/۶۳۴ (۲۲۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قال : (إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعُنْفِ وَمَا لَا يُعْطِي عَلَى مَا سِوَاهُ) رواه مسلم.
 دیسان فهرمووی: چه‌زرمَت (دروودی حوای له‌سهر بِن) فهرمووی: خودا بو‌خوی نه‌رمو نیانه و نه‌رمو نیانی پی‌خۆشه و ره‌زای له‌سه‌ریه‌تی، ئەو پاداش و به‌خششی خودا ده‌یدا به‌به‌نده‌ی خو‌ی له‌پاداشی نه‌رمو نیانیدا له‌پاداشی هیچی تر‌دا پاداشی و باشی ناداتی، نه‌له‌پاداشی توندو تیژیدا و نه‌له‌پاداشی هیچی تر‌دا (م).
 ۴/۶۳۵ (۲۲۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : (إِنَّ الرَّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ) رواه مسلم.

دیسان فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سهر بِن) فهرمووی: نه‌رمی و نه‌زاکه‌ت له‌هه‌ر شتی‌کا بی‌جوانی ده‌کا، نه‌رمی و نه‌زاکه‌تیش له‌هه‌ر شتی‌کا نه‌بی‌ناشیرینی ده‌کا (م).
 ۵/۶۳۶ (۲۲۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال أعرابي في المسجد . فقام النَّاسُ إِلَيْهِ لِيَقْعُوا فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): دَعُوهُ وَأَرِيقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا مِنْ مَاءٍ، أَوْ دُثُوبًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُيسَّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسَّرِينَ) رواه البخاري.
 ئەبو هور‌ه‌یره (رمزی خودای لَ بِن) فهرمووی: عه‌ره‌بیکی ده‌شته‌کی هه‌لسا له‌ناو مزگه‌وته‌که‌ی پیغه‌مبه‌ردا (دروودی حوای له‌سهر بِن) گمیزی کرد، چه‌ند که‌سی هه‌لسان بو‌ی و

(۲۱۹) بوخاری (۶۰۲۴)، موسلیم (۲۱۶۵).

(۲۲۰) موسلیم (۲۵۹۳).

(۲۲۱) موسلیم (۲۵۹۴).

(۲۲۲) بوخاری (۲۲۰).

تَيَّان خورې: كوره! نهكهي، خهريكوون جمني پي بدن، پيغه مبهريش (درووي خوي له سره بڼ) فهرمووي: وازي لي بيئن چونكه نو موسولمانه و شيوازو دستووره گاني نيسلام هيشتا به باشي فير نه بووه، به لام سه تلئ ئاو يان دولجه به ئاو بكنه به شويئي ميزكهيدا، خوداي گه وړه بويه مني كړدووه به پيغه مبهري ئيوه كه كار ئاسان بكنه، نه وهك كار گران بكنه، كه واته: چاو له نه زان بپوشنو به نه زاكهت فيري ياساگاني نيسلامي بكنه (ب - رحمهت له گوړي).

۶۳۷/۶ (۲۲۳) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يسرُوا ولا تُعسرُوا. وبشروا ولا تُنفرُوا) متفق عليه.

نه نه س (د خوي خوداي لي بڼ) فهرمووي: كه زرمته (درووي خوي له سره بڼ) فهرمووي: كار ئاسان بكنه و كار گران مه كنه، موژدهي خوښ به خه لك بدن و به هره شه و گوړه شه زور خه لك له دين مه ته كيښنه وه (ش).

۶۳۸ ۷ (۲۲۴) - وعن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ يُحْرِمِ الرَّفْقَ يُحْرِمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ) رواه مسلم.

جهرير (د خوي خوداي لي بڼ) فهرمووي: ژنه وتم له كه زرمته (درووي خوي له سره بڼ) دهيفه رموو: ههركه سي بي بهش بي له نه رمو نياني نه وه به راستي بي بهش بووه له و گشت خيرو بيړه زوره به (م).

۶۳۹ ۸ (۲۲۵) - فهرمووده ي: (لا تُغْضَبَ فَرَدَّدَ مِرَارًا...). بپروانه: (ب - ۱ ز - ۳ ف - ۲۵).

نه بو هوره يړه (د خوي خوداي لي بڼ) فهرمووي: پياوئ به پيغه مبهري وت: ناموژگاريم بكه. نه ویش (درووي خوي له سره بڼ) فهرمووي: (تو وړه مبه)، پياوه كه چنه د جاري داواكه ي خوي دوو باره كړده وه، پيغه مبهريش هه ر دهيفه رموو: (تو وړه مبه). (ب - رحمهت له گوړي).

(۱۲۳۳) بخاري (۶۹) و موسليم (۱۷۲۴).

(۱۲۳۴) موسليم (۲۵۹۲).

(۱۲۳۵) بخاري (۶۱۱۶)، بپروانه: (۲۵/۴۹ ز - ۳).

۶۴۰/۹ - وعن أبي يعلى شَدَّاد بن أَوْسٍ (رضي الله عنه). عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. فإذا قُتِلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا دُبِحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الدَّبْحَةَ وَلِيَحِدَّ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلِيُرْحَ ذَبِيحَتَهُ) رواه مسلم.

شهدادی کوری نهوس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: دوو شتم له پیغهمبر (دروودی حوای

لهسر بن) خویهوه لهبهکردووه، فهرمووی: (دروودی حوای لهسر بن) خودا چاکهی لهسر هه موو شتی نووسیوه. وه فهرمانی کردووه که هه موو شتی به ریځو پیکی و لهسر شیوهیهکی جوان و رهوا بکری، جا که و ابوو نه گهر که سیکتان لهتولهی که سیکی کوژاودا کوشته وه، یا به هه ددی شهرعی کوشتان نه وه لهسر شیوهیهکی باش بیکوژنه وه له وکاته دا به نه زاکه ت بن له گه لیاو نه گهر داوای شتیکی کرد له پیش کوشتنیدا بیده نی و شایه تومانی پی بیئن، تا لهسر نیسلامه تی بمری، وه نه گهر شتیکتان سه ربری لهسر شیوهیهکی باش سه ری بپرن، وه تیغه که تان تیژ بکه ن و پشووی کوشتیه که تان بده ن و زیاده نازاری مه دهن (م).

۶۴۱/۱۰ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَحَدٌ أَيْسَرُهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تُنْهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. متفقٌ عليه.

عائیشه (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغهمبر (دروودی حوای لهسر بن) نه گهر خوئی بکرایه به سه رپشک له نیوانی کردنی دوو کاردا، که کاریکیان لهوی تریان ناسانتر بوایه هه میسه ناسانه که یانی هه لده بژارد به مهرجی نه و کاره گونا هه بوایه، نه گینا له هه موو که س زیاتر لیی دوور ده که وه ته وه، هه رگیزیش پیغهمبر (دروودی حوای لهسر بن) هه قو توله سهندنی که په یوه ندی تایبه تی به خودی خویهوه هه بوایه نه ی ده سهندو کابرای ده به خشی، مه گهر که سی قه درو ریژی شهرعیه تی خودای گه ورده مه زنی بشکاندایه، نه وه بو خودا توله ی نه وه لی ده سهند (ش).

۱۱ ۶۴۲ (۲۲۸) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (ألا أخبركم بمن يحرم على النار أو بمن تحرم عليه النار ؟ تحرم على كل قريب هين لين سهل). رواه الترمذي وقال : حديث حسن.

نیبنو مهسعوود (رمزی حودای ل بن) - فہرمووی: حہ زہمت (درویدی خوی لہ مسہر بن) - فہرمووی: ناگادارہ وہ بن! با پیتان بلیم کہ کئی لہ ناگر قہدہ غہیہ؟ یان ناگر لہ کئی قہدہ غہیہ؟ بزائن ناگر قہدہ غہیہ لہ ہہموو کہ سئی کہ لہ خہ لک نریک و نہرمو نیان و ناسان خوا بی (ت: ح/ح).

۷۵ باسی لیبوردن و جاوہوشی کردن لہ نادانایان - باب العفو والإعراج عن الجاهلین
قال الله تعالى: { خذ العفو، وأمر بالعرف، وأعرض عن الجاهلین } .
(الأعراف ۱۹۹)

وقال تعالى: { فاصفح الصفح الجمیل } . (الحجر/۸۵).
وقال تعالى: { وليعفوا وليصفحوا، ألا تحبون أن يغفر الله لكم؟ } . (النور/۲۲).
وقال تعالى: { والعافین عن الناس، والله يحب المحسنین } . (آل عمران/۱۳۴).
وقال تعالى: { ولمن صبر وغفر، إن ذلك من عزم الأمور } والآیات فی الباب کثیرة معلومة.
تہفسیری ئەم ئایەتانی لہ پیئشہوہ رابورد.

۱ ۶۴۳ (۲۲۹) - وعن عائشة رضي الله عنها أنها قالت للنبي (صلى الله عليه وسلم): هل أتى عليك يومٌ كان أشدَّ من يومٍ أُحدٍ؟ قال: (لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ مَا لَقِيتُ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعَقَبَةِ، إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَالِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بقرن الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظْلَتْنِي، فَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلِكُ الْجِبَالِ لِنَافِرَةِ مَا شِئْتَ فِيهِمْ فَنَادَانِي مَلِكُ الْجِبَالِ، فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ. وَأَنَا مَلِكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ

(۲۲۸) تیرمیزی (۲۴۹۰).

(۲۲۹) بخاری (۲۲۳۱) و موسلیم (۱۷۹۵).

: إِنْ شِئْتَ : أَطَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشِينَ) فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا) متفقٌ عليه.

عائشه (رضی خودی لی بن) فہرمووی: گوتم: ئەی پیغەمبەری خودا! ئایا لە روژی ئوحوود ناخۆشترت بەسەر هاتوو؟ فہرمووی: ئەم ھۆزە تۆ تووشی دەردی سەری و ئیش و نازاری زۆریان کردووم، بەتایبەتی لە روژەکە ی عەقەبەدا تەواو سەغڵەتیان کردم، مەبەستم ئەو روژەییە خۆم پێشکەشی ئیبنو عەبدو یالیلی کۆری عەبدو کولال کردو داوام لێی کرد کە خۆی و ھۆزەکە ی ببن بە پەناگای ئیسلام، بەلام مەرازیان نەدا، ئیتر بە غەمباری کەوتەمە ری و بەبی ئاگا ریگەم گرتەبەر و رویشتم کە ھۆشەم ھاتەو و بە ئاگا ھاتەو و تەماشام کرد و لە قەرنوشتەعالییم کە سەرم ھەلپری تەماشام کرد و پەلێ ھەور لەراست سەرمەو و پراوەستاو سەبەری بو کردووم، کە سەرنەجم دا جوہرەئیلیم بینی لەناویدا (دروودی حوای لەسەر بن) بانگی کردو فہرمووی: خودای گەورە ئاگای لی بوو کە ھۆزەکەت چیان پی گوتیت و چۆنیان وەلام دایتەو، ئەو فریشتە ی کیوانی بو ناردووی، چی فەرمانیکت ھەیە پیی بفەرموو: چۆن تۆ ھەز دەکە ی ئاویان لی دەکا، ئەوجا فریشتە ی سەرکاری سەر کیوانیش بانگی کردم و سلای لی کردم و فہرمووی: ئەی موحەممەد! خودا ئاگای لی بوو کە ھۆزەکەت چۆن بە ناشیری نی و لامیان دایتەو، من فریشتە ی سەرکاری سەر چیاکانەم و کیو چیاکان ھەمووی بەدەستی منە، خودا منی ناردو و بۆلای تۆ فەرمانت بەچیە تا جئەجئی بکەم، ئەگەر ئارەزووی دەکە ی ھەردو کیوہکە ی ئەبو قوبەیس قەیقوعان تەبگ دەکەم بەسەریاندا، پیغەمبەریش (دروودی حوای لەسەر بن) دەفەرمووی: خەیر! شتی واناکەم! بەلکوو من ئومید دەکەم کە خودا لەبشتی ئەمانە وەجەیی بختەو کە ئەوان خوداپەرست بن و بەتاک و تەنیا یی بزەنن و ھیچ ھاوہەشی بۆ دانەنن! (ش).

۶۴۴/۲ - وعنہا قالت : ما ضَرَبَ رَسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا قَطُّ بِيَدِهِ، وَلَا امْرَأَةً وَلَا خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى : فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. رواه مسلم.

دیسان عائیشہ (رضی اللہ عنہا) فرموی: پیغمبر (درودی خوی لمسر بن) بہدہستی خوی ہرگز لہ ہیج کہسی نہداوہ، نہلہ گیاندارو نہلہ زن و لہ نوکەر، مہگەر لہکاتی غہزادا بہدہستی خوی لہشتی دابی، ئەو ئیش و ئازارمیش کہ لہخہلکەوہ تووشی دہبوو لہخاودنہکە ی دہبووردو تۆلہی لی نہدہسەند، وەک ئەوہ سہریان شکاندو ددانیان خستو گہ لی ناخوشی تریش، مہگەر ریژی یاسا ریژدارەکانی خودا شکابی، ئەوہ بو حەقی خودا تۆلہی لہو تاوانبارہ دەسەند (م).

۳ ۶۴۵ (۲۳۱) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : كنت أمشي مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه بردٌ نجراني غليظ الحاشية، فأدركه أعرابي، فجبذه بردائه جبدة شديدة. فنظرتُ إلى صفحة عاتق النبي (صلى الله عليه وسلم)، وقد أثرت بها حاشية الرداء من شدة جبده. ثم قال : يا مُحَمَّدُ مر لي من مال الله الذي عندك. فالتفت إليه فضحك. ثم أمر له بعطاء. متفق عليه.

ئەنەس (رضی اللہ عنہ) فرموی: لەخزمەتی پیغمبردا (درودی خوی لمسر بن) دەرۆیشتەم بەرپیدا، شالێکی نەجرانی بەراویژ ئەستووری بەسەر شانەوہ بوو، عارەبیکی دەشتەکی پێی گەیشت، یەخە ی پۆشاکەکی پیغمبری گرت و بەتوندی وا رایکیشا لاملی حەزرەتی دابری! ئەوجا پێی گوت: لەم ماله کەھی خودایەو لەلای تۆیە بەشم بدە، پیغمبریش (درودی خوی لمسر بن) رووی تیکردو بەدەمیەوہ پیکەنی و فەرمانی کرد کہ بەشی بدەن و خەلاتیکی بکری (ش).

۴ ۶۴۶ (۲۳۲) - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال : كأنني أنظرُ إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يحكي نبياً من الأنبياء، صلواتُ الله وسلامه عليهم، ضربَهُ قَوْمُهُ فادموهُ. وهو يمسحُ الدَّم عن وجهه. ويقول : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) متفق عليه. لەبەرگی یەکەم دا لە زنجیرە ی سێ دا رابورد.

۵ ۶۴۷ (۲۳۳) - فرموده‌ی (لَیس الشَّدیدُ بِالصَّرْعَةِ...) برپاوانه: (۲/۴۵ ز ۳).

(۲۳۱) بوخاری (۵۸۰۹) و موسلیم (۱۰۵۷).

(۲۳۲) بوخاری (۲۴۷۷) و موسلیم (۱۷۹۲): (۱۳/۳۶ ز ۲).

(۲۳۳) بوخاری (۶۱۱۴) و موسلیم (۳۶۰۹).

۷۶- باسی خوارگرتن له ژیر باری نازاردا - باب احتمال الادی

نایه تی {والکاظمین الغیظ...} و {ولمن صبر وغفر} له دوو باسه که ی پيش نهم باسه دا رابورد.

۱/۶۴۸- فهرمووده ی {إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلُهُمْ وَيَقْطَعُونِي} بېروانه (۷/۳۸ ز ۴۰). چه ند فهرمووده یه کی تریش له م بابه ته له باسی پيشه وده دا رابورد.

۷۷- باسی تووره بوون له سهر نه وه که ریزي یاسا ریزداره کانی خودای گه وړه نه کیری. وده هاتنه قسه له سهر نایینی خودا له سهر کردنه وده

باب الغضب إذا انتهكت حرمة الشرع والانتصار لدين الله تعالى

قال الله تعالى: {ومن يعظم حرمات الله فهو خير له عند ربه}.

وقال تعالى: {إن تنصروا الله ينصركم ويثبت أقدامكم} (محمد/۷).

نه گهر نیوه یاریده ی دینی خودا بدن خوداش یاریده ی نیوه ددها به سهر دوژمنی خو تاناو له کاتی غه زاو بهنده یی کردندا پي دامه زراوو پایه دارتان دهکا.

وفي الباب حديث عائشة السابق في العفو (۷۴ ز ۷۴۱).

۱/۶۴۹ (۲۳۵)- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البدری (رضي الله عنه) قال: جاء

رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ: إِنِّي لَأَتَأَخَّرُ عَنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَجْلِ فَلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا، فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطٍّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ مِنْكُمْ مُنْفَرِّينَ. فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فليُوجِزْ. فَإِنَّ مِنْ ورائِهِ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ) متفق عليه.

نه بو مه سعوود (ومزي خودی لی من) فهرمووی: بیاوی گوتی: به خودا نه ی پیغه مبهری

خودا من له بهر فیساره کهس له نویژی به یانی دوا ده که وم چونکه نه وه نده ی دریژ دهکاته وه پیمان! نه بو مه سعوود فهرمووی: هر گیز له په ند دادان و ناموژگاری

کردندا وهک نه و روژه پیغه مبهرم ناوا به تووړه یی نه بینیه، نه و جا فهرمووی (دروودن

خوای لسم بڼ): نه ی خه لکینه! هندی له نیوه مهردووم دهره وینیته وه و به نویژی دوورو

دریژ خه لک له مرگه وتو نویژی جه ماعت دته کیښنه وه، جا هر کامیکتان پيش

نویژی هر نویژی دهکا بو نه م خه لکه با نویژی کی کورتی پوختیان بو بکا، چونکه

ئەوانە ھەیانە لاوازبوونە، ھەیانە پیرە، ھەیانە ئیش و کاری تری ھەبەو، پەلەبەتی، بەلام ئەگەر یەکیکتان بەتەنیا بوخوی نوێژی دەکرد ئەوا چەنی حەزەکا ئەوەندە درێژ بکاتەو (ش/تاج).

۲. ۶۵۰ (۲۳۶) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قديم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من سفر. وقد سترت سهوة لي بقرام فيه تماثيل، فلما رآه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) هتكه وتلون وجهه وقال : يا عائشة : أشد الناس عذاباً عند الله يوم القيامة الذين يظاهرون بخلق الله متفق عليه.

عائشە (مەزەن خۆی ئی) - فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەسەفەر بوو، کە تەشریفی ھاتەو ھات بۆلای من، کولێنیکم ھەبوو، پەردەبەکم پیاوادیو پەردەکە وینە پێوەبوو، کە پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەوێ دی درێ و رەنگی گۆراو رووی گەزەبوو. فەرمووی: ئەو عائشە! ئەوانە کە لەقیامەتا سزاو ئیش و ئازاریان لەھەموو کەس سەختەر ئەو کەسانە کە دەیانەوێ لاسکایی خودا بکەنەو و لەشیوەی دروستکراوەکانی ئەو شت دروست بکەن. عائشە فەرمووی: ئێر پەردەکەمان دادری سەرینی دوو سەرینمان ئی دروست کرد (ش/تاج).

۳. ۶۵۱ (۲۳۷) - وعن عائشة أنها قالت : سألت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن امرأة من المخزومية التي سرقت فقالوا : من يكلم فيها رسول الله (صلى الله عليه وسلم)؟ فقالوا : من يجترئ عليه إلا أسامة بن زيد حب رسول الله (صلى الله عليه وسلم)؟ فكلمته أسامة، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (أتشفع في حد من حدود الله تعالى؟) ثم قام فاختطب ثم قال : (إنما أهلك من قبلكم أئهم كانوا إذا سرق فيهم الشريف تركوه، وإذا سرق فيهم الضعيف أقاموا عليه الحد، وإيم الله، لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها) متفق عليه.

دیسان فەرمووی: ژنیکی مەغزوومی دزی کردبوو، قورەیش زۆر بەتەنگیەو بوون، گوێیان: بەکی بلیین کە لەگەڵ پێغەمبەردا (دروودی خۆی لەسەر بێ) قسەبکا؟ گوێیان: کی پرکیشی ئەو دەکا لە ئوسامە بەولاو، کە خۆشەویستی پێغەمبەرە (دروودی خۆی لەسەر بێ) جا کاتی کە ئوسامە ئەوێ عەرز کرد فەرمووی: چۆن تکادەکە ی بۆ جی بە جی

(۲۳۶) بوخاری (۵۹۵) و موسلیم (۹۲).

(۲۳۷) بوخاری (۶۷۸) و موسلیم (۱۶۸۸).

نه کردنی هه ددیکی شهرعی که خودا خوئی دایناوه؟ دوایی چه زمرت (دروودی حوای لهسەر بئ) هه ستاوه، دوانیکی فهرموو، فهرمووی: ئه ی خه لکینه! ده زانن بۆچی نه ته وه کانی پیش ئیوه له ناو چوون؟ چونکوو کاتئ پیاویکی خانه دان له ناویانا دزی بکردایه چه ددیان ئی نه ده دا، سویندم به یه زدانی پاک نه گهر فاتیমে ی کچی موحه ممه دیش دزی بکا دهستی ده برم (ش)، له تاجدا ده فهرموئ: ئینجا فهرمانی فهرموو دهستی ژنه که یان بری. (ومرگیر).

٤/٦٥٢ (٢٣٨) - وعن أنس (رضي الله عنه) أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى نُحَامَةً فِي الْقِبْلَةِ. فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ فِي وَجْهِهِ، فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيَدِهِ فَقَالَ : (إِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، فَلَا يَزُقُّ أَحَدُكُمْ قَبْلَ الْقِبْلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ) ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ، ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ : أَوْ يَفْعَلْ هَكَذَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

ئه نهس (خودای گه وره مه زنی ئی خوشنوود بئ) فهرمووی: چه زمرت (دروودی حوای لهسەر بئ) له ناو مزگه وتا به پرووی قیبله وه به ئغه میکی چاو پیکه وت زۆری له بهر گرانبوو هه ستا به دهستی خوئی به شتئ کراندی ئه و جا فهرمووی: ئیوه که له ناو نوێژدا راده وهستن ئه و له گه ل په روو ردگاری خۆتانا قسه ی په نهانی خۆتان ده که ن و گفتوگو له گه ل ئه و زاته مه زنه دا ده که ن، که و ابوو له پرووی رووگه وه تفو به ئغه م و جلم رۆمه که ن، چونکه خودا، که رمزای ئه و مه به ستی ئیوه یه، له و نوێژده دا وا له نیوانی ئیوه و رووگه که تانا، ئیتر چۆن کاری وا ناشیرین ده که ن، به لام ئه گهر ههر چارتان نه بوو له لای چه پتانه وه یان له ژیر پیتانا تف رۆ بکه ن و به خۆل و چه وی ناو مزگه وته که دایپۆشن ئینجا چه زمرت (دروودی حوای لهسەر بئ) چمکی له شیوشه که ی خوئی گرت و تفی کردو، ولییه وه به سه ریه کاو فهرمووی: یاخود ئاوا بکه ن (ش/تاج).

دانهر (پر گۆری پیرۆزی له نووری خودای گه وره بئ) ده فهرمووی: کاتئ بۆی هه یه له لای چه پیه وه، یان له ژیر پییدا تف رۆ بکا که له ناو مزگه وتا نه بئ، به لام له ناو مزگه وتا ئه گهر تف رۆ بکا ده بئ بیکاته جله که یه وه. قسه ی دانهر (دروودی حوای لهسەر بئ) ته و او، مه به ست له م جوړه فهرمانه ی چه زمرت (دروودی حوای لهسەر بئ) ئه وه یه که فیری

ريزگرتنى مزگه وتمان بكا، نه وهك فيري دهستوورى تف روكر دنمان بكا، كه واته چ له ناو مزگه وتا، چ له دمه روهى مزگه وت، مه ردوم ده بى به جوړيكي وا تف رو بكا كه نه بى به هوى بى ريزى بو خودا، يان بو خوى، يان بو خه لكى تر، له م روژگار دى نيمه دا پاكو خاوينى گه لى په ردى سه ندووه، خاولو ده سته سړو كرښستو شتى له م بابته بو دهم لوت سړين زوره. وه لى مه به ستم نه وه نيه كه بللم: بابته تى نه م فهرمو وديه به سهر جووه، نه وانه ي قسه ي وا بى جى ده كه ن نابه جا ده كه ن، له كروكي مه به ست تى ناگه ن، به دهم به ده ستو به دل و به هه ل هه ول دده ن كه ياساكانى ئيسلام - بو نيازى پيسى خويان - زه دده دار بكه ن! رحمت له وهى گوتوويه:

تا كؤن بى بؤنى خوش ده بى گول و
ده ربا به ده مى سه گ نابى گل و

۷۸- باسى ناموزگارى كار به ده ستان كه نه رم و نيان بن له گه ل ژيرده سته ي خويانداو دلسوزو ميه رده يان بن له گه ل ياناو كزى و فيليان لى نه كه ن و باريان كران نه كه ن و به رزه وه ندى نه وان پشتگوى نه خه ن و كوى به خويان و كاروباريان بدن: باب امر ولاة الامور بالرفق برعاياهم ونصيحتهم والشفقة عليهم والنهي عن غشهم والتشديد عليهم وإهمال مصالحهم والغفلة عنهم وعن حوائجهم قال تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى، وينهى عن الفحشاء والمنكر والبغى. يعظكم لعلكم تذكرون } (النحل/ ۹۰).

واته: به زدانى مه زن دم فهرمووى: خودا فهرمان ددها به ميانه كارى و نه مرده كا به عه داله ت و دادپه رومړى، هه روه ها فهرمان ده كا به چا كه كردن و به به شدانى خزم و خويش، وه به رگيرى و جله وگيرى ده كا له گفتارو كردارى خراب و ناپه سه ند، وه له سته مگه رى و ده ستر ريزى، خودا ناموزگاريتان ده كا به هيو اى نه وه بير بكه نه وه له پاشه روژى خوتان.

۱ ۶۵۳ (۲۳۹) - بړوانه (۳/ ۲۸۳-۲۵)، فهرمو وده ي (كلكم راع، و كلكم...).

۲ ۶۵۴ (۲۴۰) - وعن أبي يعلى مَعْقِل بن يَسَار (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (ما من عبدٍ يسترَّه الله رعيَّةً، يَمُوتُ يومَ يَمُوتُ وَهُوَ

عَاشَ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ) فِي رَوَايَةٍ : (فَلَمْ يَحْطِهَا بُصْحَهُ لَمْ يَجِدْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ). فِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمَ : (مَا مِنْ أَمِيرٍ يَلِي أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ، وَيُنْصَحُ لَهُمْ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ).

مه‌عقیلی کورپی یه‌سار نه‌خوش بوو، عوبه‌یدوئلای کورپی زیاد (که فه‌رمان‌ده‌وای به‌صره‌ بوو) چوو بو‌ لای بو‌ سهر‌خوشی نی‌ کردنی، مه‌عقیل پی‌ی فه‌رموو: گوئ بگره‌ فه‌رموو دهمیه‌کی پی‌غه‌مبه‌رت بو‌ بگپ‌رمه‌وه‌ که خو‌م لی‌م بیستوو دهمیه‌رموو: (دروودی خو‌ی له‌سهر‌ بی‌) ههر‌ کاربه‌ده‌ست‌ بی‌ی به‌ گه‌وره‌یی ده‌سته‌یی له‌ موسولمانان و گزی ناپاک‌ییان نی‌ بکاو له‌سهر‌ نه‌و حاله‌ به‌رده‌وام بی‌ تا دهمری نه‌وه‌ بی‌گومان که خودا به‌هه‌شتی نی‌ قه‌ده‌غه‌ ده‌کا (ش/تاج) له‌ گپ‌رانه‌وه‌یه‌کا: ههر‌ به‌نده‌یی خودا بی‌کا به‌ سهر‌گه‌وره‌ی کومه‌لئو به‌باشی و دل‌سوزی سهر‌موکاری کاروباریان نه‌کا، بی‌گومان که نه‌و به‌نده‌یه‌ بو‌نی به‌هه‌شت نا‌کا. له‌ گپ‌رانه‌وه‌یه‌کی موسلیمدا ههر‌ فه‌رمان‌ده‌وای بی‌ی به‌ سهر‌موکاری کاروباری موسولمانان، وه‌لی به‌پی‌ی توانای خو‌ی بو‌یان تی‌ نه‌کوش‌و ناموزگاری خی‌ریان نه‌کا، بی‌گومان که نه‌وان ده‌چنه‌ به‌هه‌شت نه‌ویان له‌گه‌لدا ناب‌ی.

۶۵۵/۳ - (۲۴۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول في بيتي هذا : (اللهم من ولي من أمر أمتي شيئاً فشق عليهم فاشقق عليه، ومن ولي من أمر أمتي شيئاً فرفق بهم فارفق به) رواه مسلم.

عائیشه (همزی خودای نی‌ بی‌) فه‌رموو: له‌ حه‌زرمتم بیست، له‌م ماله‌ی مندا ده‌یفه‌رموو: نه‌ی خودایه‌! ههر‌ که‌سی بو‌وبه‌ سهر‌موکاری شتی له‌ کاروباری گه‌لی نی‌سلامی من و خراب بوو بو‌یان و سه‌خله‌تی کردن، تویش خراب به‌ بو‌ نه‌وو سه‌خله‌تی که، وه‌ ههر‌ که‌سی بو‌وبه‌ سهر‌موکاری شتی له‌ کاروباری گه‌لی نی‌سلامی من و باش بوو بو‌یان و دلی پی‌یان سووتا، تویش باش به‌ بو‌ی و دلت پی‌ی بسووتی (م).

۶۵۶/۴ - (۲۴۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ. وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ

بعدي. وسيكون بعدي خلفاء فيكثرون قالوا: يا رسول الله فما تأمرنا؟ قال: (أوفوا ببيعة الأول فالأول، ثم أعطوهم حقهم، واسألوا الله الذي لكم، فإن الله سائلهم عما استرعاهم) متفق عليه.

نهبو هوردهیره (دری خودای بی) فهرمووی: حه زرمث (درودی خوی لسمیر بی) فهرمووی: جاران نهووی تیسرائیل، پیغهمبه ران دهیان بردن بهر یوهو سه رپهرشتی کاروباریان دهکردن، هر کاتی پیغهمبه ری فهورتی دهکرد، گورج پیغهمبه ریکی تر له حیگهی داده نیشت، به لام ناشکرایه که له پاش من پیغهمبه ری تر نابی، وهی جینشین دهبن و زوریش دهبن (نهك كه)، یاران گوتیان: جا فهرمانت به حییه پییان و نه رکی سه رسانی نیمه حییه له گه لیانا؟ فهرمووی: یهك له دوی یهك پهیمانان بدهنی، با هیج کاتی بی نیمامو بی سه روک نهبن، وهی له هر چه رخیکا کی له پیش پیشه وه، پهیمانان دابی نه وه جینشینی راسته قینه یه، وه پهیمانان کیشیان ببه نه سه رو مافی خوینانان بدهنی و له فهرمانان دهرمه چن! وه نهو مافهی خویشان که هه تانه له سه ر نهوان له خودای داوا بکهن، بیگومان که نهوانیش له لای خودا وهند بهرپرسیارن دهرهق به ژیردهسته کانیان که خودا نهوانی کردوه به شوانیان (ش). ۵ ۶۵۷ (۲۴۳) - باسی (الأمر بالمعروف والنهي عن المنکر) فهرموودهی (إن شرّ الرعاء الخطمة...)، بروانه: (۹/۱۹۲-۲۳).

۶ ۶۵۸ (۲۴۴) - وعن أبي مريم الأزدي (رضي الله عنه)، أنه قال لمعاوية (رضي الله عنه): سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (من ولأه الله شيئاً من أمور المسلمين فاحتجب دون حاجتهم وخللتهم وفقرهم، احتجب الله دون حاجته وخلته وفقره يوم القيامة) فجعل معاوية رجلاً على خواتج الناس. رواه أبو داود، والترمذي.

نهبو مهریه می نه زدی (دری خودای بی) به موعاوییهی فهرموو: له پیغهمبه رم بیست دهی فهرموو: هر که سی بیی به سه ره وکاری شتی له کاروباری موسولمانان دهرگای خوی دابخا له هه ژاران و داماوان و لهوانه ی که نیشو کاریان پیی هه یه و

(۲۴۳) بوخاری (۲۴۵۵) و موسلیم (۶۸۴۲).

(۲۴۳) بروانه (۹/۱۹۲-۲۳).

(۲۴۴) نهبو داوود (۲۹۴۸) تیرمیژی (۱۳۲۲).

نهيه لئ بگه نه لای و سکا لای حالی خو یان بکه ن، هه تا به پیی شهر ع دادیان بیرسی، خودا له روژی قیامه تا دمرگای خو ی له ناستی هه ژاری و ئیش و کار و باری نه و دادخا، ئیتر موعاوییه پیاویکی دانا بو جی به جی کردنی ئیش و کاری خه لک، هه تا نه گهر به خو شی جی به جی نه کرا - بیگه یه نی به موعاوییه (د/ت).

۷۹- باسی کار به دهستی دادپهروهه - باب الوالی العادل

قال الله تعالى: { إن الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاء ذي القربى } الآية.

وقال تعالى: { وأقسطوا إن الله يحب المقسطين } (الحجرات/۹).

واته: لهه موو شتیكا به دادو دادپهروهه بن، چونكه خودا له ئاده میزادی دادپهروهه زور رازییه.

۱/ ۶۵۹ (۲۴۵) - له زنجیره چلو شه شدا، له باسی (فضل الحب في الله) دا رابورد. فهرمووده ی: (سَبْعَةُ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز - ۴۶).

۲/ ۶۶۰ (۲۴۶) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ الْمَقْسُطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ: الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وَلُّوا) رواه مسلم.

عبداللای کوری عومهر (خودا ئییا رازی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی حوی له سهه ی)

فهرمووی: روژی قیامه ت دادپهرومه ران له خزمه تی خودادان، وان له سهه مه شخه لی نوور، (وان له دهسته راستی خودای میهره بانه وه، هه ردو و دهستی خودایش هه دهسته راسته چونكه مه به ست نه ومیه كه نازو نیعمه ت و به هه رده ی خودا پژاوه به سهه ریا ناو بوون به ژیر نازو سوژو و رحمه تی خودا وه، نه وه نده نازیان لی گیراوه نه وه نده پله و پایه ی به رزیان پی خه لات کراوه، نه گینا مه به ست نه وه نییه كه خودا وهك ئیمه دوو دهستی هه یه، یه کیکیان راست و یه کیکیان چه پ) دادپهرومه ران نه و كه سانه ن كه به حقه و عه داله ت حوكم ده كه ن و برپاری راست ده ده ن و له ناو خا و خیزان و كه س و کاری خو یاندا دادپهروهه رن و له گه ل ژیر دهسته ی خو یاندا به دادان (م/تاج).

(۲۴۵) بروانه: (۲/ ۳۷۶ ز - ۴۶).

(۲۴۶) موسلیم (۱۸۲۷).

۳، ۶۶۱ (۲۴۷) - وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ) قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تُنَابِذُهُمْ ؟ قَالَ : (لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ) مسلم.

عهوفی کوری مالیک (رمزی حودای ن بن) فہر مووی: ژنہو تم له چه زرمتم (دروودی خوی لہسر بن) دہیفہر موو: پیئشہواو کار بہدہستہ ہہرہ باشہ کانتان ئہوانہن کہ ئیوہ ئہوانتان خوئ دہوئ و ئہوان ئیوہیان خوئ دہوئ، ہہم ئیوہ دوعاو نزای باش بوئ ئہوان دہکەن و ہہم ئہوان بوئ ئیوہی دہکەن، و دپیئشہواو کار بہدہستہ خراپہ کانتان ئہوانہن کہ ہہم ئیوہ رقتان لہوانہو ہہم ئہوان رقیان لہئیوہیہ، وہ ہہر دوولایش - ج ئیوہو ئہوان لہعنہتو نہفرین لہیہکتری دہکەن، ئیوہ لہوان ئہوان لہئیوہ، فہر مووی: یاران عہرزیان کرد: قوربان! ئہی پیئغہمبہری خودا! ئایا تاوی شمشیریان لی نہدہین؟ فہر مووی: ہہتا نویرتان بو بکہن نہ! کاتی کارئ لہسر کاریکی خوئتان پہسەند ناکەن ئہوہ بیژ لہو کارہ ناپہسەندہی بکہنہوہو بہس، بہلام بہکەمترین ہو لہفہرمانیان دہرمہجن و دہست لہبہگوئ کردنیان مہکیشنہوہ (م/تاج).

۴، ۶۶۲ (۲۴۸) - وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ : دُو سُلْطَانٍ مُّقْسِطٌ مُّوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٌ، وَعَقِيفٌ مُّتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ) رواه مسلم.

عہیاضی کوری حیمار (رمزی حودای ن بن) فہر مووی: لہ چه زرمتم ژنہوت دہیفہر موو: (دروودی حوای لہسر بن) ئەم سێ تاقمە بەھەشتین: یەكەم خاوەن دەسەلاتی دادپەرورەری بو هاتوو (مووہفەق)، دووہم: پیاوی میہرەبانی دلنہرم بو ہہموو خزم و کەسو کاری خوئی و بو ہہموو موسولمانی، سییہم کەسی خیزانیکی زوری کەوتیی بہسەردا لہگەل ئہوہشدا دل و دہروونیکی تیری و دہای ہبی بیژبکاتہوہ لہسوال (م).

۸۰- به گوی کردنی کار به دده سته کان نه رکشی سهرشانی هه موو موسولمانیکه. به مه رجی له کاری ناره وادا نه بی، چونکه له کاری ناره وادا دروست نییه به گویان بکری

باب وجوب طاعة ولاية الأمور في غير معصية وتحريم طاعتهم في المعصية

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله، وأطيعوا الرسول، وأولي الأمر منكم } . ۶۶۳/۱ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (على المرء المسلم السمع والطاعة فيما أحب وكره، إلا أن يؤمر بمعصية فإذا أمر بمعصية فلا سمع ولا طاعة) متفق عليه.

ئيبنو عومهر (رمزی خودابان لی بن) فهرمووی: حه زهرت (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی: پیاوی موسولمان له سه ره ته که گو ی پرایه ل و فهرمان به ر بی و له فهرمانی گه وردهی خوی دمر نه چی، ئیتر نه و کاره ی پی خۆش بی یان نا، به مه رجی فهرمانی پی نه کری به گونا هو خرا به، به لام ته گهر فهرمانی پی کرا به گونا هو خرا به نه وه نابی به گو ی بکا (ش).

۶۶۴/۲ - وعنه قال: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: (فِي مَا اسْتَطَعْتُمْ) متفق عليه.

ديسان فهرمووی: جاران که په یمانمان ددها به پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) له سه ر نه وه په یمانمان ده دایه که له قسه ی دمر نه چین و فهرمان به ری بکه یین، پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) ده ینا یه سه ر ده مان و فی ری ده کردین که بل یین: نه وه دنده ی که له توانا ماندا هه یه، له فهرمانی خودا و پیغه مبه ر دمر نا چین (ش).

۶۶۵/۳ - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً) رواه مسلم.

ديسان فهرمووی (رمزی خودای لی بن) حه زهرت (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی: هه رکه سی په یمان بدا به فهرمان به وایی و له پاشا له فهرمانی دمر چی و ده ست بکیشی ته وه له به گوی کردن (ئیطاعه) ی، نه وه له روژی قیامه تدا که ده گاته وه به دیداری خودا هیج

(۲۴۹) بوخاری (۷۱۴۴) و موسلیم (۱۸۳۱).

(۲۵۰) بوخاری (۷۲۰۲) و موسلیم (۱۸۶۷).

(۲۵۱) موسلیم (۱۸۵۱).

به هانیه کی رهوایی نیه که خوی پی قوتار بکا له ئوبالی نهو پهیمان شکاندنه، وه هر که سئ بمرئ به بی پهیمان بهستن له گهل فه رمانه روایی ئیسلامدا نهوه به نه زانی دهمرئ، وه کی مردنی سه رده می نه زانی (م).

۴ ۶۶۶ (۲۵۲) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (اسمعوا وأطيعوا. وإن استعمل عليكم عبد حبشي، كأن رأسه زبيبة) رواه البخاري.

نه نهس (رهزای خودای ئی سن) فه رمووی: چه زهرت (دروودی خوای له سه ر بن) فه رمووی: هه می شه به گوپی فه رمانه رواکانی خوتان بکه ن و له فه رمانیان دهرمه چن، نه گهر چی به ندهیه کی رهشی چه به شیش بی، که سه ری به قهد دهنکه میوزئ بی، ئاوا خرو ره شو بچووک و بی تموت بی! (ب).

۵ ۶۶۷ (۲۵۳) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (عليك السمع والطاعة في غسرك وفسرك ومنشطك ومكرهك وأثرة عليك) رواه مسلم.

ئه بو هورده ره (رهزای خودای ئی سن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بن) فه رمووی: له سه رته ئه ی موسولمان! گویره یه ل و فه رمان به ری فه رمانه روایی خوت بی، له کاتی خووش و ناخووشیتا، له حالی ئاسووده ی و ته نگانه دا، نه گهر چی فه رمانه رواکانت خو خویشت له گهلدا بکه ن و نازی ئه مو نهو بدهن به سه ر تو دا (م).

۶ ۶۶۸ (۲۵۴) - وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال: كنا مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في سفر، فنزلنا منزلاً، فمنا من يصلح خباءه، ومنا من يتنصل، ومنا من هو في جشره، إذ نادى منادي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): الصلاة جامعة. فاجتمعنا إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فقال: (إنه لم يكن نبي قبلي إلا كان حقاً عليه أن يدل أمته على خير ما يعلمه لهم، وينذرهم شر ما يعلمه لهم، وإن أمتكم هذه جعل عافيتها في أولها، وسيصيب آخرها بلاء وأمر تنكرونها، وتجيء فتنة يرقق

(۲۵۲) بوخاری (۷۱۴۲).

(۲۵۳) موسلیم (۱۸۳۶).

(۲۵۴) موسلیم (۱۸۴۴).

بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ مُهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ، وَتَحْيَاءُ الْفِتْنَةِ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ : هَذِهِ هَذِهِ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْخَرْحَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلْتَأْتِهِ مَنِيتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

عەبدوللای کورێ عەمری کورێ عاص (خۆشنوودی خودایان لەسەر بێ) فەرمووی: لەسەفەرێکا لە خزمەتی حەزرتدا بووین (دروودی خودای لێ بێ) لەشوێنێ لامانداو بارو بنەمان خست، هەر کەسەمان خەریکی کارێ بوو، هەمان بوو خەریکی چاتۆڵەکە ی بوو، هەمان بوو نیشانی نابوووە، تیری پێوە دەنا، هەمان بوو وڵاخەکە ی دادەکرد لەناو مۆڵەکەیاندا، ئالەم کاتەدا جارچی پێغەمبەر (دروودی حوای

لەسەر بێ) جاریدا: ئە ی موسوڵمانینە! کۆ ببەووە بۆ نوێژ، نیتەر لەلای حەزرت (دروودی حوای

لەسەر بێ) کۆبووینەووە فەرمووی: لەپیش منەووە ئەرکی سەرشاری هەموو پێغەمبەرێ بوو، ئەوێ خیری ئومەتەکە ی تیابێ، بەپێی ئاگای خۆی، نیشانیان بدا، هەرودها ئەوێ خراپ بێ بۆیان، بەپێی ئاگای خۆی پێیان بلێ و بیانترسینێ لێ. ئەم گەلە ی ئێوەیش لەسەرەتایەووە ئاسوودەو سەرفرازەو لە ئازاوە ی ئایین بەدووورە، بەلام بەلاو وە ی تووشی دواپیەکە ی دەبێ، هەرودها هەندێ کاروباری ناھەموارو مەینەتو ناخۆشیتان تووش دەبێ، لەبەرئەوێ ناپەوان بەگەندیان ناکەن!

جا فەرتهنەو ئازاوە بەرودوا بەرپادەبن و پەیتا پەیتا بەدوای یەکدا دین. لەچاو ئازاوە تازەکاندا ئازاوە کۆنەکان نان و رۆن، ئەوێ دێ ئەوێ بەدە ئەوێ پیش خۆی لەبیر دەباتەو، فیتنە ی واگەورەدێ، موسوڵمان دەفەرمووی: لەمەیان قوتارم نابێ ئەمە دەمفەوتین، بەلام دەرەوێتەووە ئازاوەیەکی لەو خراپتردێ و موسوڵمانەکە دەفەرمووی: ئەمەیان خۆیەتی! ئەمەیان سەرم دەخوا، کەواتە: ئە ی ئەو کەسە ی حەزەکە ی لەئاگری دۆزەخ قوتارتبێ و بجیتە بەهەشتی، باومرێت بەخودای خۆت هەبێ و یەخە ی ئایینی پیروزی ئیسلام بەرمەدە هەتا مردن، باومرێت بەخودا و رۆژی دوا ی قەو ی بێ و بەشیوەیەکی وا بجوێرەو لەگەڵ ئەو خەلکەدا کە حەزەکە ی ئەو خەلکەیش ئاوا بجوێنەو لەگەڵ تۆدا، ئەو کەسە ی کە پەیمان دەدا بە پیشەوایی و دەست دەنیته ناو دەستی بە دەم بە دل و پشتیوانی دەکا، نیتەر با تاسەربێ بەپێی تەوانا بەگوێی بکا، گەر دنیاوو کابرایێ تر پەیداوو، شەری بێ دەفروشت و گەری تێ ئالاند ئەو بەدەن لەگەردنی (م).

۷ ۶۶۹ (۲۵۵) - وعن أبي هُنَيْدَةَ وَاِثِلَ بْنِ حُجْرٍ (رضي الله عنه) قَالَ : سَأَلَ سَلَمَةُ بْنُ يَزِيدٍ الْجُعْفِيَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتْ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ، وَيَتَنَعَوْنَ حَقَّنَا، فَمَا تَأْمُرُنَا ؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ) رواه مسلم.

واثیلی کوری حوجر (رمرای خودای لی بن) فہرمووی: سہلہ مہی کوری یہزیدی جہعہ فی لہ پیغہ مہبری پرسی، گوتی: ئہی پیغہ مہبری خودا! پیماں بفرموو: گریماں لہم جوړہ کہسانہ بوو بہ فرمانبرہوا بہ سہرمانہوہ کہ داوای حہقی خویمانمان لی دہکہن و دہیانہوئی نییمہ بہ گویان بکہین، بہ لآم حہق و مافی خویمانمان نادنہی، نہ بہشہ مالی خویمان دہدنہی و نہ دہر بہستی بہرژدہوہندی نیمن، دہی لہ بارودوخی ناوادا فرمانمان بہچی پی دہکہی؟ پیغہ مہریش (دروودی خوای لہسہر بن) خوئی لہ و دہلامی پرسیارہ کہ کہر کرد، بہ لآم ئہو دیسان لیی پرسیار کردہوہ، ئہو جا حہزرت (دروودی خویمان بہسہر بن) فہرمووی: گویرایہل بن و فرمانبہرداری فرمانبرہواگان تان بکہن و بہدروو بہر است بیانوویان پی مہگرن، ئہرکی سہر شانی ئہوان شتیکہ و ئہرکی سہر شانی ئیوہ شتیکی ترہ، بہ مہہانہی ئہوہی کہ ئہوان بہ ئہرکی سہر شانی خویمان ہہلناسن، ئیوہ ئہرکی سہر شانی خویمان واز لی مہہینن (م).

۸ ۶۷۰ (۲۵۶) - لَهَبَاسِي (صہ بردا، لہ زنجیرہی سیدا رابورد، فہرموودہی: (إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَثَرَةً، وَأُمُورٌ تُنْكَرُ وَنَهَا... بروانہ: (۲۷/۵۱ ز - ۳).

۹ ۶۷۱ (۲۵۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي، وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي) متفق عليه.

لہ ئہبو ہورہیرہوہ (رمرای خودای لی بن) فہرمووی: پیغہ مہبر (دروودی خوای لہسہر بن) فہرمووی: ہہر کہسی فرمانبہرداری من بکا ئہوہ فرمانبہرداری خودا دہکا، چونکہ من

(۲۵۵) موسلیم (۱۸۴۶).

(۲۵۶) بوخاری (۷۰۵۲)، موسلیم (۱۸۴۳).

(۲۵۷) بوخاری (۷۱۳۷)، موسلیم (۱۸۳۵).

هه موو شتی له سهر فهرمانی ئهو دهكهم، ههر كهسێ له من یاخی ببی ئهو له خودای گهوره یاخی دهبی، وه ههر كهسێ فهرمانبهرداریی فهرمانپروا بكا ئهو ریك فهرمانبهیری من دهكا، وه ههر كهسێ له فهرمانی فهرمانپروا دهرچی ئهو له فهرمانی من دهردهچی (ش).

۱۰/۲۷۲ (۲۵۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (من كره من أميره شيئاً فليصبر، فإنه من خرج من السلطان شبراً مات ميتة جاهلية) متفق عليه.

ئيبنو عهباس (رهزای خودای ن بێ) له چه زرده تهوه (دروودی حوای له سهر بێ) فهرمووی: ئه گهر كهسێ شتیکی دی له فهرمانپروا کهی، وه ئهو شتهی به دل نه بوو با ئهو نه کا به به هانه بو هه لکردنی بهیداخی یاخیتی و نهیکا به بیانووی تیکدانی کۆمه لهی موسولمانان، به لکوو با ددان به خوڤیا بگری، چونکه ئه وکه سهی یه ک بست له کۆمه لهی موسولمانان جیا ببیته وه وه له سهر ئهو حاله بمری ئهو به نه زانیی دهرمی، وه ک مردنی سه رده می نه زانیی پێش ئیسلام (ش).

۱۱/۲۷۳ (۲۵۹) - وعن أبي بكر (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي الباب أحاديث كثيرة في الصحيح، وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَاب:

ئهو به گر (رهزای خودای ن بێ) فهرمووی: له ره وانه کراوی خودام بیست دهیفه موو: ههر كهسێ بێ ریزی و سووکی به خاوهن دهسه لاتی رهوا بكا خودایش سووکی و بێ ریزی به سه رشانی ئهو دینی! (ت: ح/ح).

۸۱- باسی نهی کردن له داواکردنی سهرداریی، مه گهر له بهر ناچاریی. وه ک نه وه

كهسێ تر نه بی وه ک نه و باش بی

باب النهي عن سؤال الإمارة واختيار ترك الولايات إذا لم يتعين عليه أو تدع حاجة إليه

قال الله تعالى: {تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا

فساداً، والعاقبة للمتقين} . له باسی (تحريم الكبار) دا رابورد.

۱ ۶۷۴^(۲۶۰) - وعن أبي سعيد عبد الرحمن بن سُمُرَةَ (رضي الله عنه)، قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سُمُرَةَ : لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِن أُعْطِيتَها عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا، وَإِن أُعْطِيتَها عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكِلْتَا إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ) متفق عليه.

نەورەحمانی کوری سەموورە (رمزى خودای ئى) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆای لەسەر بى) فەرمووی پييم: ئەى نەورەحمانی کوری سەموورە! داواى فەرمانرەوايى مەگە، چونکە ئەگەر لەسەر داواکردنى خۆت سەرکاريى وەرېگرى لىت دەبى بە بار، وەلى ئەگەر بەبى ئەووە کە خۆت هەولئى بۆ بەدى بکړيى بە فەرمانرەوا ئەوا خودا زالت دەکا بەسەریدا، ئەى نەورەحمان! ئەگەر لەسەر شتئ سویندت خوارد، وە لەپاشا تەماشات کرد کە لەو شتە باشتەر هەيە، ئەووە بریتي (کەفارت)ى سویندەگەت بەدو نەووە بکە کە بە باشتري دەزانى (ش/تاج).

۲ ۶۷۵^(۲۶۱) - وعن أبي ذر (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (يَا أَبَا ذَرٍّ أَرَأَيْكَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوَلَّيْنِ مَالَ يَتِيمٍ) رواه مسلم.

ئەبو ذر (رمزى خودای ئى) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆای لەسەر بى) فەرمووی پييم: ئەى ئەبو ذەر! دەبینم تۆ پیاویکی لازەبوونی، ئەووە بۆ خۆم پييم خۆشە، بۆ تۆیش پييم خۆشە. کەواتە توخنى ئەم دوو کارە مەگەووە: نە سەرکاری بکە، ئەگەر لەسەر دوو کەسیش بوو. نە ببە بە سەرپەرشتى مائى هەتیو (موسليم).

۳ ۶۷۶^(۲۶۲) - وعنه قال : قلت : يا رسول الله ألا تستعلمني ؟ فضرب يده علي منكبي ثم قال: (يا أَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا. وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا) رواه مسلم.

^(۲۶۰) بوخارى (۷۱۴۶) و موسليم (۱۶۵۲).

^(۲۶۱) موسليم (۱۸۲۶).

^(۲۶۲) موسليم (۱۸۲۵).

ديسان فەرمووی: عەرزی پیغمبەرم کرد: ئەی پیغمبەری خودا! بریا دەتکردم بەسەرکاری کاري، پیغمبەر (دروودی حوای لەسەر بێ) دەستی دا بەسەر شانماو فەرمووی: ئەی ئەبو زەر! تۆ پیاویکی لازەبوونی، وەلحال ئەم کارەیش لە جیهاندا ئەمانەتەو لەروژی قیامەتا پەشیمانیی لەدواوە و هۆی تەریقییە مەگەر بۆ کەسێ کەبەهەق وەری بگرتو بەهەق پێی هەلسێ و مافی خۆیی بداتی (م).

٦٧٧/٤ (٢٦٣) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إنكم ستحرصون على الإمارة، وستكون ندامة يوم القيامة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (رمزی خودای ئ بێ) دەگێڕێتەو: کە ھەزرت (دروودی حوای لەسەر بێ) دمفەرموئ: ئیو زۆر سوورو، ھەریص و مچیزن لەسەر فەرمانرەوایی و سەرداریی، وەلحال ئەم شتە لەروژی قیامەتا پەشیمانیی لەدواوە، بەئێ دایەنی چاکە بەلام لەشیر بڕینەو مەکی گەلی ناخۆشە! (ب/تاج).

٨٢ - باسی ھاندانی کاربەدەست و قازی دادوەرو پاشا و کاربەدەستانی تر کە ھەرکەسەیان، سەر و ھەزیر و شالیار و یاریدەری باش بۆخوێان دابنێو. ھۆشیار کردنەو ھیان لە ھاوڕێیانی بەدو خراب

باب حَتَّ السُّلْطَانِ وَالْقَاضِي وَغَيْرُهُمَا مِنْ وِلَاةِ الْأُمُورِ عَلَى اتِّخَاذِ وَزِيرٍ صَالِحٍ وَتَحْذِيرِهِمْ مِنْ قِرْنَاءِ السُّوءِ وَالْقَبُولِ مِنْهُمْ

قال الله تعالى: { الأخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو إلا المتقين } (الزخرف ٦٧).

واتە: دۆستی ئەم جیهانە لەروژی قیامەتدا، لەیەکتری دەبن بەدوژمن، چونکە بۆیان روون دەبێتەو کە ئەو دۆستیەیان هۆی ئەو سزایەیانە، وەلێ کەسانی کە لە دنیادا لەبەر پەسای خۆدا یەکتریان خۆش دەوێ و لەخودا دەترسن، ئەوانە لەودونیايش دۆستی و خۆشەوێستیە کەیان دەمینێ و بگەر بەھێزتریش دەبن!

٦٧٨/١ (٢٦٤) - عن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ، وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْإِثْمِ) رواه البخاري.

(٢٦٣) بوخاری (٧٤٨).

(٢٦٤) رواه البخاری في كتاب الأحكام، باب بطانة الإمام وأهل مشورته (ج/٢٤ ص ٢٦٩، العيني المترجم).

له ئەبو سەعیدو ئەبو ھورەیرەو (رمزى خودایان ئى بن) له ھەزرەتەو (دروودى خوێ لەسەر بن) دمفەرموئ: خودا ھەر پیغەمبەرێكى رەوانە کردبێ، وە ھەر کەسێكى کردبێ بەجێنشین، دوو تاقمە دەست و پێوەندی ھەبوو: تاقمەپەکیان رێگەى چاکەى نیشان دەداو ھانى دەدا لەسەر گرتنى رێگەى چاکە، وە تاقمەکەى تریان رێگەى خراپەى نیشان دەداو گالێ دەدا لەسەر گرتنى رێگەى خراپە، پاك و پاکیزەییى تەنیا ئەو کەسەپە کە خودای گەورە بیاریزیو بەمێرەبانى خوێ لەخراپە دوورى بگرێ (بوخارى، رحمت له گۆرێ نازدارى).

۲۷۹ (۲۶۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أراد الله بالأمر خيراً، جعل له وزيراً صدق، إن نسي ذكره، وإن ذكر أعانته. وإذا أراد به غير ذلك جعل له وزيراً سوء، إن نسي لم يذكره، وإن ذكر لم يعنه). رواه أبو داود بإسناد جيد على شرط مسلم.

عائیشە (رمزى خودای ئى بن) فەرمووی: ھەزرت (دروودى خوێ لەسەر بن) فەرمووی: کاتێ خوداوەندى گەورە خواستى خێرى بە فەرمانرەوایی ھەبوو، ئەوا وەزیریى باشى راستالێ بۆ دەرەخسێنێ، ئەگەر خوێ لەیادی نەبوو، یان سەرى لە ئیشی دەرەدەچوو، وەزیرەکە یادی دەرەدەو رینمایى دەکا، ئەگەر خوێ لەیادی بوو ئەویش یارمەتى دەدا، بەلام کاتێ خواستى خێرى پێى نەبوو ئەوا وەزیریى خراپى بۆ دادەنێ، ئەگەر خوێ لەیادی نەبوو ئەویش ناخاتەو یادی، ئەگەر خویشی لەیادی بوو ئەو یارمەتى دەدا (د - س/ج).

۸۲ کەسێ خوێ داواى سەردارى بکا ناکرێ بەسەردار ھەرەھا قازیتى و شتى تری لەم بابەتەیش ھەر وایە

باب النهي عن تولية الإمارة والقضاء وغيرهما من الولايات لمن سألها أو حرص عليها فعرض بها ۱ ۲۸۰ (۲۶۶) - عن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه) قال: دخلت على النبي (صلى الله عليه وسلم) أنا ورجلان من بني عَمِّي، فقال أحدهما: يا رسول الله أمرنا على بعض ما ولاك الله. عز وجل، وقال الآخر مثل ذلك، فقال: (إنا والله لا نُؤلي هذا العمل أحداً سأل، أو أحداً حرص عليه). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

(۲۶۵) ئەبو داوود (۲۹۳۲).

(۲۶۶) بوخارى (۱۷۳۲).

ئەبو مووسا (رەزى خودى ئى بن) فەرمووى: خۆم دوو پياو - لە ئامۆزكانەم - چووینە خزمەتى ھەزرىتى (دروودى خەوى لەسەر بى) پياوئىكان گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! بمانكە بە سەرگارى شتئ لەو شتانە كە خودا سپاردوونى بەتۆۆ تۆى كردوو بەخاوەنيان، تا تۆيش بيان سپىرى بەكەسى شاين، ئەوى تىرشيان ھەمان قسەى كرد، فەرمووى: (دروودى خەوى لەسەر بى) بەخودا ھەرگەسى خۆى ھەول بەدا بو ئەم ئىشە، يان سوور (ھەريص) بئ لەسەرى، ئىمە ئەو كەسە ناكەين بەسەرگارى (ش).

۸۴- نامەى وىلە جوانەكان (ئەدەب) - كەتاب الادب باسى پەسەندىى شەرمو شكوو خووگرتن پىيانەو باب الحياء وفضله والحث على التخلق به

۶۸۱/۱ (۲۶۷) - عن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على رجلٍ من الأنصار وهو يعظ أخاه في الحياء، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ) متفق عليه.

ئىبنو عومەر (رەزى خودى ئى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خەوى لەسەر بى) لەلای پياوئىكەو رەت بوو، ئەنصارى بوو، خەرىك بوو ئامۆزگارى برادەرىكى خۆى دەكرد، لەسەر ئەو كە زۆر شەرمە، پىغەمبەر (دروودى خەوى لەسەر بى) پىى فەرموو: وازى ئى بىنە چونكە شەرمو ھەيا بەشیکە لەباوەرو ئیمان! (ش).

۶۸۲/۲ (۲۶۸) - وعن عمران بن حصين، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ) أَوْ قَالَ: (الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ).

عیمەرانى كورى حوسەين (رەزى خودى ئى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خەوى لەسەر بى) فەرمووى: شەرم ھەر خىر دىنى (ش)، لەگىرانەو ھەيەكى موسلىمدا: شەرم ھەموو ھەر خىرە يان فەرمووى: شەرم خىرە ھەموو.

۶۸۳/۳ (۲۶۹) - فەرموودەى: (الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ) لەبەرگى يەكەما لەباسى (بيان كثرة طرق الخير) دا رابورد. بىروانە: (۹/۲۵ ز ۱۳-).

(۲۶۷) بوخارى (۲۴) و موسليم (۳۱).

(۲۶۸) بوخارى (۶۱۷۷) و موسليم (۳۷).

۴ ۶۸۴- وعن أبي سعيد الخدريّ (رضي الله عنه)، قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أشدَّ حياءَ من العذراءِ في خدرها، فإذا رأى شيئاً يكرهه عرفناه في وجهه. متفق عليه.

نهبو سه عیدی خودری (زمرای خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبه** (دروودی خوی لمسر بن) **له گه وره** کچی ناو پهرده به شهرم و به حه یاتر بوو، نه گهر حه زی له شتی نه بوایه به روویا دهمزانی (ش).

۵ - قال المؤلف الإمام التّوويّ - رضوان الله تعالى عليه - : وَرَوَيْنَا عَنْ الإِمَامِ أَبِي الْقَاسِمِ الْجُنَيْدِ. رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى، قَالَ: الْحَيَاءُ رُؤْيَةُ الْآلَاءِ (أَيَّ النِّعَمِ) وَرُؤْيَةُ التَّقْصِيرِ، فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تُسَمَّى حَيَاءً وَاللَّهُ أَعْلَمُ:

دانهر - واته پی شهوا نه وهوی، غه ریقی ره حمه تی خودای لی بن - دهمه رموی: فهرمایشتی کی نیمامی جونهیدی به غدادی هه یه، ئیمه له وه وه گپرا ومانه ته وه، دهمه رموی: شهرمی به راستی نه وه یه که بهنده نازو نیعمه ت و به هره ی خودا که داویتی پی ببینی و ره چاوی بکا وه له هه مان کاتا ببینی که ناتوانی سوپاسی نه و چا کانه ی خودا بکا، جا له نه نجامی نه م دوو سه رنجه وه حاله تی پهیدا ده بی، پیی ده گوتری: شهرم.

۸۵ باسی پویشینی نهیننی (سرپوش) - باب حفظ السر

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعهد إن العهد كان مسؤولاً } (الإسراء).

واته: خودای گه وره دهمه رموی: هه موو په یمانی کی خوتان ببه نه سه ر، چونکه په یمان لی پرسینه وهی له سه ر ده کری.

۱ ۶۸۵ (۲۷۱)- وعن أبي سعيد الخدريّ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّ مِنْ أَشْرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا) رواه مسلم.

نهبو سه عیدی خودری (زمرای خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبه** (دروودی خوی لمسر بن) **له گه وره** روژی قیامه ت له لای خودا که س وه ک نه و پیاوه جی گه ی خراپ نییه که

(۲۶۹) بوخاری (۹) و موسلیم (۲۵).

(۲۷۱) موسلیم (۱۴۲۷).

لهگهل ژنه کهیدا سهرده کهن بهیه کداو، لهسهرجن باسی سهرجیی و شتی واده کهن، کهچی دهجن ئەو باسو خواسه بو خه لکی تر دهگیریتته ودهو رازو نهینی ژنه کهی بهخشو بلا وده کاته وه (م).

۶۸۶/۲ (۲۷۲) - وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن عمر (رضي الله عنه) حين تأيمت بنته حفصة قال: لقيت عثمان بن عفان (رضي الله عنه)، فعرضت عليه حفصة فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر؟ قال: سأنظر في أمري فلبثت ليالي، ثم لقيني، فقال: قد بدا لي أن لا أتزوج يومي هذا، فلقيت أبا بكر الصديق (رضي الله عنه). فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر، فصمت أبو بكر (رضي الله عنه)، فلم يرجع إلي شيئاً، فكنيت عليه أوجد مني على عثمان، فلبثت ليالي. ثم خطبها النبي (صلى الله عليه وسلم)، فأنكحتها إياه، فلقيني أبو بكر فقال: لعلك وجدت علي حين عرضت علي حفصة فلم أرجع إليك شيئاً؟ فقلت: نعم. قال: فإنه لم يمنعي أن أرجع إليك فيما عرضت علي إلا أنني كنت علمت أن النبي (صلى الله عليه وسلم) ذكرها. فلم أكن لأفشي سر رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولو تركها النبي (صلى الله عليه وسلم) لقبلتها، رواه البخاري:

ئيبنو عومەر (رمزای خودی ئی سن) فهرمووی: خونه یسی کوری خودافه ی ئەل - سههه می کهیه کیك بوو له یاران ییغه مبهەر (دروودی حوای لهسەر سن) له مه دینه، مرد، چهپسه ی ژنی که کچی عومەر بوو بیو ده ژن کهوت، عومەر (رمزای خودی ئی سن) ده یفه رموو: چهپسه م پیشکهشی عوسمان کرد، عوسمان گوتی: بابیری لهکاری خووم بکه مه وه ئەوسا وه لامت دده مه وه، جا لهپاش چهند شهوی عوسمان تووشم بوو گوتی: وا بهباشی دزمانم که نیستا ژن نه هیتم، جا تووشی ئەبو به کری صديق بووم، گوتم: ئەگەر ئارمزوو ده کهی چهپسه ت ئی ماره ده کهم، ئەبو به کر بئ دهنگ بوو هیچ قسه ی نه کرد، منیش له دلی خوومه وه له ئەبو به کر زیاتر دلگیر بووم تا له عوسمان ههتا چهند روژیکی پی چوو ئەو جا پیغه مبهەر (دروودی حوای لهسەر سن) داخوای چهپسه ی کرد بوو خووی، منیش ماره ییم بری لی، له وه دوا ئەبو به کرم تووش بوو گوتی: رهنکه دلگیر بووبیت لیم لهسەر ئەوه که چهپسه ت پیشکهش کرد پییم و من وه لامم

نه دايت هوه؟ گوتم: به ئى وايه، گوتى: ددهسا من له به رئه هوه وه لامم نه دايت هوه بو
نه وكاره چونكه ده مزانى كه پيغه مبه ر (دروودى خوى لسه ر بن) به ته مايه تى، خو نه يش دهبوو
كه نه ينى پيغه مبه ر (دروودى خوى لسه ر بن) ناشكرا بكه م، نه گينا من له دلى خو مه وه
به ته مابووم نه گهر نه وه نه يه وى من بو خو م بيخوازم (ب).

۳ ۶۸۷ (۲۷۳) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كُنْ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَهُ، فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي. مَا تَخْطِيءُ مِشْيَتُهَا مِنْ مِشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا وَقَالَ: (مَرْحَبًا بِابْنَتِي) ثُمَّ اجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ. ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتْ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَضَحَكَتْ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ. ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأَفْشِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سِرَّهُ. فَلَمَّا تُوفِّي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ، لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَّا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي (أَنْ جَبْرِيلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَأَنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ، فَإِنَّهُ نَعَمَ السَّلَفُ أَنَا لَكَ) فَبَكَتْ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتِ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَنِي الثَّانِيَةَ. فَقَالَ: (يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟) فَضَحَكَتُ ضَحْكَ الَّذِي رَأَيْتِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ:

عائشه (زجری حوادی لى) فهرمووی: له نه خو شى سه رده مرگا ژنه كانى پيغه مبه ر (دروودى
حواد لسه ر بن) هه موويان له کنى کو بوو بوونه وه، له وکاته دا فاطيمه ی کچى هات، شیوه ی
رؤیشتنه که ی کوتومت له شیوه ی رؤیشتنى پيغه مبه ر خو یی ده کرد، چه زره ت (دروودى
حواد لسه ر بن) فهرمووی: خو ش هاتى، مه رچه با له کچى خو م، نه و جا له لای راستى
خو یه وه. یا له لای چه یی خو یه وه داینیشان، له پاشا به نه ينى قسه یه کی بو یکرد،
فاطيمه واسله ژاو گريا دیسان چه یه کی ترى بو کرد، نه مجاره فاطيمه ده ستى کرد
به پیکه نین. منیش پییم گوت: چه زره ت (دروودى خوى لسه ر بن) به سه ر نیمه دا ده جى قسه ی

په نهانی بۆ تۆ دهکا، که چی تۆیش دهگریت و له پاشا پیده که نیت؟ جا کاتی پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) له کۆره که هه لسا پرسیارم لی کرد: ئه وه پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) چی فهرموو پیت؟ گوتی: بۆ من نه هاتوو که نهینی پیغه مبهەر (دروودی خوی لهسەر بێ) ئاشکرا بکه، منیش گوتم: شتی وام نه دیوه وهک ئه مهی ئه مرۆ تۆ کردت، گریان و پیکه نین ئاوا بهرودوا به سه ریه که وه، کاتی چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) گیانی پاکی سپارد، گوتم: توو ئه وه هه قه ی که من هه مه له سه ر تۆ، که هاوسه ری باوکتهم دایکی موسو لمانانم، ئه گه ر پیم نه لیت که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) ئه وه جاره چی پێ فهرموویت؟ گوتی: به ئێ باشه ئیستا قهیدی نییه پیت ده لیم، که له جاری یه که ما چه ی له گه ل کردم پێی فهرمووم: که جو برائیل له مه و پیش هه موو سالی یه ک جار ده وری قورئانی له گه لدا ده کردمه وه، له مانگی رده مه زانا گوپی لی ده گرتم، به لام ئه مه سال دوو جار ده وری قورئانی له گه لدا کردمه وه، جا واده زانم که ئاکام هاتوو، تۆش یه که م که س ده بی له که س و کارم که دیی بۆلام، وده من به رای و پشیره ی چاکم بۆ تۆ، ده ی تۆیش له خودا بترسه و له کاتی مردنی مندا ددان به خۆتا بگه ره و کاری ناره وا و ناشایسته مه که، ئه وه بوو له بهرئه وه منیش دهستم کرد به و گریان ده وور له بێ شه رعیه ی که دیت، جا که چه زه رت (دروودی خوی لهسەر بێ) دی من په رۆش بووم دیسان به چه فه رمووی پیم: ئه ی فاطیمه! ئه دیی باشه تۆ رازی نابی به وه که تۆ سه رگه وه ری ژنانی بر واده ره کان بیت یا فه رمووی: که تۆ گه وه ری ژنانی ئه م ئوممه ته بیت، جا ئه وه بوو منیش له خۆشی ئه وه پیکه نیم، به و شیوه یه که تۆ دیت. (ش) له تاجدا ئه م پتریه ی هه یه: گفته ی (ت) و (ب) ئاویه: له پاشا گوتی پیم که من سه رگه وه ری خانمه به هه شتییه کانم، مه ریه می کچی عیمرانی لی ده رچی، ئه وه بوو منیش پیکه نیم.

۶۸۸/۴ - وعن ثابت عن أنس، (رضي الله عنه) قال: أتى علي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وأنا ألعب مع الغلمان، فسلم علينا، فبعتني في حاجة، فأبطأت علي أمي، فلما جئت قالت: ما حبسك؟ فقلت: بعثني رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لحاجة، قالت: ما حاجته؟ قلت: إنها سر. قالت: لا تخبرن بسر رسول الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَحَدًا. قَالَ أَنَسٌ : وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ بِهِ يَا ثَابِت. رواه مسلم. وروى البخاري بَعْضُهُ مُخْتَصَرًا:

ثَابِت (رمزی خودای ن سن) فہرمووی: ئہنہس (رمزی خودای ن سن) فہرمووی: لہناو کوراندا خہریک بوو یاریم دہکرد، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ہات بۆ لام و ناردمی بۆ کاریکی خوی کہ چوومہوہ بۆ مالہوہ دایکم فہرمووی: بۆ درہنگ ہاتیتہوہ، گوتم: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ناردمی بۆ کاری، فہرمووی: ئیشہکہی چی بوو؟ گوتم: ئیشیکی نہینییہ، فہرمووی: نہینیی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) بہکەس مہئی، ئہنہس فہرمووی: ئہی ثابیت! - بہخودا - ئہگەر ئہو نہینییہم بۆ کہسیکی تر بگیرایہتہوہ بۆ تۆیشم دہگیرایہوہ! (م/ب).

۸۶ باسی نہمہ کداریی و بہیمان بردنہ سہرو جی بہ جی کردنی بہ لئین:

باب الوفاء بالعہد وإنجاز الوعد

قال الله تعالى: { وأوفوا بالعہد إن العہد کان مسئلاً }.

وقال تعالى: { وأوفوا بعہد الله إذا عاہدتم } (النحل/۹۱).

وقال تعالى: { یا أيہا الذین آمنوا أوفوا بالعقود } (المائدة/۱).

واتہ: یہزدانی مہزن دمفہرموئی: ئہی کہسانئ کہ خاودنی باومرو ئیمانئ!

ہہموو ئادو بہیمان بہستن (عقد) یکی خۆتان ببہنہ سہر.

وقال تعالى: { یا أيہا الذین آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون؟... }.

تہفسیری ئہم ئایہتہ لہباسی (تغلیظ عقوبہ من آمر بمعروف أو نہی عن منکر

وخالف قوله فعله) رابورد.

۱ (۲۷۵) ۶۸۹ - فہرموودہی: (آیۃ المُنَافِقِ ثَلَاثٌ... تاد) بپروانہ (۱/۱۹۹ ز - ۲۵).

۲ (۲۷۶) ۶۹۰ - وعن عبدِ الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنہما، أنَّ رسولَ الله

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (أَرْبَعٌ مِنْ كُنْ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا. وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ

مِنْهُمْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النَّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا : إِذَا أُوْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا

عَاهَدَ غَدَرَ. وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ). متفقٌ عليه:

(۲۷۵) بپروانہ (۱/۱۹۹ ز - ۲۵).

(۲۷۶) بوخاری (۲۴) و موسلیم (۵۸).

عہدو لّای کوری عہمر (رمزای خودایان لّی بن) له حہزرتہوہ دمفہرموی (دروودی حوای لہسہر سی) :
 ہہرکہسیٰ خوو بگری بہم چوار شتہوہ ئہوہ مونافیقو ناپاکی تہواوہ. وہ
 ہہرکہسیٰ خوو بگری بہیہکی لہم چوارموہ ئہوہ رہگیکی ناپاکیو نیفاقی تیادیہ
 تا وازی لّی دینئی، یہکہم کاتئی بوو بہ ئہمیندارو گزیو ناپاکی بکا، دووہم کاتئی
 قسہو گفتوگوؤ دہکا درؤ دہکا، سییہم کاتئی پہیمان دہدا بہکہسیٰ دہیشکینئی و بی
 پہیمان دمردہچی، چوارم کاتئی داوایہکی ہہبوو لہسہر کہسیٰ ناہہقی لّی دہکاو
 بہہہق رازی نابئی و بہہہقو ناہہق دہیہوئی قسہی خوئی سہرکہوئی! (ش).

زاناگان دمفہرموون: موسولمان بہکردنی ہیچ تاوانئی کافر نابئی لہ دائیرہی
 ئیمان دمراچی، بہلام مہبہست لہم جوڑہ ہہرہشہیہ زور شتہ، بہپئی شوین
 حکمہتی ہہرہشہکہ، زور یان کہم، دمردہکہوئی، وہلّی دہشی ئہوہشمان لہبیر نہچی
 درؤی شہرعی جیایہ لہ درؤی لوغہوی، بوئمومونہ ئہگہر کہسیٰ بہمنالہکہی بلئی:
 ومرہ بہخوا بییت دیناریکت دہدہمی و منالہکہی بچی و ئہو دینارہکہی نہداتئی،
 ئہمہ بہپئی زمان و دہستووری ناو کوّمہلّ درؤی کردوہ لہگہلّ منالہکہی. بہلام
 پئی ناگوترئی درؤزن، ہہروہا بہر ئہودرؤیہش ناکہوئی کہ فہرموودہو قورئان
 ہہرہشہیان لہخاوندہکہی کردوہ، وہک ئہم فہرموودہیہی بہردہستمان، یان
 وہک ئہم ئایہتہی سورہتی موحادہلہیہ کہ دمفہرموی: {وَيُخْلِفُونَ عَلَى الْكُذْبِ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ - ۱۴/ المجادلہ}.

ہہروہا زاناگان دمفہرموون: بو ئہوہی عہوام سلّ بکا لہتاوان و ترسی لّی
 نہشکئی باش وایہ ئہم کوّلک و موہی بوّشی نہکریتہوہ، وہلّی لہم روژگارہی ئیمہدا
 کہ دوژمنی دینمان بہدہست و بہزمان و بہقہلّہم و بہمالّ کنہ لہ بناغہی
 ئاپینہکہمان دہکہن و بہخہیائی خاوی خوّیان دہیانہوئی ریشہکہنی بکہن. ہہرچی
 ببئی بہہوئی روون کردنہوہی دین و دہفعی ئیشکالی ناحہزانی، ئہوہ ئہرکیکی
 پیروزی سہرشانی ہہموو موسولمانیکہ، بہتایبہتی زاناگانمان، (رمزای خودایان لّی سی) (*)

(*) دکتور موحہممہد شہریفی وہکیلی وہزیری ئہوقاف گیرایہوہ کوتی: جاری لہسہفہری قاہیرہ بووم،
 کتبیبکی جوانی چاکم بوّ باوکم کپی بہناوی (دحض شبہات حول القرآن) کاتئی بہ خزمہتی باوکم
 گہیشتم، وہک موژدہیہکی خوش و کوپیکی بہئہمہک، عہرزیم کرد: بابہگیان! دیاریہکی زور نایابو
 جوانم لہم سہفہرمہدا بوّ ہیناوی، کہ بریتیہ لہکتیبئی لہبارہی قورئانی پیروژموہ، فہرمووی: باسہ

چونکہ ہمہ موو زہمانی دہستوورو چہک و یاسای تایبہ تی خوئی ھہیہ، چہکی دہستی موسولمان بہ پیی کاتو شوین دہگوری، ئہوہی لہبہر چاوه ئہمرو زور کہس بروای بہ زوربہی نامہ نایینیہکان نہماوہ، باومری بہمہعنہویات کہم بووہ، چونکہ ئیعتیمادی کولی لہسہر ماددہیہ، نہخوشی دہچیئہ لای پزیشکی دمرزیہکی بو دہنووسی، دہیدن لہلا رانی بہقہد دووپشکی دہئیشی، حہبیکی بو دہنووسی بہناویش بوئی قووت ناجی، شہرابیکی بو دہنووسی لہگوزالک تالترہ، یہک توسقال ھلہ لہدکتورہکەو دەرمانہکە ی ناگری بہوپہری سوپاسہوہ پارہو پولیش دہدا، ئہمہ بو؟ چونکہ باومری بہماددیات ھہیہ، وہلی کہ فہرموودہیہکی صہحیحی بوخاری و موسلیم (رہزای خودایان لی سن) دہبینی، بی شہرمانہ دہلی؛ ئہمہ واو ئہوہ وا، لہراستیدا ئہم جوڑہ قسانہ تاوانیکی گہلی گہورہیہ، لہ موسولمانی ساخ شتی وا ناوہشیئہوہ، ئہم نامہ و کتیبہ پیروزانہ پلہی پیروزی و دمرجہی قودسییہتیان لہ پلہی دووہمدایہ، لہدوای قورئانی پیروز ئہوانن. گہواتہ برای موسولمان! تو خوت لہم دارتہ مہدہ، ھہمیشہ بہچاوی قہدرو ریزہوہ تہماشای فہرموودہی ساخی حہزرت بکہ، چون لہرووت دی بہچاوی رخنہ تہماشای فہرموودہی حہزرت دہکە ی، کەچی ناویری رخنہ لہ پزیشکیکی ناتہواوی وەک خوت بگری! خودای گہورہ لہم جوڑہ ئایہتانہدا ھہرہشہ لہو جوڑہ کەسانہ دہکا، کە

ناددی بیہینہ بؤم، کە دامہ دہستی و ھەر کە سہیری ناوہکە ی کردو عینوانہکە ی خویندہوہ ریک دایہوہ دہستم و فہرمووی: کورم ئہمہ ببہخشہ بہکەسیکی تر، چونکہ بہخودا من ھیج ئیشکالیکم لہراستی قورناندا نییہ تا بہم کتیبہ دہفعی بکہم! بہلی ماموستا مہلا شہریف (رہحمہ تی خودای لی بی) تہو قوناعی برپیوو!

جاری لہمالی دکتور موحممەدی کوری، لہبەغدا، بہخزمەتی گہیشتم، عہرزیم کرد: قوریان! تو صہقای روحیت ھہیہ، رابہریہکم بفہرموو، خہریکی عیلمی و مفقہم بہلگوو اجازہی، افادہیہکم پی بگہیہنی؟ فہرمووی: پیٹ بلیم ئہگہر بیی بہئیمامی غہزالیش (رہزای خودای لی بی) لہم عیلمہدا ھیجی لی نایہستیئہوہ ھتا خوئل و زیرت لہلا چوون یہک نہبی، کەواتہ ئیتر بو جیتہ؟ ئیتر منیش لہسہر فہرمایشتہکە ی ئہو وازم لی ھینا، وہلی لہدلہوہ ھەر بہتہمام خودا یار بی - مہکتہبہی کوردی بہکتیبیکی وفق دولہمہند بکہم، چونکہ عیلم گالتہ نییہ نہخوازہلا عیلمی و وفق، ئیتر بہتہمای خودا. (وہرگیر).

به بئ به لگه‌ی رۆشن و شایسته‌یی دهم له قسه‌ی مه‌ترسیدار ده‌کوتن، به عه‌قله‌ کوی‌تی خۆیان دهمه‌ دهم‌ئ له‌گه‌ل خوداو پیغه‌مبه‌ر ده‌کهن، که له قورئانی پیرۆزدا دم‌فهرم‌وئ: {وَتَحْسَبُوهُ هَيَّا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ - النور/ ۱۵}. واته: به‌خه‌یالی خۆیان ئه‌و قسه‌یه به‌قسه‌یه‌کی ئاسان ده‌زانن، که‌هیچ قه‌یدی نه‌بئ، به‌لام قسه‌ی وا که مه‌به‌ست لی‌ی تانه‌و ته‌شه‌ردانه له‌نامووسی موسو‌لمانان و له‌ئایینی پیرۆزی ئیسلام تاوانی‌کی گه‌ل گه‌وره‌یه له‌لای خودای گه‌وره.

نازیزه‌که‌م! به‌شه‌هاده‌و شتی وا مه‌نازه‌و له‌خۆت بایی مه‌به، زانستی تۆ له‌چاو زانستی خودادا وه‌ک دهرزی به‌ده‌یا وایه، ئه‌گه‌ر راسته که تۆ که شه‌هادمت هه‌یه‌و زانی ده‌بئ دانایش بی‌و روو له‌خودا بی. راسته که تۆ پ‌سپۆری ئه‌نداز‌یارییت، یان پ‌سپۆری ئابوورییت، به‌لام تۆ شه‌هاددی مه‌لایه‌تیت نییه، حافظ‌یکی قورئان‌خوین له‌تۆ باشت قورئان ده‌زانی، کوته مه‌لایه‌کی کویره دێیه‌ک له‌تۆ باشت ئایین ده‌زانی. دین گائته نییه، مه‌لا هه‌روا به‌هه‌وانته نابئ به مه‌لا، مه‌لایه‌تیش (وه‌ک هه‌موو پایه‌یه‌کی به‌رزی تر) هه‌ولئ گه‌ره‌که، شه‌ون‌خوونی ده‌وئ، سه‌ره‌م‌پای ئه‌وه‌یش وهر‌عو ته‌قوا و طاعت و له‌خودا ترسان و ره‌وشتی به‌رزی ده‌وئ، براله! کورت و پوخت پیت بلیم: تۆ شوین قسه‌ی ئه‌و خویر‌پیا‌نه مه‌که‌وه که ده‌لێن: مه‌لا نه‌زانه‌و حاجی سوو خۆره‌و شیخ قۆل‌بره‌و ده‌رویش ده‌سه‌ره‌و سو‌فی دوا‌که‌وته‌یه‌و، نو‌یژ و رۆژ و خووه‌و، به‌می‌زمو شال و که‌شیده‌و ریش و پرچ نییه‌و، دل حلیبه‌و به‌س! ئه‌گه‌ر ئه‌م گوته‌یه راست بی‌و سه‌فه‌سه‌طه نه‌بئ ئه‌ی ده‌بئ کئ موسو‌لمانی راست و دروست بی؟ به‌م قسه‌یه بی‌ دياره ئاره‌م‌ق‌خۆرو قومارچی و بی دینه‌کان موسو‌لمانی چا‌ک و پا‌ک بن!

کا‌که‌ی موسو‌ل‌مان! بزانه دینی ئیسلام دینی خودایه، په‌یوه‌ندی تایبه‌تی به‌م و به‌وه‌و نییه، دی‌فاع و به‌رگری لی‌ی وه‌ک شیخی نه‌وه‌وی ده‌بئ (دهرای خودای ئی‌سن) زۆر به ئه‌دم‌بو ریزه‌وه ده‌وری جزمئ بۆ ته‌وه‌جیهی ئیش‌کالی‌کی نه‌حوی ده‌نووسی، که له‌ناو مه‌تنی فه‌رمووده‌یه‌که‌دا به‌رچاو ده‌که‌وئ، یان په‌نا به‌هه‌زارو یه‌ک ئیحتی‌مال و ریت‌ی‌چوونی لاواز و بی هی‌ز ده‌با، بۆ راست‌کردنه‌وه‌ی رسته‌یی، به‌لام خا‌نه‌خواسته زمانی لال ببئ قسه‌یه‌کی ناب‌ه‌جئ له شه‌رحی فه‌رمووده‌دا نا‌کا، به‌تایبه‌تی ئه‌و فه‌رمووده سا‌غانه‌ی که له کتیبه عومده‌و بر‌وا‌پ‌یک‌راوه‌کان‌دا جیی خۆیان کرد‌وته‌وه، گه‌ل ئیسلام به‌وپه‌ری ره‌زامه‌ندی‌یه‌وه وهر‌یان گرت‌وه‌وه، فه‌رمووده‌ی چه‌زمرت (دروود)

گه وههرو نه لئامسه، نه وهی که به نه زانی و نه فامی شه نوکه وی دهکا
حوداد گه وهی له سهر بن
 سه ری خوئی له به رد ددها، براهه! من رووی دهم له توئه که خوت بهرو و نا کیریکی
 موسولمانی دل سوژ ده زانی، به لام به ناوی روشنبیری و نازادی راو بیر هوه ریژی
 به سته کانی نیسلام ده شکینی، وهک نه وهی که بهرگویمان ده که وی هه ندی لاوی
 موسولمان ده لئین: باوی نه م جوړه فهرموودانه نه ماوه، نه مړو چه رخی کار دباو
 لیژدرو رو بو تو کو مپیوته ره، براهه! بزانه خزمه تی نیسلام گه ورده ترین به هره یه،
 نیسلامیش نه وهیه که له قورئان و نه م کتیبه فهرموودانه دا هه یه، ئایین هه وی نی
 ژینه، مهره می سهر برینه، تیشکی خوئی زیړینه، ددها له م سهر زه مینه، مه لاو
 مزگه وتو پیاوani خودا گولن بو دل و کلن بو چاوو هیژن بو هه ناو و گیانن بو
 ژیان. شیرازی کو مه ل به مانه وه به نده، خوانه خواسته نه مانه نه مینن کو مه لگه
 ده بی به کو مه لگا.

رحمته لهو که سهی که له مه دحو وه سپی راست و دروستی نه م زاتانه دا نه م
 چامه یه ی داناه، که وهک به حری که مالی نه وان له به حری کامیله:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَرَ الْوُجُودَ ذِي الْإِنْعَامِ
 وَأَجْلَهُنَّ دِيَانَةَ الْإِسْلَامِ
 عَلَيْهِ خَيْرُ نَحْيَةٍ وَسَلَامِ
 أَفْذَاذُ مَنْ عُلْمَانَا الْأَعْلَامِ
 وَبَسَبَقْتَهُمْ قَارُوا بِخَيْرِ مَقَامِ
 لِيَذُوقَ مِنْ بَاكُورَةِ الشَّمَامِ
 بِرَفْرِفِ الْقُرْطَاسِ وَالْأَقْلَامِ
 عِلْمُ الْهُدَى فِي قُمْمِ الْأَعْلَامِ
 أَضَاءَتِ الْوَهَادِ كَالْأَكَامِ
 عَلَى هَدَى أَحْمَدَ خَيْرِ أُنَامِ
 سَلَامَ وَالْإِجْلَالَ وَالْإِكْرَامِ
 نَوْرَ لَمَحُو ظِلْمَةِ الْأَصْنَامِ
 أَوْرَادَ رَوْضِ دَاخِلِ الْأَكْمَامِ

بِحَقِّ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
 نَعْمُ إِلَهِ عَلَى الْعِبَادِ عَدِيدَةً
 قَامَ بِهَا نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ
 مِنْ بَعْدِهِ قَامَ بِهَا الْقَطَاحِلُ الْإِن
 فَالْقَانِمُونَ بِهَا يَخْوِزُونَ الْعَلَى
 فَصَاحِبُ الْبُسْتَانِ قَبْلَ غَيْرِهِ
 الْأَعْلَاءُ لَقَدْ رَقُوا ذُرَى الْمُنَى
 عُلْمَانَا هُمْ كَالنُّجُومِ، فَكُلُّهُمْ
 وَعُلُومُهُمْ أَنْوَارُ أَقْمَارِ الْهُدَى
 قَبَائِلُهُمْ تَقْتَدِي أَنْتَ سَائِرُ
 عَلَيْهِ أَزْكَى الصَّلَوَاتِ وَأَفْضَلُ الْإِ
 فَالْعَالَمُونَ وَعِلْمُهُمْ نَوْرٌ عَلَى
 لَعُلُومِهِمْ فِي صَدْرِهِمْ قَدْ أَشْبَهَتْ

أو سحرت حس ذوي الإشمام
 في صفاته مثل حب غمام
 وأعين الأنعام والأقوام!
 رنت عيون أجنة الأرحام
 بأرومة الأخوال والأعمام
 ولبطن حاملة بذوي الأجسام
 إن لنا جيشاً من العلام
 فكفاه عطرا مس مسك ختام
 - ونعوذ بالله - من الأنعام..
 من الأماعز أرذل الأنعام
 نور الهدى المبيد للأوهام
 يتفألون بدورة الأيام
 يعلو بها إسلامنا بسلام
 وبأذنه تنهي بيوم ظلام
 للعلماء خادماً الإقدام
 واكتب لنا الخطوة بين أنام
 حققه ربي كروى الإلهام!
 حسنت دنيانا وحسن ختام!

(المترجم)

إن ظهرت بهرت عيون الناظر
 نور ونوار و زهر وخضار
 غمر المكان والزمان والقلوب
 قل واثقاً: لمثل هذا المنظر
 ممن حباهم الإله بفضل
 طوبى لظهر حامل أرواحهم
 طوبى لنا - إخوة دين محمد -
 لقد اهتدى من اقتدى بأيهم!
 وبعضنا في غفلة، وكانهم
 بل هم أضل وهم أقل دراية
 أعمى قلوبنا الذنوب فلا نرى
 إن الألى تنورت أبصارهم
 بمشيئة الله تدول دولة
 فتشرق الأرض بنور ربها،
 فاجعل عبيدك نورياً يا ربنا
 وبقارني نصر دين أحمد النبي
 وما نراه من بشائر ديننا،
 واغفر لنا ذنوبنا، وآتنا،،،

٢٩١/٣ - وعن جابر (رضي الله عنه) قال : قال لي النبي (صلى الله عليه وسلم): (لو قد جاء مال البحرين أعطيتك هكذا وهكذا وهكذا) فلم يجيء مال البحرين حتى قبض النبي (صلى الله عليه وسلم)، فلما جاء مال البحرين أمر أبو بكر (رضي الله عنه) فنأدى : مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) عِدَّةٌ أَوْ دِينَ قُلَيَاتِنَا. فَاتَيْتُهُ وَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) قَالَ لِي كَذَا. فَحَتَّى لِي حَتِيَّة. فَعَدَدْتُهَا. فَبَإِذَا هِيَ خَمْسُمِائَةٍ، فَقَالَ لِي : خُذْ مِثْلَهَا. فَتَفَقَّ عَلَيْهِ:

جابر (روایت خودی از بن) **فهرمووی**: پیغمبهر (دروودی خوی لمسر بن) **فهرمووی پیّم**: نهگهر مالی به حرمین هات نهوهندو نهوهندو نهوهندمت ددهمی، نیتز وا ریکهوت مالی سهرانهی به حرمین ههر نه هات ههتا پیغمبهر (دروودی خوی لمسر بن) گیانی پاکی سپارد، به لام کاتی مالی به حرمین گهیش، نهوبهکر (روایت خودی از بن) **بوو بوو** به جینشین، **فهرمانی فهرموو**، جارچی جاریدا: ههرکهسی به لینی، یا قهرزیکی ههیه له سهر پیغمبهر (دروودی خوی لمسر بن) **بابی بو لای نیّم**، منیش چووم بو لای و عهرزیم کرد: پیغمبهر (دروودی خوی لمسر بن) **واوای به من فهرموو**. نهویش لاگوئیکی له مالهکه داپیّم، که ژماردم پینج سهد بوو، **فهرمووی**: دوو نهوهندی تریش هه لبگره بو خوت (ش).

۸۷ **کەسی خووی گرت به چاکهیه کهوه واباشه له سهری برّوا**

باب الأمر بالمحافظة على ما اعتاده من الخير

قال الله تعالى: { إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم } (الرعد/ ۱۱).

واته: ههتا کۆمه ل رهوشت و رهفتاری خویان نهگۆرن خودا بارودۆخی ژیانیان ناگۆری، کۆمه لی بی رهوشتی له گوناها نوقمبووی دواکه وتووی ژیرکه وتووی ژیردهستهی له خودا دوور، ههتا واز له بی رهوشتی نه هیئن و له خودا نزیک نه بنهوه، خودا له خویه وه نه پیشیان دهخاو نه سهریان دهخاو نه له ژیر دهستی زالم رزگاریان دهکا، ههروهها کۆمه لی باشی به رهوشتی خوداناسی سه رکه وتوو ههتا دهست نه کهن به خراپه و گوناوه بی ویلی خودا له خویه وه خراپیان ناکا و ژیرکه وتوو یان ناکا.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالتی نقضت غزلها من بعد قوة أنكاثا }.

وقال تعالى: { ولا تكونوا كالذین أوتوا الكتاب من قبل فطال علیهم الأمد فقصت

قلوبهم }.

وقال تعالى: { فما رعوها حق رعايتها }.

۱ ۶۹۲ (۲۷۸) - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم): يا عبد الله، لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل. متفق عليه.

عەبدوللای کورپی عەمر (رمزی خودایان ئی بن) فەرمووی: حەزرمەت (دروودی حوائی لەسەر بی) پیی فەرمووم: ئەی عەبدوللای! وەکوو فیسارە کەس مەبە، کە جاران شەونویژی دەکرد. بەلام نیستا وازی ئی هیناوە! (ش).

۸۸- باسی سوننەتی رووخواشی و قسەخواشی لەکاتی بەیەک کەشتندا

باب استحباب طيب الكلام وطلاقة الوجه عند اللقاء

قال الله تعالى: {واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين}.

وقال تعالى: {ولو كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك} (آل عمران ۱۵۹).

واتە: ئەی خواشەویست! هۆی ئەوەی کە گەلی موسولمان لەدەوری تۆ کۆبوونەتەووە وەک پوورە هەنگ پوورەیان لەدەور داوی هۆی ئەوەیە کەتۆ رووخواش و نەرمونیان و رەوشت بەرز، دەنا خوانە خواستە، ئەگەر مۆن و رووگرزو دلپەق و بەدخوو بوویتایە، هەموو لەدەورت دەتەکینەووە و پشتیان چۆل دەکردی.

۶۹۳/۱- لەباسی (بیان کثرة طرق الخير) دا فەرموودە (اتقوا النار ولو بشق تمرة). بڕوانە: (۱۳ - ۲۳/۲۹).

۶۹۴/۲- فەرموودە (كُلُّ سَلَامٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ... تَاد)، بڕوانە هەمان باس (۶/۱۲۲ - ۱۳)..

۶۹۵/۳- دیسان ئەمیش لەهەمان باسدا رابورد، فەرموودە (لا تحقرن من المعزوف شيئاً). بڕوانە هەمان باس: (۵/۱۲۱ - ۱۳).

۸۹- سوننەتە قسە روون بکریتەووە نەگەر پیتیست بی دووبارە بکریتەووە. هەتا کوێک

بەجوانی لیتی هالی ببی

استحباب بیان الكلام وإيضاحه للمخاطب وتكريره ليفهم إذا لم يفهم إلا بذلك

۶۹۶/۱- عن أنس (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا

تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا. رواه البخاري:

نه نهس (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) که گوته یه کی دمه رموو. سی جار دووباره ی ده کرده ده، هه تا به باشی لی لی تی بگن (به لام هه موو کاتی نا به لکوو به پیی حال و مه قام) هه روه ها گه لی جار که ده جوو بو لای کو مه لی، نه گهر پیو یستی بکر دایه سی جار سلاوی لی ده کردن (ب).

۲ ۶۹۷ (۲۸۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كان كلامُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كلاماً فصلاً يفهمه كل من يسمعه. رواه أبو داود:

عائشه (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: قسه ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) راست و دروست و رهوان بوو، بی پیچ و په نا بوو، نهوی گوئی لی ده بوو به باشی تی ده گه یشته (د).

۹۰ باسی کوئی راگرتنی هاونشین له قسه ی هاونشین، به مهر چی قسه که ی هه رام نه بی، وه بی ده نگ کردنی ناماده بووانی کوئی زاناو ناموژگاری خوین

إصغاء الجليس لحديث جليسه الذي ليس يحرّام واستنصات العالم والواعظ حاضري مجلسه ۱ ۶۹۸ (۲۸۱) - عن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال : قال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في حجة الوداع : (اسْتَنْصِتِ النَّاسَ) ثم قال : (لا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ) متفق عليه:

جه ریری کوئی عه بدوللا (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: له هه چی مائناواییدا پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی به من: خه لکه که بی ده نگ بکه، با گوئی له گوتاره که بگرن، نه و جا فهرمووی: له پاش مهرگی من پاشگه زمه بنه وه و له ناو خو تاندا وه ک کافره کان ده دهن له گهر دنی یه کتری ناوا له گهر دنی یه کتری مه دهن (ش). بر وانه: (۲/ ۲۰۵-۲۶).

۹۱- باسی ته می و ناموژگاری له سه ر شیوه یه کی مه یانه کار الوعظ والاقتصاد فيه

قال الله تعالى: { ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة } (النحل/ ۱۲۵). ۱ ۶۹۹ (۲۸۲) - وعن أبي وائل شقيق بن سلمة قال : كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) يَذْكُرُنَا فِي كُلِّ خَمِيسٍ مَرَّةً. فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوْ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا

(۲۸۰) نه بو داود (۴۸۳۹).

(۲۸۱) بوخاری (۱۲۱)، موسليم (۶۵).

كُلَّ يَوْمٍ، فَقَالَ : أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَمْلِكُكُمْ وَإِنِّي أَخَوُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ. كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَخَوَّنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا. متفقٌ عليه:

نهبو وائیل (رمزی خودای لی سن) فہر مووی: عہدوللای کوری مہسعوود (رمزی خودای لی سن)
دہستووری وابوو ہہموو روژی پینج شہموانی تہمی و ناموژگاریی دہکردین. روژی
پیایو پیی گوت: ئہی باوکی ئہورہحمان! خوژگہم ہہموو روژی ئہم تہمی و
ناموژگارییہت دہکردین، فہر مووی: ئہدی من لہبہرئہوہ واناکہم چونکہ حہزناکہم
ومرستان بکہم، منیش وەک جارانی پیغہمبہر (دروودی حوای لمسہر سن) چوئن ئہو ناو بہناو
پہندی دادہداین و ناموژگاری دہکردین نہبادا ئہگہر ہہموو روژی پەندمان دابدا
چارس ببین، منیش ئیستا لہگەل ئیوہدا ئاوا دہکەم و چاو لہو دہکەم (ش).

۷۰۰/۲ (۲۸۳) - عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ : (إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقِصْرَ خُطْبَتِهِ، مُنْتَنٌ مِنْ فَقْهِهِ. فَأَطِيلُوا الصَّلَاةَ، وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ). رواه مسلم:

ئہبو یہقظان فہرمووی: لہ حہزرتہم ژنہوت دہیفہرموو: نوژی دریزو وتاری
کورتی پیایو نیشانہی ئہوہیہ کہپیایوکی زاناو شارہزایہ کہواتہ دریزہ بہ نوژ
بدن و وتار کورت بکہنہوہ (م).

۷۰۱/۳ (۲۸۴) - عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : (بَيْنَمَا أَنَا أَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ. فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ، فَقُلْتُ : وَ أَتُكَلِّ أُمِّيَّاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصَمِّتُونَنِي لَكِنِّي سَكَتُ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَبَايَ هُوَ وَأُمِّي، مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ. فَرَأَى اللَّهُ مَا كَهَرْنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي، قَالَ : (إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ. وَإِنَّ مَنَا

(۲۸۲) بوخاری (۷۰)، موسلیم (۲۸۲۱).

(۲۸۲) موسلیم (۸۶۹).

(۲۸۲) موسلیم (۵۳۷).

رجالاً یأتون الکُھَنّ؟ قال : (فَلَا تَأْتِهِمْ) قلت : وَمِمَّا رَجَالَ یَتَطَيَّرُونَ؟ قال : (ذَاكَ شَیْءٌ یَجِدُونَهُ فِی صُدُورِهِمْ، فَلَا یُصَدِّقُهُمْ). رواه مسلم:

موعاوییهی کوری حهکه می ئه لسه له می (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: جاری له پستی پیغه مبه ره وه (دروودی خوی لسه بن) به کومه ل نو یژمان ده کرد، پیاوی له کومه ل پژمی، منیش گوتم: (یرحمک الله: خودا ره حمت پی بکا). که چی نو یژ که ره ان خیسه یان ئی کردم، منیش گوتم: ئای بیم به کوستی دایکم، ئه وه جیتانه که وه سهیری من ده که ن؟ به لام به ده ستیشیان مائییان به رانیاندا هه تا بی ده نگم بکه ن، که دیم وا ده که ن نیر بی ده نگ بووم، کاتی پیغه مبه ره (دروودی خوی لسه بن) نو یژ که می ته واو کرد فهرمووی: به راستی ئه م نو یژ به که لکی قسه ی دونیایی نایی، چونکه نو یژ هه ره ده بی بریتی بی له ته سبیحات و ئه للا هو ئه کبه ره کردن و باسی ستایش و گه ور میی خودا کردن و قورئان خویندن، گوتی: پیغه مبه ره (دروودی خوی لسه بن) یا ئاوی فهرموو، یا فهرمایشتیکی له م بابه ته ی فهرموو. وه ئی به باوکم و به دایکه مه وه به قوربانی به، هیچ ماموستایه که نه دیوه نه به ره له ئه وو نه له دوا ئه وه که ئاوا وه که ئه وه به جوانی مهردووم فی ره بکا، ده سا به خودا نه پیاما هه لشاخا، نه سه رزه نشتی کردم و نه لیی دام و نه جوینی پیدام، عه رزیم کرد: ئه ی پیغه مبه ره ی خودا! من نو موسولمانم و تازه له سه رده می نه زانی دابراوم، خودایش ئه م ئایینه نازداره ی ئیسلامی بو مان ره خساندوو، زویر مبه نه گه ره پر سیارت ئی بکه م وه که ئه م پر سیاره: پیاوی وامان هه یه هامشو ی کو له نانیه کان ده که ن ئه وه چونه، تو بو ئه مه ده فه رمووی چی؟؟ فهرمووی: تو هامشو یان مه که. گوتم: هه ندی که سیشمان هه یه نو قلانه ئی ده دن ئه ی ئه وه چییه؟ فهرمووی: ئه وه شتی که دی به دل تاناو خوو عاده تان پیوه گرتوو به لام بایه خی نییه و در به ستی مه یه ن و له بر یاری خوتان سار دتان نه کاته وه (ن). ٤٠٢٧٠٢٨٥ - وعن العِرباض بن سارية (رضي الله عنه) قال : وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُوعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ. له باسی (الأمر بالمحافظة على السنة) دا رابورد. بروانه: (١٥٧/٢ ز - ١٦).

۹۲- باسی سه لاری و هی دیتی - باب الوقار والسکینه

قال الله تعالى: {وعباد الرحمن الذين يمشون على الأرض هونا، وإذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً}.

واته: بهنده خودا پید او ده گانی خودای میهره بان که هه میشه سه رگه رمی بهندهیی خودان نهو که سه به پیزو به قه درو سه لارانه که به هی دی و هیمن و سه لاری له سه ر زهوی به شینهیی دهرۆن، تا بلیی قسه یان شیرینه و گوتاریان جوانه، یادو زیکرو فیکرو بیرى خودا هه میشه له ناو دل و له سه ر زاریانه ته نانهت نه گهر نه فامی قسه یی رهق به روویان بدا نه فامانه و بی ویلانه وهلامی ناده نه وه و قسه یی ده کهن که پاک و بی گهر د بی.

۷۰۳/۱ (۲۸۶) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُسْتَجْمِعًا قَطُّ ضَاحِكًا حَتَّى تُرَى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ، إِلَّا مَا كَانَ يَتَّبِعُهُ. متفق عليه.

عائیشه (همزی خودای ل بی) فه رمووی: من بهش به حالى خوّم قهت نه مدیوه که چه زرهت (درووی خوی له سه ر بی) به ته واوی پی بکه نی و وه ها دم دابیچری که زه مانه بچکولهی دهر بکه وی، وه ل زه رده خه نه ی ده کرد (ش).

۹۳- سوننه ته مرق به شینه یی و به سه لاری برؤا بو نویرؤ کوری زانست و شتی و

باب النذب إلى إتيان الصلاة والعلم ونحوهما من العبادات بالسكينة والوقار

قال الله تعالى: {ومن يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب}.

۷۰۴/۱ (۲۸۷) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعتُ رسولَ الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: (إذا أُقِمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتُوا) متفق عليه. زاد مسلم في رواية له: (فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ).

ئه بو هور ده ره وه (همزی خودای ل بی) فه رمووی: به گوپی خوّم له زاری پیروزی چه زرهتم بیست ده یفه رموو (درووی خوی له سه ر بی) ته نانهت لهو کاته یشدا که قامه تی نویر دهری به په له پهل مه چن بو ی و هه را مه کهن، به لام به شینه یی و به سه لاری بچن به لای

(۲۸۶) بخاری (۲۴۲۸) و موسلیم (۸۹۹).

(۲۸۷) بخاری (۹۰۸) و موسلیم (۶۰۲) و (۱۵۲).

نويزدهوه. جا نهوهی به جه ماعت فریای که وتن بیکنه و نهوه میشی پیا دا نه گه یشتن خوٚتان ته وای بکن (ش) موسلیم (دری خودی ل بن) نه مهی پتر کردووه: چونکه هر کامی له نیوه که به ویستی دل چوو به لای نويزدهوه نیتر به نويزر حلیبه بوی! ۷۰۵ (۲۸۸) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنه دفع مع النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم عرفة فسمع النبي (صلى الله عليه وسلم) وراءه زجراً شديداً وضرباً وصوتاً للابل. فأشار بسوطه إليهم وقال: (أيها الناس عليكم بالسكينة فإن البر ليس بالإيضاع) رواه البخاري. وروى مسلم بعضه.

نیبنو عه عباس (دری خودی ل بن) فهرمووی: رژی عه رفه که له خزمه تی حه زمه تا (دروودی خودی له سر بن) له عه رفه وه ریشتن بؤ موزده لیفه، لهوی پیغه مبه ر (دروودی خودی له سر بن) گوئی لی بوو هندی که س دهی یان له و لاخ ده کردو به توندی تی یان ده خورین و لی یان ده دان، جا پیغه مبه ر (دروودی خودی له سر بن) به قامچییه که ی نامازه (نیشاره تی) بؤ کردن و فهرمووی: نهی موسولمانینه! له سر خو بن، په له پهل باش نییه! (ب/م).

۹۴ باسی ریزگرتنی میوان - باب إكرام الضيف

قال الله تعالى: { هل أتاك حديث إبراهيم المكرم، إذ دخلوا عليه فقالوا سلاماً. قال سلام قوم منكرون. فراغ إلى أهله فجاء بعجل سمين، فقربه إليهم قال: ألا تأكلون؟ } (الفرقان/ ۶۳).

واته: نهی پیغه مبه ری خوشه ویست! ئایا داستانه سهیره که ی میوانه به ریزه کانی ئیبراهیم پیغه مبه ری باپیره گه وره ی خوٚت پئ نه گه یشتووه؟ که ده سته یه فریشته له گه ل جو برائیلا چوون بؤ سهر دانی و سلاویان لی کردو نه ویش به جوانی وه لای سلاوه که ی دانه وه فهرمووی: نه بی به بی ویلی ناتان ناسم! جا نه یه یشت نه وان پیی بزنان، چوو بؤ ماله وه گويزه که یه کی ناسکی قه له وی سهر بری و برژاندی و بوی بردن و به ریزه وه له به رده میاندا داینا و فهرمووی: نافه رموون بخون؟

وقال تعالى: { وجاءه قومه يهرعون إليه، ومن قبل كانوا يعملون السيئات! قال: يا قوم هؤلاء بناتي هن أطهر لكم، فاتقوا الله ولا تحزون في ضيفي. أليس منكم رجل رشيد؟! } (هود/۷۸).

واته: کاتی فریشته فروستاده‌کانی نئمه له‌شیوه‌یه‌کی جوانکیلانه‌دا چوونه لای لوط پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سهر بی) خه‌می ئی نیشته ته‌نگی پی هه‌لچنراو، بوون به‌بار له‌سهر دئی و فه‌رمووی: ئای له‌م رۆژه ره‌شه، به‌راستی رۆژیکی دژوار و ناهه‌مواره، ئیتیر هۆزه‌که‌ی به‌هه‌راکردن رۆیشتن بۆ مالی لوط، بۆ گیانی میوانه‌کانی، به‌نیازی پیسی خو‌یان، ئەو هۆزه به‌دبه‌خته له‌میژموه خوویان به‌و خووه بۆگه‌نه‌وه گرتبوو. شهرمو شکو‌یان له‌م باره‌یه‌وه نه‌مابوو. لوط له‌ناچاریداو له‌شهرمانداو، بۆ ریزی میوانه‌کانی و بۆ نه‌هیشتنی خراپتر به‌خراپ، فه‌رمووی: خزمینه! شهرمی له‌خودا بکه‌ن، له‌خودا بترسن، پاریز له‌بی فه‌رمانی ئەو بکه‌ن، ئابرووی من و میوانه‌کانم مه‌به‌ن و ته‌ریقمان مه‌که‌نه‌وه، ئەگهر ههر به‌قسه‌م ناکه‌ن هیچ نه‌بی واز له‌ریسوکردنی میوانه‌کانم بئین و چار نییه ئەوه کچه‌کانی خو‌متان له‌تۆله‌ی ئەواندا دهمه‌می، چییان ئی ده‌که‌ن بیکه‌ن، ههرچۆن بی ئەمان بۆ ئەو ئیشه بۆگه‌نه له‌بارترن و که‌متر پیسن، ئەوه بۆپیاویکی مه‌ردی فامیده‌تان تیدا نییه! تا له‌م فسانه‌ی من تیبگا و ئیوه‌ی پی قایل بکا.

۷۰۶/۱- فه‌رمووده‌ی: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ) له‌باسی

(حق‌العباد) دا رابورد، بپروانه (۳۰۸/۶) + ۳۰۹/۷ ز - ۳۹،

۷۰۷/۲- وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزاعي (رضي الله عنه) قال:

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ) قَالُوا: وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ. وَالضَّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لمسلم: (لا يحلُ لمُسلم أن يُقيم عند أخيه حتى يُؤثمه) قالوا: يا رسول الله. وكيف يُؤثمه؟ قال: (يُقيمُه عندَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ)

ئەبو شوریح خووەیلیدی کۆری عەمری ئەل-خوزاعی (زەوی خودای لی بێ) فەرمووی: لە پیغەمبەرم بیست دەیفەرموو: (دروودی خۆی لەسەر بێ) ئەوەی کە بەساغی باومری بەخوداو بە روژی دواپی هەیه با قەدری میوانی خۆی بگری و خەلاتی بکا، یاران گوتیان: ئەی پیغەمبەری خودا! میوان کامەیه؟ فەرمووی: ئەوەیه کە لە شەوو روژی یەکمەما زیاده خزمەتی بکا، لەراستیشدا میوانداریی سێ روژه، لەوه زیاتر خیر پێ کردنه (ش) لەگیرانەوهیهکی موسلیمدا: دروست نیه بۆ هیچ موسولمانێ کە بە میوانی لەلای برای موسولمانی دایبکوتێ هەتا گوناھباری دەکا، گوترا: ئەی پیغەمبەری خودا! چۆن چۆنی تووشی گوناھی دەکا؟ فەرمووی: لەلای دایبکوتێ هەتا هیچی نەمیئێ بۆی بکا بەمیوانداریی (*)

۹۵ مژدەى خوش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننهته

باب استحباب التبشیر والتهنئة بالخير

قال الله تعالى: { فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه } (الزمر/ ۱۷-۱۸).
واته: ئەی خوشەوێست! مژگینی خوش بەو بەنده باشانەى من بده، کە شایستەى نازناوی پیرۆزی (بەنده باشەکانی خۆم)ن، کە ئەو کەسانەن کە گوێ بۆ قسەى رەوا شل دەکەن، بەتایبەتی بۆ قورئانی پیرۆزو فەرماشتی شەریعەت، ئەوجا کە بەباشی لێی حالی بوون بەجوانیی پەیرەوی فەرماشتە جوانەکانی دەکەن و بگرە بەودەشەوه ناوەستن هەتا باشتەر وەستابێ بەلای کەمێ باشدا ناچن.
وقال تعالى: { یشرحم ربهم برحمة منه ورضوان، وجنات لهم فیها نعيم مقيم }
التوبة ۲۱.

واته: ئەو خودا پێداوانەى کە بەسەر و بەمال بۆ خودای خۆیان لی بپرابوون و حالیان ئاوابوو کە لەپێشەوه روون کرایەوه، ئادەمیزاد ئەوانە خودا بۆخۆی مژگینی خوشیان دەدات، لەروژی قیامەتا بانگیان دەکا و مژدەیان دەدات، یا لەسەر زمانی فریشتەکانی، یا لەحیھاندا لەسەر زمانی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) یا بەهۆی نایەتەکانی قورئانی پیرۆزەوه، مژگینی ئەوەیان دەدات کە رحمەتی گەورە و ناز و

(*) کورد دەلی: کەشە کەشە پۆینە رشە، میوان شەوی دوو شەو خوشە، قسەى نەستەفی کوردی و پەندی پێشیان زۆریان لەشەرع و فەرماشتی مەلاکەمان وەرگیراون. (وەرگیر).

واته: ئەى خۆشەويست! لەم قورئانە پیرۆزەدا، کە یادنامەى ناوى خودا پێداوانە باسى ئەوکاتە پیرۆزە بکە کە جوبرەئیلی هیمن (ئەمین) بەمەریەمى فەرموو: ئەى مەریەم! خودای گەورە موژدەت پێ دەدا بە کورپى جوانى جوانمەرد کە بەفەرمانى تایبەتى لەتۆ دەبێ، کە لەسەر فەرموودەى خودا بە وشەى (کن فیکون) ببە، ئیتر دەبێ دروست دەبێ، کە لەلایەنى خودا خۆیەوه دەگوترێ، نازناوى مەسیحە، واتە: پیرۆزو دڵسافو پاک، ناوى راستى عیسیایە، ناوبانگ بە کورپى مەریەم دەرەکا.

والآيات في الباب كثيرة معلومة، وأما الأحاديث فكثيرة جداً وهي مشهورة في الصحيح. منها:

١ ٧٠٨ (٢٩٠) - عن أبي إبراهيم ويُقَالُ أبو محمد ويقال أبو معاوية عبد الله بن أبي أوفى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَشَّرَ خَدِيجَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ مَنْ قَصَبَ، لَا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ. متفقٌ عليه:

عبدوللأى كورى نهبو نهوفا (رحمى حودى لى بن) فهرمووى: حهزهرت (درووى خوى لهسر بن) مردهى نهوهدا به خهديجه كه خودا لهبههشتا كوشكيكى بو داناه، له مروارى هوئول دروستكراوه، نه دهنكه دهنكو قره قرى تيايه و نه ناردهحتى وشهكهتى! (ش).

٢ ٧٠٩ (٢٩١) - وعن أبي موسى الأشعري (رضي الله عنه)، أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَا تُزِمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا كُوتَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ. فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالُوا: وَجَّهْ ههنا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ، حَتَّى دَخَلَ بئرَ أَرِيسَ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بئرِ أَرِيسَ، وَتَوَسَّطَ قَفْهًا. وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبئرِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا كُوتَنَّ بَوَّابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْيَوْمَ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: (الَّذِنَّ لَهُ وَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ) فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يُشْرِكُ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبئرِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْحَقُنِي. فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يَحْرُكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. فَقُلْتُ: عَلَى رَسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟ فَقَالَ: (الَّذِنَّ لَهُ

(٢٩٠) بوخارى (٢٨١٩) و موسليم (٢٤٢٣).

(٢٩١) بوخارى (٣٦٧٤) و موسليم (٢٤٠٣) و (٣٩).

وَبَشَّرَهُ بِالْجَنَّةِ) فَجِئْتُ عَمْرَ، فَقُلْتُ: أَذِنَ أَدْخَلَ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَذَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بَفْلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي أَخَاهُ يَأْتِ بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَانَ. فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: (إِذْنٌ لَهُ وَبَشَّرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلَوَى تُصِيبُهُ) فَجِئْتُ فَقُلْتُ: أَدْخَلَ وَيُشْرِكُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلَوَى تُصِيبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلَأَ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: (وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِحِفْظِ الْبَابِ وَفِيهَا: أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَّرَهُ حَمْدُ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ:

نَهَبُو مَوَسَايَ نَهْشَعَه رِي (رمزي حودی لی بن) فهِرْمَوِي: جَارِي دَهْسَنُوِيژْم گِرْت و لِهَمَالِهَوِه دِهْرچووم و گوتِم: نِهْمِرُو لِهْخِزْمَهْتِي حَهْزِرَهْتِدَا دِهْمِ لِيِي جِيَانَاْمِهَوِه. نِهْوَجَا چووم بُو مَزْگِهَوِت و پَرِسِيَارِي پِيغِهْمِبِهْرَم كِرْد، گُوتِيَان: رَوِي كِرْدِه نِيِرِهَوِه و بِهْرِه نِيِرِه رُوِيْشْت، نِيِتْر بَهْشُوِيْنِيَا رُوِيْشْتِم و بَه پَرِسِيَار دَوَاي كِهَوِتْم تَا چووه بَاخِهْكِهِي بِيْرِي نِهْرِيْس، نِيِتْر مَن لِهْبِهْر دِهْرگَاكِهْدَا دَانِيْشْتْم تَا پِيغِهْمِبِهْر (دروودی حوای لِهْسَهْر بِن) دِهْسْتِي بَهْئَاو گِهْيَانْدُو دِهْسْتَنُوِيژِي گِرْت، نِهْوَجَا هِهْئَاْم و چوومه خِزْمَهْتِي، كِه تِهْمَاْشَام كِرْد وَاْبُو خُوِي لِهْسَهْر نَاخْلَهِي بِيْرِهْكِه دَانِيْشْتُووه لِهْنَاوَهْرَاْسْتِهْكِهِيْدَاو هِهْرِدُوو لَاقِي هِهْئَاْمَالِيُووه شُوْرِي كِرْدُوونَهْتِه خَوَارِهَوِه بَهْنَاو بِيْرِهْكِهْدَا، مَنِيْش سَلَاوم لِي كِرْدُو سَلَاوَهْكِهِي سَهْنَدْمِهَوِه و بَهْشُوِيْنِي خُوْمَا گِهْرَاْمِهَوِه و لِهْبِهْر دِهْرگَاكِه دَانِيْشْتْم و گوتِم: نِهْمِرُو دِهْمِ بَه دِهْرْكِهَوَانِي پِيغِهْمِبِهْر (دروودی حوای لِهْسَهْر بِن)، دَوَا بَهْدَوَاي نِهْوِه نِهْبُوْبِهْكَر هَات و دِهْسْتِي نَا بَهْدِهْرگَاكِهَوِه كِه بِيْكَاتِهَوِه، گوتِم: نِهْوِه كِيِيَه؟ فِهْرْمَوِي: نِهْبُوْبِهْكَرِه، گوتِم: هِيُوَاش بَه. جَا چووم گوتِم: نِهِي پِيغِهْمِبِهْرِي خُوْدَا! نِهْوِه نِهْبُوْبِهْكَرِه هَاتُووه دَاوَاي رِيْگِهْپِيْدَانْدِهْكََا كِهْبِيْتِه ژُوورِهَوِه، فِهْرْمَوِي: رِيْگِهِي پِي بَدِهْبَابِي و مَرْدَهِي بَهْهَشْتِيْشِي بَدِهْرِي، چَا چوومهَوِه بُو لَآي و پِيْم گُوت: فِهْرْمُو و مَرِه ژُوورِهَوِه، پِيغِهْمِبِهْر (دروودی حوای لِهْسَهْر بِن) مَوژْدَهِي بَهْهَشْتِت دِهْدَاتِي، نِهْبُوْبِهْكَر هَاتِه ژُوورِهَوِه لَهْلَاي رَاْسْتِي پِيغِهْمِبِهْرِهَوِه دَانِيْشْت، لِهْسَهْر نَاخْلَهْكَه و قَاچِهْكَانِي دَاهِيْشْتِه نَاو بِيْرِهْكَه و نِهْوِيْش وَهْكَ پِيْغِهْمِبِهْر (دروودی حوای لِهْسَهْر بِن) هِهْرِدُوو لَاقِي خُوِي هِهْئَاْمَالِي هِهْ تَا

پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) به ئيسراحتی خوئی دابنيشی و به هوئی هاتنی نه وه وه
 و دزعی لی تیک نه چی؟ ئینجا گه پامه وه بۆ شوینه که ی خووم و له بهر دمرگا که دا
 دانیشت، کاتی له مال دەر چووم براهه که خه ریک بوو دهستنوویزی دهگرت، به نیازی
 نه وه که به شوینما بی بۆلام، جا گوتم: نه گهر خودا خواستی له سه ر نه وه بی که
 فیساره که س واته: براهه ی — تووشی خیر بکا نه وا دهیئنی بۆ ئیره، تا له م
 خیر و بیردی به ربکه وی، له م خه یالانه دا بووم له وکاته دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی
 جوولانه وه، گوتم: نه وه کییه؟ گوتی: عومه ری کوری خه تابه، گوتم: هیواش به،
 چوومه وه خزمه تی هه زرمه ت (دروودی حوای لمسر بن) و سلاوم لی کرده وه عه رزیم کرد: نه وه
 عومه ره هاتوو داوی ریگه پیدان دهکا که بیته ژوو ره وه، فه رمووی: ریگه ی پی بده
 بابی و، مژده دی به هه شتیشی بدمری! چوومه وه بۆلای عومه رو پییم گوت: فه رموو
 ودره ژوو ره وه، پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) موژده دی به هه شتت ددهاتی، نه ویش هاته
 ژوو ره وه له گه ل پيغهمبردا، له لای چه پییه وه له سه ر ناخله ی بیر که دانیشت و
 هه ردوو قاجی داهیشه ناو بیر که، دیسان چوومه وه له شوینه که ی خووم
 دانیشته وه گوتمه وه: نه گهر خودا خواستی خیری به براهه هه بی نه وا ئیستا
 دهیئنی بۆ ئیره، له م دمه دا مرقفیکی تریش دمرگا که ی جوولانه وه، گوتم: نه وه
 کییه؟ گوتی: عوسمانی کوری عه ففانه، گوتم: توژی هیواش که، چوومه وه خزمه تی
 هه زرمه ت و هه واله که م پیی راگه یاند، فه رمووی: ریگه ی پی بده و مژده ی به هه شتی
 پی بده، گه رچی تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، چوومه وه بۆ لای و پییم گوت:
 فه رموو ودره ژوو ره وه، پيغهمبر (دروودی حوای لمسر بن) موژده دی به هه شتت ددهاتی، وه لی
 تووشی مهینه ت و به لایه کیش ده بی، نه ویش هاته ژوو ره وه، روانی ناخله که پر بووه
 که سی تر ناگرئ، ئیتر به رابه ری نه وان له لایه که ی تری بیر که وه دانیشت. سه عیدی
 کوری موسه بیبه دمفه رموی: نه م چۆنیته یی دانیشته یانم لیکدایه وه به چۆنیته یی
 شوینی گۆره کانیان، که نه بو به کوه عومه ره له گه ل هه زره تدا له گوومه زه سه وزه
 (قویه تولخه ضرا) که دا له مه دینه ی پیروژ نیژراون، وه لی عوسمان له وان جیابوته وه
 له گۆرستانی به قیع نیژراوه (ش)، له گیرانه وه یه کا نه مه ی پتره، هه زرمه ت (دروودی حوای
 لمسر بن) فه رمانی پی فه رمووم که ناگاداریی دمرگا که بکه م هه ره له م گیرانه وه یه دا
 دمفه رموی: کاتی نه بو مووسا مژده که ددها به عوسمان سوپاس و ستایشی خودا

دهکاو دمفه رموی: (الله المستعان) همر خودایه که داوای یارمه تی لی دهکریو به ته مای خودا.

۷۱۰/۳ - فهرموودهی (کُنَّا قُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) لَقَبَاسِي (الرجاء) دا رابورد. بروانه: (۱۳/۲۴ ز - ۵۱).
 ۷۱۱/۴ - وعن ابن شماسَةَ قَالَ: حَضَرْنَا عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ (رضي الله عنه)، وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا، وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَاهُ، أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِكَذَا؟

فَأَقْبَلَ بَوَجهِهِ فَقَالَ: إِنَّ أَفْضَلَ مَا يُعَدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ إِلَيَّ قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتَنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنِّي، وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكَنْتَ مِنْهُ فَقَتَلْتَهُ. فَلَوْ مُتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ.

فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَلْبِي أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِينَكَ فَلَأَبَايَعَكَ، فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبَضْتُ يَدِي، فَقَالَ: (مالك يا عمرو؟) قلت: أردتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ: (تَشْتَرِطُ مَاذَا؟) قُلْتُ أَنْ يُغْفَرَ لِي، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟

وما كان أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ، وَمَا كُنْتُ أَطِيقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ إِجْلَالًا لَهُ، وَلَوْ سُئِلْتُ أَنْ أَصِفَهُ مَا أَطَقْتُ. لِأَنِّي لَمْ أَكُنْ أَمْلَأُ عَيْنِي مِنْهُ وَلَوْ مُتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. ثُمَّ وَلِينَا أَشْيَاءَ مَا أَدْرِي مَا حَالِي فِيهَا؟ فَإِذَا أَنَا مُتُّ فَلَا تَصْحَبَنِي نَائِحَةٌ وَلَا نَارٌ. فَإِذَا دَفْتَمُونِي. فَشَنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرًا مَا تُنَحَرُ جُرُورٌ، وَيَقْسَمُ لِحْمُهَا. حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَا أُرَاجِعُ بِهِ رَسُلَ رَبِّي. رواه مسلم:

نایبنو شه ماسه (رمزی خودی لی بن) فهرمووی: لهسه رهمه رگا به دیاری عه مری کوری عاصوه بووین، زور گریاو رووی کرده دیواره که، کوره که شی همر دهیگوت: یبابه! بو واده که ی؟ خو تو پیغه مبهری (درویدی حوای لهسه بن) مردهی نه مه و نه وهی پیته داوه.

گوتی: ئەویش رووی تیکردین و گوتی: گەورەترین شت که نامادەمان کردوووە جیگەى ئومیدمانە شایەتى دانە بەمە: (أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله)، من بەم سى حالەدا تىپەریوم: لەپیشدا وابوو کەس وەک من وا زۆر رقی لە پیغەمبەر نەبوو، لەوەم لەلا خۆشتر نەبوو کە چنگم لێی گیر ببی و بیکۆژم، ئەگەر خوانەخواستە لەسەر ئەو حالە بمرەمایە بیگومان دۆزەخى دەبووم، کاتیکیش کە خودا نىسلامەتیی نایە ناو دڵمەو بەپێی خۆم چوو مە خزمەتى حەزەرەت (درووڤى خۆى ئەمەرسى) عەرزیم کرد: دەستى راستت بێنە هەتا بەیعتە و پەیمانەت بدەم، جا کە ئەو دەستى خۆى درێژکرد من دەستى خۆم کیشایەو. فەرمووی: ئەى عەمرا! ئەو چیتە بۆ وادەکەى؟ عەرزیم کرد: دەمەوى مەرچ دابنیم! فەرمووی: مەرچى چى دادەنێی؟ عەرزیم کرد: کە خوا لیم خۆش بێ، فەرمووی: ئەدیی نازانى کە نىسلامەتى هەرچى گوناھى لەپیش خۆیەو بووبى دەپرمینى، هەروا کۆچ و رەوکردنیش لەولاتى کوفەرەو بۆ ولاتى ئىسلام هەرچى گوناھ و تاوانى پیش خۆیەتى دەپروخینى، هەروەھا حەجکردنیش هەرچى گوناھى لەپیشیەو بووبى دەیسپریتەو، ئیتر لەوودوا کە موسولمان بووم کەسى تر وەکوو پیغەمبەر (درووڤى خۆى ئەمەرسى) ئاوا خۆشەویست و نازادار نەبوو لەبەرچاوم، ئەوەندە نازدارو بەقەدر و بەرپزو بەسامو شکۆ بوو پڕکیشیم نەدەکرد کە پڕ بەدل تێرو پڕ سەیرى بکەم! تەنانەت ئەگەر کەسى داوام لێکا کە ناوێشانى هەڵبەم ناتوانم بۆم هەڵاندە، چونکە لەبەر خۆشەویستى و سامو شکۆ، زاتم نەدەکرد بەوردی سەرنجى بەدەم، ئەگەر لەسەر ئەم حالە بمرەمایە ئەو هیوام وابوو کە بەهەشتى بوومایە، وەلى لەدواى ئەو بووین بەسەرکارو کاربەدەست لەسەر هەندى شت، لەماوێ ئەو کاربەدەستییەدا نازانم حالەم چۆن دەبێ، جا کە مردم نە سەردۆلکەبیژ (نایىحە: ژنى شیوەنکەر) نەناگرو بخوردم لەگەڵ دا نەیهەت بۆسەر گۆرخانە، وەلەکاتى ناشتم دا خۆل و گەلە کەمە کەمە بکەن بەسەرما، لەپاش دا ئەوەندە لەدەورى گۆرەکەم بوەستن کە وشتى سەربەرى و گوشتەکەى دابەش بکە، هەتا هۆبگرم پێتانەووە بەزاتى ئیووەو سامم بشکێ و بیرى بکەمەو کە چۆن وەرامى فروستادەکانى پەرورەدگارم بەدەمەو چى بە نەکیرو مۆنکەر بلیم! (ئیمامى موسلىم رەحمەتى خودای لى بى گیراویەتیەو).

باسی به پیکردنی هاوړی و ناموژگاری خیرکردنی له سه فېرو له کانی له یه ک بران دا.
وه نزاکردن بوی و داوای نزاکردن لیبی

۹۶- باب وداع صاحب ووصيته عند فراقه لسفر وغيره والدعاء له وطلب الدعاء منه

قال الله تعالى: { ووصى بها إبراهيم بنيه ويعقوب: يا بني إن الله اصطفى لكم الدين فلا تموتن إلا وأنتم مسلمون، أم كنتم شهداء إذ حضر يعقوب الموت إذ قال لبنيه ما تعبدون من بعدي؟ قالوا: نعبد إلهك وإله آبائك إبراهيم وإسماعيل وإسحاق إلهاً واحداً، ونحن له مسلمون - البقرة/ ۱۳۲ - ۱۳۳ }.

واته: باوکی پیغه مبهراڼ ئیبراهیم که دوستو خه لیل و پیغه مبهری خودایه، ههروا پیغه مبهری گه وړه و به پریز یه عقوب، نه م ناموژگاری و راسپیږیه ی جوانه یان بو کورده کانی خو یان کرد: رو له کانه! کوره شیرینه کانه! گو ی بو ته م و ناموژگاری باوکی دلسوزی خوتان شل بکه، بزانه یه زدانی مه زن نایینی ئیسلامی پیروزی بو نیوه هه لېزار دووه، هه تا مردن له م نایینه پا که واز مه ین و به موسولمانی بژین و به موسولمانی بمرن هه تا به موسولمانیش زیندوو دمکړینه وه، دیاره نیوه به دیار یه عقوبه وه نه بوون له سه رده مرگا، له بهر نه وه ناشزانن که چی راسپیږیه کی کورده کانی کردووه، به لام نیمه ناگامان له هه موو شتی که، فهرمووی به کورده کانی: لهو کاتی جیابوونه وه دا: له پاش مهرگی من چی دپه رستن؟ فهرموویان: ههر نه و خودایه دپه رستین که هه تا ئیستا له گهل تودا په رستوومانه، که خودای خوت و خودای باو بایرانته، که خودایه کی تا ک و ته نیا یه، نیمه یش وه ک خوت و باو بایر ده کانت - که ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسحاقن - له سه ره نایینی پیروزی ئیسلامین و موسولمانی ساغی خوداین!
وأما الأحادیث فمنها:

۷۱۲/۱- برپوانه: (۱/۲۴۶ ز- ۴۳). فهرمووده ی زه یدی کوری نه رقه م که له باسی (اکرام اهل بیت رسول الله) دا رابورد.

۷۱۳/۲- وعن أبي سَلِيمَانَ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ شَبَابَةٌ مَتَقَارِبُونَ، فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عَشْرِينَ لَيْلَةً. وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَحِيمًا رَفِيقًا، فَظَنَّ أَنَّا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا. فَسَأَلَنَا عَمَّنْ

تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا. فَأَخْبَرْنَاهُ، فَقَالَ: (ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ، وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ، وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا، وَصَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَدِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ) متفقٌ عليه. زاد البخاري في رواية له: (وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي).

مالیکی کوری حوومیرث (زمرای حووی ل بن) فہرمووی: دہستہ کی لاو بووین، لہیکہ تہمہندا بووین، چووینہ خزمہتی پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) بیست شہو لہ خزمہتیدا ماینہوہ، پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) گہل رحمو دلسوز بوو بؤمان، لہوماوہیہدا گہل شت لہ حہزہرتہ وہ فیربووین، حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) بہدلسوزی خوی ہستی کرد کہ یادو بیرو تاسہی کس وکارمان دہکین لہم بارہیہوہ پرسکاری ل کرین کہ کیمان لہولاتی خؤمان ہہیہ، نیمہیش عہریمان کرد: فہرمووی: دہ بگہرینہوہ بؤ ناو کس وکاری خؤتان و لہناویانا بمینہوہوہ فیری شہریعتیان بکہن و فہرمانیان پی بکہن بہخوداپہرستیو، ئہو نویژہ لہو کاتہدا بکہنو. ئہو نویژہی تریش لہو کاتہی تردا بکہن، ہہرکاتی نویژ بوو باکہسئ لہخؤتان بانگتان بؤ بداو کامتان بہتہمہن لہہمووتان گہورہتر بوو ئہوہ بہرنویژیہکہتان بؤ بکا! (ش) بوخاری (رحمہت لہگوڑی نازداری) لہگیرانہوہیہکی تایبہتی خؤیدا ئہمہی پتر کردوہو: تہماشای خؤم بکہن چؤن نویژ دہکہم ئیوہیش ناوا نویژ بکہن!

۷۱۴/۳ (۲۹۴) - وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قال : اسْتَأْذِنْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ، وَقَالَ : (لَا تُنْسَا يَا أَخِيَّ مِنْ دُعَائِكَ) فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا. وفي رواية قال : (أَشْرِكُنَا يَا أَخِيَّ فِي دُعَائِكَ) رواه أبو داود، والترمذي وقال : حديث حسن صحيح.

عومہری کوری خہططاب (زمرای حووی ل بن) فہرمووی: داوا۱ ریپیدانم لہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بن) کرد، کہبچم بؤ عہمرہ، حہزرت (دروودی خوی لہسر بن) ریگہی پیدامو فہرمووشی ئہی برالہ!.. ہہتا کوتایی. لہزنجیرہ چلو پینجدا لہباسی (زیارۃ اہل الخیر) دا رابورد. برپوانہ: (۳۷۲/۱۴ ز ۴۵).

۷۱۵/۴ (۲۹۵) - وعن سالم بن عبد الله بن عمر أن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما كان يقول للرجل إذا أراد سفراً : اذن مني حتى أودّعك كما كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يودّعنا فيقول : أستودع الله دينك ، وأمانتك ، وخواتيم عملك ، رواه الترمذي ، وقال : حديث حسن صحيح .

سالمی کوری عہدوللای کوری عومر (رمزای خودای مہزن لہ خوئی و بابو باپیری) فہرمووی : دہستووری عہدوللای کوری عومر وابووی پیاوی دہیویست بجی بؤ سہفہری پیی دہفہرموو : لیئ نزیئ بہرہوہ با بہپیی ریبارو سونہتی پیغہمہر (دروودی حوای لہسر بن) بہریت بکہم ، وہک چؤن جاران پیغہمہر (دروودی حوای لہسر بن) نیئمہی بہری دہکرد ، کہ دہجووین بؤ ریباروی ئاوا ، دہیفہرموو : (دروودی حوای لہسر بن) : (أستودع الله دينك ، وأمانتك ، وخواتيم عملك) : دینو ئایینو مالو منالو کہسوکارتان - کہسپاردہی خودان لہلای ئیوہ - و سہرہنجامی سہربہخیری ہہموو کاروفہرمانیکتانم ئہسپارد بہیہزدانی پاک . (ت : ح / ح / ص) .

۷۱۶/۵ (۲۹۶) - وعن عبد الله بن يزيد الخطمي الصحابي (رضي الله عنه) قال : كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا أراد أن يودّع الجيش قال : (أستودع الله دينكم ، وأمانتكم ، وخواتيم أعمالكم) . حديث صحيح ، رواه أبو داود وغيره بإسناد صحيح .

عہدوللای کوری یہزیدی خہطمی کہہاورپی حہزہمت (دروودی حوای لہسر بن) بوو ، فہرمووی : حہزہمت (دروودی حوای لہسر بن) دہستووری وابووی ، کہسوپایہکی بہری دہکرد بؤ غہزا پیی دہفہرموون : (أستودع الله دينكم ، وأمانتكم ، وخواتيم أعمالكم) : دینو ئایینو مالو منالو کہسوکارتان - کہسپاردہو ئہمانہتی خودان لہلای ئیوہ - سہرہنجامی سہربہخیری ہہموو کارو ئیشیکی ئیوہم سپارد بہخودا کہچاوی خیری لیٹان بی ! (د - ح / ح / ص) .

۷۱۷/۶ (۲۹۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال : جاء رجل إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال : يا رسول الله ، إنني أريد سفراً ، فزودني ، فقال : (زودك الله التقوى) . قال :

(۲۹۵) تیرمیذی (۳۴۳۹) .

(۲۹۶) ئہبو داوود (۲۶۰۱) .

(۲۹۷) تیرمیذی (۳۴۴۰) .

زَدْنِي. قَالَ: (وَعَفَرَ ذَنْبَكَ) قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: (وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەنەس (رەزى حەدەس لى سە) فەرەمۆى: بیاوئ ھاتە خەزەمتى حەزەرت (درووئى خەوئ لەسەر بىن) گوتى: ئەى پەيغەمبەرى خودا! نيازى سەفەرم ھەيە، دەمەوئ بچەم بۆ رەببوارى، دەى بفرەموو بەم بۆنەيەو دە تويشووئەكم بەدەرئ و نزاىەكى خيەرم بۆ بکە، فەرەمۆى: خودا لەتويشووئەى لەخوداترسى و تەقوا بەشت بەدا، کەخوئ لەم ئايەتە پەرۆزە دايەو دە بەباشترين تويشوو: کە دەفەرەمۆئ: { وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى - البقرة ۱۹۷ }^(*) گوتى قوربان! دووعايەكى تریشم بۆ بکە، فەرەمۆى: وەلە گوناھىشت خۆش بىن، گوتى: باوک و دايەکم بەقوربانەت بن، نزاىەكى تریشم بۆ بکە، فەرەمۆى: یاخودا لەھەركوئ ببى خودا خيەرو بيەرو خۆشیت بۆ بەرەحسەئە! ھەمیشە باشت بۆ بکا! (ت:ح/ح)

بەپەيى فەرمانى ئەم فەرەمۆدەيە، دەقیكى تری نزاى بەرپەئ کردنى رەببوار ئاوايە (زودك الله التقوى، وعفر ذنبك، ويسر لك الخير حيثما كنت) خودا لە تۆشەى تەقوا بەشت بەداو لەگوناھت خۆش بىن و ھەمیشە چاكت بۆ بکا.

۹۷ رايژ پى کردن و نزاى نیشانەدانى خيە - باب الاستخارة والمشاورة

قال الله تعالى: {وشاورهم في الأمر - آل عمران/ ۱۵۹}.

واتە: ئەى خۆشەويست! تۆ لەرەحمەتى خوداوە، بەنەرمونيانى لەگەڵياندا دەجولێتەو دە بەنەرمى دەيان لاوینى، ديارە خوانەخواستە ئەگەر مۆن و رووگرزو

(*)

نەى کاکەى رەببوار! لەسەفەرى ژين تۆشە ھەلەگرە بەپەيى ئەمرى دین! تۆشەبەرى دل پەیکە لەتەقوا، گەنجى گەوھەرت بەدەرە دەس خوا کورە! لەگۆرا کۆرى لى دەگرين زامەن پى نەيى لەبەرسا دەمرين!!

(وەرگێر).

دلرہ قو بہ دخوو بوویتایہ، ہہ موو لہ دہورت دہتہ کینہ موہو پشتیان چؤل دہ کردی، دہی عہ فوو چاوپوشی لہ ہہ لہیان بکہ بہ پیشہی ہہ میشت و سہرہ رای نہوہیش لہ خودایش داوای لیبووردن و لیخوشبوونیان بو بکہ، ریژی رایان بگرہو لہ کاروباری جہنگو لہئیش و فہرمانی جیہانیدا راویژیکی جوانیان پی بکہو بہوہ دلیان رابگرہ، جا لہ پاش گفتوگوو راویژکردن لہناو خوتاندا چیتان بریارداوہ رای جہ ماوہر لہ سہر چی یہکی گرت بہ بی خواوہ خاوو راپایی نہوہ بکہن و ورہتان بہرزیو عہزمتان نہشکیو بو دلنیاپی و زیادہ پشتہ ستووری پشت بہ یاریدہی خودا بیہستن.

وقال تعالى: { وأمرهم شورى بينهم - الشورى/۳۸ }.

واتہ: وہ نہو بہشہ باشہ وابہ لای خوداوہ بو نہو کہ سانہیشہ کہ فہرمانی خودا بہ جوانی بہ جی دینن و نویرہکان بہ پوختہیی دہکەن و ئیش و کاری گرنگیان بہ راویژہ، پرسو راو لیکنانہوہ نہنجام دہدەن و لہو مالی رەحمەتہیش کہ خودا پیی داون چاکہو خیرو پیاوہتی لی دہکەن.

۱/۷۱۸ (۲۹۸) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها كالسورة من القرآن، يقول إذا هم أحدكم بالأمر، فليركع ركعتين من غير الفريضة ثم ليقل: اللهم إني أستخيرك بعلمك، وأستقدرك بقدرتك، وأسألك من فضلك العظيم، فإنك تقدر ولا أقدر، وتعلم ولا أعلم، وأنت علام الغيوب. اللهم إن كنت تعلم أن هذا الأمر خير لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأقدره لي ويسره لي، ثم بارك لي فيه. وإن كنت تعلم أن هذا الأمر شر لي في ديني ومعاشي وعاقبة أمري) أو قال: (عاجل أمري وآجله، فأصرفه عني، وأصرفني عنه، وأقدر لي الخير حيث كان، ثم رضي به) قال: ويسمي حاجته. (فيقول: اللهم إن كنت تعلم أن حجي في هذا العام مثلاً - ذليل الفالحين) رواه البخاري.

جَابِر (رمدای خودای لی بن) **فهرمووی: پیغه مبه** (دروودی خوی لسمه بن) **دهستووری و ابوو، بو**
 هه موو کارو فهرمانی فییری دوعاو نویژی نیستخاره دی دهگردین، وهک چۆن فییری
 سوورده ته کانی قورئانی دهگردین، ئاوا بهر هوانیی و روونی وشه به وشه نزاکه ی فییر
 دهگردین، دهیغه ره موو: نه گهر یه کیکتان نیازی کاریکی هه بوو، وه نهیدم زانی باشه
 یان خراپه با له پیشا دوو رکات نویژی سوننهت بکا، ئینجا بلی: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ
 بِعِلْمِكَ. وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ
 وَلَا أَعْلَمُ. وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي
 وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أُمْرِي) یان فهرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ
 بَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي) یان
 فهرمووی: (عَاجِلْ أَمْرِي وَآجِلْهُ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ
 كَانَ. ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ) نهی خودایه! داوات لی دهکه م که به عیلم و زانستی خۆتو
 به دهسه لاتو توانایی خۆت چاکه و خیرم نیشان بدهو نه وهی باشه بۆم
 به سه رکردنیا زالم بکه، وه داوای به شو بارو به خششی گه وره ی خۆت لی دهکه م،
 چونکه تو توانای هه موو شتیکت هه یه و، من بی دهسه لاتم و توانام نییه، تو هه موو
 شت دم زانی و من نازانم، وه ههر خۆت داناو زانای به هه موو نه ینی و ئاشکرایه ک،
 په روه ردگارم تو دم زانی نه گهر نه مکاره باشه بو من باشه بو دین و ئایینم و باشه بو
 ژیانم و بو سه رهنجامی کارم، یان فهرمووی: باشه بو ئیستام و بو پاشه رۆژم، نهوا
 له چاره می بنووسه و ئاسانی بکه بۆم و له پاشیشا پیتو به ره که ته تی بخه بۆم، وه تو
 دم زانی نه گهر نه م ئیشه خراپه بو من، خراپه بو دین و ئایینم و خراپه بو
 گوزهرانم و بو سه رهنجامی کارم، یان فهرمووی: خراپه بو ئیستام و بو پاشه رۆژم
 نهوا نهو له من لادهو منیش لهو لاده، وه چی چاکه نهو دم له چاره بنووسه، له پاشا
 رازیم بکه پیی! **حه زهرهت** (دروودی خوی لسمه بن) **فهرمووی: وه ناوی نیاز ده که یش به یینی،**
واته: لهویدا که ده لی: تو دم زانی نه م کاره... بلی: نه م کاره که هه جبه، یان
ژنه یینانه، یان خانوو کرینه، یان نه مه یه، یان نه وه یه باشه بو م.. تاد. (بوخاری-خ).

۹۸- باسی سوننه تی چۆننتی چوون بۆ جهژن و سهردانی نه خوش و ههجو غهزاو بۆ سهر تهرمو مامهندی نه مانه وهك جومعهو جه ماعت، سوننه ته ری گۆركی بكا. واته له ریه كهوه برواو له ریه کی ترهوه بگه ریه وه ههتا شوینی عیبادت زۆر بی باب استحباب الذهاب إلى صلاة العید والرجوع من طریق آخر ۷۱۹/۱ - (۲۹۹) - عن جابر (رضي الله عنه) قال: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا كَانَ يَوْمُ عِيدِ الطَّرِيقِ. رواه البخاري.

جابر (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: له رۆژی جهژندا عاده تی پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بی) وابوو: كه دمرده چوو بۆ نوێژی جهژن له ریه گهیه كه وه دهرۆی، كه دهیش گه ریه وه له ریه گهیه کی ترهوه ده گه ریه وه (ب). ۷۲۰/۲ - (۳۰۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَخْرُجُ مِنْ طَرِيقِ الشَّجَرَةِ وَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ الْمَعْرَسِ، وَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ دَخَلَ مِنَ الثَّنِيَةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ الثَّنِيَةِ السُّفْلَى متفق عليه.

ئیبنو عومه ر (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر بی) کاتی له مه دینه وه دمرده چوو له ریه گه ی ئه لسه جه ره وه دمرده چوو، کاتی دهاته وه بۆی له ریه گه ی مزگه وتی موعه ر ریه وه دهاته وه، كه ته شریفی ده چوو بۆ مه ككه له لای سه رو وه وه، له ئه نییه تولعو لاوه ده چوو ناو شاره وه، كه لئی دمرده چوو له لای خوار وه وه له ئه نییه تولسو فلا وه له شار دمرده چوو، هه موو جارێ ئاوا ریگۆرکیی ده كرد (ش رمزای خودایان ئی بن) (*)

(۲۹۹) بوخاری (۹۸۶).

(۳۰۰) بوخاری (۱۵۳۳) و موسلیم (۱۲۵۷).

(*) عند ذكر الصالحين تنزل الرحمه: ذیكری صالحان رحمه تی وابی، كه فه قی بووم. له مامۆستاكانی خۆم بیستوه، دمیانه ره موو: خه طییبی كۆنی سلیمانی مالی له خوار سه ره قامه وه بوو، كه ته شریفی ده چوو بۆ جومعه له ناو شاره وه دهرۆیشت، له چکیکی سپی ده كردو میزه ریکی سپی له سهر ده به ست. شیوه ی ئه وه منده شیرین و نیسیکی ئه وه منده سووك بوو، ده تگوت فریشته ی ناسمانه و له سه ره رووی زه وی دهرۆ، ئیتر هه ر كه له مال دمرده چوو هه تا ده گه یشته ناو میجریه كه خه لکی گوزه رو گه رێك پۆل پۆل له به ری هه لده سان و ریزیان ئی ده گرت، ئه ویش سه لای ئی ده كردن و زۆر جاریش دئی پر ده بوو له گریان و ده گریا. وه ئی كه ده گه ریه وه بۆ ماله وه له دهر وه ی شاره وه، له لای قۆریه شكاه وه ده گه ریه وه.

۹۹. له کاتی دهستیگردنی هه مووکاریکی به ریزدا سوننه ته لای راست پیتش بخری

باب استحباب تقدیم الیمین فی کل ما هو من باب التکریم

كالوضوء و الغسل و التيمم و لبس الثوب و النعل و الخف و السراويل و دخول المسجد و السواك و الاكتمال و تقليم الأظفار و قص الشارب و نتف الإبط و حلق الرأس و السلام من الصلاة و الأكل و الشرب و المصافحة و استلام الحجر الأسود و الخروج من الخلاء و الأخذ و العطاء و غير ذلك مما هو في معناه و يستحب تقديم اليسار في ضد ذلك كالامتنحاط و البصاق عن اليسار و دخول الخلاء و الخروج من المسجد و خلع الخف و النعل و السراويل و الثوب و الاستنجاء و فعل المستقذرات و أشباه ذلك.

ئهوانیش وهك دهستنوێژو خوڤوژدن و تهیه موم و له بهر كردنی جل و بهرگو له پئ كردنی پیل و كاله و خوفو شهروال و درپئ و چوونه ناو مزگهوت و سیواك كردن و چاوړشتن و نینۆك كردن و سمیل كورت كردنه وه و مووی بنباخه ل هه لكیشان و سه رتاشین و سلاودانه وهی نوێژو خواردن و خواردنه وه و تهوڤه كردن و دهسته یان به چه رولنه سوهددا و درچوون له ئاوده ست و شت و مرگرتن و شت دان به كه سیکی ترو شتی تری له م بابته، به لام سوننه ته پیشخستنی لای چه پ له پیچه وانه ی ئه مانه دا، وهك: لووت سرپن به دهستی چه پ و تف رۆكردن له لای چه په وه و چوونه ناو ئاودهسته وه و درچوون له ناو مزگهوت و داکه ندنی خوفو كاله و پیل و جل و بهرگو تاره تگرتن به دهستی چه پ و كاری قیژاوی تری وینه ی ئه مانه.

قال الله تعالى: { فأما من أوتي كتابه بيمينه فيقول: هاؤم اقرءوا كتابيه... الآيات — الحاقة ١٩ — ٢٤ }.

دهیڤه رموو: له رووم نایه زیاتر زهحه ته خه لکی شاره که بدهم! واده زمانم — ئه گهر باش له بیرم مابن — نه و خه طیه (رهحه ته خودای لی بئ) ناوی شیخ موحیه بیدین بووه!

خاسانی خودا مه ردی مه یدانن شمشیری رووتی دهستی یه زدانن!

تا له جیهان هه ر له زیندانن چونکه خه ریکی به ندیی به ندانن!!

له ناو گوړیشا گول و گولدانن له بۆ هیممه تیش دوو سه د چه ندانن

واته: ئەو کەسانەى کە دەفتەرى کردە وەیان دەدرئ بە دەستى راستیانە وە، لەخۆشیاندا قریوەى ئى دەگەن و دەلئ: بفرموو ئەمە نامەى کردە وەى منە، لەسایەى خودا وە مایەى سەر بەرزى و سەرفرازى منە، وەرن وەرى بگەرن و بیخویننە وە، من خۆم دەمزانی کە ئەم حیساب و لیپرسینە وەیه م لەپیشە وەیه و دەگەم بەم رۆژە و بەم حسیبە، ئیتر ئەم جوړە کەسانە دەگەون بەسەر خێرو بیرو نازو نیعمەت و گوزمرانى خۆشدا، وان لەناو بەهەشتى بەرزى بەرپێزدا، میوە و بەرى دارەکانى وان لەبەر دەستیاندا، تەنانەت بەدانیشتنیشە وە دەستیان پى دەگا، فیریشتهکان پىیان دەفرموون: بخۆن و بخۆنە وە، بەنووشى گیانتان بى، ئەمە بەرى رەنجەشانى خۆتانە و خەرمانى ئەو کشتەیه و بەرى ئەو باخەیه کە لەجیهانى رابورد و ودا چاند بووتان.

وقال تعالى: { فأصحاب الميمنة ما أصحاب الميمنة، وأصحاب المشأمة ما أصحاب المشأمة } الواقعة ۸ / ۹.

واته: کاتى قیامەت قەوما ئیوە دەبن بەسى دەستە، دەستەى خودا پىداوان، مەگەر خودا هەر بوخۆى بزانی کە چەندە پىرۆزو سەرکەوتوو بەرپێزو نازدار و بەهەردارن، کە ئەمانە نامەى پىرۆزى کردارى شیرینی خویان بە دەستى راستیان و مردەگەرن، دەستەى کۆمەلەى خاوەنى شوومى و نەگبەتى بى پایە و مایە مەگەر هەر خودا بزانی چەندە بەدبەختن.

۱/۷۲۱ (۳۰۱) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُعْجِبُهُ التَّيْمُنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ: فِي طَهْرِهِ، وَتَرْجُلِهِ، وَتَنْعَلِهِ. متفق عليه.

عائیشە (زمى خودى ئى بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) لەهەموو کاروباریکی گەرنکی خۆیدا حەزى لەوەبوو کە لای راستى پىشبخات. وەك دەسنوێژ شۆردن و قژ شانهکردن و پىلا و لەپیکردن.

۲/۷۲۲ (۳۰۲) - وعن عائشة قالت: كَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). الْيَمْنَى لَطَهْرِهِ وَطَعَامِهِ، وَكَانَتْ الْيَسْرَى لِخَلَائِهِ وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى، حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ:

ديسان فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێن) بە دەستی راستی دەسنوێزی دەگرت و خۆی دەشۆرد و هەر بە دەستی راستی نان و ئاوی دەخوارد، وەڵی بە دەستی چەپی تارەتی دەگرت و پیسای و شتی وای لە خۆی دوور دەخستەو (د-ح/ص-س/ص).
 ۳ ۷۲۳ (۳۰۳) - وعن أم عطية رضي الله عنها أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال لهن في غسل ابنته زينب رضي الله عنها : (ابدأن بميامنها ومواضع الوضوء منها) متفق عليه:

ئومو عەطییه (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) بۆ شۆردنی تەرمی زەینەبی کچی فەرمووی پێمان: لە ئەندامە راستەکانییەو لە ئەندامەکانی دەسنوێزەو دەست پێکەن بە شۆردنی (ش).
 ۴ ۷۲۴ (۳۰۴) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال : (إذا اتعل أحدكم فليبدأ باليمنى، وإذا نزع فليبدأ بالشمال. لتكن اليمنى أولهما تُتعل، وآخرهما تُنزع) متفق عليه:

ئەبو هورەیرە (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) فەرمووی: کاتی کە پێلا و لەپێ دەگەن لە پێشا بیکەنە پێی راستان، لە کاتی داگەندنیشدا لە پێشدا پێی چەپ داگەنن، با قاجی راست یەكەمبێ لە کاتی لەپێ کردندا و دواوەمبێ لە کاتی داگەندندا (ش).
 ۵ ۷۲۵ (۳۰۵) - وعن حفصة رضي الله عنها أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يجعل يمينه ل طعامه وشرابه وثيابه ويجعل يساره لما سوي ذلك رواه أبو داود والترمذي وغيره.

حەفصە (زەمەنێ خۆی لێ بێن) فەرمووی: جاران پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) بە دەستی راستی نان و ئاوی خواردن و خواردنەو دەخوارد و لە جل و بەرگیشدا لە پێشدا لای راستی لەبەر دەکرد، بۆ شتی تریش دەستی چەپی بەکار دەهێنا (د/ت - س/ص).

(۳۰۲) نەبو داوود (۲۲).

(۳۰۳) بوخاری (۱۶۷) موسلیم (۶۴۸/۲) رقم (۴۲)(۴۳).

(۳۰۴) بوخاری (۵۸۵۶)، موسلیم (۲۰۹۷).

(۳۰۵) ئەبو داوود (۲۲).

۷۲۶/۶ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا لَبِسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَأَبْدُوا بِأَيَّامِنَكُمْ) حديث صحيح. رواه أبو داود والترمذي بإسناد صحيح.

ئەبو ھورەیرەو (رمزى خودى لى بىن) فەرمووى: ھەزرىت (دروودى حوای لەسەر سى) فەرمووى: کاتى شت لەبەردەگەن و کاتى دەستنوێژ دەگرن بەلای راستان دەست پى بکەن (د/ت/ح/ص - س/ص).

۷۲۷/۷ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَتَى مَنًى: فَأَتَى الْجَمْرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمَنًى، وَخَرَّ، ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَّاقِ (خُذْ) وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْأَيْسَرَ ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ. متفقٌ عليه. وفي رواية: لَمَّا رَمَى الْجَمْرَةَ، وَخَرَّ نُسْكُهُ وَحَلَّقَ: نَاولَ الْحَلَّاقَ شِقَّهُ الْأَيْمَنَ فَحَلَّقَهُ، ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ (رضي الله عنه)، فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ، ثُمَّ نَاولَهُ الشَّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ: (احْلِقْ) فَحَلَّقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ: (اقْسِمُهُ بَيْنَ النَّاسِ).

ئەنەس (رمزى خودى لى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى حوای لەسەر سى) روشت بو مینا و چوو بو کۆگا بەردەگەى عەقەبە و بەردى بو فريدا، ئینجا ھاتەو بو بارەگاگەى خوێ لەمینا، لەوێ قوربانى کرد، ئەوجا بە سەرتاشەگەى فەرمووى: سەرم بتاشەن، وەپى گوت کە لەپیشا لای راستى سەرى تاشى، ئینجا لای چەپى، لەپاشا فەرمانى دا بو مووفەرک و بو یادگارى پیرۆزى قرە سەرەگەیان بەسەر خەلکەگەدا دابەش کرد (ش) لەگىرانهوھەکا: ئەنەس (رمزى خودى لى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى حوای لەسەر سى) کە لە مینا بەردى فريدا بو کۆگا بەردەگەى عەقەبە و ئازەلى قوربانى و دیارى سەربى، ئیتر لەسەر ئەم شیوھە سەرى خوێ تاشى: لای راستى سەرى کردە سەرتاشەگە، ئەویش ئەو لایە تاشى و ئەوجا ھەزرىت (دروودى حوای لەسەر سى) ئەبو طەلحەى بانگ کرد و مووھەگەى داپى، ئەوجا لای چەپى تى کرد، سەرتاشەگە ئەویش تاشى و موو ئەویش دا بە ئەبو طەلحە و پى فەرمووى: بەسەر خەلکەگەدا دابەشى بکە. لەگىرانهوھەگەى تاجولئوصولدا: ئەویش تەلەتەلە و دوو تەلەتەل دابەشى کرد بەسەر مەردوومەگەدا. (ومرگىر).

(۲۰۱) ئەبو داوود (۴۴۱)، تیرمىزى (۱۷۶۶).

(۲۰۲) بوخارى (۱۷۰) و موسلىم (۱۳۰۵).

نامه‌ی ده‌ستووری نان خواردن و خوړاك خواردن

۱۰۰. باسی ناوی خودا هیئتانه سه‌ره‌تاوه و سوپاس و ستایش کردنی خودای که‌وره له‌دوایی دا

کتاب آداب الطعام - باب التسمية في أوله والحمد في آخره

۱ ۷۲۸ (۳۰۸) - فهرمووده‌ی (سَمَّ اللّٰه وَّكُلَّ يَمِينِكَ)، بپروانه: (۲/۲۹۹ ز - ۳۸).
 ۲ ۷۲۹ (۳۰۹) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم فليذكر اسم الله تعالى، فإن نسي أن يذكر اسم الله تعالى في أوله، فليقل: بسم الله أوله وآخره). رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

عائیشه (ردای خودای ئی سن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر سن) فهرمووی: که‌نان ده‌خوڼ ناوی خودا بهیئن، نه‌گهر له‌سه‌ره‌تاوه له‌بیرتان نه‌بوو، وه‌ناوی خوداتان نه‌هیئا، که‌ی یادتان که‌وته‌وه بلین بسم الله اوله و آخره: به‌پیرۆزی ناوی خودا له‌به‌رو دواپه‌وه (د/ت: ح/ح/ص).

۳ ۷۳۰ (۳۱۰) - وعن جابر، (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله يقول: (إذا دخل الرجل بيته، فذكر الله تعالى عند دخوله وعند طعامه، قال الشيطان لأصحابه: لا مبيت لكم ولا عشاء. وإذا دخل، فلم يذكر الله تعالى عند دخوله، قال الشيطان: أدركتم المبيت. وإذا لم يذكر الله تعالى عند طعامه قال: أدركتم المبيت والعشاء) رواه مسلم.

جابیر (ردای خودای ئی سن) فهرمووی: بۆخوڼم به‌گوڼی خوڼم ژنه‌وتم له‌زاری پیرۆزی پیغه‌مبه‌ری که‌وره (دروودی خوی له‌سهر سن) فهرمووی: پیاو که‌ده‌چیته‌وه بۆماله‌وه، نه‌گهر له‌کاتی چوونه مال و له‌کاتی نان داناندا ناوی خودا بهیئن ئیتر شه‌یتان به‌ده‌سته‌و به‌سته‌ی خو‌ی ده‌لی: نه‌جیی شه‌وو نه‌شیوه‌تان لی‌ره بۆنه‌ماوه، به‌لام نه‌گهر له‌کاتی چوونه مالدا یادی خودا نه‌کا، شه‌یتان ده‌لی: ههم جی‌گه‌ی شه‌وو شیوتان ده‌ست که‌وت! (م). بۆ ئەم جووره باب‌ه‌ته - وه‌ک ده‌لیل‌ول‌فالحین ده‌فه‌رموی: ژنیش مانه‌ندی

(۳۰۸) بپروانه: (۲/۲۹۹ ز - ۳۸).

(۳۰۹) ته‌بو داوود (۲۷۱۷) و (۱۸۵۹).

(۳۱۰) موسلیم (۲۰۱۸).

پیاوه، چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) دهفه رموی: (النساء شقائق الرجال: ژن مانه ندى پیاوه) (ومرگير).

۷۳۱/۴ (۳۱۱) - وعن حَدِيثَةٍ (رضي الله عنه) قال: كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَعَامًا، لَمْ نَضَعْ أَيْدِيَنَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَضَعُ يَدَهُ. وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا، فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَأَنَّهَا تُدْفَعُ، فَذَهَبَتْ لِتَضَعَ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِيَدِهَا، ثُمَّ جَاءَ أَغْرَابِيٌّ كَأَنَّمَا يُدْفَعُ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذَكَّرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ. وَإِنَّهُ جَاءَ بِهَذِهِ الْجَارِيَةِ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا. فَأَخَذْتُ بِيَدِهَا. فَجَاءَ بِهَذَا الْأَغْرَابِيِّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ، فَأَخَذْتُ بِيَدِهِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا) ثُمَّ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى وَأَكَلَ. رواه مسلم.

حودذهيفه (رمزي خودای ن بن) فهرمووی: جاران که له خزمه تی چه زره تدا (دروودی خوی له سمر بن) نانیان بۆمان داده نا، دهستان بۆی نه ده برد هه تا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) دهستی پی نه کردایه، جارئ له خزمه تیدا بووین، نانیان دانا، له وکاته دا کچی هات دهتگوت به پال دهیهینن، کچه که ویستی دهست ببا بۆ نانه که به لام پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) توند دهستی گرتو نهیهیشت، له پاشا عه ره بیکى دهشته کیش هات، نهویش دهتگوت به پال دهیهینن، ویستی له نانه که بخوات، پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بن) دهستی نهویشی گرتو فهرمووی: هه ر خوارده مه نی و نانئ نه گه ر ناوی خودای له سه ر نه برئ شهیتان به حه لالئ دزمانئ، نه وه بۆیه له پيشا نه م کچۆله ی هیئا تا نانه که ی پی حه لال بکا، بۆیه منیش دهستیم گرت، ئینجا نه وه بوو له پاشا نه م عه ره به دهشته کییه ی هیئا تا به و حه لالئ بکا، نه وه بوو دهستی نهویشم گرت، به و که سه که گیانی منی به دهسته دهستی شهیتان وا له ناو دهستی نه م کچۆله یه و نه م کابرایه دا، که دهستیان وان له ناو هه ردوو دهستی مندا، نه و جا چه زمرت (دروودی خوی له سمر بن) ناوی خودای هیئاو دهستی کرد به نو شکردنی نانه که (م).

۵ ۷۳۲ (۳۱۲) - وعن أمية بن محشي الصحابي (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) جالساً، ورجل يأكل، فلم يسم الله حتى لم يبق من طعامه لقمة، فلما رفعها إلى فيه. قال: بسم الله أوله وآخره، فضحك النبي صلى الله عليه وسلم، ثم قال: (ما زال الشيطان يأكل معه، فلما ذكر اسم الله استقاء ما في بطنه). رواه أبو داود، والنسائي.

نومیهی کوری مه خشی (رمزی خودای لی بن) که خوی له یارانای حه زرهت (دروودی خوی له سهر بن) بووه، دمفه رموی: روژی پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) ته شریفی دانیشتبوو، پیاو یکیش نانای ده خواردو ناوی خودای نه هیئا، تا یهک پارووی مایه وه، که نهو پارووهی برد بو دهمی لهو کاته دا کوتی: (بسم الله أوله وآخره: به ناوی خودا له سه رمتایه وه هه تا کوتایی). جا پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) پیکه نهو فهرمووی: شهیتان له سه رتاوه ههر دهیخوارد له گه لیدا، هه تا ناوی خودای هیئا، ئیتر ههر چی له سکیابوو هه مووی هه له یئانیه وه! (د/ن).

۶ ۷۳۳ (۳۱۳) - وعن أبي أمانة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كان إذا رفع مائدته قال: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا) رواه البخاري.

نه بو نومامه (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: له پاش نانخواردن که سفره که هه لده گیرا پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بن) دهیغه رموو: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفي ولا مستغني عنه ربنا: سوپاس و ستایش و همدیکی زوری پاک و پیروژ بو خودای پهروه دگارمان، نه کهس جیگه ی نهو دهگریته وه و نه نهو زاته پشگوئی ده خری، وه کهس نییه که له خواد بی نیاز بی). نهو خودای ئیمه یه (بوخاری - رحمهت له گوژی).

۷ ۷۳۴ (۳۱۴) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يأكل طعاماً في ستة من أصحابه، فجاء أعرابي، فأكله بلقمتين فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (أما إنه لو سمي لكفاكم). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

(۳۱۳) نه بو داوود (۲۷۶۸)، مونذیری دمفه رموی: نه سائیش له (السنن الکبری) یدا گیراویه تیه وه.

(۳۱۴) تیر میذی (۵۴۵۸).

عائیشه (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: جاری چه زمرت** (دروودی حوای لهسمر بن) **له گهل شهش**
کەس له یارانیدا نانی ده خوارد، له ولایه عهره بیکی ده شته کی هات نانه که ی کرد
به دوو تیکه و به دوو پارو خواردی! جا چه زمرت (دروودی حوای لهسمر بن) **فهرمووی: نه دی نه م**
کابرایه ناوی خودای بهینایه نانه که بهشی ده کردین! (ت: ح/ح/ص).

۷۳۵/۸ (۳۱۵) - وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوری نه نهس (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی حوای لهسمر بن)
فهرمووی: کهس له پاش نانخواردن بلئ (الحمد لله الذي أطعمني هذا، ورزقني من غير
حول مني ولا قوة: سوپاس بو خودا، که بهم دهسته و سانییه ی خو م نه م روژی و
خو راکه ی پی به خشیوم). فهرمووی: کهس له پاش نانخواردن ناوا بلئ خودا
له گوناھی له وه بهری خو ش دهبی (د: ت: ح/ح).

۱۰۱- **باسی نه وه نابن نهنگو خراپه له خواردنه منی بکری. به لکوه سونه ته باسی**

چاکه ی بکری - باب لا يعيب الطعام واستحباب مدحه

۷۳۶/۱ (۳۱۶) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: (ما عاب رسول الله صلى الله عليه وسلم طعاماً قط، إن اشتهاه أكله، وإن كرهه تركه) متفق عليه.

نه بو هورهیره وه (رمزی خودای ن بن) **فهرمووی: پیغه مبهه** (دروودی حوای لهسمر بن) **هه رگیز**
خراپه ی له خواردن و نان نه ده گرت، چه زی لی بوایه ده یخوارد، نه گهر به دلشی
نه بوایه وازی لی دهینا. (ش)

۷۳۷/۲ (۳۱۷) - وعن جابر (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَذْمَ فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَدَعَا بِهِ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ وَيَقُولُ: (نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ. نَعَمْ الْأَذْمُ الْخَلُّ) رواه مسلم.

(۲۱۴) بوخاری (۱۸۵۰).

(۲۱۵) نه بو داوود (۴۰۲۳)، تیرمیزی (۲۴۵۴).

(۲۱۶) بوخاری (۵۴۰۹) و موسلیم (۲۰۶۴).

(۲۱۷) موسلیم (۲۰۵۲).

جابر (روای خودی لى سن) فهرمووى: جارى پيغه مبهه (دروودى خوى لسهه بى) داواى پيخورى له خيژانى كرد، عهريزان كرد: بهس سرکه مان ههيه، فهرمووى: كه بيهينن، جادهستى كرد به خواردنى و دهيفه رموو: سرکه پيخورى چاكه، سرکه پيخورى چاكه (م).

۱۰۲ باسى نهوه: كه سى بهرؤزو بى و له سهه خوارده مه نى ناماده بى چى بلى باشه نهكه نهى شكند - باب ما يقوله من حضر الطعام وهو صائم إذا لم يفطر ۷۳۸ (۳۱۸) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا دعي أحدكم، فليجب، فإن كان صائماً فليصل، وإن كان مفطراً فليطعم) رواه مسلم. قال العلماء: معنى (فليصل) فليدع ومعنى (فليطعم) فليأكل.

ئهبو هورمهيره وه (روای خودی لى سن) فهرمووى: ههز مهت (دروودى خوى لسهه بى) فهرمووى: نهگه ره كه يكتان خولك كران بو نان خواردن و بو سهه نانى شای و شتى وا بابجى، جا لهوى نهگه بهرؤزو بوو ئهوه با نزاى باشيان بو بكا، ئهگينا ئهوه با نانى خوى بخوا (م).

۱۰۳ كه سى خوى بانگ كرابوو بو سهه ناخواردن و كه سىكى تر له خويه وه شوينى بكهوى چى بلى باشه باب ما يقوله من دعي إلي طعام فتبعه غيره ۷۳۹ (۳۱۹) - عن أبي مسعود البدرى (رضي الله عنه) قال: دعا رجل النبي (صلى الله عليه وسلم) لطعام صنع له خامس خمسة، فتبعهم رجل، فلما بلغ الباب، قال النبي صلى الله عليه وسلم: (إن هذا تبعنا، فإن شئت أن تأذن له، وإن شئت رجع) قال: بل آذن له يا رسول الله. متفق عليه.

ئهبو مه سهوود (روای خودی لى سن) فهرمووى: پياوى ناوى ئهبو شوعهيب بوو غولاميكى گوشت فروشى هه بوو، پيى گوت: نانى پينج كه سم بو دروست بكه، پيغه مبهه (دروودى خوى لسهه بى) رهنگى برسيى لى نيشتبوو، جا كه نانهكهى دروست كرد، ناردى به شوين ههه پينجياندا، كه كهوتنه رى پياوى شوينيان كهوت بانگ

(۳۱۸) موسليم (۱۴۲۱).

(۳۱۹) بوخارى (۵۴۳۴) و موسليم (۲۰۲۶).

نه کرابوو که پیغمبر (دروودی خوی لسمبر سن) گه‌یشته به‌ردم‌رگای مال‌که به‌خاوه‌ن مال‌که‌ی فهرموو: نه‌م پیاوه شوینمان که‌وتوو، که تو خولکت کردین نه‌ومان له‌گه‌ل نه‌بوو، نه‌گهر ری‌ی دده‌ی نه‌وا دی‌ته ژوره‌وه، نه‌گهر چه‌زیش ده‌که‌ی نه‌وا ده‌گه‌ری‌ته‌وه؟ خانه‌خویکه‌یش گوتی: نه‌ی پیغمبره‌ری خودا! ری‌گه‌ی دده‌م با بفهرمووی له‌گه‌لتانا (ش).

۱۰۴- سوننه‌ته نان خور له‌به‌رده‌می خوی‌وه بخوات. وه‌ته‌می‌و ناموژگاری نه‌و که‌سه بکا. که‌نازانی به‌جوانی نان بخوات - باب الأكل مما يليه ووعظه وتأديبه من نيسي، أكله ۷۴۰/۱- فهرمووده‌ی: (كُنْتُ غَلاماً في حِجْرِ رسول الله)، بروانه: (۲/۲۹۹ ز ۳۸- ۷۴۱/۲- (كُلْ يَمِينِكَ قال: لا أَسْتَطِيعُ)، بروانه: (۴/۱۵۹ ز ۱۶-).

۱۰۵- نه‌ی کردن له‌وه که‌که‌سی جووت جووت خورماو شتی وه‌ك خورما بخوات. نه‌کهر له‌گه‌ل کو‌مه‌لدا ده‌بخوارد مه‌کهر هاوریکانی ری‌که‌ی پی‌ بدن
باب النهي عن القران بين تمرتين ونحوهما إذا أكل جماعة إلا بإذن رفقة ۷۴۲/۱- (۳۲۰)- عن جبلة بن سحيم قال: أصابنا عام سنة مع ابن الزبير. فرزقنا تمرًا، وكان عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يمر بنا ونحن نأكل، فيقول: لا تُقارنوا. فإن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى عن الإقرا، ثم يقول: (إلا أن يستأذن الرجل أخاه) متفق عليه.

جه‌به‌له‌ی کورپی سوچه‌یم (رمزای خودای ن سن) فهرمووی: سالیکیان تووشی قاتو قری بووین، نه‌و سائه بوو که عه‌بدو‌ل‌لای کورپی زوبه‌یر له‌مه‌که‌که فهرمان‌ره‌وامان بوو، جا له‌باتی موچه خورمای پی‌مان دده‌ا، جاری وابوو که له‌و خورمایه‌مان ده‌خوارد. عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عومه‌ر (رمزای خودایان ن سن) ده‌یدا به‌لاماندا ده‌یفهرموو دوو دوو مه‌یخون چونکه پیغمبر (دروودی خوی لسمبر سن) نه‌یی ده‌کرد له‌وه که پیاو دوو ده‌نک دوو ده‌نک خورما پی‌که‌وه بخوا، مه‌کهر به‌مه‌رجی هاوریکانی ری‌گه‌ی نه‌وه‌ی بدن (ش/تاج).

(۲۲۲) نهيو داوود (۲۷۷۲).

أَتَى بِتِلْكَ الْقِصَّةِ، يَعْنِي وَقَدْ تُرِدَ فِيهَا، فَالْتَفَوْا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جِثَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا هَذِهِ الْجُلُوسَةُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا، وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كُلُّوا مِنْ حَوَالِيهَا، وَدَعُّوا ذُرْوَتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا) رواه أبو داود بإسناد جيد.

عبداللای کوری بوسر (رمزی خودای بی) فہرمووی: لہگہ نیکی پیغہ مہر (دروودی حوای لہسہر بی) ہہ بوو ناوی غہرا بوو، واتہ: لہگہ نہ مارؤ، بہ چوار پیاو ہہ لیان دہگرت، کاتی جیشتنگا و دہبوو، نوپزی جیشتنگاویان، بہ کومہل یان بہ جیاحیا دہکرد، نہوجا نہو لہگہ نہیان پیر دہکرد لہتریتی مہرگہ و دہیانہینا و دہوردیان لی دہدا، جا جارئی کہزور بوون و جییان پی تہنگ بوو، پیغہ مہر (دروودی حوای لہسہر بی) ہات بہ چوکاو و لہسہر چوکی دانیشٹ، عارہ بیکی دہستہ کی گوتی: ئہم دانیشتنہ جییہ، ئہودہ بو وادہ نہیشی؟ حہ زہمت (دروودی حوای لہسہر بی) فہرمووی: لہسایہی خودا وہ من بہ نہدہیہ کی سہلارو بہرپزو بی ہہوام، لہخودا بہزیاد بی کہ نہی کردووم بہزہلامیکی ملہوری سہرکہشی سہربری و!، نہوجا فہرمووی (دروودی حوای لہسہر بی): لہتہ نہیشٹ و قہراغہ کانییہ وہ بخون و لہپوپہ و تہوقہ سہرہکہیہ وہ مہخون، ئیتر پیت و فہری تی دہکہوی (د - سند جید).

۱۰۸- خواردن بہ پالہ وہ خراپہ - باب کراہیہ الاکل متکنا

۷۴۶/۱ (۳۲۴) - عن أبي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم: (لَا أَكُلُ مُتَكِنًا) رواه البخاري.

ئہو جو حہیفہ (رمزی خودای بی) فہرمووی: حہ زہمت (دروودی حوای لہسہر بی) فہرمووی: من بہ پالہ وہ شت ناخوم (ب).

۷۴۷/۲ (۳۲۵) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَالِسًا مُقْعِيًا يَأْكُلُ قُرًّا، رواه مسلم.

ئہنہس (رمزی خودای بی) فہرمووی: پیغہ مہر دی (دروودی حوای لہسہر بی) بہ جیچکانہ وہ دانیشتبوو خورمای دہخوارد (م).

(۳۲۴) بوخاری (۵۳۹۸).

(۳۲۵) موسلیم (۲۰۴۴).

۱۰۹ نهم شتانه په سندن: خواردن به سئ په نجه، په نجه لستنه وه، له پيش لستنه وه دا خراپه بيسرېته وه. هه روه ها په سنده ده وریش بليسرېته وه. هه روه ها نه و پارووه دی ده که ویته خواره وه سوننه ته هه لى بگریته وه و پاکی بکاته وه و بیخوات، دروسته له پاش

لستنه وه په نجه به یاسکو قاچ و ده ستو شتی وا بسرې

باب استحباب الأكل بثلاث أصابع واستحباب لعق الأصابع وكراهة مسحها قبل لعقها واستحباب لعق القصعة وأخذ اللقمة التي تسقط منه وأكلها وجواز مسحها بعد اللعق بالساعد والقدم وغيرهما

۱ ۷۴۸ (۳۲۶) - عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إذا أكل أحدكم طعاماً، فلا يمسح أصابعه حتى يلعقها أو يلعقها) متفق عليه.

نېبنو عه بباس (رمرای خودای ن سئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بئ) فهرمووی: که نان ده خون دهستی خوتان مه سرن، هه تا خوتان دهی لیسنه وه، یان یه گیکی تر بو تانی ده لیسیته وه (ش).

۲ ۷۴۹ (۳۲۷) - وعن كعب بن مالك (رضي الله عنه) قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل بثلاث أصابع فإذا فرغ لعقها. رواه مسلم.

که عبی کوری مالیک (رمرای خودای ن سئ) فهرمووی: چه زرمتم دی (دروودی خوی لسمه بئ) نانی ده خوارد، به سئ په نجه نانه که ی ده خوارد، وه بهر له وه دهستی خوی بسرې به زمان لستییه وه (م/تاج).

۳ ۷۵۰ (۳۲۸) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر يلعق الأصابع والصحفه وقال: (إنكم لا تدرون في أي طعامكم البركة) رواه مسلم.

جابر (رمرای خودای ن سئ) فهرمووی: چه زرمتم دی (دروودی خوی لسمه بئ) فهرمانی ده دا به لستنه وه دی ده ستو په نجه و ده وری و قاپو شتی وا، ده یفه رموو: چونکه نیو نازانن که پیت و بهر ده که تی خوارد ده مه نییه که تان به کامه وه یه تی! (م).

۴ ۷۵۱ (۳۲۹) - (إذا وقعت لقمة أحدكم) بـروانه: (۹/ ۱۶۴ ز/ ۱۶).

(۳۲۶) بوخاری (۵۴۵۶) و موسليم (۲۰۳۱).

(۳۲۷) موسليم (۲۰۳۲).

(۳۲۸) موسليم (۲۰۳۳).

(۳۲۹) موسليم (۲۰۳۳) (۱۳۴).

۷۵۲/۵ (۳۳۰) - وعنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إن الشيطان يحضر أحدكم عند كل شيء من شأنه، حتى يحضره عند طعامه، فإذا سقطت لقمة أحدكم فليأخذها فليمط ما كان بها من أذى، ثم ليأكلها ولا يدعها للشيطان، فإذا فرغ فليعلق أصابعه فإنه لا يدري في أي طعامه البركة) رواه مسلم.

ديسان جابیر (رمزی خودی ن بی) فہرمووی: پیغمبہر (دروودی حوای لہسر بی) فہرمووی: شہیتان بوہموو کاروباریکتان دیتہ لاتان، تہنانت لہکاتی نان خواردنیشدا دیت بولاتان، جا تہگہر تیکہی کہسیکتان کہوتہ خواروہ با لہنازارو شتی وا پاکی بکاتہوہ نینجا بیخواتو نہی ہیلتہوہ بوہ شہیتان، کہ لہنان خواردن لیبووہ با پہنجہکانی بلیستہوہ، چونکی کہس نازانی کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەہی بہکامہوہیہتی (م)، لہگیرانہوہیہکی تاجدا دمفہرمووی: حہزرمٹ (دروودی حوای لہسر بی) فہرمایشتی پی کردین کہ دہوریہکەیش بہ پہنجہ دالیسین، وہ فہرمووی (دروودی حوای لہسر بی): چونکہ نیوہ نازانن کہپیتو بہرہکەتی خواردمہنیہکەتان لہکامہیدایہ.

۷۵۳/۶ - (أمر بعلق الأصابع والصفحة)، برواۃ: (۹/۱۶۴ ز - ۱۶۶).
۷۵۴/۷ (۳۳۱) - وعن سعيد بن الحارث أنه سأل جابراً (رضي الله عنه) عن الوضوء ممّا مسّت النار، فقال: لا، قد كنّا زمن النبی (صلى الله عليه وسلم) لا نجد مثل ذلك الطعام إلّا قليلاً، فإذا نحن وجدناه، لم یکن لنا منادیل إلّا أكفنا وسواعدنا وأقدامنا، ثم نصلي ولا نتوضأ. رواه البخاري.

سہعیدی کوری حاریٹ (رمزی خودی ن بی) دمفہرمووی: لہجابیرم پرسی: نایا خواردنی تہو خواردمہنیہانہی کہ بہناگر پوختہ دہکریں وەک کولیرہو چیشٹو گوشتی برزاوو مریشکی سوورہوہ کراو دہبی بہہوی پیویست بوونی دہستنویر یانا؟ فہرمووی: نہء نابی، چونکہ لہسہردہمی ژیانی پیروزی حہزرتدا (دروودی حوای لہسر بی) کہمتر شتی کولآوو برزاوو بہناگر پوختہکراومان دہست دہکەوت، لہگہل تہوہشدا جاروبار کہشتی وامان دہست دہکەوت دہمانخواردو دہستنویرمان تازہ نہدہکردہووہ نویرمان دہکرد، تہو سہردہمہیش دہستہسپمان نہبوو کہچہوری

ملتۀى خواردنه‌كه‌ى پښ بسړين، وډلى له‌باتى خاوى و ده‌سته‌سړ به‌ناو له‌پو باسكو پيى خويمان ده‌مانسړى (ب).

۱۱۰ نان خواردن به جه‌ماوه‌ريى - باب تكثير الايدي على الطعام

۷۵۵/۸^(۳۳۲) - فهرمووده‌ى: (طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ...) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).
۷۵۶/۹^(۳۳۳) - فهرمووده‌ى: (طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

۱۱۱ باسى ده‌ستووره‌كانى شت خواردنه‌وه. سونه‌ته سى‌جار هه‌ناسه‌دان له‌ده‌ره‌وه‌ى جامه‌كه‌دا. كه‌ جامه‌كه‌ به‌لاى راستى نه‌و كه‌سه‌دا كه‌ يه‌كه‌مجار ده‌خواته‌وه جه‌رخه بكات
باب آدب الشرب واستحباب التنفس ثلاثاً خارج الإناء وكراهة التنفس في الإناء واستحباب إدارة الإناء على الأيمن فالأيمن بعد المبتدئ

۷۵۷/۱^(۳۳۴) - عن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) كان يتنفس في الشراب ثلاثاً. متفق عليه:

ئهنه‌س (رحمى خوداى نى‌من) فهرمووى: پيغه‌مبه‌ر (درووى خوى له‌سهر بن) به‌سى بين شتى ده‌خواردنه‌وه. هه‌مووبينى له‌ده‌ره‌وه‌ى جامه‌كه‌ هه‌ناسه‌ى ده‌دا (ش).

۷۵۸/۲^(۳۳۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تشربوا واحداً كشرِّ البعير، ولكن اشربوا مثنى وثلاث، وسموا إذا أنتم شربتم، واحمدوا إذا أنتم رفعتهم) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

نئينو عه‌باس (رحمى خودايان نى‌من) فهرمووى: پيغه‌مبه‌ر (درووى خوى له‌سهر بن) فهرمووى: وه‌ك وشتر به‌يه‌ك بين بينى پيوه مه‌نين، به‌لام به‌دوو بين يان به‌سى بين شت بخونه‌وه، له‌پيشه‌وه ناوى خودا به‌نينو له‌پاشيشه‌وه سوپاس و ستايشى خودا بكه‌ن (ت: ح/ح).
۷۵۹/۳^(۳۳۶) - وعن أبي قتادة (رضي الله عنه) أن النبي (صلى الله عليه وسلم) نهى أن يتنفس في الإناء متفق عليه.

^(۳۳۲) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۳) بروانه: (۵۶۵/۲ - ۶۲).

^(۳۳۴) بوخارى (۵۶۳)، موسليم (۲۰۲۸).

^(۳۳۵) تيرميزي (۱۸۸۶).

^(۳۳۶) بوخارى (۵۶۳)، موسليم (۲۶۷).

نهبو قه تاده (رمزای خودای لَ بِن) **پیغه مبهَر** (دروودی حوای لمسهَر بِن) **فه رمووی**: کهشت دهخونه وه
له ناو جامه کهدا هه ناسه مه دهن (ش) له گیرانه وه دیه کی شهر حی تاجدا دمه رمووی:
پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) **جله وگیری ده کرد له وه که له ناستی که لایو و شکاویی شت**
بخونه وه.

۷۶۰/۴ - وعن أنس (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أتى
بلبن قد شيب بماء، وعن يمينه أعرابي، وعن يساره أبو بكر رضي الله عنه، فشرب. ثم
أعطى الأعرابي وقال: (الأيمن فالأيمن) متفق عليه.

نه نهس (رمزای خودای لَ بِن) **فه رمووی**: جامی شیریان هی نا بو **پیغه مبهَر** (دروودی حوای لمسهَر بِن)
له وکاته دا عاره بیکی ده شته کی له لای راستی پیغه مبه ره وه بوو (دروودی حوای لمسهَر بِن) **وه**
ئه بوبه کریش له لای چه پییه وه بوو، **جا پیغه مبهَر** (دروودی حوای لمسهَر بِن) **لیی خوارده وه**،
عومهَر (رمزای خودای لَ بِن) **مه ترسی نه وهی هه بوو که پیغه مبهَر** (دروودی حوای لمسهَر بِن) **جامه که بدا**
به ئه عرابییه که له بهر نه وه عهرزی کرد: **بفه رموو بیده به ئه بوبه کر**، **به لام**
پیغه مبهَر (دروودی حوای لمسهَر بِن) **جامه که ی دا به عهر به ده شته کییه که وه فه رمووی**: **لای**
راست له پیشته ره، **که واته ده بی جامه که به لای راستا بگیری درئ (ش)**.
۷۶۱/۵ - (أبي بشراب، فشرب منه...) بروانة: (۵۶۹/۱ - ۶۳).

۱۱۲- خراپه ده مپیته نانی ههنگلی کونده و شتی وا. به لام هه رام نییه

باب کراهة الشرب من فم القرية ونحوها وبيان أنه كراهة تنزيه لا تحريم

۷۶۲/۱ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال نهى رسول الله (صلى
الله عليه وسلم) عن اختناث الأسقية. يعنى: أن تكسر أفواؤها. ويشرب منها. متفق عليه.
نهبو سه عید (رمزای خودای لَ بِن) **فه رمووی**: **پیغه مبهَر** (دروودی حوای لمسهَر بِن) **نه هی ده کرد له وه**
که ده م وه هنگلی کونده وه مه شکه وه جه وهنده و شتی وا هه لپیچ بکری و نینجا ده می
پیوه بنری و ناوی لی بخوریتته وه (ش).
۷۶۳/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: نهى رسول الله (صلى الله
عليه وسلم) أن يشرب من في السقاء أو القرية. متفق عليه.

(۳۷) بوخاری (۵۶۱۹)، موسلیم (۲۰۲۹).

(۳۸) بوخاری (۵۶۲۵)، موسلیم (۲۰۲۳).

نَهَبُوهُ هُوَ هِرَهُوه (رمزای خودای ئی سن) فەر مووی: پیغه مبهری خودا (دروودو سلاوی خودای گه ورده مه زنی له سهر بئ) نهی کردووه له وه که لهدم وه هنگلی کوندهو مهشکه وه هوندده به دم ئاو بخوریتته وه (ش).

۳ ۷۶۴ (۳۴۰) - وعن أم ثابت كَيْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَشَرِبَ مِنِّي قُرْبَةً مُعْلَقَةً قَانِمًا. فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُه، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ. وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَإِنَّمَا قَطَعْتُهَا: لِتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). وَتَبَرَّكَ بِهِ، وَتَصَوَّنَهُ عَنِ الْإِبْتِذَالِ. وَهَذَا الْحَدِيثُ مُحْمُولٌ عَلَى بَيَانَ الْجَوَازِ، وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِيَبَانَ الْأَفْضَلُ وَالْأَكْمَلُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

که بشه کی تابیتی هه سسانی کوری تابیت (رمزای خودا له خوی وه سسانی برای) فەر مووی: پیغه مبهر (دروودی حوای له سهر بئ) ته شریفی هات بو دینی ئیمه، لهدمی کوندهیه کی هه ئواسراو به پیوه به دم ئاوی خوارده وه، منیش چووم دمه کهیم بری. (ت: ح/ ح/ ص) دانهری ریاض که شیخی نه وه وییه، (رمزای خودای ئی سن) دمه رموی: بویه که بشه دمی کونده که ی بریوه، بو موفه رکی و پیروزی چونکه شوین دمی پیروزی پیغه مبهر (دروودی حوای له سهر بئ) بووه، هه تا هه لی بگری و له فه وتان بیاریزی و نه هیلی ببیت به ره شوکی و رده کی و هه ر کهس هه ئسی دمی پیوه بنی!

هه روا نه وه وی (رمزای خودای ئی سن) دمه رموی: ئهم فەر موودیه که نه وه تیادیه: هه زرمهت خوی (دروودی حوای له سهر بئ) به سهر پیوه، به دمی خوی لهدمی کونده ئاوی خوار دۆته وه بو روونکردنه وه دروستبوونی ئهم کارانه یه، وه لی دوو فەر موودیه پیشت بو روونکردنه وه لایه نی هه ره باشی ته واو ته واوه. خودا بو خوی له هه موو که سی باشتی ئی ده زانی.

(۳۳۹) بوخاری (۵۶۲۷) محققى ئەسلەکه مامۇستا محى الدين مستو لیڕەدا دمه رموی: (ئهم فەر موودیه م

لەصەحیحی موسلیمدا بۆنە دۆزرایه وه). (وهرگیر).

(۲۰) تیر میذی (۱۸۹۳).

۱۱۳- فووکردن له خواردنه وه خراپه - باب کراهة النفخ في الشراب

۷۶۵/۱ (۳۴۱) - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: (أَهْرِقْهَا) قَالَ: فَإِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ؟ قَالَ: (فَأَبْنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنِ فَيْك) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو سەعیدی خودی (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) نەیدەهێشت کە لەکاتی شت خواردنەوه دا فووی ئی بکری، پیاوی گوتی: ئەو ئەگەر بووشەگەیه کم بەسەر ئاوه که وه له ناو جامه که دا دی چۆن بکه م؟ فەرمووی: لیوی جامه که خواربکه رده وه به لیوی جامه که بیرپژره. گوتی: باشه. ئەو ئەگەر بهیه ک بین تیرم نه خواردنه وه چی بکه م؟ فەرمووی: جامه که له ده مت دووربکه رده وه ئەوسا هەناسه بده و، دیسانه وه تئ هه لچۆر ده وه تا تیر ده خوێته وه (ت: ح/ ح/ ص).
 ۷۶۶/۲ (۳۴۲) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ، أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ، رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.
 ئیبنو عبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) جلەوگیری له وه ده کرد کە کەسێ شت ده خواته وه له ناو جامه که دا هەناسه بدا، یان فوو له خواردنه وه ی ناوی بکا (ت: ح/ ص).

۱۱۴- باسی نه وه خواردنه وه به سەر پتوه دروسته به لām به دانیشنه وه باشتره چاکتره

باب بیان جواز الشرب قائما وبيان أن الأكمل والأفضل الشرب قاعدا

فیه حدیث کبشه السابق (انظر الحديث رقم ۷۶۴/۳).

۷۶۷/۱ (۳۴۳) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: سَقَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ زَمْزَمَ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ. متفقٌ عليه.

ئیبنو عبباس (رمزی خودی ئی بن) فەرمووی: به دهستی خۆم له ئاوی زەمزەم دا به پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) به راوهستانه وه خواردیه وه (م).

(۳۴۱) تیرمیذی (۱۸۸).

(۳۴۲) تیرمیذی (۱۸۹).

(۳۴۳) بوخاری (۵۶۱۷)، موسلیم (۲۰۲۷).

۲، ۷۶۸ (۳۴۴) - وعن النّزّال بن سبرة (رضی اللّٰه عنه) قال : أتى عليّ (رضی اللّٰه عنه) باب الرّحبة فشرب قائماً، وقال : إني رأيتُ رسولَ اللّٰه (صلّى اللّٰه عليه وسلّم) فعل كما رأيتموني فعلتُ، رواه البخاری.

نه زالی کوری سه بره (رمزای خودی لی بن) فهرمووی: له بهر دمرگای چه وشه ی مزگه وتی کووفه دا ئوایان هیئا بو عه لی (رمزای خودی لی بن) بهراوه ستانه وه ئاوه که ی خوارده وه گوئی: هه ندی کهس چه زنا کهن بهراوه ستانه وه شت بخونه وه، به لام من به چاوی خوّم پیغه مبه رم دیوه (دروودی خوی لسمه بن) ئاوا وهک ئیستای من بهراوه ستانه وه شتی خوارده وه (ب/تاج).

۳، ۷۶۹ (۳۴۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كنّا نأكلُ على عهدِ رسولِ الله (صلّى الله عليه وسلّم) ونَحْنُ نَمْشِي، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ئیینو عومه ر (رمزای خودی لی بن) فهرمووی: له سه رده می پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) خویدا ری ده که وت به دهم رویشتنه وه شتمان ده خوارد، جاری واش هه بوو به سه ر پیوه شتمان ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۴، ۷۷۰ (۳۴۶) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: رأيتُ رسولَ الله (صلّى الله عليه وسلّم) يشربُ قائماً وقاعداً. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

له عه مری کوری شو عه یبه وه له باوکیه وه له باپیری به وه (رمزای خودای گه وره یان لی بن) فهرمووی: به چاوی خوّم دیومه که پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) هه م به دانیشتنه وه وه هه م بهراوه ستانه وه شتی ده خوارده وه (ت: ح/ح/ص).

۵، ۷۷۱ (۳۴۷) - وعن أنس (رضي الله عنه) عن النبي (صلّى الله عليه وسلّم) أنه نهى أن يشرب الرجل قائماً. قال قتادة : فقلنا لأنس : فالأكل ؟ قال : ذلك أشدُّ أو أخبثُ رواه مسلم.

(۳۴۴) بوخاری (۵۶۱۵).

(۳۴۵) ترمیذی (۱۸۸۱).

(۳۴۶) ترمیذی (۱۸۸۴).

(۳۴۷) موسلیم (۲۰۲۴) (۱۱۳).

ئەنەس (رمزى خوداى ئى بن) **فەرموۋى: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **نەھى دەکرد لەوھ** **كەپياو بەپيۆھ شت بخواتەوھ، قەتادە فەرموۋى: گوتمان بەنەنەس: ئەى خواردن بەپيۆھ چۆنە؟ فەرموۋى: ئەو خراپترە، يان فەرموۋى: ئەو پىستەرە. (م)** **لەگىرپانەوھىھىكى ترى موسلىمدا: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **سەرزەنشتى ئەو كەسەى دەکرد كەبە راوہستانەوھ شت بخواتەوھ.**

۷۷۲/۶^(۳۴۸) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا يشرّبن أحدٌ منكم قائماً، فمن نسي فليستقي) رواه مسلم.

ئەبو ھورەيرەوھ (رمزى خوداى ئى بن) **فەرموۋى: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **فەرموۋى: كەستان بەپيۆھ شت مەخۆنەوھ، ئەگەر لەبىرتان نەبوو شتتان بەسەر پيۆھ خواردەوھ خۆتان بىرشىنەوھ! (م).**

۱۱۵- سوننەتە ناوگىرەكە خۆى لەپاش ھەمووان بخواتەوھ

باب استحباب كون ساقى القوم آخرهم شرباً

۷۷۳/۱^(۳۴۹) - عن أبي قتادة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ساقى القوم آخرهم) يعنى: شرباً. رواه الترمذى، وقال: حديث حسن صحيح.

ئەبو قەتادە (رمزى خوداى ئى بن) **فەرموۋى: پىغەمبەر** (دروودى حۋاى لەسەر ئى) **فەرموۋى: ناوگىر لەناو كۆردا خۆى لەپاش ھەموويانەوھ ئاو دەخواتەوھ (ت: ح/ح/ص).**

۱۱۶- دروستە خواردنەوھ لەھەموو دەفرىكى پاكدا. زىرو زىو نەبى. دروستە بىنج نان

بەجەم و كانى و ناوى رەوانەوھ. بەبى جام. بەدەم دەميان تىنى. بەلام بەكارھىنانى

دەفرى زىرو زىو بو خواردنەوھ خواردن دروست نىيەو ناردەوايە. ھەروەھا بو پاك

کردنەوھ دەستىوئىزو ھەموو بەكارھىنانىكى تىرىش ناردەوان

باب جواز الشرب من جميع الأواني الطاهرة غير الذهب والفضة وجواز الكرع وهو الشرب

بالقم من النهر وغيره بغير إناء ولا يد. وتحريم استعمال إناء الذهب والفضة في الشرب

والأكل والطهارة وسائر وجوه الاستعمال

۷۷۴/۱^(۳۵۰) - عن أنس (رضي الله عنه) قال: حضرت الصلاة، فقام من كان قريب

الدّار إلى أهله، وبقي قومٌ فأتى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بمخضب من حجارة.

^(۳۴۸) موسليم (۲۰۲۶).

^(۳۴۹) تيرمىزى (۱۸۹۵).

^(۳۵۰) بوخارى (۱۹۵) و موسليم (۲۲۷۹).

فصغر المختضب أن يسط فيه كفه، فتوضأ القوم كلهم. قالوا: كم كنتم؟ قال: ثمانين وزيادة. متفق عليه. هذه رواية البخاري.

وفي رواية له ولمسلم: أن النبي (صلى الله عليه وسلم) دعا بإناء من ماء، فأتى بقدر خراج فيه شيء من ماء. فوضع أصابعه فيه. قال أنس: فجعلت أنظر إلى الماء ينبع من بين أصابعه، فحررت من توضأ ما بين السبعين إلى الثمانين.

نه‌نس (روای خودای بن) فهرمووی: روژی نویر داهات، نه‌وی مالی نزیك بوو هه‌لسا چوو بو ماله‌وه، له‌وی ده‌ستو‌یژی گرت. ده‌سته‌یه‌کیش له‌خزمه‌تی چه‌زه‌تدا (دروودی خوی له‌سهر بن) مانه‌وه، جا کوچه‌له‌یه‌کی به‌ردینیان بو چه‌زه‌رت (دروودی خوی له‌سهر بن) هی‌نا، له‌به‌ر بچکوله‌یی کوچه‌له‌که‌جی تیادا نه‌ده‌بووه که چه‌زه‌رت (دروودی خوی له‌سهر بن) به‌باشی ده‌ستی خوی تیادا بلا‌وبکاته‌وه، جا ناو له‌نیوانی په‌نجه‌کانییه‌وه هه‌لده‌قولا، نیتر خه‌لکه‌که هه‌موویان له‌و کوچه‌له‌یه ده‌ستو‌یژیان گرت، گوتیان: چه‌ند که‌س ده‌بوون؟ فهرمووی: هه‌شتا که‌سی ده‌بووین، بگره‌ پتریش ده‌بووین. (ش). له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی شه‌یخه‌یندا: نه‌نس (روای خودای بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) له‌ده‌فریکا داوای ناوی کرد، جامیکی دهم په‌لیان بو هی‌نا، که‌می ناوی تیا‌بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) په‌نجه‌کانی تی‌خست، نه‌نس ده‌یگوت: که سه‌یری ناو‌ده‌کم کرد له‌نیوانی په‌نجه‌کانی پیغه‌مبه‌رموه هه‌لده‌قولا، نه‌نس ده‌یگوت: نه‌وانه‌ی که ده‌ستو‌یژیان له‌و جامه‌ گرت هه‌فتا هه‌شتا که‌سیک ده‌بوون. ۲ ۷۷۵^(۳۵۱) - وعن عبد الله بن زيد (رضي الله عنه) قال: أتانا النبي (صلى الله عليه وسلم)، فأخرجنا له ماءً في تورٍ من صُفْرٍ فتوضأ. رواه البخاري.

عه‌بدوللای کوری زه‌یدا (روای خودای بن) فهرمووی: جار پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سهر بن) هات بولا‌مان له‌ جامولکه‌یه‌کی مسدا هه‌نی ناومان بو هی‌نا ده‌ستو‌یژی پی‌ گرت (ب).

۳ ۷۷۶^(۳۵۲) - وعن جابر (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) دخل على رجلٍ من الأنصار، ومعه صاحبٌ له، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن كان عندك ماءً بات هذه الليلة في شئٍ وإلا كَرَعْنَا) رواه البخاري.

جابر (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: جاری پیغمه مبر** (دروودی حوای لهسهر بن) **خوی و یهکی** له هاورپیانی چوون بۆلای پیاوی له یاریده دمران (ئه نصار) باخی ئاو دهدا، فهرمووی: ئه گهر ئاوی وات ههیه که ئه م شهو له کونده دا بووبی و، بۆمانی بینه، ئه گینا خۆمان دهمی تئ دهنیین و به دهم له جۆگه له که دهخۆینه وه، گوتی: به لئ ئاوی شهوی و کونده م ههیه (ب/تاج).

۷۷۷/۴^(۳۰۳) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ وَالذِّيَّاجِ وَالشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ. وقال: (هِيَ لَكُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

حوزه یفه (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: پیغمه مبر** (دروودی حوای لهسهر بن) **نه هی لی کردو وین** له پۆشینێ ئاوریشم و دیباج و له خواردنه وه له دهفری زیرو زیودا، دهیفه رموو پیمان: ئه مانه له ژیانی جیهاندا بۆ ئه وانه - واته: بۆ ناموسو ئمانانه، به لام له دوارپۆژدا بۆ ئیویه، واته: بۆ موسو ئمانانه (ش).

۷۷۸/۵^(۳۰۴) - وعن أُمِّ سلمة رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وفي رواية لمسلم: (إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ). وفي رواية له: (مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ).

ئوممو سه له مه (رمزی خودی ن بن) **فهرمووی: چه زرمه ت** (دروودی حوای لهسهر بن) **فهرمووی: ئه وهی** له حاجه تی زیودا شت بخواته وه، ئه وه قله قله ناگری سووری دۆزه خ دهرژینیتته ناو سکی خۆیه وه (ش). له گهرانه وهیه کی موسلیمدا دهفرموی: ئه وهی له حاجه تی زیودا و زیردا شت بخوا، یان شت بخواته وه، له گهرانه وهیه کی تری موسلیمدا دهفرموی: هه رکه سی له حاجه تی زیردا یان له حاجه تی زیودا شت بخواته وه ئه وه قله قله ناگری سووری دۆزه خ دهرژینیتته ناو سکی خۆیه وه.

^(۳۰۲) بوخاری (۵۱۶۳).

^(۳۰۳) بوخاری (۵۱۳۳) و (۵۸۲۰)، موسلیم (۲۰۶۷).

^(۳۰۴) بوخاری (۵۱۳۴) و موسلیم (۲۶۵).

۱۱۷- نامه‌ی پۆشه‌نی و پۆشاک

سونه‌ته جل و به‌رگ سپی بێ. جلی سوورو، سه‌وزو زه‌ردو ره‌شیش دروسته،
دروسته جل له‌لۆکه‌و په‌موو که‌تانو موو خوری و نه‌م جوړه شتانه دروست بکړی،
ته‌نیا ناوړیشمی لی ده‌رچی

کتاب اللباس - باب استحباب الثوب الابيض وجواز الاحمر والاخضر والاصفر والاسود
وجوازه من قطن وکتان وشعر وصوف وغيرها إلا الحریر

قال الله تعالى: {يا بني آدم قد أنزلنا عليكم لباساً یواری سواکم وریشاً، ولباس
التقوی ذلك خیر - الأعراف/ ۲۷}.

واته: ئە‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م! ئی‌وه له‌لای خودا خاومن ری‌زو پله‌و پایهن ئه‌وه‌تا خودا
به‌رحمه‌تی خۆ‌ی پۆشه‌نی باش که‌شه‌رمو عه‌وره‌تتان دابپۆشی و جل و به‌رگی
جوانو رازاوه‌ی وا که‌هۆ‌ی خۆشی ژیا‌نی جیهانه، بۆ‌ی ئاماده‌کردوون هۆ‌ی ئه‌وه‌ی بۆ
ره‌خساندوون، له‌هه‌مووی باشت‌ریش کالای له‌خودات‌رسانه، که‌عابای جوانی سه‌رشانی
خوداناسانه. ده‌ی ئازاو مه‌ردو هۆ‌شیاربن و خه‌لاتی خودا رهدد مه‌که‌نه‌وه‌و ئه‌م کالā
باشه‌ی خودا مه‌گۆ‌رنه‌وه به‌هه‌لگرتنی ئالای خودانه‌ناسی.
وقال تعالى: {وجعل لکم سرايیل تقيکم الحر وسرايیل تقيکم بأسکم}.

خودای گه‌وره ده‌فه‌رموی: خودا پۆشه‌نی جوړاو جوړی بۆ ئی‌وه دروست‌کردووه،
وه‌کوو که‌واو کراس و ده‌رپێ و شتی وا که‌له سه‌رماو گه‌رما ده‌تانپاری‌ژی، هه‌روا
جوړه پۆشاک‌یک‌ی تری بۆ‌تان دروست‌کردووه، وه‌کوو زری و کلاوزری و شتی له‌م
بابه‌تانه، که‌له زه‌برو زه‌نگی یه‌کتری ده‌تانپاری‌ژی.

۱، ۷۷۹ (۳۵۵) - وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قال: اَلْبَسُوا مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ، فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفُّوا فِيهَا مَوْتَاكُمُ) رواه
أبو داود. والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ئيبنو عه‌باباس (ره‌زای خودای ئ بێ) ده‌فه‌رموی: هه‌زرم‌ت (دروودی خۆ‌ی له‌سه‌ر بێ) ده‌فه‌رموی:
جل و به‌رگی سپیش له‌به‌ر بکه‌ن، چونکه ئه‌ویش گه‌لی جلی چاکه بۆ ئی‌وه، وه
هه‌روه‌ها بیکه‌ن به‌کفنیش بۆ مردوو هه‌کانیشتان (د/ت: ح/ح/ص).

۷۸۰/۲ (۳۵۶) - وعن سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (البُسُوا البَيَاضَ، فَإِنَّهَا أَطْهَرُ وَأَطْيَبُ، وَكَفَّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ) رواه النسائي والحاكم وقال: حديث صحيح.

سه مووره (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای له سر بین) فهرمووی: کالای سبی بیوشن، چونکه چلک هه ئناگری، وهکی تریش پیروژهو که متر دهبی بهووی فیزو دهمیهو که شخه، وه مردووشتانی تیا کفن بکهن. (ن/حاکم: ح/ص).
۷۸۱/۳ (۳۵۷) - وعن البراء (رضي الله عنه) قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مربوعاً ولقد رأيته في حلة حمراء ما رأيته شيئاً قط أحسن منه. متفق عليه.

بهرائی کوری عازیب (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای له سر بین) پیاویکی بالا ناوهندی بوو، سینگی پان بوو، قره سهری زورو پرپوو، دهیدا له نه رمایی گویچکهی، جاری دیم دهستی جلی سووری له بهردا بوو، هه رگیز له زیانی خو ما شتی وا جوان و نازدارم وهکوو نهو دهمیهی چه زرمته (دروودی حوای له سر بین) نه دیوه (ش).

۷۸۲/۴ (۳۵۸) - وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله (رضي الله عنه) قال : رأيته النبي (صلى الله عليه وسلم) بمكة وهو بالأنطح في قبة له حمراء من آدم فخرج بلالاً بوضوئه، فمن ناضح ونائل، فخرج النبي (صلى الله عليه وسلم) وعليه حلة حمراء. كاتي أنظر إلى بياض ساقيه، فتوضأ وأذن بلالاً، فجعلت أتبع فاه ههنا وههنا. يقول يمينا وشمالاً: حيّ على الصلاة، حيّ على الفلاح. ثم ركزت له عنزة، فتقدم فصلى يمر بين يديه الكلب والحمار لا يمنع. متفق عليه.

ئه بو جو حه یفه (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: له مه که له نه بطه ح پیغه مبهرم دی له ناو چادریکی سووری چه رمیندا بوو، که هی خو ی بوو، بیلال (رمزی خودای ن بین) ناوی ده ستو یژری بو برده دهرموه، که چه زرمته (دروودی حوای له سر بین) دهستی کرد به ده ستو یژ گرتن، یاران په لاماری ئاو ه جوړی ده ستو یژ ده که ی چه زره تیان دا، هه بوو ئه وهنده ی بهرده که وت دهستی خو ی پی تهر ده کردو ده یسووی له خو ی، هه یش بوو پتری ده ست ده که وت!

(۳۵۶) نه سائی (۲۰۵/۸)، حاکم له موسته درهکا (۱۸۵/۴).

(۳۵۷) بوخاری (۵۸۴۸)، موسلیم (۲۳۳۷).

(۳۵۸) بوخاری (۳۷۶)، موسلیم (۵۰۳).

که چه زرمّت (دروودی خوای لسمهر بى) له چادره که هاته دمره وه دهستى جلی سوورى له بهر دابوو، زوړباش له يادمه، ده لئى ئیستايه، بریقه ی سپیایى لاقه کانیم هر له بهر چاود. ئیتر ناوا ده سنو پژه که ی ته واو کرد، بیلایش بانگی فهرموو، له وکاته دا سهرنجی دهمیم دا، به دهم بانگدانه که وه ده خولایه وه و نه ملاو لای ده کردو دهمی خو ی به راستو به چه پا ده سوړاند، وه دوو په نجه ی خو شى نابوونه ناو هه ردوو کونه گو یى خو ی، تا دهنگی ته واو به هیز بى و به هر چوارلادا بگا، کاتى گه یشته سهر (حیّ علی الصّلاة) نه ستوى خو ی به لای راستا بادا، وه کاتى گه یشته سهر (حیّ علی الفلاح) نه ستوى خو ی به لای چه پا بادا، به لام سینگی نه ده سوړاند له گه لیا، به لکوو سینگی به را بهر قیبله را گرتبوو، ئینجا بیلال له بهر دهمییه وه رو یشت نیزه یه کی پى بوو، له زیخه لانه که ی به طحادا دایچه قاندو کردی به بهر به ست (سو تره) بو نو پژه که، ئیتر چه زرمّت (دروودی خوای لسمهر بى) به ره وه نهو نیزه یه نو پزى دابه ست. جا له و دیو نیزه که وه سه گو که رو ئازهل و مالآتو خه لک به بهر نو پژه که یدا نامووشو یان ده کردو قه دهغه نه ده کران (ش/تاج).

۵ ۷۸۳^(۳۰۹) - وعن أبي رُمثة رفاعَةَ التَّمِيمِيَّ (رضي الله عنه) قال : رأيت رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه ثوبان أخضرانِ. رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ صحيح:

ريفاعه ی ته می (دروای خودای لى سن) فهرمووی: به چاوی خو م پیغه مبه رم دی (دروودی خوای لسمهر بى) دوو بهرگی سه وزى له بهر دا بوو. (د/ت: س/ص).

۶ ۷۸۴^(۳۱۰) - وعن جابر (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ. رواه مسلم:

جابر (دروای خودای لى سن) فهرمووی: چه زرمّت (دروودو سلاوو ره حمهت و پیت و فهرمو بهر مه که تی خودای گه وره ی له سه ربى و سهرو مال و منال به قوربانى گه ردی سهر گوړى نازدارى بى) له روژى ئازاد کردنى شارى مه که دا که ته شریفى هاته ناو شارى مه که وه میزهر یكى ره شى به سه ره وه بوو (م).

^(۳۰۹) نه بودا وود (۴۰۶۹). ترمیذی (۲۸۱۳).

^(۳۱۰) موسلیم (۱۳۵۸).

۷/۷۸۵ (۳۶۱) - وعن أبي سعيد عمرو بن حريث (رضي الله عنه) قال : كأنني أنظر إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وعليه عمامة سوداء قد أرخى طرفيها بين كتفيه. رواه مسلم: وفي رواية له : أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) خطب الناس، وعليه عمامة سوداء:

ئەبو سەعید: ەمەری کۆری حورەیت (رەزای حوای ئی بن) فەرمووی: زۆرباش لەیادەمە، دەتئی ئیستایە، بەچاوی خۆم حەزەرمەت دی (دروودی حوای لەسەر بن) میژەریکی رەشی بەسەرەوه بوو، چمکەکە ی بەناوشانیا شوێرکردبوو. (م) لە گێرانهوهیهکی تری موسلیمدا دەفەرموئ: حەزەرت دوانیکی خۆیندەوه بو مەردووم، لەوکاتەدا میژەریکی رەشی بەسەرەوه بوو.

۷/۷۸۶ (۳۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَفَنَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في ثلاثة أثوابٍ بيضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. متفقٌ عليه:

عائیشە (خودای گەورە ی ئی رازی بن) فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) لەسێ لۆ جلی یەمەنی سپی خاوینی لۆکەدا کفن کرا، نە کراس و نە میژەریان تیانەبوو! (ش) سەحوول گوندی بوو لە یەمەنی جاران ئەو جوۆرە تەنراوە ی ئی دروست دەکرا. ۷/۷۸۷ (۳۶۳) - وعن عائشة قالت : خَرَجَ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات غداةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مُرَحَّلٌ مِنْ شَعْرِ أَسود رواه مسلم:

دیسان فەرمووی: رۆژی پیغەمبەر (دروودی حوای لەسەر بن) تەشریفی چوووە دەرەوه، شالینەیهکی پێچابوو بە بەرگۆشیەوه، بە وینە ی کۆپانە و شتر نەخشاوو، لەمووی رەش دروستکراوو (م).

۷/۷۸۸ (۳۶۴) - وعن المغيرة بن شعبة (رضي الله عنه) قال : كُنْتُ مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ذات ليلة في مسيرٍ، فقال لي : (أَمَعَكَ ماء ؟) قلت : نعم، فنزل عن

(۳۶۱) موسليم (۱۲۵۹) و (۴۵۳).

(۳۶۲) بوخاری (۱۲۶۴)، موسليم (۹۴۱).

(۳۶۳) موسليم (۲۰۸۱).

(۳۶۴) بوخاری (۵۷۹۸)، موسليم (۲۷۴) (۷۷) و (۷۹).

راحلتہ فمشی حتی تواری فی سواد اللیل ثم جاء فأفرغتُ علیہ من الإداوة، فغسل وجهه وعلیه جبّة من صوف، فلم یستطع أن یخرج ذراعیه منها حتی أخرجهما من أسفل الجبّة، فغسل ذراعیه ومسح برأسه ثم أهویّت لأنزع خُفّیه فقال: (دعهما فإنی أدخلتُهما طاهرتین) ومسح علیهما. متفق علیهما. وفي رواية: وعلیه جبّة شامیة ضيقة الکمین. وفي رواية: أن هذه القصة كانت فی غزوة تبوک:

موغیرہ دی کوری شوعبہ (رمای خودی لی بن) فہرمووی: شہویٰ لہسہ فہریکا لہخزمہ تی پیغہ مہردا بووم (دروودی حوی لہسہر بن) فہرمووی: ئاوت پییہ؟ گوتہ: ئا پیمہ، جا لہ ولاخہ کہ دابہزی و دوورکہ و تہوہ، تا لہبہر تاریکی شہوہ کہ لیّم ون بوو، لہپاشا کہ دەستی بہناو گہیانہ ہاتہوہ، منیش لہ جہوہندیٰ ئاوم کرد بہدہستی، جا روخسارو ہہردوو دەستی خوئی شوّرد، جبہیہ کی خوری لہبہردابوو، قوّلہکانی تہسک بوون، ویستی بالی ہہلّمالی، بہلام لہبہر تہسکی قوّلی جبہ کہ نہیتوانی بہ ہہلّمالین بالی لیوہ دہربینّی، جا لہژیر جبہ کہوہ ہہردوو قوّلی خوئی دہرہینا و ہہردوو باسکی خوئی شوّرد، ئینجا دەستی تہری ہینا بہسہریدا، منیش دانہویمہوہ کہ کالہ (خوفہ) کانی لہپی دابکہنم فہرمووی: لییان گہری، لہسہر پاکیی لہپیّم کردوون، واتہ: بہدہسنویژموہ لہپیّم کردوون، ئیتیر قاجہکانی نہشوّردو لہجیاتی ئہوہ دەستی تہری ہینا بہسہر خوفہکانیدا. (ش) لہگیڑانہوہیہکا: جبہیہ کی شامیی قوّل تہسکی لہبہردابوو، لہگیڑانہوہیہ کی تردا: ئہم رووداوہ لہغہزای تہبووکدا بوو.

۱۱۸- کراس سوننہ تہ - باب استحباب القميص

۷۸۹/۱ (۳۶۵) - عن أمّ سلمة رضي الله عنها قالت: كان أحبّ الثياب إلي رسول الله (صلی اللہ علیہ وسلم) القميص. رواہ أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن: ئوممو سہلہمہی ہاوسہری حہزرت (دروودی حوی لہسہر بن) فہرمووی: بوّ جل و بہرگ پیغہ مہبہر (دروودی حوی لہسہر بن) لہہموو شتی زیاتر حہزی لہکراس بوو. (د/ت: ح/ح).

۱۱۹- باسی چوئیتیسی دریتیسی کراس و سه رقول و ده بی و لفکهی میزه رو باسی نه وهیش که شوکر دهنه وهی نه مانه پتر له نه ندازهی خویان بو که شخهیی و ههوا ناره وایه. به بی نه وهیش هه ر باش نییه

باب صفة طول القميص والكم والإزار وطرف العمامة وتحريم إسهال شيء من ذلك على سبيل الخلاء وكراهته من غير خلاء

۷۹۰/۱- فهرموودهی (كان كم قميص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إلى

الرُّسْع). بروانه: (۵۱۹/۲ - ۵۶).

۷۹۱/۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال

: (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِلاَءَ لَمْ يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فقال أبو بكر: يا رسول الله إن إزارى يسترخى إلا أن أتعاهدهُ، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِنَّكَ لَسْتَ مِنْ يَفْعَلُهُ خِلاَءً). رواه البخاري، وروى مسلم بعضه:

ئيبنو عومه ر (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی:

هه رکه سی بو فیزو ده عیه جلی خو ی به کی ش بکا و له زه وی بخشین، له پروژی قیامه تا خودا به چاوی مه رحه مه ت و میهره بان ی ته ماشای نا کا و رووی نازی ناداتی. نه بوبه کریش (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: قوربان! ئه ی پیغه مبه ری خودا! خو من لایه کی به رکوش (إزار) ده کم شل ده بی و شو پر ده بی ته وه، مه گه ر هه موو کاتی نا گام لی ی بی. فهرمووی: تو له وه دووریت و له و که سانه نیت که شتی و ده که من بو فیزو ده عیه (ب/م).

۷۹۲/۳- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه

وسلم) قال: (لا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا) متفق عليه:

ئه بو هوره پره ر (رمزای خودای ئی بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای لسه ر بن) فهرمووی:

هه رکه سی بو فیزو ده عیه و رو ح زلی جلی خو ی به کی ش بکا و بیخشین له زه وی. خودا به چاوی میهره بان ی ته ماشای نا کا (ش).

۷۹۳/۴- وعنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ما أسفل من الكعبين

من الإزار ففي النار) رواه البخاري:

(۳۶۱) بوخاری و موسلیم (۲۰۸۵).

(۳۶۲) بوخاری و موسلیم (۵۷۸۸) و موسلیم (۲۰۸۷).

(۳۸) بوخاری (۵۸۸۷).

ديسان لهووه، له چه زرده تهوه دهمرمووی (دروودی خوی لهسهر سئ) : نهو جل و بهرگهی له خوار قوله پيوه بئ و بو فيزو دهميه بئ جييه کهي له ناو ناگری دۆزه خدا دهبي! (ب).

۵ ۷۹۴ (۳۶۹) - وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا ينظر إليهم، ولا يزكّيهم، وهم عذاب أليم) قال : فقراها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ثلاث مرار. قال أبو ذرٍّ : حابوا وخسروا من هم يا رسول الله ؟ قال : (المسبل، والمتأن، والمنفق سلعتة بالخلف الكاذب) رواه مسلم. وفي رواية له : (المسبل إزاره) :

نهبو ذهر (دهرای خودای ئ سئ) فهرمووی: چه زرهت (دروودی خوی لهسهر سئ) سئ جار لهسهر يهك فهرمووی: لهروژی قیامه تدا نه م سئ دهسته يه خودا نه له پرووی لوتفه وه وسپيان دهكاو سه ره پای نه وه يش سزايه کی به سوئ و پر ئازاريشيان بو ده بريته وه. نهبو ذهر فهرمووی: که سئ جار نه مه ی فهرمووی: عه رزيم کرد: نه ی پیغه مبه ری خودا! نه م خانه خراب و زیانبارانه کيئ؟ فهرمووی: که سئ به فيزو ههوا داوینی جلی خوی دهخشیئ له ريگه وه که سئ هه رچی چاکه یئ دهكا دهیداته وه به چاوداو که سئ شمه کی فروته نی به سویندی درؤ ساخ دهکاته وه (م).

۶ ۷۹۵ (۳۷۰) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال : (الإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ، وَالْقَمِيصِ، وَالْعِمَامَةِ، مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه أبو داود، والنسائي بإسنادٍ صحيح.

ئيبنو عومهر (دهرای خودای ئ سئ) فهرمووی: چه زرهت (دروودی خوی لهسهر سئ) فهرمووی: شوړکردنه وهی نادرست ته نیا بو بهرکوښ (ئيزار) و کراس و لفکه ی میزمره وه بهس، جا هه رکه سئ بو فيزو دهميه يه کی له م شتانه به کيش بکا، لهروژی قیامه تا خودا به چاوی به زه یی پياها تنه وه ته ماشای ناکا (د/ن - س/ص).

۷ ۷۹۶/۷ (۳۷۱) - وعن أبي جُرَيْجٍ جَابِرِ بْنِ سَلِيمٍ (رضي الله عنه) قال : رَأَيْتُ رَجُلًا يَصْدُرُ النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ، قُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ قَالُوا : رَسُولُ اللَّهِ

(۳۶۹) موسليم (۱۰۶).

(۳۷۰) نهبو داوود (۴۰۹۴). نهسائی (۲۰۸/۸).

(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). قُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ قَالَ : (لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى قُلْ : السَّلَامُ عَلَيْكَ) قَالَ : قُلْتُ : أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ ؟ قَالَ : (أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرٌّْ فَدَعَوْتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامُ سَنَةٍ فَدَعَوْتُهُ أَنْبَتَهَا لَكَ، وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ قَفَرٍ أَوْ فَلَاحٍ، فَصَلَّتُ رَاحِلَتُكَ، فَدَعَوْتُهُ رَدَّهَا عَلَيْكَ) قَالَ : قُلْتُ : اغْهَدْ إِلَيَّ. قَالَ : (لَا تَسْبِنُ أَحَدًا) قَالَ : فَمَا سَبَيْتُ بَعْدَهُ خَرًّا. وَلَا عَبْدًا. وَلَا بَعِيرًا، وَلَا شَاةً (وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَأَنْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهَكَ، إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ. وَارْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَبِأَلَى الْكَعْبَيْنِ. وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الْإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيلَةِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَحِبُّ الْمَخِيلَةَ، وَإِنْ أَمْرٌ شَتَمَكَ وَعَيْرَكَ بَمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعِيرَهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ، فَإِنَّمَا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ) رواه أبو داود والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسن صحيح.

جابیری گوری سولهیم (رمزی خودای لی بن) فهرمووی: تهماشام کرد وا پیاوی دیاره، نهو خه لکه جاویان لهده میه تی، ههرچی دمه رموی نهوان لهده می دهقوزنه وهو جی به جی دهکن، گوتم: نه م پیاوه کییه؟ گوتیان: نهو پیغهمبه ره (دروودی حوای لهسه ر سی) منیش دوو جار گوتم عليك السلام: لهسه تو بی. سلاو نهی پیغهمبه ری خودا! فهرمووی: مه لی: عليك السلام، چونکه دهستووری سه رده می نه زانی وایه سلاو له مردو به م شیوه ده کری، به لام بلی: السلام عليك: سلاو لهسه تو بی. گوتم نایا تو پیغهمبه ری خودای؟ فهرمووی: به لی من پیغهمبه ری نهو خودایه م که کاتی تووشی تهنگانه یی ده بیت و هاواری بو ده بهیت دی ت به هاوارته وهو د مرووت لی ده کاته وه، وه کاتی تووشی سالی نه هاتی ده بی و هاواری لی ده که ی دی به هاوارته وهو باران دمه ری نی و شینایی سه وز ده کات بو ت، وه کاتی له شوینی کی چو لدا یان له بیابانی ولا خه که ت ون ده بی و لی دی دمه ری یته وه ولا خه که ت پی ده داته وه. گوتم: نهی پیغهمبه ری خودا! ناموژگاریم بفه رموو: فهرمووی: جنیو به که س مه ده. گو تی: نیتر لهو ساکه وه هه تا نیستا جمینم به هیج نه داوه: نه به نازادو نه به به نده و نه به وشرو نه به مهرو نه به هیچی تر، فهرمووی: نه وهی چاکه بی قهت به که می مه گره و به سووکی مه زانه، قسه کردن له گه ل برای خو تا به رووی خوشه وه نه ویش

هەر له چاکهیه، جلهکانیشت ههتا نیوهی لاقت بێ، ئەگەر بهوه قایل نابیت ههتا قاپه رهقه لهکان بێ، خۆت بگره لهشۆگردنهوهو بهردانهوهی جل و بهرگ، چونکه شتی وا فیزو دهعیهیهو لهخۆبایی بوونه، خودا خۆشی لهشتی وا نایێ، ئەگەر کهسێ جنیویکی پێ دایت، یان تانوتیکی ئی دایت وهلحال جنیوو تانوتهکهی لهتۆدا ههبوو بهرپهرجی مهدهرموه بهجنیوو تانوتی که لهودا ههبیو تو ناگات ئی بێ، ئیتر ئۆبالی ئەوه بهئهستۆی ئەوه (د/ت - س/ص - ح/ظن).

۷۹۷^(۳۷۲) - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه)، قال : بينما رجلٌ يصلي مُسْبِلٌ إزاره. قال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (اذهب فتوضاً) فذهب فتوضاً، ثم جاء، فقال : (اذهب فتوضاً) فقال له رجلٌ : يا رسول الله. مالك أمرته أن يتوضاً ثم سكت عنه ؟ قال : (إنه كان يصلي وهو مُسْبِلٌ إزاره، إن الله لا يقبل صلاةَ رجلٍ مُسْبِلٍ). رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط مسلم.

ئهبو هورپهیره (ههروێ جودای ئی بن) فهرمووی: جاری پیاوی بهرکۆشهکهی شۆرکردبووه لهسهه زهوی دهخشا، پیغهمبهه (ههروێ جودای لهسهه بن) پێی فهرموو: برۆ دهستنوێژی بگره، پیاوهکه رویشته دهستنوێژی گرتو لهپاشا هاتهوه، ههزرمته (ههروێ جودای لهسهه بن) فهرموویهوه: بجۆ دهستنوێژی تر بگرهوه، پیاویکیش به ههزهرته گوت: قوربان! ئەوه بو دووجار پێیت فهرموو که دهستنوێژ بگریو ئیتر دهنگت نهکرد؟ فهرمووی: چونکه که نوێژی دهکرد جلهکهی شۆرکی نادروست بوو، خودایش نوێژی ئەو کهسانه گهرا ناکات که لهسهه ئەو شیویه نوێژ دهکهن. (ده - س/ص).

۷۹۸^(۳۷۳) - وعن قيس بن بشر التَّغْلِيّ قال : أَخْبَرَنِي أَبِي وَكَانَ جَلِيساً لِأَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : كَانَ بِدِمَشْقَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ لَهُ سَهْلُ ابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَحِّدًا قَلَّمَا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَاةٌ، فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلُهُ، فَمَرَّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ : كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ. قَالَ : بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)،

^(۳۷۲) ئهبو داوود (۴۰۸۶).

^(۳۷۳) ئهبو داوود (۴۰۸۹).

فقال لرجلٍ إلى جنبه : لو رأيتنا حين التقينا نحن والعدو، فحمل فلان قطعن، فقال : خذها مني. وأنا الغلام الغفاري، كيف ترى في قوله ؟ قال : ما أراه إلا قد بطل أجره. فسمع بذلك آخر فقال : ما أرى بذلك بأساً، فتنازعا حتى سمع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فقال : (سبحان الله؟ لا بأس أن يؤجر ويحمد) فرأيت أبا الدرداء سر بذلك. وجعل يرفع رأسه إليه ويقول : أأنت سمعت ذلك من رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ فيقول : نعم، فما زال يعيد عليه حتى أتى لأقول ليركن على ركبتيه.

قال : فمر بنا يوماً آخر، فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك. قال : قال لنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (المنفق على الخيل كالباسط يده بالصدقة لا يقبضها). ثم مر بنا يوماً آخر، فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك. قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (نعم الرجل خريم الأسدي، لولا طول جمته وإسبال إزاره) فبلغ ذلك خريماً، فعجل فأخذ شفرة فقطع بها جمته إلى أذنيه، ورفع إزاره إلى أنصاف ساقيه. ثم مر بنا يوماً آخر فقال له أبو الدرداء : كلمة تنفعنا ولا تضرك قال : سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول : (إنكم قادمون على إخوانكم. فأصلحوا رجالكم، وأصلحوا لباسكم حتى تكونوا كالكُم شامة في الناس، فإن الله لا يحب الفحش ولا التفحش). رواه أبو داود بإسناد حسن، إلا قيس بن بشر، فاختلّفوا في توثيقه وتضعفيه، وقد روى له مسلم.

فهیسی کوری بیشری تهغلیبی فهرمووی: باوکم - که هاونشینی نهبو دهرءا
 بوو، نهبو دهرءا خوئی لههاورپی ناودارهکانی پیغهمبهر (دروودی حوای لمسر بن) بوو، گوئی
 پیم: پیاوئی لههاورپیانی چهزرمث (دروودی حوای لمسر بن) لهدیمهشق بوو، پییان دهگوت:
 ئیبنو چهظهلییه، بهراستی پیاویکی لهخودا ترسی گوشهگیر بوو، چهزی
 لهتهنیایی بوو، زور کهم لهگهّل خهّلک دادهنیشت مهگهر چوئها، ههر خهریکی نوپژ
 بوو، که لهنوپژیش دهبووه ههر خهریکی یادو ذیکری خودا بوو، وهک تهسبیحاتو
 تهکبیر کردن، نپژ ههتا دهگهراپیهوه بو مائهوه بولای کهس وکاری ئهمه کاری بوو.
 روژی له خزمهتی نهبو دهرءا بووین نهو پیاووه کهناوی سههل بوو ناودار بوو به
 ئیبنو چهظهلییه هات بولامان، نهبو دهرءا (رهرای خودای بن) پیی فهرموو: وشهیهکمان
 پی بلئ: سوودی بو ئیمه دهبن و زیانی بو تو نابئ. فهرمووی: جاری چهزرمث (دروودی
 حوای لمسر بن) لقئ سوپای نارد بو غهزاین، که گهراپیهوه پیاوکیان هات وهکجارانی خوئی

لهكۆرى دانىشتنى حەزرەتدا (دروودى خۆى لەسەر بىن) دانىشت، پياوئى لەتەنىشتىهوه بوو پىئى گوت: خۆزگايە چاوت لىمان دەبوو لەو حەلەدا كە لەگەل دوژمن بەرهنگارى يەك بووين، كە چۆن فیسارەكەسمان هەلەمەتى شىرانى بردو دەستى خۆى وەشانى گوتى بەهوى كە رمەكەى لىدا: ھا بگرە لەدەستم، من فیسارى رۆلەى غىفارم! جا تۆ بۆ ئەم خۆهەلکىشانەيەى چى دەلئى و رات چۆنە؟ ھاوئىشەنەكەى گوتى: من وادەزانم ئەمە خۆهەلکىشان و خۆپەسەندىيە و شتى وا ناپەرەوايە و پاداشەكەى پووج دەكاتەوه، نەدەبوو شتى وا بلى. پياوئىكى تریش گوئى لەم گەتوگۆيە بوو گوتى: بەلام من وادەزانم كە ئەوه قەيدى نىيە چونكە بۆ زەندەق بردنى دوژمنە نەك بۆ خۆهەلکىشانى روت، ئىتر لەسەر ئەمە بوو بە دەمەقائى و مقومقويان، تا گەيشت بە پىغەمبەر و ئەويش قەسەى ژنەوت فەرمووى: سوبجانەللا لەم سەيرە! قەيدى نىيە: با پاداشى باشیش وەر بگرئى و ستایشى جوانیشى بكرى! روانيم: ئەبو دەرداء (دەرداءى خوداى لى من) لەم فەرموودەيە ئەومندە شادومان و كەيف خۆش بوو، خەريك بوو لەخۆشيانا دەفرى، تەواو گەردنى بەرزكردەوه بۆ لاى و فەرمووى: ئايا تۆ بە خودى خۆت ئەم وشەيەت لەزارى پىرۆزى پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) بىست؟ ئەويش گوتى: بەلى. ئىتر ئەبو دەرداء ئەم قەسەيەى لى دووبارە دەكردەوه جار لەگەل جارداء، وەك فەقييەكى بەرپىز لە خزمەتى مامۆستای بەرزى خۆيدا، باشتەر دەهات بەچۆكا. گوتى: رۆژىكى تریش هات بۆلامان، ئەبو دەرداء پىئى فەرموو: وشەيەكەمان پىئى فەرموو، سوودى بۆ ئىمە دەبى و زيانى بۆ تۆ نابى، فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) پىئى فەرمووين: هەركەسئى و لاخى بەرزە بەخپو بكاو مەسرمفى بكاو ئامادى بكا بۆ تىكۆشان لەرىى خودادا وەك ئەو كەسە وایە كە سەرۆمپ دەستى بەخپو كەردنەوه بى و قەت دەستى لى نەكیشیتەوه. رۆژىكى تریش دیسان ھا تەوه بۆ لامان هەمدیس ئەبو دەرداء پىئى فەرموو: وشەيەكەمان پىئى فەرموو، سوودى بۆ ئىمە دەبى و زيانى بۆ تۆ نابى، فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بىن) فەرمووى: خورمىمى ئەسەدى پياوى چاكە، برىا كاكۆلەكەى دريژ نەدەبوو جەلەكەيشى شۆرپەدەبووه، گوتى: هەر ئەم فەرمايشتەى حەزەمت (دروودى خۆى لەسەر بىن) گەيشتەوه بەخورەيم بەزووى خیرا موسيكي هینا لەناستى هەردوو گوئى كاكۆلەكەيى خشت برى. جەلەكەشى هەلکرد هەتا ناوەراستى هەردوو لاقى، رۆژى تریش هەمديسان

هاتهوه بۆ لامان ئەبو دەرءا هەمدیسانەوه پێی فەرمووهوه: وشەیه کمان پێ بفرموو سوودی بۆ ئێمە دەبێ و زیانی بۆ تۆ نابێ. فەرمووی: لە پیغه مبهرم بیست دەیفهرموو: ئێوه وا لەم سەفهەری غەزایە سبهینێ دەگەرپێنهوه بۆ ناو برادرانی خۆتان، دەی و لاخه کانی ژیرتان ریکبخه ن و ههروهها جل و بهرگه کهی بهریشان ریک و پیک بکه ن و له سه ره شیوهیهکی له بارو سه لار بچنه وه ناویان، ئەوهنده قنچ و ریک و پیک و پاک و ته میز بن له ناو خه لکی تر دا وه ک نیشانه چۆن به له شه وه دیاره ئێوه ش ناوا دیار بن! چونکه به راستی خودای گه وره هزی له مرۆقی نارێکی شرو شیواو هه رزه گۆ نییه (د).

۷۹۹/۱۰ (۳۷۴) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نَصْفِ السَّاقِ، وَلَا خَرَجَ أَوْ لَا جُنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزْرَهُ بَطْرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ). رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

عه بدولپرهمان (رهزای خودای ن بێ) فەرمووی: بۆ ئەندازەى شۆریی جل و بهرگ له ئەبو سه عید پرسیارم کرد: فەرمووی: باش بوو له که سیکی شاره زات پرسى، پیغه مبهرم (دروودی خودای لسه ر بێ) فەرمووی: شۆریی کالای پیاوی موسولمان هه تا نیوهی لاقه، له وه خوار تریش هه تا قاپه رمه که له کانه قه یدى نییه، یان فەرمووی: گوناھى نییه، به لام ئەوهی له خوار قوله پیوه بێ و بۆ فیزو دعه یه بێ، جیگه ی له ناو ئاگرى دۆزه خدا ده بێ! هه ر که سیکیش جل و بهرگی خۆی بۆ هه وا به سه ر زه ویدا به کیش بکا، خودا به چاوی رهمهت ته ماشای ناکا (د - س/ص تاج).

۸۰۰/۱۱ (۳۷۵) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي إِزَارِي اسْتَرْخَاءً. فَقَالَ: (يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ) فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ: (زِدْ)، فَرِدْتُ، فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّاهَا بَعْدُ. فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: إِلَى أَيْنَ؟ فَقَالَ: إِلَى أَنْصَافِ السَّاقَيْنِ. رواه مسلم.

(۳۷۴) ئەبو داوود (۲۰۹۲).

(۳۷۵) موسليم (۲۰۸۶).

نَیْبِنُو عَوْمَهَر (رمرای خودای نَ بِن) فِهَرمووی: چووم بۆلای پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بِن) جلهکههه ههنئ شوږ بوو، فِهَرمووی: ئه‌ی عه‌بدوللای! جلهکههه هه‌ئکیشه، منیش کهه‌میک هه‌ئم کیشا، فِهَرمووی: زیاتریش، منیش زیاترم کرد، ئیتَر ههر چاومروان بووم کهه‌زانم تاکوئ هه‌ئ بکیشم تا پیاوئ له‌یارانی گوئی: قوربان! هه‌تا کوئ؟ فِهَرمووی: هه‌تا نیوه‌ی ههر دوو لاق! (م).

۸۰/۱ - وعنه قال : قالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِلاَءَ مَنْ يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذِيُولِهِنَّ، قَالَ : (يُرْخِيْنَ شِبْرًا). قَالَتْ : إِذَنْ تَنْكَشِفُ أَقْدَامُهُنَّ. قَالَ : (فَيُرْخِيْنَهُ ذِرَاعًا لَا يَزِدُّنَ). قَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ديسان فِهَرمووی: هه‌زهرمت (دروودی خوی لسمهر بِن) فِهَرمووی: ئه‌وکه‌سه‌ی به‌فیزو ده‌عه‌یه جل‌وبه‌رگی خوی به‌سه‌ر زه‌ویدا به‌کیش بکا، خودا له‌روژی قیامه‌تدا به‌چاوی میه‌رو سوږ ته‌ماشای ناکا، ئوممو سه‌له‌مه‌ی هاوسه‌ری (رمرای خودای نَ بِن) عه‌رزی کرد: قوربان: ئه‌ی ئافه‌رته‌تان چی له‌داوینیان بکه‌ن، خو ئه‌وان فِه‌رمانیان پئ کراوه که داوینیان به‌ربه‌دنه‌وه؟ فِهَرمووی: یه‌ک بست شوږی بکه‌ن، فِهَرمووی: ئاخ‌ر بستی به‌ش ناکا، قاجیان ده‌رده‌که‌وئ، فِهَرمووی: ده‌ی با یه‌ک بال شوږی بکه‌ن و نابئ له‌ودزیاتری بکه‌ن! (د/ت ح/ح/ص).

۱۲۰ سوننه‌ته بۆبئ هه‌وایی و خاکیتی مروه‌ته‌رکی جل‌وبه‌رگی قۆز بکا

باب استحباب ترك الترفع في اللباس تواضعا

بروانه: باسی (فضل الجوع وخشونة العيش) فِه‌رمووده‌ی (أخرجت عائشة كساء) (۹/۴۹۹ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۳/۴۶۹ ز - ۵۵).

فِه‌رمووده‌ی (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة ما منهم)، بروانه: (۱۶/۵۰۶ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (كنا جلوسا...) بروانه: (۱۸/۵۰۸ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (إن البذاذة من الايمان). بروانه: (۲۷/۵۱۷ ز - ۵۶).

فِه‌رمووده‌ی (کم قميص رسول الله إلى الرسغ)، بروانه (۲۹/۵۱۹ ز - ۵۶).

۸۰۲/۱ - وعن معاذ بن أنس (رضي الله عنه) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ تَرَكَ اللِّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ، دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ مِنْ أَيِّ حُلَلِ الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

موعاذی کوری نه نهس (رهزای خودای بی) فهرمووی: پیغمبر (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: هه رکه سی - بۆ بی هه وایی و خاکی تی - واز له جل و بهرگی قۆز بی نی و مه بهستی ساغ رهزای خودای بی و له بهر رهزیلی نه بی، له هه مان کاتدا له توانایشیدا هه بی که بیکا، نه وه له رۆژی قیامه تدا خودا له بهر چاوی نه وه هه موو دروستکراوانه ی خۆی، دهستی ریزو قه در ی لی ده نی و بانگی ده کاو ده یکا به سه رپشک، که به دلی خۆی کام قاته ی به دله، له و قاتانه ی که خه لات ی خاوه ن ئیمانه کانن، له بهری بکا (ت: ح/ ح).

۱۲۱ - سوننه ته پۆشاک ناوه ندی بی. نابی شتیکی وابی که بی بی به هو ی ره خنه و نه نگ لی کرتنی خه لک. مه که ره بهر ناچار یی یان له بهر مه بهستیکی ره و ا باب استحباب التوسط فی اللباس ولا یقتصر علی ما یزیر به لغير حاجة ولا مقصود شرعی ۸۰۳/۱ - عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

عه مری کوری شو عه یب له باوکیه وه له باپر ده وه (رهزای خودای بی) فهرمووی: جه زه مت (دروودی خوی لهسهر بی) خودا جه زده کا نیشانه ی نازو نیعمه ت و چاکه ی خۆی به به نده ی خۆیه وه دیار بی. (ت: ح/ ح).

۱۲۲ - بۆ پیاوان پۆشینی ناو ریشم ناره وایه. دانیشتنیشیان له سه ری هه ر نادرسته. پشت پیوه دانیشی هه ر وه ها. به لām بۆ ژن پۆشینی دروسته باب تحریم لباس الحریر علی الرجال وتحریم جلوسهم علیه واستنادهم إلیه وجواز لبسه للنساء ۸۰۴/۱ - عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ، فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) متفق عليه.

عومەر (رمزى حوداى لى بى) **فەرمووى: حەزرىت** (دروودى خۋاى لەسەر بى) **فەرمووى: ئەى پىاومەكان!** ئاۋرىشم لەبەر مەكەن، چونكە ھەركەسى لەپىاوان لەم جىھانەدا ئاۋرىشم لەبەر بكا لەو جىھان لەبەرى ناكا (ش).

۲ ۸۰۵ (۳۸۰) - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّمَا يَلْبَسُ الْخَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةِ لِلْبُخَارِيِّ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ). قَوْلُهُ: (مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ) أَيُّ: لَا تُصِيبَ لَهُ.

دىسان فەرمووى: ژنەوتەم لە حەزرىت (دروودى خۋاى لەسەر بى) **دەيفەرموو: كەسى** ئاۋرىشم لەبەر دەكا كەبەشى بەو جىھانەو نەبى (ش) لەگىرپانەو دىھەكى بوخارىدا: تەنيا ئەو كەسانە ئاۋرىشم لەبەر دەكەن كە بەشى باشيان لەدوۋرۇژدا نىيە.

۳ ۸۰۶ (۳۸۱) - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَبَسَ الْخَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

نەنەس (رمزى حوداى لى بى) **فەرمووى: حەزرىت** (دروودى خۋاى لەسەر بى) **فەرمووى: ھەرىپاۋى لەم** جىھانەدا ئاۋرىشم لەبەر بكا، لەو دونيا لەبەرى ناكا (ش).
۴ ۸۰۷ (۳۸۲) - وعن عليّ (رضي الله عنه) قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ حَرِيرًا، فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ، وَذَهَبًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ، ثُمَّ قَالَ: (إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ يَاسَنَادٍ حَسَنٍ.

عەلى (رمزى حوداى لى بى) **فەرمووى: بەچاۋى خۆم چاۋم لى بوو پىغەمبەر** (دروودى خۋاى لەسەر بى) پارچەيى ئاۋرىشمى بەدەستى راستى ھەلگرت و پارچەيى زىرىشى بەدەستى چەپى ھەلگرت و فەرمووى: ئەم دوو شتە لەسەر نىرىنەى گەلى من حەرامن (د - س/ح).
۵ ۸۰۸ (۳۸۳) - وعن أبي موسى الأشعريّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (حُرْمَ لِبَاسُ الْخَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي، وَأَحْلَ لِلنِّسَاءِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(۳۷۹) بوخارى (۵۸۳۰)، موسليم (۳۰۶۹) (۱۱).

(۳۸۰) بوخارى (۵۸۳۵)، موسليم (۲۰۶۸).

(۳۸۱) بوخارى (۵۸۳۲)، موسليم (۲۰۷۲).

(۳۸۲) نەبو داۋود (۴۰۵۷).

نه بو مووسای نه شعمری (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی خوی له سر س) فهرمووی: پوئینی ئاوریشم و زیر بو نیرینهی گهلی من نادرسته، وهلی بو مینهیان دروسته (ت: ح/ح/ص).

۸۰۹/۶ - (۳۸۴) وعن حذیفة (رضي الله عنه) قال: نهانا النبي (صلى الله عليه وسلم) أن نشرب في آنية الذهب والفضة، وأن نأكل فيها، وعن لبس الحرير والديباغ وأن نجلس عليه. رواه البخاري.

حوزیفه (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری (دروودی خوی له سر س) قهدهغهی کردووه لیمان که له دمفری زیرو زیودا شت بخوینهوه یان شت بخوین، له وهیش که له سر کهل و پهلی ئاوریشم و دیباغ دابنیشین (ب).

۱۲۳- کهسی ئالۆش و خورووی هه بی پوئینی ئاوریشمی بو دروسته

باب جواز لبس الحرير لمن به حكمة

۸۱۰/۱ - (۳۸۵) عن أنس (رضي الله عنه) قال: رخص رسول الله (صلى الله عليه وسلم) للزبير وعبد الرحمن بن عوف رضي الله عنهما في لبس الحرير لحكمة بهما. متفق عليه.

ئهنهس (رمزی خودای ن بین) فهرمووی: پیغه مبهری (دروودی خوی له سر س) ریگهی زوبهیری کوری عه ووامو عه بدورپه حمانی کوری عه وفی دا که ئاوریشم له بهر بکه، چونکه ئالۆش و خورووکهیی له لهشیاندا هه بوو (ش).

۱۲۴- نه هی کراوه له راخستنی کهولی پلنگو کردنی به نه رمه زین و شتی ووا بو سواری

باب النهي عن افتراس جلود النمر والركوب عليهما

۸۱۱/۱ - (۳۸۶) عن معاوية (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): لا تركبوا الحز ولا النمار (حديث حسن، رواه أبو داود وغيره بإسناد حسن).

(۳۸۳) ترمیذی (۱۷۲۰).

(۳۸۴) بوخاری (۵۶۳۲).

(۳۸۵) بوخاری (۵۸۳۹) و موسلیم (۲۰۷۶).

(۳۸۶) نه بو داوود (۴۱۲۹).

موعاوییه (رحمى حودای بن) **فهرمووی:** **حه زرهت** (دروودی خوای لسمهر بن) **فهرمووی:** نه له سهر سهرزینی ئاوریشمه وه سواری و لاخ ببن و نه کهوئی پلنگ بکهن به سهرزین (د س/ح).

۸۱۲ ۲ - وعن أبي الملیح عن أبيه، (رضي الله عنه)، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَّاحِ. رواه أبو داود، والترمذي، والنسائي بأسانيد صحاح. وفي رواية الترمذي: نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَّاحِ أَنْ تُفْتَرَشَ.

ئه بو مهلیح له باوکییه وه (رحمى خودایان بن) **فهرمووی:** **پیغه مبهری خودا** (دروودی خوای لسمهر بن) **فهرمووی:** سواری کهوول و پیستی درنده مهبن (د/ت/ن - أسانید صحیحه) له گیرانه وه یه کی تیرمزیدا: **حه زرهت** (دروودی خوای لسمهر بن) نه هی گردوو له راخستن و داخستنی کهوول و پیستی درنده.

۱۲۵ - له دوا له بهرکردنی پۆشاک و پیتاوی نوێ چی بلیی باشه

باب ما یقول إذا لبس ثوباً جدیداً أو نعلًا أو نحوه

۸۱۳ ۱ - عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَمَّاهُ بِاسْمِهِ عِمَامَةً، أَوْ قَمِيصًا، أَوْ رَدَاءً يَقُولُ: (اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئه بو سه عید (رحمى حودای بن) **فهرمووی:** **پیغه مبهر** (دروودی خوای لسمهر بن) **که کالایه کی تازه ی** له بهر ده کرد به ناوی خوځیه وه ناوی دهینا، وه ک میزهر، یان کراس، یان له شپۆش ئه مجا دهیغه رموو: (اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ) خودایه ستایش ههر بو تویه، تو ئه م پۆشاکه ت به من به خشیوه، داوات لی ده که م که به شم بدهیت له خیری ئه م پۆشاکه و له خیری ئه و شتهیش که ئه م پۆشاکه ی بو دروستکراوه، وه په نا ده گرم به تو له شه ری ئه مه و له شه ری نه و شتهیش که ئه مه ی بو دروستکراوه (د/ت - ح/ح).

(۳۸۷) ئه بو داوود (۴۱۳۲)، تیرمیذی (۱۷۷۱)، نه سائی (۱۷۶/۷).

(۳۸۸) ئه بو داوود (۴۰۲۰)، تیرمیذی (۱۷۶۷).

۱۲۶- له کاتی جل له بهرکردن سونه ته لای راست پیښ بڅری

باب استحباب الابتداء باليمين في اللباس

هذا الباب قد تقدم مقصوده وذكرنا الأحاديث الصحيحة فيه.

ته ماشای باسی (استحباب تقدیم الیمین) بکه، فهرمووده یه که مو دووهمو جوارهمو پینجه م. پروانه: زنجیره ۹۹ ژماره: (۱/۷۲۱ هتا ۷/۷۲۷).

۱۲۷- نامه ی ده ستوره کانی نووستو راکشانو دانیشنو کوری دانیشنو هاوونشینو

خه وینین - باب آداب النوم والاضطجاع والقعود والمجلس والجلوس والرويا

۱/۸۱۴ (۳۸۹) - عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ. وَنَبِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتَ). رواه البخاري بهذا اللفظ في كتاب الأدب من صحيحه:

به پای کوری عازیب (رمزای خودای لای من) فهرمووی: حه زرمه ت (دروودی حوای له سهر من) که ده چووه

سهر نوینی نوستنه که ی له سهر لای راست راده کشاو دهی فهرموو: (اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي

إِلَيْكَ... تَاكُوْتَاي فهرمووده که، که له بهرگی یه که مدا له باسی (فی الیقین والتوکل) دا

رابورد. پروانه: (۷/۸۰ ز-۷).

۲/۸۱۵ - پروانه: (۷/۸۰ ز-۷).

۳/۸۱۶ (۳۹۰) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ) يَصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً، فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ. ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَدِّدُ فَيُؤَدِّدُهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عائیشه (رمزای خودای لای من) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سهر من) به شهو یازده رکات

نویژی سونه تی ده کرد، که شه به قی ددها دوو رکات نویژی سووکه له ی پیښ

نویژی به یانی ده کرد، نه مجار له سهر لای راستی راده کشا، هه تا بانگده رکه ده هاتو

ئاگادارى دىكىر دىمى، كەنوئىركە رەكان لەمىزگەوت كۆبونەتەو ھەتا تەشريفى بىروا بەرنوئىرىيە كەيان بۆ بكا (ش).

۴ ۸۱۷^(۳۹۱) - وعن حذيفة (رضي الله عنه) قال : : كان النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتُ وَ أَحْيَا) وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ). رواه البخاري.

خودىفە (رەزى خۇدەي ئى بىن) فەرمووى: گەلى جارى ھەزىمەت (درووى خۇاى لەسەر بىن) كە بە شەو دەچوۋە سەر پىخەفەكەي، دەستى راستى دەنايە ژىر كۆلمى راستى دەيفەرموو: (اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أُمُوتُ وَ أَحْيَا) خودايە! بەپىرۆزى ناۋى تۆ دەزىم دەمرم. كە لە خەۋىش خەبەرى دەبوۋە دەيفەرموو: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ التُّشُورُ) سوپاس بۆ ئەو خودايەي كە لەم خەۋە خەبەرى كىردينەۋە لەپاش ئەۋە كە خەۋى ئى خىستىن، لەئەنجاما دەچىنەۋە بەر دىۋانى خۇي! (ب - رەھمەت لەگۆزى نازدارى).

۵ ۸۱۸^(۳۹۲) - وعن يعيش بن طفحة الغفاري رضي الله عنهما قال : قال أبي (بينما أنا مضطجع في المسجد على بطني إذا رجلٌ يحركني برجله فقال (إِنَّ هَذِهِ ضَجْعَةٌ يُعْضُهَا اللَّهُ) قال : فَنَظَرْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح:

يەئىشى كۆرى طيفخەي غىفارى (رەزى خۇدەيان ئى بىن) فەرمووى: باۋىك فەرمووى: جارى لە مىزگەوت، لەبەر ژانەسىي لەسەر سىك راکشاپووم، روانىم وا پىاۋى بەقاجى رامدەۋەشېنىۋ دەفەرموى: خودا رقى لەم جۆرە پالکەۋتەنەيە، فەرمووى: جا كە تەماشايىم كىر دىپىغەمبەر بوو (د - س/ص تاج).

۶ ۸۱۹^(۳۹۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال : (مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تِرَةٌ، وَمَنْ

^(۳۹۱) بوووخارى (۶۳۱۲).

^(۳۹۲) نەبۇداۋود (۵۰۴۰).

^(۳۹۳) نەبۇداۋود (۴۸۵۶).

اضْطَجَعَ مُضْطَجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَبَرَةً) رواه أبو داود بإسناد حسن:

نه بو هورمهیره وه (رمزی خودی ل بن) فهرمووی: پیغمه مبه ر (دروودی حوای له سهر س) فهرمووی: ههر که س له ههر شوینئ، دابنیشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا لهروژی قیامه تدا خودا بو ی دهکا به داخ و خه فته، ههروه ها هه ر که س له ههر جیگایه کا رابکشئ و ذیکرو یادی خودای تیدا نهکا، لهروژی قیامه تدا خودا دهیکا به داخ و خه فته بو ی (د - س/ح).

۱۲۸- نه م شتانه دروستن: راکشان له سهر پشت و لنگ له سهر لنگنان و قاج له سهر قاج دانان، به مهر جئ شهرمکای دهر نه که وئ. ههروه ها هه موو جوړه دانیشتنیکی تریش دروسته، وهکی چوارمه شقی و دهسته نه ژنو
باب جواز الاستلقاء على القفا ووضع إحدى الرجلين على الأخرى إذا لم يخف انكشاف العورة وجولز القعود متربعا ومحتبيا

۱/ ۸۲۰ (۳۹۴) - عن عبد الله بن يزيد رضي الله عنه أنه رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عه بدوللای کوری زهید (رمزی خودی ل بن) فهرمووی: به چاوی خو م پیغمه مبه ر م دی له ناو مزگه و تا له سهر پشت راکشابوو، لنگی نابوو ده سهر لنگ (ش).
۲/ ۸۲۱ (۳۹۵) - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنه قال: (كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا صلى الفجر ترعّع في مجلسه حتى تطلع الشمس حسناء) حديث صحيح. رواه أبو داود وغيره بأسانيد صحيحة.

جابیری کوری سه مووره (رمزی خودی ل بن) فهرمووی: جاران پیغمه مبه ر (دروودی حوای له سهر س) که نویژئ به یانی ده کرد، له شوینئ خویدا، له سهر جئ نویژه که ی، چوارمه شقی داده نیست، هه تا خو ر به جوانی ده که وت، له و ماوه یه دا یان ذیکرو یادی خودای ده کرد، یان دهستی ده کرد به قسه و گفتوگو له گه ل هاوړپیانیدا (د - ح/ص).

(۳۹۴) بوخاری (۵۹۶۹)، موسلیم (۲۱۰۰).

(۳۹۵) نه بو داوود (۴۸۵۰).

۳ ۸۲۲ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال : رأيت رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بفناء الكعبة مُحْتَبِئاً بِيَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْاِخْتِباءَ، وَهُوَ الْقُرْفُصَاءُ رواه البخاري.

عبداللہ کوری عومەر (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہ حہوشہی کابہدا پیغہ مبہر م دی (دروودی خوی لسمہر بن) بہ چیچکانہوہ دانیشتبوو، دەستی گرتبوو بہ بہرئہ ژنویہوہ، ناوہای کردبوو، راوی دەفہرموی: ئیبنو عومەر بہ دەستی چوئیتی دەستگرتنہ کەہی حەزرتی دەستنیشان کرد، کەبریتی بوو لہ کرووشکە کردن و ہەئرووشکان، کە ئەویش ناوایہ کەسێ لہ سەر قنگ دابنیشی و ئەژنۆکانی بنووسینێ بہ سنگیہوہ و ہەردوو دەستی تێک پەڕینێ بہ بہرئہ ژنویا (ب).

۴ ۸۲۳ - وعن قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رضي الله عنها قالت : رأيتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وهو قَاعِدُ الْقُرْفُصَاءِ فلما رأيتُ رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُتَخَشَّعَ فِي الْجُلْسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرَقِ. رواه أبو داود، والترمذي.

قەیلە کچی مەخرەمە (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جارێ حەزرتەم دی (دروودی خوی لسمہر بن) بہ چیچکانہوہ ترووشکە کردبوو، کە سەرەنجەم دا حەزرت (دروودی خوی لسمہر بن) وا بہ مەلکەچی و گەردنکەچی دانیشتووہ، لە ترسانا لەرزم لی ہات (د/ت).

۵ ۸۲۴ - وعن الشَّيْثِ بْنِ سُؤَيْدٍ رضي الله عنه قال : مر بي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأنا جالس هكذا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدِي الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَأَتَكَأْتُ عَلَى الْيَمَانِيَةِ فَقَالَ : اتَّقَعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟ رواه أبو داود بإسناد صحيح :

شەریری کوری سووہید (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: جارێ پیغہ مبہر (دروودی خوی لسمہر بن) لہلامہوہ رەت بوو، ناوہا دانیشتبوو: دەستی چەپم لہ پشتمەوہ دانابوو، خۆم دابوو بە سەر قنگەپازنە دەستەدا، پیغە مبہر (دروودی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ئەوہ چۆن ئاوا دادەنیشیت، وەک دانیشتنی ئەو کەسانە کە بەر قارو قینی خودا کەوتوون، کە جوولە کەکانن (د س/ص).

(۶۲۷۲). بوخاری

(۶۹۷) نہبوداوود (۴۸۴۷)، تیرمیذی (۲۸۱۵).

(۳۸۸) نہبوداوود (۴۸۴۸).

۱۲۹- یاسی دهستوووره کانی کوری دانیشتن و هاوونشین

باب فی آداب المجلس والجلیس

۸۲۵/۱^(۳۹۹) - عن ابن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لَا يَقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا) وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. متفق عليه.

ئیبنو عومەر (رمزای خودی ن یی) فەرمووی: پیغهمبەر (دروودی حوای لیسەر یی) فەرمووی: کەس کەس لە جیجی خووی هەلنەسینی و خووی لە جیجەگەهێ ئەو دانیشتن، بەلام تەگە تەگە بکەن و جیجەگەهێ یەگەتری بکەنەو، یاسای ئیبنو عومەر وابوو: ئەگەر پیاوی جیجەگەهێ خووی بۆ چۆل بکردایە تیادا دانەدەنیشت! (ش).

۸۲۶/۲^(۴۰۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَجْلِسٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئەبو هورەیرەو (رمزای خودی ن یی) فەرمووی: پیغهمبەر (دروودی حوای لیسەر یی) فەرمووی: ئەگەر کەس لە جیجەگەهێ خووی هەلسا، لەپاشا گەرایەو، خووی لەپیشترە پێی (م).
۸۲۷/۳^(۴۰۱) - وعن جابر بن سمرة رضي الله عنهما قال: (كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهِي. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

جابیری کوری سەموورە (رمزای خودی ن یی) فەرمووی: دەستووورمان وابوو، کەدەچووین بۆ خزمەتی حەزرت (دروودی حوای لیسەر یی) ریزی کۆرەگە تاکوێ گەشتبوو لەویدا دادەنیشتین! (د/ت/ح/ح).

۸۲۸/۴^(۴۰۲) - وعن أبي عبد الله سلمان الفارسي رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهَرٍ وَيَدْهَنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

^(۳۹۹) بوخاری (۶۲۶۹) و (۶۲۷۰)، موسلیم (۲۱۷۷).

^(۴۰۰) موسلیم (۲۱۷۹).

^(۴۰۱) ئەبو داوود (۴۸۲۵) و (۲۷۲۶).

^(۴۰۲) بوخاری (۸۸۲).

سهلانی فارسی (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: پیغہمبہری خودا (دروودی خوی لہسہر بن) دمفہرموی: ئەو پیاوہی لہ روژی ہہینیدا خوی بشوری و تا بوی دہکری خوی پاک و خاوین رابگری و سہرو ریشی خوی شانہ بکاو لہرونی قتر روئیان لی داو لہو بونہ خوشہی کہ لہمالہود ہہیانہ خوی بونخوش بکا، ئەوجا لہمال دمرچی و بچی بۆ نویری ہہینی و لہوی نہبی بہ زہمہت بۆ کہس و خوی نہترنجینیتہ نیوانی دوو کہسہودو سہخلہتیاں بکا، ئینجا ئەوہندہی کہ خودا لہچارہی نووسیوہ نویری سونہت بکا، وەکاتی کہ پیشنویر دەست دہکا بہقسہ و دوان ئەو بی دہنگ بی و گوئی لہقسہکانی بگری، ئەو پیاوہی ئەمہ بکا بیگومان کہخودا خوش دہبی لہگوناہی نیوانی ہہینی پیشووی و ئەم ہہینیہی (بوخاری رحمہت لہگوری نازداری).

۵ ۸۲۹ (۴۰۳) - وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يحلُّ لرجل أن يفرق بين اثنين إلا بإذنهما) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. وفي رواية لأبي داود: (لا يجلس بين رجلين إلا بإذنهما).
لہ عہمری کوری شوعہیبی کوری موحمہمدی کوری عہبدوللای کوری عہمری کوری عاصہود، لہباوکی عہمرود، لہباپیرہی باوکی عہمرود، لہ پیغہمبہرود (دروودی خوی لہسہر بن) دمفہرموی: دروست نیہ بۆ کہس دوو کہس لہیہکتری حبابکاتہودو خوی لہنیوانیاندا دابنیشی، مہگہر بہرمزای خویمان (د/ت: ح/ح) لہگیرانہودہیہکی ئەبوداودا: لہنیوانی دوو پیاودا بہرمزامہندی خویمان نہبی نابی دابنیشی.

۶ ۸۳۰ (۴۰۴) - وعن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لعن من جلس وسط الحلقة. رواه أبو داود بإسناد حسن.

حوزیفہ کوری یہمان (رمزی خودای لی بن) فہرمووی: لہسہر زمانی موحمہمد (دروودی خوی لہسہر بن) نہفرین و لہعنہت لہوکسہ کراوہ کہلہ ناوہراستی ئەلقہدا دادہنیشیت (د - س/ح).

(۲۰۳) نہبوداود (۱۸۴۵)، تیرمیزی (۲۷۵۲).

(۲۰۴) نہبوداود (۱۸۲۶)، تیرمیزی (۲۷۵۴).

وروی الترمذی عن أبي مجلز أن رجلاً قَعَدَ وَسَطَ حَلَقَةٍ فَقَالَ حَدِيثُهُ: مُلْعَوْنَ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ. قال الترمذی: حدیث حسن صحیح.

ئەبو میجەلز (رەزای خودی ئی بێن) فەرمووی: پیاوی هات لە ناو پرستی ئەلقە ی کۆرە کەدا دانیشت، حوزەیفە ی کۆری یەمانیش (رەزای خودی ئی بێن) فەرمووی: لەسەر زمانی موحەممەد (دروودی حوای لەسەر بێن) نەفرین و لەعنەت لەو کەسە کراوە کە لە ناو پرستی ئەلقەدا دادەنیشت، یان فەرمووی: خودا — لەسەر زمانی موحەممەد (دروودی حوای لەسەر بێن) — نەفرینی لەو کەسە کردووە کە لە ناو پرستی ئەلقەدا دادەنیشت (ت: ح/ح/ص).
 ۸۳۱/۷^(۴۰۵) — وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا) رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري.

ئەبو سەعیدی خودری (رەزای خودی ئی بێن) فەرمووی: لە حەزەرتەم ژنەوت (دروودی حوای لەسەر بێن) دەیفەرموو: کۆری دانیشتن تا گەورەتر بێ باشترە (د س/ص).
 ۸۳۲/۸^(۴۰۶) — وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلَسٍ فَكَثُرَ فِيهِ لَغَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مَنْ مَجْلِسُهُ ذَلِكَ : سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ: إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ) رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

لە ئەبو هورەیرەو (رەزای خودی ئی بێن) لە حەزەرتەو (دروودی حوای لەسەر بێن) دەفەرموو: هەرکەسێ لە کۆریکا دانیشیت و گالەگالێکی زۆر بکا، بەلام پێش ئەوەی کە لەو کۆری دانیشتنە هەلبسێ بلی: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) خودایە! تۆ خودایەکی پاک و پیرۆزو بێ گەردی و سوپاس و ستایشی تۆ دەکەم، شایەتی دەدەم کە هەر خۆت خودای راست و دروستیت، داوای ئی بوردن و لیخۆشبوونت ئی دەکەم، تەوبە بێ لەهەموو گوناھێ بەشایەتی تۆ! نیتەر کە

^(۴۰۵) ئەبو داوود (۴۸۲۰).

^(۴۰۶) تیرمیزی (۳۴۲۹).

نهمه‌ی گوتو له‌دله‌وه به‌راستی بوو، خودا خوښ ده‌بږ لږی، واته: له‌و ورده گونا‌هانه‌ی که له‌ناو نه‌و کوږی دانیش‌تنه‌دا تووشی بووه. (ت - ح/ح/ص).

۹ ۸۳۳^(۴۰۷) - وعن أبي بَرزَةَ رضي الله عنه قال: كان رسول (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول بآخرة إذا أراد أن يَقُومَ مِنَ الْمَجْلِسِ (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) فقال رجلٌ يارسول الله إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فيما مضى؟ قال: (ذلك كفارةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ) رواه أبو داود، ورواه الحاكم أبو عبد الله في المستدرک من رواية عائشة رضي الله عنها وقال: صحيح الإسناد.

نه‌بو به‌رزه (ره‌زای خودای لږی) فه‌رمووی: دمستووری چه‌زړمت (دروودی خوی له‌سمر بږ) وابوو، له‌دوا ته‌مه‌نیدا، کاتږ ده‌یویست له‌کوږ هه‌لبستږ ده‌یفه‌رموو: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) پیاوږ عه‌رزى کرد: نه‌ی ره‌وانه‌کراوږ خودا! نه‌م فه‌رمايشته‌ی که نږستا ده‌یفه‌رمووی له‌مه‌وبهر نه‌یت دمفه‌رموو، فه‌رمووی (دروودی خوی له‌سمر بږ): ئا نه‌و گوته‌یه ده‌بږ به‌که‌فارمتی نه‌ودی له‌دانیش‌تنه‌که‌دا رووده‌دات و دای ده‌پوښی! (د/حاکم: س/ص).

۱۰ ۸۳۴^(۴۰۸) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا. اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا. وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

عه‌بدوللای کوږی عومهر (ره‌زای خودای گه‌وره له‌خوږی و بابی) فه‌رمووی: که‌م واده‌بوو که پیغه‌مبهر (دروودی خوی له‌سمر بږ) له‌کوږږ هه‌لسږ، هه‌تا نه‌م نزایه‌ی نه‌خویندایه‌وه، ده‌یفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تَهْوُونَ بِهِ عَلَيْنَا مَصَائِبَ الدُّنْيَا).

^(۴۰۷) نه‌بوداوود (۴۸۵۹). حاکم (۵۳۷/۱).

^(۴۰۸) تیرمیذی (۳۴۹۷).

اللَّهُمَّ مَتَّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمًّا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا) خودايه! ئه وهنده به شمان له ترسو سامی خوتمان بۆ دابنێ که دوورمان بخاتهوه له بێ گویی و نافهرمانی تو، وهله طاعهت و فهرمانبهیری خوشت ئه وهنده به شمان بده که پێی بگهینه به ههشتی تو، وه لهیه قین و دلتیایی و متمانهیش ئه وهنده مان پێ بده که گوی به وهی و چورت و قووتی جیهان نه دهین و له کاتی قهومان ددردو به لادا خوگر بین و وره بهرنه دهین، خودايه! گویمان و چاومان و هیژو ههناومان ههتا سهر پێ رهوا ببینه. وهله پاش مردنیشمان بیانکه به مایه ی سوود و قازانج بۆمان، وههر که س زوورسته ممان ئی دهکات تۆله ی ئیمه ی ئی بسینه، وههر که سی دوزمنایه تیمان تی ده بهستی سهرمان بخه به سهریا، ئایین و دینمان گرفتاری وهی و موصیبهت مه که. وه دونیا مه که به هومییدی ههره گه ورده مان و به ئه وه پهری ئاواتمان! وه ئه وه که سانه شمان به سهردا زال مه که که به زه ییان نایه ته وه پیا ماندا. (ت: ح/ ح).

٨٣٥/١١^(٤٠٩) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول (صلى الله عليه وسلم) (مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلَسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ جِفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ) رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ئهبو هورده پیره وه (رمزای خودای ئی) له چه زرده ته وه (دروودی حوی له سهر ئی) ده فهرموی: ههر کو مه ئی چ پیا و چ ژن، له کو پریکا دابنیشن و ههتا بلا وهی ئی ده که ن یاد و ذیکری خودای گه ورده ی تیا نه که ن، کاتی هه لده سن و کو پره که چۆل ده که ن وهک له سهر که لاک ی بۆگه نی که ری تۆپیو هه لهن ئاوایه، وهله روژی قیامهتا ده بی به داخی سهر دل بۆیان! (د - س/ ص).

٨٣٦/١٢^(٤١٠) - وعنه عن النبی (صلى الله عليه وسلم) قال: (ما جلس قومٌ مجلساً لم يذكروا الله تعالى فيه ولم يصلوا على نبيهم فيه إلا كان عليهم ترة، فإن شاء عذبهم وإن شاء غفر لهم) رواه الترمذي وقال حديث حسن:

^(٤٠٩) ئه بوداود (٤٨٥٥).

^(٤١٠) ترمیذی (٢٣٧٧).

دیشان فهرمووی: حەزرمەت (دروودی خوای لەسەر بێ) فهرمووی: هەر کۆمەڵی لەشویئیکا دابنیشنو یادی خودای مەزنی تیادا نەکەن و صەلاوات لەدیاری پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ) نەدەن، ئەوە دەبێ بەداخ و خەفەت بۆیان و دەکەوێتە دەست خودا، ئەگەر ئارموزو بکا سزایان دەدا ئەگەر ئارموزووش بکا لێیان خۆش دەبێ (ت - ح/ح).

۱۲۰. باسی بابەتی خەوینین^(۱) - باب الرؤیا وما يتعلق بها

قال الله تعالى: { ومن آياته منامكم بالليل والنهار - الروم/۲۳ }.

واتە: هەندیکێ تر لەو نیشانە گەورانە کە دەبن بە بەلگەیهکی روشن لەسەر خودایەتی و یەکیی خۆدا ئەم خەوتنە ئیومیه کە لەشەودا یان لەروژدا روو دەدا. ۱ ۸۳۸^(۴۱۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (لم يبق من النبوة إلا المبشرات) قالوا: وما المبشرات؟ قال: (الرؤيا الصالحة) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرە (مرزی خودای ل بێ) فەرمووی: ژنەوتم لە حەزرمەت (دروودی خوای لەسەر بێ) دەیفەرموو: لەپاش من سڕوشر و دەحی کۆتای دێ، بەلام مژدەدمرەکان هەر دەمین، ئەو ھاورپیانەش کە لەوێ بوون عەرزیان کرد: قوربان! مژدەدمرەکان چین؟ فەرمووی: خەونی باشە (ب).

۲ ۸۳۹^(۴۱۲) - وعنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا اقترب الزمان لم تكذ رؤيا المؤمن تكذب، ورؤيا المؤمن جزء من ستة وأربعين جزءاً من النبوة) متفق عليه. وفي رواية: (أصدقكم رؤيا: أصدقكم حديثاً).

دیشان لەوێوە لە حەزرمەتووە (دروودی خوای لەسەر بێ) دمفەرموو: کاتی شەوو روژ بەراپەربوون (وەک کاتی ناوەرستی و مرزی پایزو کاتی ناوەرستی و مرزی بەھار) لەوکاتەدا دوور نییە کە خەونی موسوڵمان ھەڵە نەبێ و راست دەرچێ، خەونی موسوڵمانیش یەک بەشە لە چل و شەش بەشی پیغەمبەرایەتی. (ش).

^(۴۰) بۆ زیادە بەھەر دوو حاڵی بوونی تەواو لەبابەتی خەو بڕوانە (تاج بەگوردی ب/ا - ۱ - ال - ۳ - ھەتا ز -

۷ (۲۳) سلیمانی ۲۰۰۰/۵/۱۷ (ومرگپر).

^(۴۱۱) بوخاری (۶۹۹۰).

^(۴۱۲) بوخاری (۷۰۱۷)، موسلیم (۲۲۶۳).

له گيرانه وديهكا: نهو كه سهيشتان خهونى زور راست و دروسته كه خوئ زور راستگوئه.

۸۴۰/۳ (۴۱۳) - وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقَظَةِ أَوْ كَأَنَّمَا رَأَى فِي الْيَقَظَةِ لَا يَمَثُلُ الشَّيْطَانُ بِي). متفق عليه.

ديسان فهرمووى: حه زرمته (دروودى حوى لى سهر بن) فهرمووى: ههركه سئ به خه و من ببينئ نه وه به هوشياريش له به ههشتا به چاوى سهر من دهبينئ يان حه زرمته (دروودى حوى لى سهر بن) فهرمووى: نه وه وهك نه وه وايه كه به چاوى سهر من ببينئ چونكه شهيتان قهت خوئ بو ناكري به من و ناتوانئ خوئ بگوړئ و بجيئه شيوه و شكلى منه وه (ش).

۸۴۱/۴ (۴۱۴) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أنه سمع النَّبِيَّ (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَلِيُحْمَدَ اللَّهُ عَلَيْهَا وَلِيُحَدِّثَ بِهَا فِي رِوَايَةٍ: فَلَا يُحَدِّثُ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّمَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو سه عید (رمزي خودی لى بن) فهرمووى: له حه زرمته ژنه وت دهیفه رموو (دروودى حوى لى سهر بن): نه گهر كه سيكتان خهونيكي دى و خهونه كه ی پئ خوئ بوو، نه وه له خودا وديه، با حه مدو سوپاسی خودای له سهر بكات و بيگيرپته وه بو زاناو دوست. له گيرانه وديهكا: با نه ی گيرپته وه بو كه س، مه گهر بو دوست و خو شه ويستی خوئ، به لام نه گهر خهونيكي وای دى كه به دلى نه بوو، نه وه له شهيتانه وديه، با په نا بگري به خودا له شهري نه و خهونه و نيتر باسی نه كا بو كه س، نيتر زياني پئ ناگهي نه نئ! (ش).

۸۴۲/۵ (۴۱۵) - وعن أبي قتادة رضي الله عنه قال: قال النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم): (الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي رِوَايَةِ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُتْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَعَوَّذْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ) متفق عليه.

نه بو قه تاده (رمزي خودی لى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (دروودى حوى لى سهر بن) فهرمووى: خهونى باش له گيرانه وديهكا: خهونى چاك له خودا وديه، خهونى خراپيش له شهيتانه وديه.

(۴۱۳) بوخارى (۶۹۹۳)، موسليم (۲۳۶۶).

(۴۱۴) بوخارى (۶۹۸۵)، موسليم (۲۳۶۲).

(۴۱۵) بوخارى (۶۹۸۴) و موسليم (۲۳۶۱).

دهى نهگەر کهسێ خهونیکى ناخۆشى دى، با لای چهپیهوه سێ تف رو بکات و پهنا بگرێ به خودا لهشهرى شهيتان و لهشهرى ئهو خهونهو ئیتر بۆکهسى نهگیرێتهوه، ئیتر زیانى نابێ بۆى. (ش).

۸۴۳/۶^(۴۱۷) - وعن جابر رضي الله عنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا رأى أحدكم الرؤيا يكرهها فليصق عن يساره ثلاثاً، وليستعذ بالله من الشيطان ثلاثاً، وليتحول عن جنبه الذي كان عليه) رواه مسلم.

لهجایرهوه (ڕهزای خودای ئی بن) له چهزدهتهوه دهمهرووی: (دروودی خوی لهسهر بن) کاتی کهسێ لهئیوه خهونیکى ناخۆشى دى بهدلێ نهبوو با لهلای چهپیهوه سێ تف رو بکاو پهنا بگرێ بهخودا لهومزهو زیانى شهيتان، وەك ئهوه سێ جار بلی: (أعوذ بالله من الشيطان) پهنا دهگرم بهخودا له زیانى شهيتان ئهوجا با ئهم دیواودیه بکاو وەرچهرخێ لهسهر ئهو تهنیشتهی کهوا لهسهریهتی (م).

۸۴۴ ۷^(۴۱۷) - وعن أبي الأسقع وائلة بن الأسقع رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إن من أعظم الفري أن يدعي الرجل إلى غير أبيه، أو يري عينه ما لم تر، أو يقول على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ما لم يقل) رواه البخاري:

ئهبو ئهسقه وائيلهی کورێ ئهسقه (ڕهزای خودای ئی بن) فهرووی: چهزدهت (دروودی خوی لهسهر بن) فهرووی: ههلاتیکى گهورهو بوختانیکى فره زله: که کهسێ خوی بکا بهکورێ غهیری باوکی خوی، یان بلی: لهخهوما ئهوهو ئهوهو دیوهو نهیشی دیبی، یان درۆ بهدهم پیغهمبهروه ههلبهستی! (م).

۱۳۱- نامهى سلاوو رۆزباشى

باسى گهورهیى سلاوو فهرومانکردن به بلاکردنهوهی

کتاب السلام - باب فضل السلام والأمر بإفشانه

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/ ۲۷}.

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

^(۴۱۷) بوخارى (۳۵۰۹).

واته: ئەى كەسانى باومرطان ھەيە بە ئىسلام! كاتى دەرپون بۆ مالى - ئەگەر مالى خۇتان نەبوو - يەكسەر خۇتان مەكەن بەژووردا، بەلكوو لەپىشا داواى رىپپىدان بىكەن و سلاو لەدانىشتوانى ئەو ماله بىكەن.
وقال تعالى: { فإذا دخلتم بيوتا فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة طيبة - النور/۶۱ }.

واته: كاتى دەچن بۆ مالى لەمالى ئەو كەسانە كە لەم ئايەتەدا باس کران بۆتان، سلاو و رۆژباشى لەدانىشتووھکانى بىكەن، كە خزم و كەس و كارى خۇتانن و براى ئايىنى خۇتانن، ئەو سلاو و رۆژباشىيە بەفەرمانى خودا لەسەرتان دانراو و دەبى بەمايەى خىرو خوشى و پىروزی بۆتان، ھەروەك دەبى بەھوى روو خوشى و دل پى کرانەو و سلاو لى كراوھكان.

وقال تعالى: { وإذا حييتم بتحية فحيوا بأحسن منها أو ردوها - النساء/۸۶ } .
واته: كاتى كەسى رۆژباشىتان لى دەكا بەجوانتر لەسلاوھكەى خوى رۆژباشى لى بىكەن، يان وەك خوى وەلامى بدمەنەو.
وقال تعالى: { هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ، إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ - الذاريات/۲۴ - ۲۵ } . لەم شوینەدا رابورد، بپروانە: سەرەتای زنجیرە نەو دەو چوار.
۸۴۵/۱^(۴۱۸) - بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

۸۴۶/۲^(۴۱۹) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال (لما خلق الله آدم (صلى الله عليه وسلم) قال: اذهب فسلم على أولئك نفر من الملائكة جلوس فاستمع أحيوتك فإنها تحيتك وتحيّة دريتك. فقال: السلام عليكم، فقالوا: السلام عليك ورحمة الله، فزادوه: ورحمة الله) متفق عليه.

ئەبو ھورەیرەو (دەری خەدای لى بىن) فەرەمۆی: پىغەمبەر (دروودى خەدای لەسەر بىن) فەرەمۆی: كاتى كەخودا ئادەمى دروست كرد پى فەرەمۆ: بچۆ بۆلاى ئەو كۆمەلە فەریشتەيە كە ئەوھەتان ئا ئەلەو، دانىشتوون سلاویان لى بىكە، گوى بگىرى چۆن رۆژباشىت لى

^(۴۱۸) بپروانە: (۷/ ۵۵۰ - ۶۰).

^(۴۱۹) بوخارى (۲۳۲۶)، موسليم (۲۸۴۱).

دهكهن، چونكه نهوه رۆژباشی خۆتو رۆژباشی نهتهوهكهت دهبی، ئادهم (دروودو سهلاتو سهلامی خودای گهورهی لهسههه بئ) چوو پئی فهرموون گوئیان: (السلام علیکم: سلاوتان لی بئ)، فریشتهکانیش فهرموویان: (السلام علیک ورحمه الله: سلاوو رحمهتی خودات لی بئ)، فریشتهکان وشهی رحمهتی خودایان له وهلامهکهیاندا بو ئادهم پتر کرد! (ش).

۳ ۸۴۷/۸ - (۲۰۰) - فهرموودهی بهرائی کورپی عازیب (أمرنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) بسج...تاد) لهباسی (تعظیم حرمت المسلمین) دا رابورد، بپروانه: (۲۳۹/۱۸) ز - (۲۷).

۴ ۸۴۸/۸ - (۲۰۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (لا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ ؟ أَفَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ) رواه مسلم.

ئهبو هورمهیرهوه (زمای خودای لی بئ) فهرمووی: چهزمت (دروودی خوی لهسهه بئ) فهرمووی: ناچیته بهههشت ههتا باومر بهخودا نهكهن، باومرپی تهواویش ناهین ههتا یهکتریان خۆش نهوی، دهی با پیتان نیشان بدهم کهچی دهبی بههوی نهوهی که یهکتریتان خۆش بوو و نهگهر بیکهن دهبی بهههوینی خۆشهویستی لهنیوانتاندا، نهو شته نهوهیه که سلاو لهناو خۆتاندا بلاوبکهنهوه! (م) بپروانه: (۳۷۸/۴) - (۴۶).

۵ ۸۴۹/۵ - (۲۰۲) - وعن أبي يوسف عبد الله بن سلام رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول (يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الأَرْحَامَ. وَصَلُّوا وَالنَّاسَ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

عهبدوئلائی کورپی سهلام (زمای خودای لی بئ) فهرمووی: له چهزمت بیست دمیضهرموو: ئهی مهردووو! لهنیوانی خۆتاندا سلاو بلاوبکهنهوهو نان بدهن و

(۲۰۰) بوخاری (۱۲۳۹). موسليم (۲۰۶۶).

(۲۰۱) موسليم (۵۴).

(۲۰۲) تيرمذي (۲۸۴۷).

خزم و که سوکاری خۆتان به سهر بکه نه وه و خزم دۆست بن کاتی که مهرووم له گهر مهی خهودان ئیوه چاکی مهردایهتی ئی بکه نه به لادا و هه لسن بۆ شه و نوێژ، دهی نه گهر ئهم کاره جوانانه بکه نه ئه وه به خێرو خوشی ده چنه به هه شتی! (ت: ح/ص).

۸۵۰/۶^(۲۳) - وعن الطفيل بن أبي كعب أنه كان يأتي عبد الله بن عمر فيغدو معه إلى صاحب بيعة ولا مسكين ولا أحد إلا سلم عليه، قال الطفيل: فجلتُ عبد الله بن عمر يوماً فاستتبعني إلى السوق فقلتُ له: مائِضُ بالسوق وأنت لا تقفُ على البيع ولا تسألُ عن السلع ولا تسومُ بها ولا تجلسُ في مجالسِ السوق؟ وأقولُ اجلسُ بنا ههنا نتحدثُ، فقال يا أبا بطن. وكانَ الطفيلُ ذا بطنٍ إنما نُغْدو من أجلِ السلامِ نُسلمُ على من لِقِيناهُ، رواه مالك في الموطأ بإسناد صحيح.

طوفه یلی کوپی ئوبه یی کوپی که عب فهرمووی: گه ئی جار ده چووم بۆ خزمه تی عه بدو ئلای کوپی عومهر (همزی خودای ئی بن) له خزمه تیدا ده چووم بۆ بازار، فهرمووی: که ده گه یشتینه بازار ئیتر به ورده واته فروش بگه یشتینایه و به هه ژار بگه یشتینایه و به ههر کهس بگه یشتینایه عه بدو ئلای سلای ئی ده کرد. طوفه یل فهرمووی: روژی چووم بۆ خزمه تی داوام ئی کرد که له خزمه تیدا بچم بۆ بازار، منیش عهرزیم کرد: چی ده که ی له بازار؟ خو تو نه شتی ده کپیت و نه له کالای ده پرسیت و نه سه ودا ی شتی له بازار ده که ییت و نه له ناو کوپی دانیشتی ناو بازاردا داده نیشیت؟ که واته من ده ئیم با لی ره دا دابنیشین و بۆ خو مان قسه و کفتو گو بکه ین. فهرمووی: ئه ی ورگن! (طوفه یل خو ی ورگن بوو) له بهر سلای کردن ده چین، هه رکیمان تووش بوو سلای ئی ده که ین و سلای په خش ده که ینه وه! (مالیک - س/ص).

۱۲۲- باسی چۆنیتی سلای - باب کیفیه السلام

شیخی نه وه ی که دانه ری ئهم (ریاض) ه پیرۆزه یه (همزی خودای ئی بن) ده فهرمو ی: ئه وه که سه ی که له پیشه وه سلای ده کا سونه ته بلای: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته. سلایو سوژو فهری خوداتان له سهر بی) ئاوا بهم شیوه یه راناوی کو مه ل به کار بئینی.

با سلاو لی کراودهکیش یهک کهس بی، نهو کهسهیش سلاو دهسینیتتهوه بلئی
(وعلیکم السلام ورحمة الله وبرکاته) دوام لهسهر دوعات بیو سلاوو سؤزو فهری
خودا لهسهر نیودهیش بی! ناوا وای عهطف لهگهل (علیکم) دا بلئی:

۱ ۸۵۱ (۴۲۴) - عن عمران بن حصین رضي الله عنهما قال: جاء رجل إلى النبي
(صلى الله عليه وسلم) فقال: السَّلامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ (صلى الله
عليه وسلم): (عَشْرٌ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ،
فَقَالَ: (عَشْرُونَ) ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ
فَجَلَسَ، فَقَالَ: (ثَلَاثُونَ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

عیمرانی کوری حوصهین (دروودی خوی لی بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمه تی هه زرمه
(دروودی خوی لهسهر بی) سلاوی کرد گوتی: (السلام علیکم: سلاوتان لی بی) پیغه مبه ریش (دروودی
خوی لهسهر بی) وهلامی دایه وه، پیاودهک دانیشته، هه زرمه (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نه مه
ده چاکه ی بو ههیه چونکه دوعای خیری چاکهیه و چاکهیش یهک به دهیه، دوا
نهو پیاوی تر هات سلاوی کردو گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله: دروودوردهمه تی
خوداتان لهسهر بی) هه زرمه (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایه وه و پیاودهکیش دانیشته و
هه زرمه (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نه مهیش بیست چاکهیه (چونکه دوو نزایه،
نزای داوی دروودو نزای داوی ردهمه ته)، نهو جا پیاویکی تریش هات سلاوی کرد
گوتی: (السلام علیکم ورحمة الله وبرکات: سلاوو ردهمه ته و پیت و فه ردهگانی
خوداتان لی بی) هه زرمه (دروودی خوی لهسهر بی) وهلامی دایه وه، پیاودهکیش دانیشته،
هه زرمه (دروودی خوی لهسهر بی) فهرمووی: نه مهیش سیی چاکهیه (د/ت: ح/ج).

۲/ ۸۵۲ (۴۲۵) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال لي رسول الله صلى الله عليه
وسلم: ((هذا جبريلُ يقرأُ عَلَيْكَ السَّلامَ)) قالت: قلتُ: (وَعَلَيْهِ السَّلامُ وَرَحْمَةُ اللهِ
وَبَرَكَاتُهُ) متفقٌ عليه.

(۴۲۴) نه بو داوود (۵۱۹۵)، تیرمیذی (۲۶۹۰).

(۴۲۵) بوخاری (۳۷۶۸)، موسلیم (۲۴۴۷).

عائشه (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: پیغهمبهری خودا** (دروودی حوای لهسهر بن) **فهرمووی پییم:**
ثایشی! ئەمە جوهرهئیه سلاوت لی دهکا، منیش گوتە: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
 وَبَرَكَاتُهُ: سلاو رحمت و پیت و بهرەکهتەکانی خودا لهسهر ئەویش بێ) (ش).
 ۸۵۳/۳ - بروانة: (۱/۶۹۶ ز - ۸۹).

۸۵۴/۴ - (۴۲۷) وعن المقداد رضي الله عنه في حديثه الطويل قال : كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَصِيْبُهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيءُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَسْلُمُ تَسْلِيمًا لَا يَوْقُظُ نَائِمًا
 وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ. رواه مسلم.

ميقداد (رمزی خودی لی بن) **فهرموودهیهکی درێژی ههیه، ئەمە بهشیکیهتی که**
دهفهرمووی: گهلی جار که شیرمان ددهووشی، بهشی حهزهرتمان بووی ههلهدهگرت، که
شهو دههاتهوه سلاوێکی بهئهسپایی دهکرد، خهوتووێ خهبر نهدهکردهوه، بهلام
ئهوهی بهخهبر بوو گوویی لی بوو، جا شهوئی لهسهر یاسای جارانی تهشریفی
هاتهوه، لهسهر شیوهی جارانی سلاوی کردوه (م).

۸۵۵/۵ - (۴۲۸) عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها أن رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعَصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قُعُودٌ فَأَلَوِي بِيَدِهِ بِالتَّسْلِيمِ.
 رواه الترمذي وقال : حديث حسن. وهذا محمول على أنه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) جَمَعَ بَيْنَ اللَّفْظِ وَالْإِشَارَةِ، وَيُؤَيِّدُهُ أَنْ فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: (فَسَلَّمَ عَلَيْنَا).

ئهسماء (رمزی خودی لی بن) **فهرمووی: رۆژێکیان کۆمهلی ئافهرت بووین، له مزگهوت**
دانیشتهبووین، پیغهمبهر (دروودی حوای لهسهر بن) **هات بو مزگهوت لهلامانهوه رعت بوو،**
بهدهست سلاوی لی کردین (ت:ح/ح).

۸۵۶/۶ - (۴۲۹) وعن أبي جُرَيْجٍ الهَجِيمِيِّ رضي الله عنه قال: أتيت رسول الله (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فقال: لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ. فَإِنْ

(۴۲۶) بوخاری (۹۴).

(۴۲۷) موسليم (۲۰۵۵).

(۴۲۸) تيرميزي (۲۶۹۸)، نهبوداوود (۵۰۲۴).

(۴۲۹) تيرميزي (۲۷۲۲)، نهبوداوود (۴۰۸۴).

عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. وقد سبق بطوله. بـروانه: (۷/۷۹۶ ز ۱۱۹).

۱۳۳- دهستووری سلاوکردن - باب آداب السلام

۱ ۸۵۷ (۴۳۰) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ) متفق عليه. وفي رواية البخاري: والصغيرُ على الكبيرِ).

ئەبو ھورەیرە (رەزای ھودای ن بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی ھوای لەسەر بێ) دەفەرموو: بـا سوار سلاو لەپێدە بکا، پێدە سلاو لەدانیشتوو بکا، ھەم سلاو لە زۆر بکا (ش) لەگێرانیەو دیەکی بوخاریدا: وە بچووک سلاو لە گەورە بکا.

۲ ۸۵۸ (۴۳۱) - وعن أبي أُمَامَةَ صَدِيٍّ بْنِ عَجْلَانَ الْبَاهِلِيِّ رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ أَوَّلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ)). رواه أبو داود بإسنادٍ جيدٍ. ورواه الترمذي.

ئەبو ئومامە (رەزای ھودای ن بێ) فەرموو: ھەزرەت (دروودی ھوای لەسەر بێ) فەرموو: شایانترین ھەس بەچاودییری ھودای گەورە ئەو ھەسە ھە لەپێشدا سلاو لەخەڵک دەکا (د س/جید ت).

ورواه الترمذي عن أبي أُمَامَةَ رضي الله عنه قِيلَ يارسول الله، الرَّجُلَانِ يَلْتَقِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ، قَالَ أَوْلَاهُمَا بِاللَّهِ تَعَالَى، قَالَ الترمذي: حديث حسن.

ئەبو ئومامە (رەزای ھودای ن بێ) فەرموو: ھەرزێ ھەزرەت (دروودی ھوای لەسەر بێ) کرا: ئەو پێغەمبەری ھودا! دوو پیاو کاتێ بەیەکتەر دەگەن کامیان لەپێشدا سلاو لەکامیان بکا؟ فەرموو: کامیان لەتاعەت و فەرمانداریی ھوداوە نزیکترن ئەوھیان سلاو لەووتریان بکا (ت:ح/ح).

(۴۳۰) بوخاری (۶۲۳۱) و موسلیم (۲۱۶۰).

(۴۳۱) ئەبو داوود (۵۱۹۷)، تیرمیزی (۲۶۹۵).

۱۳۴- دووباره کردنه و دی سلاو سوننه ته، لهو که سهی زوو زوو پیی بگاته وه. وهک نه وه بجیته دهره وه و کورج بجیته وه ژووره وه یان به دهری دیواریکا خول بخواته وه.

باب استحباب إعادة السلام

على من تكرر لقائه على قرب بأن دخل ثم خرج ثم دخل في الحال. أو حال بينهما شجرة ونحوها ۸۵۹/۱^(۴۳۲) - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) في حديث المسيء صلاته أنه جاء فصلى ثم جاء إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) فسلم عليه فرد عليه السلام فقال: (ارجع فصل فإنك لم تصل) فرجع فصلى، ثم جاء فسلم على النبي (صلى الله عليه وسلم) حتى فعل ذلك ثلاث مرات. متفق عليه.

نه بو هورمیره وه (رمزی خودی لی بن) لهو فه رموودیه دا که باسی پیاوه نویژ نارپه وانه کان دمکا - دمفه رموی: پیاوی هاته ژووره وه نویژی کردو چوو بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) و سلاوی لیی کرد، نه ویش سلاوه که ی سهنده وه فه رموی: بجوره وه نویژه که ت بکه رمه، چونکه نه وه نویژ نه بوو که تو کردت، تا سی جار پیاوه که نویژه که ی ده کرده وه ده هاته وه بو لای چه زمرت و چه زمرت وه لامی سلاوه که ی ده سنده وه دیسان هه روای پی دمفه رموود وه (ش).

۸۶۰/۲^(۴۳۳) - وعنه عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا لقي أحدكم أخاه فليسلم عليه، فإن حالت بينهما شجرة أو جدار أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه) رواه أبو داود:

دیسان فه رموی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) فه رموی: کاتی که سیکتان به برادر یکی خوی گه یشت با سلاوی لی بکا، ته نانه ت نه گه ر چه رخیه کی کرد به گردی دره ختیکا یان دیواریکا، یان تاویریکا وه دیسان به یه کتر گه یشتنه وه با سلاوی لی بکاته وه (د).

۱۳۵- سوننه ته که چووده بو ماله وه دی سلاو بکا

باب استحباب السلام إذا دخل بيته

قال الله تعالى: { فإذا دخلتم بيوتا فسلموا على أنفسكم تحية من عند الله مباركة طيبة - النور/۶۱ }.

^(۴۳۲) بوخاری (۷۵۷) و موسلیم (۲۹۷).

^(۴۳۳) نه بوداوود (۵۲۰۰).

۱ ۸۶۱ (۴۳۴) - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَا بُنَيَّ). إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

نه نهس (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سهر بن) پیی فهرمووم: رۆله کهم! کاتی دهجیته وه بۆ مائی خوټان سلاو له کهس وکاری خوټ بکه، ئەو سلاو دهبی به مایه ی پیت و فهر، ههم بۆ خوټ و ههم بۆ کهس وکاره کهت (ت: چه زمرت/ح/ح/ص).

۱۲۶ - سلاوکردن له مندالان - باب السلام على الصبيان

۱ ۸۶۲ (۴۳۵) فهرموودهی (مَرَّ عَلَى صَبِيَّانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ...) بپروانه: (۳ ۶۰۴ ز ۷۱).

۱۲۷ سلاوکردنی پیاو له ژنی خوی و له ئافره تی خوی له ئاقه ژنیکی بیانی و له چه ند ژنیکی بیانی. به مهرجی مه ترسی ئاژاوه ی نه بی، ئافره تیش (به هه مان مهرج) سونه ته سلاو له پیاوی بیانی بکا
باب سلام الرجل على زوجته والمرأة من محارمه وعلى أجنبية وأجنبيات لا يخاف الفتنة بهن وسلامهن بهذا الشرط

۱ ۸۶۳ (۴۳۶) - عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: كَانَتْ فِينَا امْرَأَةٌ فِي رَوَايَةٍ: - كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السَّلْقِ فَتَطْرَحُهُ فِي الْقِدْرِ وَتُكْرِكُ حَبَّاتٍ مِنْ شَعِيرٍ، فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَانْصَرَفْنَا نُسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتَقْدُمُهُ إِلَيْنَا رواه البخاري.

سه هلی کوری سه عد (رهزای خودای لی بن) فهرمووی: ئافره تی کهمان تیادا بوو، له گێرانه و دیه کا: پیرمژنی کهمان هه بوو لاسکی سلقی دهیئا دهیکرده مه نجه ئیکه وه و که می جو ی دههاری و دهیکرده بهری، که نو یژی هه نیمان له پشت پیغه مبه ر دهکرد، له خزمه تی دا دهجووین بۆ لای ئەو دا پیره یه، سلاومان لی دهکرد، ئەویش ئەو سلقاوه ی بۆمان دا دهنا، ئیمه ییش ده مانخوارد (ب/تاج).

(۴۳۴) تیرمیژی (۲۶۹۹).

(۴۳۵)

(۴۳۶) بوخاری (۶۲۴۸).

۸۶۴/۲ - وعن أم هانئ فاختة بنت أبي طالب رضي الله عنها قالت : أتيت النبي (صلى الله عليه وسلم) يوم الفتح وهو يغتسل وفاطمة تسترهُ بثوبٍ فسَلَّمْتُ. وذكرَ الحديث. رواه مسلم:

ئوممو هانئ فاخته کی کچی ئەبو طالیب (رمزی خودای ئی بن) فەرمووی: روژی نازاد کردنی شاری مەکه چووم بۆ خزمەتی پیغمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) خەریک بوو خۆی دەشۆرد فاطیمە کی کچی بە پارچەیی جل بەردە یۆی کردبوو، تا کەس چاوی لێی نەبێ کە چووم سلاوم ئی کرد... ئەوجا ئوممو هانئ فەرموودە کە ی بەتەواوی گیرایەوه (م).

۸۶۵/۳ - بروانه: (۵/۸۵۵ ز ۱۳۲).

۱۲۸ - سلاوکردنی خۆمان لە سەرەتاوە لەبێ برۆا نادروستە. چۆنیتی سەندنەوهی سلاوی بێ برۆا، بەلام نەگەر کۆری تیکەل بوو لە موسولمان و بێ برۆا سوننەتە سلاویان ئی بکەین
باب تعزیم ابتدائنا الکفار بالسلام وکیفیه الرد علیهم واستحباب السلام علی أهل مجلس فیهم مسلمون وکفار
۸۶۶/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَضَيقِهِ) رواه مسلم:

لە ئەبو هورەیرەوه حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بن) دەفەرمووی: ئێوه لەپێشدا سلاو لە جوولەکەو گاور مەکەن، ئەگەر لەریگە ی تەنگەبەریش تووشیان بوون خۆتان لەسەر چەقی ریگەکەوه برۆن و ئەوان ناچار بکەن کە بکەونه تەنگەبەرییەکەوه! (م).

۸۶۷/۲ - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ) متفق عليه.

(۳۳۷) موسليم (۲۳۶).

(۳۳۸) موسليم (۲۱۶۷).

(۳۳۹) بوخاری (۶۲۵۸) و موسليم (۲۱۶۳).

ئەنەس (رەزى خۇدەي ئى بن) **فەرەمۇوى:** پىغەمبەرى خۇدا (دروودى خۇەي لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** كاتى خاوەن نامەكان سالاويان لىتان كرد، لەو دەلامياندا ئاوا بلىن: (وہعلیکم) لەو دەى خۇتان گوتتان لەسەر خۇشتان بى (ش). لە غايەتولەئموولى شەرحى تاجولئووصولدا دەفەرەموى: ئەگەر گويمان ئى بوو دەيانگوت بەئیمە: (السلام علیکم) ئەو پىوویستە لەسەرمان کە وەلامیان بسینینەو، چونکە بەپى شەرحى خۇمان: جى مافى بۆ ئیمە ھەيە بۆ ئەوانیش ھەيە، وەجى ئەرکى لەسەر ئیمە ھەيە لەسەر ئەوانیش ھەيە (ومرگير).

۳ ۸۶۸ (۴۴۰) - وعن أسامة رضي الله عنه أن النبي (صلى الله عليه وسلم) مرَّ على مجلس فيه أخلاطٌ من المسلمين والمُشركين عبدة الأوثان واليهود فسلم عليهم النبي (صلى الله عليه وسلم). متفق عليه.

ئوسامە (رەزى خۇدەي ئى بن) **فەرەمۇوى:** جارى ھەزەرت (دروودى خۇەي لەسەر بىن) بەلای کۆرپكى دانىشتندا رۆيشت، کۆمەلئ بوون تیکەل بوون لە موسولمانان و بئەپرستان و جوولەکە، پىغەمبەر سالاوى ئى کردن (ش).

۱۳۹ **کاتى ھەلسان لەکۆر سالاوکردن سوننەتە، ھەرودەھا کاتى جىابوونەو لە ھاوشین باب استحباب السلام إذا قام من المجلس وفارق جلساءه أو جلس**

۱ ۸۶۹ (۴۴۱) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): إذا انتهى أحدكم إلى المجلس فليُسلم، فإذا أراد أن يقوم فليُسلم، فليست الأولى بأحق من الآخرة) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەیرەو (رەزى خۇدەي ئى بن) **فەرەمۇوى:** پىغەمبەر (دروودى خۇەي لەسەر بىن) **فەرەمۇوى:** كاتى دەچنە ناو کۆرپکەو سالاو بکەن، کاتیکیش ویستان لەمەجلیس ھەئبسن دیسان سالاو بکەنەو، چونکە سالاوى دوایی لە سالاوى پێشەو ھیجى گەمتر نییە و ھەردوولایان دووعای خیرن (د/ت: ح/ح).

(۴۴۰) بوخارى (۶۲۵۴)، موسليم (۱۷۹۸).

(۴۴۱) ئەبو داوود (۵۲۰۸)، تیرمیزی (۳۷۰۷).

۱۴۰- یاسی دهستوری ریخواستن - باب الاستئذان وأدابه

قال الله تعالى: { يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا وتسلموا على أهلها - النور/۲۷ }.

وقال تعالى: { وإذا بلغ الأطفال منكم الحلم فليستأذنوا كما استأذن الذين من قبلهم - النور/۵۹ }.

واته: کاتی مناله کانتان گهوره بوون و گهیشتنه سهر و هدی بالقی، ئیتر با لهکاتی هاتنه ناو مالدن ریخوازی بکهن، دمق وهک ریخوازی بالقه کانی پییش خویمان. ۸۷۰/۱^(۴۴۲) - وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الاستئذان ثلاث، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَ إِلَّا فَارْجِعْ، متفق عليه:

ئهبو مووسای ئه شعهری (رمزی خودای ن بن) فهرمووی: پیغه مبهری خودا (دروودی حوای لهسهر بن) دمفه رموی: ریخوازی سی جار، جا نه گهر سی جار داوای ئه وهتان کرد که ریتان بدنه و ریگه بیان دان ئه وه برپونه ماله وه، دهنه بگهر پینه وه (ش).

۸۷۱/۲^(۴۴۳) - وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) (إِنَّمَا جُعِلَ الاستئذان من أجل البصر) متفق عليه.

سه هلی کوپی سعد (رمزی خودای ن بن) فهرمووی: جاری پیاوی له درزی دهر گاکه ی مائی پیغه مبهروه (دروودی حوای لهسهر بن) سهره ناتکیی دهر کرد، پیغه مبهر (دروودی حوای لهسهر بن) شانیه کی ئاسنی به دهسته وه بوو، سهری خوئی پی داده هینا، فهرمووی: نه گهر دهمزانی تو ته ماشای ناوه وه ده که ی، ئه م شانیه م دهر کرد به ناو چاوتا، چونکه خودا له بهر چاو، ریخوازی (ریپیدانی) داناوه (ش/تاج).

۸۷۲/۳^(۴۴۴) - وعن ربعي بن حراش قال حدثنا رجل من بني عامر أنه استأذن على النبي (صلى الله عليه وسلم) وهو في بيت فقال: أألج؟ فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) لخادمه: (أخرج إلى هذا فعلمه الاستئذان فقل له قل: السلام عليكم. أأدخل؟) فسمعه الرجل فقل: السلام عليكم، أأدخل؟ فأذن له النبي (صلى الله عليه وسلم) فدخل. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

^(۴۴۲) بوخاری (۶۲۴۵) و موسلیم (۲۱۵۳).

^(۴۴۳) بوخاری (۶۲۴۱) و موسلیم (۲۱۵۶).

^(۴۴۴) ئه بو داود (۵۱۷۷).

ره بیعی کوری حراش فهرمووی: پیاویکی بهنی حاریتی بو مانی گیرایه وه گوتم: پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بی) له ماله وه بوو، ریخوایم ئی کرد که بچم بو خزمه تی گوتم: ئه ری بیمه ژووره وه؟ پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بی) به خزمه تکاره که ی فهرموو: بچو به ده دم ئه و کابرایه وه، فیری داوی روخسه تخواستنی بکه، پیی بلئی: که بلئی: سلاوتان ئی ئه ری بیمه ماله وه؟ گوتم: خو م گویم ئی بوو: گوتم: السلام علیکم، ئه ری بیمه ماله وه؟ ئیتر چه زرم ت (دروودی خوی لمسر بی) ریگه ی پیدام و چوومه ژووره وه. (د — س/ص).

۴ ۸۷۳ — عن کلدۀ بن الحنبل رضي الله عنه قال: أتيت النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فدخلتُ عليه ولم أَسَلَمْ فقال النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ارْجِعْ فَقُلْ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَدْخُلْ؟) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

کلیده ی کوری حه نبل (ره ری خوی ئی بی) فهرمووی: چووم بو لای پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بی) راسته وخو چوومه ژووره وه سلاوم ئی نه کرد، چه زرم ت (دروودی خوی لمسر بی) فهرمووی: بگه پره دواوه بلئی: السلام علیکم، ئه ری بیمه ماله وه؟ (د/ت: ح/ح).

۱۴۱ سوننه ته نه و که سه ی که ریخوای ده کا. که گوتمان: تو کیت؟ یان ناوی خو ی، یان نازناو که سناوی خو ی بلئی: باش نییه له وه لا ما بلئی: منم، یان نیمه ی، یان شتی واکه نه بی به هو ی ناسینی

باب بیان أن السنة إذا قيل للمستأذن: من أنت؟ أن يقول: فلان فيسمي نفسه بما يعرف به من اسم أو كنية وكراهة قوله أنا ونحوها

۱ ۸۷۴ — عن أنس رضي الله عنه في حديثه المشهور في الإسراء قال: قال رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، (ثُمَّ صَعِدَ بِي جِبْرِيلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ) فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ. وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرَهُنَّ وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جِبْرِيلُ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

ئهنه س (ره ری خوی ئی بی) له فهرمووده ناوداره کهیدا، که له باره ی ئیسرا و شه وره ویی پیغه مبه ره وهیه، فهرمووی: چه زرم ت (دروودی خوی لمسر بی) فهرمووی: ئه و جا جو برائیل

(۴۴۵) نه بوداود (۵۱۷۶)، ترمیذی (۲۷۱۱).

(۴۴۶) بوخاری (۲۸۸۷) و موسلیم (۱۶۲).

سهری خستم بۆ ئاسمانی یه کهم، لهوئ جوبرائیل داوای کردنهو دی دمرگای کرد، گو ترا: ئه وه کییه؟ فهرمووی: جوبرائیل، گو ترا: کیت له که لدایه؟ فهرمووی: موحه ممه د، ئه و جا سهری خستم بۆ ئاسمانی دووهم و سییه م و چوارهم و پینجه م و شه شه م و هه وته م، له به ر دمرگای هه موو ئاسمانه کاندایان فهرموو: ئه وه کییه؟ ئه ویش ده یفه رموو: جوبرائیل (ش).

۸۷۵/۲ (۴۴۷) - وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: خرجت ليلة من الليالي فإذا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يمشي وحده، فجعلت أمشي في ظل القمر، فالتفت فرآني فقال: (من هذا؟) فقلت أبو ذر، متفق عليه:

ئهبو ذهر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: شهوئ له شه وان دمرچووم، که پروانیم وای پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بن) به ته نیا خوئ دمر وای، منیش به سی به ری مانگه شه وه که دای رویشتم، وای: له تارکیکیه که وه له و شوینه وه که مانگه شه وه که نه یده گرت وه، چه زهرت (دروودی حوای له سه ر بن) ئاوری دایه وه چاوی پی م که وت فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: ئهبو ذهر م. (ش). ئهبو ذهر که سناوی بوو، ناوی جوندوبی کوری جه نادیه (ومرگیر).

۸۷۶/۳ - بروانه: (۸۶۴/۲ ز ۱۳۷).

لیره دای له دواکه یه وه ئه مه ی پتره، چه زهرت (دروودی حوای له سه ر بن) فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: منم ئوممو هانیئم، وای: دایکی هانیئم.

۸۷۷/۴ (۴۴۸) - وعن جابر رضي الله عنه قال: أتيت النبي (صلى الله عليه وسلم) فذقتُ الباب فقال: (من هذا؟) فقلت، أنا، فقال: (أنا أنا؟) كأنه كرهها، متفق عليه:

جابیر (رمزی خودی ئی بن) فهرمووی: چووم بۆ لای پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بن) که له دمرگا که م دای فهرمووی: ئه وه کییه؟ گوتم: منم، چه زهرت (دروودی حوای له سه ر بن) وه ک پیئ ناخوئ بئ فهرمووی: منم، منم؟ (ش).

(۴۴۷) بوخاری (۶۴۴۳) و موسلیم (۹۴) و (۶۸۸/۲).

(۴۴۸) بوخاری (۶۲۵۰) و موسلیم (۲۱۵۵).

۱۴۲ - سوننه ته نه گهر پڙميو ستايشى خودای کرد نژای چاکی بۆ بکهی، به لّام نه گهر سوپاسی نه کرد باش نییه نژای بۆ بکا. ههروهها باسی روونکردنهوهی دهستورهکانی نژای پڙمینو باویشک

باب استحباب تشمیت العاطس إذا حمد الله تعالى وكرهية تشميته إذا لم يحمد الله تعالى وبيان آداب التشميت والعطاس والتشاوب

۱ ۸۷۸ (۴۴۹) - عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النّبيّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إن الله يُحِبُّ الْعَطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّشَاوُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمَدَ اللهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمْعُهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُكَ اللهُ وَأَمَّا التَّشَاوُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَشَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدُّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا تَشَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ) رواه البخاري.

ئەبو ھورەیرەو (ھەمەى ھەندى ئى بن) لە پىغەمبەرەو دەفەر موئ: (دروودى خوى لەسەر بى) خودا پڙمەى خۆش دەوئ، بە لّام باویشکی پى خۆش نییه، دەى ئە گهر یه کیکتان پڙمى سوپاسی یهزدانی کرد، ئەو دەبى به ماف و ههق له سهر هه موو موسولمانى که گووى لىیه تی پى بلى: (یرحمک الله: خودا رحمت پى بفرمووئ) به لّام باویشک له شهیتانهوهیه، جا ئە گهر که سیکتان باویشکی هات با ههتا دەتوانى بهرى بگرئ و بیداتهوه دواوه، چونکه کاتى ئیوه باویشک ددهن شهیتان له خوشیاندا پیتان پى دهکهنئ (ب).

۲ ۸۷۹ (۴۵۰) - وعنه عن النّبيّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله، وليقل له أخوه أو صاحبه: يرحمك الله، فإذا قال له: يرحمك الله فليقل: يهديكم الله ويصلح بالكم) رواه البخاري.

دیسان لهووه له چه زردهوه دهفەر موئ: (دروودى خوى لەسەر بى) کاتى که سیکتان ده پڙمى با بلى: (الحمد لله: سوپاس بۆ خودا) برادره که شى با ئاوا وهلامى بداتهوه: (یرحمک الله: رحمتی خودات ئى بن) ئەوکاته با پڙميوه که شى بهو بلیتهوه: (یهدیکم الله ویصلح بالکم) یاخوا خودا شاره زایی ریی چهفتان بکا و هیدایهتتان بداو هه موو کاروباریکتان به باشی بۆ بسازینئ (ب).

(۴۴۹) بوخارى (۶۲۲۳).

(۴۵۰) بوخارى (۶۲۲۴).

۸۸۰/۳ (۴۵۱) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول (إذا عطس أحدكم فحمد الله فشمته، فإن لم يحمد الله فلا تُشمته) رواه مسلم.

ئه‌بو مووسا (رهزای خودای ن بن) **فه‌رمووی**: به‌گوئی خوّم له‌زاری هه‌زرمتم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو: کاتی که‌سیکتان پژمی و هه‌مدو ستایشی خودای کرد، ئیوه‌یش نزای خیری بۆ بکه‌ن، ده‌نا ئه‌گه‌ر پژمی و ستایشی نه‌کرد، ئه‌وه‌ نزای پژمیوی بۆ مه‌که‌ن (م).

۸۸۱/۴ (۴۵۲) - وعن أنس رضي الله عنه قال: عطس رجلان عند النبي (صلى الله عليه وسلم) فشمّت أحدهما ولم يشمّت الآخر، فقال الذي لم يشمته: عطس فلان فشمته وعطست فلم تُشمّتي؟ فقال: (هذا حمد الله، وإنك لم تحمد الله). متفق عليه.

ئه‌نه‌س (رهزای خودای ن بن) **فه‌رمووی**: له‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ردا دوو پیاو پژمین، پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) نزای بۆ یه‌کیکیان کردو نزای بۆ ئه‌وی تریان نه‌کرد، جا ئه‌وه‌یان که‌ نزای بۆ نه‌کرد، گو‌تی: بۆ ئه‌و پژمی نزات بۆی کرد، که‌چی من پژمیم نزات بۆ نه‌کردم؟ **فه‌رمووی**: چونکه‌ ئه‌و له‌پاش پژکینه‌که‌ی سوپاسی خودای کرد، به‌لام تۆ سوپاسی خودات نه‌کرد (ب).

۸۸۲/۵ (۴۵۳) - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) إذا عطس وضع يده أو ثوبه على فيه وخفض أو غصّ بها صوته. شك الراوي رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئه‌بو هوره‌یره‌وه (رهزای خودای ن بن) **فه‌رمووی**: پیغه‌مبه‌ر (دروودی حوای له‌سه‌ر بن) ده‌ستووری وابوو، که‌ ده‌پژمی ده‌مو لووتی خو‌ی به‌ده‌ستی، یان به‌ جله‌که‌ی داده‌پۆشی و ده‌نگی خو‌ی پێ کپ ده‌کرد (د/ت: ح/ح/ص).

(۴۵۱) موسلیم (۲۹۹۲).

(۴۵۲) بوخاری (۶۲۲۵) و موسلیم (۲۹۹۱).

(۴۵۳) ئه‌بو داوود (۵۰۲۹) و تیرمیذی (۲۷۴۶).

۶/ ۸۸۳ (۴۵۴) - وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: (كان اليهودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ رسول الله (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَرْجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللهُ، فيقولُ: يَهْدِيكُمُ اللهُ وَيُصْلِحُ بالكم) رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

ئەبو موسسا (رەزى خوداى نى) فەرمووى: گەلى جار جووله که کان که لەلای پیغه مەبەر (دروودى خوى لەسەر نى) دەبوون، که دەپژمین بەتەمای ئەو دەبوون که پیغه مەبەر (دروودى خوى لەسەر نى) پێیان بفرموى: یرحمکم الله: خودا رەحمتان پێ بکا، بەلام پیغه مەبەر (دروودى خوى لەسەر نى) لەکاتى وادا پێى دەفرموون: (یهدیکم الله ویصلح بالکم: خودا شارەزای ڕێگەى راستان بکا و کارتەن بسازینى. (د/ت/ح/ح/ص).

۷/ ۸۸۴ (۴۵۵) - وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ) رواه مسلم.

ئەبو سەعیدى خودرى (رەزى خوداى نى) فەرمووى: حەزەرت (دروودى خوى لەسەر نى) فەرمووى: کاتى کە سێکتان دەپژمى با دەست بگرى بەبان دەمیەو، چونکە شەیتان دەمیەو ئەناو دەمیەو بەجێتە ناو لەشى ئادەمیزادەو (م).

۱۴۲- لەکاتى بەیەك گەشتندا تەوقەکردن بەسەندە، هەرودەها رووخۆشى و هەرودەها دەست ماچ کردنى پیاوی باش، وە ماچ کردنى منائى خۆى لەبەر خۆشەویستى. وە دەست لەمەل کردنى ئەو کەسەى کە لەسەفەر دەگەریتەو، بەلام خۆجەماندەو بەباش نییە

باب استحباب المصافحة عند اللقاء وبشاشة الوجه وتقبيل يد الرجل الصالح وتقبيل ولده شفقة ومعانقة القادم من سفر وكراهية الانضاء

۱/ ۸۸۵ (۴۵۶) - عن أبي الخطاب قتادة قال: قُلْتُ لَأَنَسٍ: أَكَانَتِ الْمَصَافِحَةُ فِي أَصْحَابِ رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قال: نَعَمْ. رواه البخاري:

ئەبو خەطتاب قەتادە دەفرموى: عەرزی ئەنەسم کرد: ئایا تەوقەکردن لەناو ھاوڕێکانى پیغه مەبەردا هەبوو؟ فەرمووى: بەئى هەبوو (ب) (*)

(۱۲۱) ئەبو داوود (۵۰۳۸) و تیرمیزی (۲۷۴۰).

(۱۲۲) موسلیم (۲۹۹۵).

(۱۲۳) بوخاری (۶۲۶۳)، تیرمیزی (۲۷۳۰).

۸۸۶/۲^(۴۵۷) - وعن أنس رضي الله عنه قال : لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : (قَدْ جَاءَكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُمْ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمُصَافِحَةِ) رواه أبو داود بإسناد صحيح:

ئەنەس (رمزى خودای ن بى) فهرمووی: کاتى خەلکى يەمەن هاتن بۆ مەدينه بۆ خزمەتى پيغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بى) حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بى) فهرمووی: ئەوا خەلکى يەمەن هاتوون بۆ لاتان، ئەوان يەكەم كەسەن كە تەوقەكردنیان داھیناوە (د س/ص).

۸۸۷/۳^(۴۵۸) - وعن البراء رضي الله عنه قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (ما مِنْ مُسْلِمٍ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لِهَما قَبْلَ أَنْ يَفْتَرَقَا) رواه أبو داود:

بەرەاء (رمزى خودای ن بى) فهرمووی: حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بى) دەفهرمووی: هەردوو موسولمانى کاتى بەیەكترى دەگەن لەگەڵ يەكتردا تەوقە بکەن، بێگومان لەپێش ئەوەدا كە لەیەكترى جیاببنەووە خودا لەهەردوو لایان خۆش دەبێ (د).

۸۸۸/۴^(۴۵۹) - وعن أنس رضي الله عنه قال : قال رجل : يا رسول الله. الرَّجُلُ مِمَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْنَحْنِي لَهُ ؟ قال : (لا) قال : أفيلتزمه ويقبله ؟ قال : (لا) قال : فَيَأْخُذُ يَدَهُ وَيُصَافِحُهُ ؟ قال : (نعم) رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(*) بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله.

خودا بەرەحمەت فریشتەى فریا فریامان كەوئ لەهەردوو دنیا ناگرى غەزەب، لەبەر، لەدەریا ئاوێكى رەحمەت بکەى بەسەریا لەبەر خاترى پيغەمبەر خوايە! پەنامان بەدى لەهەموو لایە ئیمە كەتەنیا تۆمان مەولایە هەمیشە لوتفى تۆمان هیوایە هەمیشە هەولێ مەردانەم داو وەرم بەقەومان قەت نەرووخواوە گشت جارێ هەتا تینم تیا ماو بەپشتى خودا هەناووم ناو! دوايش هەرچى هات لەلای خوداو خەلاتى خودایە حیگەى سەرچاو

(۱۶/۱/۱۹۹۱ سەعات یەك و نیوى شەو (وەرگیر)

(۴۵۷) ئەبو داوود (۵۲۱۳)

(۴۵۸) ئەبو داوود (۵۲۱۲).

(۴۵۹) تیرمیزی (۲۷۲۹).

نهنهس (ردای خودای ن سن) فهرمووی: پیاوی گوتی: قوربان! نهی پیغهمبهری خودا! کاتی پیاوی لهئیمه دهگا به برادریکی خوئی، یا به خوشهویستیکی خوئی، ئایا بجهمیتهوه بوئی؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بکاته ملی و ماجی بکا؟ فهرمووی: نه، گوتی: نهی دهست بخاته ناو دهستی و تهوقهه لهگهل بکا؟ فهرمووی: بهئی (ت:ح/ح).

۵ ۸۸۹ (۶۰) - وعن صفوان بن عَسَّال رضي الله عنه قال : قال يَهُودِي لِمُصَاحِبِهِ اذْهَبْ بِنَا إِلَى هَذَا النَّبِيِّ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَسَأَلَاهُ عَنْ تَسْعِ آيَاتِ بَيِّنَاتٍ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ : فَقَبَّلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ وَقَالَا : نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ. رواه الترمذي وغيره بأسانيد صحيحة:

صهفوانی عهسسال (ردای خودای ن سن) فهرمووی: دوو جوولهکه دهبن یهکیکیان دهئی بههاوریکهی: ههسته با برۆین بۆلای نهو پیغهمبهره، دواپی هاتنه لای پیغهمبهره (داوود حوی لهسهر سی) له مهعناو مهبهستی نهه نایهته پرسیاریان ئی کرد {وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ} جا فهرموودهکهی بهتهواوی گیرایهوه تا نهوی که دمهفرموی: جا ههردووکیان ههستان ههردوو دهست و ههردوو پیی ههزرهتیان ماچ کردو گوتیان: ئیمه شایهتی ددههین کهتۆ پیغهمبهری خودای (ت:س/ص).

۶ ۸۹۰ (۶۱) - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قصة قال فيها : فَدَنَوْنَا مِنَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَبَّلَنَا يَدَهُ. رواه أبو داود:

ئیبنو عومهه (ردای خودای ن سن) داستانیکی گیرایهوه لهو داستاندا فهرمووی: ئیتر پهلاماری دهستی پیغهمبههرمان داو ماچمان کرد (د).

۷ ۸۹۱ (۶۲) - وعن عائشة رضي الله عنها قالت : قَدِمَ : زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَيْتِي فَأَتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ. فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَجْرُ ثَوْبُهُ فَاَعْتَنَقَهُ وَقَبَّلَهُ. رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

(۶۰) تیرمیذی (۲۷۲۴)، ئیبینو ماجه (۳۷۰۵).

(۶۱) نهبو داوود (۵۲۲۳).

(۶۲) تیرمیذی (۲۷۲۳).

عائیشه (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: زمیدی کوری حاریشه هات بو مه دینه و هات بولای پیغه مبه ر (دروودی خوی لسه ر بن) له وکاته دا له مالی من بوو، که هات له دمرگای دا، هه زمرت (دروودی خوی لسه ر بن) هه لسا چوو به پیرییه وه، له خوشیا ئه وه ندده به په له چوو به پیرییه وه فریا نه که هوت که جله که ی ریک بخا، به دهم ریگه وه به کیشی ده کرد، ئه و جا دهستی کرده ملی و ماچی کرد (ت: ح/ح).

۸/۸۹۲- فهرمووده ی (لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا...) برپوانه: (۵/۱۲۱ز ۱۳).

۹/۸۹۳- فهرمووده ی (قَبْلَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ) برپوانه: (۴/۲۲۵- ۲۷).

نامه ی سهردانی نه خوش و به یتکردنی مردوو. یاسی نویژکردن له سهری و ناماده بوونی ناستنی و هه من مانه وه له سهر گۆره که ی له پاش ناستنی
کتاب عیاده المریض و تشییع میت، و الصلاة علیه و حضور دفنه. و الحث عند قبره بعد دفنه

۱۴۴- یاسی سهردانی نه خوش - باب عیاده المریض

۱/۸۹۴- فهرمووده ی (أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ. وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ...) برپوانه: (۸/۲۳۹- ۲۷).

۲/۸۹۵- فهرمووده ی (حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ...) برپوانه: (۱۷/۲۳۸ز ۲۷).
۳/۸۹۶^(۴۶۳)- وعنه قال قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: (يَا ابْنَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرَضَ فَلَمْ تَعُدَّهُ. أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ غُدَّتْهُ لَوْ جَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ اطْعَمْتُكَ فَلَمْ تَطْعَمْنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ أَطْعَمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوْ جَدْتَنِي ذَلِكَ عِنْدِي؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتَكَ فَلَمْ تَسْقِنِي، قَالَ: يَا رَبَّ كَيْفَ اسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوْ جَدْتَنِي ذَلِكَ عِنْدِي؟) رواه مسلم:

ئه بو هورپه رپه (رمزای خودای لی بن) فهرمووی: پیغه مبه ری خودا (دروودی خودای که وره ی لسه ر سی،

فهرمووی: له پۆزی قیامه تا خودای که وره و سه رور دمفه رموی: ئه ی ئاده میزا دا! من

(٤٦٥) موسليم (٢٥٦٨).

لهم رنینی میوهیه چییه؟ فهرمووی: یانی بهری باخی بههشت دهرنئو ئەم نیشه باشه دهبی بهمایه چوونه بههشتی (م).

۸۹۹/۶^(۶۶) - وعن علی رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : ما من مسلم يعود مسلماً غدوة إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يمسي، وإن عاده عشية إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح، وكان له خريف في الجنة) رواه الترمذي وقال : حديث حسن:

عهلهی (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: بهگوئی خۆم لهزاری چهزدهتم ژنهوت دهیغهرموو (دروودی خوی لهسهر بن): ههر موسولمانی، سههرلهبهیانی بجئی بۆ سهردانی موسولمانیکی نهخۆش چهفتا ههزار فریشته، تا ئیواری نزای باشی بۆ دهکهن و رهحهتهی بۆ دهنیژن، وهههگهر سههر لهئیواری بجیته بۆ سههرلیدانی چهفتا ههزار فریشته تا سههینئ بهیانی بۆی دهپارینهوهو رهحهتهی ئی دهکهن و دهبی بهمایه چوونه بههشتی و لهبهری باخی بههشت دهخوا (ت:ح/ح).

۹۰۰/۷^(۶۷) - وعن أنس، (رضي الله عنه)، قال : كان غلامٌ يهوديٌّ يخدم النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فمرضَ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُودُهُ. فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ : (أَسْلِمَ) فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدَهُ؟ فَقَالَ : أَطْعَمَ أَبُو الْقَاسِمِ، فَأَسْلَمَ. فَخَرَجَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَهُوَ يَقُولُ : (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخاري:

ئهههس (رمزی خودای ئی بن) فهرمووی: کوره جوولهکهیی خزمهتی پیغهمبهری دهکرد، کورهکه نهخۆش کهوت، چهزدهتم (دروودی خوی لهسهر بن) تهشریفی چوو بۆ سهردانی لهسههرینییهوه دانیشتهو پیی فهرموو: موسولمان ببه، کورهکهیش سهیری باوکی کرد، باوکیشی پیی گوت: بهگوئی ئهبولقاسم بکه، جا ئهویش موسولمان بوو، پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن) که ههئسا فهرمووی: سوپاس بۆ خودا که لهئاگری دۆزهخ رزگاری کرد (ب).

^(۶۶) ترمیذی (۹۶۹).

^(۶۷) بوخاری (۱۳۵۶).

۱۴۵ باسی نزاکردن بۆنه خویش - باب ما یدعی به للمریض

۹۰۱ - (۴۶۸) عن عائشة. رضي الله عنها، أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانُ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). بِأَصْبَعِهِ هَكَذَا. وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الرَّأْيِي سَبَابَتَهُ بِالْأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَهَا وَقَالَ : بِسْمِ اللَّهِ. تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا) متفقٌ عليه:

عائیشه (خوشنودى خودای مه زنى له سهر بى) فهرمووى: پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) کاتى که سى، ئیشى، ئازاریکی ببوایه، یاخود برینى یا زامیکى پیوه ببوایه، پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) به پهنجهی پیروزی ئاواى دهکردو ئینجا ههلى دهگرتهموه دهیفهرموو: (بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا: به پیروزی خودای گهوره دوعات بۆ دهکهه: ئهمه خاکی زهوى خویمان، لهگهڵ تهپایی دهمی موسولمانى لهخومان، بهفهرمانی پهروهردگارمان دهپى بهچاره و دهرمان بۆ نهخوشمان) سوفیانی کورى عویهینه (که یهکیکه لهگيرمرهوهکانى ئهم فهرمووده پیروزهیه) پهنجهی شایهتوومانی خوى لهسهر زهوییهکه دادهناو کهمى رادهوهستاو ئهوجا بهرزى دهکردهوه دوعاکهی چه زهرتى دهخویند (ش) ئیمامى نهوهوى (رمزى خودای لى بى) دهمهفرموو: پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) ئهنگوستى شایهتوومانی بهتفى خوى تهپ دهکردو دهینایه سهر خاكو پهنجهی ههندى خوئى پیوه دهلکا، ئهوجا پهنجهی بهخوئو تهپاییهکهی دهمییهوه دهینا بهسهر شوینى ئازارهکهداو لهوکاتهدا نزاکهی دهخویند. (ومرگير)

۹۰۲ - (۴۶۹) - وَعنها أن النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُعَوِّذُ بَعْضَ أَهْلِهِ بِمَسْحِ بِيَدِهِ الْيَمْنَى وَيَقُولُ : (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ. شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) متفقٌ عليه:

ديسان عائیشه (رمزى خودای لى بى) فهرمووى: پیغهمبه (دروودى خوى له سهر بى) که دوعای بۆ یهکى له کهسوکارى خوى دهکرد، دهستى راستى دهینا بهسهر جهستهی نهخوشهکهداو دهیفهرموو: (اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا

(۴۶۸) بوخارى (۵۷۴۵) و موسليم (۲۱۹۴).

(۴۶۹) بوخارى (۵۷۴۲) و موسليم (۲۱۹۱).

شِفَاءٌ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا) ئەى خوداى من! ئەى پەرورەدگارى ھەرچى ئادەمىزادە! ئەم ئىش و ئازارە لابەرە، شىفای بدەو خوشو چاکی بکەرەو، شىفادەمرى بەراستى ھەر خۆتیت و خوشبوونەو ھەر بەدەستى تۆیە، بىجگە لەتۆ شىفادەمرى تر نىیە، چارەساز ھەر خۆتى، چاککەرەو ھەر تۆی، ئەگەر خواستى تۆی لەسەر نەبى دەرمان و نوشتە پارە ناکاو دەرمانى ھىچ دەردى ناکا، شىفایەکی تەواوى وا کە ھىچ دەردى نەھێلێ (ش).

۳/۳۰۹ (۴۷۰) - وعن أنس (رضي الله عنه) أنه قال لثابت رحمه الله : ألا أُرْقِيكَ بِرُقِيَةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قال : بلى. قال : اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. رواه البخاري:

ثابت (رحمەتی خودای ئی بى) بە ئەنەسى فەرموو (رمزى خودای ئى بن): نەخۆشم، ئەویش پێی فەرموو: دەبا بەدوعاکەى پیغەمبەر خۆی (دروودی حوای لەسەر بى) دوعات بو بکەم، ەمرزى کرد: بفەرموو: ئەنەس فەرموو: اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبَ الْبَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا. (ب).

۴/۴۰۹ (۴۷۱) - وعن سعد بن أبي وقاص (رضي الله عنه) قال : عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ : (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) رواه مسلم:

سەعدى كورى ئەبو وەققاس (رمزى خودای ئى بن) فەرموو: پیغەمبەرى خودا (دروودی حوای لەسەر بى) تەشرىفى ھات بو سەرلێدانم، چونکە نەخۆش بوو، سى جار لەسەریەك فەرموو: (اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا) خودایە! دەرمانى دەردى سەعد بدەو شىفای بفەرموو (م) (*)

(۴۷۰) بوخارى (۵۷۴۲).

(۴۷۱) موسليم (۱۶۲۸) (۸).

(*) لەبەر پەريشانىي دل ھەئەى قەئەم زۆر دەکەم، بەم بۆنەيەو دەلێم:

۹۰۵/۵ (۴۷۲) - وعن أبي عبد الله عثمان بن العاص، (رضي الله عنه) أنه شكّا إلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وجعاً يجذّه في جسده، فقال له رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (ضع يدك على الذي يألم من جسدك وقل: بسم الله ثلاثاً وقل سبع مرات: أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) رواه مسلم:

عوسمانی کوری ئەبولعاس (ردەڕای خودای ئی بن) عەرزی پیغەمبەری کرد (دروودی خوای لەسەر بێ):
 کە ئەو دتی موسولمان بووم ئازاری لەجەستەمدا پەیدا بوو، پیغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ):
 پێی فەرموو: دەستت دانی لەسەر ئەو شوینە لەشت کە دیشی و سێ جار بڵی: بسم الله، وە حەوت جار بڵی: (أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ) پەنا دەگرم بە گەورەیی خداو بە تەوانایی ئەو لەزانی ئەم ئازارە کە هەستی پێ دەکەم و مەترسیم لێی هەیە (م).

۹۰۶/۶ (۴۷۳) - وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، عن التَّبَيِّ (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ عَادَ مَرِيضاً لَمْ يَحْضُرْهُ أَجَلُهُ، فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ: إِلَّا عَافَاَهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط البخاري:

ئەبنو عەبباس (ردەڕای خودایان ئی بن) فەرموو: حەزرت (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرموو: کەسێ بچێ بۆ سەرلێدانی نەخۆشێ، کە ئەجەل (ئاکام)ی نەهاتبێ، لەلای ئەم نزایە حەوت جار بڵی: (أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ) داوا لەخودای گەورە دەکەم، کە خاوەنی عەرشی مەزنە کە دەرمانی دەردت بکا، حەزرت (دروودی خوای لەسەر بێ):

نە ی دل! دەرمان چۆن عەماری خار سأل دوا نزه مانگەت بوو بە (ئازار)
 زریکە ی پۆلەنگ، زیرە ی گورگی هار نە پە ی شیر ی نە پ، فیشک و هور ی مار
 خۆشترە سەد جار لە شووتی نینزار کە وە ک نە فخی صوور قەر دەخاتە شار
 سەرما و نەخۆشی و قاتی و گرانی بۆ مەردووم بوونە بەرگی زستانی!
 تەگەر نەمانەت تۆ هەموو زانی ئەوسا دەرمانی هەوی پەریشانی

(۱۹۹۱/۱/۲۱) (ومرگپر)

(۲۲۰۲). موسليم

(۲۳۲) نەبو داوود (۳۱۰۶)، تیرمیذی (۲۰۸۴)، حاکم (۲۴۲/۱).

لەسەر بێن) فەرمووی: ئەم نزیاهی حموت جار لە لا بخوینئ مسۆگەر خودا لەو نەخۆشییە چاکێ دەگاتەوه. (د/ت: ح/ح - حاکم: ح/ص).

۹۰۷/۷ (۴۷۴) - وعنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَعُودُهُ. وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَنْ يَعُودُهُ قَالَ: (لَا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) رواه البخاري:

دیسان فەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) چوو بۆ سەردانی پیاویکی عەرەبی دەشتەکی نەخۆش، حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێن) دەستووری وابوو کە دەچوو بۆ سەردانی نەخۆشی پێی دەفەرموو: (لا بَأْسَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ) قەیدی نییە، خودا حەزکا کەفزاری گوناھو پاکەوه کەری نەنگە (ب).

۹۰۸/۸ (۴۷۵) - وعن أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ جَبْرِيلَ أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ اسْتَكَيْتَ؟ قَالَ: (نَعَمْ) قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ. مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) رواه مسلم:

ئەبو سەعید (ڕەزای خۆدی لێ بێن) فەرمووی: جوبرائیل (دروودی خۆی لەسەر بێن) ھاتە لای حەزەرتی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێن) پێی فەرموو: ئەی محمد! نەخۆشیت؟ فەرمووی: بەئێ نەخۆشەم، پێی فەرموو: (بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ) بە پیرۆزی ناوی خودا نزات بۆ دەکەم، کە پەنات بدات لە ئێش و نازاری ھەموو شتێ کە نازارت دەدا، وەبت پارێزی لە زیانی ھەموو کەسێ، وەبێ چاوپێنیی بیت لە چاوی پیسی ھەسوود! خودا شیفات دەداو چارە دەدات دەکا، بە پیرۆزی ناوی خودا نووشتەو دۆعات بۆ دەکەم (م).

۹۰۹/۹ (۴۷۶) - وعن أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنهما). أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ. صَدَقَهُ رَبُّهُ، فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. قَالَ: يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ

(۴۷۲) بوخاری (۵۶۵۶).

(۴۷۵) موسلیم (۲۸۸۶).

(۴۷۶) تیرمیزی (۲۴۲۶).

الحَمْدُ. قال : لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ. وإذا قال : لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، قال لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي) وَكَانَ يَقُولُ : (مَنْ قَالَهَا فِي مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمُهُ النَّارُ) رواه الترمذي وقال : حديث حسن :

ئەبو سەعیدی خودری و ئەبو ھورەیرە (رمزای خودای گەورەیان لی بی) ڤەر موویان: شایەتی دەدەین کە پیغەمبەر (دروودی خودای گەورەیی لەسەر بی) ڤەر مووی: ھەر کەسێ بلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: ھەر خودا خودایە و بەس، خودا لە ھەموو کەسێ گەورەترە، خودای پەر وەردگار بوێ مۆردەکا و دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ: راستە وایە، ھەر خۆم خودام و بەس، من لە ھەموو کەسێ گەورەترم. وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ: ھەر خودا خودایە و بەس، تا ک و تەنیا یە و ھاو بەشی نییە. خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي: راستە وایە ھەر خۆم خودای بەراستیم و بەس، خودایەکی تا ک و تەنیا م و هیچ ھاو بەش و ھاو دل و وینە م بو نییە. وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ: ھەر خودا خودایە و بەس، پادشایی و خاوەن بیتی، لە گەل سوپاس و ستایش لەراستیدا ھەر بو خودایە، خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ: ھەر خۆم خودام و بەس، پادشایی و خاوەن بیتی لە گەل سوپاس و ستایشدا لەراستیدا ھەر بو منە و بەس، وە کاتێ دەلێ: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ھەر خودا خودایە و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خودایە و بەس، خودایش دڤەر مووی: لا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي: ھەر خۆم خودام و بەس، ھیز و تەوانا ییش ھەر بە دەستی خۆمە و بەس، دہانڤەر موو: حەز رەت (دروودی حوای لەسەر بی) دہیڤەر موو: ھەر کەسێ لە نەخۆشیدا ئەمە بخوینێ، ئە گەر لەو نەخۆشینەدا بمرێ ئاگری دۆزەخ چەشکە ی نا کا (ت: ح/ج).

۱۴۶- سوننەتە پر سیاری حانی نەخۆش لە کەس و کاری بکری

باب استحباب سؤال أهل المريض عن حاله

۹۱۰/۱ (۴۷۷) - عن ابن عباس، رضي الله عنهما، أنَّ عليَّ بنَ أبي طالبٍ، (رضي الله عنه) خرج من عند رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في وجعٍ الذي تُوفي فيه، فقال

النَّاسُ : يَا أَبَا الْحَسَنِ، كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِئًا. رواه البخاري.

ثيبنو عه‌بباس (رمزي خودابان لى بن) فهرمووى: لهو نه‌خوشينه‌ى هزره‌تدا كه تيا‌دا گيانى پاكي سپارد، عه‌لى كورى نه‌بو طاليب له‌لاى بوو، كه هاته دمره‌وه خه‌لكه‌كه پتيان گوت: نه‌ى باوكى هه‌سه‌ن! پيغه‌مبه‌ر چونه (دروودى حوى له‌سه‌ر بن)؟ فهرمووى: له‌سايه‌ى خوداوه چاكه‌و به‌ديمه‌ن حالى باشه (ب).

۱۴۷- كه‌سئ ده‌ست له‌زيانى خوى بشورى نه‌مه بلئ باشه

باب ما يقوله من ايس من حياته

۱/۱۱۱ (۴۷۸)- عن عائشة رضي الله عنها قالت : سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ مُسْتَنِدٌ إِلَيَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) متفق عليه:

عائشه (رمزي خودى لى بن) فهرمووى: له‌كاتى سه‌ره‌مه‌رگا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى حوى له‌سه‌ر بن) له‌باوه‌شما بوو، پالئ دابوو پيمه‌وه، سه‌رى نابوو به‌ سينگمه‌وه، له‌وكاته‌دا گويم لئى بوو ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى) نه‌ى خوداى خوم! ليم خوشبه‌و ميه‌رمبانيم له‌گه‌لدا بنوينه‌و به‌زه‌ميت بيته‌وه پيامداو بمبه‌رموه بو ناو يارانى پايه بلندو، شادم بكه‌رموه به‌ كاروانى يارانى نازيز (ش).

۲/۱۱۲ (۴۷۹)- وعن عائشة قالت : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ بِالْمَوْتِ، عِنْدَهُ قَدَحٌ فِيهِ مَاءٌ، وَهُوَ يَدْخُلُ يَدُهُ فِي الْقَدَحِ، ثُمَّ يَمْسَحُ وَجْهَهُ بِالْمَاءِ، ثُمَّ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) رواه الترمذي:

ديسان عائشه (رمزي خودى لى بن) فهرمووى: له‌كاتى گيانه‌لادا، پيغه‌مبه‌ر (دروودى حوى له‌سه‌ر بن) جامئ ناوى له‌به‌رده‌ستدا بوو، خوش خوش ده‌ستى ده‌كرد به‌ ناوه‌كه‌داو ده‌يه‌ينا به‌رووى خويداو گه‌رمىى (تا) يه‌كه‌ى پئ فينك ده‌كردمه‌وه ده‌يفه‌رموو: (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَسَكَرَاتِ الْمَوْتِ) خودايه‌! ياريده‌م بده به‌سه‌ر گيژاوى نه‌م سه‌ره‌مه‌رگه‌دا، به‌سه‌ر نه‌م سه‌ختى و سه‌خه‌تئى گيانه‌لادا كه روع بيه‌وش ده‌كا (ت):

(۴۷۸) بوخارى (۵۷۲۴) و موسليم (۲۴۴۴).

(۴۷۹) ترميذي (۹۷۸).

حديث غريب). هينانه وهى ئەم دوو فەرموودمىه، لەم جیگەيه داو بەم بۆنەيموه،
لەلایەنى ئىمامى نەموودەيیه وه (رەزای خودای ئى بن) مەعنای وایه که سوننەته بۆ هەموو
موسولمانى، لەکاتى سەرەمەرگا، ئەم دوو نزا پیرۆزمیه بۆ خۆى بکا، خودا
بەرەحمەتى خۆى لە سەرەمەرگا رەحمان پى بکاو ئىمانمان بەنصیب بکا. ئامین.
(ومرگير)

۱۴۸ سوننەته که سوکارى نه خوش و نهوکه سهى که خزمتى دهکا نامۆزگارى بکړين: که
باش بن لهکەلى و نه رکى بکيشن و به جهوسه لهبن بهکەلىا، هەروەها نامۆزگارى خیرى
که سوکارى ئەو که سهيش سوننەته. که مردنى نزيکبوته وه بهووى دارى هەددو تۆله
سەندن و شتى واوه
باب استحباب وصية أهل المريض ومن يخدمه بالإحسان إليه واحتماله والصبر على ما
يشق من أمره وكذا الوصية بمن قرب سبب موته بعد أو قصاص ونحوهما
۹۱۳/۱ - باسى تهوبه، فەرموودهکەى عيمرانى کورپى حوصەين.. (أن امرأة من
جُهَيْنَةَ أتت رسول الله...) بروانه: (۱۰/۲۲ - ۲).

۱۴۹ دروسته نه خوش بلى: نازارم ههيه، يا زۆر سه خهتەم، يا تادارم، يا نای سەرمو شتى
وا. به مەرجى بۆ نارهزايى و بيزارى نه بى
باب جواز قول المريض: أنا وجع. أو شديد الوجع أو موعوك أو وارساه ونحو ذلك وبيان أنه
لا كراهة في ذلك إذا لم يكن على التسخط وإظهار الجزع
۹۱۴/۱ - فەرموودهکەى ئىبنو مەسعوود (رەزای خودای ئى بن): (دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ يُوعَكُ... بروانه: (۱۴/۲۸ - ۳).

۹۱۵/۲ - فەرموودهکەى سەعدى کورپى ئەبو ومقاص: (جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُوذُنِي... بروانه: (۱/۶ - ۱).

۹۱۶/۳ - وعن القاسم بن محمد قال: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَارْأَسَاهُ.
فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (بَلْ أَنَا وَارْأَسَاهُ). وذكر الحديث. رواه البخاري:
قاسيمى كورپى موحه مەهدى كورپى ئەبو بهكر (رەزای خودایان ئى بن) فەرمووى: عائشەى
مىمكە دمفەرموى: ئای سەرم! پىغەمبەرىش (درووى خۆى لەسەر بن) دمفەرموى: بەلكوو من
ئای سەرم! هەتا كۆتایى فەرموودهکە (ب).

۱۵۰- نهوکه سهی له حالێ گيانه لادا بێ سوننهت وایه وشه پیرۆزی (لا إله إلا الله) بخریته
 سه رزاری (باب تلقین المختصر : لا إله إلا الله)
 ۹۱۷/۱ (۴۸۱) - عن معاذٍ (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه
 وسلم) : (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) رواه أبو داود والحاكم وقال :
 صحيح الإسناد :

موعاذی کوری جه بهل (رمزی خودای لی بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بی)
 دمفه رموی: هه رکه سهی دوا قسهی (لا إله إلا الله) بێ ده چیته به ههشت (د/حاكم.
 حاکم فه رموویه تی: سه نه ده که ی سه حیه).

۹۱۸/۲ (۴۸۲) - وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (لَقَنُوا مَوْتَكُمْ لا إله إلا الله) رواه مسلم :

ئه بو سه عیدی خودری (رمزی خودای لی بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی حوای له سه ر بی)
 فه رمووی: ئه و که سانه تان که وان له سه ره مه رگدا (لا إله إلا الله) یان به گویدا بده و
 ئه م وشه پیرۆزهیان له وکاته ناسکه دا یاد بخه نه وه و له به رچاویان بیلین: سا به شکوو
 ئه وانیش چا و له ئیوه بکه و له دوا ئیوه وه بیلین و به ر ئه و فه رمووده پیرۆزه یه
 بکه و ن که دمفه رموی: (من كان آخر كلامه لا إله إلا الله دخل الجنة) (م).

۱۵۱- کاتی چاوی مردوو لیک ده نی چی بلی باشه

باب ما يقوله بعد تغميض الميت

۹۱۹/۱ (۴۸۳) - عن أم سلمة رضي الله عنها قالت : دخل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على أبي سلمة وقد شقَّ بصره، فأغمضه، ثم قال : (إنَّ الرُّوحَ إذا قُبِضَ، تبعه البَصَرُ) فَضَجَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ : (لا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ) ثُمَّ قَالَ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمُهْدِيِّينَ، وَاخْلُفْهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَافْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ) رواه مسلم :

(۴۸۱) ئه بو داوود (۳۱۱۶)، حاکم (۲۵۱/۱).

(۴۸۲) موسليم (۹۱۶).

(۴۸۳) موسليم (۹۲۰).

نوممو سه‌له‌مه (ره‌رای خودای لَ بِن) فهرمووی: چه‌زمرت (دروودی خوای له‌سهر بِن) هات بۆلای ئه‌بو سه‌له‌مه، گیانی سپاردبوو، وه چاوی داجه‌قابوو، جا پیغه‌مبهر (دروودی خوای له‌سهر بِن) چاوه‌کانی لیکنان و فهرمووی: کاتی گیان ده‌کیشری چاو شوینی ده‌که‌وی تا بزانی بۆ کوئی ده‌چین جا له‌م کاته‌دا هه‌ندی که‌س له‌ که‌سو کاره‌که‌ی کردیان به‌ قیزه‌و هه‌راو، نزای خراپیان له‌خۆیان کرد. چه‌زمرت (دروودی خوای له‌سهر بِن) فهرمووی: نزای باش بکه‌ن نزای خراپ له‌خۆتان مه‌که‌ن، چونکه‌ ئیوه هه‌رچی بَلّین فریشته ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن، ئینجا فهرمووی: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُقْ لَهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ. وَاغْفِرْ لَنَا وَلِهَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَأَفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهٖ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ: ئه‌ی خودایه! له‌ئه‌بو سه‌له‌مه خۆش به‌و پله‌و پایه‌ی — له‌ناو ئه‌وه‌که‌سانه‌دا که‌ خۆت ریگه‌ی راستت نشان داو — به‌رزبکه‌ره‌وه، وه خۆت سه‌ره‌موکاری ئه‌و که‌سو کاره‌ی بکه‌ که‌ له‌پاشی به‌جیماون، وه له‌ ئیمه‌یش و له‌ویش به‌ میهره‌بانایی خۆت خۆش به، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری جیهانیان! وه گۆره‌که‌شی گوشادکه‌و پری بکه‌ له‌ نوور بۆی (م).

۱۵۲ باسی گۆته‌ی کن مردوو. گۆته‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که‌ مردووی مردبی

باب ما یقال عند المیت وما یقوله من مات له میت

۱، ۲۰، ۹ (۴۸) — عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ، أَوْ الْمَيِّتَ، فَقُولُوا خَيْرًا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ. قَالَتْ: فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ، أَتَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ، قَالَ: (قُولِي: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عُقْبَى حَسَنَةً) فَقُلْتُ: فَأَعْقِبْنِي اللَّهُ مِنْ هُوَ خَيْرٌ لِي مِنْهُ: مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ هَكَذَا: (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ) أَوْ (الْمَيِّتَ) عَلَى الشُّكِّ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ: (الْمَيِّتَ) بِلَا شَكٍّ:

نوممو سه‌له‌مه (ره‌رای خودای لَ بِن) فهرمووی: پیغه‌مبهر (دروودی خوای له‌سهر بِن) فهرمووی: که‌ ده‌چن بۆلای نه‌خۆش، یا فهرمووی: بۆلای مردوو، قسه‌ی باش بکه‌ن و قسه‌ی خراپ مه‌که‌ن، چونکه‌ ئیوه هه‌رچی بَلّین فریشته‌کان ئامینی له‌سهر ده‌که‌ن! نوممو

سه‌له‌مه فهرمووی: جا که ئه‌بو سه‌له‌مه‌ی می‌ردم مردو ئه‌مری هه‌قی به‌جی هینا، چوو مه لای پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) گوتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! ئه‌بو سه‌له‌مه‌ مرد. فهرمووی: بَلَى: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبْنِي مِنْهُ عَقِبَى حَسَنَةً: ئه‌ی خودایه‌! له‌منیش و له‌ویش خۆشبه‌و تۆله‌یه‌کی باشم بۆ بکه‌رموه، گوته‌ی: منیش وام گوته‌ی. ئه‌وه‌بوو خودا له‌شوینی ئه‌و موحه‌مه‌دی پێم داوه، که زۆر زۆر له‌ ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشته‌ر بۆم، بۆ دین و دنیا. ئیمامی موسلیم (ره‌زای خودای ئێ س) ئاوا‌ی ده‌گی‌ریت‌ه‌وه‌: فهرمووی: که ده‌چن بۆلای نه‌خۆش یا فهرمووی: که ده‌چن بۆ لای مردوو ئاوا به‌ گومان‌ه‌وه‌ ده‌گی‌ریت‌ه‌وه‌، به‌لام ئه‌بو داوود و که‌سانی تر به‌بێ گومان ئاوا‌ی ده‌گی‌رنه‌وه‌: که ده‌چن بۆ لای مردوو.

۹۲۱/۲ (۴۸۵) - وَعنها قالت : سمعتُ رسولَ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول : (ما مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ ، فيقولُ : إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ : اللَّهُمَّ أَجْرني في مُصِيبتي . وأخلف لي خَيْرًا مِنْهَا ، إِلَّا أَجَرَهُ اللهُ تعالى في مُصِيبَتِهِ وأخلف له خَيْرًا مِنْهَا . قالت : فلمَّا تُوفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ ، قلتُ كما أَمَرني رسولُ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأخلفَ اللهُ لي خَيْرًا مِنْهُ رسولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) . رواه مسلم :

دیسان ئوممو سه‌له‌مه (ره‌زای خودای ئێ س) فهرمووی: له‌زاری هه‌زره‌تم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ): هه‌ر به‌نده‌یی کاتی تووشی ناخۆشییه‌ک ده‌بی بَلَى: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ: ئیمه‌ هه‌موو ده‌سنیژی خوداین لاریمان نییه‌ له‌ ئاستی فهرمانی، وه‌ له‌ودنیا دیسانه‌وه‌ ده‌چینه‌وه‌ به‌ر دیوانی خۆی، اللَّهُمَّ أَجْرني في مُصِيبتي . وأخلف لي خَيْرًا مِنْهَا: ئه‌ی خودایه‌! له‌هۆی ئه‌م ناخۆشییه‌وه‌ که به‌هۆی ئه‌م وه‌ی موسیبه‌ته‌وه‌ به‌سه‌رم هاتوو په‌داشی باشم بدمه‌وه‌، وه‌به‌ وه‌جه‌ئێکی باشته‌ر تۆله‌یم بۆ بکه‌رموه‌. هه‌ر به‌نده‌یی له‌کاتی ئاوا‌دا ئه‌م نزایه‌ به‌ باوه‌ری دل بکا، ئه‌لبه‌ت که خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌هۆی ئه‌و ناخۆشییه‌وه‌، په‌داشی باشی ده‌داته‌وه‌. فهرمووی: جا کاتی ئه‌بو سه‌له‌مه‌ی می‌ردی پێشووم عه‌مری خودای کردو ئه‌مری هه‌قی به‌جی هینا، فهرمانه‌که‌ی پیغه‌مبه‌رم به‌جی هینا و ئه‌و نزایه‌ی خۆی پێی گوتم خویندم، ئیتر ئه‌وه‌بوو که خودا له‌وه‌جه‌ئێ ئه‌ودا به‌ موحه‌مه‌د (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) تۆله‌یه‌کی

باشترى بؤم كردهوه، كه بؤ ههردوو جيهانم له ئه‌بو سه‌له‌مه‌ باشتره، چونكه موحه‌مه‌د پيغه‌مبه‌رى خودايه (م)^(*)

٩٢٢/٣ - وعن أبي موسى (رضي الله عنه) أنَّ رسولَ الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِلْمَلَائِكَةِ: قَبِضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَقُولُ: قَبِضْتُمْ ثَمَرَةً فُؤَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ. فَيَقُولُ: فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: حَمْدُكَ وَاسْتِرْجَاعُ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن:

ئه‌بو مووسا (رمزي خودى ئى بن) فه‌رمووى: پيغه‌مبه‌ر (درووى خوى نهمر بن) فه‌رمووى: كاتى كه به‌نده‌يى منالتيكى ده‌مري، خودا به‌ فريشته‌كاني ده‌فه‌رموي: گياني مندالي به‌نده‌كه‌متان كي‌شا؟ ده‌لئين: به‌لئ، ده‌فه‌رموي: جگه‌ر گۆشه‌كه‌يتان ئى سه‌ندو به‌ش و باره‌ى دلتان ئى و مرگرت؟ ده‌لئين: به‌لئ، جا ده‌فه‌رموي: ئه‌ى به‌نده‌كه‌م چى گوت؟ ده‌فه‌رموون: هه‌مدو سوپاسى توى كردو گوتى: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)، ئه‌و‌جا خوداى گه‌وره ده‌فه‌رموي: كۆشكى له‌ به‌هه‌شتا دروست بكه‌ن بؤ ئه‌و به‌نده‌يه‌م ناوى ئى بنين كۆشكى هه‌مدو سوپاس (ت:ح/ح).

٩٢٣/٤ - فه‌رمووده‌ى (ما لِعَبْدِي الْمُؤْمِن ...) بپروانه: (٣-٣٢/٨).

٩٢٤/٥ - فه‌رمووده‌ى (أَرْسَلْتُ بِنْتَ النَّبِيِّ ...) بپروانه: (٣-٢٩/٥).

١٥٣- كريان له‌سه‌ر مردوو دروسته، به‌مه‌رجى به‌ لاوانده‌وه‌و شينو زارييه‌وه‌ نه‌بى

باب جواز البكاء على الميت بغير ندب ولا نياحة

أما النياحة فحرام، وسيأتي فيها باب كتاب النهي إن شاء الله تعالى. وأما البكاء فجاءت أحاديث بالنهي عنه، وأن الميت يعذب ببكاء أهله. وهي متأولة محمولة على من

(*) إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : اللَّهُمَّ اجْرِنِي فِي مُصِيبَتِي، وَاخْلَفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ، سَوَى الْكُفْرِ وَالضَّلَالِ.

ته‌مه‌ن به‌رمو شه‌ست تي‌به‌رپوو وه‌ك خه‌و سه‌رتاها تاريك، وه‌ك تاريكه شه‌و
هۆناخ به‌ هۆناخ له‌دمس نه‌م وه‌و له‌م لا ده‌كه‌م ره‌و، بؤ نه‌ولا وه‌ك كه‌و
سه‌خه‌تتيه‌كى وا، بئ وي‌نه‌ بئ نه‌و ره‌وئ بوو وه‌ك خه‌و كردمان به‌ شه‌و!

أوصى به، والنهي إنما هو عن البكاء الذي فيه ندب أو نياحة. والدليل على جواز البكاء بغير ندب ولا نياحة أحاديث كثيرة منها: —

٩٢٥/١ (٤٨٧) — عن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَادَ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ، وَمَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنهم، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بَكَرُوا، فَقَالَ: (أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا أَوْ يَرْحَمُ) وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ مُتَفَقِّ عَلَيْهِ:

ئيمامى نه وهوى (رمزى خودى كه وهوى نى بى) دمفهرموى: دياره كه گريه و زارى و شين و شه پور ناره وايه و نادرسته خوا ياربى له (كتاب النهى) دا باسئ لهم بابته وه ديت. به لام گريانى روت چهند فهرمووده ي هيه ريگه نادا، وهك نه وه كه دمفهرموى: هه ندى مردو سزاي دهرى به هوى هه ندى لهو گريانه وه كه كه س و كارمكه له سهري ده گرین، نه لبهت مبهست لهم جوړه فهرمووده يه، رواهتي دهرمويان نييه و مبهست لييان شتيكى تره، وهك نه وه نه مه بو كه سئ وايه كه خوى رابسيړئ كه بوى بگرين، يا مبهست نهو گريانه يه كه لاواندنه وه و شين و شه پوري تيا بى، چونكه كه لي فهرمووده هيه كه دهن به به لگه له سهري دروست بوونى گريان به بى لاواندنه وه و گريه و زارى وهك نه مه ي كه دمفهرموى:

ئيبنو عومهر (رمزى خودايان نى بى) دمفهرموى: جاري سه عدى كورى عوباده نه خووش بوو، پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) روشت بو سهر داني، عه بدورپه حماني كورى عه و فو سه عدى كورى نه بو و مقاصو عه بدوللاى كورى مه سهووديشى له كه لدا بوون، كه پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) روشته ژوورموه بو لاي روانى وا بووراوتمه وه و پهل و پوى شكاوه و كه سوكارمكه دهو رميان نى داوه، جا فهرمووى: ثايا ماوه يا مردووه؟ گو تيان: نه ي پيغه مبهري خدا! هيشتا ماوه، ئيتر پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) ده ستي كرد به گريان، كه خه لگه كه يش دييان وا پيغه مبهري (درووى خوى له سر بى) ده گري نه وانيش گريان، نه و يش فهرمووى (درووى خوى له سر بى): گو تيان نى بى: خدا له سهري فرميسكى چاوو له سهري خه م و په ژاردى دل نازارو سزاتان نادا، به لام به هوى نه م زمانه وه



سزاتان دهدا، نه گهر شيومن و ناسوپاسي پي بکهن، يا رحمتان پي دهکا، نه گهر لهکاتي سهختي و قورتو کوستدا هسهی باشی پي بکهن، وهک نهوه بلين: **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** (۱۵۶/۲): نيمه هه موو دهستنيژي خوداين و ديسانه وه دهچينه وه بهر دهستی خوئی (ش/تاج).

۹۲۶/۲ - فهرموودهی (أرسلت بنت النبی صلی إن ابني قد احتضر...) بپروانه: (۳-۲۹/۵).

۹۲۷/۳ (۴۸۸) - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى ابْنِهِ إِبْرَاهِيمَ (رضي الله عنه) وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَجَعَلَتْ عَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَذْرِفَان. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: وَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: (يَا ابْنَ عَوْفٍ إِنَّهَا رَحْمَةٌ) ثُمَّ أَتْبَعَهَا بِأُخْرَى، فَقَالَ: (إِنَّ الْعَيْنَ تَدْمَعُ وَالْقَلْبَ يَحْزَنُ، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يُرْضِي رَبَّنَا وَإِنَّا لَفِرَاقُكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ). رواه البخاري، وروى مُسْلِمٌ بعضه، والأحاديث في الباب كثيرة في الصحيح مشهورة.

نه نهس (رمزای خودای ئ بئ) فهرمووی: له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمه بئ) چووین بو مائی نه بو سهیفی ناسنگه، که میردی دایه نه کهی ئیبراهیمی کوری پیغه مبهر بوو (دروودی خودایان ئ بئ) واته: باوکی شیرینی ئیبراهیم بوو، پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بئ) ئیبراهیمی هه لگرت و گرتیه باوش و تیر تیر مچی کردو بوئی کرد، له پاشان چووینه وه بو مالیان نه م جاره که چووین ئیبراهیم (دروودی خوی لسمه بئ) گیانی دهدا، جا چاومکانی پیغه مبهر (دروودی خوی لسمه بئ) هون هون فرمیسکیان پیا دههاته خواره وه، عه بدوره حمانی کوری عه وف پیی گوت: ئای! قوربان! نه وه تویش ده گریته؟ نه ی پیغه مبهری خودا! خوتو خوت ریگه ی نه مهت نه دهدا، فهرمووی: نه ی کوری عه وفا ریگه ی رحم ناگیرئ، نه مه نیشانه ی رحم و میهره بانیه، ئینجا، فرمیسکیکی تری به شوینا ریژاو فهرمووی: چاو پرده بی له نه سرو دل کهیل ده بی له خه م و خه فته، به لام به زمان نه وه ی رمزای خودای په رومردگارمانی له سه ر نه بی نایلتین، له راستیدا نه ی ئیبراهیم! نيمه له دووری تو خه مگین و خه مبارین و به کوچی بی



ودخت پەرۆشین! (ب) موسلیمیش هه‌ندیکی ئی گیراومه‌وه، له تاجدا ده‌فه‌رموی؛ بوخاری و موسلیم و نه‌بو داوود و تیرمیذی نه‌م فه‌رمووده‌یان گیراومه‌وه.

۱۵۴- واباشه خراپه و نه‌نگی مردوو باس نه‌کری

باب الکف عما یری فی المیت من مکروه

۱/ ۲۸ (۴۸۹) - عن أبي رافع أسلم مؤلى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) أنَّ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (مَنْ غَسَلَ مِيتًا فَكَمَّ عَلَيْهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً) رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم.

نه‌بو رافیع (که به‌نده‌ی نازاد کراوی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسم‌ر بئ) بوو، که ناوی نه‌سلم بو) فه‌رمووی: (ره‌زی خودی ئ بئ) حه‌زرت (دروودی خوی لسم‌ر بئ) فه‌رمووی: که‌سی مردووی بشو‌ری و س‌رو عه‌یبی بی‌وشی، خودا چل جار لی‌ی خو‌ش ده‌بی (حاکم) ره‌حمه‌ت له‌و که‌سه‌ی ده‌لی؛

خودا س‌رپ‌وشه نه‌ت‌وش س‌رپ‌وش به‌ بئ گله‌و رازبه‌و به‌ه‌وش و گو‌ش به‌

۱۵۵- باسی نویژی مردوو به‌پ‌کردنی ته‌رمه‌که‌ی و ناماده‌بوونی ناشتی، به‌لام شوین

که‌وتنی ته‌رم له‌ لایه‌نی نافرته‌وه ناباش و ناپه‌سه‌نده

باب الصلاة على الميت وتشيعه وحضور دفنه وکراهة اتباع النساء الجنائز

وقد سبق فضل التشيع: باسی گه‌وره‌یی به‌پ‌کردنی ته‌رم له‌ (باب تعظیم حرمان المسلمین) دا رابورد. فه‌رمووده‌ی حه‌فده‌و هه‌ژده، ب‌روانه: (۲۷ - ۲۳۸ ز) و (۲۳۹/۸ - ۲۷).

۱/ ۲۹ (۴۹۰) - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِرَاطَانِ) قِيلَ: وَمَا الْقِرَاطَانِ؟ قَالَ: (مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ) متفق عليه.

(۴۸۹) حاکم له‌ موسته‌ره‌کدا ۱/ ۳۵۴ و ۳۶۲.

(۴۹۰) بوخاری (۱۳۲۵)، موسلیم (۹۴۵).



نه بو هورميرموه (رمزای خودی ئی بی) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسمه بی) فهرمووی: ههرکه سی نامادهی سهرتهرمی بی و له گه لیدا بی هه تا نو یژی له سه ر ده کا قیراطیکی بو هه یه، وه ههرکه سی له گه لیا بی تا ده نیژری ئه وه دوو قیراطی بو هه یه، گو ترا: قوربان ئه ی پیغه مبهه ی خودا! ئه و دوو قیراطه چه ند ده بن؟ فهرمووی: به قه د دوو کیوی گه و ره ده بن (ش).

۳۰/۲ (۴۹۱) - وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا، وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا وَيَقْرَعَ مِنْ دَفْنِهَا، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقِيرَاطَيْنِ كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أَحَدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ، فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطٍ) رواه البخاري.

ديسان ده فهرمووی: چه زره ت (دروودی خوی لسمه بی) ده فهرمووی: ههرکه سی شوین ته رمی موسولمانی بکه وی، به نیمان و با و پر وه له بهر رمزای خودا، وه له گه لیا بی تا نو یژی له سه ر ده کری و له ناشتنی ده بنه وه، ئه وه به دوو قیراط پاداشه وه ده گه ری ته وه، ههر قیراطه ی به قه د کیوی ئو حود ده بی، وه ئی که سی که نو یژی له سه ر کرد، به ره له وه به خا ک بسپیردری بگه ری ته وه ئه وه به یه ک قیراطه وه ده گه ری ته وه (ب).

۳۱/۳ (۴۹۲) - وعن أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: تُهَيِّئْنَا عَنْ أَتْبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا) متفقٌ عليه. (ومعناه) وَلَمْ يُشَدَّدْ فِي النَّهْيِ كَمَا يُشَدَّدُ فِي الْمَحْرَمَاتِ.

ئوممو عه تییه (خوشنوودی یهزدانی مه زنی ئی بی) فهرمووی: چه زره ت (دروودی خوی لسمه بی) جله وگیری کرد، له ئیمه ی ژنان که له گه ل ته رمی مردوودا برۆین بۆ سه ر قه بران، به لām به چه رامی دانه نا، له بهر ئه وه زۆر به توندی به جه خت جله وگیری ئی نه ده کردین (ش).

(۴۹۱) بوخاری (۴۷).

(۴۹۲) بوخاری (۱۲۷۸)، موسلیم (۹۲۸).

۱۵۶- وا جوانه ژماره‌ی نوښت‌کړه‌کانی سر ته‌رمه‌که زور بکړین و ریزکانیشیان له‌سې که‌متر نه‌بڼ - باب استحباب تکرار المصلین علی الجنازة وجعل صفوفهم ثلاثة فأكثر ۹۳۲/۱ (۴۹۳) - عَنْ عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّي عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يُلْعُونَ مِثَّةَ كُلِّهِمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ) رواه مسلم.

عائیشه (زمزای خودی ن بڼ) دهغه‌رموئ: حه‌زرت (درویدی خوی لسمه‌ر بڼ) دهغه‌رموئ: هه‌ر مردووېئ که‌کوومه‌ئ موسولمان ژمارمیان بگاته سه‌د که‌س نوښتی له‌سهر بکه‌ن، وه هه‌موویان تکای بؤ بکه‌ن، بڼ گومان که‌خوا تکه‌که‌یان گیرا ده‌کات (م).

۹۳۳/۲ - فه‌رمووده‌ی: (مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ)، بې‌روانه: (۱۹/۴۳۰-۵۱). ۹۳۴/۳ - وعن مرثد بن عبد الله الزبي قال: كان مالك بن هبيرة رضي الله عنه إذا صلى على الجنائز، فتقال الناس عليها، جزأهم عليها ثلاثة أجزاء ثم قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ ثَلَاثَةَ صُفُوفٍ، فَقَدْ أَوْجَبَ). رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن:

مه‌رشه‌دی گوړی عه‌بدوللای په‌زه‌نی (زمزای خودی ن بڼ) فه‌رمووی: مالیکی کوړی هوښه‌یره (زمزای خودی ن بڼ) ده‌ستووری وابوو، کاتئ له‌سهر ته‌رمئ نوښتی ده‌کرد، ئه‌گه‌ر نوښت‌کړه‌کان له‌به‌رچاوی که‌میان بنواندایه، ده‌یکردن به‌سې به‌شه‌وه‌و هه‌ر به‌شیکی ده‌کرد به‌ریزی، له‌پاشا ده‌یفه‌رموو: من بویه‌ وا ده‌که‌م چونکه‌ حه‌زرت (درویدی خوی لسمه‌ر بڼ) دهغه‌رموئ: هه‌ر موسولمانئ بمرئو سې ریز له‌ موسولمانان نوښتی له‌سهر بکه‌ن، بڼ گومان به‌هه‌شت بؤ خوی دهرده‌ست ده‌کا (د/ت: ح/ح).

۱۵۷- باسی نه‌وه‌ی له‌نوښتی مردوودا ده‌خوینړئ - باب ما یقرأ فی صلاة الجنازة یکبر أربع تكبیرات. یتعوذ بعد الأولى ثم یقرأ فاتحة الكتاب، ثم یکبر الثانية، ثم یصلی علی النبی صَلَّى الله علیه وَسَلَّمَ فیقول: اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد. والأفضل أن یتممه بقوله: كما صلیت علی إبراهیم إلی قوله حمید مجید، ولا یفعل ما یفعله کثیر من العوام من قولهم: { إن الله وملائکته یصلون علی النبی } الآیة (۵۶)

(۴۹۲) موسلیم (۹۴۷).

(۴۹۴) نه‌بو داوود (۳۶۶)، تیرمیذی (۱۰۲۸).

الأحزاب) فإنه لا تصح صلاته إذا اقتصر عليه، ثم يكبر الثالثة ويدعو للميت وللمسلمين بما سذكركه من الأحاديث إن شاء الله تعالى، ثم يكبر الرابعة ويدعو. ومن أحسنه: اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده، واغفر لنا وله. والمختار أنه يطول الدعاء في الرابعة خلاف ما يعتاده أكثر الناس“ لحديث ابن أبي أوفى الذي سذكركه إن شاء الله تعالى (انظر الحديث رقم ٩٣٧) فأما الأدعية الماثورة بعد التكبيرة الثالثة فمنها:

٩٣٥/١ (٩٥٠) - عن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك (رضي الله عنه) قال: صَلَّى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى جَنَازَةٍ، فَحَفِظْتُ مِنْ دُعَائِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالماءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا، كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ) حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنْ أَكُونَ أَنَا ذَلِكَ الْمَيَّتَ. رواه مسلم:

نویژی مردوو بهم شیوهدیهیه: نویژکه ره که به دهسنویژوه به ره و قیبله رادوهستی، تهرمه که له به رده میدا دهبی، ئینجا ئاوا نیت دادهبهستی: یه کسه ر دهئی: أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، نهوجا سووردهتی فاتیه دهخوینی و له پاشا ههردوو دهستی به رزدهکاته وهو بو جاری دووه دهئی: اللهم صَلِّ على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم، وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم إنك حميد مجيد: نهی خودایه! برژی نه میهره بانیی و ردهمهت بو سهر موحه مهدهو که سوکاری موحه مهدهو، وهک نهو میهره بانیی و ردهمهتهی که رزاندووته به سهر ئیبراهیم و که سوکاری ئیبراهیمدا، وه بیت و فهرو به ردهکمت برژی نه خودا! به سهر موحه مهدهو بنه مالهی موحه مهدهو، وهک نهو بیت و فهرو به ردهکتهی که رزاندووته به سهر ئیبراهیم و بنه مالهی ئیبراهیمدا، به راستی تو نهی خودایه! شایستهی هه موو ستایش و سوپاسی کیت، وه تو خودایه کی گه لی گه وره و پیرۆزیت. ئینجا دهستهکانی به رزدهکاته وهو بو جاری سییه دهئی: الله اکبر، ئینجا نزای باش بو مردوو که و کۆمه لهی موسوئمانان دهکا، وه بهیه کی لهم نزا بیسراوانه، که به پستی خودا لهم فهرموودانهی دواوه باسیان

دهكەين، نزيان بۆ دەگا، واباشه بهم شيوه نزاى بۆ بكا: اللهم هذا عبدك وابن عبدك
خرج من روح الدنيا وسعتها، ومحبوبه وأحبائه فيها، إلى ظلمة القبر وما هو لاقيه، كان
يشهد أن لا إله إلا أنت وأن محمدا عبدك ورسولك وأنت أعلم به، اللهم إنه نزل بك
وأنت أكرم الأكرمين، وضيع الكرام لا يضام وأنت خير منزل به، وأصبح فقيرا إلى
رحمتك وأنت غني عن عذابه، وقد جئناك راغبين إليك شفعاى له، اللهم إن كان محسنا
فزد في إحسانه وإن كان مسينا فتجاوز عنه ولقه برحمتك رضاك وقه فتنه القبر وعذابه،
وافسح له في قبره وجاف الأرض عن جنبه، ولقه برحمتك الأمن من عذابك حتى تبعثه
إلى جنتك يا أرحم الراحمين:

خودايه! خۆت دمزانى، ئەمە هەم خۆى هەم باو باپىرى پشتاو پشت بەندەى
خۆتن، زاده و دەسنیژی دەستی خۆتن، ئەوا بەتاقى تەنیا، بەدەستى بەتالەوہ ئەم
جیہانە بەرینە پر لەنازو نىعمەت و خۆشییەى بەجى ھىشت، دلخوازو دۆستو
خۆشەويستانى خۆى ھەموو لەدەست چوو، بەرەو گۆڤى تاريك و نووتەك سەرى
نايەوہ، ناوھەدى چارەنووسى خۆى بوو، ئيمە شاھەتى بۆ دەدەين كەتۆى بەحەق
دمزانى و باومړى ساغى وابوو كە جگە لەتۆ خودای بەھەقى تەننيە و موھەممەدى
كۆږى عەبدوللايش بەندەو پيغەمبەرو رەوانەكراوى نازدارى تۆيە، خودايە! خۆت
لەھەموو كەسێ باشتر دەيناسى و ناگات لەحالیەتى، خودايە! ميوانە و بەردەرگای
بیت گرتووہ، ئەتۆيش خانەخوێ چاكى و بە سەختی و بەخشنەمى بى و پینەى،
خۆت سەرگەورەى دەستەى بەخشنەو سەخییەكانى، خانەخوێ خاوەن قۇناغ و
بەرپرزو بەخشنەكانیش زۆر ناھەقى لەميوانى خۆيان ناكەن و ريزيان ئى دەگرن،
خودايە! قۇناغ قۇناغى تۆيە و بەس، ئەوا ئەم ھەزارمیش رووى تى کردووہ و
بەتەماى ريزەى رحمەتى تۆيە، ئەمەيش لەكاتيكدە كەتۆ بى نيازى لەسزای ئەو
ھيچ كاريكت بە ئازاردانى ئەو نييە، ئەوا ئيمەيش بە ھەزى خۆمان ھاتووین بۆ
خزمەتى تۆ، تەكا بۆ ئەم برايەمان دەكەين، بەتەماى ئەوھين كە ناوமிدەمان
نەكەيت، خودايە! ئەگەر خۆى باشە باشتى بۆ بكە، ئەگەر خراپيشە چاوپۆشى ئى
بكە، وە بەرپەرحمەتى خۆت شادى بكە بە رەزامەندیى خۆت وە لەئازاوہ و سزای گۆڤ
بيپاريزە، وە گۆڤرەكەى بۆ خۆش و گووشاد بھەرموو، وە لاتەنيشتەكانى لە رەقى و
زەقى زەمى دوور بھەرمووہ و لەناو گۆڤرەكەيدا مەيتەنجينە بەسەريەكا! خودايە



بهره‌حمه‌تی خۆت ناسایش و ناسوودمیی پێ ببه‌خشه‌و له‌سزای خۆت بێ ترسو
 نه‌منی بکه‌رمه‌وه، تا نه‌و دهمه‌ی له‌خاک راستی ده‌که‌یته‌وه‌و گیانی ده‌که‌یته‌وه
 به‌به‌رداو ده‌یبه‌یت بۆ ناو به‌هه‌شتی خۆت، ئه‌مه‌ تکه‌و هیوای ئیمه‌یه‌ له‌لای تۆ،
 تۆیش ئه‌لبه‌ت خودایه‌کی نه‌پرچه‌م و پراچیمینی له‌هه‌موو به‌رچه‌می به‌رچه‌م تری.
 واباشه‌ له‌پیش ئه‌م نزایه‌شه‌وه‌ ئه‌م نزایه‌ بۆ تیکرای موسو‌ل‌مانان بکا: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ
 لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا وَذَكَرْنَا وَأَنْتَانَا اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ
 عَلَى الْإِسْلَامِ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ، اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ... تا.
 ئه‌وجا هه‌ردوو ده‌ستی تا ئاستی هه‌ردوو شانی هه‌ل‌برئ و ته‌که‌به‌ری چواره‌م بکا و
 بلی: ئه‌لل‌اهو ئه‌که‌به‌ر. له‌پاش ئه‌لل‌اهو ئه‌که‌به‌ری چواره‌میش بلی: (اللهم لا تحرمننا
 اجره ولا تفتنا بعده واغفر لنا وله) خودایه‌! له‌پاداشتی باشی له‌ده‌ست چوونی ئه‌م
 براهه‌مان بێ به‌شمان مه‌فه‌رموو، وه‌ له‌ئیمه‌یش و له‌ویش خۆشبه‌. ئه‌وجا به‌لای
 راستا سلاو بداته‌وه‌و بلی: (السلام علیکم ورحمة الله)، ئه‌مجار به‌لای چه‌پیشدا سلاو
 بداته‌وه‌و هه‌مان گوته‌ بلیته‌وه‌. نزا بیسراوه‌کانیش که‌ ده‌ما و ده‌م له‌پیشینه‌وه
 ره‌وان کراون زۆرن، جیگه‌یان پاش ئه‌لل‌اهو ئه‌که‌به‌ری سییه‌مه‌. وه‌ک:

عه‌وه‌ی کوری مالیک (ره‌زای خودی ئی) فه‌رمووی: پیغه‌مه‌به‌ر (درووی خودی لسه‌ر بێ) له‌سه‌ر
 ته‌رمی نوێژی ده‌کرد، ئه‌مه‌م له‌نزا که‌ی له‌به‌رکرد: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ،
 وَاعْفُ عَنْهُ، وَأَكْرِمْ نَزْلَهُ، وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ وَاعْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالتَّلَجِ وَالْبَرْدِ، وَتَقَّهِ مِنَ الْخَطَايَا،
 كَمَا تَقْيَّتِ الثُّرْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ،
 وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِزَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ):

خودایه‌! په‌روم‌دگارا! لێی خۆشبه‌و ره‌حمی پێ بکه‌و سه‌ر ناسوودمیی هه‌ردوو
 جیهانی بکه‌و، سه‌ره‌رازو سه‌ربه‌رزی لای خۆتی بکه‌و، لێی ببوره‌و میوانه‌و هاتووه‌و
 به‌رده‌م‌گای پێ گرتووی، ده‌ی ریزی بگه‌رو میوانداریی بۆ بکه‌و گۆری گووشادکه‌و
 به‌ ناوو به‌فه‌رو ته‌رزه‌ بی‌شۆره‌و له‌گونا‌ه پاک پاک بکه‌رمه‌وه، وه‌ک چۆن جلیکی سپی
 پاک رابگری و له‌چلک دووری بگری ئاوا، وه‌مالی له‌ ماله‌که‌ی خۆی باشترو خیزانی
 له‌خیزانه‌که‌ی خۆی باشترو هاوسه‌ری له‌ هاوسه‌رمکه‌ی خۆی باشترو بده‌ری، بیبه‌ره
 به‌هه‌شت و په‌نای بده‌ له‌سزای گۆرو له‌سزای ناگری دۆزه‌خ. عه‌وه‌ف گوته‌ی: ته‌نانه‌ت
 ئه‌م نزایه‌م ئه‌وه‌نده‌ به‌دل بوو خۆزگه‌م خوارد که‌من ئه‌و مردووه‌ بوومایه‌ (م).

٩٣٦/٢ - وعن أبي هريرة وأبي قتادة، وأبي إبراهيم الأشهلي عن أبيه، وأبوه صحابي رضي الله عنهم، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) أنه صلى على جنازة فقال: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده) رواه الترمذي من رواية أبي هريرة والأشهلي، ورواه أبو داود من رواية أبي هريرة وأبي قتادة. قال الحاكم: حديث أبي هريرة صحيح على شرط البخاري ومسلم، قال الترمذي قال البخاري: أصح روايات هذا الحديث رواية الأشهلي. قال البخاري: وأصح شيء في هذا الباب حديث عرف بن مالك:

ثبو هورميرهو ثبو قهتادهو ثبو نيراهيمي نهشهلى لهباوكيهوه (كه باوكى هاورپى پيغهمبر (درودى خوى لسمبر بى) بووه) نههم زاتانه (رمزى خودايان لى بى) دهمرموون: حمزرت (درودى خوى لسمبر بى) جارى لهسهر تهرمى نوپزى دهمرموو، فهرمووى: (اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتنا بعده):

نهى خودايه! لهزيندوو مردوومان خوئشه، ههرودها له گچكهو گهوردهمانو لهنيرو ميمان، پهرومردگارا! نهوى لهنيمه دميژينى لهسهر نيمانو باومر بيژينهو نهوى لهنيمه دهميرينى لهسهر نيسلامهتي بيمرينه، خودايه! لهپاداشى باشى لهدهستجوونى نههم برايهمان بى بهشمان مهكه، وهلهپاش كوچى دوايى نهويش دووچارى نازاوهو ناشووبمان مهمرموو (ت/د).

٩٣٧/٣ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إِذْ صَلَّيْتُمْ عَلَى الْمَيِّتِ، فَأَخْلَصُوا لَهُ الدُّعَاءَ) رواه أبو داود:

ثبو هورميره (رمزى خوداى لى بى) دهمرموى: پيغهمبر (درودى خوى لسمبر بى) فهرمووى: كاتى نوپز دهكهن لهسهر مردوو، بهدلسوزى بهدليكى پاك بوى بپارينهوه! (د).

(٤٩٦) ترميذي (١٠٢٤)، ثبو داوود (٣٢٠١).

(٤٩٧) ثبو داوود (٣١٩٩).

٤/ ٩٣٨^(٤٩٨) - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ : (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). رواه أبو داود:

ديسان فەرمووی: حەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێن) لەسەر تەرمی نوێژی دەکرد، لەناو نوێژەمەیدا فەرمووی: (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، جَنَّاتِكَ شَفَعَاءُ لَهُ فَاغْفِرْ لَهُ). خۆدایە! تۆ خۆت خاوەن و خۆدای ئەم مردووێ و خۆت ئەوت لەنەبوون دروست کردوو، خۆت رێگەی راستیی ئیسلامەتیت نیشانداوە، خۆت گیانی کێشاوە و خۆت زۆر چاک ئاگات لە نەینی و ئاشکرای هەیه، لەهەموو کەسێ تر زیاتر، ئەوا ئێمە لەبەر رمزای تۆ هاتووین و تەکا کارین و تەکا لەتۆ بۆ دەکەین، دەسا تۆیش بە بەخشندەیی و میهرمبانیی خۆت دەست بە پروومانەوه مەنێ و بە میهرمبانیی بێ پایانی خۆت لێی خۆشبه (د).

٥/ ٩٣٩^(٤٩٩) - وعن واثلة بن الأسقع (رضي الله عنه) قال : صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَسَمِعْتَهُ يَقُولُ : (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). رواه أبو داود:

واثیلە کۆری ئەسقەع (خۆشنووی خۆدی ئ بێن) فەرمووی: پێغەمبەر (درویدی خۆی لەسەر بێن) لەسەر تەرمی پیاوی لە موسوڵمانان بەرنوێژی بۆ کردین، گویم لێی بوو دمی فەرموو: (اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ وَحَلٍّ بِجَوَارِكَ، فَقِهِ فِتْنَةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمَهُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). پەرۆردگار! ئەو خۆدا! ئەوا فیسارە کەسی کۆری فیسارە کەس و لەپەناپەیمانی تۆداو بە کەمەندی هاوسایی تۆ خۆی شەتەک داو، دەسا تۆیش لەنازاوێ سزای گۆر بپاریزە، ئەوا بەپێی فەرمایشتی: {وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ - البقرة/ ٤٠} - ئێوە پەیمانی من ببەنە سەر تەمینی پەیمانی ئێوە ببەمەسەر، ئەوا ئەم بەپێ

^(٤٩٨) ئەبو داوود (٣٢٠٠).

^(٤٩٩) ئەبو داوود (٣٢٠٢).

نہم پھیمانہ ہاتوتہ بہر ناستانہی تو، توش خاومن نہمہکی ستایش ہہتا سمر ہہر
بؤ تویہ، نہی خواہیہ، لیئ خوشبہو بہزمییت پیادا بیئتہوہ، چونکہ تؤ خودایہکی
خاومن لیئووردنی و خودایہکی میہرمبانی (د).

۹۴۰/۶ - وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما أنه كبر على جنازة ابنة
له أربع تكبيرات، فقام بعد الرابعة كقدر ما بين التكبيرتين يستغفر لها ويدعو، ثم قال :
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ هَكَذَا فِي رَاوِيَةٍ : (كَبَّرَ أَرْبَعًا فَمَكَثَ سَاعَةً
حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيَكْبُرُ خَمْسًا، ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْنَا لَهُ : مَا
هَذَا ؟ فَقَالَ : إِنِّي لَا أَزِيدُكُمْ عَلَى مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصْنَعُ، أَوْ :
هَكَذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه الحاكم وقال : حديث صحيح :

عہدوللای کوری نہبو نہوفا (رمزی خودیان لہ بی) لہسہر تہرمی کچیکی خوی نویژی
مردووی کرد، چوار نہللاہو نہکبہری تیادا کرد، لہپاش نہللاہو نہکبہری
چوارہمیشہوہ بہقہد نیوانی نہللاہو نہکبہری سییہمو چوارہم راوہستاو
دہپاریہوہو نزای باشی بؤی دہکرد، لہپاشا فہرمووی: جاران پیغہمبہر خوئی (مردووی
خوی لہسہر بی) ناوای دہکرد.

لہگیرانہوہیہکا: لہناو نویژہکیدا چوار نہللاہو نہکبہرہکی کرد، کہچی
لہپاش نہللاہو نہکبہری چوارہمیش تاوی مایہوہ، ہہر نزای بؤ دہکرد، تہنانمت من
وامزانی کہ نہللاہو نہکبہری پیئجہمیش دہکا، بہلام بہلای راستو بہلای چہپیدا
سلاوی دایہوہ، کہ تہواوی کرد عہرزیمان کرد، نہمہ چی بوو بؤ وات کرد؟
فہرمووی: لہومپترم نہکردوہ بؤتان، کہ بہچاوی خوّم دیومہ حہزرت لہنویژی
مردوودا کردوویہتی. یا ناوای فہرموو: حہزرت (مردووی خوی لہسہر بی) خوئی نویژی
مردووی ناوادہکرد (حاکم: ح/ص).

۱۵۸- باسی بہری کردنی تہرم زووبہزوو - باب الإسراع بالجنازة

۹۴۱/۱ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال :
(أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ، فَإِنَّ تِلْكَ صَالِحَةٌ، فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا إِلَيْهِ، وَإِنْ تِلْكَ سَوَى ذَلِكَ، فَشَرٌّ
تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ) متفق عليه. وفي رواية لُسْلِمِ : (فَخَيْرٌ تَقْدُمُونَهَا عَلَيْهِ):

ئەبو ھورەيرە لە ھەزرەتەو دەفەر موئ (دروندی خوئی لەسەر بئ): دەست و برد لە بەرپرکردنی تەرم بکەن و زوو بەزوو ببەن بۆ گۆرستان و لەرێ خیرا برۆن، چونکە ئەگەر خوئی مرووفیکی باش بێ ئەو ئیو دەیبەن بەسەر خێرو خوشیدا، وە ئەگەر خوئی مرووفیکی باش نەبێ ئەوا شەرپکەو لە کۆلی خۆتانی دەکەنەو. (ش) لە گیرانەو مەیکە موسلیمدا:

... ئەوا ئیو دەیبەن بۆ خێرو خوئی.

۹۴۲/۲ - فەر موودە (إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ...). بروانە: (۲/ ۴۴۴ ز- ۵۳).

تلهو وتمرح وتفرح كمن يخلد في الدنيا على مر الزمن
يا غارقا في النعم إلى الذقن أعلم أمامك الكرب والفتن
كيف تكون إن وقعت في المحن أو قلب الدهر لك ظهر المجن
كالفرخ في البيض درجت في الكفن ثم حشرت بين أضيق السكن
واحسرتا، يا أسفا، يا للحنن! لمفلس وهو ينادي بالعلن:
يا قادما من وطن إلى وطن قبض الجنان من هنا أين الثمن؟

(المترجم)

۱۵۹- دانەو قەرزى سەر مردوو بەزووی هەروا بەزووی نفاق دەکری ئەگەر بە مەرگی کۆتوێر مردبێ (باب تعجيل قضاء الدين عن الميت والمبادرة إلى تجهيزه إلا أن يموت فجأة فيترك حتى يتيقن موته)

۹۴۳/۱ - عن أبي هريرة (رضي الله عنه)، عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدِينِهِ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ئەبو ھورەيرە (رمزى خودى ئى بئ) لە پىغەمبەرەو (دروندی خوئی لەسەر بئ) دەفەر موئ: گیانی موسولمان لەپاش مردنی بەندو گیرۆدە دەستى ئەو قەرزە کەوا لەسەرى، هەروا دەمینى و پایەى بەرزى بەرپزى خوئی ئى قەدەمە دەکری هەتا قەرزەکەى سەرى بۆ دەدریتەو (ت: ح/ ح).

۹۴۴/۲ - وعن حصين بن خوح (رضي الله عنه) أَنَّ طَلْحَةَ بْنَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرَضَ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعُوذُهُ فَقَالَ: إِنِّي لَا



أَرَى طَلْحَةَ إِلَّا قَدْ حَدَّثَ فِيهِ الْمَوْتُ فَأَذِنُونِي بِهِ وَعَجَّلُوا بِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِحَيْفَةِ مُسْلِمٍ أَنْ تُحْبَسَ بَيْنَ ظَهْرَيْنِي أَهْلِهِ). رواه أبو داود:

حوصه یینی کوری وه حووح (خوشنوووی خودای ئی بئ) فهرمووی: طه لحه ی کوری به پرائی کوری عازیب (رمزای خودایان ئی بئ) نه خووش بوو، ته و او که شهنگ بوو، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه ر بئ) چوو بو سهر لیسانی، فهرمووی: وادمانه که طه لحه مردن سهری ئی داوه، که فه رمانی هه قی به جئ هیئا ئاگادارم بکه نه وه، ومزوو به زوو به پئی بکه ن، چونکه لاشه ی موسولمان تا بمینیته وه بوئن دمکا، که واته نابئ له ناو که سو کاریا گل بدریته وه (د).

١٦٠- باسی ناموزکاری و وه عظ خوتندنه وه له سه رکۆر

باب الموعظة عندا لقبر

٩٤٥/١ - عن علي (رضي الله عنه) قال : كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَعَدَ، وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَنَكَسَ وَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَتَكَلَّى عَلَى كِتَابِنَا ؟ فَقَالَ : (اعْمَلُوا، فَكُلُّ مُيَسَّرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ) وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ:

عه لی (رمزای خودی که وری ئی بئ) ده فهرمووی: له گۆرستانی به قیعو لغه رقه ده، له مه دینه خه ریکبووین ته رمیکمان به پئی ده کرد، هه زه رت (دروودی خوی لسمه ر بئ) ته شریفی هیئا بو ناومان، ته شریفی دانیشته ئیمه یش له ده وری دانیشته ین، هه زه رت (دروودی خوی لسمه ر بئ) گۆچانیکی به ده ده سته وه بوو، سهری خۆی دانه واندبوو، رامابوو، نووکی گۆچانه که ی له زه وری ده خشانده، له پاشا فهرمووی: هه رکه سه ئ له ئیوه بگری هه ر له سه ره متاوه، له ئه زه له وه، چاره نووسی بو دیاریی کراوه، نه گه ر دۆزه خی بئ جیگه ی له ناو ئاگری دۆزه خدا بو دیاریی کراوه، نه گه ر به هه شتی بئ شوینی له ناو به هه شتا بو دیاری کراوه، یارانیش فهرموویان: قوربان! نه ی پیغه مبه ری خودا! جا که واته بو خۆمان ماندوو بکه ین، له پای چی کاربکه ین، بیکه ین و نه یکه ین جیگه مان له وه مپیش له نامه ی چاره نووسماندا بو دیاریی کراوه، که وایی با پشت به نووسراوی ناو نه و



نامه‌ی چاره‌نووسی خۆمانه ببه‌ستین، هەر که‌سه‌ی خۆی و به‌ختی خۆی؟! حه‌زهرمت (دروودی خوی لاسر بێ) فه‌رمووی: نا، شتی وا مه‌که‌ن، فه‌رمانه‌کانی شه‌رع به‌جێ بێنن، به‌ ئه‌رکی سه‌رشانی خۆتان هه‌ڵسن، چونکه هه‌رکه‌سه‌ی له ئه‌زه‌لدا، له عیلمی خودادا بۆ کوێ دروستکرا بێ رێگه‌ی ئه‌و شوێنه ده‌گرێ، جا له‌سه‌ر ئه‌م بنیاته به‌ختیار رێگه‌ی چاکه ده‌گرێ و به‌دکار رێگه‌ی خراپه ده‌گرێ، به‌م پێیه کاری باش نیشانه‌ی به‌هه‌شته و کاری خراپ نیشانه‌ی دۆزه‌خه! تا کۆتایی فه‌رمووده‌که (د).
 کارو کرده‌وه‌ش وه‌ک ره‌نگ و بۆیه نیشانه‌ی باش و ناباشی تۆیه!

۱۶۱- باسی نزاکردن و پارانه‌وه بۆ مردوو له‌پاش ناستنی، ناوێکی له‌کن گۆره‌که‌ی

دانیشتن ب‌شه، بۆ نزاکردن و قورئان خوێندنیش له‌سه‌ری

باب الدعاء للمیت بعد دفنه والقعود عند قبره ساعة للدعاء له والاستغفار والقراءة

۹۴۶/۱ (۵۰۶) - عن أبي عمرو وقيل: أبو عبد الله، وقيل: أبو ليلى عثمان بن عفان (رضي الله عنه) قال: كان النبي (صلى الله عليه وسلم) إذا فرغ من دفن الميت وقف عليه، وقال: (استغفروا لأخيكم وسلوا له التثبيت فإنه الآن يُسأل). رواه أبو داود.

عوثماني كوری عه‌ففان (رمزی خودی ئ بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لاسر بێ) که له‌ناشتنی مردوو ئ دمبووه، له‌لای گۆره‌که‌یدا راده‌وه‌ستا و دمیفه‌رموو: ئاده‌ی بپاړینه‌وه بۆ ئه‌م براهه‌تانو، داوا‌ی دامه‌زران و راگیرکردن له‌سه‌ر ئیمان و باومری بۆ بکه‌ن، چونکه ئیستا که ه‌ریشته دینه‌ لای و پرسیا‌ری ئ ده‌که‌ن خودات کییه؟ پێغه‌مبه‌رت کییه؟ ئایینت چییه؟ (د).

۹۴۷/۲ - حديث عمرو بن العاص وهو في سيف الموت يكي طويلا. برواية: (۷۱۱/۴-۹۵).

قال الشافعي رحمه الله: ويستحب أن يُقرأ عنده شيء من القرآن، وإن ختموا القرآن عنده كان حسناً.

واته: ئیمامی نه‌وه‌وی دمفه‌رموی: ئیمامی شافعی (رمزی خودایان ئ بێ) دمفه‌رموی: واپه‌سه‌نده هه‌ندی قورئانی له‌سه‌ر بخوینرێن خۆ ئه‌گه‌ر خه‌تمه‌یه‌کی قورئانی به‌ته‌واوی له‌سه‌ر بکړی ئه‌وه کاریکی زۆر جوانه.



فهردهسى باسه كا

لاپهړه	سهرمباس
۳	باسى هيووا نوميد بهميهرى خوداى كهوره
۲۳	باسى فهزل و كهورمى هيووا نوميد بهكهردمى خوا
۲۵	باسى كوكردنهوى ترس و هيووا لهدلدا
۲۷	باسى كهورمى گريان لهترسى خودا
۳۲	باسى كهورمى خيى ههزارى و دلنه دان بهخوشى دونيا
۵۲	باسى خيرو بههرى برسيتى و سادمى گوزمران و زېنى زېر
۷۶	باسى هنيات و رموشپاكى و ميانه پرموى له گوزمراندا
۸۵	شت و مرگرتن دروسته نهگه بهسوال و چاوتيرين نه بى
۸۶	باسى هاندان لهسهر نهوى پياو لهبرى رهنجى شانى خوى بخوات
۸۸	باسى سه خاومت و به خشينه وه مال بهخت كردن
۹۶	باسى جله و گيرى له روژدى و چرووكى
۹۷	باسى نه داراپهرومى (نيثار)
۱۰۰	باسى كه له ههرمومرز له كاروبارى دواړوژدا...
۱۰۲	باسى باشيتى و دمو له مهندي سوپاسگوزار
۱۰۴	باسى بيركردنه وه له مردن و هيووا كورتى
۱۱۲	باسى ديدنه پياو باوسه گرستان
۱۱۵	باسى نه وه خراپه مهرگ به ناوات بخوازي
۱۱۶	باسى پاريزو سل كردن له گوناوه دوورگرتن له شتى گوماندار
۱۲۱	باسى گوشه گيرى له كاتى خراپ بوونى خه لك و رۇزگاردا سوننه ته، ههروا له ترسى نازاوهى نايىنى و توشبوونى نارموايى و شتى گوماندارو نه م چوره شتانه
۱۲۴	باسى خيى تيكه لى و هامشوى په كترى...
۱۲۵	باسى بى ههوايى و خاكيتى و ملكه ك كردن بى موسولمانان
۱۲۹	باسى دمعيه: له خوبايى بوون زور نارموايه
۱۳۳	باسى رموش جوانى و خوو شيرينى
۱۳۷	باسى سه لارى و لهسهرخويى و نه رم و نيانى
۱۴۱	باسى ليبوردين و چاوپوشى كردن له نادان



۱۴۴	باسی خۇراگرتن لەژێر باری نازاردا
۱۴۴	باسی تورمبوون لەسەر ئەوە گەڕیزی یاسا...
۱۴۷	باسی نامۆزگاری کاربەدەستان کە نەرمو نیان بن
۱۵۰	اسی کاربەدەستی دادپەرور
۱۵۲	بەگوێ کردنی کاربەدەستەکان ئەرکی سەرشارنی...
۱۵۷	باسی ئەهی کردن لەداواکردنی سەرداریی
۱۵۸	باسی هاندانی کاربەدەست و قازی و دادور
۱۵۹	کەسێ خۆی داوای سەمرداریی بکا ناکرێ بەسەردار
۱۶۰	نامەی وێڵە جوانەکان (ئەدەب)
۱۶۱	باسی پۆشینی نەینی (سەرپۆشین)
۱۶۵	باسی ئەمەگداریی و پەیمان بردنە سەر
۱۷۱	کەسێ خووی گرت بەچاکەپەکەو و اباشە لەسەری بڕوا
۱۷۲	باسی سوننەتی رووخۆشی و ھەخۆشیی
۱۷۲	سوننەتە ھە روون بکەرێتەو، ئەگەر پێویست بوو
۱۷۳	باسی گوێراگرتنی ھاوشین لەھەسە...
۱۷۳	باسی تەمە و نامۆزگاری لەسەر شیومەکی مەیانەکار
۱۷۶	باسی سەلاری و ھێدیتی
۱۷۶	سوننەتە مرووف بەشینەیی و بەسەلاریی بڕوا بۆ نوێژ
۱۷۷	باسی رێزگرتنی میوان
۱۷۹	مژدە خۆش و پیرۆزبایی لەکاری خێردا سوننەتە
۱۸۶	باسی بەرپێکردنی ھاوڕێ و نامۆزگاری خێر کردنی
۱۸۹	راوێژ بێ کردن و نزای نیشاناندانی خێر
۱۹۲	باسی سوننەتی چۆنیتی چوون بۆ جەژن و سەردانی نەخۆش
۱۹۳	لەکاتی دەستپێکردنی ھەموو کاریکی بەرێژدا سوننەتە لای راست پێش بخێ
۱۹۷	باسی ناوی خودا ھێنان لەسەرمتاو و سووپاس و ستایش
۲۰۰	باسی ئەوە نابێ نەنگ و خراپە لەخواردەمەنی بگیرێ
۲۰۱	باسی ئەوە کەسێ بەرۆزوو بێ و لەسەر خواردەمەنی نامادەبێ چ بێ باشە
۲۰۱	کەسێ خۆی بانگ کرابوو بۆ سەر نانخواردن
۲۰۲	سوننەتە نانخۆر لەبەردەمی خۆپەو بەخوات
۲۰۲	نەهی کردن لەو کە کەسێ جووت جووت خورماو شتی وەک خورما بخوات
۲۰۳	کەسێ کە ھەردەخواو تێرناخوا چ بێ باشە
۲۰۳	فەرمانکردن بە خواردن لەقەراخی دەوریپەو
۲۰۴	خواردن بە پالەو خراپە
۲۰۵	ئەم شتانە پەسەندە، خواردن بەسێ پەنجە...
۲۰۷	نانخواردن بە جەماوەریی

۲۰۷	باسی دمستورمهکانی شت خواردنمهوه سوننهته سئ جار همناسه دان...
۲۰۸	خرابه دهمپیومنانی ههنگلی کوندهو شتی وا بهلام حهرام نییه
۲۱۰	هوو کردن لهخواردنمهوه خرابه
۲۱۰	باسی نهوهی خواردنمهوهیهسهر پیوه دروسته
۲۱۲	سوننهته ناوگیڕمهکه لهپاش ههمووان بخواتهوه
۲۱۲	دروسته خواردنمهوه لهههموو دمفریکی پاک
۲۱۵	نامهی پۆشه نیی و پۆشاک
۲۱۵	سوننهته جل و بهگ سپی بی
۲۱۹	کراس سوننهته
۲۲۰	باسی چۆنییتی دریزی کراس و سه رهۆل و دهرپی
۲۲۷	سوننهته بۆ بی ههواپی و خاکیتی مرۆف ته رکی جل و بهرگی هۆز بکات
۲۲۸	سوننهته پۆشاک ناومندی بی
۲۲۸	بۆ پیاوان پۆشینى ناوری شم نارمواپه، دانیشتنیشیان
۲۳۰	کهمسئ ئالۆش و خووری هه بی پۆشینى ناوری شمی بۆ دروسته
۲۳۰	نههی کراوه لهراخستنی کهولی پلنگ
۲۳۱	لهدوا له بهرکردنی پۆشاک و پیلای نوئ جی بلن باشه
۲۳۲	لهکاتی جل له بهرکردندا سوننهته لای راست پیش بخری
۲۳۲	نامهی دمستورمهکانی نوستن و راکشان
۲۳۴	ئهم شتانه دروستن: راکشان لهسهر پشت
۲۳۶	باسی دمستورمهکانی گۆری دانیشتن
۲۴۱	باسی بایهتی خهو بینین
۲۴۲	نامهی سلاو و رۆزباشی
۲۴۶	باسی چۆنیهتی سلاو
۲۴۹	دمستووری سلاو کردن
۲۵۰	دوو باره کردنهوهی سلاو سوننهته
۲۵۰	سوننهته که چوومهوه بۆ مالهوه سلاو بکا
۲۵۱	سلاو کردن له مندا لان
۲۵۱	سلاو کردنی پیاو له زنی خۆی و له نافرمتی خۆی
۲۵۲	سلاو کردنی خۆمان له سه رتاوه له بی بڕواکان نادرسته
۲۵۳	لهکاتی هه لسان لهگۆڕ سلاو کردن سوننهته
۲۵۴	باسی دمستووری ریخواستن
۲۵۵	سوننهته ئهو کهسهی که ریخوازی دمکا
۲۵۷	سوننهته ئه گهر بزمیو ستایشی خودای کرد
۲۵۹	لهکاتی بهیهک گهیشتندا تهوهه کردن سوننهته
۲۶۲	نامهی سهردانی نهخۆش و بهرپرکردنی مردوو

۲۶۵	باسی نزاکردن بۆ نهخوش
۲۶۹	سوننمهته پرسپاری حالی نهخوش
۲۷۰	کەسێ دەست لەژیانی خۆی بشۆرێ ئەمە بێی باشه
۲۷۱	سوننمهته کەس وکاری نهخوش ئەو کەسە...
۲۷۱	دروسته نهخوش بێی نازارم هەمیه
۲۷۲	ئەو کەسە لەحالی گیانه‌لادا بێ، سوننەت وایه...
۲۷۲	کاتی چاوی مردوو لێک دەنێ چی بێی باشه
۲۷۳	باسی گوتهی مردوو
۲۷۵	گریان لەسەر مردوو دروسته
۲۷۸	واباشه خراپەى مردوو باسی نهکری
۲۷۸	باسی نوێزی مردوو به‌پیکردنی
۲۸۰	واباشه ژمارەى نوێزکەرمکانی سەر تەرمەکە زۆر بکری
۲۸۰	باسی ئەوەی لەنوێزی مردوودا دەخویندری
۲۸۶	باسی به‌پیکردنی تەرم زوو به‌زویی
۲۸۷	دانهوه ی قەرزی سەر مردوو به‌زوویی
۲۸۸	باسی نامۆزگاری و معظ خویندنهوه لەسەر گۆر
۲۸۹	باسی نزاکردن و پارانهوه بۆ مردوو لەپاش ناشتنی
۲۹۰	قەهرمسی باسه‌کان

به‌پشتیوانی خودا به‌رگی دووهم ته‌واو بوو چاوه‌پێی به‌رگی سییهم بن.

